

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL®

ELEKTROKONTAKT

Fascinating Electrotechnics



Catalogue Produit

Fascination de l'électronique

Appareils de commande
Traversées de cloison
Boutons d'arrêt d'urgence
Systèmes de bus
RFID
Boîtiers
Boutons-poussoirs radio sans pile
Pédales de commande
Blocs de jonction
Solutions personnalisées

0-1-2

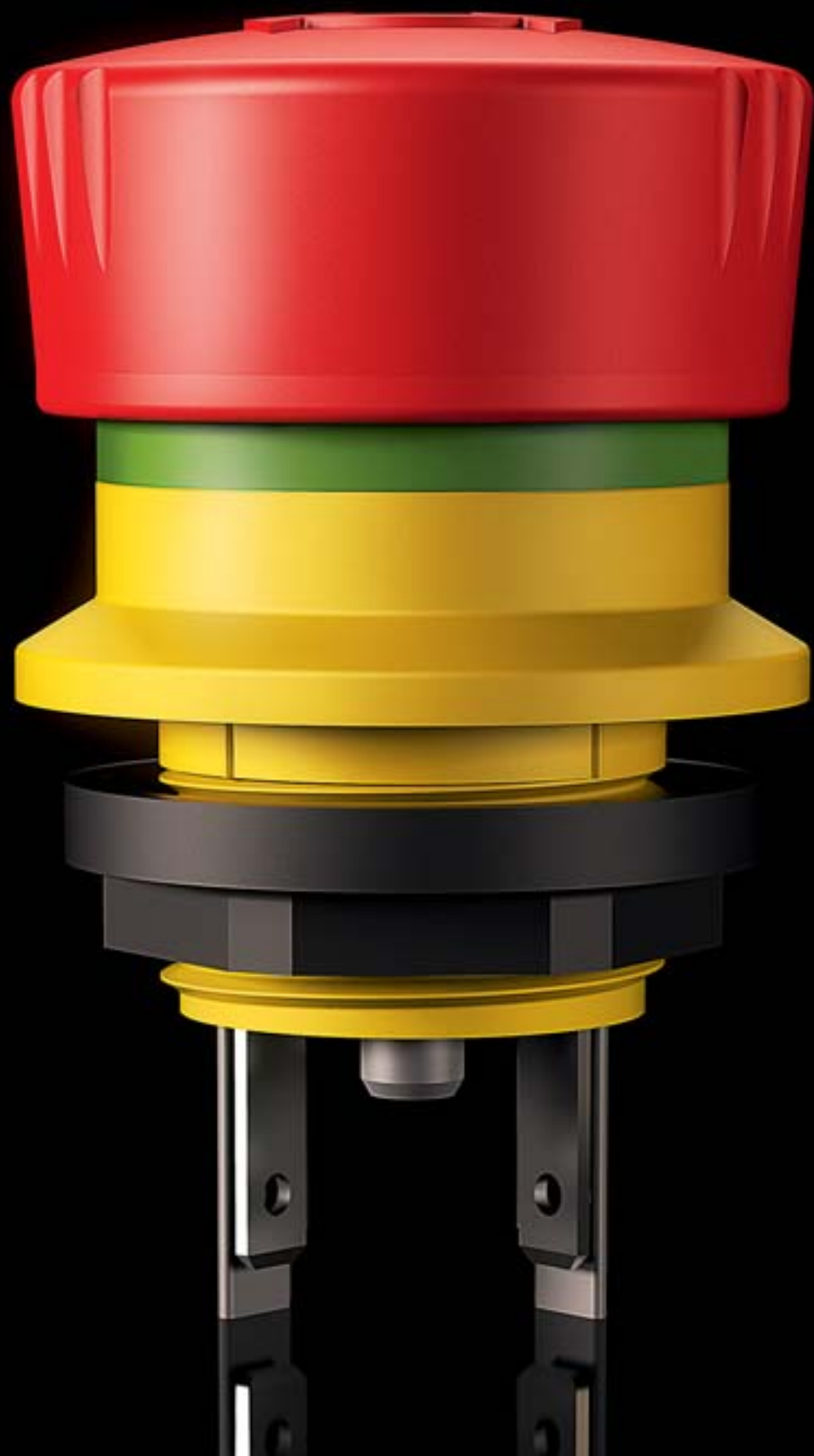


Table des matières

| | | | |
|---|------|---------------------------|----------|
|  | → 01 | À propos de nous | page 002 |
|  | → 02 | Appareils de commande | page 008 |
|  | → 03 | Traversées de cloison | page 572 |
|  | → 04 | Boutons d'arrêt d'urgence | page 594 |
|  | → 05 | Systèmes de bus | page 638 |
|  | → 06 | RFID | page 648 |
|  | → 07 | Boîtiers | page 670 |
|  | → 08 | Pédales de commande | page 698 |
|  | → 09 | Blocs de jonction | page 702 |
|  | → 10 | Index de références | page 732 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index





→ À propos de nous

Nos atouts

page 004

Témoignages de nos clients

page 005

C'est ce que disent nos partenaires et clients

page 006

Nos modules de service pour votre succès

page 007

Georg Schlegel GmbH & Co. KG à Dürmentingen

La société GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG ayant son siège à Dürmentingen est spécialisée dans la fabrication des appareils de commande utilisés dans tout les domaines. Elle a été fondée le 1er avril 1945, peu avant la fin de la Seconde Guerre mondiale. Cette petite entreprise d'autrefois est devenue aujourd'hui une entreprise mondiale avec 250 employés avec une croissance constante et durable.

Les premières années ont été caractérisées par une grande incertitude. Mais l'ingéniosité et l'esprit pionnier souabe du fondateur de l'entreprise, Monsieur Georg Schlegel, de ses collègues et de ses successeurs ont fait l'entreprise ce qu'elle est aujourd'hui : Une entreprise qui jouit d'une excellente réputation auprès de ces clients avec ses produits innovants et élégants. Des nombreuses entreprises renommées dans le monde entier nous font confiance et achètent les produits SCHLEGEL de grand qualité. GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG développe, conçoit et fabrique des arrêts d'urgence, des appareils de commande, des systèmes RFID ainsi que des panneaux de commande pour l'industrie et la fabrication de machines. Le portefeuille comprend également des solutions électroniques avec technologie de bus de terrain intégrée. Les produits SCHLEGEL sont installés dans

les trains, les yachts de luxe ou les ascenseurs ainsi que dans les installations industrielles, l'équipement de laboratoire ou dans les aéroports du monde entier - SCHLEGEL est présent là où on appuie sur un bouton pour déclencher un processus. L'entreprise familiale déploie son activité sur les deux sites à Dürmentingen et Leipzig, elle est donc à 100 % « Made in Germany ». Les produits SCHLEGEL se vendent dans le monde entier via des distributeurs dans plus de 80 pays. Nous, chez SCHLEGEL, nous accordons une grande importance à la conception des produits car un bon design allie forme et fonctionnalité. Cette approche est la conciliation de forme et de fonctionnalité des appareils de commande SCHLEGEL et elle crée des nouveaux concepts de design. **Plus de 90 distinctions nationales et internationales** mettent en exergue le haut niveau de compétence et le leadership en matière de design. En cours de presque 8 décennies une véritable culture d'entreprise marquée par le respect mutuel s'est développée. La coopération se caractérise par une confiance mutuelle. Il en résulte des solutions créatives et innovantes. Afin de répondre aux besoins futurs, SCHLEGEL développe continuellement de nouveaux produits et de nouvelles applications. Sa devise : « Celui qui renonce à devenir meilleur cesse déjà d'être bon. »

Schlegel Elektrokontakt GmbH à Leipzig

Depuis le 1er avril 1993, SCHLEGEL ELEKTROKONTAKT, ayant son siège à Leipzig, fait partie du groupe de sociétés SCHLEGEL. L'entreprise a été fondée le 10 mars 1937 à Leipzig sous le nom Monopol. En 1951 l'entreprise a été débaptisée en DUX Elektrotechnische Fabrik. En 1972 elle a été nationalisée et en 1980 DUX est devenu une partie de la combinat VEB Robotron. Avec effet au 30 juin 1990, DUX Schaltergeräte GmbH a été enregistrée en tant qu'entreprise indépendante.

Le 1er avril 1993, la société a été vendue à GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG avec l'aide d'une société fiduciaire. Depuis ce jour, les deux sociétés se partagent mutuellement en associant leur deux gammes de produits.

Dans les premières années, DUX a développé, fabriqué et commercialisé de la technique d'installation - en commençant par des dispositifs indicateurs isolés en technique de trappe, en passant par boutons/panneaux de sonnettes jusqu'à la sonnerie, des contacts de porte et des interrupteurs fin de course. Plus tard, la société s'est spécialisée dans les composants pour dispositifs de courant de commande individuels. Dans les dernières années, une attention particulière a été accordée à la production et au développement des appareils de commande, boîtiers et interrupteurs fin de course, y compris la production des tableaux pour le secteur de l'automatisation de la domotique. Le développement des solutions personnalisées fait également partie de la gamme de SCHLEGEL Leipzig. En outre, SCHLEGEL Leipzig est responsable des ventes dans les régions de Brandebourg et de Mecklembourg-Poméranie-Occidentale.

Depuis novembre 2005, SCHLEGEL Leipzig est certifiée selon la norme EN ISO 9001 (système de management de la qualité). En 2013 DUX a été débaptisée en SCHLEGEL ELEKTROKONTAKT GmbH.



l'entreprise Schlegel Elektrokontakt GmbH, Leipzig

Georg Schlegel Vertriebs Ges.mbH en Autriche

La société GEORG SCHLEGEL VERTRIEBS Ges.mbH a été fondée le 1er février 1980 sous le nom Schlegel-Sarel Vertriebsges.m.b.H. en tant que succursale commune du spécialiste des appareils de commande de Dürmentingen et du fabricant français d'armoires de commande Sarel. Cette constellation d'entreprises offre des effets de synergie pour les deux sociétés: Les armoires de commande pouvaient être proposées avec des composants tels que les borniers et les appareils de commande nécessaires, ce qui a conduit à la croissance rapide des deux sociétés. En 1985, Schlegel-Sarel a été converti en GEORG SCHLEGEL VERTRIEBS Ges.mbH, étant une filiale à 100% de SCHLEGEL.

D'une entreprise avec initialement deux employés et un espace de stockage de 10 m², SCHLEGEL en Autriche est rapidement devenu un bureau de vente avec 15 employés et un entrepôt de 150 m². Depuis son siège à Wiener Neustadt, l'entreprise approvisionne de nombreuses sociétés industrielles et commerciales renommées. GEORG SCHLEGEL VERTRIEBS Ges.mbH fabrique également des panneaux de commande complets, rails de bornes personnalisés et des boîtiers équipés d'appareils de commande.

SCHLEGEL Autriche est responsable des ventes dans les pays suivants: Bosnie-Herzégovine, Croatie, Macédoine, République Tchèque, Hongrie, Serbie, Slovénie, Roumanie et Bulgarie. En République Tchèque et en Croatie, SCHLEGEL Autriche est représentée par des entreprises locales exploitant leur propre entrepôt.



l'entreprise Schlegel Vertriebs Ges.mbH, Autriche

C'est ce que nous distingu

→ A large éventail de produits !

- La diversité est notre force! Avec plus de 8000 produits dans notre portefeuille, nous pouvons offrir des variantes pour toutes les technologies de connexion, profondeurs de montage et types d'étiquetage.
- Un hommage au système modulaire! Notre gamme de produits est parfaitement harmonisée afin que les éléments de nos séries puissent être combinés de différentes manières.
- Nous progressons en permanence et gardons ce qui a fait ses preuves. Cela vaut également pour nos gammes de produits. Même des années plus tard nos clients les peuvent acheter et en ajouter ou en remplacer des pièces.



→ Notre indépendance est votre avantage !

- Du développement de produits à l'expédition des commandes - chez Schlegel, tout est réuni sous un même toit: cette profondeur de production nous rend indépendants des chaînes d'approvisionnement mondiales instables; tout en bénéfice de nos clients.
- Comme entreprise familiale gérée par la troisième génération, nous déployons nos activités en ayant une hiérarchie plate. Cela nous permet de réagir rapidement et précisément à toutes les exigences.

→ C'est grâce au défis que nous nous dépassons !

- GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG est une entreprise de tradition qui aime se projeter à l'avenir en relevant de nouveaux défis. La force d'innovation fait partie de l'ADN de notre entreprise. De nombreux brevets pour les produits SCHLEGEL en sont la preuve.
- Que se soit la technologie médicale, la construction de véhicules ou la fabrication de machines : Notre clientèle diversifiée nous permet d'avoir des connaissances détaillées dans de nombreux domaines. Nous pouvons transférer ce savoir-faire à d'autres secteurs et l'utiliser pour développer des solutions innovantes.
- Grâce à notre diversité de produits, nous pouvons répondre aux exigences les plus différentes. Et si un détail manquait pour atteindre la perfection, nous relevons ce défi et développons des solutions individuelles et personnalisées. Environ 750 articles SCHLEGEL ont été créés sur mesure selon les demandes des clients.

→ Magnifique et bon!

- Nous aimons la beauté! Les produits SCHLEGEL sont conçus pour rendre le monde un peu plus beau. **Plus de 90 récompenses nationales et internationales** prouvent que ceci est tout à fait possible.
- Testé et approuvé: TÜV, UL, ENEC, CCC, CSA, VDE - Pour vendre nos produits au niveau mondial, nous les avons fait certifier par toutes les autorités de test et de certification importantes.
- Pour nous, l'efficacité de l'entreprise n'est pas un objectif à long terme, mais une tâche quotidienne. La certification de notre entreprise selon le système de management de la qualité DIN EN ISO 9001 prouve que nous répondons à cette exigence. Et cela depuis 1994.



→ Magnifique et bon!

- Pour nous, l'équité n'est pas un mot creux, elle fait partie de notre culture d'entreprise. Nous traitons nos clients et partenaires commerciaux de manière équitable et nous l'attendons aussi d'eux.
- Nous apprécions chaque client. C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous servons aussi des clients ayant besoin de petites ou moyennes quantités. Notre exigence: Nous voulons grandir avec nos clients.
- Ce sont les gens qui font le succès des entreprises. Ce n'est que grâce à nos employés motivés et professionnels que nous sommes en mesure de répondre aux standards que nous avons définis pour les produits et le service client.
- En tant qu'entreprise, nous faisons partie d'une communauté régionale. Nous soutenons donc l'engagement social dans la région. nous apportons notre contribution à un environnement.

→ C'est ce que disent nos partenaires et client :

«Professionalität, Qualität und Design - das ist Schlegel.»

«If someone can be creative with switches, Schlegel can.»

«Breitestes Produktsortiment bei Befehlsgeräten, schneller und persönlicher Support bei Fragen.»

«In addition, Schlegel as a company proves to be agile, flexible and willing to adjust to new market demands.»

«Schlegel creates products of extraordinary aesthetics and visual design combined with ease of use and durability. Any switch does switch, but Schlegel's does better.»

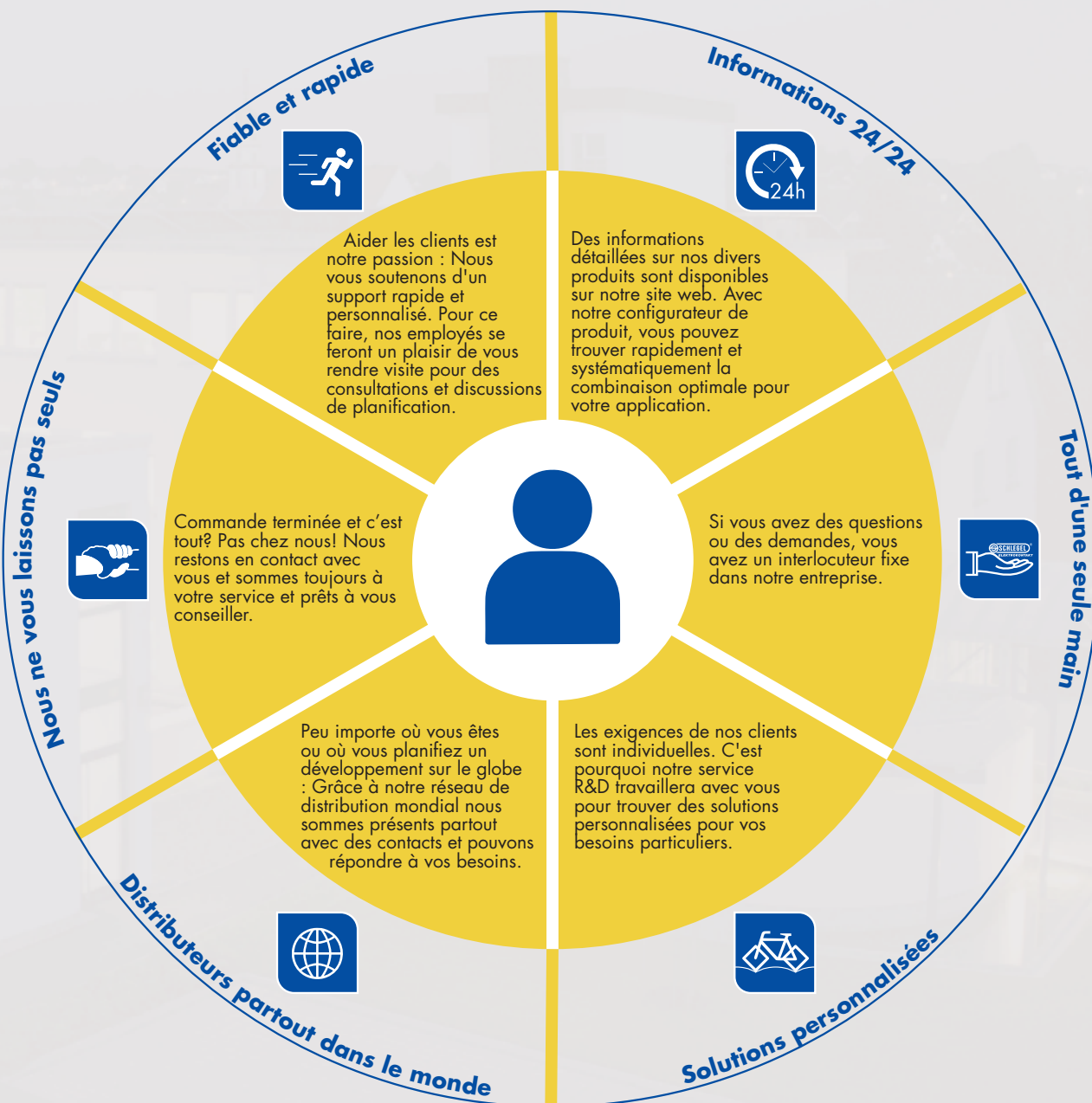
«The service of company Schlegel ist excellent.»

«It is an honour and a privilege to work and be associated with a company like Schlegel.»

«Die Firma Schlegel zeichnet sich durch ihre innovativen Weiterentwicklungen sowie durch ihre zielstrebigem und schnellen Problemlösungen aus.»

«Schlegel is a family-owned and operated business. They value their customers, their employees and their commitment to provide exceptional and innovative products. They run their business with honesty and integrity.»

Nos modules de service pour votre succès - le client au centre de l'attention



→ A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Découpe de montage : **Ø 16,2 mm**



OKTRON®

Dimensions face avant :
25 x 25 mm

014



OKTRON®-R

Dimensions face avant :
Ø 25 mm

034



QUARTRON®

Dimensions face avant :
25 x 25 mm

054

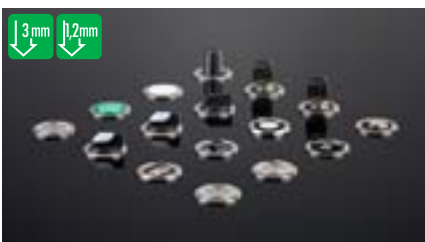


mYnitron®

Dimensions face avant :
Ø 23,5 mm

400

Découpe de montage : **Ø 22,3 mm**



RONTRON-R-JUWEL

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

074



RONTRON-Q-JUWEL

Dimensions face avant :
28 x 28 mm

104



SHORTRON®

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

122



SHORTRON® Zwischenbau

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

158



SHORTRON® connect

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

176



SHORTRON® M12

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

200



RX-JUWEL

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

210



RONDEX

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

226



RONDEX-M

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

242

Découpe de montage : **Ø 22,3 mm**



RONDEX-JUWEL

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

258



DUX-Basic

Dimensions face avant :
Ø 30 mm

276



QUARTEX-R

Dimensions face avant :
30 x 30 mm

296



RVA aus Edelstahl

Dimensions face avant :
Ø 28 mm

312

Découpe de montage : **Ø 30,5 mm** Découpe de montage : **23,1x23,1 mm** Découpe de montage : **24x24 mm**



KOMBITAST-R-JUWEL

Dimensions face avant :
Ø 36 mm

322



OKTRON-JUWEL

Dimensions face avant :
25 x 25 mm

344



QUARTRON-JUWEL

Dimensions face avant :
27 x 27 mm

360

Découpe de montage: **26x26 mm**



QUARTEX-R-JUWEL

Dimensions face avant :
30 x 30 mm

380

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons anti-vandales



396

Boutons d'arrêt d'urgence



594

Étiquettes



634

Traversées de cloison



572

Boîtiers



670

Appareils de commande



414

Technologie radio



566

Systèmes de bus



554

638

RFID



648

Appareils de commande

→ Utilisation et applications

Les gammes des appareils de commande de la marque Schlegel comprennent une variété de commutateurs à impulsion ou à accrochage pour l'encastrement frontal et pour un montage séparé. Les têtes de commande ont été conçues pour des applications exclusives, même en milieu rude. Leurs corps isolants sont d'une belle forme rond, carrée ou rectangulaire et quelques séries se laissent juxtaposer, ainsi est-il possible de réaliser des tableaux.

Une grande variété de blocs électriques et un montage facile et rapide assurent une haute flexibilité pour chaque application.

→ Montage des têtes de commande

Tout d'abord, percez, poinçonnez ou découpez les trous de montage par laser dans le panneau en suivant les schémas de perçage correspondants (voir les «Dimensions découpe de montage» sur les pages d'introduction de chaque série). Attention : En cas de trous de montage ronds veuillez prévoir une encoche pour l'ergot anti-rotation. Insérez ensuite les têtes de commande dans les découpes de montage et les fixez avec un contre-écrou.

Sur les têtes de commande carrées du type «Juwel» qui sont presque entièrement encastrées, mettre l'entretoise par l'arrière avant de les fixez dans le panneau avec le contre-écrou. **Sauf indication contraire, les cabochons et étiquettes sont à commander séparément. Cela permet une grande flexibilité à la combinaison des cabochons colorés et des étiquettes, même après le montage des éléments de commande (voir les «Instructions de montage et de service»).**

→ Montage des blocs électriques

Tous les blocs de contact ont des coins et bords arrondis et donc permettent une utilisation confortable et sans risque de blessure. 22 mm séries avec baïonnette : Insérez d'abord les blocs de contact modulaires du type M dans un étrier de fixation, l'ajustez ensuite sur la tête de commande et le verrouillez par une rotation à droite. En cas des blocs de contact du type D et de montage côte-à-côte, verrouillez d'abord l'étrier de fixation sur la tête de commande par rotation à droite, puis encliquez les modules électriques sur l'étrier de fixation. Les blocs du type ETR (mono-bloc) sont directement encliquetés sur les têtes de commande appropriées (pas d'étrier de fixation nécessaire). 16 mm séries avec baïonnette : Simplement encliquez les blocs de contact des types A, B, C et P sur la tête de commande (pas d'étrier de fixation nécessaire). Une légère rotation permet de les décliquer et démonter. En ce qui concerne les blocs électriques du type CTP et CZ, les brasez d'abord sur un circuit imprimé, puis les attachez sur les têtes de commande des 16 mm séries et les fixez par un petit boulon d'arrêt. Déplacez ce boulon avec un tournevis à travers un trou dans le circuit imprimé.

→ Instructions en cas de montage séparé

- encliquez le bloc de contact correspondant sur la tête de commande
- les douilles entretoises assurent la bonne distance entre la carte imprimée et la plaque de montage
- sécurisez les vis contre le desserrage

Avertissement pour montage séparé de «FRVKZ» (avec tige-poussoir sectionnable pour actionnement à distance) : ATTENTION - ne doit pas être utilisé avec la version lumineux!

Avertissement pour montage séparé de «FRVKZL» (avec tige-poussoir sectionnable pour actionnement à distance) : ATTENTION - doit être utilisé exclusivement avec la version lumineux!

→ Eclairage

Pour les boutons-poussoirs lumineux, interrupteurs sélecteurs, interrupteurs à clé et les voyants l'éclairage est possible par des lampes à incandescence ou à néon ou par LED. Les blocs de contact sont disponibles avec douilles BA9s, T5,5K ou W2x4,6d ou avec LED intégrée, dépendant de la série utilisée.

→ Possibilités de marquage

L'importance d'un bon marquage a été prise en considération lors du développement des têtes de commande Schlegel. Ainsi, en résulte-t-il une bonne clarté, une confection simple des étiquettes de même qu'une variété de symboles et inscriptions standards ou adapté aux besoins spéciaux du client. Pour le montage, insérez les étiquettes sous les cabochons transparents. Ainsi elles sont protégées contre salissures et usure. Encore aujourd'hui, c'est le meilleur système qui était un développement original du fondateur de l'entreprise Georg Schlegel.

D'autres options de marquage sont offertes par les porte-étiquettes extérieurs avec des étiquettes standards ou adaptées au client.

→ Couleurs des collerettes (voir les séries individuelles)

D'autres couleurs des collerettes sur demande.

Les produits et matériels présentés dans ce document sont, à tout moment, susceptibles d'évolutions ou de modifications tant aux plan technique et d'aspect que d'utilisation. Leur description ne peut en aucun cas revêtir un aspect contractuel.

Sous réserves de fautes d'impression ou d'erreur.

Toute reproduction ou copie, même partielle de cet ouvrage est interdite, quel que soit le procédé de reproduction.

Les illustrations peuvent différer.

Protection internationale du design.

Téléchargez votre mode d'emploi/instruction de montage sous www.schlegel.biz/web/de/manuals.php

→ Degré de protection (d'après EN 60529, ISO 20653)

Les têtes de commande Schlegel sont conformes au degré de protection IP65 (cela se réfère au composant devant le panneau). Il y a aussi des versions spéciales, p.ex. pour le secteur agroalimentaire, qui sont classées jusqu'à IP69K (ISO20653).

En supplément, pour des usages répondants à des conditions extrêmes telles que les particules de saleté, copeaux, farines, etc., il y a des têtes de commande à membrane ou il est possible d'ajouter un capuchon protecteur en silicone transparente ou en PVC.

→ Matériaux

Seuls les matériaux de haute qualité tels que le polyamide 6.6 / polyamide 12 (partiellement renforcé) et d'autres matières plastiques éprouvées sont utilisées. Du laiton étamé est principalement utilisé pour les bornes des blocs électriques. Les rivets de contact sont en alliage d'argent/nickel, mais peuvent aussi être dorés sur demande. Une surface spéciale les rend autonettoyants. Tous nos produits sont conformes à la directive RoHS.

→ Caractéristiques techniques

En ce qui concerne les caractéristiques techniques, les homologations ainsi que les conditions de fonctionnement et environnantes, référez-vous s'il vous plaît aux informations sur les pages de départ de chaque série de blocs électriques ainsi que à notre site Web. La course d'actionnement est affichée dans un pictogramme pour chaque tête de commande et dans un schéma de connexion pour chaque bloc de contact. Cette information est également incluse dans les spécifications techniques.

La fonction d'ouverture positive des contacts NF, ce qui est nécessaire pour les applications d'arrêt d'urgence, est indentifiée par un symbole (cercle avec une flèche horizontale) à côté du schéma de commutation relatif.

→ Définition des indices de protection IP

| Normes et codes | IP | Protection du matériel | Protection des personnes |
|-----------------|---|--|--|
| EN 60529 | | contre les corps solides (y compris la poussière) | contre l'accès aux parties dangereuses |
| 1er chiffre | 0 | non protégé | non protégé |
| | 1 | ≥ Ø 50 mm | par le dos de la main |
| | 2 | ≥ Ø 12,5 mm | avec le doigt |
| | 3 | ≥ Ø 2,5 mm | avec un outil |
| | 4 | ≥ Ø 1,0 mm | avec un fil |
| | 5 | protégé contre les poussières | avec un fil |
| | 6 | étanche à la poussière | avec un fil |
| | | contre la pénétration de l'eau avec des effets nuisibles | |
| 2ième chiffre | 0 | non protégé | |
| | 1 | gouttes d'eau verticales | |
| | 2 | gouttes d'eau à 15° de la verticale | |
| | 3 | eau pulvérisée | |
| | 4 | projections d'eau | |
| | 5 | jets d'eau | |
| | 6 | jets d'eau puissants | |
| | 7 | immersion temporaire | |
| | 8 | | |
| 9 | nettoyage à haute pression et à haute température | | |
| ISO 20653 :2013 | | contre les corps solides (y compris la poussière) | |

Mode de fonctionnement de boutons tournants et interrupteurs à clé à 3 positions

→ Poussoir en une pièce :

Le poussoir en une pièce des boutons tournants et interrupteurs à clé à 3 positions n'est pas poussé dans la position gauche, dans la position centrale il est à moitié poussé, et dans la position droite il est entièrement enfoncé. En utilisant un bloc de contact avec un NF (s'ouvre après une course d'env. 1,5 mm) et un NO (se ferme après une course d'env. 4 mm), le mode de commutation est comme suit :

1. à gauche = course 0mm = NF fermé, NO ouvert
2. au centre = course ~3mm = NF et NO sont ouverts
3. à droite = course 6mm = NF ouvert, NO fermé

L'avantage de ce concept est que le sens d'encliquetage n'est pas important. Seul la course permet la bonne commutation, autant dire qu'un accouplement transversal des éléments de contact est autorisé.

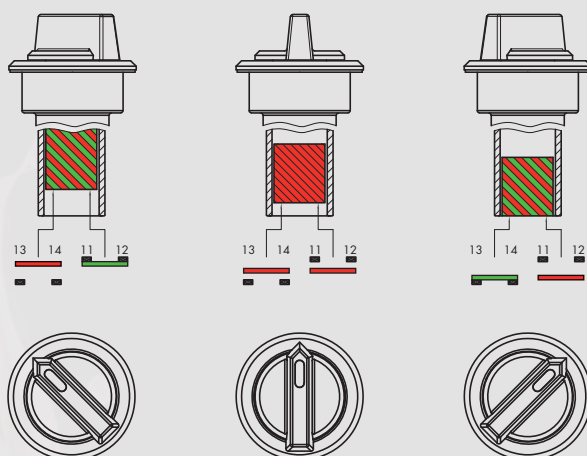


Illustration du poussoir en une pièce

→ Poussoir en deux pièces :

Dans cette version le poussoir se compose de deux demi-coques séparées. Dans la position gauche la coque gauche du poussoir (alors l'élément de contact à gauche) est actionnée, dans la position droite, c'est l'élément de contact à droite et dans la position centrale aucun des deux éléments de contact n'est actionnés. Ainsi, il faut prendre en considération qu'un accouplement transversal des éléments de contact N'EST PAS autorisé ici ! De plus, les éléments de contacts doivent être encliquetés en direction correcte, sinon tout actionnement aura un effet contraire de la fonction désirée. Afin d'obtenir les modes de commutation comme mentionnés ci-dessus, deux NO doivent être utilisés :

1. à gauche = la coque gauche du poussoir est actionnée = NO gauche fermé, NO droite ouvert
2. au centre = aucune des croques du poussoir est actionnée = tous les deux NO sont ouverts
3. à droite = la croque droite du poussoir est actionnée = NO gauche ouvert, NO droite fermé

Le poussoir en deux pièces est utilisé dans les boutons tournants et têtes de commandes à clé des séries suivantes :

Oktron, Oktron-R, Oktron-Juwel, Rontron-R-Juwel, Rontron-Q-Juwel et RX-Juwel (RXJZSSA12E et RXJZWBL), DUX-Basic, Kombitast-R-Juwel (KRJZ...), Rondex-Juwel.

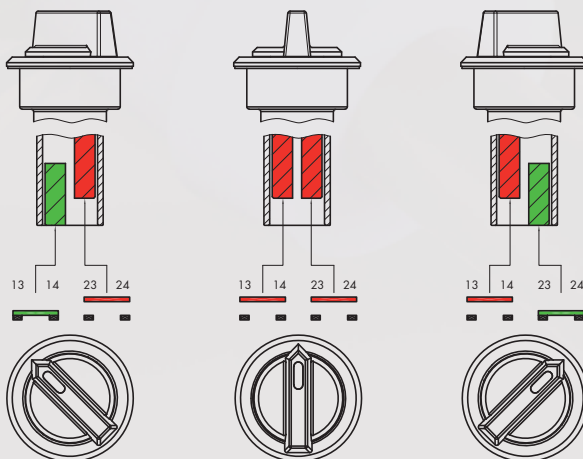


Illustration du poussoir en deux pièces



Dimensions face avant : 25 x 25 mm
Découpe de montage : Ø 16,2 mm
Hauteur collerette : 7,5 mm
Course : 3 mm



 Configurateur produits



OKTRON

Aperçu - série OKTRON



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 020 | 06 | Têtes de boutons à bascule | page 025 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 022 | 07 | Têtes de commandes à clé | page 026 |
| 03 | Têtes de Boutons d'arrêt d'urgence | page 023 | 08 | Buzzers | page 028 |
| 04 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 024 | 09 | Têtes de voyants / voyants | page 030 |
| 05 | Têtes de boutons tournants | page 024 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

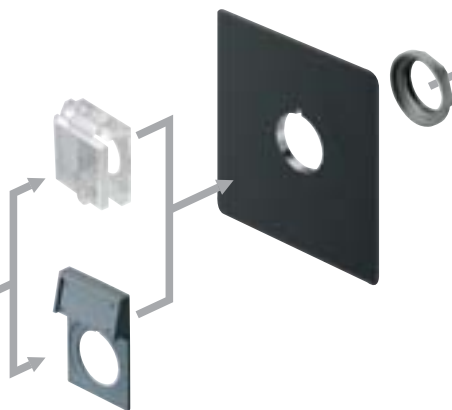


Illumination possible




Marquage possible






- 

CT
CT...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 502
- 

CZ
CZ...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 494
- 

CTP
CTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 480
- 

CTF
CTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 486
- 

FRTP
FRTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 508
- 

FRTF
FRTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 514
- 

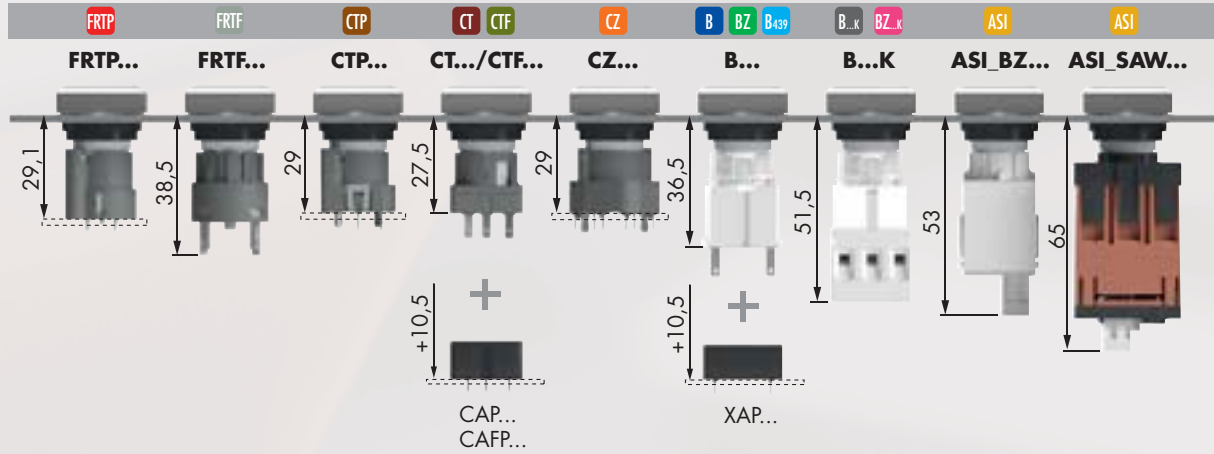
B
BZ
B...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 436
- 

B...x
BZ...x
B...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 444
- 

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
page 554
- 

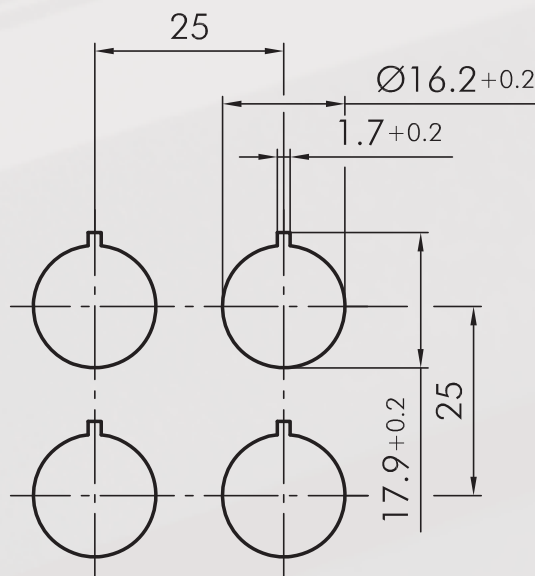
ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

Profondeur de montage

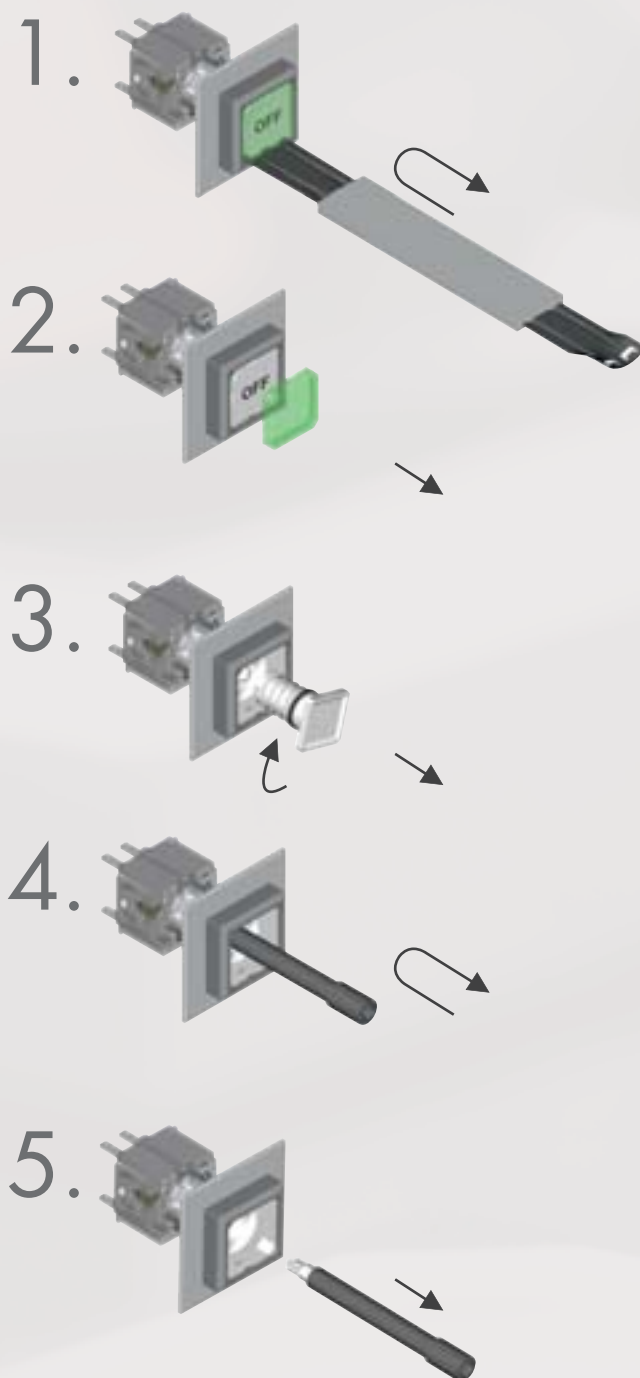


Dimensions découpe de montage

Entraxe de fixation d'au moins 25 x 38 mm pour un montage avec porte-étiquette extérieure



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande
→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

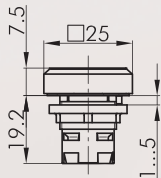
Dimensions

Description

Type

IP65

3 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ.K B439 CT CTF CTP CZ

face avant :

anthracite

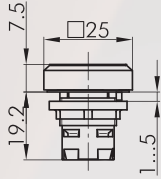
argenté

OKT

OKTM

IP65

3 mm



Tête de bouton-poussoir avec fenêtre pour l'illumination

une lentille complexe comporte deux prismes qui concentrent la lumière au bord du cabochon

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ.K B439 CT CTF CTP CZ

face avant :

anthracite

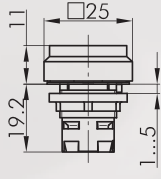
argenté

OKTL

OKTLLM

IP65

3 mm



Tête de bouton-poussoir à collerette haute

blocs de contact appropriés

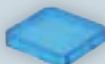
BUS ASI AZ B B...K BZ BZ.K B439 CT CTF CTP CZ

face avant :

anthracite

OKH

Accessoires



Cabochon plat transparent

couleur :

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc opale



TOKFBL

TOKFGB

TOKFGN

TOKFKL

TOKFRT

TOKFWS



Cabochon plat non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :

anthracite

bleu

jaune

vert

noir

rouge

blanc



TOKFGDG

TOKFGBL

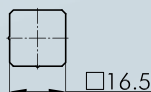
TOKFGGB

TOKFGGN

TOKFGSW

TOKFGRT

TOKFGWS

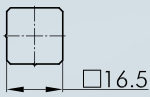
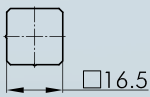


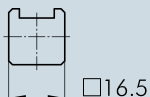


Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

BSOK...

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|------------------|
|  | 16.5 | Étiquette avec textes et symboles sur mesure sur demande | BSOKB |
|  | 16.5 | Étiquette sans marquage | BSOKU |
|  | 16.5 | Étiquette avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) | BSOKLL... |
|  | 16.5 | | BSOKLLB |
|  | 16.5 | Étiquette sans marquage | BSOKLLU |

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

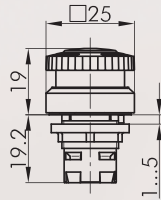
Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

d'autres couleurs du champignon sur demande

- fonction sécurisée : non
- visualisation d'état : non
- fonction d'assentiment : non
- collettte anti-blocage : non
- déverrouillage : rotation à gauche et à droite
- norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



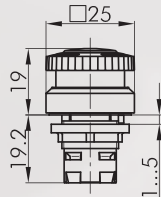
blocs de contact appropriés



- face avant : jaune
- champignon : rouge



OKVGB



Tête de bouton coup de poing lumineux à accrochage

avec étiquette vierge (marquage sur demande)

- fonction sécurisée : non
- visualisation d'état : non
- fonction d'assentiment : non
- collettte anti-blocage : non
- déverrouillage : rotation à gauche et à droite

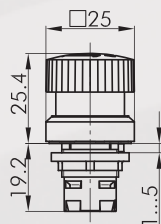
blocs de contact appropriés



- face avant : jaune
- champignon : rouge



OKVLGB



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

- fonction sécurisée : oui
- visualisation d'état : non
- fonction d'assentiment : non
- collettte anti-blocage : non
- déverrouillage : rotation à gauche et à droite
- norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés



- face avant : jaune
- champignon : rouge



OKUVGB

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type

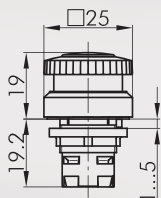


Vous trouvez d'autres arrêts d'urgence dans la rubrique « Arrêts d'urgence » pp. 594 et ss.

Nous offrons également des boutons coup de poing avec tête champignon de couleur différente et en version à accrochage.

IP65

3mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande

visualisation d'état : non

fonction d'assentiment : non

collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

BUS AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite

champignon : rouge

face avant : argenté

champignon : rouge

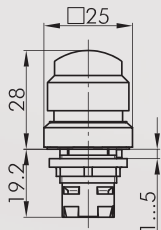


OKS

OKSM

IP65

3mm



Tête de bouton tournant

manette rouge, fonction rappel à gauche, fonction maintenue à droite

visualisation d'état : non

fonction d'assentiment : non

collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

BUS AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : rouge

champignon : rouge

face avant : argenté

champignon : rouge



OKTV

OKTVM

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de commande pour potentiomètres

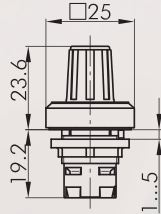
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

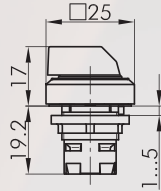
pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et un filetage de M10 x 0,75, potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : env. 32 mm

face avant : anthracite
argenté



OKR
OKRM

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKWA
OKWAM

blocs de contact appropriés

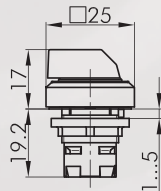
ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKWB
OKWBM

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté

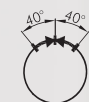


OKSTA
OKSTAM

blocs de contact appropriés

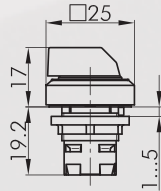
ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSTB
OKSTBM

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKWC
OKWCM

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

l = Position de commutation
> = Rappel par ressort

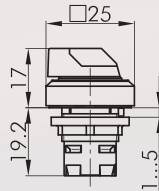
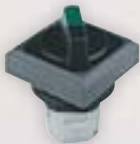
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenu

couleur de la manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. OKWAL_GN

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...k BZ BZ...k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKWAL...
OKWALM...

blocs de contact appropriés

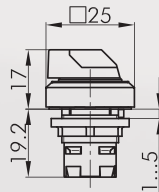
ASI AZ BZ BZ...k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKWBL...
OKWBLM...

IP65



Tête de bouton tournant lumineux à rappel

couleur de la manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. OKSTAL_GN

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...k BZ BZ...k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSTAL...
OKSTALM...

blocs de contact appropriés

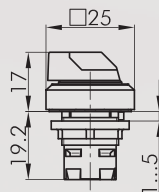
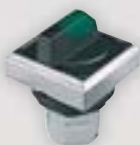
ASI AZ BZ BZ...k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSTBL...
OKSTBLM...

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

couleur de la manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. OKWCL_GN

blocs de contact appropriés

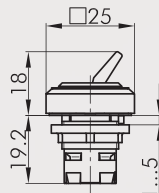
ASI AZ BZ BZ...k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKWCL...
OKWCLM...

IP65



Tête de bouton à bascule

avec bascule rouge (d'autres couleurs sur demande)

blocs de contact appropriés

BUS AZ B B...k BZ BZ...k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKK_RT
OKKM_RT

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de commutation
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

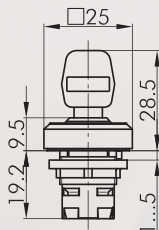
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.x B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA12
OKSSMA12

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.x B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA13
OKSSMA13

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA14
OKSSMA14

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA15
OKSSMA15

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA16
OKSSMA16

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA17
OKSSMA17

blocs de contact appropriés

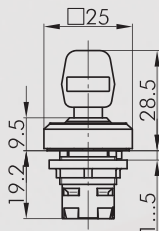
ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA18
OKSSMA18

IP65



Tête de commande à clé (fermeture individuelle), fonction maintenue

avec 3 clés
clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
clé n° 2 : pour la commutation gauche
clé n° 3 : pour la commutation droite

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.x B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA31
OKSSMA31

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de commutation
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

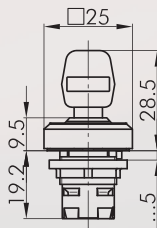
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA23
OKSSMA23

blocs de contact appropriés

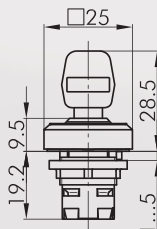
ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA28
OKSSMA28

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



OKSSA25
OKSSMA25

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC482

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Buzzers

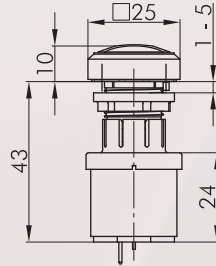
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Buzzer

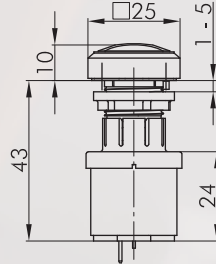
tension de fonctionnement : 12 ... 24V DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



OKNSG+SG-24V
OKNMSG+SG-24V

IP65



Buzzer intervalle

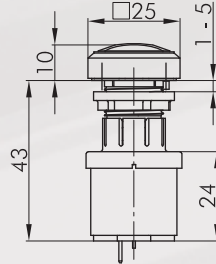
tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



OKNSG+SGL-24V
OKNMSG+SGL-24V

IP65



Buzzer lumineux

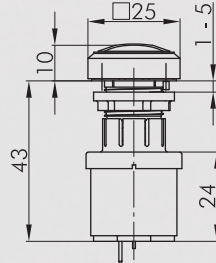
tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



OKNSGL+SGLR-24V
OKNMSG+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



OKNSGL+SGLR-24V
OKNMSG+SGLR-24V

Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section transversale 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8



Corps isolant

IH2,8

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant



Languette répartiteur

FD2,8

pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

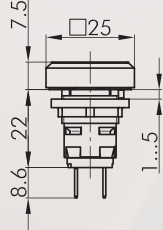
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant lumineux avec languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm

avec douille W2x4,6d

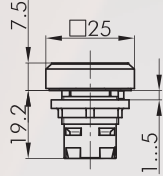
raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
argenté



OKL4
OKL4M

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

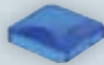
ASI B B...K CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



OKN
OKNM

Accessoires

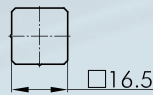


Cabochon convexe transparent

couleur : bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc



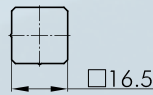
KOKFBL
KOKFGB
KOKFGN
KOKFKL
KOKFRT
KOKFWS



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

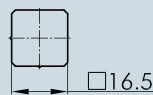
BSOK...



Etiquette avec textes et symboles sur mesure

sur demande




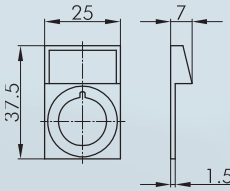



BSOKB



Etiquette sans marquage

BSOKU

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------------------|--|--------------------------------|
|  | | Clé de montage 16 avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL | S16 |
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|   | 25 37.5 7 1.5 | Porte-étiquette extérieur pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries QUARTRON et OKTRON couleur : anthracite argenté | QXABT QXABT_M |
| | | Étiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 22 x 11 mm | BZ16L... |
|  | | Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 22 x 11 mm | BZ16U |
|  | | Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 22 x 11 mm | BZ16B... |
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 60 mm perçage Ø 16 mm couleur : jaune | NAS_16 |

A propos de nous

Appareils de commande

têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type



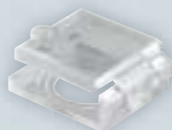
Etiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
diamètre extérieur : 60 mm
perçage Ø 16 mm

couleur : jaune



NAS_16_548



Capot de protection plombable

pour boutons-poussoirs de la série OKTRON

couleur : transparent



KDOK



Extracteur cabochon universel

USK

IP65



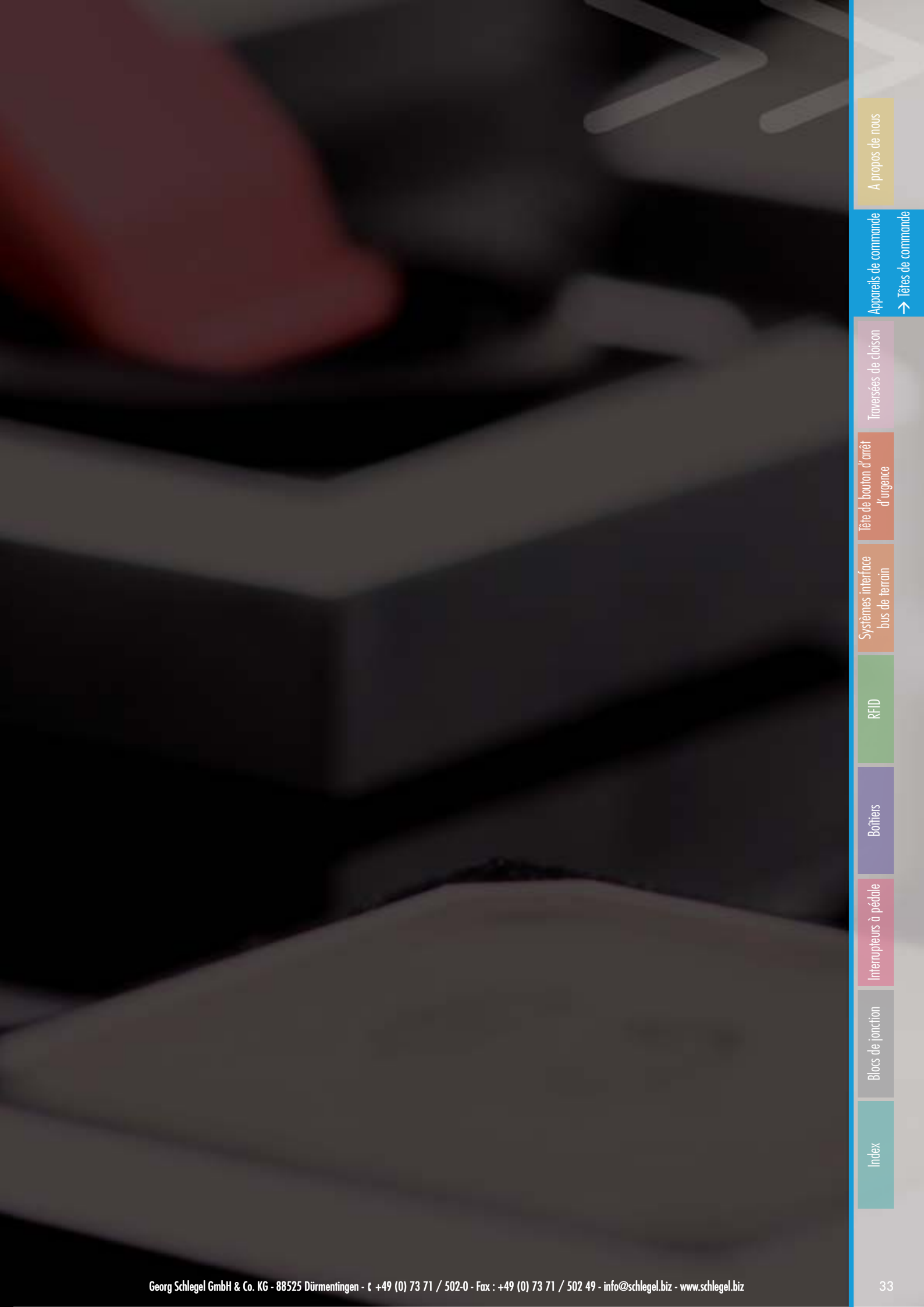
Bouchon obturateur carré

pour boucher les trous de perçages non utilisés

couleur : anthracite



Q16DG



[Index](#)

[Blocs de jonction](#)

[Interrupteurs à pédale](#)

[Boîtiers](#)

[RFID](#)

[Systèmes interface
bus de terrain](#)

[Tête de bouton d'arrêt
d'urgence](#)

[Traversées de cloison](#)

[Appareils de commande](#)

[→ Têtes de commande](#)

[A propos de nous](#)



Dimensions face avant : $\varnothing 25$ mm
Découpe de montage : $\varnothing 16,2$ mm
Hauteur collerette : 7 mm
Course : 3 mm



OKTRON-R

 Configurateur produits



Aperçu - série OKTRON-R



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 040 | 07 | Têtes de commandes à clé | page 046 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 042 | 08 | Buzzers | page 048 |
| 03 | Têtes de boutons coup de poing | page 043 | 09 | Têtes de voyants / voyants | page 050 |
| 04 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 043 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 05 | Têtes de boutons tournants | page 044 | | | |
| 06 | Têtes de boutons à bascule | page 045 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



avec clic

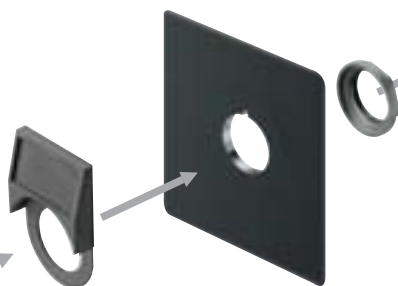














Éclairage possible



Marquage possible





- 
CT...
 bloc de contact avec raccord cosse Faston
page 502
- 
CZ...
 bloc de contact pour circuits imprimés
page 494
- 
CTP...
 bloc de contact pour circuits imprimés
page 480
- 
CTF...
 bloc de contact avec raccord cosse Faston
page 486
- 
FRTP...
 bloc de contact pour circuits imprimés
page 508
- 
FRTF...
 bloc de contact avec raccord cosse Faston
page 514
- 
B...
 bloc de contact avec raccord cosse Faston
page 436
- 
B...
 bloc de contact à raccordement à vis
page 444
- 
B...
 bloc de contact à raccordement à vis
page 444
- 
B...
 bloc de contact à raccordement à vis
page 444
- 
ASI...
 bloc de contact pour AS-Interface
page 554
- 
ASI...
 bloc de contact pour AS-Interface Safety @ Work
page 560

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

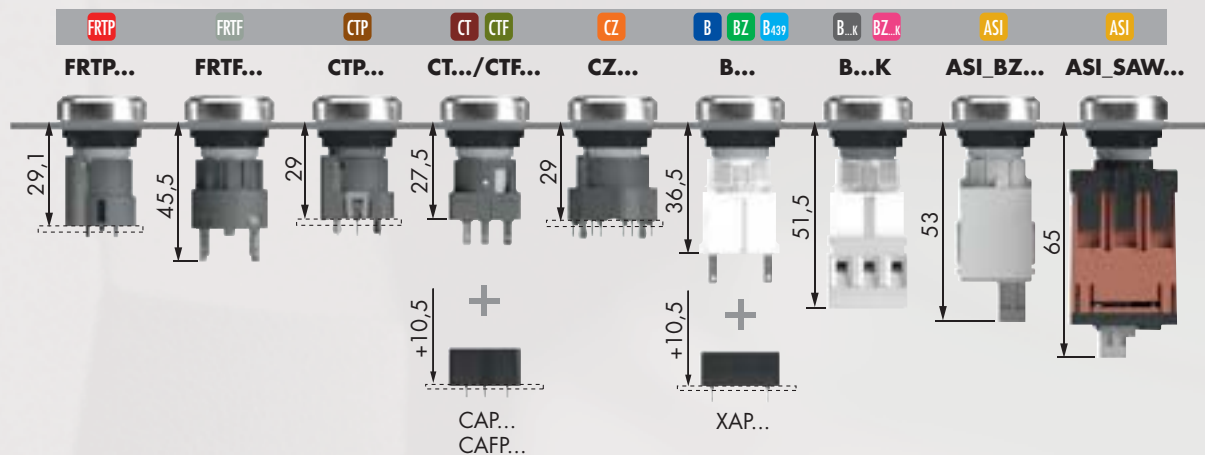
Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

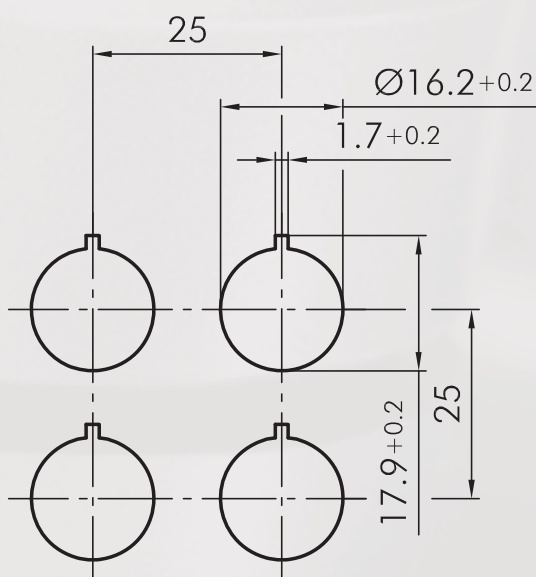
↑
Têtes de commande

Profondeur de montage

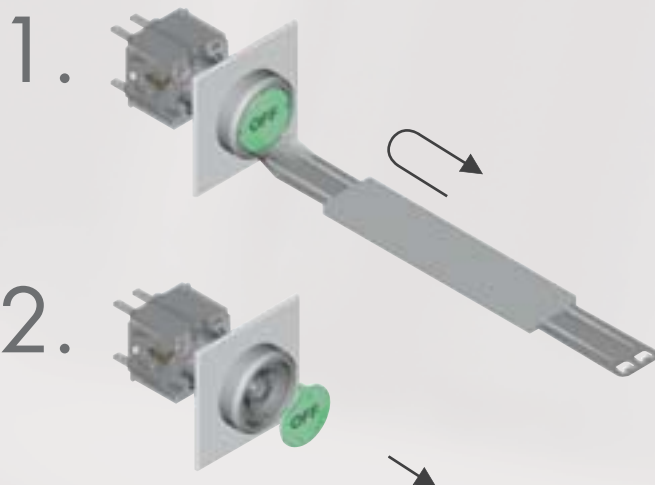


Dimensions découpe de montage

Entraxe de fixation d'au moins 25 x 38 mm pour un montage avec porte-étiquette extérieure.



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers


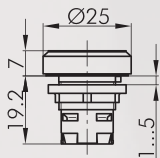

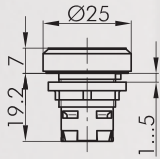

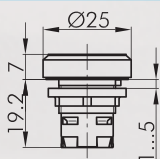

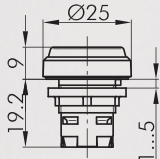

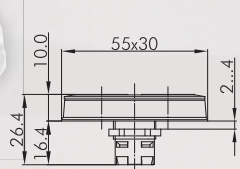
Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|--|-------------------|
|  <p>IP65 3 mm ☀️ 🔧</p> |  | Tête de bouton-poussoir blocs de contacts adaptables : BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ face avant : anthracite argenté | RKT RKTM |
|  <p>IP65 3 mm ☀️</p> |  | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire avec cabochon blocs de contacts adaptables : BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ face avant : argenté cabochon : argenté face avant : noir cabochon : noir | RKTMLR RKTSWLR |
|  <p>IP65 3 mm ☀️ 🔧</p> |  | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire, avec gravure au laser avec cabochon, voir les symboles standards pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification), inscription spéciale sur demande blocs de contacts adaptables : BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ face avant : argenté cabochon : argenté | RKTMLRL... |
|  <p>IP67 3 mm ☀️ 🔧</p> |  | Tête de bouton-poussoir à membrane avec cabochon blanc non-transparent (marquage sur demande) blocs de contacts adaptables : BUS AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ face avant : noir | RKTME |
|  <p>IP65 3 mm ☀️</p> |  | Tête de bouton-poussoir lumineux double à éclairage circulaire pour trou de montage 16 mm pour un montage horizontal : ergot anti-rotation à droite gravure au laser sur demande blocs de contacts adaptables : BZ BZ...K CT CZ face avant : argenté | RRDTLR |

Boutons-poussoirs

Illustration

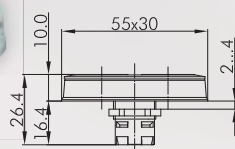
Dimensions

Description

Type

IP65

3mm



Tête de bouton-poussoir double à éclairage circulaire pour découpe de montage Ø 16 mm rouge/vert

pour un montage horizontal : ergot anti-rotation à droite

blocs de contacts adaptables :

BZ BZx CT CZ

face avant : argenté
cabochon : rouge/vert



RRDTLRGRBW_0003

Accessoires



Cabochon plat transparent

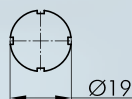
| | | | |
|-----------|-------------|--|--------|
| couleur : | bleu | | T20FBL |
| | jaune | | T20FGB |
| | vert | | T20FGN |
| | clair | | T20FKL |
| | rouge | | T20FRT |
| | blanc-opale | | T20FWS |



Cabochon plat non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

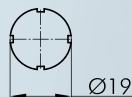
| | | | |
|-----------|-------|--|---------|
| couleur : | bleu | | T20FGBL |
| | jaune | | T20FGGB |
| | vert | | T20FGGN |
| | noir | | T20FGSW |
| | rouge | | T20FGRT |
| | blanc | | T20FGWS |



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

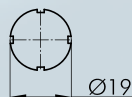
BSRX...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRXB



Étiquette sans marquage

BSRXU

IP67



Capuchon protecteur
en silicone, jusqu'à 50°C

TK26S

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

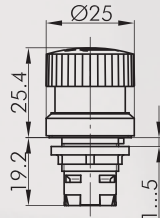
Dimensions

Description

Type

IP65
IP67

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k FRTP PTP

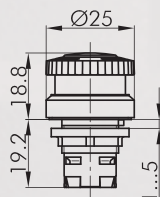
face avant : jaune
 champignon : rouge



RKUVGB

IP65
IP67

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

d'autres couleurs du champignon sur demande
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k FRTP PTP

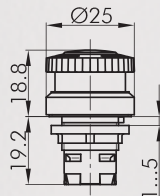
face avant : jaune
 champignon : rouge



RKVGB

IP65

3 mm



Tête de bouton coup de poing lumineux à accrochage

avec étiquette vierge (marquage sur demande)
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite

blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k

face avant : jaune
 champignon : rouge



RKVLGB

Boutons coup de poing

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Dimensions

Description

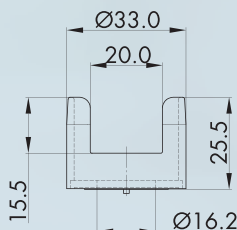
Type



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

Accessoires



Collerette de protection

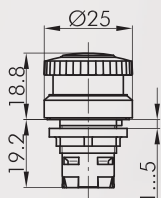


couleur : jaune



RKSK

IP65



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande
visualisation d'état : non
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

BUS AZ B B..K BZ BZ..K B-439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite

champignon : rouge

face avant : argenté

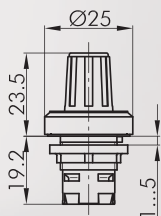
champignon : rouge



RKS

RKSM

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage M10 x 0,75,
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : 32 mm

face avant : anthracite

argenté



RKR

RKRM

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

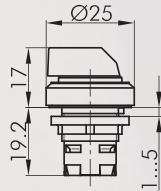
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté

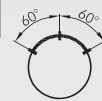


RKWA
RKWAM

blocs de contact appropriés

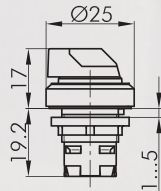
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKWB
RKWBM

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSTA
RKSTAM

blocs de contact appropriés

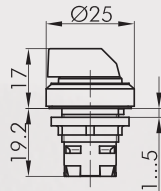
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSTB
RKSTBM

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

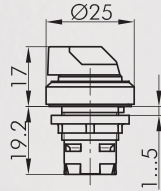
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKWC
RKWCM

IP65



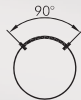
Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. RKWAL_GN

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKWAL...
RKWALM...

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKWBL...
RKWBLM...

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

l = Position de contact
> = Rappel par ressort

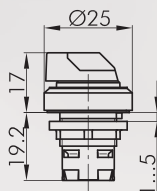
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux à rappel

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. RKSTAL_GN

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...k BZ BZ...k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSTAL...
RKSTALM...

blocs de contact appropriés

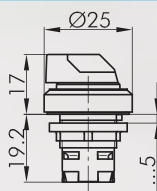
ASI AZ BZ BZ...k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSTBL...
RKSTBLM...

IP65



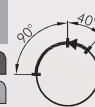
Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. RKWCL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKWCL...
RKWCLM...

IP65



Tête de bouton tournant adaptée aux conditions désertiques, fonction maintenue

testée avec la poussière d'essai Arizona

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...k BZ BZ...k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir
couleur manette : noir



RKWA_514

blocs de contact appropriés

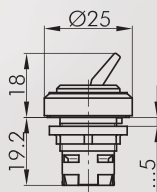
ASI AZ BZ BZ...k CT CZ

face avant : noir
couleur manette : noir



RKWB_514

IP65



Tête de bouton à bascule

avec bascule rouge (d'autres couleurs sur demande)

blocs de contact appropriés

BUS AZ B B...k BZ BZ...k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKK_RT
RKKM_RT

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

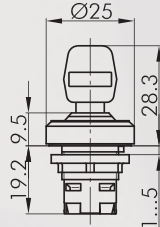
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.x B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté

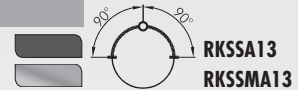


RKSSA12
RKSSMA12

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.x B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA13
RKSSMA13

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA14
RKSSMA14

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA15
RKSSMA15

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA16
RKSSMA16

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA17
RKSSMA17

blocs de contact appropriés

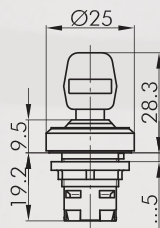
ASI AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA18
RKSSMA18

IP65



Tête de commande à clé (fermeture individuelle), fonction maintenue

avec 3 clés
clé n° 1: pour la commutation droite et gauche
clé n° 2: pour la commutation gauche
clé n° 3: pour la commutation droite

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.x B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA31
RKSSMA31

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

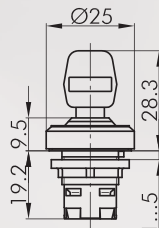
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA23
RKSSMA23

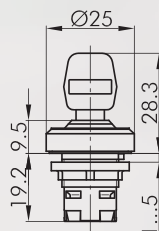
blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA28
RKSSMA28



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : anthracite
argenté



RKSSA25
RKSSMA25

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC482

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Buzzers

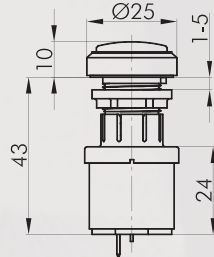
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Buzzer

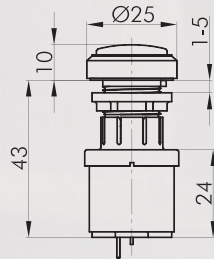
tension de fonctionnement : 12 ... 24V DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



RKNSG+SG-24V
RKNMSG+SG-24V

IP65



Buzzer intervalle

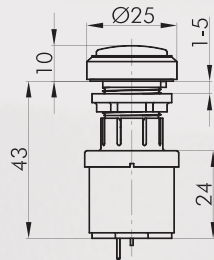
tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



RKNSG+SGL-24V
RKNMSG+SGL-24V

IP65



Buzzer lumineux

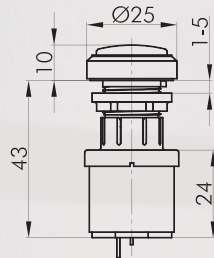
tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



RKNSGL+SGLR-24V
RKNMSG+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
 argenté



RKNSGL+SGLR-24V
RKNMSG+SGLR-24V

Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue **FH2,8**
section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8



Corps isolant **IH2,8**
pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant



Languette répartiteur **FD2,8**
pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

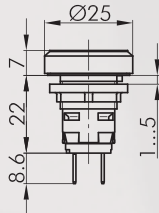
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant avec languettes pour cosses Faston 2,8 x 0,8 mm

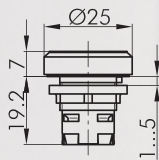
avec douille W2x4,6d
raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite
argenté



RKL4
RKL4M

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

ASI B B...K CT CTF CTP CZ

face avant : anthracite
argenté



RKN
RKNM

Accessoires



Cabochon sphérique

couleur : bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



KH20BL
KH20GB
KH20GN
KH20KL
KH20RT
KH20WS

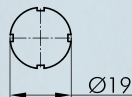


Cabochon plat transparent

couleur : bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



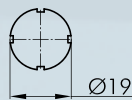
T20FBL
T20FGB
T20FGN
T20FKL
T20FRT
T20FWS



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

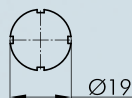
BSRX...



Étiquette avec textes et symboles sur mesure

sur demande




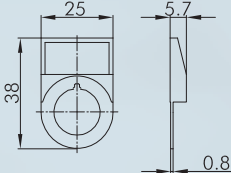


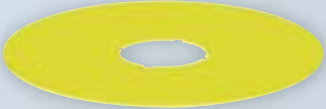
BSRXB



Étiquette sans marquage

BSRXU

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|--|--|-----------------|
| Accessoires | | | |
|  | | Clé de montage 16 avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL | S16 |
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|  |  | Porte-étiquette extérieur permet le marquage extérieur des têtes de commande de la série OKTRON-R, accepte des étiquettes autocollantes couleur : anthracite | RKABT |
| | | Étiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 22 x 11 mm | BZ16L... |
|  | | Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 22 x 11 mm | BZ16U |
|  | | Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 22 x 11 mm | BZ16B... |
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 60 mm perçage Ø 16 mm couleur : jaune | NAS_16 |

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type



Etiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
diamètre extérieur : 60 mm
perçage Ø 16 mm

couleur : jaune



NAS_16_548



Extracteur cabochon universel

USK

IP65



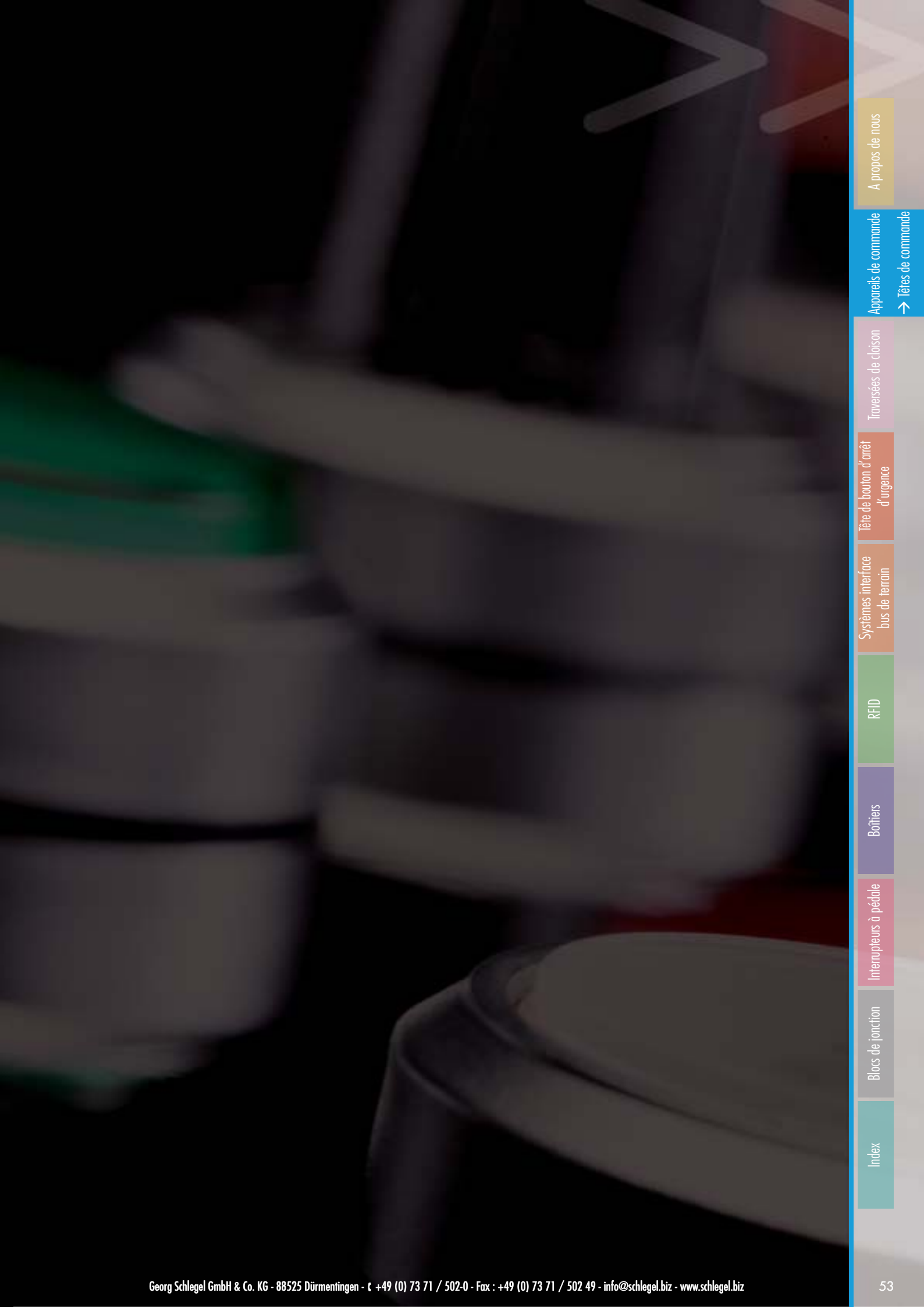
Bouchon obturateur rond

pour boucher les trous de perçages non utilisés

couleur : anthracite



RX16



[Index](#)

[Blocs de jonction](#)

[Interrupteurs à pédale](#)

[Boîtiers](#)

[RFID](#)

[Systèmes interface
bus de terrain](#)

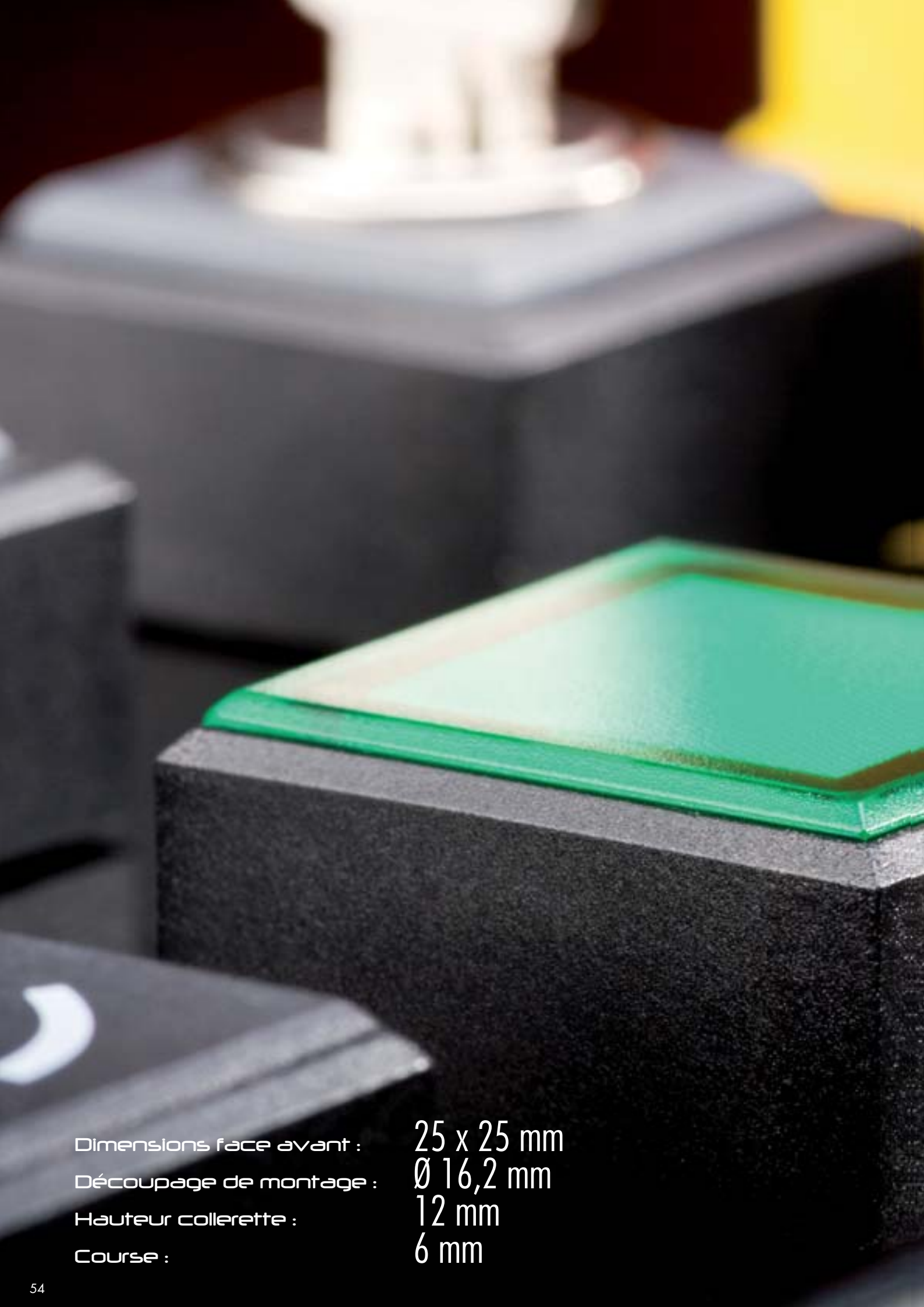
[Tête de bouton d'arrêt
d'urgence](#)

[Traversées de cloison](#)

[Appareils de commande](#)

[A propos de nous](#)

[→ Têtes de commande](#)



Dimensions face avant : 25 x 25 mm
Découpage de montage : Ø 16,2 mm
Hauteur collerette : 12 mm
Course : 6 mm



QUARTRON

 Configurateur produits



Aperçu - série QUARTRON



| | | | | | |
|----|---|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 060 | 06 | Têtes de boutons à bascule | page 064 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 062 | 07 | Têtes de commandes à clé | page 065 |
| 03 | Têtes de boutons coup de poing | page 062 | 08 | Buzzers | page 069 |
| 04 | Têtes de commandes pour commutateur rotatif ou potentiomètres | page 063 | 09 | Têtes de voyants / voyants | page 070 |
| 05 | Têtes de boutons tournants | page 064 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



avec clic

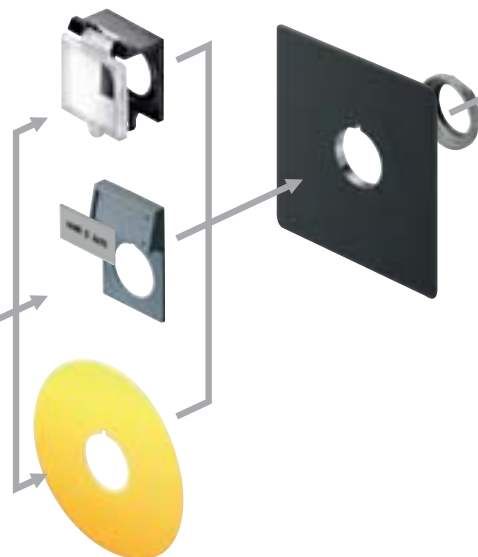
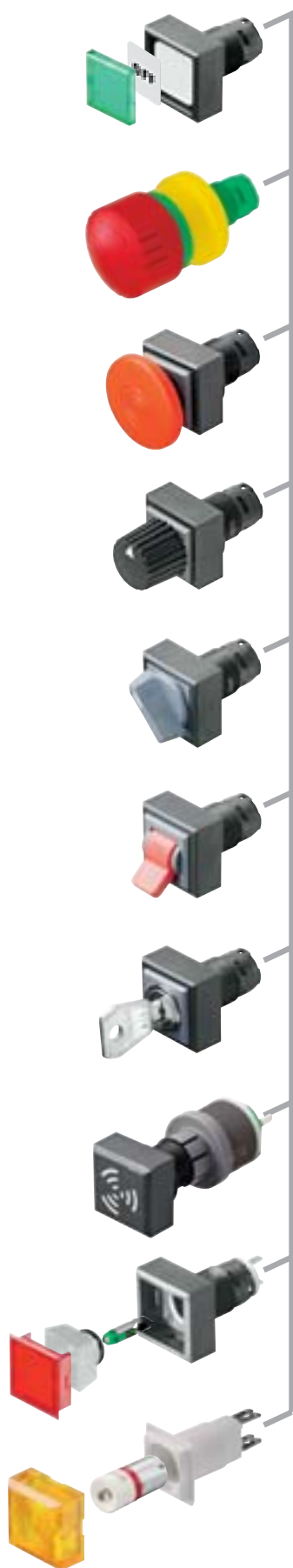


Éclairage possible



Marquage possible





- A**
AZ
AT.../AF.../AZ...
bloc de contact
avec raccord
cosse Faston
page 416
- CT**
CT...
bloc de contact
avec raccord
cosse Faston
page 502
- CTP**
CTP...
bloc de contact
pour circuits
imprimés
page 480
- CTF**
CTF...
bloc de contact
avec raccord
cosse Faston
page 486
- FRTF**
FRTF...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 508
- FRTF**
FRTF...
bloc de contact avec
raccord cosse Faston
page 514
- ASI**
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560
- DFA**
DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

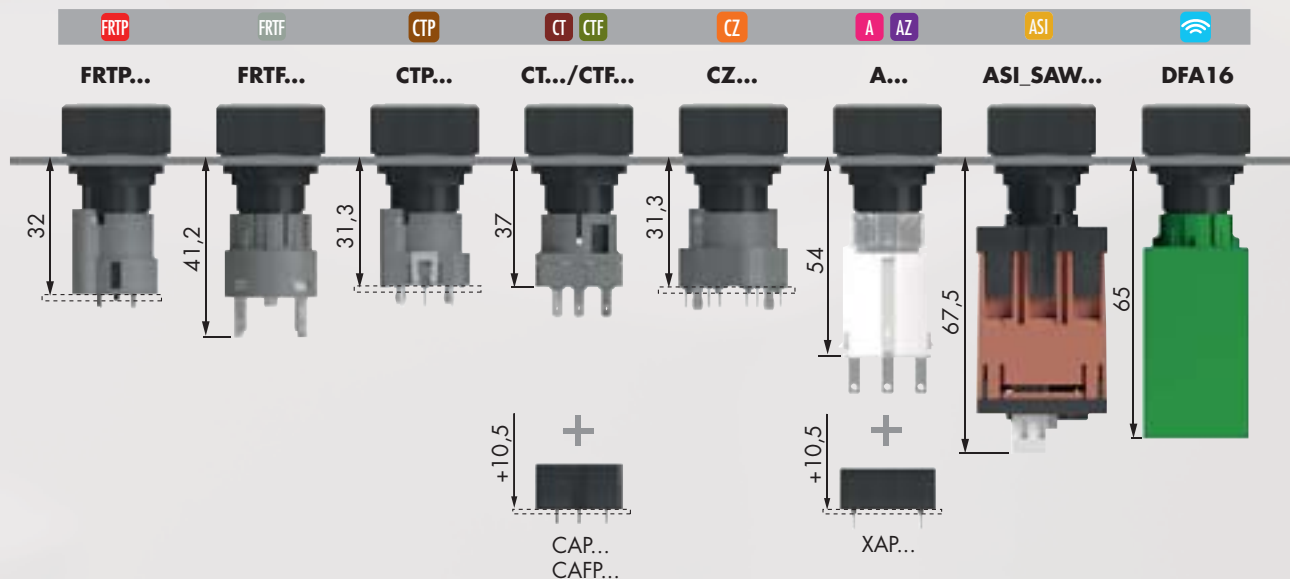
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

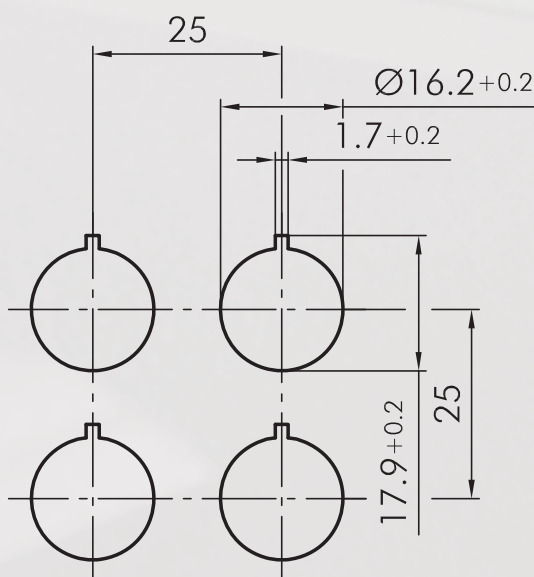
Index

Profondeur de montage

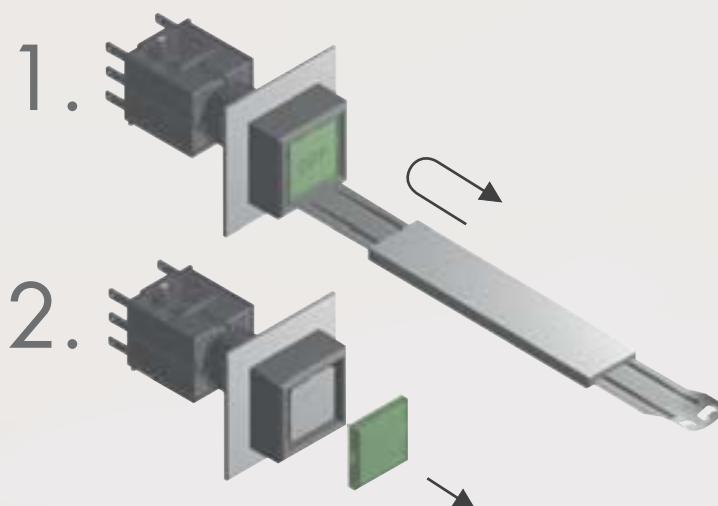


Dimensions découpe de montage

Entraxe de fixation d'au moins 25 x 38 mm pour un montage avec porte-étiquette extérieur.



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

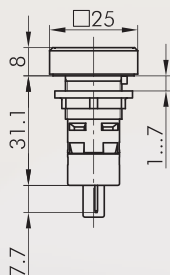
Dimensions

Description

Type

IP65

3 mm

**Tête de bouton-poussoir - 1 NF**

avec 2 languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm, 250V, 6(4) A, AC

raccordement :

matériau des contacts :

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

AgNi



face avant :

noir



QXDO

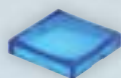
Accessoires

IP67

**Capuchon protecteur**

en silicone, jusqu'à 50°C

TK25S

**Cabochon concave transparent**

couleur :

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



T25DBL

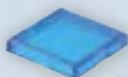
T25DGB

T25DGN

T25DKL

T25DRT

T25DWS

**Cabochon plat transparent**

couleur

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



T25FBL

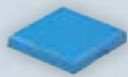
T25FGB

T25FGN

T25FKL

T25FRT

T25FWS

**Cabochon plat non-transparent**

couleur :

bleu

jaune

vert

noir

rouge

blanc



T25FGBL

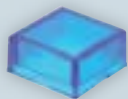
T25FGGB

T25FGGN

T25FGSW

T25FGRT

T25FGWS

**Cabochon haut transparent**

couleur :

bleu

jaune

vert

clair

rouge



T25HBL

T25HGB

T25HGN

T25HKL

T25HRT

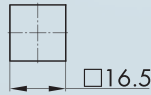
Boutons coup de poing

Illustration

Dimensions

Description

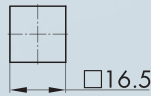
Type



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

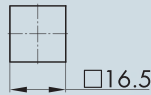
BSQX...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSQXB



Étiquette sans marquage

BSQXU

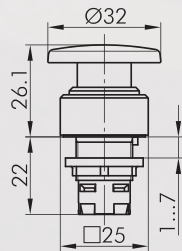


Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande

visualisation d'état : non
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

BUS A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



QXS

QXSDG

Têtes de boutons tournants pour commutateur rotatif

*) 24 x 24 mm sur demande

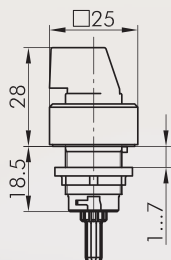
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, sans inscription

différentes versions disponibles sur demande

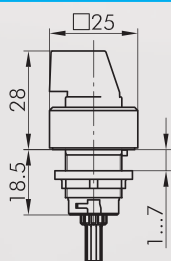
face avant :

noir
anthracite



QXDAU
QXDAUDG

IP65



Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, avec inscription

différentes versions disponibles sur demande

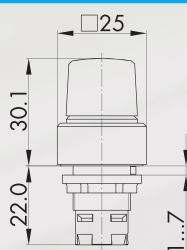
face avant :

noir
anthracite



QXDAB...
QXDABDG...

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage M10 x 0,75,
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : env. 50 mm ± 4 mm

face avant :

noir
anthracite


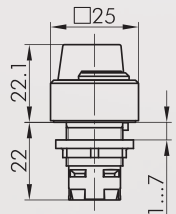


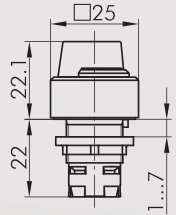


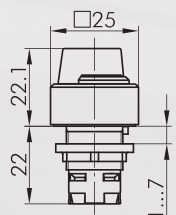


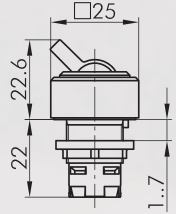
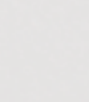


QXR
QXRDG

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)
*) 24 x 24 mm sur demande

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de fonction
- Index

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|---|---|
|  |  | Tête de bouton tournant, fonction maintenue blocs de contact appropriés A AZ CT CTF CTP CZ |  |
| | | face avant : noir anthracite | |
|  |  | Tête de bouton tournant à rappel blocs de contact appropriés A AZ CT CTF CTP CZ |  |
| | | face avant : noir anthracite | |
|  |  | Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite blocs de contact appropriés A AZ |  |
| | | face avant : noir anthracite | |
|  |  | Tête de bouton à bascule d'autres couleurs de la bascule sur demande blocs de contact appropriés BUS A AZ CT CTF CTP CZ |  |
| | | face avant : noir anthracite | |

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)
*) 24 x 24 mm sur demande

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

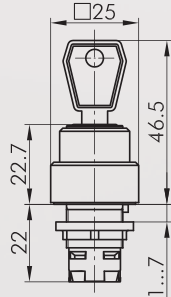
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



QXSSA24E
QXSSDGA24E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



QXSSA25E
QXSSDGA25E

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)
*) 24 x 24 mm sur demande

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

A propos de nous
Appareils de commande
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

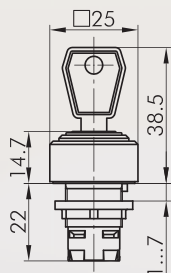
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé avec capot de protection fonction rappel

avec 2 clés, d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXSSKA12E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXSSKA13E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXSSKA14E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXSSKA15E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXSSKA17E

blocs de contact appropriés

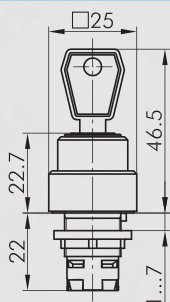
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXSSKA18E

IP65



Tête de commande à clé avec capot de protection* fonction rappel

avec 2 clés, d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXSSKA23E

blocs de contact appropriés

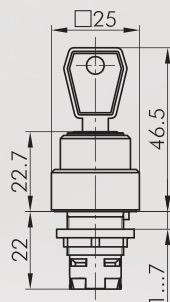
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXSSKA27E

IP65



Tête de commande à clé avec capot de protection maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés, d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXSSKA24E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXSSKA25E

Accessoires

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Clé de rechange

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale

ESE845

Buzzers

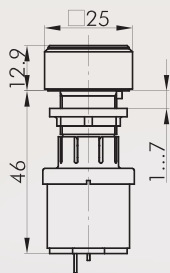
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Buzzer

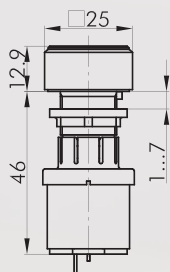
tension de fonctionnement : 12 ... 24V DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXNSG+SG-24V

IP65



Buzzer intervalle

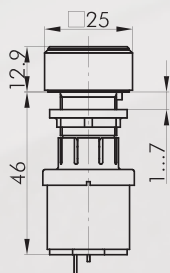
tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXNSG+SIG-24V

IP65



Buzzer lumineux

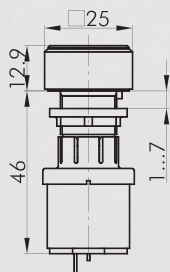
tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10cm, 24V)
 max. 80 db (10cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXNSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXNSGL+SGILR-24V

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

*1) 24 x 24 mm sur demande

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

Dimensions

Description

Type

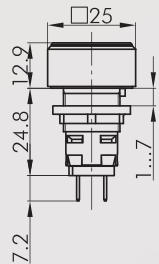


Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8

IP65



Voyant à raccordement Faston 2,8x0,8 mm

raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant :

noir

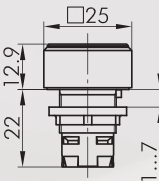
anthracite



QXL5

QXL5DG

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

A CT CTF CTP CZ

face avant :

noir

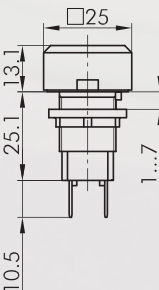
anthracite



QXN

QXNDG

IP65



Voyant à raccordement Faston 6,3/2,8x0,8 mm

avec douille BA9S

max. 250V 2W

raccordement : languettes A 6,3/2,8x0,8

QXL9



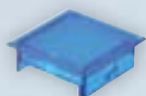
Bloc lumineux

raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

X1 ⊗ X2

L5

Accessoires



Cabochon plat dépoli

couleur :

bleu

jaune

vert

rouge

blanc-opale



KF25BL

KF25GB

KF25GN

KF25RT

KF25WS

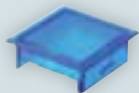
Afficheurs 7 segments

Illustration

Dimensions

Description

Type



Cabochon plat pour étiquettes

couleur :
bleu
jaune
vert
clair
rouge



KF25KSBL
KF25KSGB
KF25KSGN
KF25KSKL
KF25KSRT



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSQX...



Étiquette avec textes et symboles sur mesure

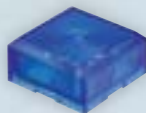
sur demande

BSQXB



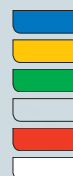
Étiquette sans marquage

BSQXU



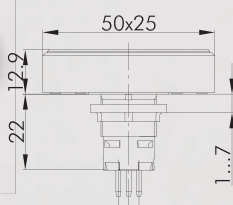
Cabochon haut, transparent

couleur :
bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



KH25BL
KH25GB
KH25GN
KH25KL
KH25RT
KH25WS

IP65



Afficheur 7 segments à 4 chiffres avec interface sérielle

température d'emploi : -30 à +70°C
tension d'emploi : 24V DC (18-28V)
consommation : 70mA à 24V
entrées (Enable, Clock, Data) : 24V niveau API
fréquence des impulsions de l'horloge : 0...10kHz
télégramme de données : 20 bit, sériel
jeu de caractères disponibles : 0...9, A, I, II, U, -, vierge
connexion : connecteur intégré 6 pôles selon DIN 45322
option : contrôle parallèle (8 bits) via module supplémentaire

face avant : noir



LXLASCE-SPS



Connecteur DIN

pour le raccordement de l'afficheur 7 segments selon DIN 45322

MAK6

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Clé de montage 16

S16

avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

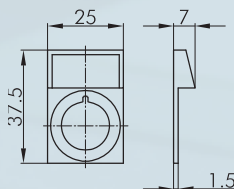
pour S16 et S22



Bague de réduction

R16X1

permet de monter les têtes de commande pour perçages 16 mm dans les perçages de Ø 22,5 mm. Livrée avec un joint d'étanchéité.



Porte-étiquette extérieur

permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries QUARTRON et OKTRON, accepte des étiquettes autocollantes

couleur : anthracite



QXABT

Étiquette autocollante gravure au laser

BZ16L...

gravure selon les spécifications du client
dimensions : 22 x 11 mm



Étiquette autocollante sans marquage

BZ16U

dimensions : 22 x 11 mm

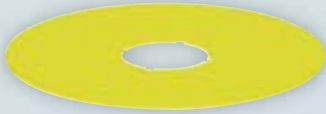



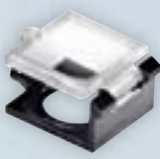





Étiquette autocollante avec inscription standard

BZ16B...

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)
dimensions : 22 x 11 mm

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|---|
|  | | Etiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 60 mm perçage Ø 16 mm couleur : jaune |  NAS_16 |
|  | | Etiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 60 mm perçage Ø 16 mm couleur : jaune |  NAS_16_548 |
|  | | Capot de protection plombable pour des boutons-poussoirs de la série QUARTRON (sauf QXD...) | KDQ16 |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |
|  | | Bouchon obturateur carré pour boucher de perçages non utilisés couleur : noir |  Q16 |

IP65

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : Ø 28 mm
Découpe de montage : Ø 22,3 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 3 mm



DESIGNPREIS
2007

NOMINIERT



Designpreis
Deutschland
2011

NOMINIERT



Designpreis
Deutschland
2012

NOMINIERT



Focus Open
Silber 2010



reddot design award
winner 2010



product
design
award

2010



RONTRON-R-JUWEL

 Configurateur produits



RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Aperçu - série RONTRON-R-JUWEL



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 080 | 07 | Prises femelles | page 092 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêts d'urgence | page 083 | 08 | Têtes de voyants / voyants | page 098 |
| 03 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 084 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 04 | Têtes de boutons tournants | page 085 | | | |
| 05 | Têtes de commandes à clé | page 088 | | | |
| 06 | Buzzers | page 090 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



avec clic

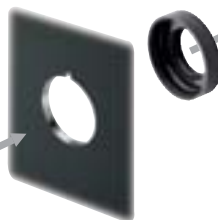


Éclairage possible




Marquage possible






- 

CT...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 502
- 

CZ...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 494
- 

CTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 480
- 

CTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 486
- 


FRTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 508
- 

FRTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 514
- 

B...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 436
- 

B...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 444
- 

B...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 444
- 

ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
page 554
- 

ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

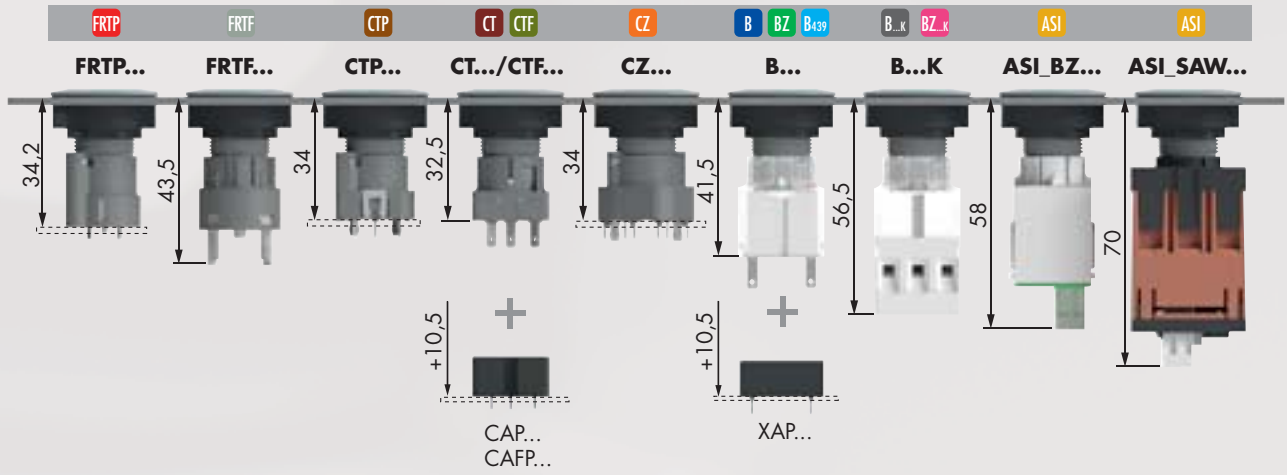
RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

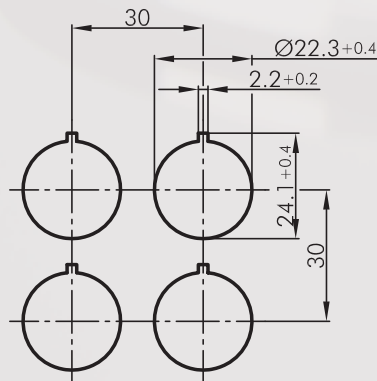
MADE IN GERMANY



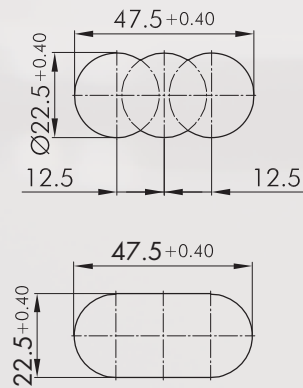
Profondeur de montage



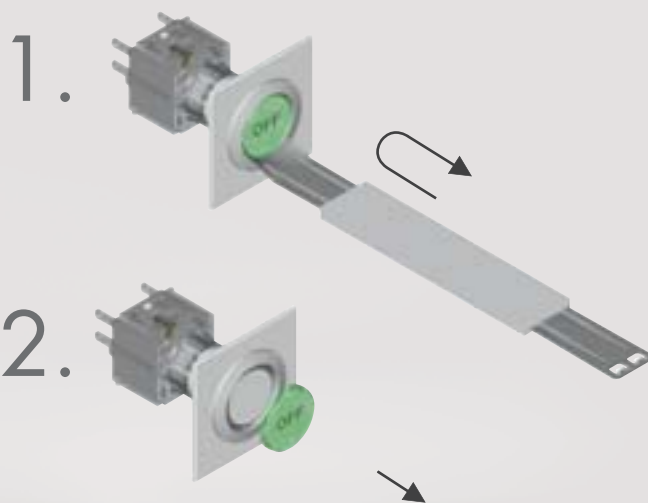
Dimensions découpe de montage



RRJDTLR



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

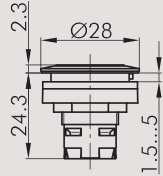
Dimensions

Description

Type

IP65
IP66

3 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B... BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

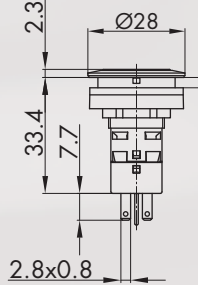
face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJT
RRJVAT
RRJTSW

IP65

3 mm



Bouton-poussoir 1 NO

avec 2 languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm
250 V, 6(4) A, AC

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
matériau des contacts : AgNi



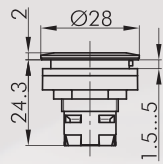
face avant : argenté
noir



RRJTI
RRJTISW

IP65
IP66

3 mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire

avec cabochon :

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B... BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

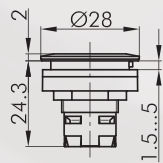
face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJTLR
RRJVATLR
RRJTLRSW

IP65
IP66

3 mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire avec gravure au laser

avec cabochon,
avec gravure au laser translucide, voir les symboles standards pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification),
inscription spéciale sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B... BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

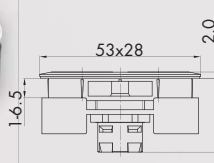
face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJTLRL...
RRJVATLRL...
RRJTLRLSW...

IP65

3 mm



Tête de bouton-poussoir double à éclairage circulaire argenté

gravure au laser sur demande

blocs de contact appropriés

BZ BZ.k CT CZ

face avant : argenté



RRJDTLR

Boutons-poussoirs


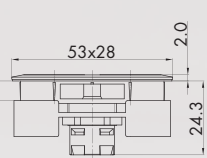
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
3mm
☀️


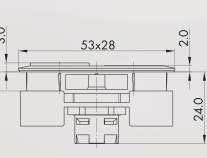
Tête de bouton-poussoir double à éclairage circulaire argenté rouge/vert

blocs de contact appropriés
BZ BZ.x CT CZ

face avant : argenté
cabochon : rouge/vert

RRJDTLRGBW_0003

IP65
3mm
☀️

Tête de bouton-poussoir double à éclairage circulaire avec cabochon haut rouge, argenté

blocs de contact appropriés
BZ BZ.x CT CZ







face avant : argenté
cabochon : rouge/vert

RRJDTLRHGR

Accessoires








Cabochon plat transparent

couleur :

| | | |
|-------------|---|---------|
| bleu |  | T22RRBL |
| jaune |  | T22RRGB |
| vert |  | T22RRGN |
| clair |  | T22RRKL |
| rouge |  | T22RRRT |
| blanc-opale |  | T22RRWS |







Cabochon plat non-transparent

couleur :

| | | |
|---------|---|----------|
| bleu |  | T22RRGBL |
| jaune |  | T22RRGGB |
| vert |  | T22RRGGN |
| noir |  | T22RRGSW |
| rouge |  | T22RRGRT |
| blanc |  | T22RRGWS |
| argenté |  | T22RRGM |


Cabochon haut transparent

couleur :

| | | |
|-------------|---|----------|
| bleu |  | T22HRRBL |
| jaune |  | T22HRRGB |
| vert |  | T22HRRGN |
| clair |  | T22HRRKL |
| rouge |  | T22HRRRT |
| blanc-opale |  | T22HRRWS |

Etiquette sans marquage

BSRRU



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

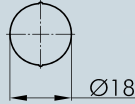
Boutons-poussoirs à membrane en acier inox V4A (1.4404 / 316L)

Illustration

Dimensions

Description

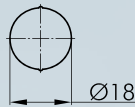
Type



Étiquette avec inscription standard

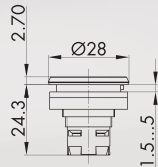
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSRR...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande

BSRRB



Tête de bouton-poussoir à membrane

Ce bouton associe les avantages des claviers souples à membrane à la flexibilité des boutons-poussoirs classiques, avec étiquette vierge. Inscription standard (voir pp. 634 et ss.) ou spéciale sur demande.

blocs de contact appropriés



face avant : acier inox poli

collerette : noir

face avant : acier inox poli

collerette : vert

face avant : acier inox poli

collerette : rouge

face avant : noir

collerette : noir



RRJVAFT



RRJVAFTGN



RRJVAFTRT



RRJFTSW

Boutons d'arrêt d'urgence

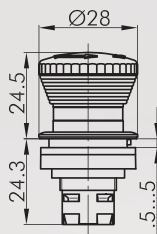
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66
IP67
IP69K
3mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

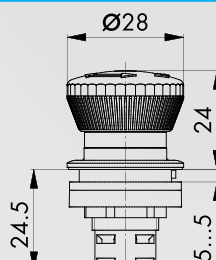
ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP

face avant : jaune
 champignon : rouge



RRJUV

IP65
IP67
3mm
☀️



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



face avant : jaune
 champignon : rouge



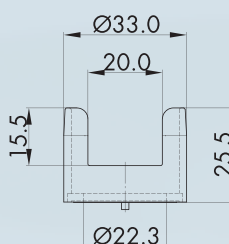
RRJVL



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

Accessoires



Collerette de protection



couleur : jaune



RRSK

RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de commande pour potentiomètres Codeur incrémentiel

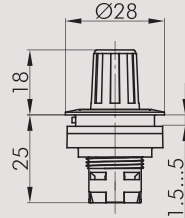
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

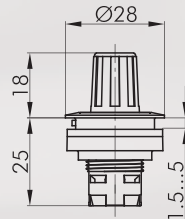
pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 32 mm

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJR
RRJVAR
RRJRSW

IP65



Tête de commande pour codeur incrémentiel

avec poignée, pour codeurs avec un axe de 6 mm et filetage
M7x0,75
codeur non fourni
longueur de l'axe env.32mm

face avant : argenté



RRJE



Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)
*) 24 x 24 mm sur demande

l = Position de contact
> = Rappel par ressort

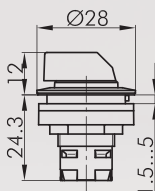
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir

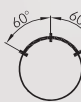


RRJWA
RRJVAWA
RRJWASW

blocs de contact appropriés

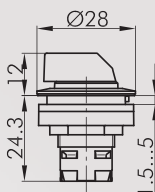
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJWB
RRJVAWB
RRJWBSW

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k CT CTF CTP CZ FRTF FRTF

face avant : argenté
acier inox poli



RRJSTA
RRJVASTA

blocs de contact appropriés

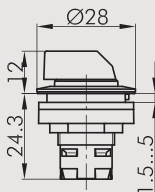
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli



RRJSTB
RRJVASTB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

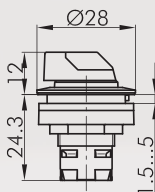
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli



RRJWC
RRJVAWC

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. RRJWAL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJWAL...
RRJVAWAL...
RRJWALSW...

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJWBL...
RRJVAWBL...
RRJWBSW...

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

*) 24 x 24 mm sur demande

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

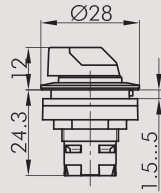
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux à rappel

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN et rouge-RT, p.ex. RRJSTAL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli



RRJSTAL...
RRJVASTAL...

blocs de contact appropriés

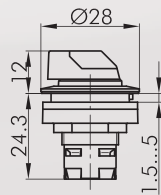
ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli



RRJSTBL...
RRJVASTBL...

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. RRJWCL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ


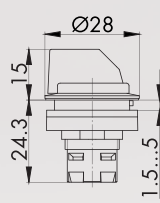

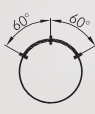

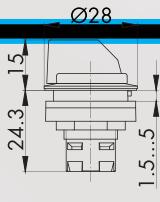

face avant : argenté
acier inox poli



RRJWCL...
RRJWVWCL...

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

*) 24 x 24 mm sur demande

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--|--|--|--|
| <p>IP65</p>  |  | <p>Tête de bouton tournant adaptée aux conditions désertiques, fonction maintenue, argenté</p> <p>testée avec la poussière d'essai Arizona</p> <p>blocs de contact appropriés ASI AZ B B...k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ</p> <p>face avant : argenté</p> |  <p>RRJWA_514</p> |
| | | <p>blocs de contact appropriés ASI AZ BZ BZ.k CT CZ</p> <p>face avant : argenté</p> |  <p>RRJWB_514</p> |
| <p>IP65</p>  |  | <p>Tête de bouton tournant à rappel adaptée aux conditions désertiques, argenté</p> <p>testée avec la poussière d'essai Arizona</p> <p>blocs de contact appropriés ASI AZ BZ BZ.k CT CZ</p> <p>face avant : argenté</p> |  <p>RRJSTB_514</p> |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

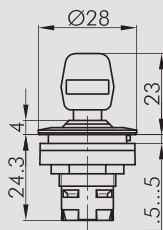
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli



blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli



blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli



blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



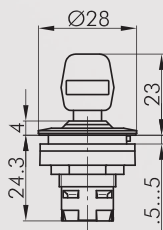
blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 3 clés
clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
clé n° 2 : pour la commutation gauche
clé n° 3 : pour la commutation droite

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté
acier inox poli



RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

Buzzers

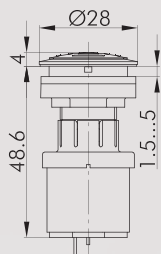
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Buzzer

tension de fonctionnement : 12 ... 24V AC/DC

courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)

16mA (24V DC)

fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz

puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)

max. 80 db (10 cm, 12V)

température de fonctionnement : -20°C ... 60°C

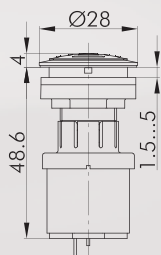
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté
acier inox poli



RRJNSG+SG-24V
RRJVANSG+SG-24V

IP65



Buzzer intervalle

tension d'emploi : 12 ... 24V DC

courant d'emploi : max. 30mA

fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz

puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)

max. 80 db (10 cm, 12V)

intervalle : 1s

température d'emploi : -20°C ... 60°C

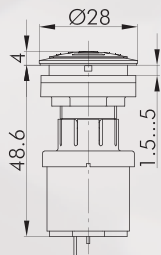
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté
acier inox poli



RRJNSG+SGLI-24V
RRJVANSG+SGLI-24V

IP65



Buzzer lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC

courant d'emploi : envr. 30mA

fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz

puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)

max. 80 db (10 cm, 12V)

température d'emploi : -20°C ... +60°C

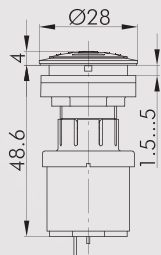
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté
acier inox poli



RRJNSGL+SGLR-24V
RRJVANSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC

courant d'emploi : envr. 30mA

fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz

puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)

max. 80 db (10 cm, 12V)

intervalle : 1s

température d'emploi : -20°C ... +60°C

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté
acier inox poli



RRJNSGL+SGLR-24V
RRJVANSGL+SGLR-24V

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD



Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|--|--------------|
| Accessoires | | | |
|  | | Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue section 0,75 - 1,50 mm ² , laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8 | FH2,8 |
|  | | Corps isolant pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant | IH2,8 |

A propos de nous

Appareils de commande

Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

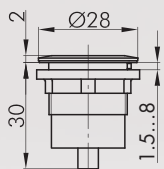
Traversées de cloison

Illustration

Dimensions

Description

Type



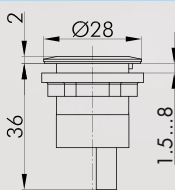
USB2.0 prise A/prise A

avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type A

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_USB_AA
RRJVA_USB_AA
RRJ_USB_SW_AA



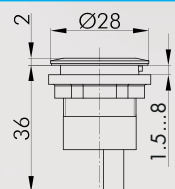
USB3.0 prise A/prise A

brochage 1 : 1
avant :
USB3.0 prise type A
arrière :
USB3.0 prise type A

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_USB3_AA
RRJVA_USB3_AA
RRJ_USB3_SW_AA



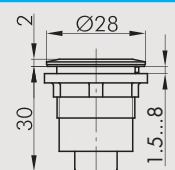
USB3.0 prise A/prise A (brins de données torsadés)

brochage : brins de données torsadés
avant :
USB3.0 prise type A
arrière :
USB3.0 prise type A

face avant : argenté
 acier inox poli



RRJ_USB3_AA_633
RRJVA_USB3_AA633



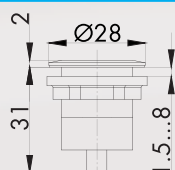
USB2.0 prise A/prise B

avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type B

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_USB_AB
RRJVA_USB_AB
RRJ_USB_SW_AB



USB2.0 prise B/prise A

avant :
USB2.0 prise type B
arrière :
USB2.0 prise type A

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_USB_BA
RRJVA_USB_BA
RRJ_USB_SW_BA

Traversées de cloison

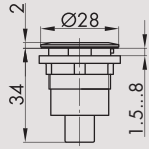
en acier inox V4A (1.4404 / 316L)

Illustration

Dimensions

Description

Type



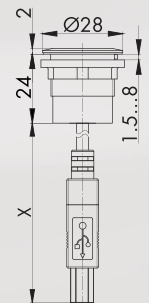
USB2.0 prise B/prise B

avant :
USB2.0 prise type B
arrière :
USB2.0 prise type B

face avant : argenté
 acier inox poli



RRJ_USB_BB
RRJVA_USB_BB



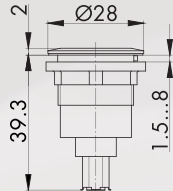
USB2.0 prise B/connecteur B (50 cm)

avant :
USB2.0 prise type B
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 500 mm) avec connecteur type B

face avant : argenté



RRJ_USB_BB_50CM



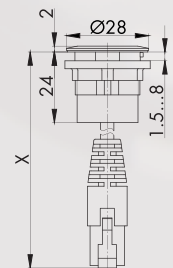
Connecteur Fire Wire

avant :
connecteur Fire Wire
arrière :
connecteur Fire Wire

face avant : argenté
 acier inox poli



RRJ_FW6_STB
RRJVA_FW6_STB



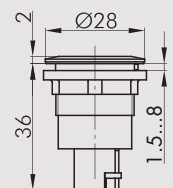
RJ45 prise/connecteur (60 cm)

avant :
connecteur RJ45 avec écran
arrière :
câble (longueur X = 600 mm) avec connecteur RJ45 avec écran

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_RJ45
RRJVA_RJ45
RRJ_RJ45_SW



Connecteur RJ45 prise/prise

avant :
prise RJ45 avec écran
arrière :
prise RJ45 avec écran

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_RJ45_STB
RRJVA_RJ45_STB
RRJ_RJ45_STB_SW

Traversées de cloison

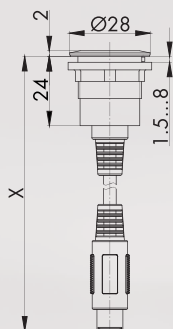
d'autres longueurs de câble livrables sur demande

Illustration

Dimensions

Description

Type



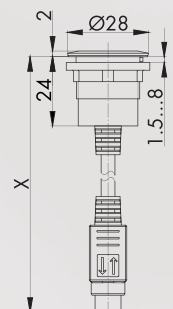
PS2 prise/connecteur (200 cm)

avant :
prise PS2
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur PS2

face avant : argenté



RRJ_PS2_200CM



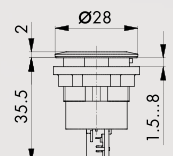
SVHS prise/connecteur (200 cm)

avant :
prise SVHS
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur SVHS

face avant : argenté



RRJ_SVHS_200CM



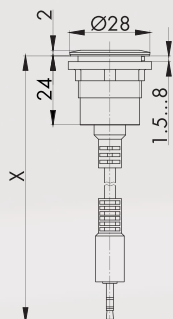
Connecteur HDMI prise/prise

avant :
connecteur HDMI
arrière :
connecteur HDMI

face avant :
argenté
acier inox poli
noir



RRJ_HDMI_STB
RRJVA_HDMI_STB
RRJ_HDMI_STB_SW



2,5 mm jack prise/connecteur (200 cm)

avant :
2,5 mm prise jack (à 3 broches)
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur 2,5 mm

face avant :
argenté
acier inox poli



RRJ_KL2,5_200CM
RRJVA_KL2,5_200

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

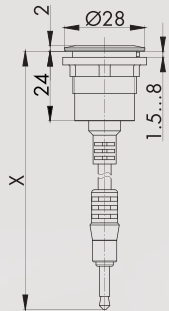
Traversées de cloison

Illustration

Dimensions

Description

Type



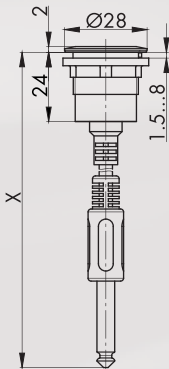
3,5 mm jack prise/connecteur

avant :
3,5 mm prise jack (à 3 broches)
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur 3,5 mm

face avant : argenté
 acier inox poli



RRJ_KL3,5_200CM
RRJVA_KL3,5_200



6,3 mm jack prise/connecteur (200 cm)

avant :
6,3 mm prise jack (à 3 broches)
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur 6,3 mm

face avant : argenté
 acier inox poli


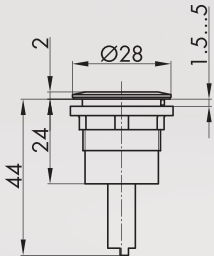


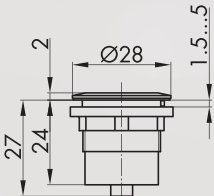


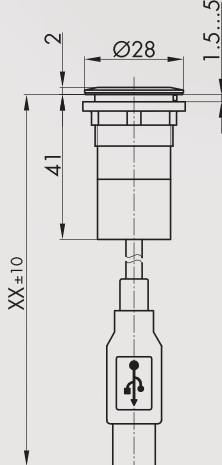



RRJ_KL6,3_200CM
RRJVA_KL6,3_200



Voir aussi la rubrique « traversées de cloison » à partir de la page 572

Composants pour l'industrie 4.0

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|---|--|
| <p>IP65</p>  |  | <p>Microphone capacitif réponse de fréquence : 20-16000 Hz impédance : 2,2 kOhm couleur : argenté noir</p> |  <p>RRJ_MIC_01 RRJSW_MIC_01</p> |
| <p>IP65</p>  |  | <p>Antenne WiFi standard : IEEE 802.11 ac/a/b/g/n connexion : prise MCX couleur : argenté noir</p> |  <p>RRJ_WLA_01 RRJSW_WLA_01</p> |
| <p>IP65</p>  |  | <p>Adaptateur WLAN à USB spécification : conforme à IEEE 802.11 n et rétrocompatible à IEEE 802.11 g/b supporte 64/128-bit WEP, WPA et WPA2 cryptage système requis : Windows XP, Vista ,7, 8, 8.1, 10, Mac OS X et Linux connexion : câble USB 2.0 (longueur XX=1500 mm) couleur : argenté noir</p> |  <p>RRJ_WLU_01 RRJSW_WLU_01</p> |

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

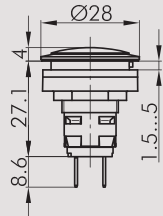
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant avec languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm

avec douille W2x4,6d

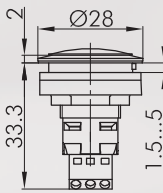
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJL4
RRJVAL4
RRJL4SW

IP65



Voyant à LED bicolore 24V

température d'emploi : -25°C ... 60°C

tension assignée : 24V DC

courant assigné : max. 10mA par LED

tension d'isolement : 0,5kV

résistance d'isolement : ≥ 2MΩ

raccordement : à vis pour 3x1mm²

brochage

broche 1 : rouge

broche 2 : masse

broche 3 : vert

d'autres couleurs sur demande

cabochon et étiquette inclus

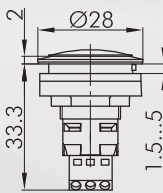
raccordement : raccordement à vis 3x1mm²

face avant : argenté
couleur LED : rouge/vert



RRJL_24R_G

IP65



Voyant à LED bicolore 230V

température d'emploi : -25°C ... 55°C

tension assignée : 230V AC / 50 ... 60Hz

courant assigné : max. 4mA par LED

tension d'isolement : 2,5kV

résistance d'isolement : ≥ 2MΩ

raccordement : à vis pour 3x1mm²

brochage

broche 1 : rouge

broche 2 : masse

broche 3 : vert

d'autres couleurs sur demande

cabochon et étiquette inclus

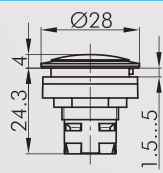
raccordement : raccordement à vis 3x1mm²

face avant : argenté
couleur LED : rouge/vert



RRJL_230R_G

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :





















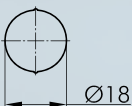

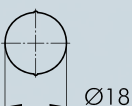
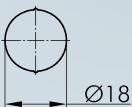



ASI B B...K CT CTF CTP CZ

face avant : argenté
acier inox poli
noir



RRJN
RRJVAN
RRJNSW

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|----------------|---|----------------|-------|---|----------------|------|---|----------------|-------|---|----------------|-------|---|----------------|-------------|---|----------------|--|
| Accessoires | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Cabochon couleur : <table border="0" style="display: inline-table; vertical-align: top;"> <tr><td>bleu</td><td></td><td>K22RRBL</td></tr> <tr><td>jaune</td><td></td><td>K22RRGB</td></tr> <tr><td>vert</td><td></td><td>K22RRGN</td></tr> <tr><td>clair</td><td></td><td>K22RRKL</td></tr> <tr><td>rouge</td><td></td><td>K22RRRT</td></tr> <tr><td>blanc-opale</td><td></td><td>K22RRWS</td></tr> </table> | bleu |  | K22RRBL | jaune |  | K22RRGB | vert |  | K22RRGN | clair |  | K22RRKL | rouge |  | K22RRRT | blanc-opale |  | K22RRWS | |
| bleu |  | K22RRBL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| jaune |  | K22RRGB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| vert |  | K22RRGN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| clair |  | K22RRKL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| rouge |  | K22RRRT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| blanc-opale |  | K22RRWS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | Etiquette sans marquage | BSRRU | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | Etiquette avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) | BSRR... | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| |  | Etiquette avec textes et symboles sur mesure sur demande | BSRRB | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Clé de montage 16 avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL | S16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Clé de montage 22 avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL | S22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

A propos de nous

Appareils de commande

Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers


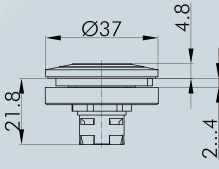
















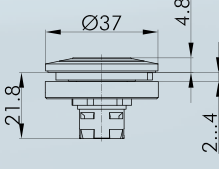





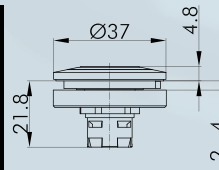

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

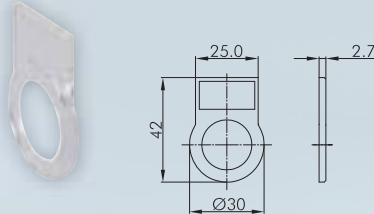


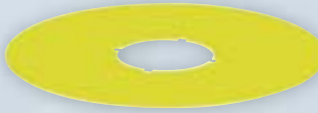


Index

Accessoires pour boutons





- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFD
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

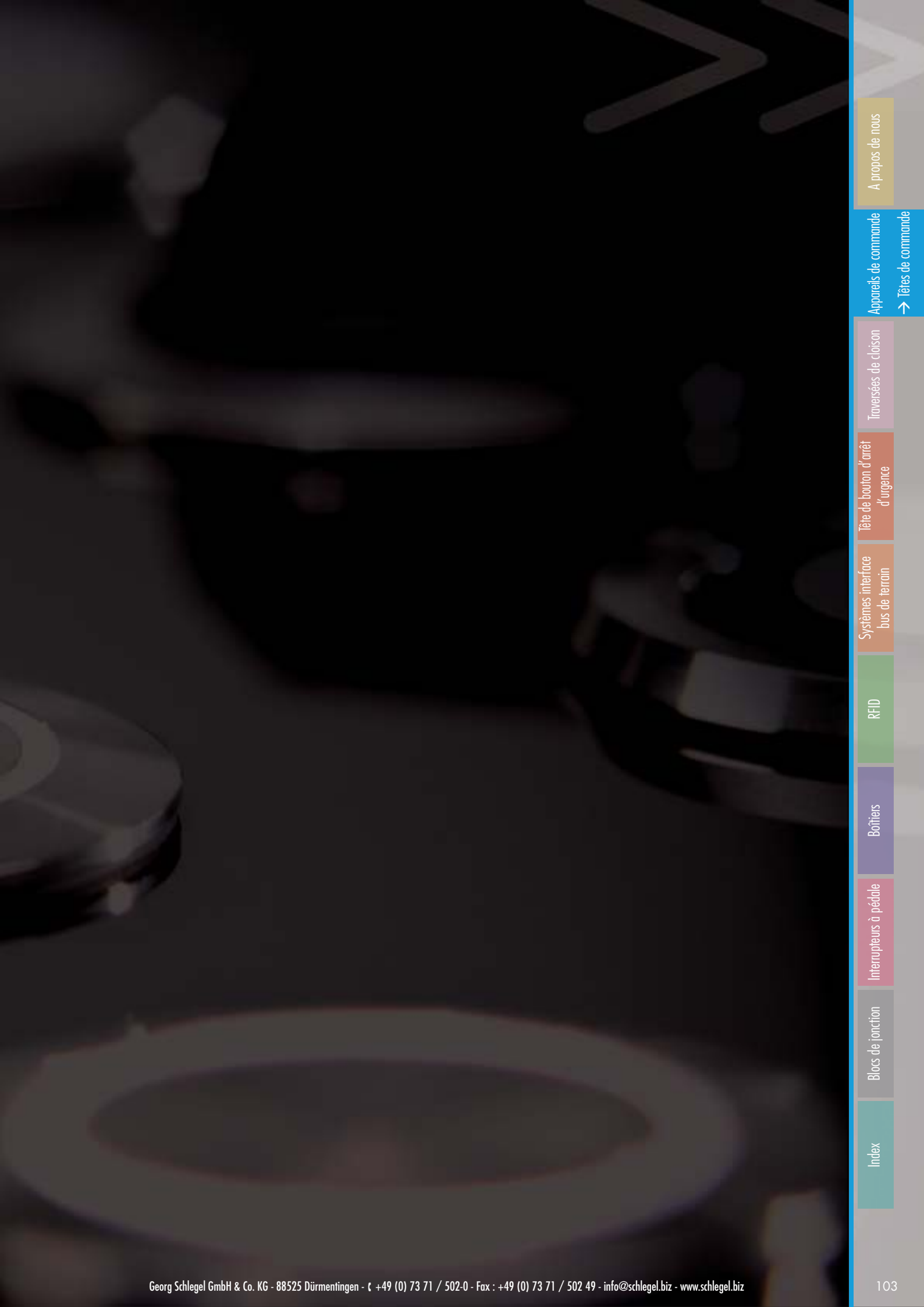
| Illustration | Dimensions | Description | Type | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|-----------------|---|-------------|-------|---|-----------|-------|---|-----------|------|---|-----------|-------|---|-----------|
|  |  | <p>Anneau lumineux pour l'indication d'état ou pour la signalisation</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour un signal lumineux supplémentaire - tension nominale : 24V AC/DC - courant nominal : 25 ... 35 mA (DC) - découpe de montage Ø 30,5 mm - connexion : pour connecteur JST réf. ZHR-3 - couple pour l'écrou de montage max. 0,3 Nm <p>livraison sans tête de commande</p> | <p>couleur LED :</p> <table border="0"> <tr> <td>bleu</td> <td></td> <td>LR22K_24B</td> </tr> <tr> <td>blanc</td> <td></td> <td>LR22K_24W</td> </tr> <tr> <td>rouge</td> <td></td> <td>LR22K_24R</td> </tr> <tr> <td>vert</td> <td></td> <td>LR22K_24G</td> </tr> <tr> <td>jaune</td> <td></td> <td>LR22K_24Y</td> </tr> </table> | bleu |  | LR22K_24B | blanc |  | LR22K_24W | rouge |  | LR22K_24R | vert |  | LR22K_24G | jaune |  | LR22K_24Y |
| bleu |  | LR22K_24B | | | | | | | | | | | | | | | | |
| blanc |  | LR22K_24W | | | | | | | | | | | | | | | | |
| rouge |  | LR22K_24R | | | | | | | | | | | | | | | | |
| vert |  | LR22K_24G | | | | | | | | | | | | | | | | |
| jaune |  | LR22K_24Y | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | <p>Anneau lumineux à LED en deux couleurs, pour l'indication d'état</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour deux signaux lumineux supplémentaires - tension nominale : 24V AC/DC - courant nominal : vert 12mA (DC) / rouge 17mA (DC) - découpe de montage Ø 30,5 mm - connexion : pour connecteur JST réf. ZHR-3 - couple pour l'écrou de montage max. 0,3 Nm <p>livraison sans tête de commande</p> | <p>couleur LED :</p> <table border="0"> <tr> <td>rouge/vert</td> <td></td> <td>LR22K_24R_G</td> </tr> </table> | rouge/vert |  | LR22K_24R_G | | | | | | | | | | | | |
| rouge/vert |  | LR22K_24R_G | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | <p>Câble de raccordement pour anneau lumineux à LED</p> <p>avec fin de câble ouverte, pour le raccordement de l'anneau lumineux à la source d'alimentation, longueur environ 80 cm, section 0,14 mm²</p> | VK_JST3_014 | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | <p>Anneau lumineux RVB pour l'indication d'état ou pour la signalisation</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour un signal lumineux supplémentaire - anneau monobloc (360°) - tension nominale 24V AC (redresseur demi-onde)/DC - un de jusqu'à 16,7 millions de couleur peuvent être affichées (gestion des couleurs par signal PWM) - couple pour l'écrou de montage max. 0,3 Nm | <p>couleur LED :</p> <table border="0"> <tr> <td>rouge/vert/bleu</td> <td></td> <td>LR22K_24RGB</td> </tr> </table> | rouge/vert/bleu | | LR22K_24RGB | | | | | | | | | | | | |
| rouge/vert/bleu | | LR22K_24RGB | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | <p>Câble de raccordement pour anneau lumineux RVB</p> <p>avec fin de câble ouverte, pour le raccordement de l'anneau lumineux RVB à la source d'alimentation, longueur environ : approx. 60 cm, section 0,14 mm²</p> | VK_LRR22_RGB | | | | | | | | | | | | | | | |

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|------------|
|  | | <p>Porte-étiquette extérieur pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage des têtes de commande des séries RONTRON-R-JUWEL, SHORTRON (sauf commutateurs à clé et à bouton tournant) à monter par l'avant</p> <p>couleur : transparent</p> | RRJABT |
| | | <p>Étiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 22 x 11 mm</p> | BZ16L... |
|  | | <p>Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 22 x 11 mm</p> | BZ16U |
|  | | <p>Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) dimensions : 22 x 11 mm</p> | BZ16B... |
|  | | <p>Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm</p> <p>couleur : jaune</p> | NAS_22 |
|  | | <p>Étiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm</p> <p>couleur : jaune</p> | NAS_22_548 |
|  | IP40 | <p>Capot de protection plombable</p> <p>couleur : transparent</p> | KDP22RR |

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|---------------------------------|
|  | | <p>Capot de protection plombable, robuste et étanche</p> <p>couleur : transparent / noir</p> | <p>KDPR22RR KDPR22RR_SW</p> |
|  | | <p>Capot de protection en TPE</p> <p>couleur : noir</p> | <p>AK22RRSW</p> |
|  | | <p>Capot de protection, robuste et étanche</p> <p>- couvercle imperdable et vissable - utilisable pour les séries Rontron-R-Juwel, Rondex-Juwel et Shortron</p> <p>couleur : aluminium / acier inox poli</p> | <p>SDAL22RR SDVA22RR</p> |
|  | | <p>Extracteur cabochon universel</p> | <p>USK</p> |
|  | | <p>Bouchon obturateur, couleur argentée</p> <p>pour boucher les trous de perçages non utilisés</p> <p>face avant : argenté</p> | <p>BVRRJ</p> |
|  | | <p>Bouchon obturateur, acier inox</p> <p>pour boucher les trous de perçages non utilisés</p> <p>face avant : acier inox poli</p> | <p>BVRRJVA</p> |
|  | | <p>Bouchon obturateur, entièrement en acier inox</p> <p>en acier inox 1.4404 / 316L pour boucher les trous de perçages non utilisés</p> <p>couleur : acier inox poli</p> | <p>BVSVVA</p> |



[Index](#)

[Blocs de jonction](#)

[Interrupteurs à pédale](#)

[Boîtiers](#)

[RFID](#)

[Systèmes interface
bus de terrain](#)

[Tête de bouton d'arrêt
d'urgence](#)

[Traversées de cloison](#)

[Appareils de commande](#)

[→ Têtes de commande](#)

[A propos de nous](#)

Dimensions face avant : 28 x 28 mm
Découpe de montage : Ø 22,3 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 3 mm





RONTRON-Q-JUWEL

 Configurateur produits



RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupeteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Aperçu - série RONTRON-Q-JUWEL



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 110 | 07 | Prises femelles | page 118 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 111 | 08 | Têtes de voyants / voyants | page 120 |
| 03 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 112 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 04 | Têtes de boutons tournants | page 112 | | | |
| 05 | Têtes de commandes à clé | page 114 | | | |
| 06 | Buzzers | page 116 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic



Éclairage possible



Marquage possible





CT
CT...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 502

CZ
CZ...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 494

CTP
CTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 480

CTF
CTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 486

F RTP
F RTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 508

F RTF
F RTF...
Blocs électriques
avec raccord cosse Faston
page 514

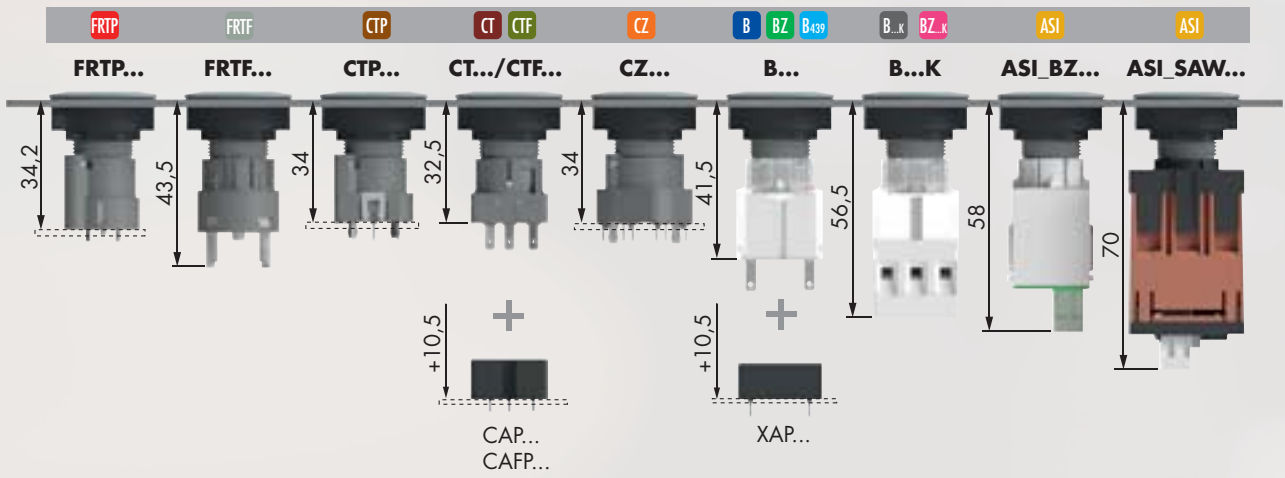
B
BZ
B...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 436

B...x
BZ...x
B...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 444

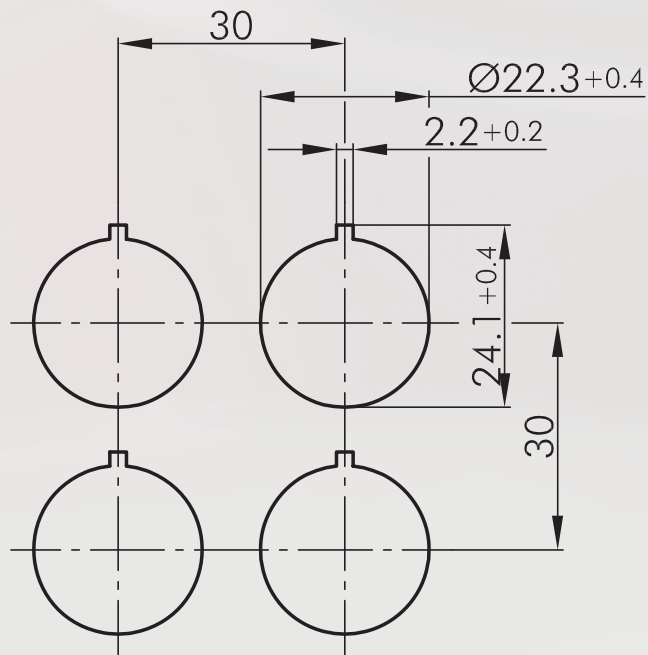
ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
page 554

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

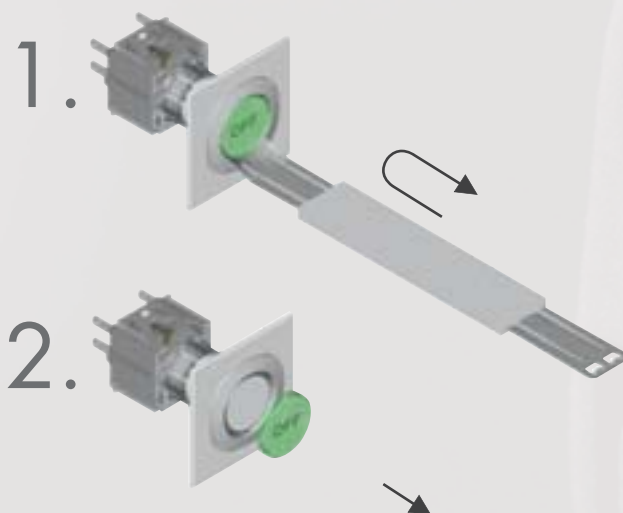
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFD
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|--|--------------------|
| <p>IP65 3 mm Sun icon Hand icon</p> | | Tête de bouton-poussoir blocs de contact appropriés ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ face avant : argenté | RQJT |
| <p>IP65 3 mm Sun icon</p> | | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire avec cabochon, marquage sur demande blocs de contact appropriés ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ face avant : argenté noir | RQJTLR RQJTLRSW |
| <p>IP65 3 mm Sun icon Hand icon</p> | | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire, avec gravure au laser avec cabochon, voir les symboles standards pp. 634 et ss. (indiquez la référence d'étiquette suivi par le numéro d'identification), inscription spéciale sur demande blocs de contact appropriés ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ face avant : argenté | RQJTLRL... |
| <p>IP65 3 mm Sun icon</p> | | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire, en blanc brillant avec cabochon blocs de contact appropriés ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ face avant : blanc | RQJTLREWS |
| <p>IP65 3 mm Sun icon</p> | | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire et décor racine avec cabochon blocs de contact appropriés ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ face avant : à décor racine | RQJTLRE01 |
| <p>IP65 3 mm Sun icon</p> | | Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire et décor carbone avec cabochon blocs de contact appropriés ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ face avant : à décor carbone | RQJTLRE02 |

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Cabochon plat transparent

| | | | |
|-----------|-------------|--|---------|
| couleur : | bleu | | T22RRBL |
| | jaune | | T22RRGB |
| | vert | | T22RRGN |
| | clair | | T22RRKL |
| | rouge | | T22RRRT |
| | blanc-opale | | T22RRWS |



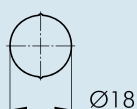
Cabochon plat non-transparent

| | | | |
|-----------|---------|--|----------|
| couleur : | bleu | | T22RRGBL |
| | jaune | | T22RRGGB |
| | vert | | T22RRGGN |
| | noir | | T22RRGSW |
| | rouge | | T22RRGRT |
| | blanc | | T22RRGWS |
| | argenté | | T22RRGM |



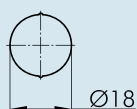
Cabochon haut transparent

| | | | |
|-----------|-------------|--|----------|
| couleur : | bleu | | T22HRRBL |
| | jaune | | T22HRRGB |
| | vert | | T22HRRGN |
| | clair | | T22HRRKL |
| | rouge | | T22HRRRT |
| | blanc-opale | | T22HRRWS |



Étiquette sans marquage

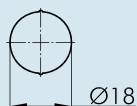
BSRRU



Étiquette avec inscription standard

BSRR...

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Étiquette avec textes et symboles sur mesure

BSRRB

sur demande



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY


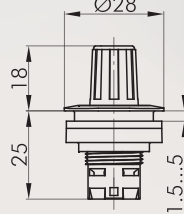
SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

Têtes de commande pour potentiomètres


- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de fonction
- Index

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|

IP65

Tête de commande pour potentiomètres
pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 32 mm

face avant : argenté  **RQJR**

IP65




Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés
ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté   **RQJWA**

blocs de contact appropriés
ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : argenté   **RQJWB**

IP65




Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés
ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté   **RQJSTA**

blocs de contact appropriés
ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : argenté   **RQJSTB**

IP65




Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés
ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : argenté   **RQJWC**

IP65




Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue
couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN et rouge-RT, p.ex. RQJWAL_GN

blocs de contact appropriés
ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté   **RQJWAL...**

blocs de contact appropriés
ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : argenté   **RQJWBL...**

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

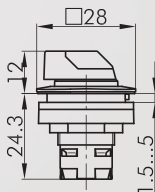
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux à rappel

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN et rouge-RT, p.ex. RQJSTAL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSTAL...

blocs de contact appropriés

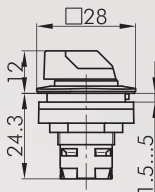
ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : argenté



RQJSTBL...

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN et rouge-RT, p.ex. RQJWCL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : argenté



RQJWCL...

RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

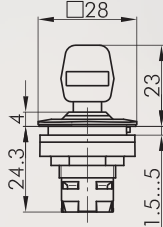
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



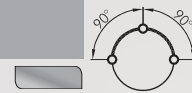
Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté

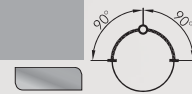


RQJSSA12

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté



RQJSSA13

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSSA14

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSSA15

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSSA16

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSSA17

blocs de contact appropriés

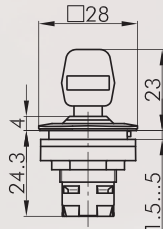
ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSSA18

IP65



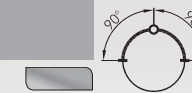
Tête de commande à clé (fermeture individuelle), fonction maintenue

avec 3 clés
clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
clé n° 2 : pour la commutation gauche
clé n° 3 : pour la commutation droite

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté



RQJSSA31

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

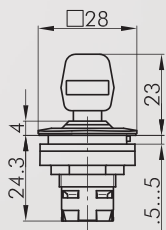
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté



RQJSSA23

blocs de contact appropriés

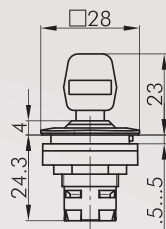
ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJSSA28

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : argenté



RQJSSA25

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC482

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Buzzers

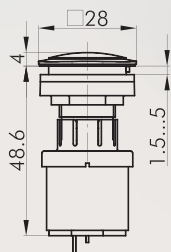
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Buzzer

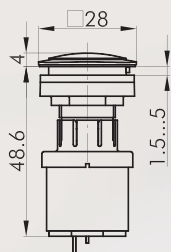
tension de fonctionnement : 12 ... 24V DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 85 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : argenté



RQJNSG+SG-24V

IP65



Buzzer intervalle

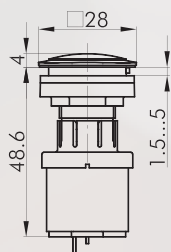
tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 85 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : argenté



RQJNSG+SIG-24V

IP65



Buzzer lumineux

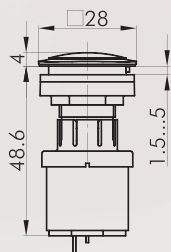
tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : env. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10cm, 24V)
 max. 85 db (10cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : argenté



RQJNSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 85 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : argenté



RQJNSGL+SGLR-24V

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



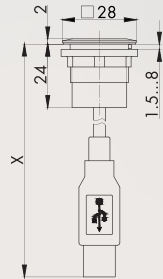
Traversées de cloison

Illustration

Dimensions


Description

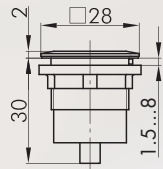
Type



USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)

avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A
Attention : la position du connecteur USB ne répond pas à la spécification USB2.0

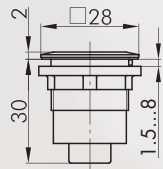
face avant : argenté  **RQJ_USB**



USB2.0 prise A/prise A


avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type A

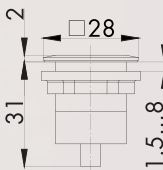
face avant : argenté  **RQJ_USB_AA**



USB2.0 prise A/prise B


avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type B

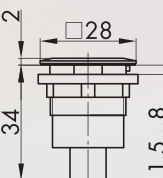
face avant : argenté  **RQJ_USB_AB**



USB2.0 prise B/prise A


avant :
USB2.0 prise type B
arrière :
USB2.0 prise type A

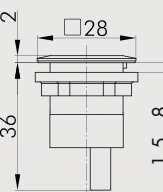
face avant : argenté  **RQJ_USB_BA**



USB2.0 prise B/prise B


avant :
USB2.0 prise type B
arrière :
USB2.0 prise type B

face avant : argenté  **RQJ_USB_BB**



USB3.0 prise A/prise A

avant :
USB3.0 prise type A
arrière :
USB3.0 prise type A

face avant : argenté  **RQJ_USB3_AA**

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de boulon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

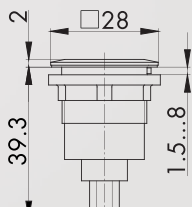
d'autres longueurs de câble livrables sur demande

Illustration

Dimensions

Description

Type

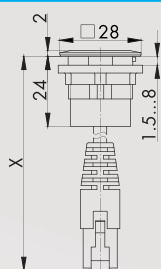


face avant :

argenté



RQJ_FW6_STB



RJ45 prise/connecteur (60 cm)

avant :

connecteur RJ45 avec écran

arrière :

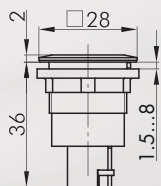
câble (longueur X = 600 mm) avec connecteur RJ45 avec écran

face avant :

argenté



RQJ_RJ45



RJ45 prise/prise

avant :

prise RJ45 avec écran

arrière :

connecteur RJ45 avec écran

face avant :

argenté



RQJ_RJ45_STB



Voir aussi la rubrique « traversées de cloison » à partir de la page 572

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

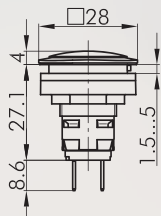
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant avec languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm

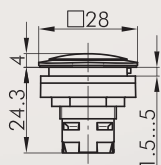
avec douille W2x4,6d
raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : argenté



RQJL4

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

ASI B B...K CT CTF CTP CZ

face avant : argenté



RQJN

Accessoires



Cabochon

couleur :
bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



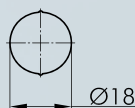
K22RRBL
K22RRGB
K22RRGN
K22RRKL
K22RRRT
K22RRWS



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSRR...



Étiquette avec textes et symboles sur mesure

sur demande

BSRRB



Étiquette sans marquage

BSRRU



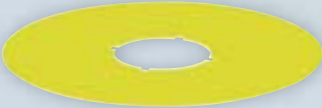













Clé de montage 16

avec auto-limitation du couple de serrage,
pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R,
RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON,
QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL

S16

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--|--------------|---|---|
|  | | Clé de montage 22 avec auto-limitation du couple de serrage pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL | S22 |
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|  | | Etiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune |  NAS_22 |
|  | | Etiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune |  NAS_22_548 |
|  | IP40 | Capot de protection plombable couleur : transparent |  KDP22RR |
|  | IP65 IP67 | Capot de protection plombable, robuste et étanche couleur : transparent noir |  K DPR22RR  K DPR22RR_SW |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |
|  | IP65 | Bouchon obturateur pour boucher les trous de perçages non utilisés face avant : argenté |  BVRQJ |

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 2,3 mm / 1,8 mm

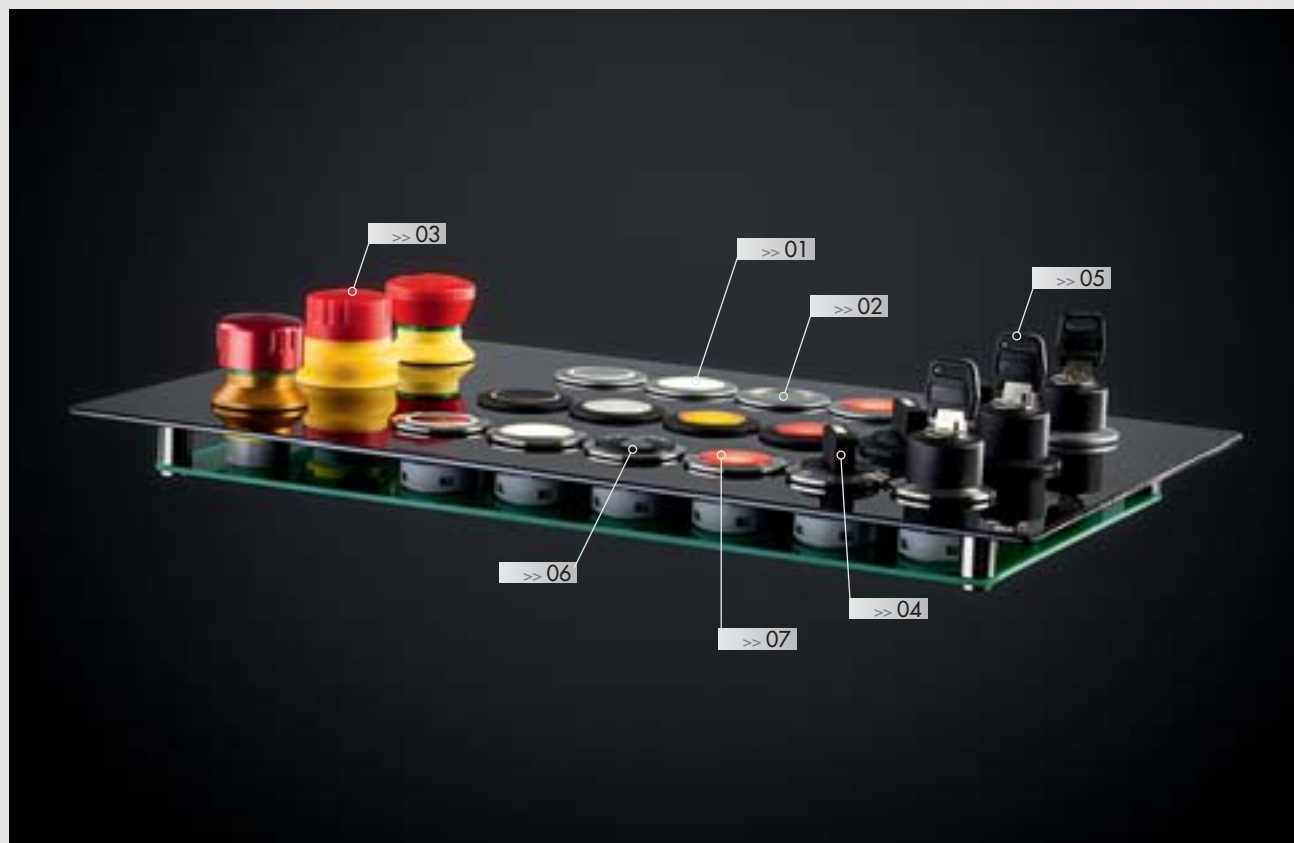


SHORTTRON

 Configurateur produits



Aperçu - série SHORTRON®



| | | | |
|------------------------------|----------|------------|----------|
| 01 Boutons-poussoirs | page 134 | 06 Buzzer | page 155 |
| Boutons-poussoirs avec clic | page 135 | 07 Voyants | page 155 |
| 02 Bouton-poussoir capacitif | page 140 | | |
| 03 Boutons d'arrêt d'urgence | page 141 | | |
| 04 Boutons tournants | page 147 | | |
| 05 Commutateurs à clé | page 152 | | |

Couleur corps (couleur argentée, noir, acier inox poli)



Degré de protection



Course d'actionnement



avec clic

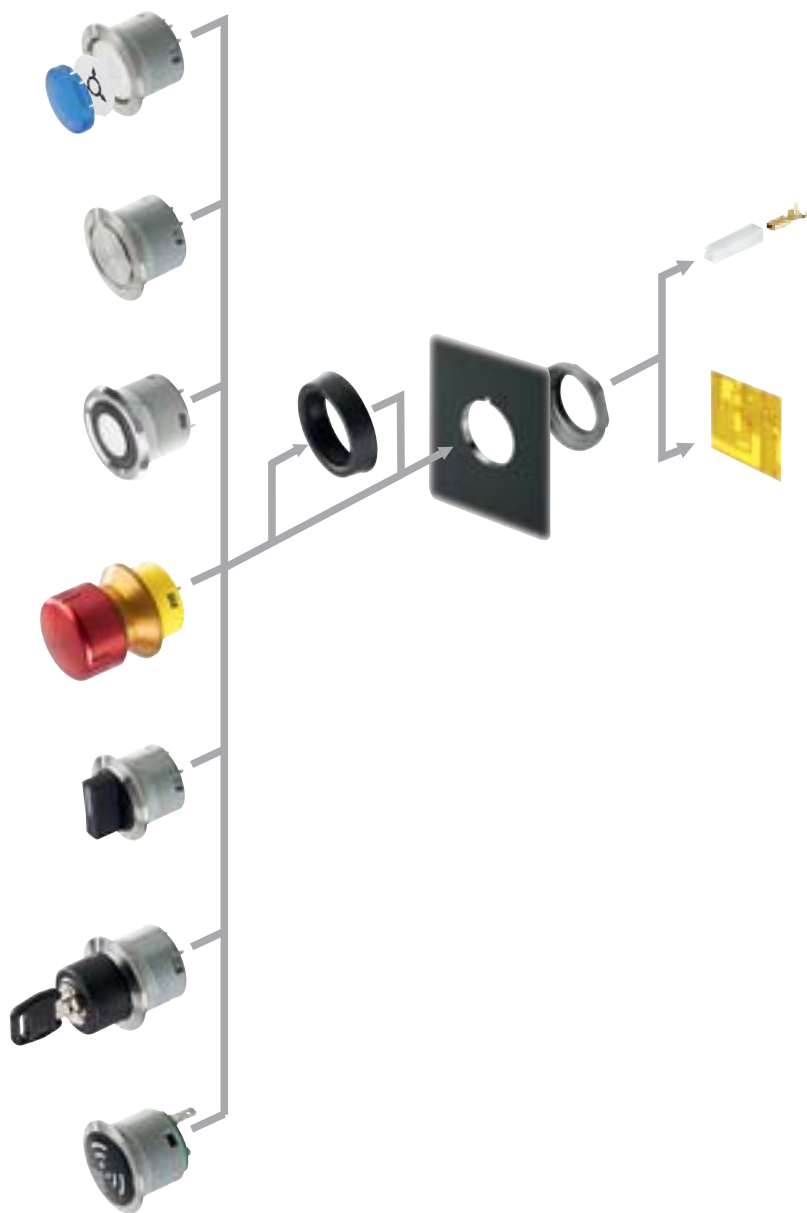


Éclairage possible



Marquage possible





montage combiné, raccordement cosse Faston 2.8x0.8mm



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

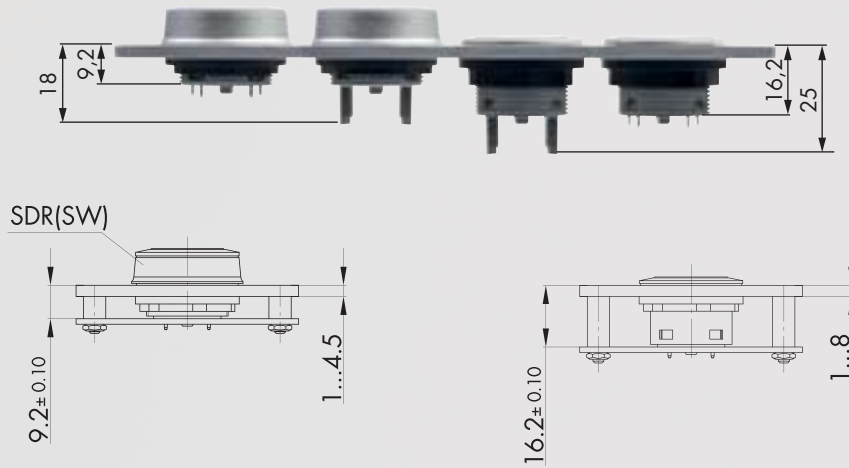
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

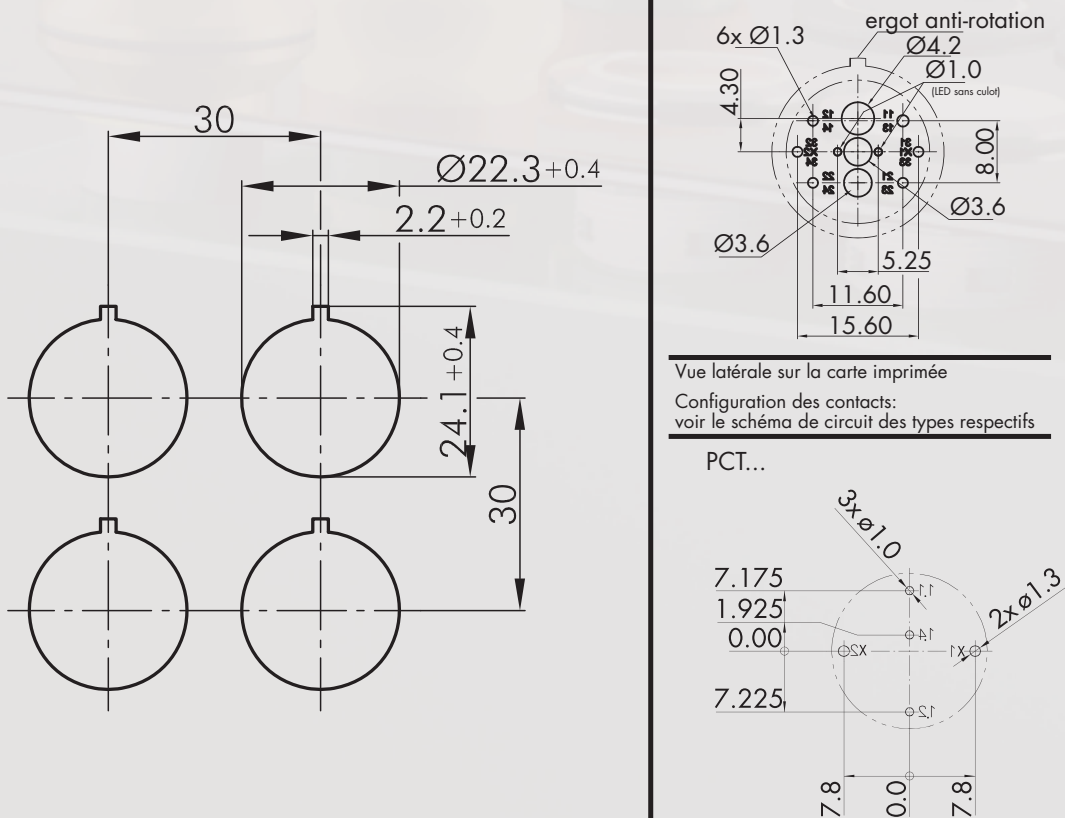
Blocs de jonction

Index

Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | FR(P)VK(Y1)(P)(L)(R)(O)(OO)(OI)(S)(OOO)(OOI)(OII)(Z)(LZ)(P)(_AU)(_R0) |
| Description : | Bouton d'arrêt d'urgence, fonction sécurisée |
| Homologations : | CCC, CE, cURus, DGUV_Test, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 1NF / 2NF / 3NF / 1NF+1NO / 2NF+1NO / 1NF+2NO / |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 50.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 50.000 à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|---|--------------------|-----------------------------|
| | courant alternatif | courant continu |
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 240 V / 120 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné le : | 1,5 A / 3 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| Douille de lampe : | aucune, LED 3 mm intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC |
| Puissance de lampe max. : | 4 mA à 24 V DC) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|--|
| Découpe de montage : | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 1,3 ... 1,9 Nm |
| Déverrouillage : | par rotation à droite/ gauche |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |
| Valeur lambda : | 20% (contact à ouverture) |
| B10d : | 250.000 |
| Degré de pollution : | 3 |

Remarque

O = contact NF; I = contact NO
Avec visualisation d'état

Caractéristiques électriques avec 5µm dorure

| | | | |
|-------------------------------|--|------------------------|---------------|
| Tension de commutation | 20mV ... 42V AC/DC | Courant de commutation | 1mA ... 250mA |
| Versions pour cosses Faston : | n'utiliser que des cosses Faston partiellement ou totalement isolées | | |

Catégorie de surtension II (2.5kV), degré de pollution 2 pour :

- versions illuminées (LED 24 V)
- versions avec 3 contacts
- versions avec contact NO (I, II, OI)

| | |
|-----------------------------|--|
| FRVKP... | tête de bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques |
| Couple (écrou de montage) : | 1,0 ... 1,7 Nm |
| Degré de protection : | IP66/IP67/IP69k*1) |
| Homologations : | CE, DGUV-Test |
| Durée de vie mécanique : | 20.000 (20°C) >6050 (-25°C) >6050 (+70°C) |
| B10d/valeur lambda : | 150.000 |
| *1) Limitation : | Distance de la buse > 250 mm. Exigence standard selon ISO 20653 :2013-02 (IPX9K) 100 - 150 mm |

Application hygiénique :

- constamment pour -30°C à +50°C et temporairement pour +70°C max. avec un bref contact avec les aliments
- essai de migration OML, conformément au règlement (UE) no. 10/2011, avec de l'éthanol (50%) et de l'acide acétique (3%) 40°C/1 heure, de l'éthanol (95%) 40°C/0,5 heure

- le bouton d'arrêt d'urgence doit être installé de sorte que des dépôts de résidus à l'état activé et non activé soient évités

FRVK...Z ...tête de bouton d'arrêt d'urgence pour montage séparé

FRVK...LZ ...tête de bouton d'arrêt d'urgence pour montage séparé

avec compensation de hauteur pour la gamme Shortron

Homologations : CE

Le bloc de contact (PTS...) est enfilé dans le col de la tête de commande. Une entretoise assure une bonne distance entre le circuit imprimé et la plaque de montage. Sécuriser les vis contre le desserrage.

FRVK..R... ...LED rouge
FRVK...R0 ...0 ohm résistance de série, avec diode de protection (connecté en série)
Attention : La LED ne doit pas être actionnée sans résistance de série.
(Ne pas placer les raccords X1-X2 directement sur la tension)

Observer les données LED!
max. 70 V (avec diode de protection)
30 mA
Uf LED, max :
Uf LED, typique : blanc : 3,2V (20mA) rouge : 2,0 V (20mA)
FRPVK... FRPVK(Z), FRPVK(O)(OO)(OI)(LOO) FRPVK(OO)(OO)P

Déverrouillage : déverrouillage par tirer
Traction max. : 160N
Durée de vie : 30.000
B10d/valeur lambda : 170.000/20%
Données selon UL
Catégorie d'utilisation - bloc de contact : Argent : B300, 24V DC/3A, Or : 42V DC/100mA

Données Générales

Référence : FRVKAL(O)(OO)(OOO)(OI)(OOI)(OII)(P)(Z)(LZ)(LAU)(LRO)
Description : Bouton d'arrêt d'urgence, version en aluminium, fonction sécurisée
Homologations : CCC, CE, cURus, TÜV_Süd
Type de contacts : 1NF / 2NF / 3NF / 1NF+1NO / 2NF+1NO / 1NF+2NO /
Degré de protection : IP65 / IP67
Type de connexion : languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI
Matériau des contacts : AgNi / AgNi, dorage 5µm (LAU)
Température de stockage : -40°C ... 80°C
Température de fonctionnement : -25°C ... 70°C
Durée de vie mécanique : 50.000
Durée de vie électrique (charge nominale) : 50.000 à charge nominale
Résistance de contact NO : < 50 mOhm (état neuf)
Résistance de contact NF : < 50 mOhm (état neuf)
Temps de rebondissement NF : < 10ms
Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : selon EN60947-5-1, supplément K

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 240 V / 120 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 1,5 A / 3 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Informations complémentaires

Découpe de montage : 22,3mm
Couple de serrage (écrou de fixation) : 1,3 ... 1,9 Nm
Déverrouillage : par rotation à droite/ gauche
Position de montage : au choix
Normes : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
Degré de pollution : 3

Dates de fiabilité

Valeur lambda : 20% (contact à ouverture)
B10d : 250.000

Remarque

O = contact NF; I = contact NO
Avec visualisation d'état
Caractéristiques électriques avec 5µm dorure
Tension de commutation : 20mV ... 42V AC/DC
Courant de commutation : 1mA ... 250mA
Versions pour cosses Faston : n'utiliser que des cosses Faston partiellement ou totalement isolées
Versions avec 3 contacts : catégorie II (2.5kV), degré de pollution 2
Données selon UL
Catégorie d'utilisation - bloc de contact : Argent : B300, 24V DC/3A
Or : 42V DC/100mA
Puissance de lampe : LED : 30 VAC/DC (4 mA à 24 V)
Type NEMA : 4x intérieur (face avant)

Données Générales

Référence : S(VA)(SW)(T)(TLRx)(WA)(WB)(SSA...)(N)(STA)(STB)(L)(x)(I)(II)(O)(OO)(OI)(P)(LAU)
 Description : Appareils de commande, version affleurante, avec cosses Faston/connexion pour circuits imprimés
 Approbations : CCC, CE, cURus, DNVGL, ENEC10, VDE
 Type de contacts : 2NF / 1 NF+1NO / 2 NO
 Degré de protection : IP65 / IP67 (T, TLR, N)
 IP65 (SSA, STA, STB, WA, WB)
 Course d'actionnement : 2,3 mm
 Type de connexion : languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI
 Température de stockage : -40°C ... 80°C
 Température de fonctionnement : -25°C ... 70°C
 Durée de vie mécanique : 1 million de cycles de manoeuvres (T,TLR)
 30.000(WA,WB,STA,SSA)
 Durée de vie électrique (charge nominale) : 1 million de cycles de manoeuvres (T,TLR)
 30.000(WA,WB,STA,SSA)
 Résistance de contact NO : < 20 mOhm
 Résistance de contact NF : < 20 mOhm
 Courant min. : 1 mA (dans des conditions de laboratoire)
 Tension min. : 5V
 Temps de rebondissement NF : < 10ms
 Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : selon EN60947-5-1, supplément K

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|---|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | courant alternatif | courant continu |
| Tension d'isolement assignée Ui : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 250 V | 250 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 240 V / 120 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Puissance de coupure : | 1,5 A / 3 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Courant permanent thermique : | 10Ie | 1,1Ie |
| | 5A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

Tension assignée Ue : 250 V~
 Courant assigné Ie : 6(4) A

Caractéristiques techniques du lampe

Douille de lampe : aucune, LED blanche 3 mm intégrée
 Tension de lampe max. : 30 V AC/DC
 Puissance de lampe max. : 14 mA (24 V DC)
 Définition : X1...anode, X2...cathode

Informations complémentaires

Découpe de montage : 22.3mm
 Couple de serrage (écrou de fixation) : 1.5 ... 1.9 Nm
 Position de montage : au choix
 Normes : EN 60947-5-1, EN 61058-1

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter AU à la référence

Tension de fonctionnement : 20mV ... 42V AC/DC
 Courant de commutation : 1mA ... 100mA
 Résistance de contact (état neuf) : < 50 mOhm

Remarque

O = contact NF; I = contact NO
 T...bouton-poussoir
 TLR(x)...bouton-poussoir à éclairage circulaire (x=couleur : W,R,Y,G,B)*2
 N...voyant
 SSA...commutateur à clé
 STA, STB...bouton tournant à rappel
 WA, WB...bouton tournant maintenu
 Version de base avec cosses Faston 2.8x0.8mm
 (P) = version pour circuits imprimés
 DC13 : > 100.000 cycles
 Versions pour cosses Faston : n'utiliser que des cosses Faston partiellement ou totalement isolées

Catégorie de surtension II (2.5kV), degré de pollution 2 pour :

- versions illuminées (LED 24 V)
- versions avec 3 contacts
- versions avec contact NO (I, II, OI)

Cette fiche technique n'est pas applicable pour les références "S..C.." (Shortron avec clic)

*2 bague illuminée

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | FRVKD(O)(OO)(OI)(P)(_AU) |
| Description : | Bouton d'arrêt d'urgence, actif/inactif (sans unité de diagnostic) |
| Homologations : | CE, cURus, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 1NF/2NF/1NF+1NO |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 50.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 50.000 à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 35 V | 35 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 5 A | 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | 2,5A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|--------------------|---------------------------|
| Douille de lampe : | aucune, LED 3 mm intégrée |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|--|
| Découpe de montage : | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 1,3 ... 1,9 Nm |
| Déverrouillage : | par rotation à droite/ gauche au choix |
| Position de montage : | |
| Normes : | ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05 |
| Valeur lambda : | 20% (contact à ouverture) |
| B10d : | 250.000 |
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 2 |
| Groupe de matières : | I |

Remarque

- O = contact NF; I = contact NO
- avec visualisation d'état
- l'unité de diagnostic ne fait pas partie de la livraison

Caractéristiques électriques avec des contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|---|--|
| Tension de commutation | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation | 1mA ... 250mA |
| Version à languettes : | utiliser des cosses Faston partiellement ou entièrement isolées. |
| Éclairage, visualisation d'état active/inactive : | selon ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05 |
| Tête champignon "gris" : | "inactif", pas un bouton d'arrêt d'urgence |
| Tête champignon "rouge" : | bouton d'arrêt d'urgence "actif" |
| Données techniques - LED : | |
| Type : | composants opto-électroniques |
| Données typiques à $I_F=20mA$: | |
| Intensité lumineuse : | min. 10000 mcd, typ. 13000 mcd |
| Angle de diffusion : | typique 15° |
| Longueur d'onde dominante : | 618...624 nm, typique 621 nm |
| Tension assignée : | 24 V DC ± 10% |
| Courant assigné : | 17,8 mA (15,6...19,95mA) |
| Intensité lumineuse typique à $I_F=18mA$: | min. 9000 mcd, typique 11700 mcd |
| Tension de blocage LED : | 70V max. |
| Durée de vie moyenne : | env. 80.000...100.000h |

Consignes de sécurité :

- L'arrêt d'urgence doit être utilisé uniquement dans des conditions de lumière qui assurent une visibilité claire et distincte de la tête champignon rouge illuminé (actif), p.ex. à l'intérieur ou pour des emplacements couverts sans ensoleillement direct (environnement industriel normal)
- Avant d'utiliser l'arrêt d'urgence, une évaluation de la sécurité de l'ensemble du système est nécessaire.
- En fonction de l'évaluation des risques du concepteur, l'éclairage de l'arrêt d'urgence doit être surveillé au moyen d'une "unité de diagnostic". En cas de panne, il faut agir conformément à l'évaluation des risques.
- L'éclairage du l'arrêt d'urgence doit être contrôlé régulièrement en fonction de sa visibilité distincte. L'arrêt d'urgence doit être remplacé, lorsque la visibilité claire n'est plus assurée.
- Veuillez respecter le mode d'emploi

Possibilités d'application conformes aux normes :

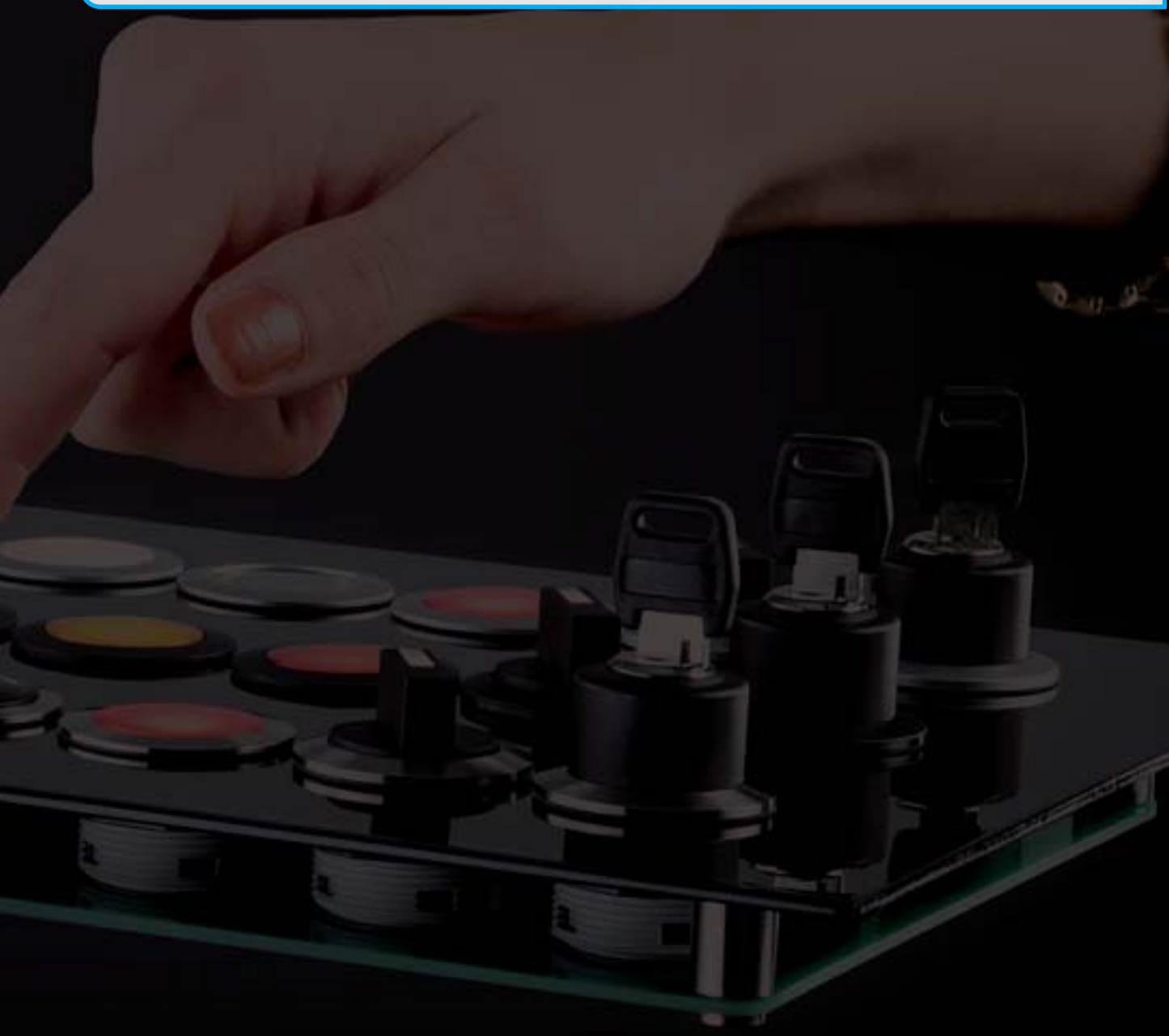
- Interfaces opérateur enfichables
- Interfaces opérateur sans fil
- Composants du système enfichables (composants fixes, mais seulement en service périodique)

Données selon UL

Catégorie d'utilisation :

Catégorie :

Pilot duty B300; 24Vdc/3A; Au : 42Vdc/100mA
NISD2/8



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Données Générales

| | |
|---------------------------------|--|
| Référence : | SVACFT(L)(X)(F)(P) |
| Description : | Tête de bouton-poussoir à membrane avec bloc de contact intégré, avec raccord cosse Faston ou pour circuits imprimés, CE, cURus, DGUV_Test, DNVGL, ENEC10, VDE, CE |
| Homologations : | 1 inverseur |
| Type de contacts : | IP66 / IP67 / IP69K |
| Degré de protection : | 1,8 mm |
| Course d'actionnement : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Type de connexion : | -40°C ... 80°C |
| Température de stockage : | -25°C ... 70°C |
| Température de fonctionnement : | 1 million de cycles de manoeuvres (20°C) |
| Durée de vie mécanique : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NO : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Douille de lampe : | acune, LED blanche 3 mm intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC |
| Puissance de lampe max. : | 14 mA (24 V DC) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|--------------------|
| Découpe de montage : | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 1.5 ... 1.9 Nm |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | EN 61058-1 |
| Caractéristiques électriques | |
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Remarque

Sorte de contact : 1 inverseur
 SVACFT(L)(X)(F)(P) (...) en option
 (L) = éclairage possible
 (X) = couleur anneau membrane, standard=noir (W=blanc, R=rouge, Y=jaune, G=vert, B=bleu)
 (F) = avec cosses Faston 2.8x0.8 mm
 (P) = pour circuits imprimés

Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | S(VA)(SW)C(T)(TLR)(...)(L)(x)(F) |
| Description : | Bouton-poussoir avec clic, course courte, avec bloc de contact intégré, affleurant, avec raccord cosse Faston ou pour circuits imprimés |
| Homologations : | CCC, CE, cURus, DNVGL, ENEC10, VDE, CE |
| Type de contacts : | 1 inverseur |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 |
| Course d'actionnement : | 2,3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---|----------------------------------|
| Douille de lampe : | acune, LED blanche 3 mm intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC |
| Puissance de lampe max. : | 14 mA (24 V DC) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |
| Informations complémentaires | |
| Découpe de montage : | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 1.5 ... 1.9 Nm |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | EN 61058-1 |
| Caractéristiques électriques | |
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Remarque

| | |
|--|---|
| Sorte de contact : | 1 inverseur |
| Version de base pour circuits imprimés | |
| T(L) | ...bouton-poussoir (lumineux) |
| TLR(x) | ...bouton-poussoir à éclairage circulaire (x=couleur : W,R,Y,G,B)*2 |
| (F) | ...version avec cosse Faston 2.8x0.8mm |
| *2 bague illuminée | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC12 | DC12 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 60 V | 60 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 48 V | 48 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 0,1 A | 0,1 A |
| Courant permanent thermique : | 100mA | 100mA |

Remarque

GB14048.5-2008 (IEC60947-5-1)

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

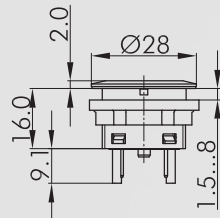
Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

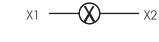
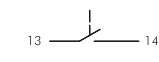
IP65
IP67

2,3mm

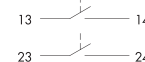


Bouton-poussoir lumineux

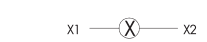
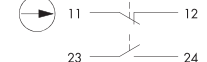
avec LED blanche
languettes 2,8x0,8 mm



0 1 2



0 1 2



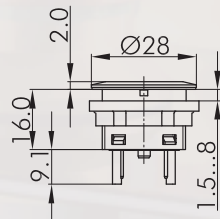
0 1 2



| | | | | |
|-----------------|--|---------------|----------------|----------------|
| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | STLI | STLII | STLOI |
| noir | | SSWTLI | SSWTLII | SSWTOI |
| acier inox poli | | SVATLI | SVATLII | SVATLOI |

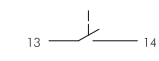
IP65
IP67

2,3mm

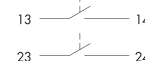
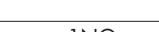


Bouton-poussoir

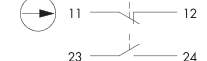
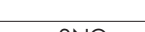
languettes 2,8x0,8 mm



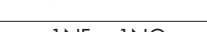
0 1 2



0 1 2



0 1 2



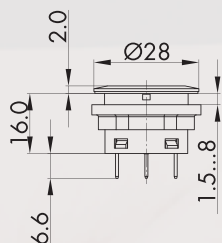
| | | | | |
|-----------------|--|--------------|---------------|---------------|
| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | STI | STII | STOI |
| noir | | SSWTI | SSWTII | SSWTOI |
| acier inox poli | | SVATI | SVATII | SVATOI |

Boutons-poussoirs

Illustration

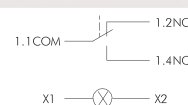
Dimensions

IP65
IP67



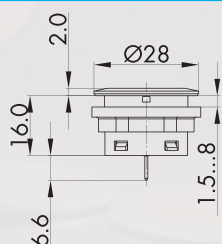
Bouton-poussoir lumineux avec clic

avec LED blanche
avec des contacts dorés
languettes 2,8x0,8 mm



| | | |
|-----------------|--|----------------|
| face avant | | 1 inverseur |
| argenté | | SCTLF |
| noir | | SSWCTLF |
| acier inox poli | | SVACTLF |

IP65
IP67



Bouton-poussoir avec clic

avec des contacts dorés
languettes 2,8 mm



| | | |
|-----------------|--|---------------|
| face avant | | 1 inverseur |
| argenté | | SCTF |
| noir | | SSWCTF |
| acier inox poli | | SVACTF |

Accessoires



Cabochon plat transparent

| | | | |
|-----------|-------------|--|----------------|
| couleur : | bleu | | T22RRBL |
| | jaune | | T22RRGB |
| | vert | | T22RRGN |
| | clair | | T22RRKL |
| | rouge | | T22RRRT |
| | blanc-opale | | T22RRWS |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions



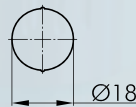
Cabochon haut transparent

| | | | |
|-----------|-------------|---|----------|
| couleur : | bleu |  | T22HRRBL |
| | jaune |  | T22HRRGB |
| | vert |  | T22HRRGN |
| | clair |  | T22HRRKL |
| | rouge |  | T22HRRRT |
| | blanc-opale |  | T22HRRWS |



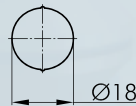
Cabochon plat non-transparent

| | | | |
|-----------|---------|---|----------|
| couleur : | bleu |  | T22RRGBL |
| | jaune |  | T22RRGGB |
| | vert |  | T22RRGGN |
| | noir |  | T22RRGSW |
| | rouge |  | T22RRGRG |
| | blanc |  | T22RRGWS |
| | argenté |  | T22RRGM |



Etiquette sans marquage

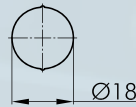
BSRRU



Etiquette avec inscription standard

BSRR...

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSRRB

sur demande

IP67



Capuchon protecteur

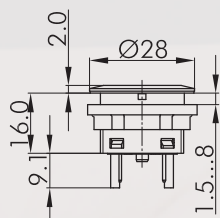
TK28S

en silicone, jusqu'à -50°C

Boutons-poussoirs

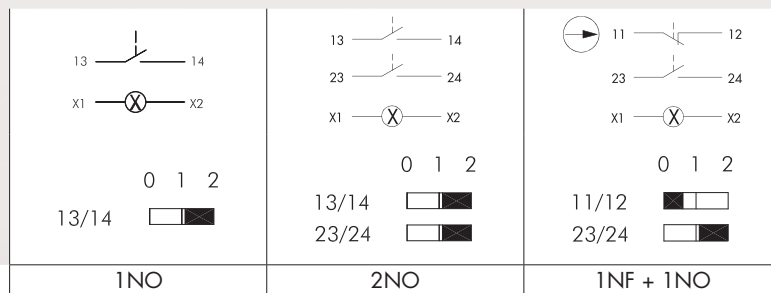
Illustration

Dimensions



Bouton-poussoir à éclairage circulaire

avec cabochon et LED blanche
languettes 2,8x0,8 mm



| face avant | anneau lumineux | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|
| argenté | blanc | STLRWI | STLRWII | STLRWOI |
| argenté | rouge | STLRRI | STLRRII | STLRROI |
| argenté | vert | STLRGI | STLRGII | STLRGOI |
| argenté | jaune | STLRYI | STLRYII | STLRYOI |
| argenté | bleu | STLRBI | STLRBII | STLRBOI |
| noir | blanc | SSWTLRWI | SSWTLRWII | SSWTLRWOI |
| noir | rouge | SSWTLRRI | SSWTLRRII | SSWTLRROI |
| noir | vert | SSWTLRGI | SSWTLRGI | SSWTLRGOI |
| noir | jaune | SSWTLRYI | SSWTLRYII | SSWTLRYOI |
| noir | bleu | SSWTLRBI | SSWTLRBI | SSWTLRBOI |
| acier inox poli | blanc | SVATLRWI | SVATLRWII | SVATLRWOI |
| acier inox poli | rouge | SVATLRRI | SVATLRRII | SVATLRROI |
| acier inox poli | vert | SVATLRGI | SVATLRGII | SVATLRGOI |
| acier inox poli | jaune | SVATLRYI | SVATLRYII | SVATLRYOI |
| acier inox poli | bleu | SVATLRBI | SVATLRBII | SVATLRBOI |

A propos de nous
Appareils de commande
Traversées de cloison
Tête de bouton d'arrêt d'urgence
Systèmes interface bus de terrain
RFID
Boîtiers
Interrupteurs à pédale
Blocs de jonction
Index

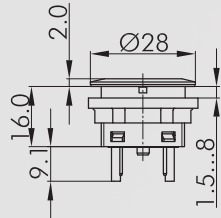
Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

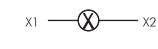
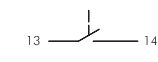
IP65
IP67

2,3mm

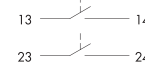


Bouton-poussoir à éclairage circulaire, avec gravure

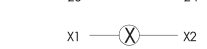
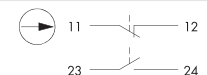
avec cabochon et LED blanche
voir les inscriptions standards pp. 634 et ss. (indiquez le no.d'identification)
inscription spéciale sur demande
languettes 2,8x0,8 mm



0 1 2



0 1 2



0 1 2



| face avant | anneau lumineux | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|-----------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| argenté | blanc | STLRWI... | STLRWII... | STLRWOI... |
| argenté | rouge | STLRRI... | STLRRII... | STLRROI... |
| argenté | vert | STLRGI... | STLRGII... | STLRGOI... |
| argenté | jaune | STLRYI... | STLRYII... | STLRYOI... |
| argenté | bleu | STLRBI... | STLRBII... | STLRBOI... |
| acier inox poli | blanc | SVATLRWI... | SVATLRWII... | SVATLRWOI... |
| acier inox poli | rouge | SVATLRRI... | SVATLRRII... | SVATLRROI... |
| acier inox poli | vert | SVATLRGI... | SVATLRGII... | SVATLRGOI... |
| acier inox poli | jaune | SVATLRYI... | SVATLRYII... | SVATLRYOI... |
| acier inox poli | bleu | SVATLRBI... | SVATLRBII... | SVATLRBOI... |

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

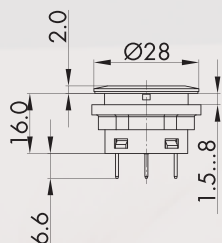
Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

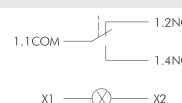
Illustration

Dimensions



Bouton-poussoir à éclairage circulaire avec clic

avec LED blanche
avec contacts dorés
languettes 2,8x0,8 mm



| face avant | | anneau lumineux | | 1 inverseur |
|-----------------|--|-----------------|--|-------------------|
| argenté | | blanc | | SCTLRWF |
| argenté | | rouge | | SCTLRRF |
| argenté | | vert | | SCTLRGF |
| argenté | | jaune | | SCTLR YF |
| argenté | | bleu | | SCTLRBF |
| noir | | blanc | | SSWCTLRWF |
| noir | | rouge | | SSWCTLRRF |
| noir | | vert | | SSWCTLRGF |
| noir | | jaune | | SSWCTLR YF |
| noir | | bleu | | SSWCTLRBF |
| acier inox poli | | blanc | | SVACTLRWF |
| acier inox poli | | rouge | | SVACTLRRF |
| acier inox poli | | vert | | SVACTLRGF |
| acier inox poli | | jaune | | SVACTLR YF |
| acier inox poli | | bleu | | SVACTLRBF |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

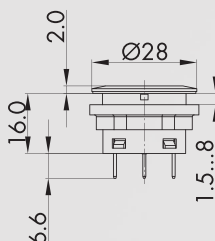
Index

Bouton-poussoir capacitif

Illustration

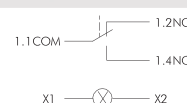
Dimensions

IP65
IP67



Bouton-poussoir à éclairage circulaire avec clic, gravure au laser

avec cabochon et LED blanche
voir les inscriptions standards pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification),
inscription spéciale sur demande
languettes 2,8x0,8 mm



| face avant | | anneau lumineux | | 1 inverseur |
|-----------------|--|-----------------|--|---------------------|
| argenté | | blanc | | SCTLRWF... |
| argenté | | rouge | | SCTLRRF... |
| argenté | | vert | | SCTLRGF... |
| argenté | | jaune | | SCTLRYF... |
| argenté | | bleu | | SCTLRBF... |
| acier inox poli | | blanc | | SVACTLRWF... |
| acier inox poli | | rouge | | SVACTLRRF... |
| acier inox poli | | vert | | SVACTLRGF... |
| acier inox poli | | jaune | | SVACTLRYF... |
| acier inox poli | | bleu | | SVACTLRBF... |

A propos de nous

Appareils de commande

Inverseurs de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

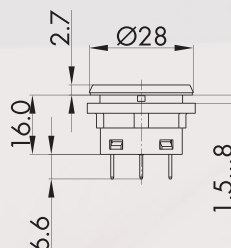
Blocs de fonction

Index

Boutons-poussoirs à membrane

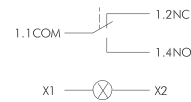
Illustration

Dimensions

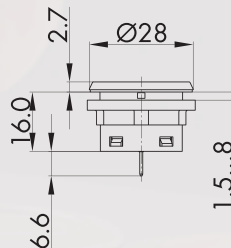


Bouton-poussoir à membrane avec clic, acier inox V4A, lumineux

Ce bouton associe les avantages des claviers souples à membrane à la flexibilité des boutons-poussoirs classiques, avec étiquette vierge.
Inscription standard (voir pp. 634 et ss.) ou spéciale sur demande.
avec LED blanche
avec des contacts dorés
languettes 2,8x0,8 mm

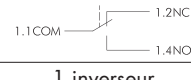


| | | | | |
|-----------------|--|------------|--|-----------------|
| face avant | | collerette | | 1 inverseur |
| noir | | noir | | SSWCFTLF |
| acier inox poli | | noir | | SVACFTLF |

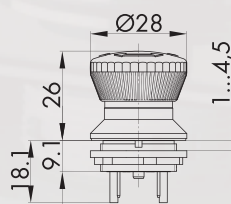


Bouton-poussoir à membrane avec clic, acier inox V4A

Ce bouton associe les avantages des claviers souples à membrane à la flexibilité des boutons-poussoirs classiques, avec étiquette vierge.
Inscription standard (voir pp. 634 et ss.) ou spéciale sur demande.
avec des contacts dorés
languettes 2,8x0,8 mm

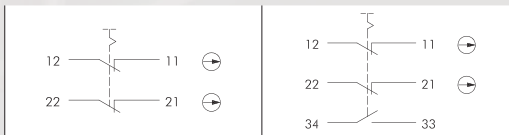


| | | | | |
|-----------------|--|------------|--|----------------|
| face avant | | collerette | | 1 inverseur |
| noir | | noir | | SSWCFTF |
| acier inox poli | | noir | | SVACFTF |



Bouton d'arrêt d'urgence 2NF+1NO

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui



| | | | | | |
|------------|--|------------|--|---------------|----------------|
| face avant | | champignon | | 2NF | 2NF + 1NO |
| jaune | | rouge | | FRVKOO | FRVKOOI |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

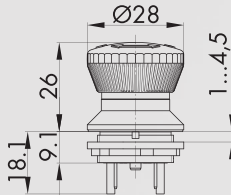
Index

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

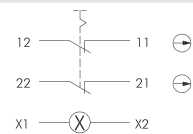
Dimensions

IP65
IP67



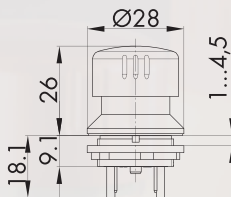
Bouton d'arrêt d'urgence lumineux

fonction sécurisée : oui



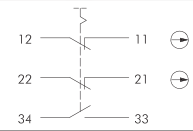
| | | |
|------------|------------|----------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge | FRVKLOO |

IP65
IP67



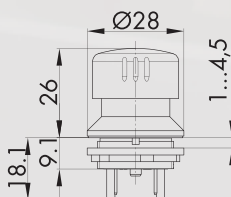
Bouton d'arrêt d'urgence, revêtu d'aluminium pour des applications robustes

fonction sécurisée : oui



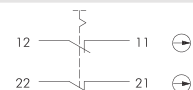
| | | |
|------------|------------|------------------|
| face avant | champignon | 2NF + 1NO |
| jaune | rouge | FRVKALOOI |

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence, revêtu d'aluminium pour des applications robustes

fonction sécurisée : oui

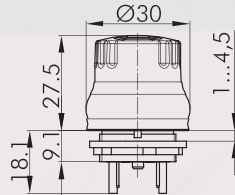


| | | |
|------------|------------|-----------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge | FRVKALOO |

Boutons d'arrêt d'urgence

Abbildung

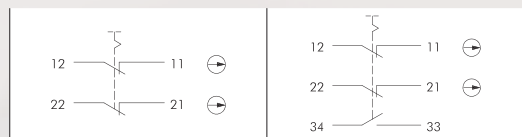
Abmessungen



Bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques 2NF+1NO

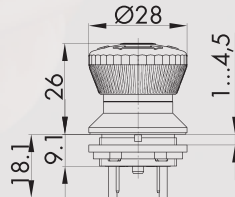
essai d'hygiène selon DIN EN 1672-2 / DIN EN ISO 14159 et GS-NV 6

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : non



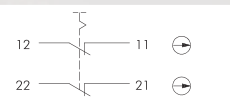
| | | | |
|------------|------------|----------------|-----------------|
| face avant | champignon | 2NF | 2NF + 1NO |
| jaune | rouge | FRVKPOO | FRVKPOOL |

IP65
IP67



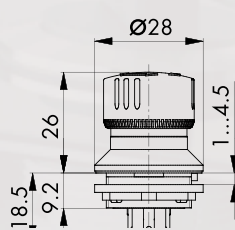
Bouton d'arrêt d'urgence, déverrouillage par tirer et par rotation

fonction sécurisée : oui



| | | |
|------------|------------|----------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge | FRZVKOO |

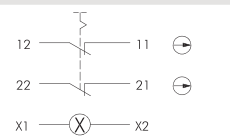
IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence actif-illuminé avec visualisation d'état actif /inactif

livraison sans module de diagnostic pour surveiller l'illumination
LED : 24V DC/18mA

fonction sécurisée : oui

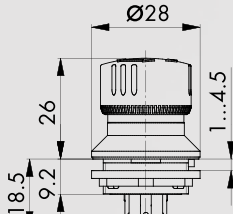


| | | |
|------------|------------|----------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge/gris | FRVKDOO |

Accessoires pour boutons

Illustration

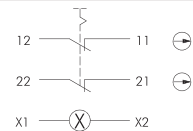
Dimensions



Bouton d'arrêt d'urgence avec visualisation d'état actif (illuminé) / inactif (non-illuminé)

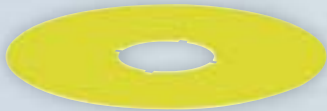
- bouton d'arrêt d'urgence illuminé en rouge (actif) d'après EN ISO 13850 :2015
- LED avec résistance 0 ohm
- livraison sans unité de surveillance de LED externe
- faible profondeur de montage
- 2 NF

Applications possibles, p. ex. :
 - unités de commande enfichables ou sans fil
 - composants du système enfichable qui sont stationnaires mais en service temporaire
 fonction sécurisée : oui



| | | |
|------------|------------|-------------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge/gris | FRVKDOO_R0 |

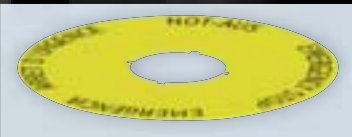
Accessoires



Etiquette jaune

autocollante, en PVC
 inscription sur demande
 diamètre extérieur : 75 mm
 perçage Ø 22.3 mm

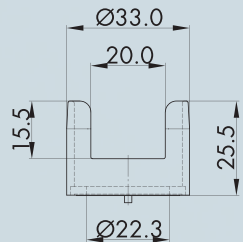
couleur : jaune **NAS_22**



Etiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
 diamètre extérieur : 75 mm
 perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune **NAS_22_548**



Collerette de protection



couleur : jaune **RRSK**

Têtes de commande pour potentiomètres

Illustration

Dimensions



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8

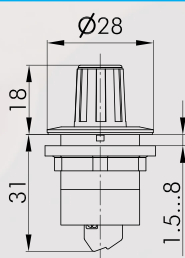


Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

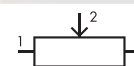
FH2,8

IP66
IP69K



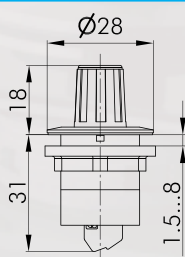
Potentiomètre 1 kOhm

- avec potentiomètre 1 kOhm
 - angle de rotation 260°
 - échelle intégrée
 - 100.000 cycles
 - température d'emploi -20°C ... 70°C
- raccordement à vis



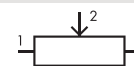
| | | |
|-----------------|--|---------------|
| face avant | | |
| argenté | | SR1K |
| noir | | SSWR1K |
| acier inox poli | | SVAR1K |

IP66
IP69K



Potentiomètre 5 kOhm

- avec potentiomètre 5 kOhm
 - angle de rotation 260°
 - échelle intégrée
 - 100.000 cycles
 - température d'emploi -20°C ... 70°C
- raccordement à vis



| | | |
|-----------------|--|---------------|
| face avant | | |
| argenté | | SR5K |
| noir | | SSWR5K |
| acier inox poli | | SVAR5K |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

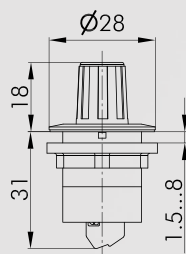
Index

Têtes de commande pour potentiomètres

Illustration

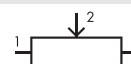
Dimensions

IP66
IP69K



Potentiomètre 10 kOhm

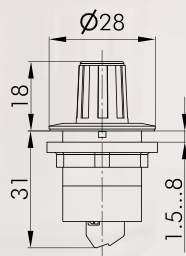
- avec potentiomètre 10 kOhm
 - angle de rotation 260°
 - échelle intégrée
 - 100.000 cycles
 - température d'emploi -20°C ... 70°C
- raccordement à vis



face avant

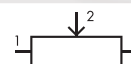
| | | |
|-----------------|--|----------------|
| argenté | | SR10K |
| noir | | SSWR10K |
| acier inox poli | | SVAR10K |

IP66
IP69K



Potentiomètre 50 kOhm

- avec potentiomètre 50 kOhm
 - angle de rotation 260°
 - échelle intégrée
 - 100.000 cycles
 - température d'emploi -20°C ... 70°C
- raccordement à vis



face avant

| | | |
|-----------------|--|----------------|
| argenté | | SR50K |
| noir | | SSWR50K |
| acier inox poli | | SVAR50K |

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

A propos de nous

Appareils de commande

↑ têtes de commande

Traversées de cloison

tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

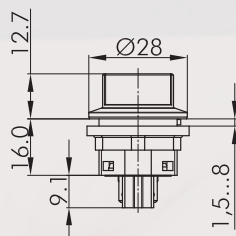
Blocs de jonction

Index

Illustration

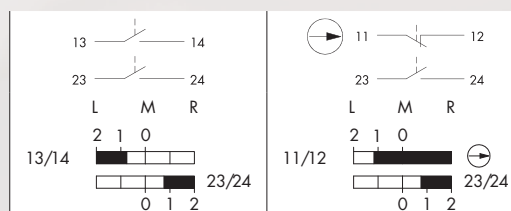
Dimensions

IP65

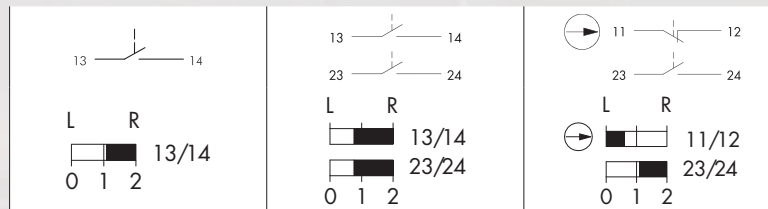


Bouton tournant, fonction maintenue

languettes 2,8x0,8 mm



| | | | |
|-----------------|--|----------------|----------------|
| face avant | | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | SWBII | SWBOI |
| noir | | SSWWBII | SSWWBOI |
| acier inox poli | | SVAWBII | SVAWBOI |



| | | | | |
|-----------------|--|---------------|----------------|----------------|
| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | SWAI | SWAII | SWAOI |
| noir | | SSWWAI | SSWWAII | SSWWAOI |
| acier inox poli | | SVAWAI | SVAWAII | SVAWAOI |

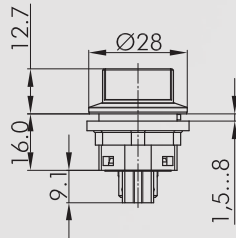
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

Illustration

Dimensions

IP65



Bouton tournant à rappel
languettes 2,8x0,8 mm

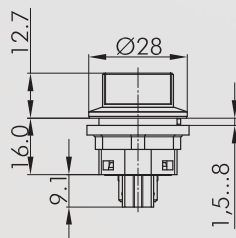


| | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| | | |
| face avant | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SSTBII | SSTBOI |
| noir | SSWSTBII | SSWSTBOI |
| acier inox poli | SVASTBII | SVASTBOI |

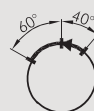
| | | | |
|---------------------|----------------|----------------|-----------------|
| | | | |
| face avant | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SSTAI | SSTAI | SSTAOI |
| noir | SSWSTAI | SSWSTAI | SSWSTAOI |
| Edelstahl, glänzend | SVASTAI | SVASTAI | SVASTAOI |



IP65



Bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite
languettes 2,8x0,8 mm



| | | |
|-----------------|----------------|----------------|
| | | |
| face avant | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SWCII | SWCOI |
| noir | SSWWCII | SSWWCOI |
| acier inox poli | SVAWCII | SVAWCOI |

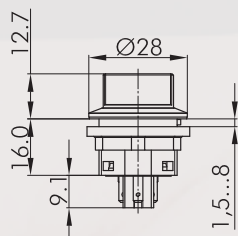
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

Illustration

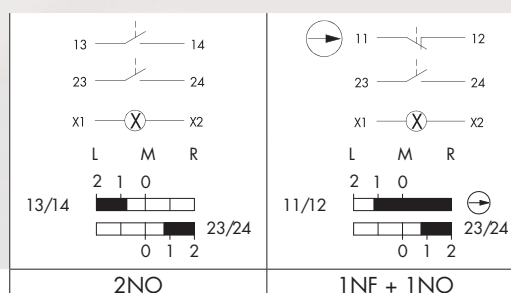
Dimensions

IP65

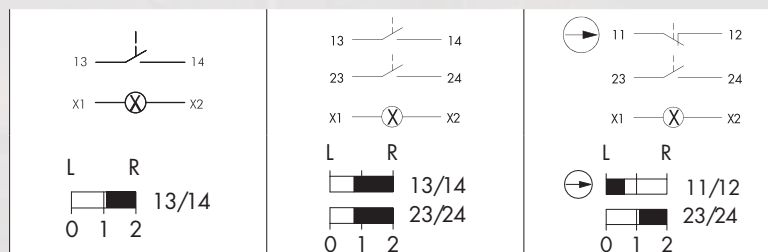


Bouton tournant lumineux, fonction maintenue

languettes 2,8x0,8 mm



| | | | |
|-----------------|--|-----------------|-----------------|
| face avant | | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | SWBLII | SWBLOI |
| noir | | SSWWBLII | SSWWBLOI |
| acier inox poli | | SVAWBLII | SVAWBLOI |



| | | | | |
|-----------------|--|----------------|-----------------|-----------------|
| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | SWALI | SWALII | SWALOI |
| noir | | SSWWALI | SSWWALII | SSWWALOI |
| acier inox poli | | SVAWALI | SVAWALII | SVAWALOI |

A propos de nous

Appareils de commande

↑ têtes de commande

Traversées de cloison

tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Ø 22,3 mm le contact
> = Rappel par ressort

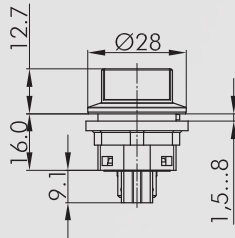
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

Illustration

Dimensions

IP65



Bouton tournant lumineux à rappel

languettes 2,8x0,8 mm



| | | |
|-----------------|--|--|
| | 13/14 23/24 2 1 0 0 1 2 | 11/12 23/24 2 1 0 0 1 2 |
| face avant | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SSTBLII | SSTBLOI |
| noir | SSWSTBLII | SSWSTBLOI |
| acier inox poli | SVASTBLII | SVASTBLOI |



| | | | |
|-----------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | 13/14 0 1 2 | 13/14 23/24 0 1 2 | 11/12 23/24 0 1 2 |
| face avant | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SSTALI | SSTALII | SSTALOI |
| noir | SSWSTALI | SSWSTALII | SSWSTALOI |
| acier inox poli | SVASTALI | SVASTALII | SVASTALOI |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

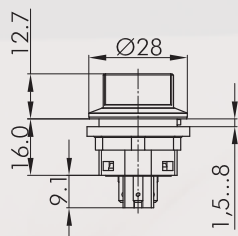
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

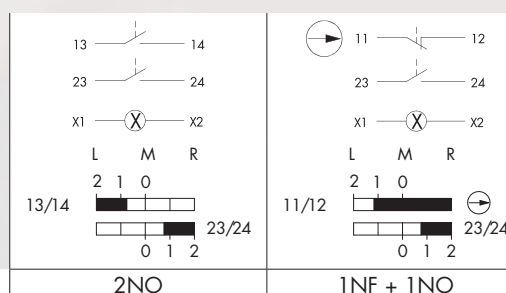
Illustration

Dimensions

IP65



Bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite
languettes 2,8x0,8 mm



| face avant | | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|-----------------|-----------------|
| argenté | | SWCLII | SWCLOI |
| noir | | SSWWCLII | SSWWCLOI |
| acier inox poli | | SVAWCLII | SVAWCLOI |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

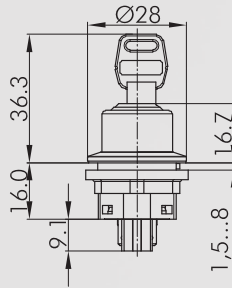
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

Illustration

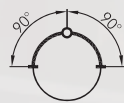
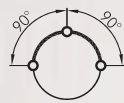
Dimensions

IP65



Commutateur à clé, fonction maintenue

avec deux clés
d'autres versions livrables sur demande
languettes 2,8x0,8 mm



| | | |
|-----------------|-------------------|-------------------|
| | | |
| face avant | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SSSA12II | SSSA12OI |
| noir | SSWSSA12II | SSWSSA12OI |
| acier inox poli | SVASSA12II | SVASSA12OI |

| | | |
|-----------------|-------------------|-------------------|
| | | |
| face avant | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | SSSA13II | SSSA13OI |
| noir | SSWSSA13II | SSWSSA13OI |
| acier inox poli | SVASSA13II | SVASSA13OI |

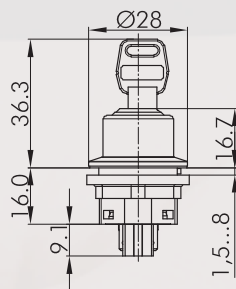
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

Illustration

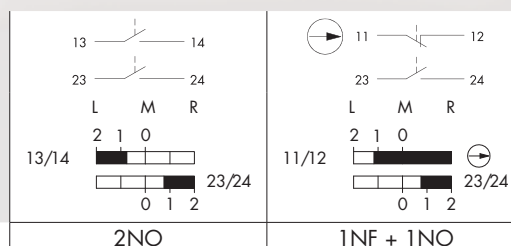
Dimensions

IP65



Commutateur à clé, fonction maintenue (fermeture individuelle)

avec 3 clés
clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
clé n° 2 : pour la commutation gauche
clé n° 3 : pour la commutation droite
languettes 2,8x0,8 mm



| face avant | | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|-------------------|-------------------|
| argenté | | SSSA31II | SSSA31OI |
| noir | | SSWSSA31II | SSWSSA31OI |
| acier inox poli | | SVASSA31II | SVASSA31OI |

A propos de nous

Appareils de commande
→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

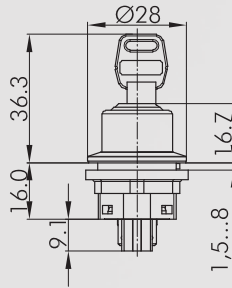
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

Illustration

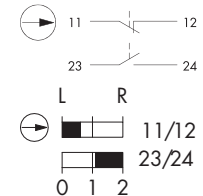
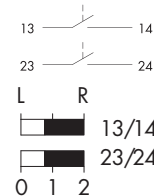
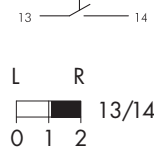
Dimensions

IP65



Commutateur à clé, fonction maintenue

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande
languettes 2,8x0,8 mm



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|------------------|-------------------|-------------------|
| argenté | | SSSA14I | SSSA14II | SSSA14OI |
| noir | | SSWSSA14I | SSWSSA14II | SSWSSA14OI |
| acier inox poli | | SVASSA14I | SVASSA14II | SVASSA14OI |



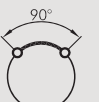
| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|------------------|-------------------|-------------------|
| argenté | | SSSA15I | SSSA15II | SSSA15OI |
| noir | | SSWSSA15I | SSWSSA15II | SSWSSA15OI |
| acier inox poli | | SVASSA15I | SVASSA15II | SVASSA15OI |



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|------------------|-------------------|-------------------|
| argenté | | SSSA16I | SSSA16II | SSSA16OI |
| schwarz | | SSWSSA16I | SSWSSA16II | SSWSSA16OI |
| acier inox poli | | SVASSA16I | SVASSA16II | SVASSA16OI |



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|------------------|-------------------|-------------------|
| argenté | | SSSA17I | SSSA17II | SSSA17OI |
| noir | | SSWSSA17I | SSWSSA17II | SSWSSA17OI |
| acier inox poli | | SVASSA17I | SVASSA17II | SVASSA17OI |



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|------------------|-------------------|-------------------|
| argenté | | SSSA18I | SSSA18II | SSSA18OI |
| noir | | SSWSSA18I | SSWSSA18II | SSWSSA18OI |
| acier inox poli | | SVASSA18I | SVASSA18II | SVASSA18OI |

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC...

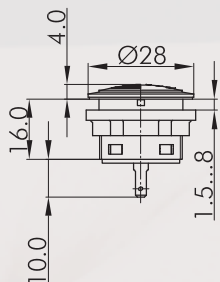
Veuillez indiquer le numéro de clé lors de la passation de commande

Buzzers

Illustration

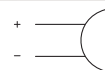
Dimensions

IP65



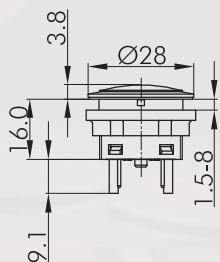
Buzzer

tension de fonctionnement : 24V DC
 courant de fonctionnement : 10mA
 fréquence du signal : 4,1 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 83 db (10 cm)
 température de fonctionnement : -20°C ... 70°C
 languettes 2,8 mm x 0,8 mm



| | | |
|-----------------|--|----------------------|
| face avant | | |
| argenté | | SNSG+SG-24V |
| noir | | SSWNSG+SG-24V |
| acier inox poli | | SVANSG+SG-24V |

IP65
IP67



Voyant

avec LED blanche
 languettes 2,8 mm



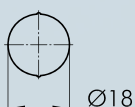
| | | |
|-----------------|--|--------------|
| face avant | | |
| argenté | | SNL |
| noir | | SSWNL |
| acier inox poli | | SVANL |

Accessoires



Cabocho

| | | | |
|-----------|-------------|--|----------------|
| couleur : | bleu | | K22RRBL |
| | jaune | | K22RRGB |
| | vert | | K22RRGN |
| | clair | | K22RRKL |
| | rouge | | K22RRRT |
| | blanc-opale | | K22RRWS |



Etiquette sans marquage

BSRRU

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

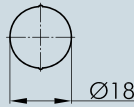
Blocs de jonction

Index

Accessoires pour blocs de contact

Illustration

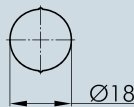
Dimensions



Étiquette avec inscription standard

BSRR...

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)



Étiquette avec textes et symboles sur mesure

BSRRB

sur demande



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8



Corps isolant

IH2,8

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant



Bague entretoise

pour la série Shortron
épaisseurs de panneau de 0,5 à 2,5mm

couleur :

argenté
noir



SDR

SDRSW



Clé de montage 22

S22

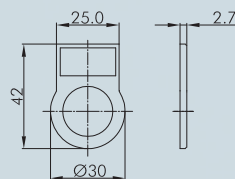
avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

pour S16 et S22



Porte-étiquette extérieur

pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage des têtes de commande des séries RONTRON-R-JUWEL, SHORTRON (sauf commutateurs à clé et à bouton tournant) à clipser par l'avant

couleur :

transparent



RRJABT

Étiquette autocollante gravure au laser

BZ16L...

gravure selon les spécifications du client
dimensions : 22 x 11 mm

Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions



Etiquette autocollante sans marquage

BZ16U

dimensions : 22 x 11 mm



Etiquette autocollante avec inscription standard

BZ16B...

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)
dimensions : 22 x 11 mm



Etiquette jaune

autocollante, en PVC
inscription sur demande
diamètre extérieur : 75 mm
perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune



NAS_22



Etiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
diamètre extérieur : 75 mm
perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune



NAS_22_548



Extracteur cabochon universel

USK

IP40



Capot de protection plombable

couleur : transparent



KDP22RR

**IP65
IP67**



Capot de protection plombable, robuste et étanche

couleur : transparent
noir



**KDPR22RR
KDPR22RR_SW**

IP67



Capot de protection en TPE

couleur : noir



AK22RRSW

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

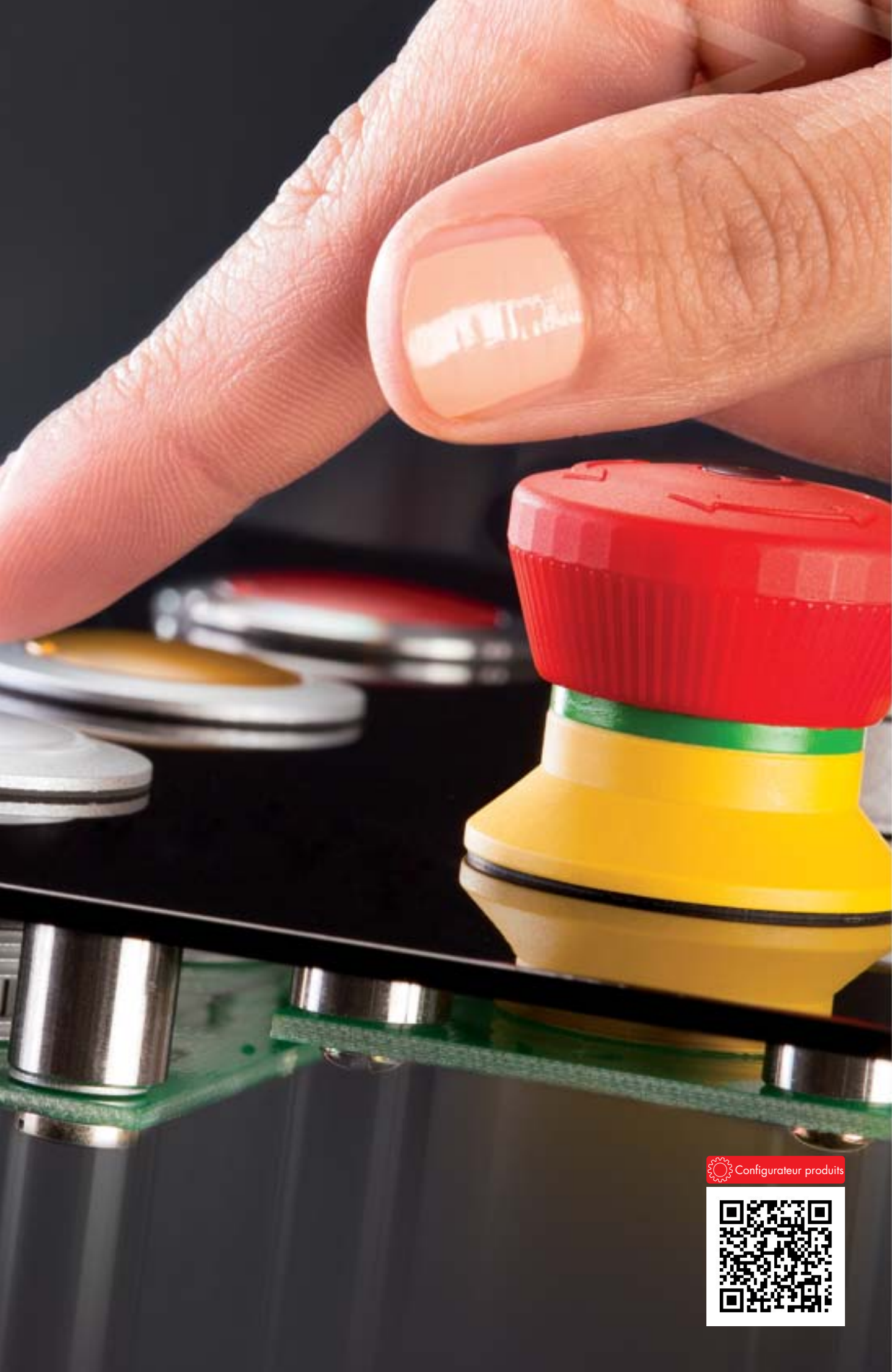
Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 2,3 mm/1,8 mm

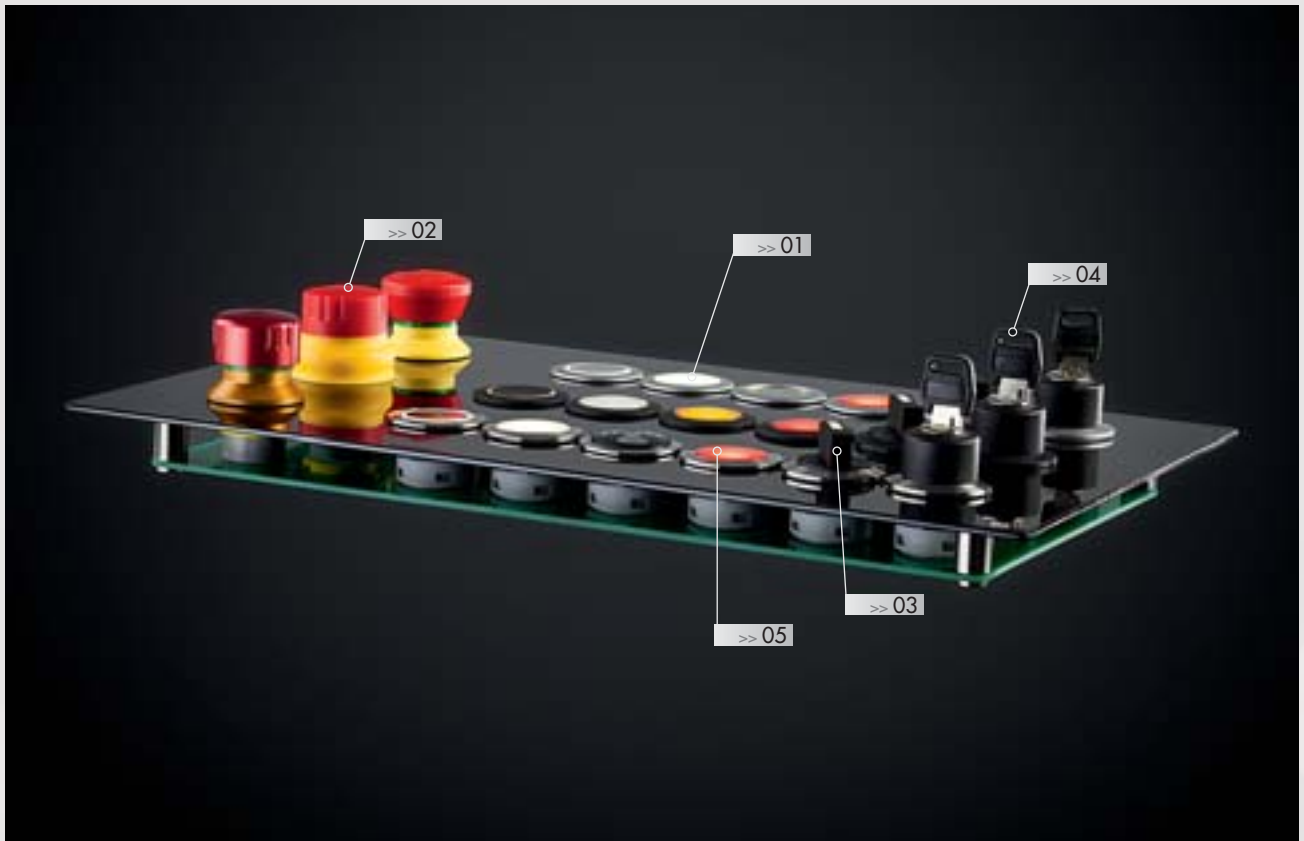


SHORTIRON pour montage séparé

 Configurateur produits



Aperçu - série SHORTRON-montage séparé



| | | |
|----|------------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 163 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 166 |
| 03 | Têtes de boutons tournants | page 170 |
| 04 | Têtes de commandes à clé | page 171 |
| 05 | Têtes de voyants | page 173 |
| | Blocs de contact / blocs lumineux | page 520 |

Couleur corps (couleur argentée, noire, acier inox)



Degré de protection



Course d'actionnement



avec clic



Éclairage possible

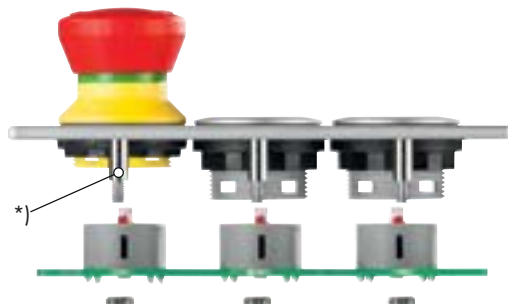


Marquage possible



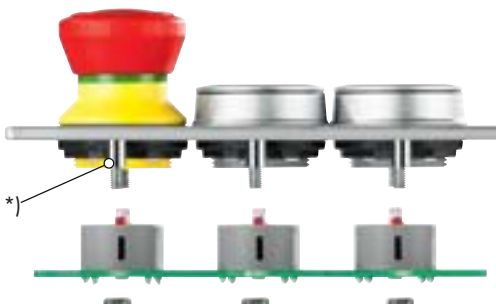


montage séparé
profondeur de montage 16,2 mm



*) entretoise de distance nécessaires
(longueur voir la profondeur de montage)

montage séparé avec bague entretoise SDR/SDRSW
profondeur de montage 9,2 mm



Ø 22,3 mm

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouillon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

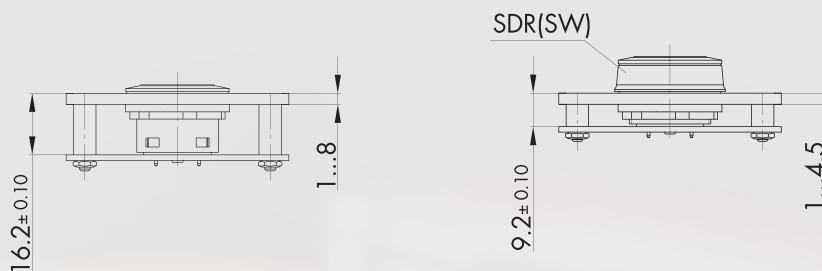
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

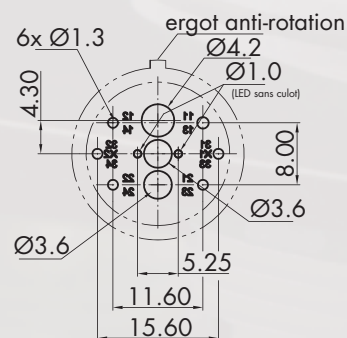
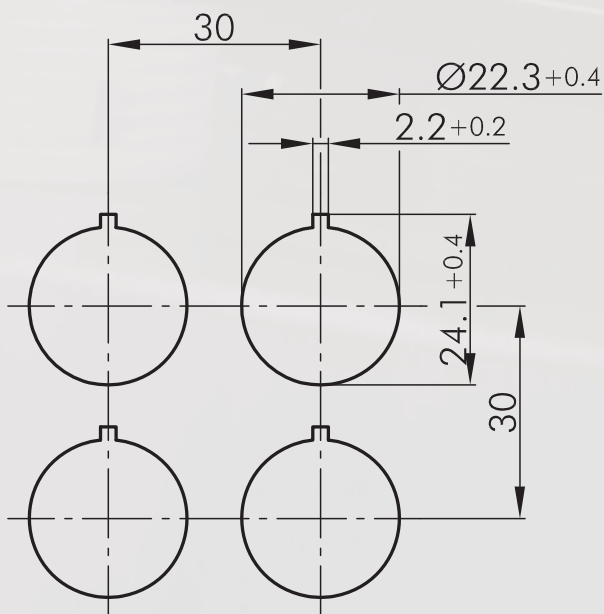
Blocs de jonction

Index

Profondeur de montage



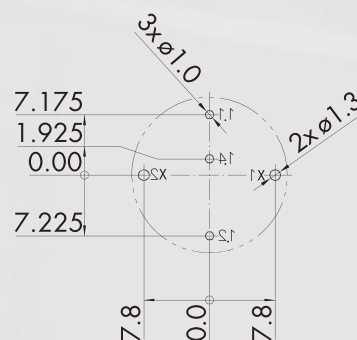
Dimensions découpe de montage



Vue latérale sur la carte imprimée

Configuration des contacts:
voir le schéma de circuit des types respectifs

PCT...



Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

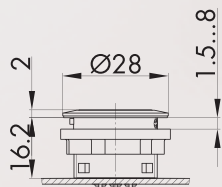
Dimensions

Description

Type

IP65
IP67

2,3mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

P

face avant :

argenté

noir

acier inox poli



ST

SSWT

SVAT

Accessoires



Cabochon plat transparent

couleur :

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



T22RRBL

T22RRGB

T22RRGN

T22RRKL

T22RRRT

T22RRWS



Cabochon haut transparent

couleur :

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



T22HRRBL

T22HRRGB

T22HRRGN

T22HRRKL

T22HRRRT

T22HRRWS



Cabochon plat non-transparent

couleur :

bleu

jaune

vert

noir

rouge

blanc



T22RRGBL

T22RRGGB

T22RRGGN

T22RRGSW

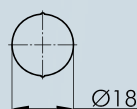
T22RRGRT

T22RRGWS



Étiquette sans marquage

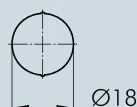
BSRRU



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

BSRR...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRRB

Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

Description

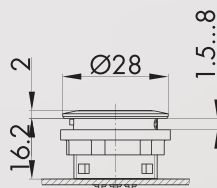
Type

IP67



Capuchon protecteur
en silicone, jusqu'à -50°C

TK28S



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire
avec cabochon

blocs de contact appropriés

| | | P | |
|-------------------|-----------------|---|---------|
| face avant : | noir | | |
| anneau lumineux : | blanc | | SSWTLRW |
| anneau lumineux : | rouge | | SSWTLRR |
| anneau lumineux : | vert | | SSWTLRG |
| anneau lumineux : | jaune | | SSWTLRY |
| anneau lumineux : | bleu | | SSWTLRB |
| | | | |
| face avant : | argenté | | |
| anneau lumineux : | blanc | | STLRW |
| anneau lumineux : | rouge | | STLRR |
| anneau lumineux : | vert | | STLRG |
| anneau lumineux : | jaune | | STLRY |
| anneau lumineux : | bleu | | STLRB |
| | | | |
| face avant : | acier inox poli | | |
| anneau lumineux : | blanc | | SVATLRW |
| anneau lumineux : | rouge | | SVATLRR |
| anneau lumineux : | vert | | SVATLRG |
| anneau lumineux : | jaune | | SVATLRY |
| anneau lumineux : | bleu | | SVATLRB |

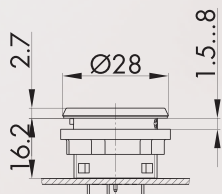
Boutons-poussoirs à membrane

Illustration

Dimensions

Description

Type



Tête de bouton-poussoir à membrane

Ce bouton associe les avantages des claviers souples à membrane à la flexibilité des boutons poussoirs classiques, avec étiquette vierge. Inscription standard (voir pp. 634 et ss.) ou spéciale sur demande. Ne combinez qu'avec des blocs de contact PCT...!

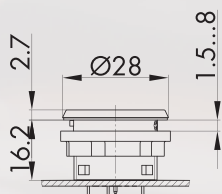
blocs de contact appropriés

P

face avant : acier inox poli
collerette : noir



SVACFT



Tête de bouton-poussoir à membrane, noir

Ce bouton associe les avantages des claviers souples à membrane à la flexibilité des boutons poussoirs classiques, avec étiquette vierge. Inscription standard (voir pp. 634 et ss.) ou spéciale sur demande. Ne combinez qu'avec des blocs de contact PCT...!

blocs de contact appropriés

P

face avant : noir
collerette : noir



SSWCFT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

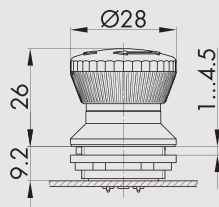
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence profondeur utile 9,2 mm

ATTENTION : Ne doit pas être utilisé avec des blocs de contact lumineux!

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
colletette anti-blocage : non
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

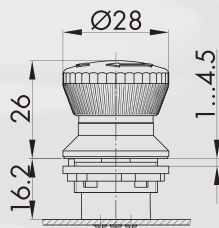


face avant : jaune
champignon : rouge



FRVK

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence profondeur utile 16,2mm

ATTENTION : Ne doit pas être utilisé avec des blocs de contact lumineux!

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
colletette anti-blocage : non
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

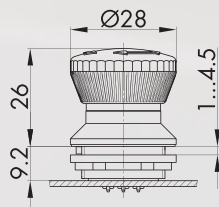


face avant : jaune
champignon : rouge



FRVKZ

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux profondeur utile 9,2mm

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
colletette anti-blocage : non
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés



face avant : jaune
champignon : rouge



FRVKL

Boutons d'arrêt d'urgence

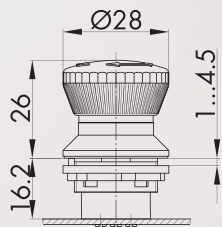
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux profondeur utile 16,2mm

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : non
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

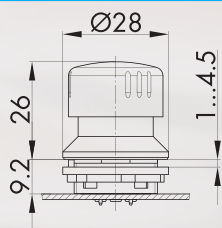
P

face avant : jaune
champignon : rouge



FRVKZL

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence, revêtue d'aluminium pour des applications robustes profondeur utile 9,2 mm

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : non
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

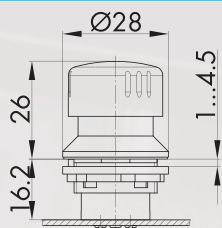
P

face avant : jaune
champignon : rouge



FRVKAL

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence, revêtue d'aluminium pour des applications robustes profondeur utile 16,2mm

fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : non
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

P

face avant : jaune
champignon : rouge



FRVKZAL

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Ø 22,3 mm

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

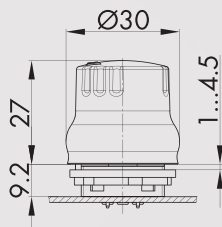
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66





Tête de bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques profondeur utile 9,2mm

essai d'hygiène selon DIN EN 1672-2 / DIN EN ISO 14159 et GS-NV 6

| | |
|---------------------------|--|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |

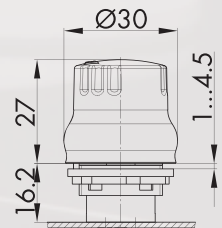
blocs de contact appropriés

P

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune |  |
| champignon : | rouge |  |

FRVKP

IP66





Tête de bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques profondeur utile 16,2mm

| | |
|---------------------------|--|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |

blocs de contact appropriés

P

| | | |
|--------------|-------|---|
| face avant : | jaune |  |
| champignon : | rouge |  |

FRVKZP

Têtes de commande pour potentiomètres

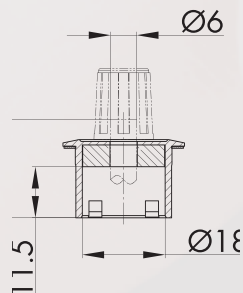
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande pour potentiomètres, argenté

avec manette mais sans potentiomètre, pour des potentiomètres avec un axe de 6 mm (sans filetage)
longueur de l'axe : env. 22,5 mm
visualisation d'état : oui

face avant : argenté
noir



SRZ
SSWRZ

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|--|------|
| | | Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue blocs de contact appropriés P | |
| | | face avant : argenté SWA noir SSWWA acier inox poli SVAWA | |
| | | blocs de contact appropriés P | |
| | | face avant : argenté SWB noir SSWWB acier inox poli SVAWB | |
| | | Tête de bouton tournant lumineux à rappel blocs de contact appropriés P | |
| | | face avant : argenté SSTA noir SSWSTA acier inox poli SVASTA | |
| | | blocs de contact appropriés P | |
| | | face avant : argenté SSTB noir SSWSTB acier inox poli SVASTB | |
| | | Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite blocs de contact appropriés P | |
| | | face avant : argenté SWC noir SSWWC acier inox poli SVAWC | |

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

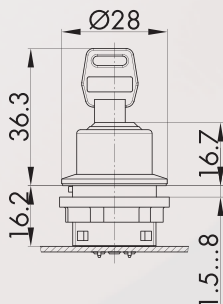
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA12
SSWSSA12
SVASSA12

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA13
SSWSSA13
SVASSA13

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA14
SSWSSA14
SVASSA14

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA15
SSWSSA15
SVASSA15

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA16
SSWSSA16
SVASSA16

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA17
SSWSSA17
SVASSA17

blocs de contact appropriés

P

face avant : argenté
noir
acier inox poli



SSSA18
SSWSSA18
SVASSA18

Ø 22,3 mm

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

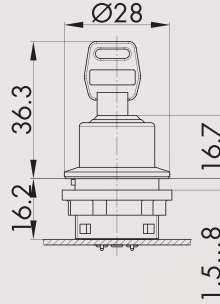
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



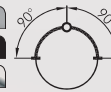
Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 3 clés
 clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
 clé n° 2 : pour la commutation gauche
 clé n° 3 : pour la commutation droite

blocs de contact appropriés

P

face avant :
 argenté
 noir
 acier inox poli



SSSA31
 SSWSSA31
 SVASSA31

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC482

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

Voyants

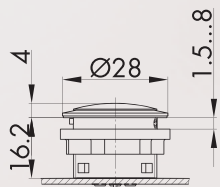
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés

P

face avant :

argenté

noir

acier inox poli



SN

SSWN

SVAN

Accessoires



Cabochoon

couleur :

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



K22RRBL

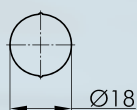
K22RRGB

K22RRGN

K22RRKL

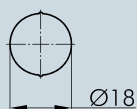
K22RRRT

K22RRWS



Étiquette sans marquage

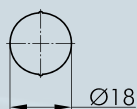
BSRRU



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

BSRR...



Étiquette avec textes et symboles sur mesure

sur demande

BSRRB

Ø 22,3 mm

Voyants

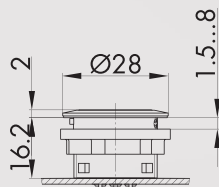
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de voyant à éclairage circulaire

blocs lumineux appropriés

P

| | | | |
|-------------------|-----------------|--|---------|
| face avant : | argenté | | |
| anneau lumineux : | bleu | | SNLRB |
| anneau lumineux : | vert | | SNLRG |
| anneau lumineux : | jaune | | SNLRY |
| anneau lumineux : | clair | | SNLRW |
| anneau lumineux : | rouge | | SNLRR |
| face avant | noir | | |
| anneau lumineux : | bleu | | SSWNLRB |
| anneau lumineux : | vert | | SSWNLRG |
| anneau lumineux : | jaune | | SSWNLRY |
| anneau lumineux : | clair | | SSWNLRW |
| anneau lumineux : | rouge | | SSWNLRR |
| face avant | acier inox poli | | |
| anneau lumineux : | bleu | | SVANLRB |
| anneau lumineux : | vert | | SVANLRG |
| anneau lumineux : | jaune | | SVANLRY |
| anneau lumineux : | clair | | SVANLRW |
| anneau lumineux : | rouge | | SVANLRR |

Accessoires



Bague entretoise

pour la série Shortron
épaisseurs de panneau de 0,5 à 2,5mm

| | | | |
|-----------|---------|--|-------|
| couleur : | argenté | | SDR |
| | noir | | SDRSW |



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL,
RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic,
SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

pour S16 et S22

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

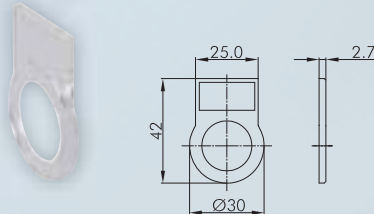


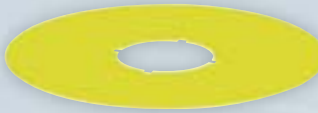
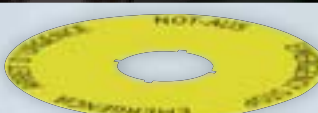

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons


| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|--|------------|
|  | | <p>Porte-étiquette extérieur</p> <p>pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage des têtes de commande des séries RONTRON-R-JUWEL, SHORTRON (sauf commutateurs à clé et à bouton tournant) à monter par l'avant</p> <p>couleur : transparent</p> | RRJABT |
| | | <p>Étiquette autocollante gravure au laser</p> <p>gravure selon les spécifications du client dimensions : 22 x 11 mm</p> | BZ16L... |
|  | | <p>Étiquette autocollante sans marquage</p> <p>dimensions : 22 x 11 mm</p> | BZ16U |
|  | | <p>Étiquette autocollante avec inscription standard</p> <p>indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) dimensions : 22 x 11 mm</p> | BZ16B... |
|  | | <p>Étiquette jaune</p> <p>autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm</p> <p>couleur : jaune</p> | NAS_22 |
|  | | <p>Étiquette jaune à inscription quadrilingue</p> <p>autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm</p> <p>couleur : jaune</p> | NAS_22_548 |
|  | | <p>Extracteur cabochon universel</p> | USK |



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 2,3 mm



SHORTIRON® connect

 Configurateur produits



SHORTRON® connect - petit, rapide, efficace

→ Simplicité

Montage rapide et confortable via le raccordement M12.



→ Efficience

Boîtier non nécessaire, câblage plus réduit, montage rapide, aussi montable sans personnel spécialisé.



→ Sécurité

Haut degré de protection IP65/IP67 en avant et en arrière.
Protection contre la rotation/l'inversion de polarité grâce au connecteur M12.



→ Flexibilité

Il y a des boutons-poussoirs, boutons tournants, commutateurs à clé, voyants et arrêts d'urgences avec différentes combinaisons de contacts. Les étiquettes échangeables pour les boutons-poussoirs peuvent être imprimées en une ou plusieurs couleurs.



→ Compacité

Faible encombrement grâce à une construction compacte avec une petite profondeur de montage.



→ Harmonie

Choix de couleurs pour les unités de commandes avec une face avant noire, argentée ou en acier inox.
Éclairage agréable pour les variantes avec illumination.



→ Fonctionnalité

Durées de vie mécanique et électrique élevées, caractéristique de commutation agréable et perceptible.



Aperçu série SHORTRON® connect



- | | |
|------------------------------|----------|
| 01 Boutons-poussoir | page 184 |
| 02 Boutons d'arrêt d'urgence | page 188 |
| 03 Boutons tournants | page 189 |
| 04 Commutateurs à clé | page 193 |
| 05 Voyants | page 196 |
| 06 Équerre de montage | page 198 |

Couleur corps (argenté, noir, acier inox brillant)



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic



Éclairage possible



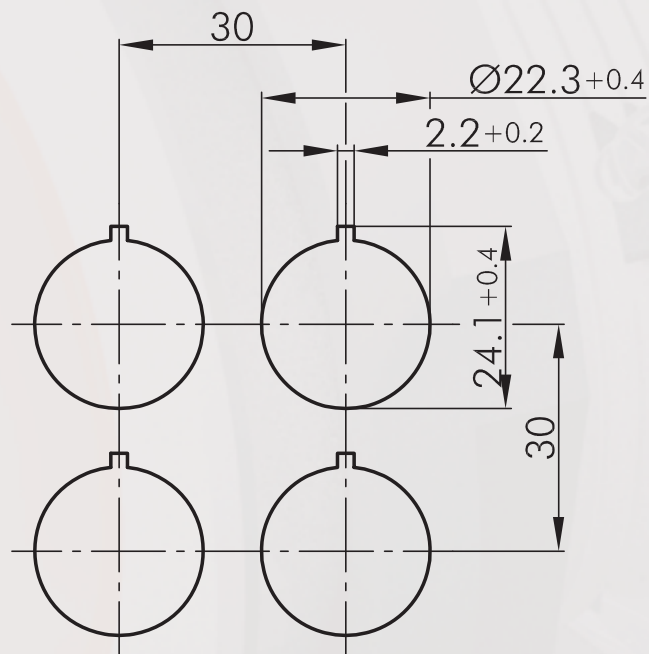
Marquage possible



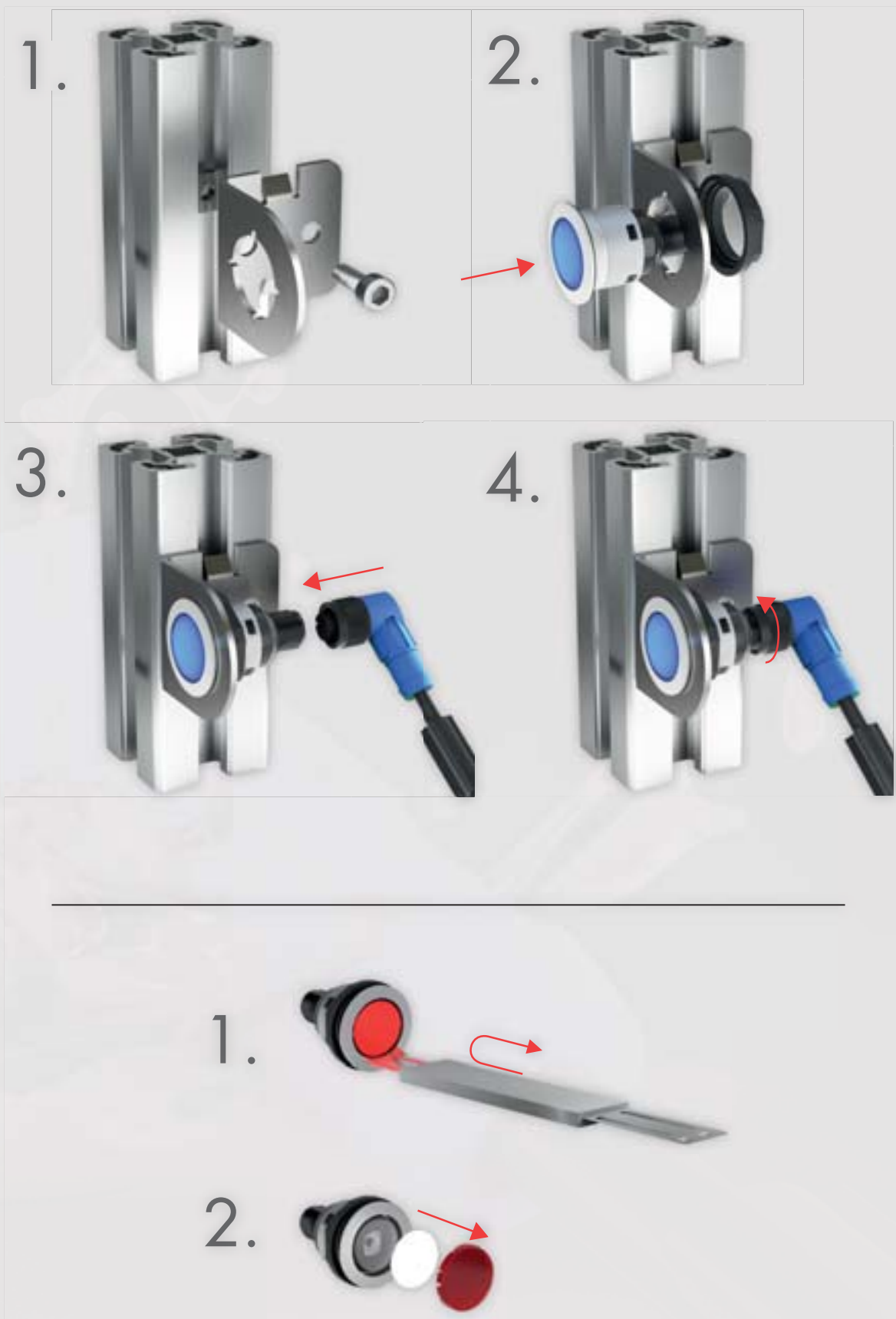
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | S(VA)(SW)(T)(N)(TLR(L))(f)(WA)(WB)(WC)(L)(SSA...)(I)(OI)(II)_Cyxx |
| Description : | Bouton-poussoir avec connecteur M12 intégré |
| Homologations : | CE, cURus |
| Type de contacts : | 2NO / 1NF + 1NO / 1NF + lampe / 1NO + L / 1 NO / lampe |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Degré de protection : | IP65/67 (T,TLR,N, à l'avant); IP65 (SSA,STA,STB,WA,WB,WC, à l'avant); IP65/67 (à |
| Course d'actionnement : | 2,3 mm (bouton-poussoir) |
| Type de connexion : | connecteur M12 (intégré), 4 pôles, codage A |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 1 million (T, TL) |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 30.000 (WA, WAL, WB, WC, SSA) 1 million (T, TL), DC13 :max. 100.000 30.000 (WA, WAL, WB, WC, SSA) |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Cont. NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|---|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | courant alternatif | courant continu |
| Tension d'isolement assignée Ui : | AC15 | DC13 |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 50 V | 50 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 35 V | 35 V |
| Courant permanent thermique : | 4 A | 2 A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Douille de lampe : | acune, LED blanche 3 mm intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC |
| Puissance de lampe max. : | 14 mA (24 V DC) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|--------------------------|
| Découpe de montage : | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 1.5 ... 1.9 Nm |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | EN 60947-5-1, EN 61058-1 |
| Groupe de matières : | I |
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 2 |

Caractéristiques électriques contacts dorés

| | |
|--|--------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20 mV...35 V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 100mA |
| Capacité de coupure (charge ohmique) : | 250 mW |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Remarque

O / I ...contact NF / contact NO

...Cyxx
"y"

version
0 = connecteur à 4 pôles, contact à l'argent
3 = connecteur à 4 pôles, contact doré

"xx"

| xx | Pin 1 | Pin 2 | Pin 3 | Pin 4 | Type |
|----|--------|--------|--------|--------|------------|
| 01 | - | - | - | - | - |
| 02 | NO (1) | NO (1) | NO (2) | NO (2) | 2 NO |
| 03 | NC | NC | NO | NO | 1 NC 1 NO |
| 04 | NC | NC | LED - | LED + | 1 NC + LED |
| 05 | NO | NO | LED - | LED + | 1 NO + LED |
| 06 | NC | NC | - | - | 1 NC |
| 07 | NO | NO | - | - | 1 NO |
| 08 | COM | NC | - | NO | 1 NC 1 NO |
| 09 | COM | NO (1) | - | NO (2) | 2 NO |
| 10 | - | - | LED - | LED + | LED |

Consignes de sécurité / consignes de montage

- le connecteur ne doit pas être branché ou débranché sous charge
- la broche de connecteur unique supporte une charge maximale de 4A
- pour des boutons tournant/commutateurs à clé avec connexion pontée ("COM", brochage 08,09), 1 A au maximum est permis

Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | FRVKOO_Cyxx (y...variante, xx...configuration de broches, 4 pôles) |
| Description : | Bouton d'arrêt d'urgence, fonction sécurisée avec connecteur M12 intégré |
| Homologations : | CE, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 2NF |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 (à l'avant, à l'arrière avec connecteur M12) |
| Type de connexion : | connecteur M12 (intégré), 4 pôles, codage A |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 50.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 50.000 à charge nominale |
| Résistance de contact NF : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|---|--------------------|-----------------|
| | courant alternatif | courant continu |
| Catégorie d'utilisation : | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 35 V | 35 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 4 A 2 A | |
| Puissance de coupure : | 10Ie 1,1Ie | |
| Courant permanent thermique : | 4 A 4 A | |

Informations complémentaires

| | |
|---|--|
| Découpe de montage : | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 1,0 ... 1,7 Nm |
| Déverrouillage : | par rotation à droite/ gauche |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |
| Valeur lambda : | 20% (contact à ouverture) |
| B10d : | 250.000 |
| Groupe de matières : | I |
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 2 |
| Force de manoeuvre : | env. 30N (à 20 mm/min) |

Remarque

O = contact NF
Avec visualisation d'état

Caractéristiques électriques avec des contacts dorés (5µm dorure)

| | |
|------------------------|--------------------|
| Tension de commutation | 20mV ... 35V AC/DC |
| Courant de commutation | 1mA ... 250mA |

...Cyxx

"y"
version
0 = connecteur à 4 pôles, contact à l'argent
3 = connecteur à 4 pôles, contact doré

"xx"

| | | | | | |
|----------|--------|--------|--------|--------|------|
| brochage | | | | | |
| xx | Pin 1 | Pin 2 | Pin 3 | Pin 4 | Type |
| 01 | NC (1) | NC (1) | NC (2) | NC (2) | 2 NC |

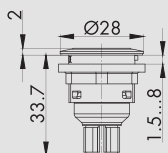
Consignes de sécurité / consignes de montage

- le connecteur ne doit pas être branché ou débranché sous charge
- la broche de connecteur unique supporte une charge maximale de 4A
- ne convient pas pour une utilisation sous l'eau
- en cas d'utilisation à l'extérieur, le raccordement M12 doivent être protégées séparément contre la corrosion

Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

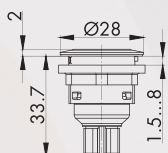


Bouton-poussoir avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A



| | | | |
|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| | | | |
| | 0 1 2 | 0 1 2 | 0 1 2 |
| PIN 1 / PIN 2 | | | |
| PIN 1 / PIN 4 | | | |
| PIN 3 n.C. | | PIN 3 n.C. | PIN 3 n.C. |
| <i>face avant</i> | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
| argenté | STI_C007 | STII_C009 | STOI_C008 |
| noir | SSWTI_C007 | SSWTII_C009 | SSWTOI_C008 |
| acier inox poli | SVATI_C007 | SVATII_C009 | SVATOI_C008 |



Bouton-poussoir lumineux avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A

avec LED blanche

M12 4 pôles, codage A



| | |
|-------------------|--------------------|
| | |
| 4 (X1) (+) | |
| | 0 1 2 |
| PIN 1 / PIN 2 | |
| <i>face avant</i> | 1NO |
| argenté | STLI_C005 |
| noir | SSWTLI_C005 |
| acier inox poli | SVATLI_C005 |

Accessoires pour boutons







Illustration

Dimensions

Accessoires



Cabochoon plat transparent

| | | | |
|----------|-------------|---|---------|
| couleur: | bleu |  | T22RRBL |
| | jaune |  | T22RRGB |
| | vert |  | T22RRGN |
| | clair |  | T22RRKL |
| | rouge |  | T22RRRT |
| | blanc-opale |  | T22RRWS |



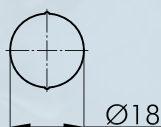
Cabochoon haut transparent

| | | | |
|----------|-------------|---|----------|
| couleur: | bleu |  | T22HRRBL |
| | jaune |  | T22HRRGB |
| | vert |  | T22HRRGN |
| | clair |  | T22HRRKL |
| | rouge |  | T22HRRRT |
| | blanc-opale |  | T22HRRWS |



Cabochoon plat non-transparent

| | | | |
|----------|-------|---|----------|
| couleur: | bleu |  | T22RRGBL |
| | jaune |  | T22RRGGB |
| | vert |  | T22RRGGN |
| | noir |  | T22RRGSW |
| | rouge |  | T22RRGRT |
| | blanc |  | T22RRGWS |



Etiquette sans marquage

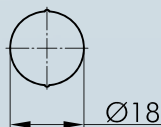
BSRRU



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

BSRR...



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRRB

IP67



Capuchon protecteur

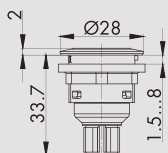
en silicone, jusqu'à -50°C

TK28S

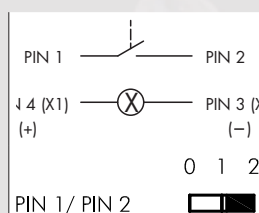
Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions



Bouton-poussoir à éclairage circulaire avec connecteur M12 à 4 pôles
avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A
avec cabochon et LED blanche
M12 4 pôles, codage A



| face avant | | anneau lumineux | | 1NO |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------------|
| argenté | | blanc | | STLRWI_C005 |
| argenté | | rouge | | STLRRRI_C005 |
| argenté | | vert | | STLRGI_C005 |
| argenté | | jaune | | STLRYI_C005 |
| argenté | | bleu | | STLRBI_C005 |
| noir | | blanc | | SSWTLRWI_C005 |
| noir | | rouge | | SSWTLRRI_C005 |
| noir | | vert | | SSWTLRGI_C005 |
| noir | | jaune | | SSWTLRYI_C005 |
| noir | | bleu | | SSWTLRBI_C005 |
| acier inox poli | | blanc | | SVATLRWI_C005 |
| acier inox poli | | rouge | | SVATLRRRI_C005 |
| acier inox poli | | vert | | SVATLRGI_C005 |
| acier inox poli | | bleu | | SVATLRBI_C005 |
| acier inox poli | | jaune | | SVATLRYI_C005 |

A propos de nous

Appareils de commande

Inverseurs de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

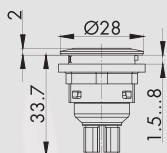
Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

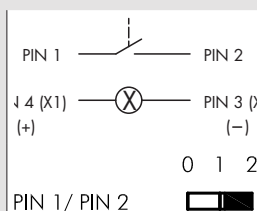
IP65
IP67

2,3mm



Bouton-poussoir à éclairage circulaire avec gravure au laser connecteur M12 à 4 pôles

voir les symboles standards pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification)
inscription spéciale sur demande
avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A
avec cabochon et LED blanche
M12 4 pôles, codage A



| face avant | | anneau lumineux | | 1NO |
|-----------------|--|-----------------|--|-------------------------|
| argenté | | blanc | | STLRWI..._C005 |
| argenté | | rouge | | STLRRI..._C005 |
| argenté | | vert | | STLRGI..._C005 |
| argenté | | jaune | | STLRYI..._C005 |
| argenté | | bleu | | STLRBI..._C005 |
| noir | | blanc | | SSWTLRWI..._C005 |
| noir | | rouge | | SSWTLRRI..._C005 |
| noir | | vert | | SSWTLRGI..._C005 |
| noir | | jaune | | SSWTLRYI..._C005 |
| noir | | bleu | | SSWTLRBI..._C005 |
| acier inox poli | | blanc | | SVATLRWI..._C005 |
| acier inox poli | | rouge | | SVATLRRI..._C005 |
| acier inox poli | | vert | | SVATLRGI..._C005 |
| acier inox poli | | jaune | | SVATLRYI..._C005 |
| acier inox poli | | bleu | | SVATLRBI..._C005 |

A propos de nous

Appareils de commande

↑ têtes de commande

Traversées de cloison

tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

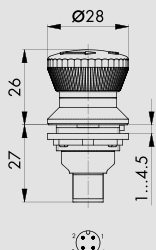
Index

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

IP65
IP67

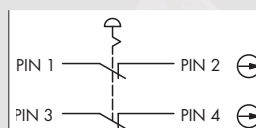


Arrêt d'urgence avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A

- 2 NF
- fonction sécurisée
- visualisation d'état
- déverrouillage par rotation

fonction sécurisée: oui



| | | |
|------------|------------|--------------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge | FRVKOO_C001 |

IP65
IP67

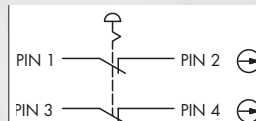


Arrêt d'urgence avec connecteur M12 à 4 pôles - découpe de montage Ø30,5mm

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A

- 2 NF
- fonction sécurisée
- visualisation d'état
- déverrouillage par rotation

fonction sécurisée: oui



| | | |
|------------|------------|--------------------|
| face avant | champignon | 2NF |
| jaune | rouge | KRVKOO_C001 |

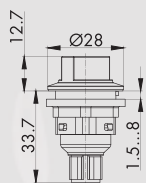
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

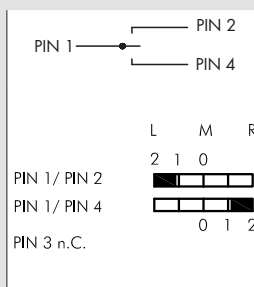
Illustration

Dimensions

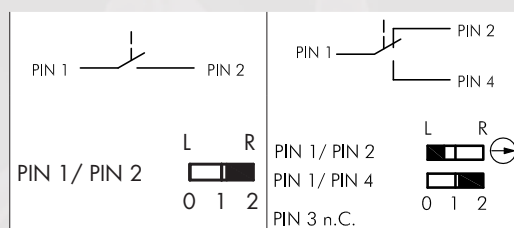
IP65
IP67



Bouton tournant avec connecteur M12 à 4 pôles, fonction maintenue
avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A



| | | |
|-----------------|--|---------------------|
| face avant | | 2NO |
| argenté | | SWBII_C009 |
| noir | | SSWWBII_C009 |
| acier inox poli | | SVAWBII_C009 |



| | | | |
|-----------------|--|--------------------|---------------------|
| face avant | | 1NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | SWAI_C007 | SWAOI_C008 |
| noir | | SSWWAI_C007 | SSWWAOI_C008 |
| acier inox poli | | SVAWAI_C007 | SVAWAOI_C008 |

A propos de nous

Appareils de commande

↑ têtes de commande

Traversées de cloison

tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

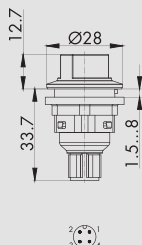
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

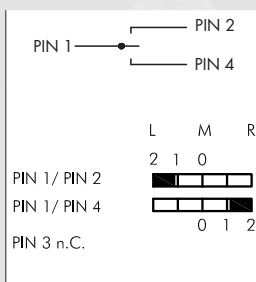
Illustration

Dimensions

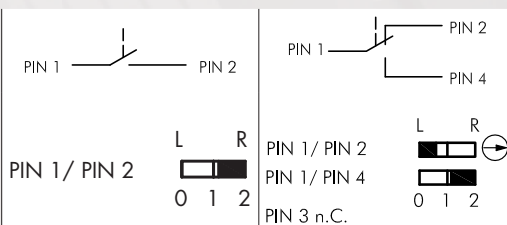
IP65
IP67



Bouton tournant à rappel avec connecteur M12 à 4 pôles
avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A



| | | |
|-----------------|--|----------------------|
| face avant | | 2NO |
| argenté | | SSTBII_C009 |
| noir | | SSWSTBII_C009 |
| acier inox poli | | SVASTBII_C009 |



| | | | |
|-----------------|--|---------------------|----------------------|
| face avant | | 1NO | 1NF + 1NO |
| argenté | | SSTAI_C007 | SSTAOI_C008 |
| noir | | SSWSTAI_C007 | SSWSTAOI_C008 |
| acier inox poli | | SVASTAI_C007 | SVASTAOI_C008 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

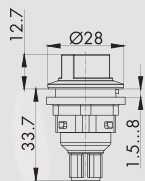
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

Illustration

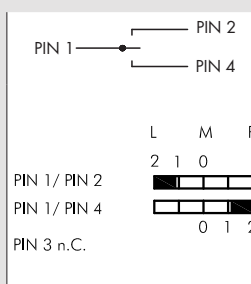
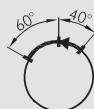
Dimensions

IP65
IP67



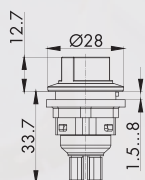
Bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite
avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A



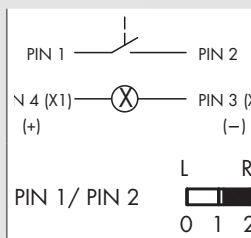
| | | |
|-----------------|--|---------------------|
| face avant | | 2NO |
| argenté | | SWCII_C009 |
| noir | | SSWWCII_C009 |
| acier inox poli | | SVAWCII_C009 |

IP65
IP67



Bouton tournant lumineux avec connecteur M12 à 4 pôles, fonction
maintenue

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A
avec cabochon et LED blanche



| | | |
|-----------------|--|---------------------|
| face avant | | 1NO |
| argenté | | SWALI_C005 |
| noir | | SSWALI_C005 |
| acier inox poli | | SVAWALI_C005 |

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

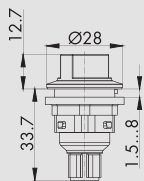
Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

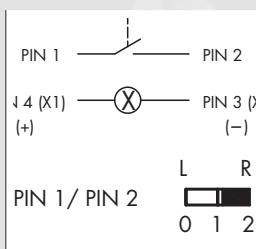
Illustration

Dimensions



Bouton tournant lumineux à rappel avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A avec LED blanche



| | | |
|-----------------|--|----------------------|
| face avant | | 1NO |
| argenté | | SSTALI_C005 |
| noir | | SSWSTALI_C005 |
| acier inox poli | | SVASTALI_C005 |



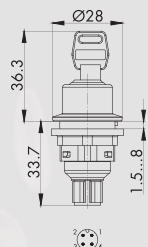
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

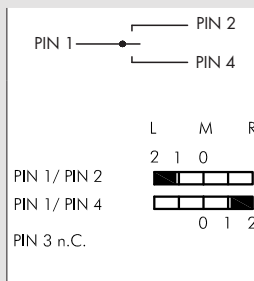
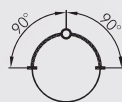
Illustration

Dimensions

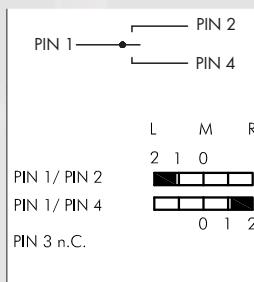
IP65
IP67



Commutateur à clé avec connecteur M12 à 4 pôles, fonction maintenue
avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A
avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande



| | | |
|-----------------|--|------------------------|
| face avant | | 2NO |
| argenté | | SSSA12II_C009 |
| noir | | SSWSSA12II_C009 |
| acier inox poli | | SVASSA12II_C009 |



| | | |
|-----------------|--|------------------------|
| face avant | | 2NO |
| argenté | | SSSA13II_C009 |
| noir | | SSWSSA13II_C009 |
| acier inox poli | | SVASSA13II_C009 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

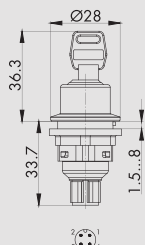
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

Illustration

Dimensions

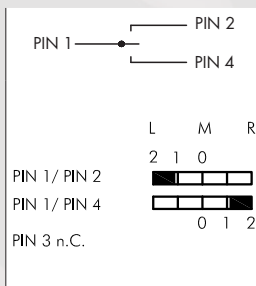
IP65
IP67



Commutateur à clé maintenu (fermeture individuelle) avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A avec 3 clés

clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
clé n° 2 : pour la commutation gauche
clé n° 3 : pour la commutation droite



| | | |
|-----------------|--|------------------------|
| face avant | | 2NO |
| argenté | | SSSA311I_C009 |
| noir | | SSWSSA311I_C009 |
| acier inox poli | | SVASSA311I_C009 |

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RTD
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index



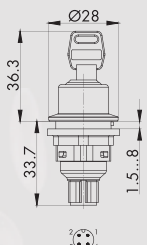
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

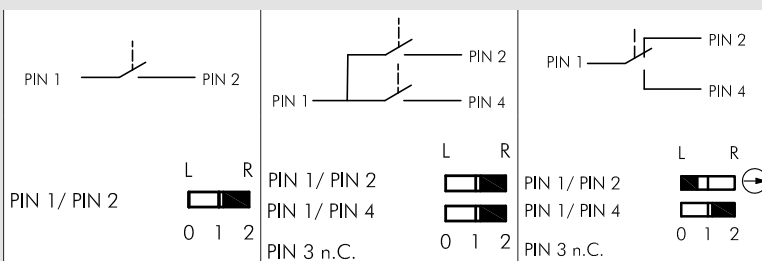
Illustration

Dimensions

IP65
IP67



Commutateur à clé avec connecteur M12 à 4 pôles, fonction maintenue
avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A
avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|-----------------------|------------------------|------------------------|
| argenté | | SSSA14I_C007 | SSSA14II_C009 | SSSA14OI_C008 |
| noir | | SSWSSA14I_C007 | SSWSSA14II_C009 | SSWSSA14OI_C008 |
| acier inox poli | | SVASSA14I_C007 | SVASSA14II_C009 | SVASSA14OI_C008 |



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|-----------------------|------------------------|------------------------|
| argenté | | SSSA15I_C007 | SSSA15II_C009 | SSSA15OI_C008 |
| noir | | SSWSSA15I_C007 | SSWSSA15II_C009 | SSWSSA15OI_C008 |
| acier inox poli | | SVASSA15I_C007 | SVASSA15II_C009 | SVASSA15OI_C008 |



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|-----------------------|------------------------|------------------------|
| argenté | | SSSA17I_C007 | SSSA17II_C009 | SSSA17OI_C008 |
| noir | | SSWSSA17I_C007 | SSWSSA17II_C009 | SSWSSA17OI_C008 |
| acier inox poli | | SVASSA17I_C007 | SVASSA17II_C009 | SVASSA17OI_C008 |



| face avant | | 1NO | 2NO | 1NF + 1NO |
|-----------------|--|-----------------------|------------------------|------------------------|
| argenté | | SSSA18I_C007 | SSSA18II_C009 | SSSA18OI_C008 |
| noir | | SSWSSA18I_C007 | SSWSSA18II_C009 | SSWSSA18OI_C008 |
| acier inox poli | | SVASSA18I_C007 | SVASSA18II_C009 | SVASSA18OI_C008 |

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC...

Veuillez indiquer le numéro de clé lors de la passation de commande

A propos de nous

Appareils de commande

↑ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

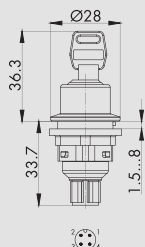
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

Illustration

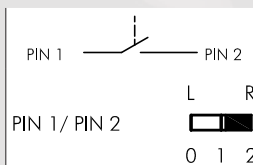
Dimensions

IP65
IP67



Commutateur à clé à rappel avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré, codage A
avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

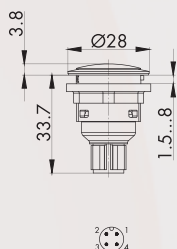


| | | |
|------------|--|-----------------------|
| face avant | | 1NO |
| argenté | | SSSA28I_C007 |
| noir | | SSWSSA28I_C007 |

Veillez trouver les traversées de cloison dans les pages 572



IP65
IP67



Voyant avec connecteur M12 à 4 pôles

avec connecteur M12 à 4 pôles intégré
avec LED blanche



| | | |
|-----------------|--|------------------|
| face avant | | |
| argenté | | SN_C010 |
| noir | | SSWN_C010 |
| acier inox poli | | SVAN_C010 |

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Accessoires



Cabochon

| | | | |
|----------|-------------|--|----------------|
| couleur: | bleu | | K22RRBL |
| | jaune | | K22RRGB |
| | vert | | K22RRGN |
| | clair | | K22RRKL |
| | rouge | | K22RRRT |
| | blanc-opale | | K22RRWS |



Étiquette sans marquage

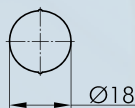
BSRRU



Étiquette avec inscription standard

BSRR...

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

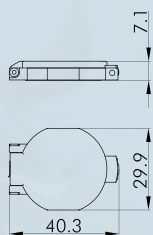


Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSRRB

sur demande

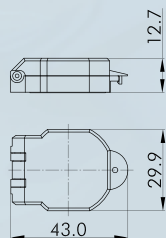
IP40



Capot de protection plombable

couleur: transparent **KDP22RR**

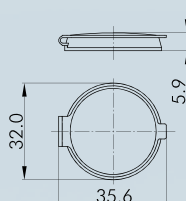
**IP65
IP67**



Capot de protection plombable, robuste et étanche

couleur: transparent **KDPR22RR**
noir **KDPR22RR_SW**

IP67



Capot de protection en TPE

couleur: noir **AK22RRSW**

A propos de nous
Appareils de commande
→ Têtes de commande
Traversées de cloison
Tête de bouton d'arrêt d'urgence
Systèmes interface bus de terrain
RFID
Boîtiers
Interrupteurs à pédale
Blocs de jonction
Index

Accessoires pour boutons et commutateurs

Illustration

Dimensions

Accessoires



Bague entretoise

pour la série Shortron
épaisseurs de panneau de 0,5 à 2,5mm

couleur:

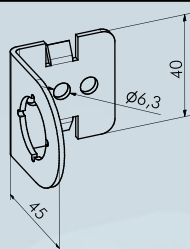
argenté

noir



SDR

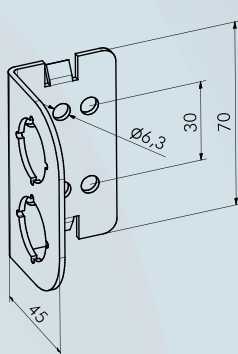
SDRSW



Équerre de montage 90° / 1 trou de montage acier inox 1.4301

S_CW190

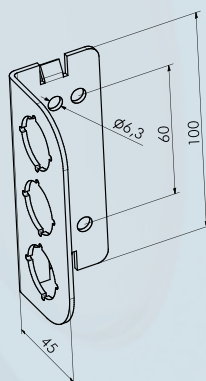
pour un montage rapide et facile sur rail profilé



Équerre de montage 90° / 2 trous de montage acier inox 1.4301

S_CW290

pour un montage rapide et facile sur rail profilé



Équerre de montage 90° / 3 trous de montage acier inox 1.4301

S_CW390

pour un montage rapide et facile sur rail profilé

Accessoires pour boutons et commutateurs

Illustration

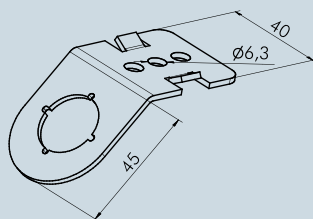
Dimensions



Équerre de montage 135° / 1 trou de montage acier inox 1.4301

S_CW145

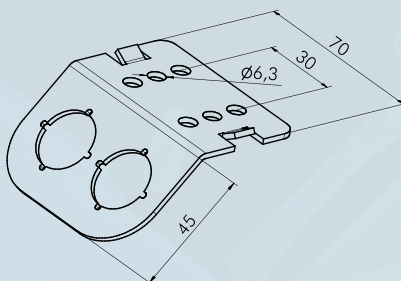
pour un montage rapide et facile sur rail profilé



Équerre de montage 135° / 2 trous de montage acier inox 1.4301

S_CW201

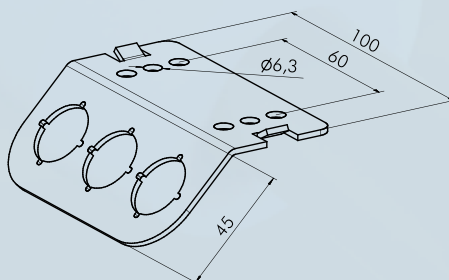
pour un montage rapide et facile sur rail profilé



Équerre de montage 135° / 3 trous de montage acier inox 1.4301

S_CW345

pour un montage rapide et facile sur rail profilé



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant: Ø 28 mm
Découpe de montage: Ø 22,3 mm
Hauteur collerette: 2 mm
Course: 2,3 mm



 Configurateur produits



SHORTRON-M12

Ø 22,3 mm

A propos de nous

Appareils de commande

Inverseurs de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Boîs de jonction

Index

Données Générales

| | |
|--|---|
| Référence: | S(T)(N)(TLR)(WA)(WB)(L)(SSA...)(x)(l)(O)(OI)(II)_M(01)(02)(03)(04)(05)(06)(07)(08) |
| Description: | Assemblage de bouton-poussoir à course courte avec connecteur M12 |
| Homologations: | CE, cURus, ENEC10, VDE, CE |
| Type de contacts: | 1 inverseur / 1NO + lampe / 1NF + lampe |
| Degré de protection: | IP65 / IP67 (à l'arrière IP65) |
| Course d'actionnement: | 2,3 mm |
| Type de connexion: | M12 4 pôles avec câble PUR, codage A; longueur 25cm/150cm; fils 4x0,34mm ² (AWG22) |
| Température de stockage: | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement: | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique: | 1 million (T, TL) 30.000 (WA, WAL, WB, WBL, SSA) |
| Durée de vie électrique (charge nominale): | 1 million (T, TL), DC13: max. 100.000 30.000 (WA, WAL, WB, WBL, SSA) |
| Résistance de contact NO: | < 100/300 mOhm (câble 25/150cm, bloc de contact AgNi, état neuf) |
| Résistance de contact NF: | < 100/300 mOhm (câble 25/150cm, bloc de contact AgNi, état neuf) |
| Temps de rebondissement NF: | < 10ms |
| Cont. NF à manoeuvre positive d'ouverture: | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation: | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée Ui: | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue: | 35 V | 35 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie: | 4 A | 2 A |
| Courant permanent thermique: | 4 A | |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| Douille de lampe: | aucune, LED blanche 3 mm intégrée |
| Tension de lampe max.: | 30 V AC/DC |
| Puissance de lampe max.: | 14 mA (24 V DC) |
| Définition: | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|--|--------------------------|
| Découpe de montage: | 22.3mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation): | 1.5 ... 1.9 Nm |
| Position de montage: | au choix |
| Normes: | EN 60947-5-1, EN 61058-1 |
| Groupe de matières: | I |
| Catégorie de surtension: | II |
| Degré de pollution: | 2 |

Remarque

O = contact NF; I = contact NO; C = inverseur; L = LED

| | |
|--------|--|
| SN | ...voyant lumineux |
| T(L) | ...bouton-poussoir (option: lumineux) |
| TLR(x) | ...bouton-poussoir avec anneau lumineux (x=couleur: W,R,Y,G,B)*2 |
| SSA12 | ...commutateur à clé, 3 positions |
| SSA15 | ...commutateur à clé, 2 positions |
| WA(L) | ...commutateur à bouton tournant, 2 positions, maintenu (option: lumineux) |
| WB(L) | ...commutateur à bouton tournant, 3 positions, maintenu (option: lumineux) |

Tête de commande
- de la gamme Shortron
- face avant argentée
- encapsulée à l'arrière

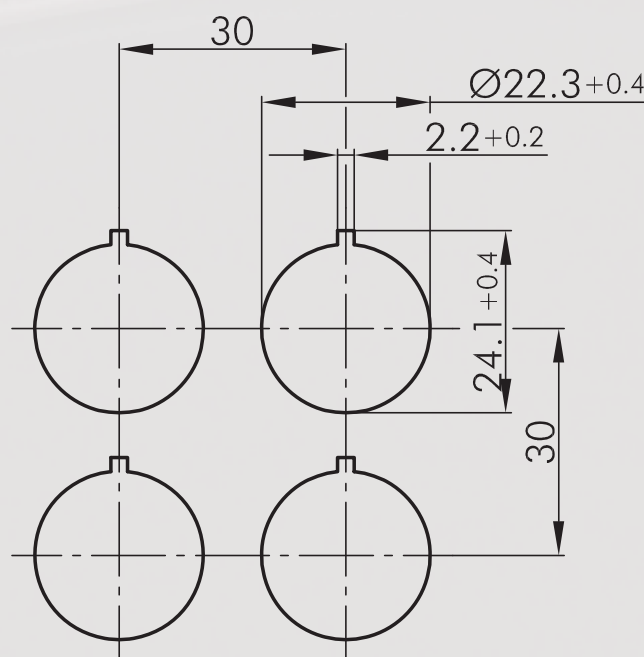
Câble de connexion
- section de câble: 4,7 mm
- câble PUR avec connecteur droit M12, noir
- longueur 25±3cm / 150±5cm
- décharge de traction intégrée
- rayon de courbure en mouvement: 10 x section de câble
- rayon de courbure fixe: 5 x section de câble

Attention:
L'inverseur commun (COM-Pin1) peut être chargé de 4A au maximum.

Données complémentaires selon IEC/EN 60947-5-1, valable pour les types: S(T)(WA)(WB)(SSA...)(l)(O)(OI)_M(01)(02)
AC15 B300: 240V 1.5A / 120V 3A
DC13 Q300: 250V 0.27A / 125 0.55A

| Type | Type de commutateur | Longueur câble | Brochage |
|---------------|----------------------------------|----------------|---|
| SN_M09 | voyant lumineux | 25cm | Pin1: n.c., Pin2: n.c., Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| SN_M10 | voyant lumineux | 150cm | Pin1: n.c., Pin2: n.c., Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STOI_M01 | bouton-poussoir 1 W | 25cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF Pin4: NO |
| STOI_M02 | bouton-poussoir 1 W | 150cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF Pin4: NO |
| STLI_M03 | bouton-poussoir lumineux | 25cm | Pin1-2: S, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLI_M04 | bouton-poussoir lumineux | 150cm | Pin1-2: S, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLO_M05 | bouton-poussoir lumineux | 25cm | Pin1-2: NF, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLO_M06 | bouton-poussoir lumineux | 150cm | Pin1-2: NF, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLR(x)OI_M01 | bouton-poussoir*2 1 W | 25cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF Pin4: NO |
| STLR(x)OI_M02 | bouton-poussoir*2 1 W | 150cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF Pin4: NO |
| STLR(x)I_M03 | bouton-poussoir*2 1NO | 25cm | Pin1-2: NO, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLR(x)I_M04 | bouton-poussoir*2 1NO | 150cm | Pin1-2: NO, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLR(x)O_M05 | bouton-poussoir*2 1NF | 25cm | Pin1-2: NF, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| STLR(x)O_M06 | bouton-poussoir*2 1NF | 150cm | Pin1-2: NF, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| SWAOI_M01 | comm.à bouton tournant 2pos 1 W | 25cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF, Pin4: NO |
| SWAOI_M02 | comm.à bouton tournant 2pos 1 W | 150cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF, Pin4: NO |
| SWBOI_M01 | comm.à bouton tournant 3pos 1 W | 25cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF, Pin4: NO |
| SWBOI_M02 | comm.à bouton tournant 3pos 1 W | 150cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF, Pin4: NO |
| SWBII_M07 | comm.à bouton tournant 3pos 2NO | 25cm | Pin1: COM, Pin 2: NO1, Pin3: NF, Pin4: NO2 |
| SWBII_M08 | comm.à bouton tournant 3pos 2NO | 150cm | Pin1: COM, Pin 2: NO1, Pin3: NF, Pin4: NO2 |
| SWALI_M03 | comm.à bouton tournant lumineux | 25cm | Pin1-2: NO, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| SWALI_M04 | comm.à bouton tournant lumineux | 150cm | Pin1-2: NO, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| SWALO_M05 | comm. à bouton tournant lumineux | 25cm | Pin1-2: NF, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| SWALO_M06 | comm. à bouton tournant lumineux | 150cm | Pin1-2: NF, Pin3: X2(LED-), Pin4: X1(LED+24V) |
| SSSA15OI_M01 | commutateur à clé 2pos 1 W | 25cm | Pin1: COM, Pin2: NF, Pin3: NF, Pin4: NO |

Dimensions découpe de montage



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic



Éclairage possible



Marquage possible



A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

SHORTRON®-M12

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



Boutons-poussoirs

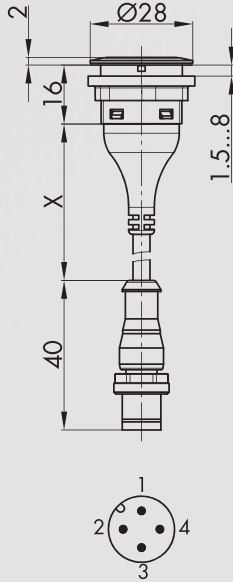
les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

Dimensions

IP65
IP67

2,3mm



Bouton-poussoir surmoulé

raccordement: M12 4 pôles

face avant: argenté

longueur de câble (X) 250±30 mm

longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

face avant: argenté

longueur de câble (X) 250±30 mm

longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

0 1 2



PIN 1/PIN 2

PIN 1/PIN 4

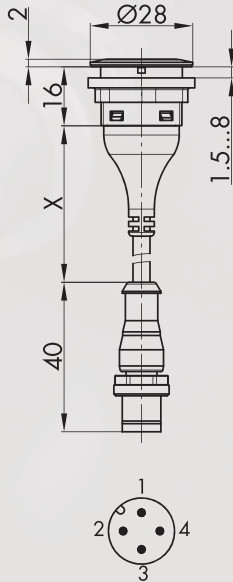
PIN 3 n.c.



STOI_M01
STOI_M02

IP65
IP67

2,3mm



Bouton-poussoir lumineux NO

avec LED blanche

raccordement: M12 4 pôles

face avant: argenté

longueur de câble (X) 250±30 mm

longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

face avant: argenté

longueur de câble (X) 250±30 mm

longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

0 1 2



PIN 1/PIN 2

STLI_M03
STLI_M04

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

Dimensions

IP65
IP67

2,3mm

Bouton-poussoir lumineux NF

avec LED blanche
raccordement: M12 4 pôles

face avant: argenté

longueur de câble (X) 250±30 mm

longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

STLO_M05
STLO_M06

Accessoires



Cabochon plat transparent

| | | | |
|----------|-------------|--|---------|
| couleur: | bleu | | T22RRBL |
| | jaune | | T22RRGB |
| | vert | | T22RRGN |
| | clair | | T22RRKL |
| | rouge | | T22RRRT |
| | blanc-opale | | T22RRWS |



Cabochon haut transparent

| | | | |
|----------|-------------|--|----------|
| couleur: | bleu | | T22HRRBL |
| | jaune | | T22HRRGB |
| | vert | | T22HRRGN |
| | clair | | T22HRRKL |
| | rouge | | T22HRRRT |
| | blanc-opale | | T22HRRWS |



Cabochon plat non-transparent

| | | | |
|----------|-------|--|----------|
| couleur: | bleu | | T22RRGBL |
| | jaune | | T22RRGGB |
| | vert | | T22RRGGN |
| | noir | | T22RRGSW |
| | rouge | | T22RRGRT |
| | blanc | | T22RRGWS |

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

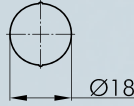
Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

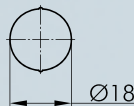
Illustration

Dimensions



Etiquette sans marquage

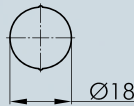
BSRRU



Etiquette avec inscription standard

BSRR...

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure
sur demande

BSRRB

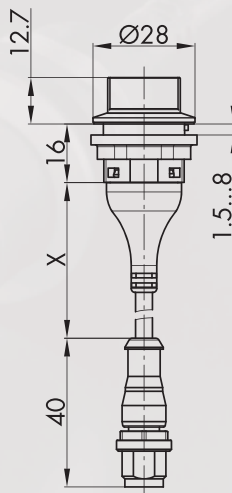
IP67



Capuchon protecteur
en silicone, jusqu'à -50°C

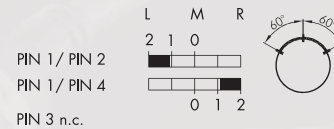
TK28S

IP65



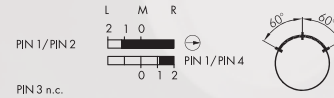
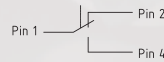
Bouton tournant, fonction maintenu

raccordement: M12 4 pôles



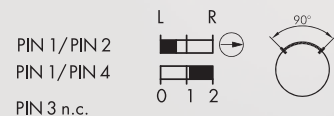
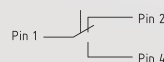
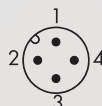
face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

SWBII_M07
SWBII_M08



face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

SWBOI_M01
SWBOI_M02



face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm

SWAOI_M01
SWAOI_M02

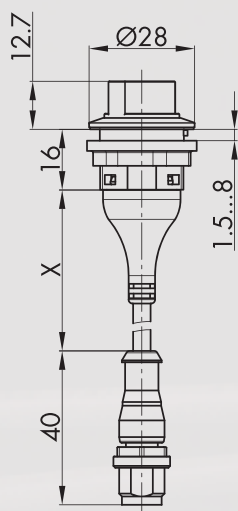
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

Illustration

Dimensions

IP65

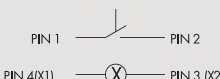
2,3mm



Bouton tournant lumineux, fonction maintenue

avec LED blanche
raccordement:

M12 4 pôles



PIN 1/PIN 2



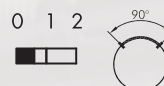
face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm



SWALI_M03
SWALI_M04



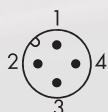
PIN 1/PIN 2



face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm



SWALO_M05
SWALO_M06



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

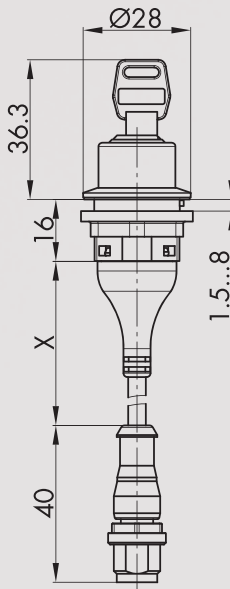
Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

Illustration

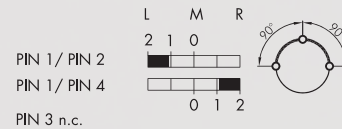
Dimensions

IP65



Commutateur à clé, fonction maintenue

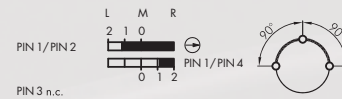
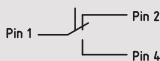
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande
raccordement: M12 4 pôles



face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm



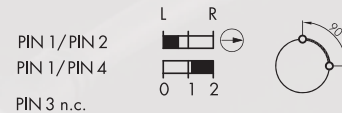
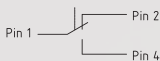
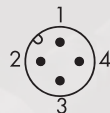
SSSA12II_M07
SSSA12II_M08



face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm



SSSA12OI_M01
SSSA12OI_M02



face avant: argenté
longueur de câble (X) 250±30 mm
longueur de câble (X) 1500 ±50 mm



SSSA15OI_M01
SSSA15OI_M02

Accessoires



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL,
RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic,
SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-QJUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4''

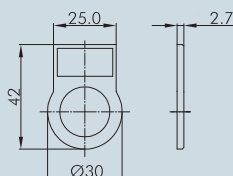
SRA

pour S16 et S22

Accessoires pour boutons


Illustration

Dimensions



Porte-étiquette extérieur

pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage des têtes de commande des séries RONTRON-R-JUWEL, SHORTRON (sauf commutateurs à clé et à bouton tournant) à monter par l'avant

couleur: transparent  **RRJABT**

Étiquette autocollante gravure au laser

BZ16L...

gravure selon les spécifications du client
dimensions: 22 x 11 mm



Étiquette autocollante sans marquage

BZ16U

dimensions: 22 x 11 mm



Étiquette autocollante avec inscription standard


BZ16B...

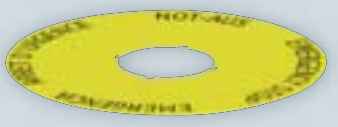
indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)
dimensions: 22 x 11 mm



Étiquette jaune


autocollante, en PVC
inscription sur demande
diamètre extérieur: 75 mm
perçage Ø 22.3 mm

couleur: jaune  **NAS_22**



Étiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
diamètre extérieur: 75 mm
perçage Ø 22.3 mm

couleur: jaune  **NAS_22_548**



Extracteur cabochon universel

USK

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 2,6 mm
Course : 6 mm



 Configurateur produits



Aperçu - série RX-Juwel



| | | | | | |
|----|---------------------------------------|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 216 | 07 | Voyants lumineux | page 222 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 217 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 03 | Têtes de commande pour potentiomètres | page 218 | | | |
| 04 | Têtes de boutons tournants | page 218 | | | |
| 05 | Têtes de commande à clé | page 219 | | | |
| 06 | Buzzers | page 220 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

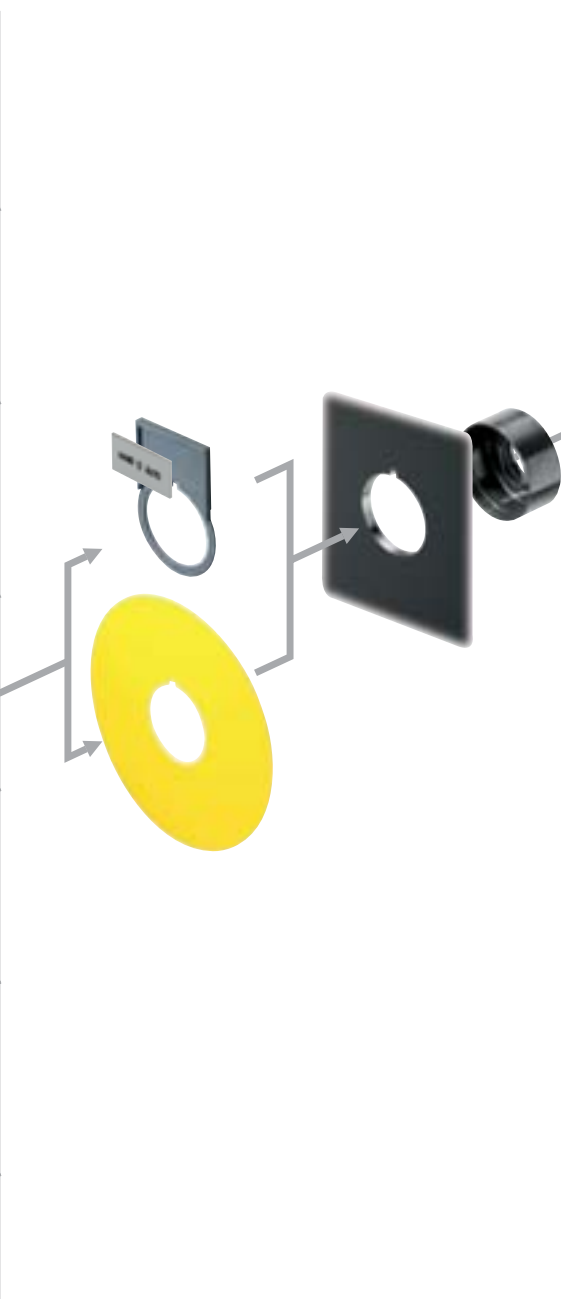


Éclairage possible



Marquage possible

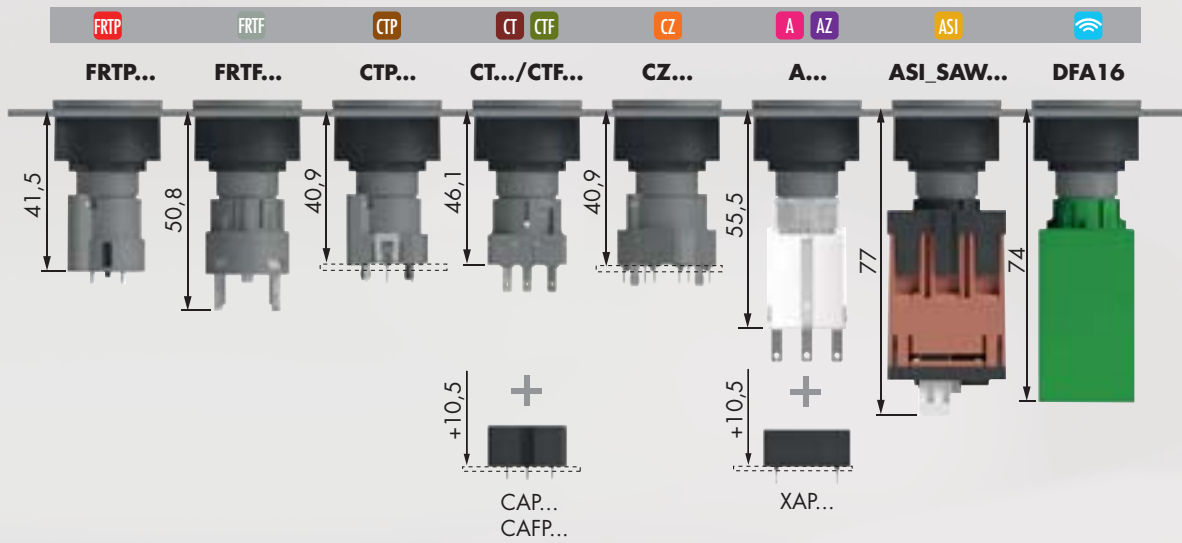




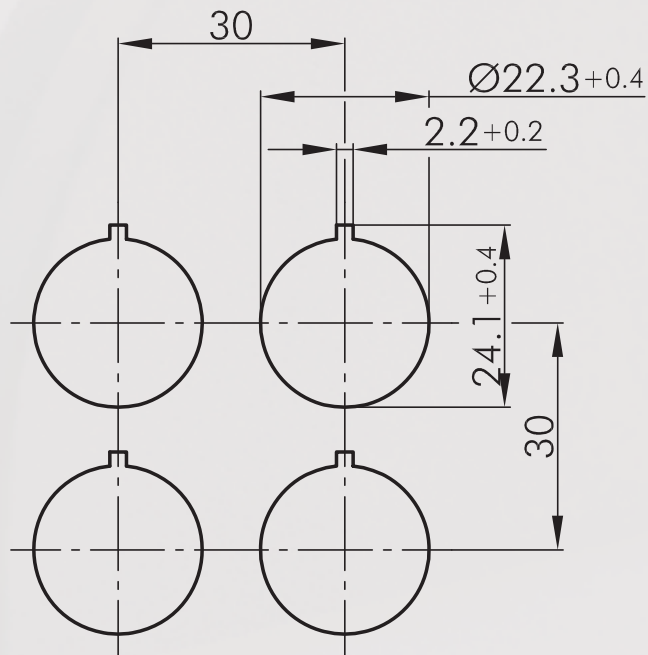
- A
AZ
AT.../AF.../AZ...
 bloc de contact avec
 raccord cosse Faston
page 416
- CT
CT...
 bloc de contact avec
 raccord cosse Faston
page 502
- CTP
CTP...
 bloc de contact
 pour circuits imprimés
page 480
- CTF
CTF...
 bloc de contact avec
 raccord cosse Faston
page 486
- FRTP
FRTP...
 bloc de contact
 pour circuits imprimés
page 508
- FRTF
FRTF...
 bloc de contact avec
 raccord cosse Faston
page 514
- ASI
ASI...
 bloc de contact
 pour AS-Interface
page 554
- DFA
DFA...
 bloc de contact
 pour boutons radio
 sans pile
page 566

- A propos de nous
- Appareils de commande
- ↑ Têtes de commande
- Traversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RTD
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

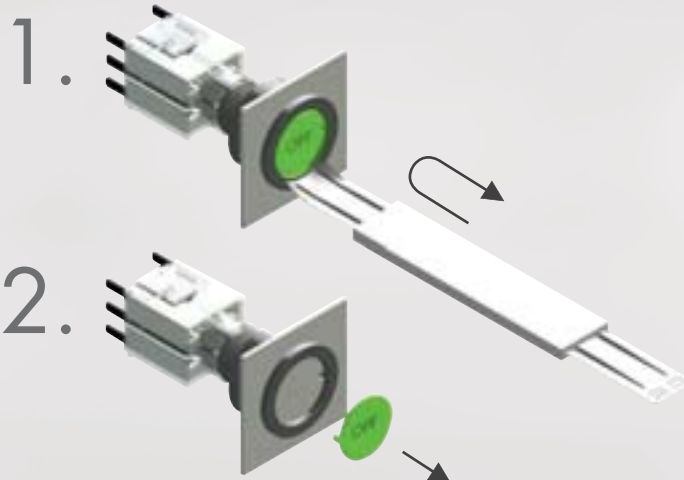
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

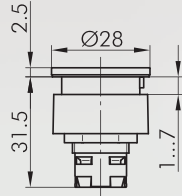
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

A AZ B B... BZ BZ... B439

face avant : anthracite

RXJT

Accessoires



Cabochon concave transparent

couleur :

bleu



T20DBL

jaune



T20DGB

vert



T20DGN

clair



T20DKL

rouge



T20DRT

blanc-opale



T20DWS



Cabochon concave non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :

bleu



T20DGBL

jaune



T20DGGB

vert



T20DGGN

noir



T20DGSW

rouge

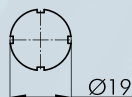


T20DGRT

blanc



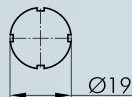
T20DGWS



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

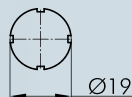
BSRX...



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRXB



Etiquette sans marquage

BSRXU

IP67



Capuchon protecteur

en silicone, jusqu'à -50°C

TK28S

Boutons coup de poing

Illustration

Dimensions

Description

Type

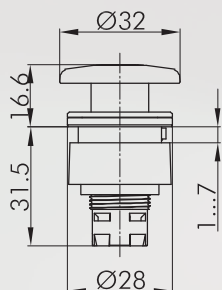


Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de point à impulsion

visualisation d'état : non
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

BUS A AZ BZ BZ_x CT CTF CTP

face avant : anthracite

RXJS

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de commande pour potentiomètres Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

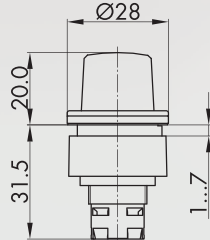
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

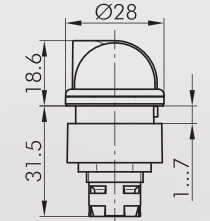
pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 4 mm

face avant : anthracite
couleur manette : noir



RXJR

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

A AZ BZ BZ.k CT CTF CTP

face avant : anthracite



RXJWA

blocs de contact appropriés

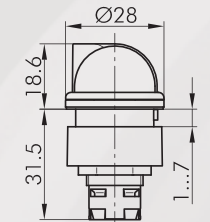
A AZ

face avant : anthracite



RXJWB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

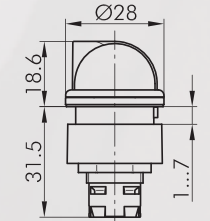
A AZ

face avant : anthracite



RXJWC

IP65

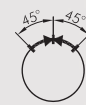


Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

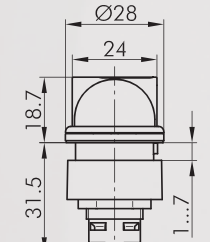
A AZ

face avant : anthracite



RXJSTB

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue (poussoir en deux pièces)

blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k

face avant : anthracite



RXJZWBL_KL

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

l = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

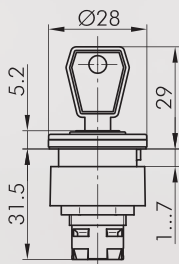
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : anthracite



RXJSSA12E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : anthracite



RXJSSA13E

blocs de contact appropriés

A AZ BZ BZ.k CT CTF CTP

face avant : anthracite



RXJSSA14E

blocs de contact appropriés

A AZ BZ BZ.k CT CTF CTP

face avant : anthracite



RXJSSA15E

blocs de contact appropriés

A AZ BZ BZ.k CT CTF CTP

face avant : anthracite



RXJSSA17E

blocs de contact appropriés

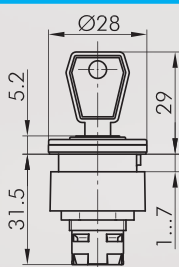
A AZ BZ BZ.k CT CTF CTP

face avant : anthracite



RXJSSA18E

IP65



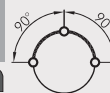
Tête de commande à clé, fonction maintenue (poussoir en deux pièces)

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k

face avant : anthracite



RXJZSA12E

blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k

face avant : anthracite



RXJZSA13E

Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Buzzers

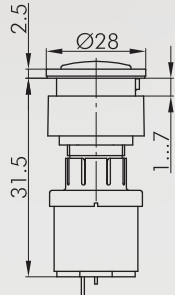
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



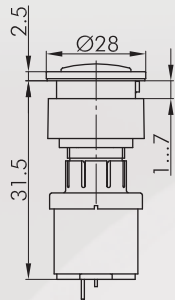
Buzzer

tension de fonctionnement : 12 ... 24V AC/DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite

RXJNSG+SG-24V

IP65



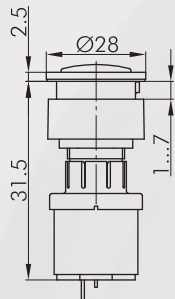
Buzzer intervalle

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite

RXJNSG+SGI-24V

IP65



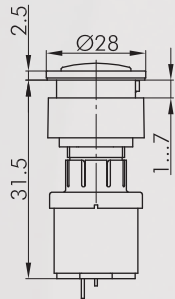
Buzzer lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... +60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite

RXJNSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... +60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite

RXJNSGL+SGILR-24V

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

Buzzers

Illustration

Dimensions

Description

Type



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

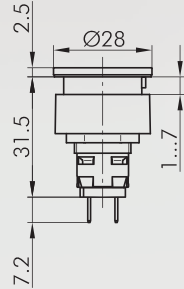
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant avec languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm

avec douille T5,5K

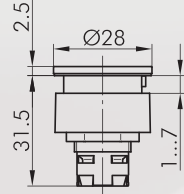
raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : anthracite



RXJL5

IP65



Tête de voyant lumineux

blocs lumineux adaptables :

A B B...K CTF CTP

face avant : anthracite



RXJN

Accessoires



cabochon convexe

couleur :

bleu



KF20BL

jaune



KF20GB

vert



KF20GN

clair



KF20KL

rouge



KF20RT

blanc



KF20WS



Cabochon sphérique

couleur :

bleu



KH20BL

jaune



KH20GB

vert



KH20GN

clair



KH20KL

rouge

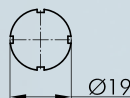


KH20RT

blanc-opale



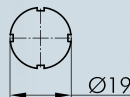
KH20WS



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

BSRX...



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRXB



Etiquette sans marquage

BSRXU

Voyants

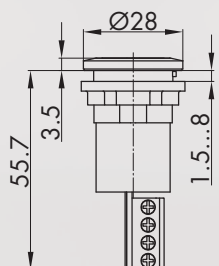
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Indicateurs de position à LED, tricolore

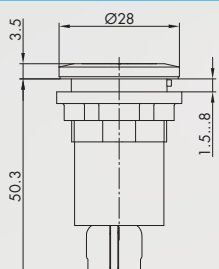
Les indicateurs de position sont équipés avec des LED en plusieurs couleurs (rouge, vert, jaune). Ils sont utilisés dans des schémas de symboles des systèmes de commutation ainsi que dans des salles de contrôle et des poste de commande.

Le voyant a un circuit logique intégré. Si la tension est au V+, la barre jaune s'illumine. Si la tension se trouve au niveau du connecteur pour rouge ou vert l'illumination de la barre jaune s'éteint et la barre connectée, rouge ou verte, s'illumine. Connexion : à vis

Spannung : 24V
+48V - 60V DC
+110V - 125V DC
+220V DC

RXJN_FSB3_24V
RXJN_FSB3_48V
RXJN_FSB3_110V
RXJN_FSB3_220V

IP65
IP67



Indicateurs de position à LED, bicolore

Les indicateurs de position sont équipés avec des LED en plusieurs couleurs (rouge, vert). Ils sont utilisés dans des schémas de symboles des systèmes de commutation ainsi que dans des salles de contrôle et des poste de commande.

Connexion : bornier à ressort

Spannung : 24V
+48V - 60V DC
+110V - 125V DC
+220V DC

RXJN_FSB2_24V
RXJN_FSB2_48V
RXJN_FSB2_110V
RXJN_FSB2_220V

Accessoires



Clé de montage S16

S16

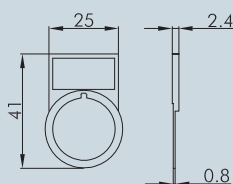
avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

pour S16 et S22



Porte-étiquette extérieur

permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries RX-JUWEL, RONDEX-JUWEL

couleur : anthracite

RXJABT

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|------------|
| | | Etiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 22 x 11 mm | BZ16L... |
|  | | Etiquette autocollante sans marquage dimensions : 22 x 11 mm | BZ16U |
|  | | Etiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 22 x 11 mm | BZ16B... |
|  | | Etiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm | |
| | | couleur : jaune  | NAS_22 |
|  | | Etiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm | |
| | | couleur : jaune  | NAS_22_548 |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |
|  | | Bouchon obturateur rond pour boucher les trous de perçages non utilisés | |
| IP65 | | couleur : anthracite  | BVRXJ |

A propos de nous

Appareils de commande

→ [Têtes de commande](#)

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 12 mm
Course : 6 mm



RONDEX

 Configurateur produits



RONDEX

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Aperçu - série RONDEX



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 232 | 06 | Têtes de boutons à bascule | page 237 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 234 | 07 | Têtes de commande à clé | page 238 |
| 03 | Têtes de boutons coup de poing | page 235 | 08 | Buzzers | page 239 |
| 04 | Têtes de commande pour commutateur rotatif ou potentiomètres | page 236 | 09 | Voyants lumineux | page 240 |
| 05 | Têtes de boutons tournants | page 236 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

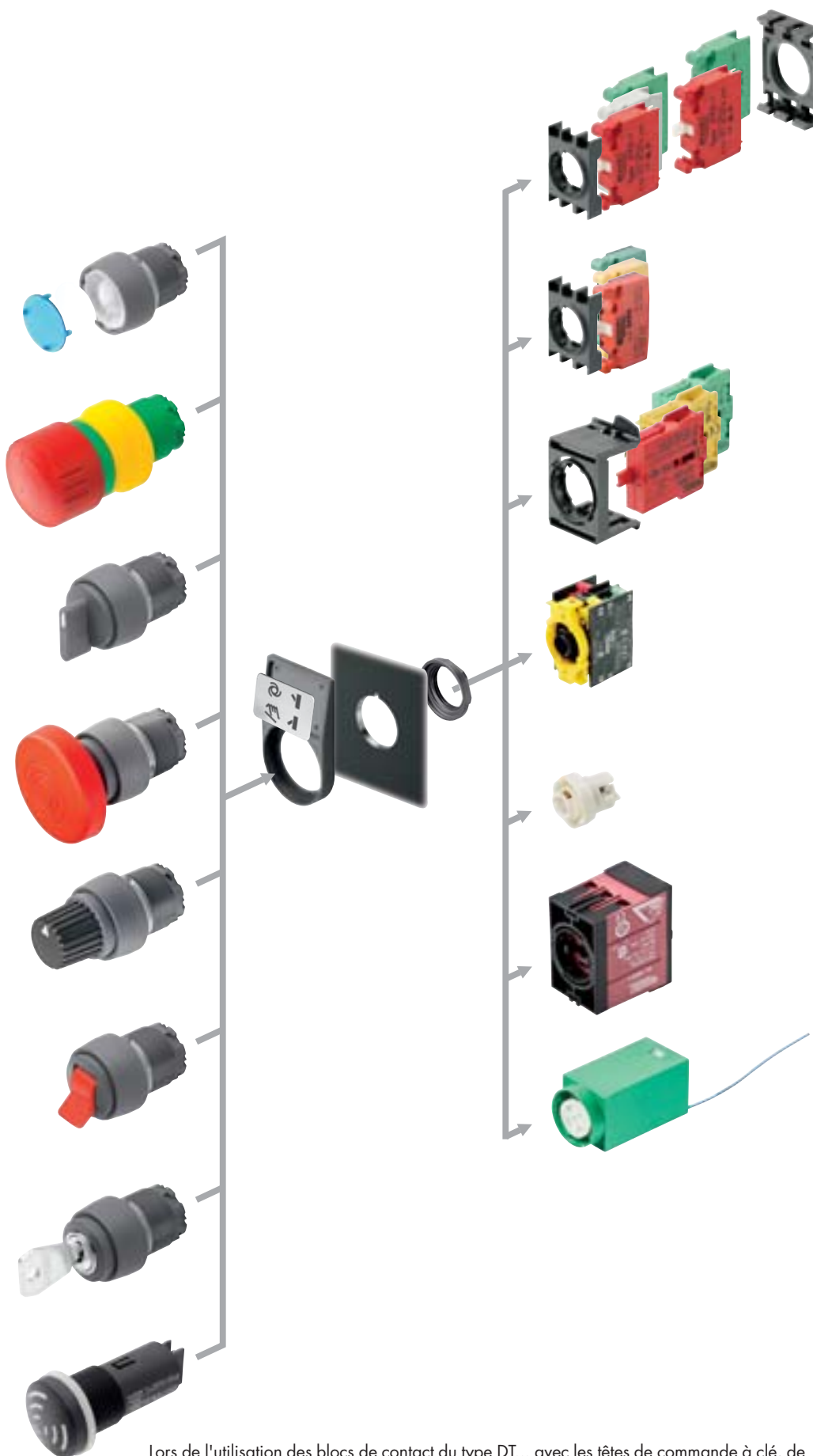


Éclairage possible



Marquage possible





DT
DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement
à ressort
page 548

DS
DS...
bloc de contact
modulaire à
raccordement
PUSH-IN **page 542**

M
MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

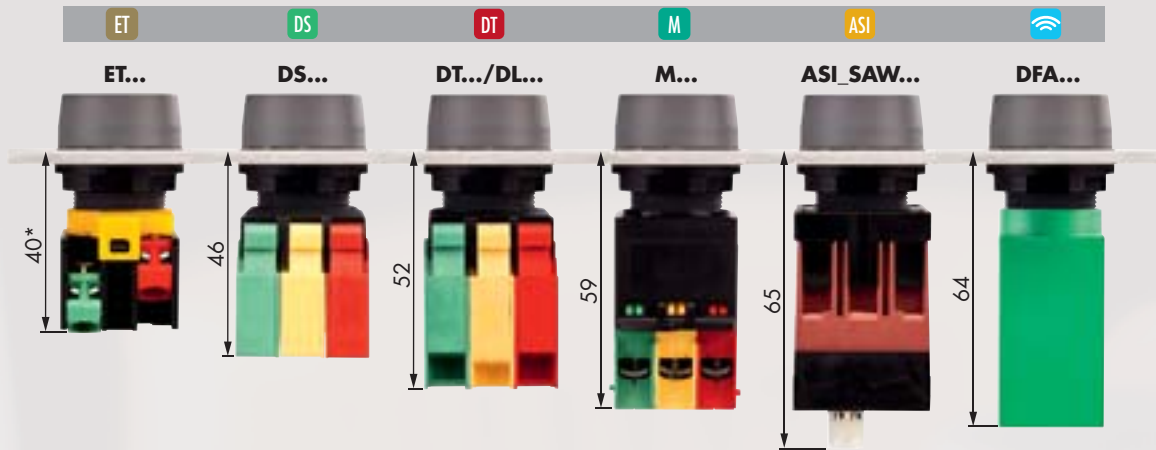
ET
ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

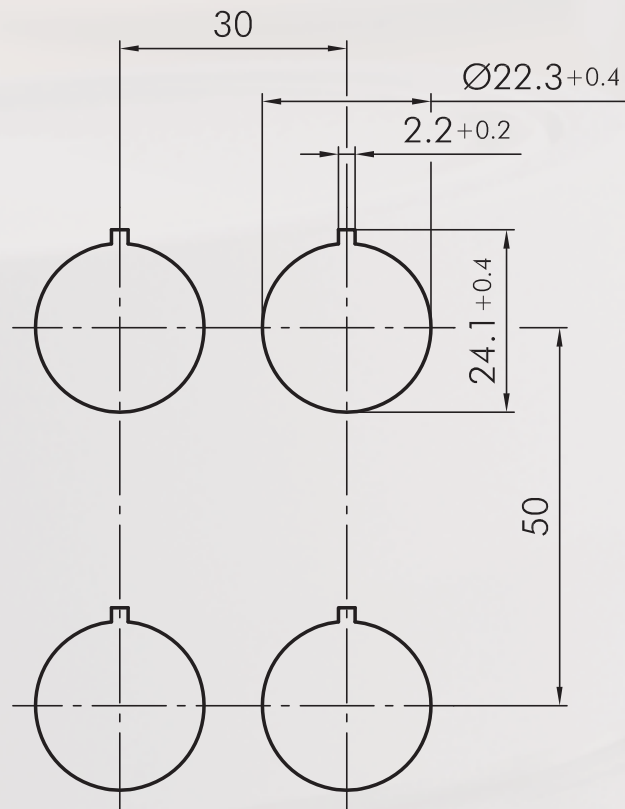
DFA
DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

Lors de l'utilisation des blocs de contact du type DT... avec les têtes de commande à clé, de bouton tournant et à bascule, ajouter le code ..._497 à la référence de la tête de commande!

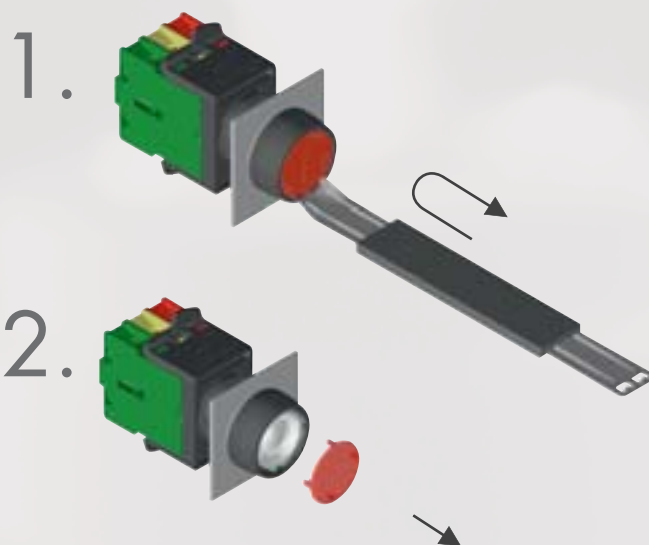
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONDEX

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

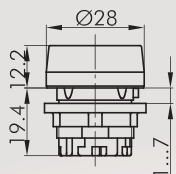
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés



face avant :

anthracite



RT

Accessoires



Cabochon plat transparent

couleur :

bleu



TG22BL

jaune



TG22GB

vert



TG22GN

clair



TG22KL

rouge



TG22RT

blanc-opale



TG22WS



Cabochon plat non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :

bleu



TG22GBL

jaune



TG22GGB

vert



TG22GGN

noir



TG22GSW

rouge



TG22GRT

blanc



TG22GWS



Cabochon haut transparent

couleur :

bleu



KH23BL

jaune



KH23GB

vert



KH23GN

clair



KH23KL

rouge



KH23RT

blanc-opale



KH23WS



Cabochon haut non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :

bleu



TG22GHBL

jaune



TG22GHGB

vert



TG22GHGN

noir



TG22GHSW

rouge

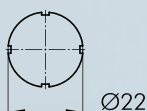


TG22GHRT

blanc



TG22GHWS



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSK...

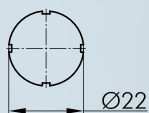
Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

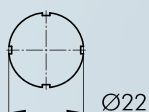
Description

Type



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure
sur demande

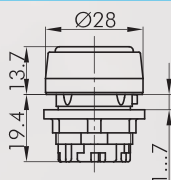
BSKB



Étiquette sans marquage

BSKU

IP67



Tête de bouton-poussoir à membrane

avec capuchon protecteur transparent en silicone, jusqu'à -50° C

blocs de contact appropriés



face avant : anthracite



RTM

Accessoires



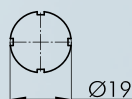
Cabochon plat transparent

couleur :

- bleu
- jaune
- vert
- clair
- rouge
- blanc-opale



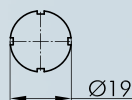
T20FBL
T20FGB
T20FGN
T20FKL
T20FRT
T20FWS



Étiquette avec inscription standard

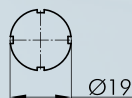
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSRX...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure
sur demande

BSRXB



Étiquette sans marquage

BSRXU

IP67



Cabochon protecteur
en silicone, jusqu'à -50°C

TK29S

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

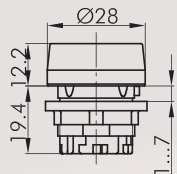
Dimensions

Description

Type

IP65

↓ 6 mm



Tête de bouton-poussoir

ne permet ni le marquage ni l'éclairage

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

| | | | |
|--------------|------------|--|-----|
| face avant : | anthracite | | |
| cabochon : | vert | | RTG |
| face avant : | anthracite | | |
| cabochon : | rouge | | RTR |
| face avant : | anthracite | | |
| cabochon : | noir | | RTS |
| face avant : | anthracite | | |
| cabochon : | blanc | | RTW |
| face avant : | anthracite | | |
| cabochon : | jaune | | RTY |
| face avant : | anthracite | | |
| cabochon : | bleu | | RTB |



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

Boutons coup de poing

Illustration

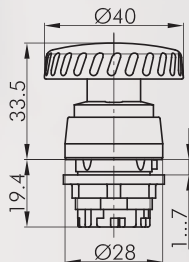
Dimensions

Description

Type

IP65

↓ 6mm



Tête de bouton coup de poing à accrochage

d'autres couleurs du champignon sur demande, doit être monté sur un fond jaune!

| | |
|---------------------------|---|
| fonction sécurisée : | non |
| visualisation d'état : | non |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

DS DT ET M

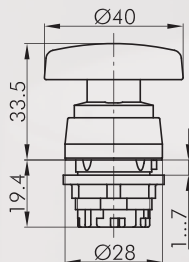
face avant : anthracite

champignon : rouge

RV

IP65

↓ 6mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande

| | |
|---------------------------|-----|
| visualisation d'état : | non |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | non |

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite

champignon : rouge

RS

face avant : anthracite

champignon : noir

RS_SW.PILZ

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de boutons tournants pour commutateur rotatif

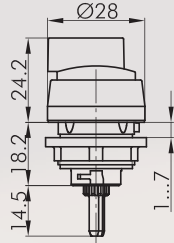
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

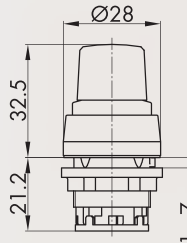


Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, sans inscription

pour les séries CG4 et CA4 de Kraus & Naimer
différentes versions disponibles sur demande

face avant : anthracite  **RDA**

IP65

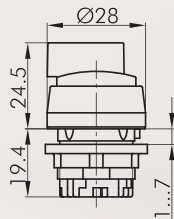


Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 2 mm fixation filetée incluse

face avant : anthracite  **RR**



IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue



blocs de contact appropriés

 **DS DT ET M**

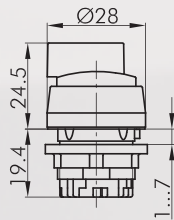
face avant : anthracite   **RWA**

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite   **RWB**



IP65



Tête de bouton tournant à rappel



blocs de contact appropriés

 **DS DT ET M**

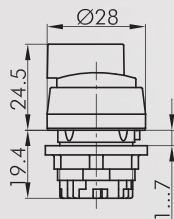
face avant : anthracite   **RSTA**

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite   **RSTB**



IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite   **RWC**

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

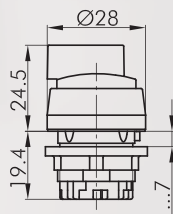
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert, blanc et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



RWAL

blocs de contact appropriés

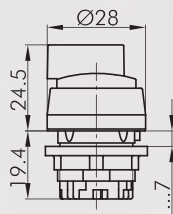
DS DT ET M

face avant : anthracite



RWBL

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

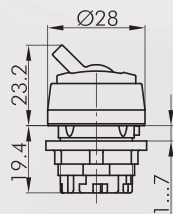
DS DT ET M

face avant : anthracite



RWCL

IP65



Tête de bouton à bascule

avec bascule rouge (d'autres couleurs sur demande)

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



couleur manette : rouge



RK

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

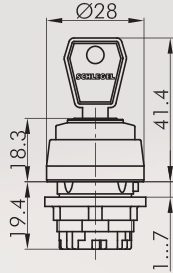
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



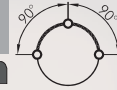
Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite

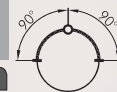


RSSA12E

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



RSSA13E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



RSSA14E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



RSSA15E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



RSSA17E

blocs de contact appropriés

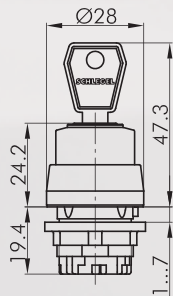
DS DT ET M

face avant : anthracite



RSSA18E

IP65



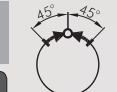
Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



RSSA23E

blocs de contact appropriés

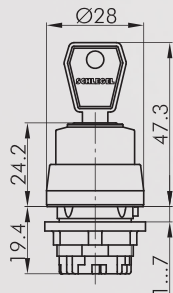
DS DT ET M

face avant : anthracite



RSSA27E

IP65



Tête de commande à clé maintenue gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



RSSA24E

Buzzers

Illustration

Dimensions

Description

Type

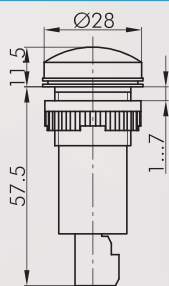
Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.



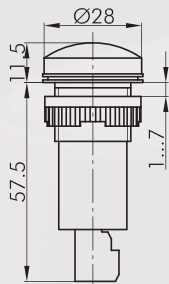
Buzzer

tension de fonctionnement : 230V~
puissance sonore : 80 dB à 10 cm de distance
profondeur de montage : 60 mm
température ambiante max. : -20°C jusqu'à 50°C
durée de vie : > 5000 h

face avant : noir



RSG-230V



Buzzer 24V

tension de fonctionnement : 18-30V AC/DC
puissance sonore : 80 dB à 10 cm de distance
profondeur de montage : 60 mm
température ambiante max. : -20°C jusqu'à 50°C
durée de vie : > 5000 h

face avant : noir



RSG-24V

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

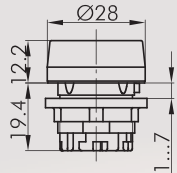
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

DS DT ET M

face avant :

anthracite



RN

Accessoires



cabochon convexe

couleur :

bleu



KF23BL

jaune



KF23GB

vert



KF23GN

clair



KF23KL

rouge



KF23RT

blanc-opale



KF23WS



Cabochon haut transparent

couleur

bleu



KH23BL

jaune



KH23GB

vert



KH23GN

clair



KH23KL

rouge

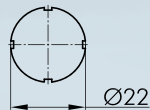


KH23RT

blanc-opale



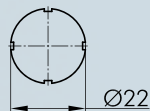
KH23WS



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.)

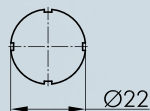
BSK...



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSKB



Etiquette sans marquage

BSKU

Voyants

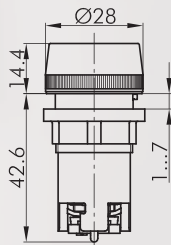
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant avec raccordement à vis

avec douille BA9s

raccordement :

raccordement à vis 2x2,5 mm²

RL9G

Accessoires



Cabocheon panoramique

couleur :

bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc



KG22BL
KG22GB
KG22GN
KG22KL
KG22RT
KG22WS



LED haute puissance avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V .. 28V AC/DC, 15,5mA (typ. 24V)

couleur :

blanc



LD9-24MW

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Dimensions face avant : Ø 28 mm
Découpe de montage : Ø 22,3 mm
Hauteur collerette : 12 mm
Course : 6 mm





 Configurateur produits



RONDEX-M

RONDEX-M

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Aperçu - série RONDEX-M



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 248 | 07 | Têtes de commandes à clé | page 253 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêts d'urgence | page 250 | 08 | Buzzers | page 254 |
| 03 | Têtes de boutons coup de poing | page 250 | 09 | Têtes de voyants / voyants | page 255 |
| 04 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 251 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 05 | Têtes de boutons tournants | page 251 | | | |
| 06 | Têtes de boutons à bascule | page 252 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

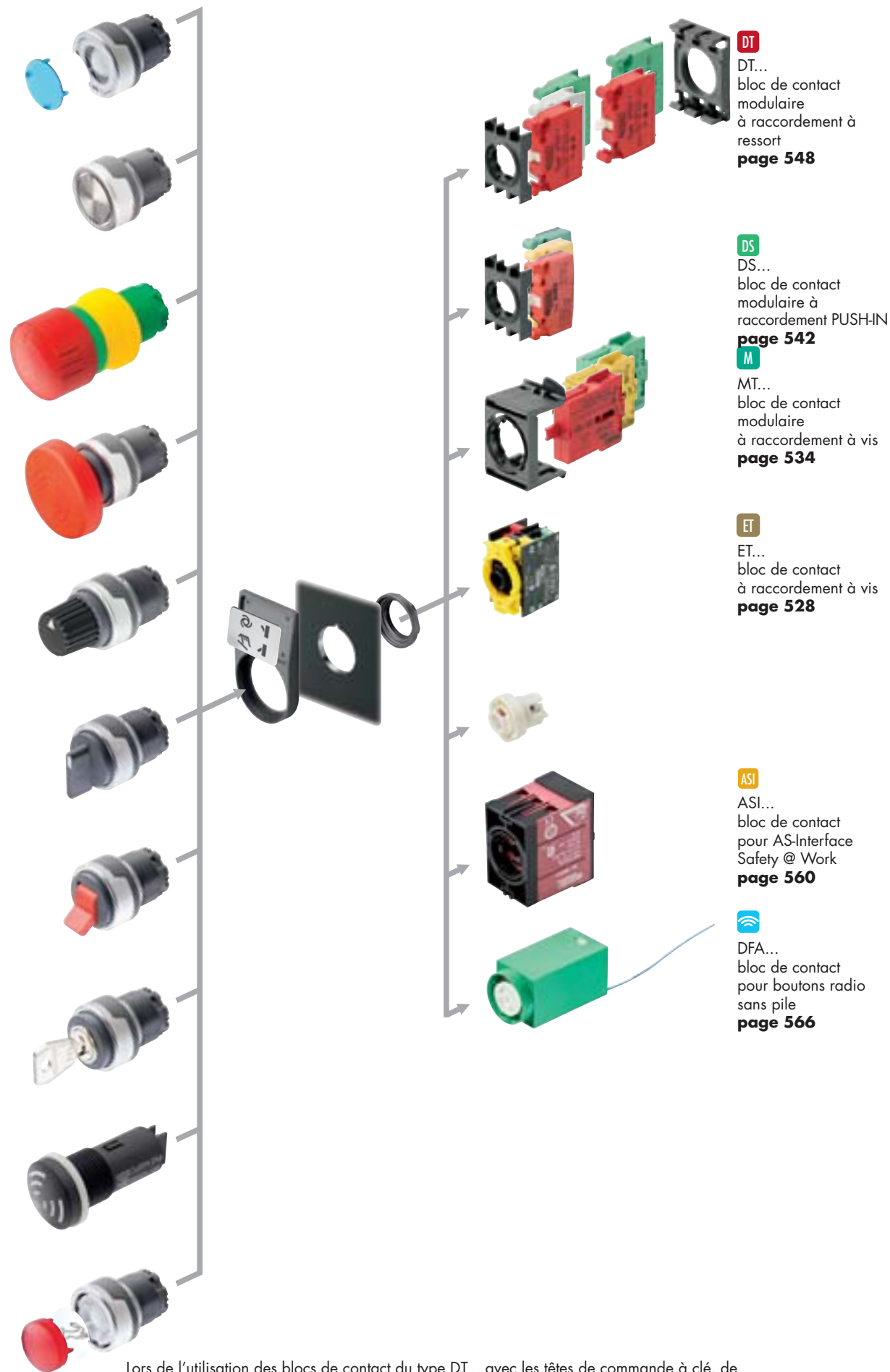


Éclairage possible



Marquage possible





Lors de l'utilisation des blocs de contact du type DT... avec les têtes de commande à clé, de bouton tournant et à bascule, ajouter le code ..._497 à la référence de la tête de commande!

- A propos de nous
- Appareils de commande
- têtes de commande
- Traversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RTID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

RONDEX-M

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

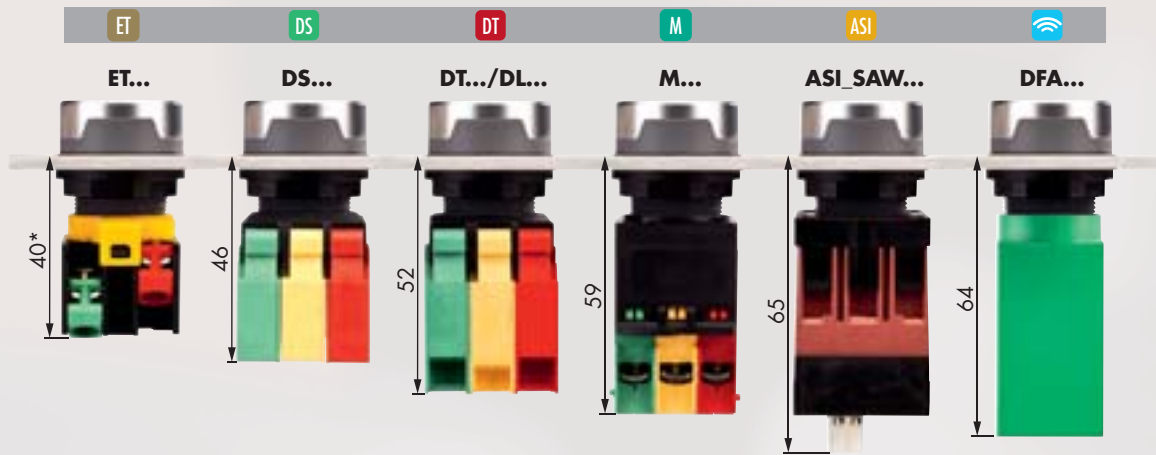
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

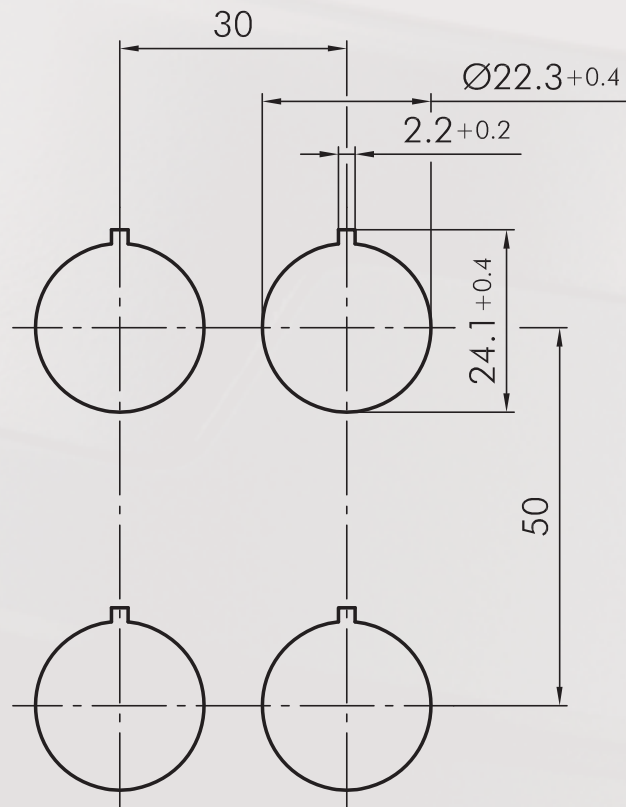
Blocs de fonction

Index

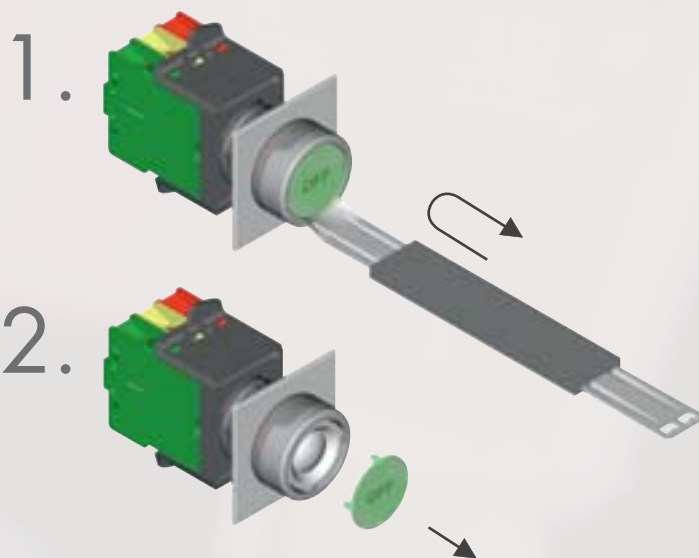
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONDEX-M

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

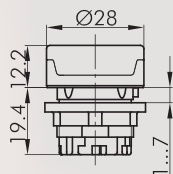
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

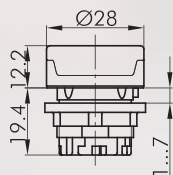
face avant : métallique/anthracite



RMCT

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir lumineux à éclairage circulaire

avec cabochon, marquage sur demande

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

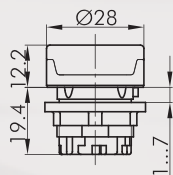
face avant : métallique/anthracite



RMCTLR

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir avec fonction maintenue

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite



RMCF

Accessoires



Cabochon plat transparent

couleur :

bleu



TG22BL

jaune



TG22GB

vert



TG22GN

clair



TG22KL

rouge



TG22RT

blanc-opale



TG22WS



Cabochon plat non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :

bleu



TG22GBL

jaune



TG22GGB

vert



TG22GGN

noir



TG22GSW

rouge



TG22GRT

blanc



TG22GWS



Cabochon haut transparent

couleur

bleu



KH23BL

jaune



KH23GB

vert



KH23GN

clair



KH23KL

rouge



KH23RT

blanc-opale



KH23WS

Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

Description

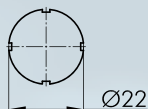
Type



Cabochon haut non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

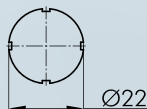
| | | | |
|-----------|-------|--|----------|
| couleur : | bleu | | TG22GHBL |
| | jaune | | TG22GHGB |
| | vert | | TG22GHGN |
| | noir | | TG22GHSW |
| | rouge | | TG22GHRT |
| | blanc | | TG22GHWS |



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

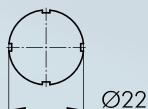
BSK...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSK B



Étiquette sans marquage

BSKU

IP67



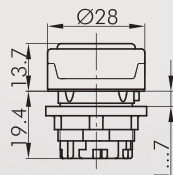
Cabochon protecteur

en silicone, jusqu'à -50°C

TK29S

IP67

6mm



Tête de bouton-poussoir à membrane

avec capuchon protecteur transparent en silicone, jusqu'à -50°C

blocs de contact appropriés



face avant : métallique/anthracite

RMCTM

Accessoires



Cabochon plat transparent

| | | | |
|-----------|-------------|--|--------|
| couleur : | bleu | | T20FBL |
| | jaune | | T20FGB |
| | vert | | T20FGN |
| | clair | | T20FKL |
| | rouge | | T20FRT |
| | blanc-opale | | T20FWS |

A propos de nous

Appareils de commande

↑ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONDEX-M

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

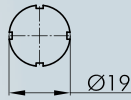
Boutons coup de poing

Illustration

Dimensions

Description

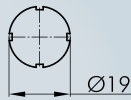
Type



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

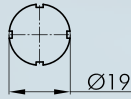
BSRX...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRXB



Étiquette sans marquage

BSRXU

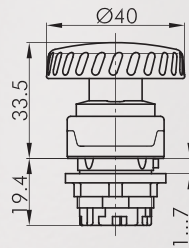


Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de poing à accrochage

d'autres couleurs du champignon sur demande, doit être monté sur un fond jaune!

fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 colerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

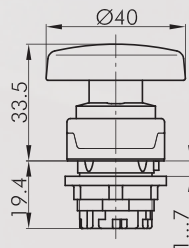
face avant : métallique/anthracite

champignon : rouge

RMCV

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande

visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 colerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite

champignon : rouge

RMCS

Têtes de commande pour potentiomètres

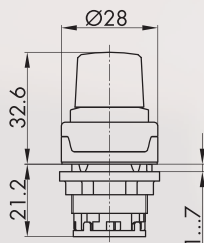
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

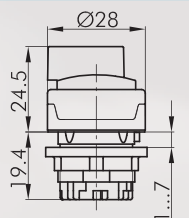


Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 2 mm fixation filetée incluse

face avant : métallique/anthracite **RMCR**

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite **RMCWA**



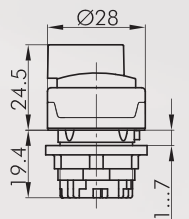
blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : métallique/anthracite **RMCWB**



IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite **RMCSA**



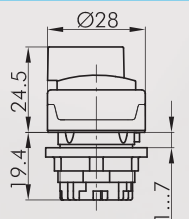
blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : métallique/anthracite **RMCSTB**



IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : métallique/anthracite **RMCWC**



RONDEX-M

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

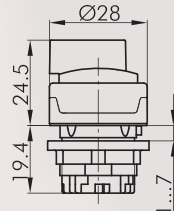
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite



RM CWAL

blocs de contact appropriés

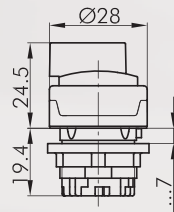
DT ET M

face avant : métallique/anthracite



RM CWBL

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

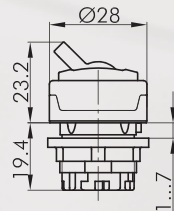
DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite



RM CWCL

IP65



Tête de bouton à bascule

avec bascule rouge (d'autres couleurs sur demande)

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite

couleur manette : rouge



RM CK

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

A propos de nous
Appareils de commande
Têtes de commande

Traversées de cloison
Tête de bouton d'arrêt d'urgence
Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

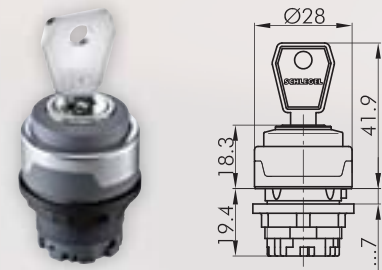
Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|

IP65





Tête de commande à clé, fonction maintenue
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande



blocs de contact appropriés
DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA12E**



blocs de contact appropriés
DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA13E**



blocs de contact appropriés
DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA14E**



blocs de contact appropriés
DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA15E**

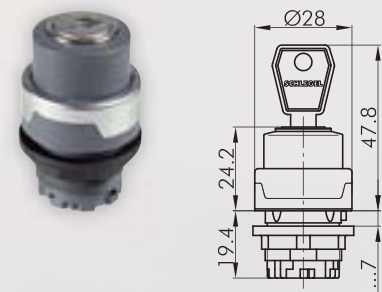
blocs de contact appropriés
DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA17E**

blocs de contact appropriés
DS DT ET M



face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA18E**

IP65





Tête de commande à clé à rappel
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

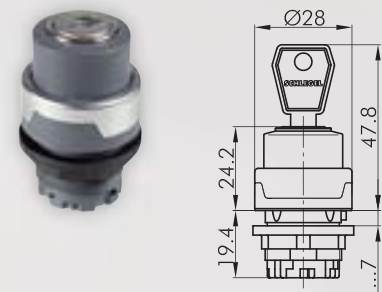
blocs de contact appropriés
DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA23E**

blocs de contact appropriés
DS DT ET M



face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA27E**

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés
DT ET M

face avant : métallique/anthracite   **RMCSSA24E**

RONDEX-M

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Buzzers

Illustration

Dimensions

Description

Type

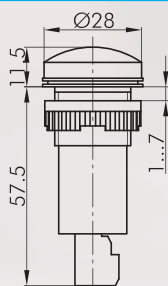
Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.



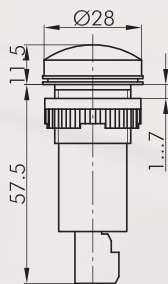
Buzzer

tension de fonctionnement : 230V~
puissance sonore : 80 dB à 10 cm de distance
profondeur de montage : 60 mm
température ambiante max. : -20°C jusqu'à 50°C
durée de vie : > 5000 h

face avant : noir



RSG-230V



Buzzer 24V

tension de fonctionnement : 18-30V AC/DC
puissance sonore : 80 dB à 10 cm de distance
profondeur de montage : 60 mm
température ambiante max. : -20°C jusqu'à 50°C
durée de vie : > 5000 h

face avant : noir



RSG-24V

Voyants

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

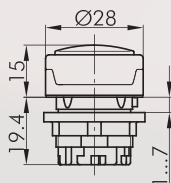
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite



RMCN

Accessoires



cabochon convexe

couleur :

bleu



KF23BL

jaune



KF23GB

vert



KF23GN

clair



KF23KL

rouge



KF23RT

blanc-opale



KF23WS



Cabochon haut transparent

couleur :

bleu



KH23BL

jaune



KH23GB

vert



KH23GN

clair



KH23KL

rouge

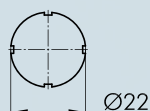


KH23RT

blanc-opale



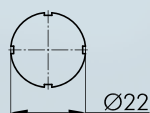
KH23WS



Étiquette avec inscription standard

BSK...

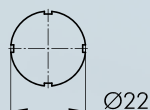
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSKB

sur demande



Étiquette sans marquage

BSKU



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R-(JUWEL), KOMBITAST-R-(JUWEL),
RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-(JUWEL), RVA, DUX-Basic,
SHORTRON, prises des séries RONTRON-R-/Q-(JUWEL)

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RONDEX-M


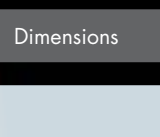

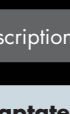


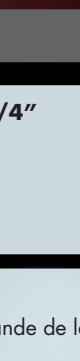
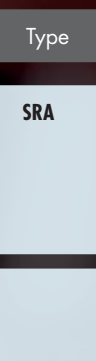
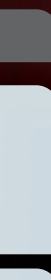
Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



Accessoires pour boutons

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Trouvées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- Rfid
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|--|------------|
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|  |  | Porte-étiquette extérieur permet le marquage extérieur des têtes de commande de la série RONDEX, accepte des étiquettes autocollantes couleur : anthracite | RABT |
|  | | Etiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 19 x 27 mm | BZ23L... |
|  | | Etiquette autocollante sans marquage dimensions : 19 x 27 mm | BZ23U |
|  | | Etiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 19 x 27 mm | BZ23B... |
|  | | Etiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune | NAS_22 |
|  | | Etiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune | NAS_22_548 |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Bouchon obturateur

pour boucher les trous de perçages non utilisés

couleur :

anthracite



BVR22

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 6 mm





RONDEX-JUWEL[®]

 Configurateur produits



Aperçu série RONDEX-JUWEL®



| | | | | |
|----|-------------------------------------|----------|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 264 | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêts d'urgence | page 266 | | |
| 03 | Têtes de boutons tournants | page 267 | | |
| 04 | Têtes de commandes à clé | page 269 | | |
| 05 | Prises femelles | page 272 | | |
| 06 | Têtes de voyant | page 273 | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

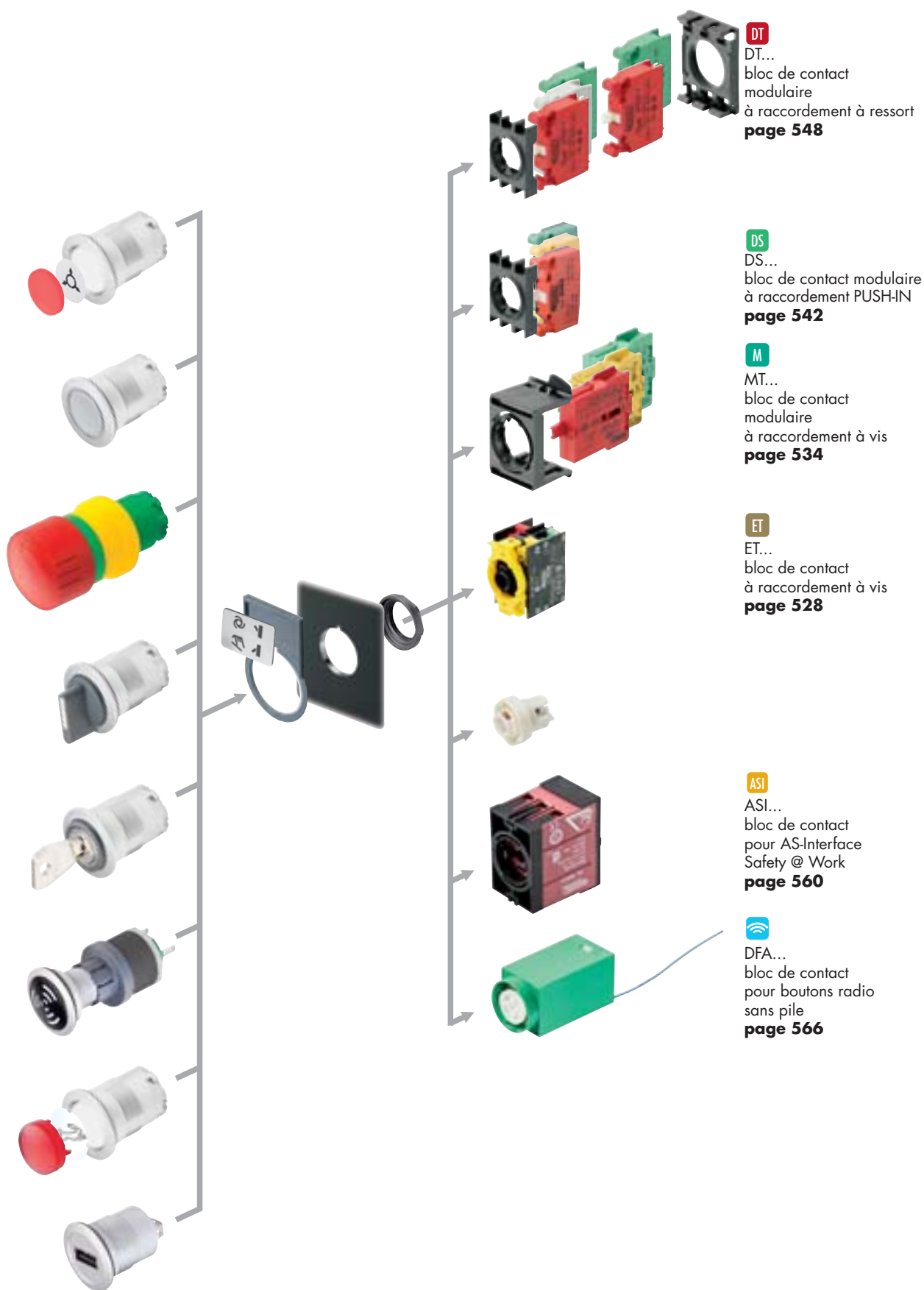


Éclairage possible



Marquage possible





DT
DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à ressort
page 548

DS
DS...
bloc de contact modulaire
à raccordement PUSH-IN
page 542

M
MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

ET
ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

DFA
DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

A propos de nous

Appareils de commande
→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

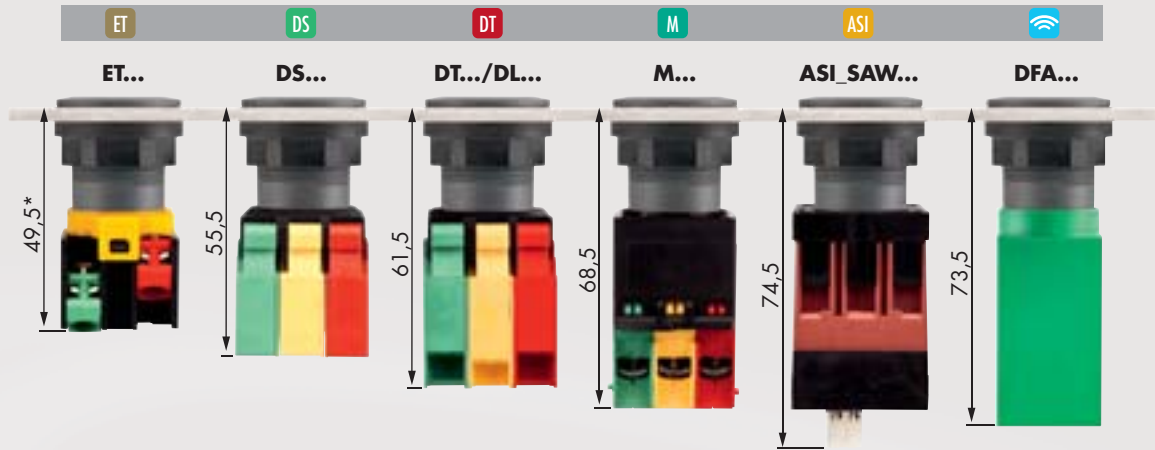
Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

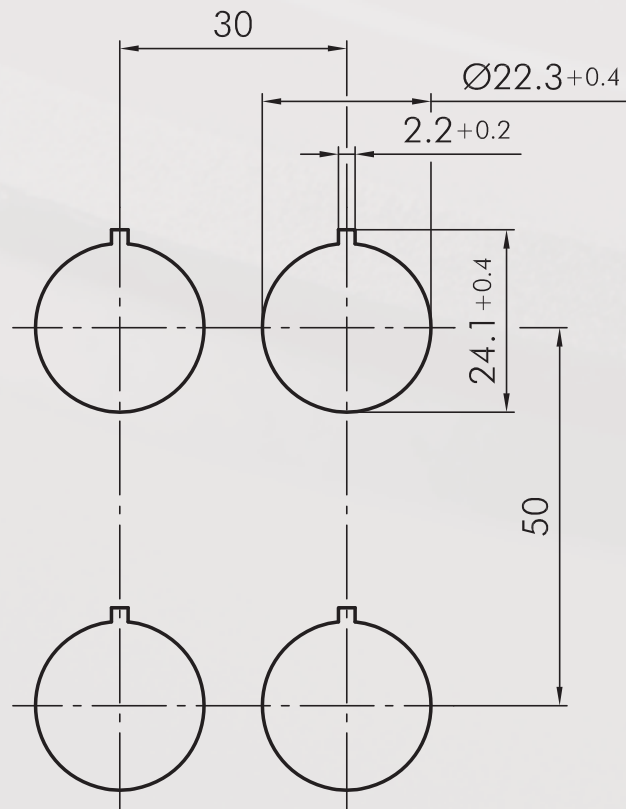
Index

Ø 22,3 mm

Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

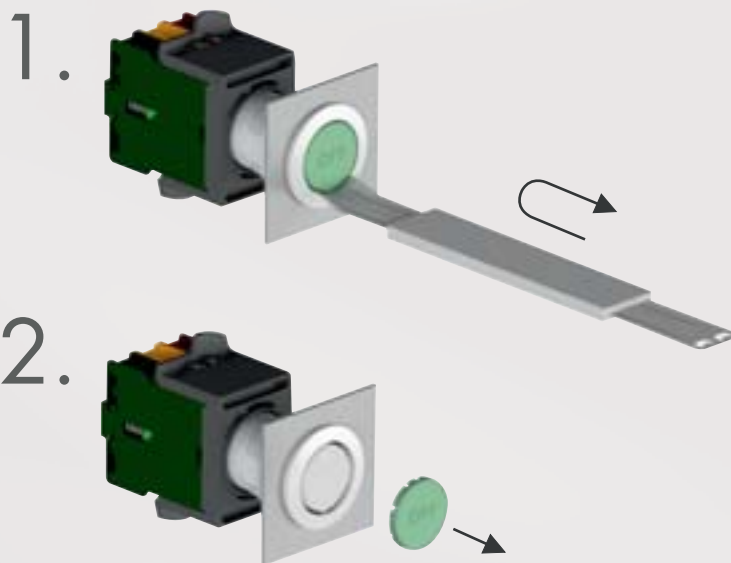
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Instructions de montage et de service



Boutons-poussoirs

les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

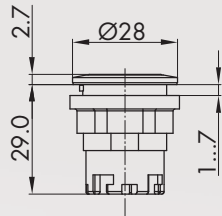
Dimensions

Description

Type

IP65
IP67

6 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant :

argenté

anthracite

acier inox poli



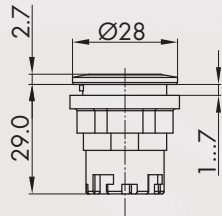
JRMT

JRT

JRVAT

IP65
IP67

4 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact adaptables :

DS

face avant

argenté

anthracite

acier inox poli



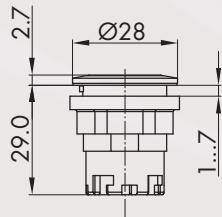
JRMD

JRD

JRVAD

IP65
IP67

6 mm



Tête de bouton-poussoir maintenue

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant :

argenté

anthracite

acier inox poli



JRMF

JRF

JRVAF

Accessoires

Cabochon plat transparent

couleur

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



T22RRBL

T22RRGB

T22RRGN

T22RRKL

T22RRRT

T22RRWS

Cabochon plat non-transparent

couleur :

bleu

jaune

vert

noir

rouge

blanc

argenté



T22RRGBL

T22RRGGB

T22RRGGN

T22RRGSW

T22RRGRT

T22RRGWS

T22RRGM

Boutons-poussoirs

Abbildung

Abmessungen

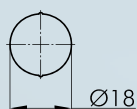
Beschreibung

Type



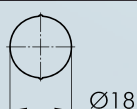
Cabochon haut transparent

| | | | |
|-----------|-------------|--|-----------------|
| couleur : | bleu | | T22HRRBL |
| | jaune | | T22HRRGB |
| | vert | | T22HRRGN |
| | clair | | T22HRRKL |
| | rouge | | T22HRRRT |
| | blanc-opale | | T22HRRWS |



Étiquette sans marquage

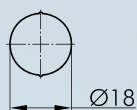
BSRRU



Étiquette avec inscription standard

BSRR...

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



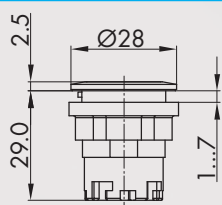
Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSRRB

sur demande

IP65
IP67

6mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire avec cabochon

blocs de contact appropriés

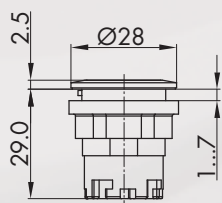


face avant : argenté acier inox poli

**JRMTLR
JRVATLR**

IP65
IP67

4mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire

blocs de contact adaptables :

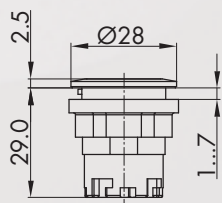


face avant : argenté acier inox poli

**JRMDLR
JRVADLR**

IP65
IP67

6mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire avec gravure au laser

avec cabochon, avec gravure au laser translucide, (voir les étiquettes à partir de la page 634) (indiquez le no. d'identification), inscription spéciale sur demande

blocs de contact appropriés



face avant : argenté acier inox poli

**JRMTLRL...
JRVATLRL...**

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires

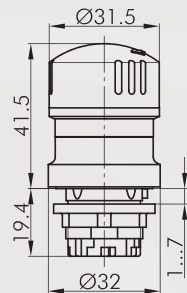
IP67



Capuchon protecteur
en silicone, jusqu'à -50°C

TK28S

IP65
IP67
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés



face avant : jaune
 champignon : rouge



QRUV



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)
poussoir en deux pièces pour les boutons tournants avec 3 positions (voir page 13)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

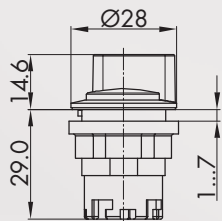
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés



face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMWA
JRWA
JRVAWA

blocs de contact appropriés



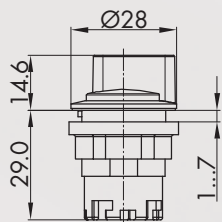
face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMWB
JRWB
JRVAWB

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés



face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSTA
JRSTA
JRVASTA

blocs de contact appropriés



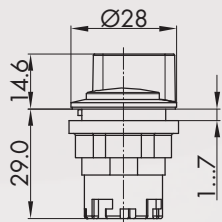
face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSTB
JRSTB
JRVASTB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés



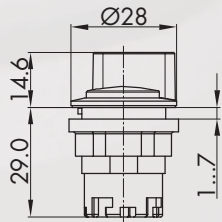
face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMWC
JRWVC
JRVAWC

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, blanc, vert et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés



face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMWAL
JRWAL
JRVAWAL

blocs de contact appropriés



face avant :

argenté
anthracite
acier inox poli



JRMWBL
JRWBL
JRVAWBL

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)
poussoir en deux pièces pour les boutons tournants avec 3 positions (voir page 13)

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

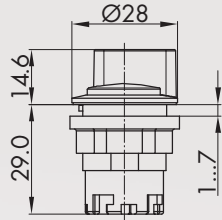
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, blanc, vert et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

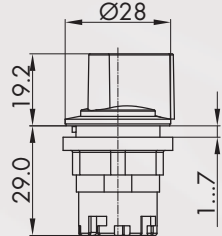


face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMWCL
JRWCL
JRVAWCL

IP65



Tête de bouton tournant maniable, fonction maintenue

bon maniement aussi avec des gants

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMGWA
JRGWA
JRVAGWA

blocs de contact appropriés

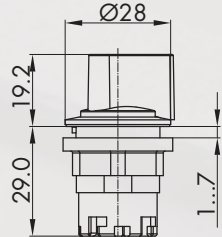


face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMGWB
JRGWB
JRVAGWB

IP65



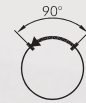
Tête de bouton tournant à rappel, maniable

bon maniement aussi avec des gants

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMGSTA
JRGSTA
JRVAGSTA

blocs de contact appropriés

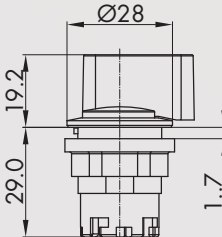


face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMGSTB
JRGSTB
JRVAGSTB

IP65



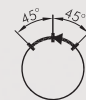
Tête de bouton tournant maniable, maintenu gauche, rappel de droite

bon maniement aussi avec des gants

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMGWC
JRGWC
JRVAGWC

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)
poussoir en deux pièces pour les boutons tournants avec 3 positions (voir page 13)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

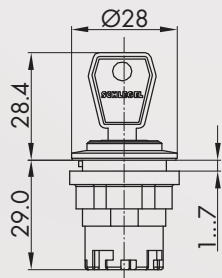
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA12E
JRSSA12E
JRVASSA12E

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA13E
JRSSA13E
JRVASSA13E

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA14E
JRSSA14E
JRVASSA14E

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA15E
JRSSA15E
JRVASSA15E

blocs de contact adaptables :



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA16E
JRSSA16E
JRVASSA16E

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA17E
JRSSA17E
JRVASSA17E

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA18E
JRSSA18E
JRVASSA18E

blocs de contact appropriés



face avant : argenté
anthracite
acier inox poli



JRMSSA19E
JRSSA19E
JRVASSA19E

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)
poussoir en deux pièces pour les boutons tournants avec 3 positions (voir page 13)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

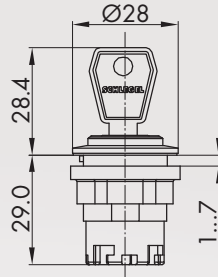
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DS DT M

face avant

argenté

anthracite

acier inox poli



JRMSSA23E

JRSSA23E

JRVASSA23E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant :

argenté

anthracite

acier inox poli

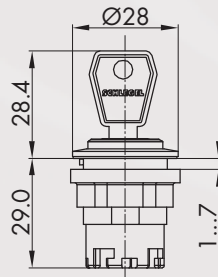


JRMSSA28E

JRSSA28E

JRVASSA28E

IP65



DS DT M

face avant :

argenté

anthracite

acier inox poli



JRMSSA24E

JRSSA24E

JRVASSA24E

blocs de contact appropriés

DS DT M

face avant :

argenté

anthracite

acier inox poli



JRMSSA25E

JRSSA25E

JRVASSA25E

Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

Buzzers

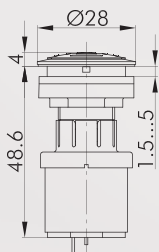
Illustration

Dimensions

Description



Type

IP65



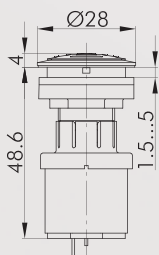
Buzzer

tension de fonctionnement : 12 ... 24V AC/DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté 
 acier inox poli 



RRJNSG+SG-24V
RRJVANSG+SG-24V

IP65



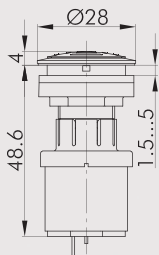
Buzzer intervalle

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté 
 acier inox poli 



RRJNSG+SGL-24V
RRJVANSG+SGL-24V

IP65



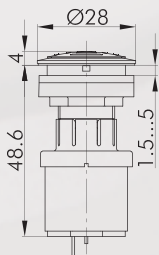
Buzzer lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... +60°C
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté 
 acier inox poli 



RRJNSGL+SGLR-24V
RRJVANSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... +60°C
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

face avant : argenté 
 acier inox poli 

RRJNSGL+SGLR-24V
RRJVANSGL+SGLR-24V

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Prises femelles

Illustration

Dimensions

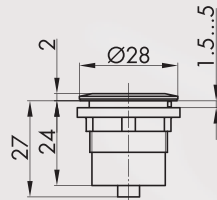
Description

Type



Veillez trouver les traversées de cloison à partir de la page 572

IP65



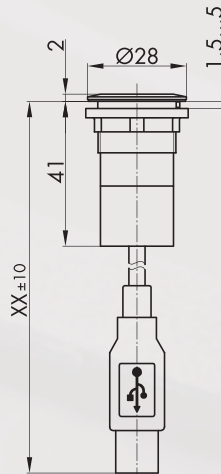
Antenne WiFi

standard : IEEE 802.11 ac/a/b/g/n
 connexion : prise MCX
 couleur : argenté



RRJ_WLA_01

IP65



Adaptateur WLAN à USB

spécification : conforme à IEEE 802.11 n et rétrocompatible à IEEE 802.11 g/b supporte 64/128-bit WEP, WPA et WPA2 cryptage
 système requis : Windows XP, Vista ,7, 8, 8.1, 10, Mac OS X et Linux
 connexion : câble USB 2.0 (longueur XX=1500 mm)
 couleur : argenté



RRJ_WLU_01



Vous trouvez les composants RFID sous www.schlegel.biz

Voyants

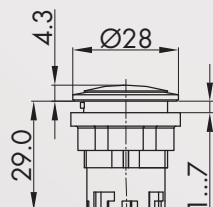
les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

Illustration

Dimensions

Description

Type



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

DS DT ET M

face avant :

argenté

anthracite

acier inox poli



JRMN

JRN

JRVAN

Accessoires



Cabochon

couleur :

bleu

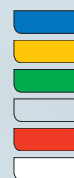
jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



K22RRBL

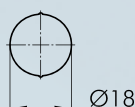
K22RRGB

K22RRGN

K22RRKL

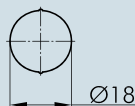
K22RRRT

K22RRWS



Étiquette sans marquage

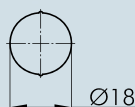
BSRRU



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSRR...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSRRB



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-QJUWEL

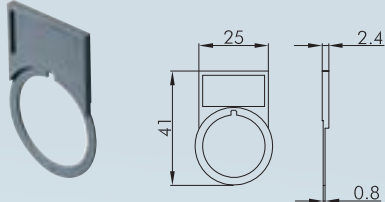







Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

pour S16 et S22

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|--|-------------------|
|  | | Porte-étiquette extérieur permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries RX-JUWEL, RONDEX-JUWEL couleur : anthracite / argenté | RXJABT RXJMABT |
| | | Étiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 22 x 11 mm | BZ16L... |
|  | | Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 22 x 11 mm | BZ16U |
|  | | Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 22 x 11 mm | BZ16B... |
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune | NAS_22 |
|  | | Étiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune | NAS_22_548 |
|  | | Capot de protection plombable couleur : transparent | KDP22RR |




DUX-Basic

Dimensions face avant : Ø 30 mm
Découpe de montage : Ø 22,3 mm
Hauteur collerette : 12 mm
Course : 6 mm





 Configurateur produits



DUJX-Basic

DUX-Basic

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Aperçu - série DUX-Basic



- 01 Têtes de boutons-poussoirs
- 02 Têtes de boutons d'arrêts d'urgence
- 03 Têtes de boutons coup de poing
- 04 Têtes de boutons tournants
- 05 Têtes de boutons à bascule
- 06 Têtes de commandes à clé

- page 282
- page 283
- page 284
- page 285
- page 289
- page 290

- 07 Têtes de voyants / Voyants lumineux
- Blocs de contact/blocs lumineux

- page 294
- page 414

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

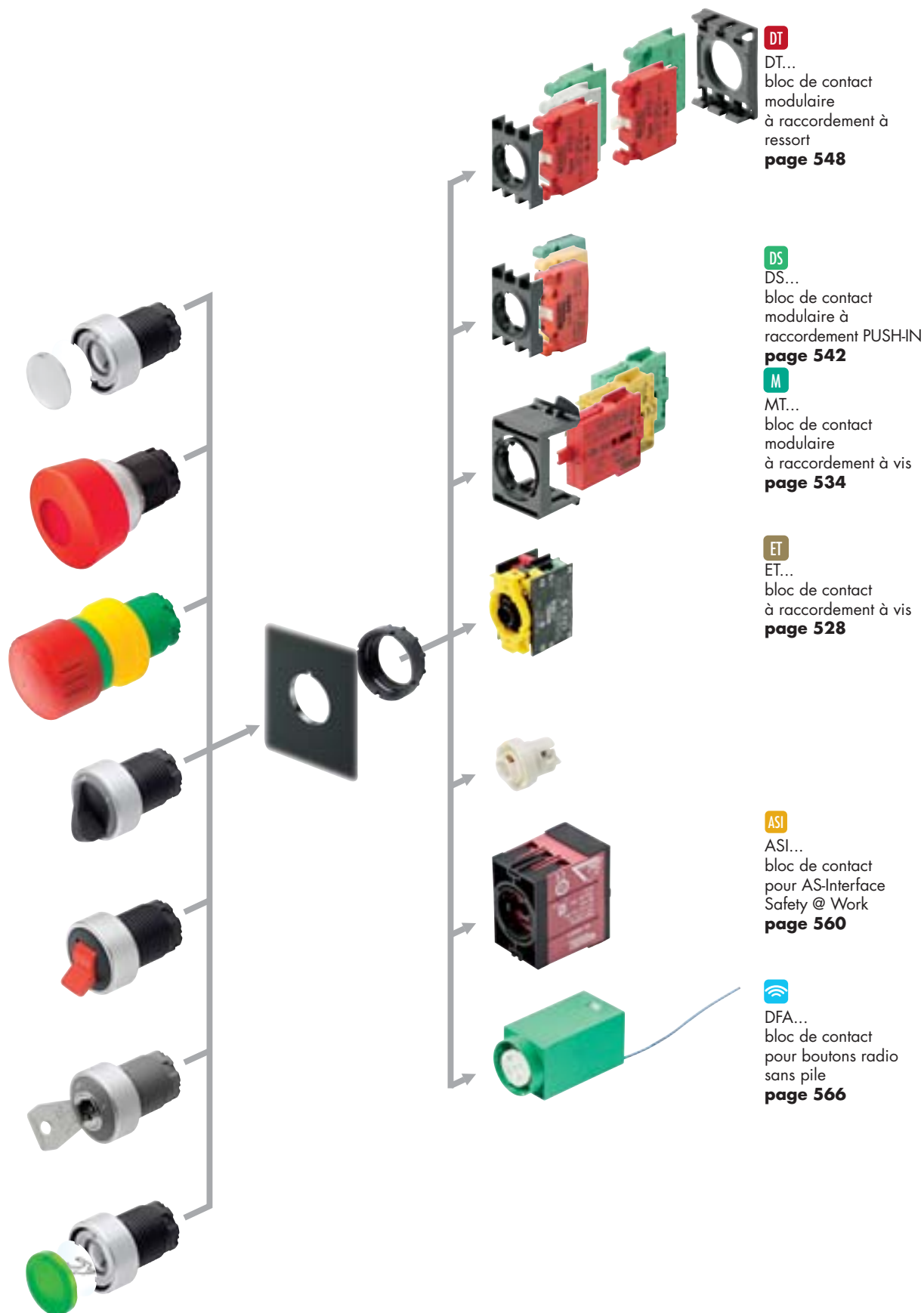


Éclairage possible



Marquage possible





DT
DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à
ressort
page 548

DS
DS...
bloc de contact
modulaire à
raccordement PUSH-IN
page 542

M
MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

ET
ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

DFA
DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

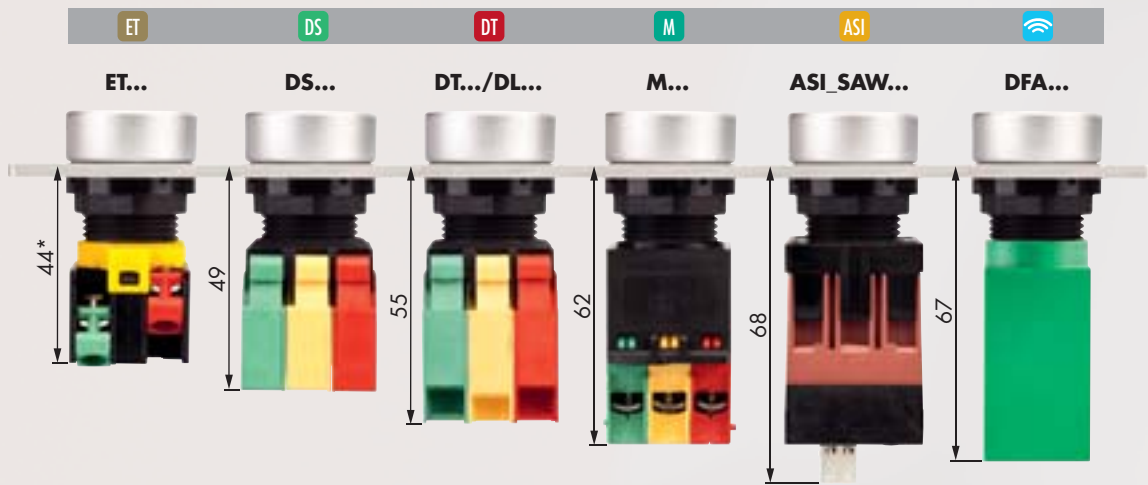
DUX-Basic

Ø 22,3 mm

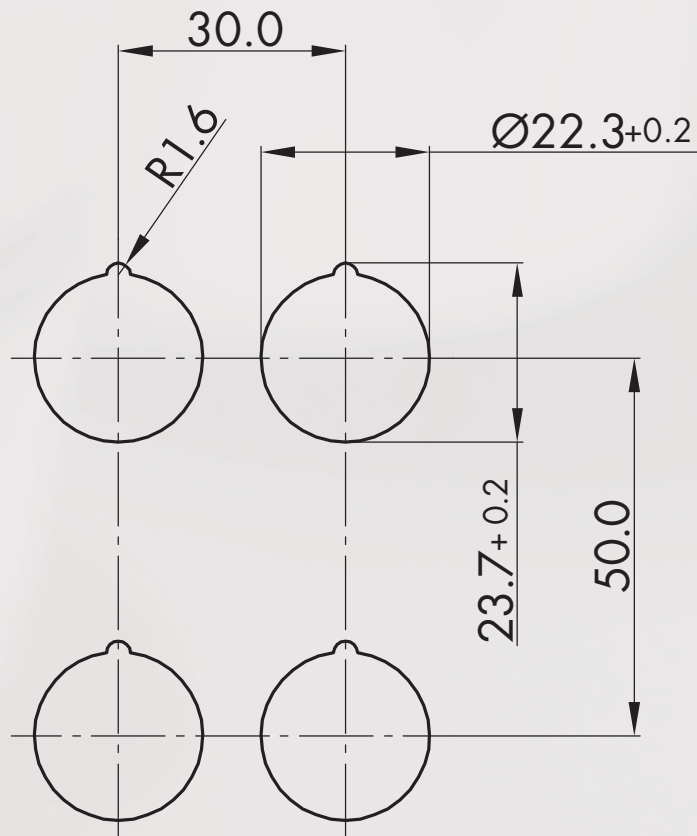
MADE IN GERMANY



Profondeur de montage

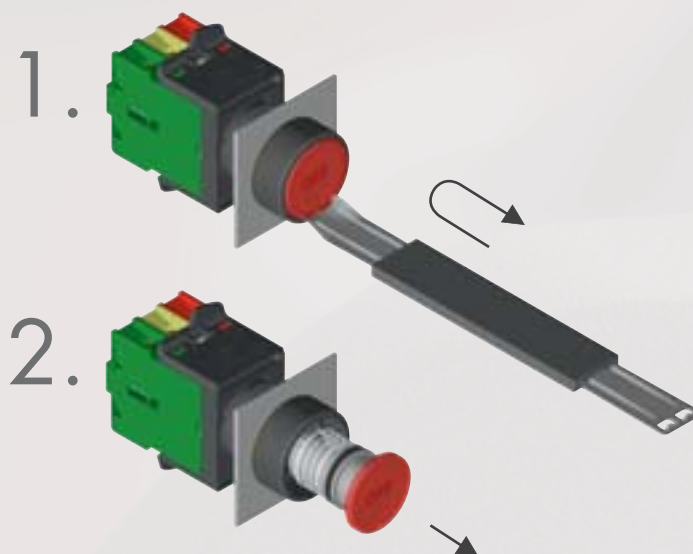


Dimensions découpe de montage



- A propos de nous
- Appareils de commande
- Têtes de commande
- Traversees de cloison
- Tête de bouffon d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de fonction
- Index

Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

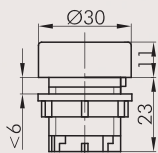
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir avec cabochon plat non-transparent

de couleur blanc=WS, rouge=RT, vert=GN, jaune=GB, noir=SW, bleu=BL.

ajoutez l'abréviation à la référence, p. ex. DXRTCRT permet ni le marquage ni l'éclairage

têtes de commande appropriées



face avant :

dépoli

gris

poli

noir



DXRTC...

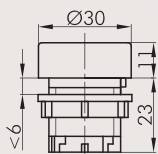
DXRTG...

DXRTM...

DXRTS...

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir avec cabochon transparent plat et étiquette vierge

de couleur rouge=RT, vert=GN, jaune=GB, clair=WS, bleu=BL.

ajoutez l'abréviation à la référence, p. ex. DXRTL CRT

têtes de commande appropriées



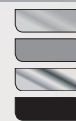
face avant :

dépoli

gris

poli

noir



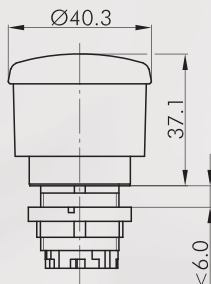
DXRTL...

DXRTL...

DXRTL...

DXRTL...

IP65



Interrupteur de freinage d'urgence imprimé

visualisation d'état :

oui

collerette anti-blocage :

non

déverrouillage :

tirer

norme :

EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 81-2 Abschnitt 15



têtes de commande appropriées



face avant :

vert

champignon :

rouge

face avant :

noir

champignon :

rouge



DXRVG40SS

DXRVS40SS

Boutons d'arrêt d'urgence

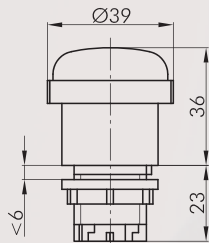
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Interrupteur de freinage d'urgence avec flèche

doit être monté sur un fond jaune!

visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 81-2 Abschnitt 15



têtes de commande appropriées

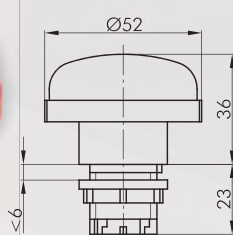
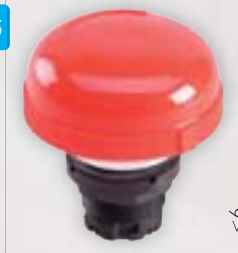
DS DT ET M

face avant : gris
 champignon : rouge



DXRV39PF

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

doit être monté sur un fond jaune!

visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



têtes de commande appropriées

DS DT ET M

face avant : poli
 champignon : rouge
 face avant : gris
 champignon : rouge
 face avant : noir
 champignon : rouge



DXRV52MRT

DXRV52GRT

DXRV52SRT



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

Boutons coup de poing

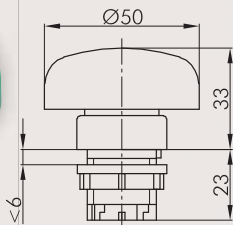
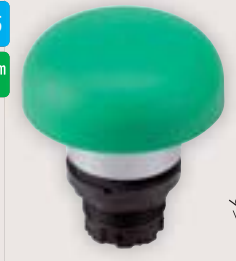
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton coup de poing à impulsion

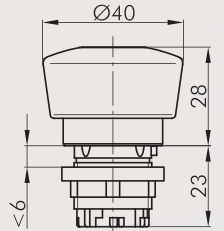
champignon en rouge=RT, vert=GN, noir=SW, ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRS50CRT.

têtes de commande appropriées



| | | | |
|--------------|--------|--|------------|
| face avant : | dépoli | | DXRS50C... |
| | gris | | DXRS50G... |
| | poli | | DXRS50M... |
| | noir | | DXRS50S... |

IP65



Tête de bouton coup de poing à impulsion avec option d'illumination et d'étiquetage

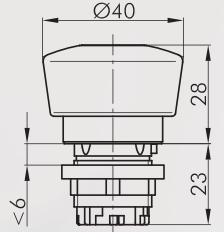
avec étiquette vierge, inscription sur demande champignon en rouge=RT, vert=GN, noir=SW, ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSL40CRT.

têtes de commande appropriées



| | | | |
|------------|--------|--|-------------|
| face avant | dépoli | | DXRSL40C... |
| | gris | | DXRSL40G... |
| | poli | | DXRSL40M... |
| | noir | | DXRSL40S... |

IP65



Tête de bouton coup de poing à impulsion

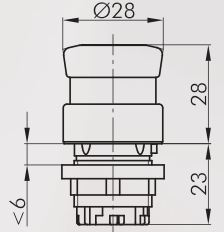
champignon en rouge=RT, vert=GN, noir=SW, ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRS40CRT.

têtes de commande appropriées



| | | | |
|--------------|--------|--|------------|
| face avant : | dépoli | | DXRS40C... |
| | gris | | DXRS40G... |
| | poli | | DXRS40M... |
| | noir | | DXRS40S... |

IP65



Tête de bouton coup de poing à impulsion avec option d'illumination et d'étiquetage

avec étiquette vierge, inscription sur demande champignon en rouge=RT, vert=GN, noir=SW, ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSL28CRT.

têtes de commande appropriées



| | | | |
|--------------|--------|--|-------------|
| face avant : | dépoli | | DXRSL28C... |
| | gris | | DXRSL28G... |
| | poli | | DXRSL28M... |
| | noir | | DXRSL28S... |

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

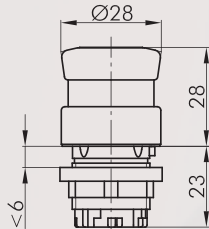
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton coup de poing à impulsion

champignon en rouge=RT, vert=GN, noir=SW, ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRS28CRT

têtes de commande appropriées

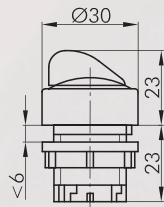


face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRS28C...
DXRS28G...
DXRS28M...
DXRS28S...

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

combinaisons de couleur disponibles :
bague noire / manette noire ...SWSW
bague noire / manette grise ...SWDG
bague grise / manette noire ...DGSW
bague grise / manette grise ...DGDG
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRWACSWDG

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRWAHC...
DXRWAHG...
DXRWAHM...
DXRWAHS...

têtes de commande appropriées

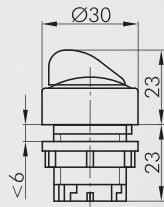


face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRWBHC...
DXRWBHG...
DXRWBHM...
DXRWBHS...

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

combinaisons de couleur disponibles :
bague noire / manette noire ...SWSW
bague noire / manette grise ...SWDG
bague grise / manette noire ...DGSW
bague grise / manette grise ...DGDG
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSTACSWDG

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSTAHC...
DXRSTAHG...
DXRSTAHM...
DXRSTAHS...

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSTBHC...
DXRSTBHG...
DXRSTBHM...
DXRSTBHS...

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

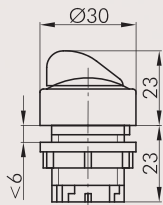
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

combinaisons de couleur disponibles :

bague noire / manette noire ...SWSW
 bague noire / manette grise ...SWDG
 bague grise / manette noire ...DGSW
 bague grise / manette grise ...DGDG
 ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRWCCSWDG

têtes de commande appropriées

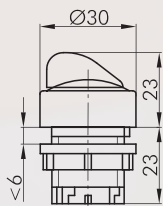


face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRWCHC...
 DXRWCHG...
 DXRWCHM...
 DXRWCHS...

IP65



Tête de bouton tournant rappel de gauche, maintenu droite

combinaisons de couleur disponibles :

bague noire / manette noire ...SWSW
 bague noire / manette grise ...SWDG
 bague grise / manette noire ...DGSW
 bague grise / manette grise ...DGDG
 ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRWDCSWDG

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRWDHC...
 DXRWDHG...
 DXRWDHM...
 DXRWDHS...

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

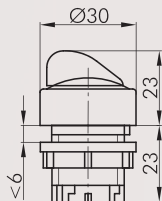
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant à éclairage circulaire, fonction maintenue

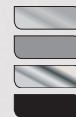
combinaisons de couleur disponibles :
 bague rouge / manette noire ...RTSW
 bague rouge / manette grise ...RTDG
 bague verte / manette noire ...GNSW
 bague verte / manette grise ...GNDG
 bague claire / manette noire ...KLSW
 bague claire / manette grise ...KLDG

ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRWALCRTSW

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRWALHC...
DXRWALHG...
DXRWALHM...
DXRWALHS...

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRWBLHC...
DXRWBLHG...
DXRWBLHM...
DXRWBLHS...

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

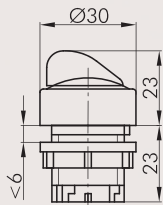
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



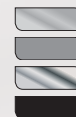
Tête de bouton tournant à rappel à éclairage circulaire

combinaisons de couleur disponibles :
 bague rouge / manette noire ...RTSW
 bague rouge / manette grise ...RTDG
 bague verte / manette noire ...GNSW
 bague verte / manette grise ...GNDG
 bague claire / manette noire ...KLSW
 bague claire / manette grise ...KLDG
 ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSTALCRTSW

têtes de commande appropriées



face avant :
 dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRSTALHC...
 DXRSTALHG...
 DXRSTALHM...
 DXRSTALHS...

têtes de commande appropriées

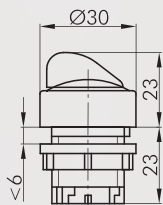


face avant :
 dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRSTBLHC...
 DXRSTBLHG...
 DXRSTBLHM...
 DXRSTBLHS...

IP65



Tête de bouton tournant à éclairage circulaire, maintenu gauche, rappel de droite

combinaisons de couleur disponibles :
 bague rouge / manette noire ...RTSW
 bague rouge / manette grise ...RTDG
 bague verte / manette noire ...GNSW
 bague verte / manette grise ...GNDG
 bague claire / manette noire ...KLSW
 bague claire / manette grise ...KLDG
 ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRWCLCRTSW

têtes de commande appropriées



face avant :
 dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRWCLHC...
 DXRWCLHG...
 DXRWCLHM...
 DXRWCLHS...

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

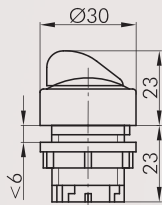
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant à éclairage circulaire, rappel de gauche, maintenu droite

combinaisons de couleur disponibles :

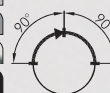
bague rouge / manette noire ...RTSW
 bague rouge / manette grise ...RTDG
 bague verte / manette noire ...GNSW
 bague verte / manette grise ...GNDG
 bague claire / manette noire ...KLSW
 bague claire / manette grise ...KLDG

ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRWALCRTSW

têtes de commande appropriées

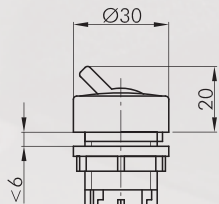


face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRWDLHC...
 DXRWDLHG...
 DXRWDLHM...
 DXRWDLHS...

IP65



Tête de bouton à bascule

combinaisons de couleur disponibles :

bague noire / manette noire ...SWSW
 bague noire / manette rouge ...SWRT
 bague noire / manette blanche...SWWS
 bague grise / manette noire ...DGSW
 bague grise / manette rouge ...DGRT
 bague grise / manette blanche ...DGWS

ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRKCSWSW

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRKC...
 DXRKG...
 DXRKM...
 DXRKS...

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

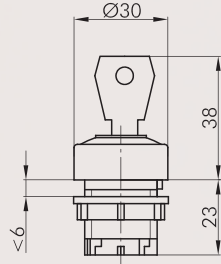
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



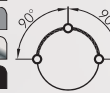
Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés
combinaisons de couleur disponibles :
bague noire ...SW...
bague grise ...DG...
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSSACDG12,
d'autres serrures livrables sur demande

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRSSAC...12
DXRSSAG...12
DXRSSAM...12
DXRSSAS...12

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRSSAC...13
DXRSSAG...13
DXRSSAM...13
DXRSSAS...13

têtes de commande appropriées



face avant dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRSSAC...17
DXRSSAG...17
DXRSSAM...17
DXRSSAS...17

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
 gris
 poli
 noir



DXRSSAC...18
DXRSSAG...18
DXRSSAM...18
DXRSSAS...18

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

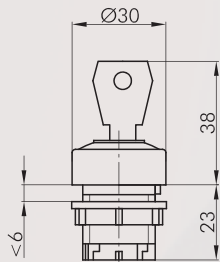
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction rappel

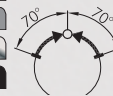
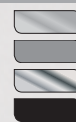
avec 2 clés
combinaisons de couleur disponibles :
bague noire ...SW...
bague grise ...DG...
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSSACDG23,
d'autres serrures livrables sur demande

têtes de commande appropriées



face avant :

dépoli
gris
poli
noir



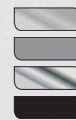
DXRSSAC...23
DXRSSAG...23
DXRSSAM...23
DXRSSAS...23

têtes de commande appropriées



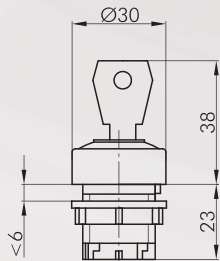
face avant :

dépoli
gris
poli
noir



DXRSSAC...27
DXRSSAG...27
DXRSSAM...27
DXRSSAS...27

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés
combinaisons de couleur disponibles :
bague noire ...SW...
bague grise ...DG...
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSSACDG24,
d'autres serrures livrables sur demande

têtes de commande appropriées



face avant :

dépoli
gris
poli
noir



DXRSSAC...24
DXRSSAG...24
DXRSSAM...24
DXRSSAS...24

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

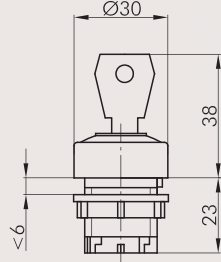
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé à éclairage circulaire, fonction maintenue

avec 2 clés
combinaisons de couleur disponibles :
bague rouge ...RT...
bague verte ...GN...
bague claire ...KL...
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSSALC...12,
d'autres serrures livrables sur demande
N'utilisez que des LED pour l'éclairage !

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSSALC...12
DXRSSALG...12
DXRSSALM...12
DXRSSALS...12

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSSALC...13
DXRSSALG...13
DXRSSALM...13
DXRSSALS...13

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSSALC...17
DXRSSALG...17
DXRSSALM...17
DXRSSALS...17

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSSALC...18
DXRSSALG...18
DXRSSALM...18
DXRSSALS...18

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

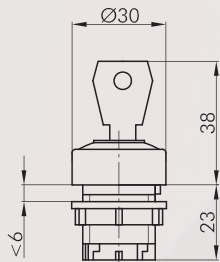
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



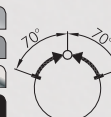
Tête de commande à clé à éclairage circulaire, fonction rappel

avec 2 clés
combinaisons de couleur disponibles :
bague rouge ...RT...
bague verte ...GN...
bague claire ...KL...
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSSALCRT23
d'autres serrures livrables sur demande
N'utilisez que des LED pour l'éclairage !

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSSALC...23
DXRSSALG...23
DXRSSALM...23
DXRSSALS...23

têtes de commande appropriées

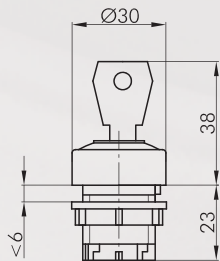


face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRSSALC...27
DXRSSALG...27
DXRSSALM...27
DXRSSALS...27

IP65



Tête de commande à clé à éclairage circulaire maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés
combinaisons de couleur disponibles :
bague rouge ...RT...
bague verte ...GN...
bague claire ...KL...
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRSSALCRT24
d'autres serrures livrables sur demande
N'utilisez que des LED pour l'éclairage !

têtes de commande appropriées



face avant : dépoli
gris
argenté
noir



DXRSSALC...24
DXRSSALG...24
DXRSSALM...24
DXRSSALS...24

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

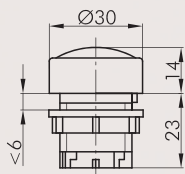
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de voyant avec cabochon transparent, convexe

disponible en rouge=RT, vert=GN, jaune=GB, clair=KL, bleu=BL
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRNKCRT

blocs lumineux appropriés :

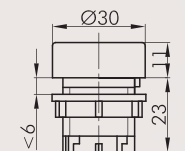
DS DT ET M

face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRNKC...
DXRNKG...
DXRNKM...
DXRNKS...

IP65



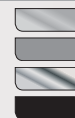
Tête de voyant avec cabochon transparent, plat

disponible en rouge=RT, vert=GN, jaune=GB, clair=KL, bleu=BL
ajoutez l'abréviation à la référence, p.ex. DXRNFCRT

blocs lumineux adaptables :

DS DT ET M

face avant : dépoli
gris
poli
noir



DXRNFC...
DXRNFG...
DXRNFM...
DXRNFS...

Accessoires



Clé de montage 22

S22

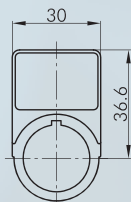
avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL,
RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic,
SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

pour S16 et S22



Porte-étiquette extérieur

permet le marquage extérieur des têtes de commande de la série
DUX-Basic, accepte des étiquettes autocollantes

couleur : noir



DRABT



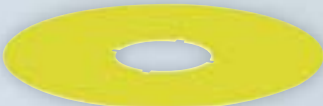






Étiquette autocollante gravure au laser

BZ23L...

gravure selon les spécifications du client
dimensions : 19 x 27 mm

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|---|
|  | | Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 19 x 27 mm | BZ23U |
|  | | Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 19 x 27 mm | BZ23B... |
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune |  NAS_22 |
|  | | Étiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune |  NAS_22_548 |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Dimensions face avant : 30 x 30 mm
Découpe de montage : Ø 22,3 mm
Hauteur collerette : 12 mm
Course : 6 mm





QUARTEX-R

 Configurateur produits



Aperçu - série QUARTEX-R



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 302 | 06 | Têtes de boutons à bascule | page 307 |
| 02 | Têtes de bouton d'arrêts d'urgence | page 305 | 07 | Têtes de commande à clé | page 308 |
| 03 | Têtes de boutons coup de poing | page 305 | 08 | Têtes de voyants / voyants | page 309 |
| 04 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 306 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 05 | Têtes de boutons tournants/Têtes de boutons tournants pour commutateurs rotatifs | page 307 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

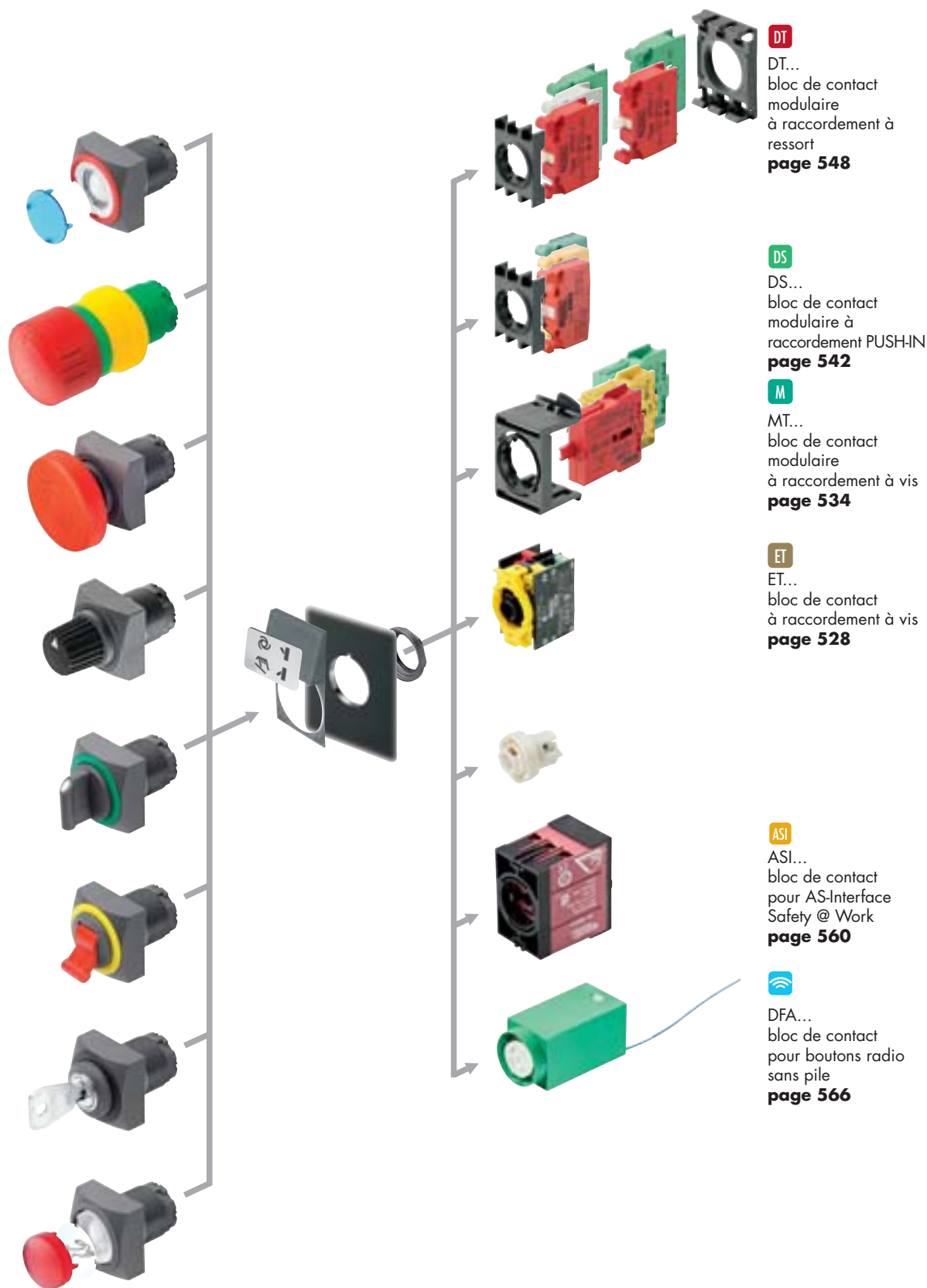


Éclairage possible



Marquage possible





DT
DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à
ressort
page 548

DS
DS...
bloc de contact
modulaire à
raccordement PUSH-IN
page 542

M
MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

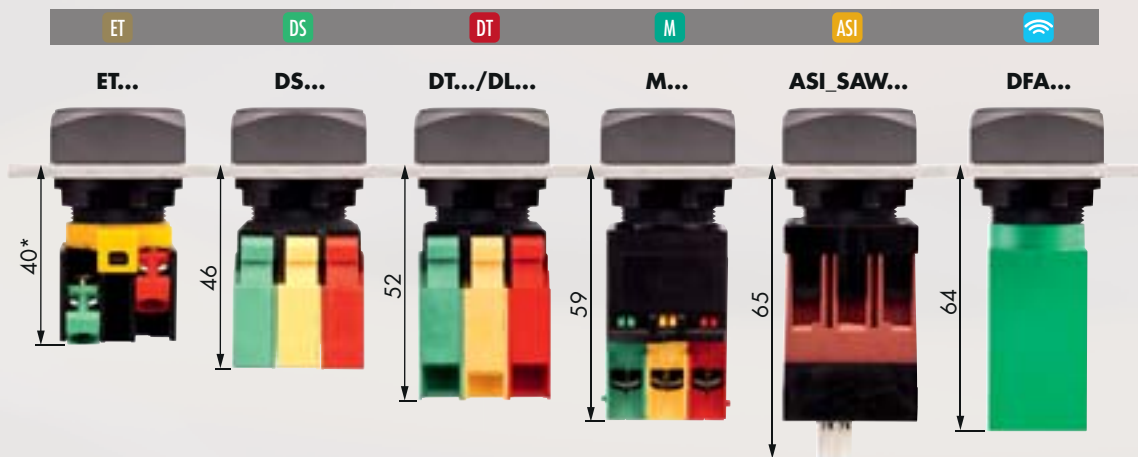
ET
ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

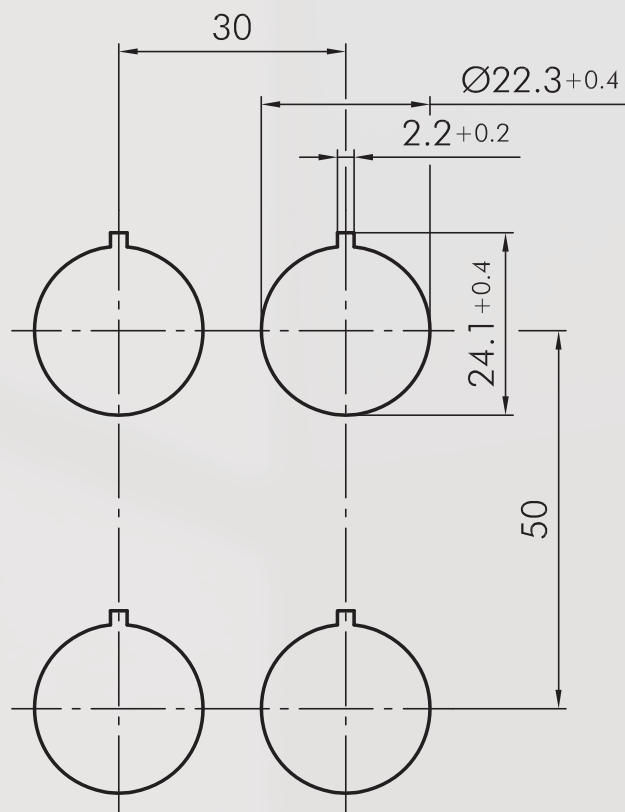
 DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

Lors de l'utilisation des blocs de contact du type DT... avec les têtes de commande à clé, de bouton tournant et à bascule, ajouter le code ..._497 à la référence de la tête de commande!

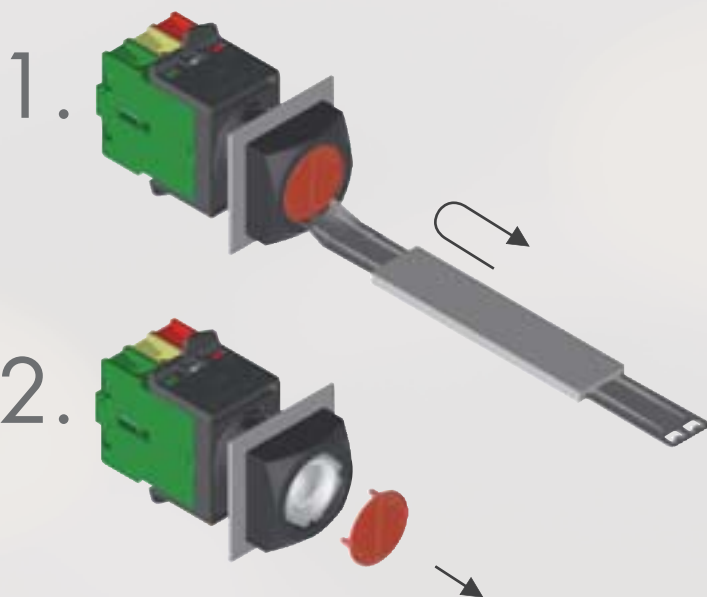
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

Description

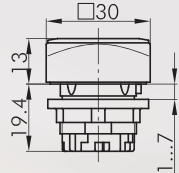
Type

IP65

6 mm

☀

🔧



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

☑ DS DT ET M

face avant : anthracite

QRT...

Accessoires



Caboçon concave transparent

| | | | |
|-----------|-------------|--|--------|
| couleur : | bleu | | T26DBL |
| | jaune | | T26DGB |
| | bleu | | T26DGN |
| | clair | | T26DKL |
| | rouge | | T26DRT |
| | blanc-opale | | T26DWS |



Caboçon concave non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

| | | | |
|-----------|-------|--|---------|
| couleur : | bleu | | T26DGBL |
| | jaune | | T26DGBB |
| | vert | | T26DGGN |
| | noir | | T26DGSW |
| | rouge | | T26DGRT |
| | blanc | | T26DGWS |



Caboçon haut transparent

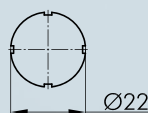
| | | | |
|-----------|-------------|--|--------|
| couleur : | bleu | | KH23BL |
| | jaune | | KH23GB |
| | vert | | KH23GN |
| | clair | | KH23KL |
| | rouge | | KH23RT |
| | blanc-opale | | KH23WS |



Caboçon haut non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

| | | | |
|-----------|-------|--|----------|
| couleur : | bleu | | TG22GHBL |
| | jaune | | TG22GHGB |
| | vert | | TG22GHGN |
| | noir | | TG22GHSW |
| | rouge | | TG22GHRT |
| | blanc | | TG22GHWS |



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSK...

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|------------------|------------|--|--|
| | | Étiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande | BSKB |
| | | Étiquette sans marquage | BSKU |
| | | Tête de bouton-poussoir à membrane avec capuchon protecteur transparent en silicone, jusqu'à -50° C blocs de contact appropriés | face avant : anthracite QRTM... |

Accessoires

| | | | |
|--|-----------|--|----------------|
| | | Cabochoon plat transparent | |
| | couleur : | bleu | T20FBL |
| | | jaune | T20FGB |
| | | vert | T20FGN |
| | | clair | T20FKL |
| | | rouge | T20FRT |
| | | blanc-opale | T20FWS |
| | | Étiquette avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) | BSRX... |
| | | Étiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande | BSRXB |
| | | Étiquette sans marquage | BSRXU |

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

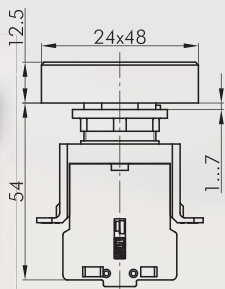
Dimensions

Description

Type

IP40

6 mm



Bouton-poussoir double

entièrement assemblé avec :
des blocs de contact modulaires
touche verte avec inscription I, 1 NO
touche rouge avec inscription O, 1 NF
raccordement : raccordement à vis

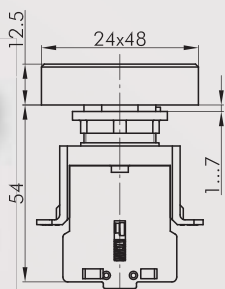
face avant : anthracite



LDT

IP40

6 mm



Bouton-poussoir double lumineux

avec voyant rouge entre les touches,
sans ampoule,
entièrement assemblé avec
des blocs de contact modulaires
touche verte avec inscription I, 1 NO
touche rouge avec inscription O, 1 NF
raccordement : raccordement à vis

face avant : anthracite



LDTL

Accessoires

IP67



Capuchon protecteur

en silicone, jusqu'à -50°C

TK50S

Boutons coup de poing

Illustration

Dimensions

Description

Type

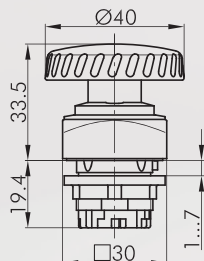


Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

IP65

↓ 6 mm



Tête de bouton coup de poing à accrochage

d'autres couleurs du champignon sur demande, doit être monté sur un fond jaune!

- fonction sécurisée : non
- visualisation d'état : non
- fonction d'assentiment : non
- collerette anti-blocage : non
- déverrouillage : rotation
- norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

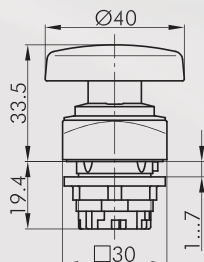
ASI DS DT ET M

- face avant : anthracite
- champignon : rouge

QRV

IP65

↓ 6 mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande

- visualisation d'état : non
- fonction d'assentiment : non
- collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

- face avant : anthracite
- champignon : rouge
- face avant : anthracite
- champignon : noir

QRS

QRS_SW.PILZ

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers


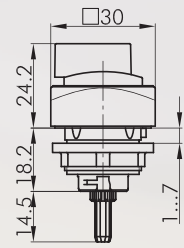

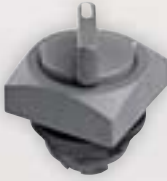
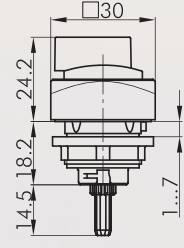


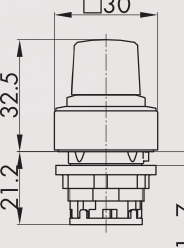


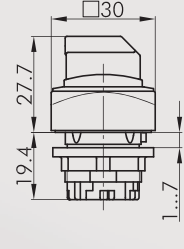





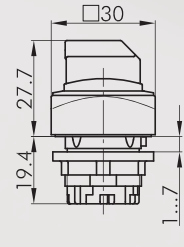




Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de boutons tournants pour commutateur rotatif

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|---|---|
|  |  | Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, sans inscription pour Kraus & Naimer CG4 et CA4 autres versions sur demande face avant : anthracite |  QRDAU |
|  |  | Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, avec inscription pour les séries CG4 et CA4 de Kraus & Naimer différentes versions disponibles sur demande face avant : anthracite |  QRDAB... |
|  |  | Tête de commande pour potentiomètres pour potentiomètre avec un axe de 6 mm et filetage M10 x 0,75 potentiomètre non fourni longueur de l'axe : env. 50 mm ± 2 mm fixation filetée incluse face avant : anthracite |  QRR... |
|  |  | Tête de bouton tournant, fonction maintenue blocs de contact appropriés  |  QRWA... |
| | | face avant : anthracite | |
| | | blocs de contact appropriés  |  QRWB... |
| | | face avant : anthracite | |
|  |  | Tête de bouton tournant à rappel blocs de contact appropriés  |  QRSTA... |
| | | face avant : anthracite | |
| | | blocs de contact appropriés  |  QRSTB... |
| | | face avant : anthracite | |

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

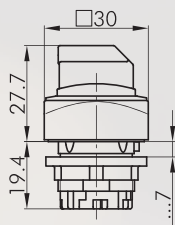
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

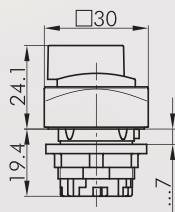
blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



QRWC...



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert, blanc et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



QRWAL

blocs de contact appropriés

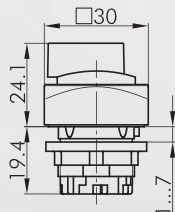
DS DT ET M

face avant : anthracite



QRWBL

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

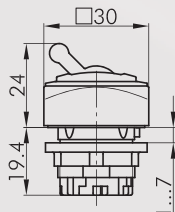
DS DT ET M

face avant : anthracite



QRWCL

IP65



Tête de bouton à bascule

d'autres couleurs de la bascule sur demande

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



couleur manette : rouge



QRK...

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

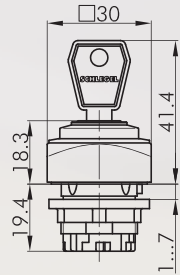
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

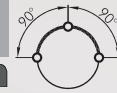
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant :

anthracite



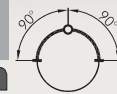
QRSSA12E...

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant :

anthracite



QRSSA13E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant :

anthracite



QRSSA14E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant :

anthracite



QRSSA15E...

blocs de contacts adaptables

DS DT ET M

face avant :

anthracite



QRSSA17E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

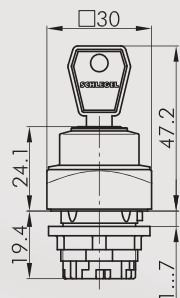
face avant :

anthracite



QRSSA18E...

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant :

anthracite



QRSSA23E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

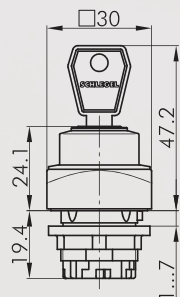
face avant :

anthracite



QRSSA27E...

IP65



Tête de commande à clé maintenue gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant :

anthracite



QRSSA24E...

Buzzers

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires

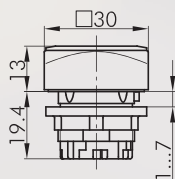


Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

DS DT ET M

face avant : anthracite



QRN...

Accessoires



cabochon convexe

couleur :
bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



KF23BL
KF23GB
KF23GN
KF23KL
KF23RT
KF23WS



Cabochon haut transparent

couleur :
bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



KH23BL
KH23GB
KH23GN
KH23KL
KH23RT
KH23WS

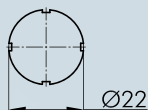


Cabochon concave transparent

couleur :
bleu
jaune
bleu
clair
rouge
blanc-opale



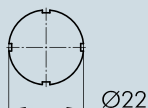
T26DBL
T26DGB
T26DGN
T26DKL
T26DRT
T26DWS



Étiquette avec inscription standard

BSK...

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSKB

sur demande

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID


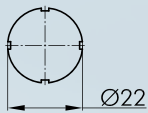
Boîtiers

Interrupteurs à pédale


Blocs de jonction


Index


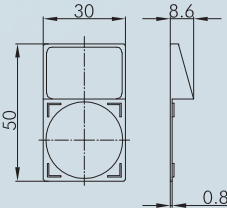
Accessoires pour boutons


| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|--------------------------------|------|
|  |  | Etiquette sans marquage | BSKU |


Accessoires


| | | | |
|---|--|---|-----|
|  | | Clé de montage 22 avec auto-limitation du couple de serrage pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-QJUWEL | S22 |
|---|--|---|-----|

| | | | |
|---|--|--|-----|
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|---|--|--|-----|

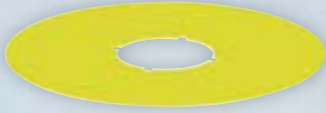






| | | | |
|---|---|--|-------|
|  |  | Porte-étiquette extérieur permet le marquage extérieur des têtes de commande de la série QUARTEX-R, accepte des étiquettes autocollantes couleur : anthracite | QRABT |
|---|---|--|-------|

| | | | |
|---|--|---|----------|
|  | | Etiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 19 x 27 mm | BZ23L... |
|---|--|---|----------|

| | | | |
|---|--|--|-------|
|  | | Etiquette autocollante sans marquage dimensions : 19 x 27 mm | BZ23U |
|---|--|--|-------|

| | | | |
|---|--|--|----------|
|  | | Etiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) dimensions : 19 x 27 mm | BZ23B... |
|---|--|--|----------|

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|---|
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune |  NAS_22 |
|  | | Étiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 75 mm perçage Ø 22.3 mm couleur : jaune |  NAS_22_548 |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |
|  | | Bouchon obturateur pour boucher les trous de perçages non utilisés couleur : anthracite |  BVQR |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 28 mm
Découpe de montage : \varnothing 22,3 mm
Hauteur collerette : 12 mm
Cuorse : 6 mm





 Configurateur produits



RVVA

RVA en acier inox

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL®
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Aperçu - série RVA



- 01 Têtes de boutons-poussoirs
 - 02 Têtes de boutons tournants
 - 03 Têtes de commandes à clé
 - 04 Têtes de voyants
- Blocs de contact/blocs lumineux

- page 318
- page 319
- page 320
- page 321
- page 414

Couleur corps



Degré de protection

IP65

Course d'actionnement

3 mm

Avec clic

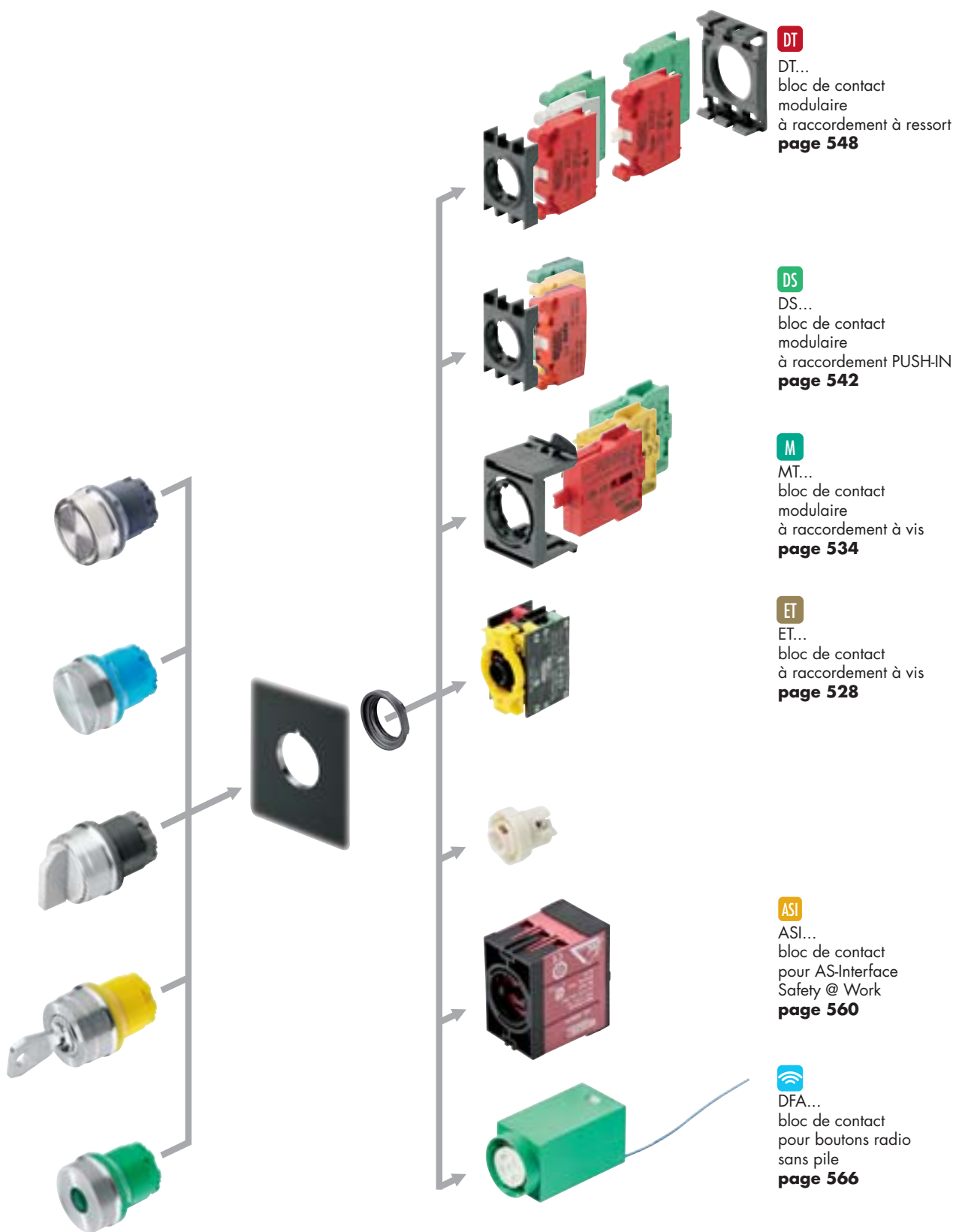


Éclairage possible



Marquage possible





DT

DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à ressort
page 548

DS

DS...
bloc de contact
modulaire
à raccordement PUSH-IN
page 542

M

MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

ET

ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI

ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

DFA

DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

Lors de l'utilisation des blocs de contact du type DT... avec les têtes de commande à clé, de bouton tournant et à bascule, ajouter le code ..._497 à la référence de la tête de commande!

RVA en acier inox

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

← Têtes de commande

Inversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

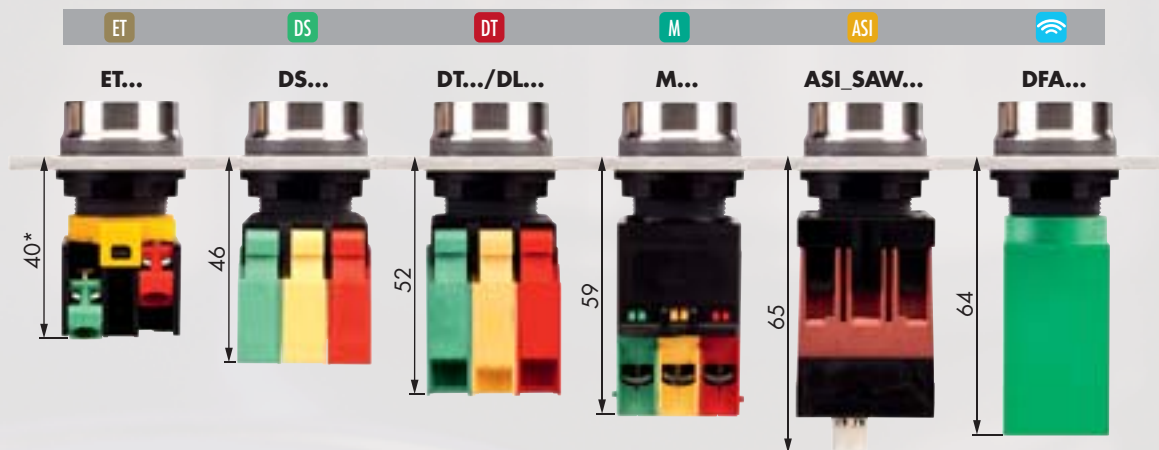
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

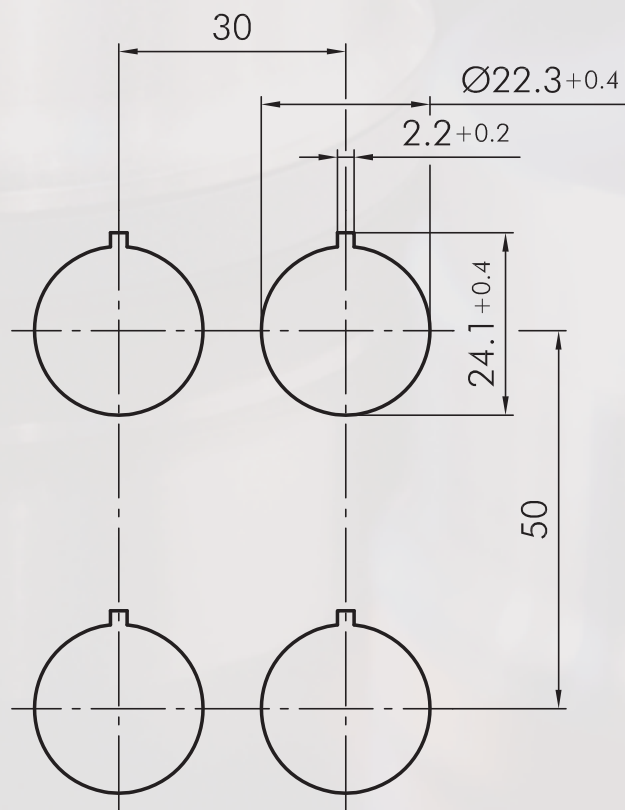
Blocs de jonction

Index

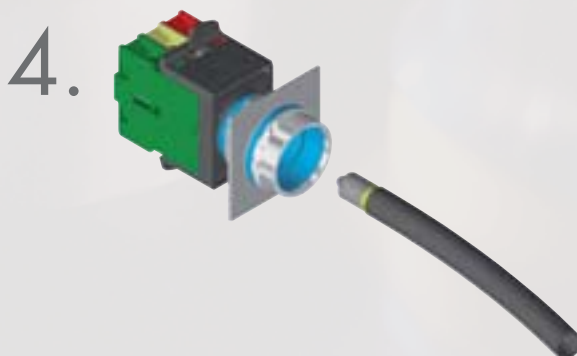
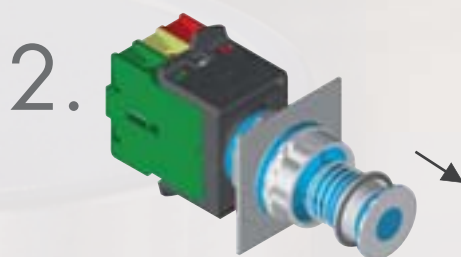
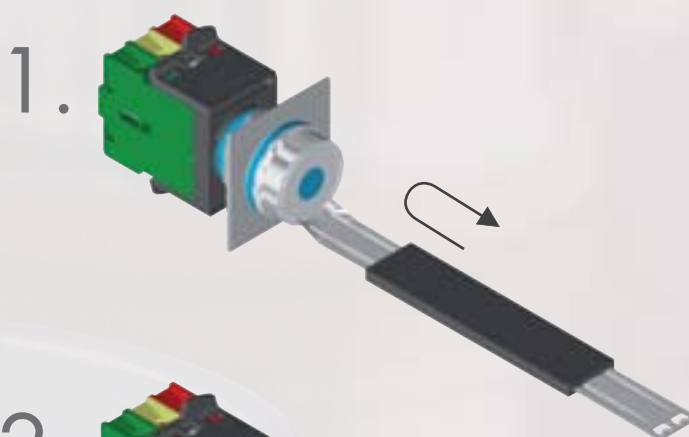
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



RVA en acier inox

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL®
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

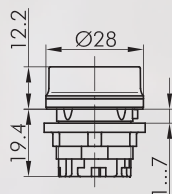
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP69K



Tête de bouton-poussoir

gravure au laser sur demande

blocs de contact appropriés

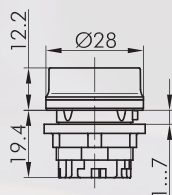
DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVAT_...

IP65



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire

blocs de contact appropriés

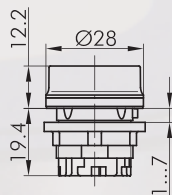
DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVATLR_...

IP65



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire avec gravure au laser

avec cabochon, avec gravure au laser, voir étiquettes pp. 634 et ss. (indiquez la référence d'étiquette suivi par le numéro d'identification), inscription spéciale sur demande

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVATLRL_...

Accessoires

IP67



Cabochon protecteur

en silicone, jusqu'à -50°C

TK29S

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

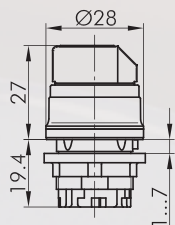
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : acier inox poli

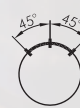


RVAWA_...

blocs de contact appropriés

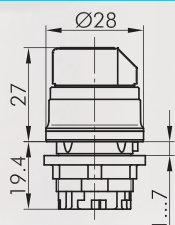
DT ET M

face avant : acier inox poli



RVAWB_...

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

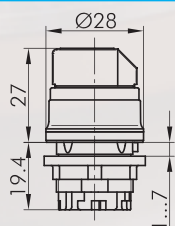
DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASTB_...

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : acier inox poli



RVAWC_...

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RVA en acier inox

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

← Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

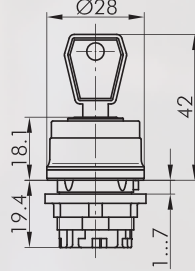
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



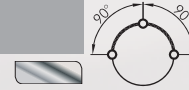
Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASSA12E...

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASSA13E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASSA14E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASSA15E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASSA17E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : acier inox poli



RVASSA18E...

Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

Tête de voyant

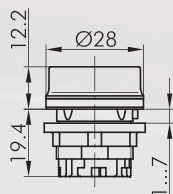
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP69K



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés :

DS DT ET M

face avant :

acier inox poli



RVAN_...

Accessoires



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-QJUWEL



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

SRA

pour S16 et S22



Extracteur cabochon universel

USK

A propos de nous

Appareils de commande

Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

testé jusqu'à
-40°C

Dimensions face avant : Ø 36 mm
Découpe de montage : Ø 30,5 mm
Hauteur collerette : 2,7 mm
Course : 6 mm





KOMBITAST-R-JUWEL

 [Configurateur produits](#)



Aperçu - série KOMBITAST-R-JUWEL



| | | | | | |
|----|---|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 328 | 06 | Têtes de commandes à clé | page 337 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêts d'urgence | page 330 | 07 | Prises femelles | page 339 |
| 03 | Têtes de commandes pour commutateur rotatif ou potentiomètres | page 333 | 08 | Têtes de voyants / voyants | page 340 |
| 04 | Têtes de boutons tournants | page 334 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 05 | Têtes de boutons à bascule | page 336 | | | |

Couleur corps (couleur argentée, acier inox, anthracite)



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

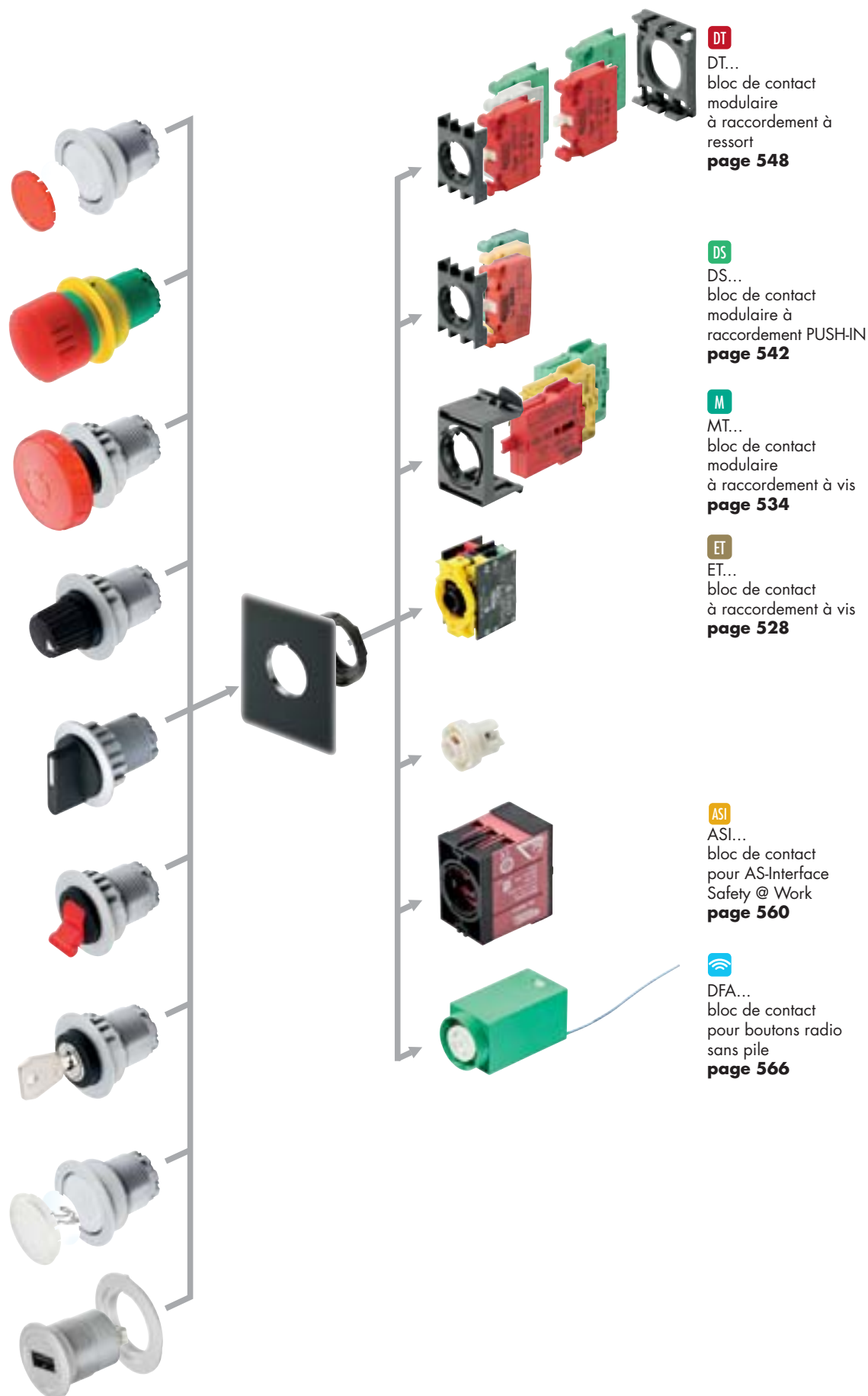


Éclairage possible



Marquage possible





DT
DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à
ressort
page 548

DS
DS...
bloc de contact
modulaire à
raccordement PUSH-IN
page 542

M
MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

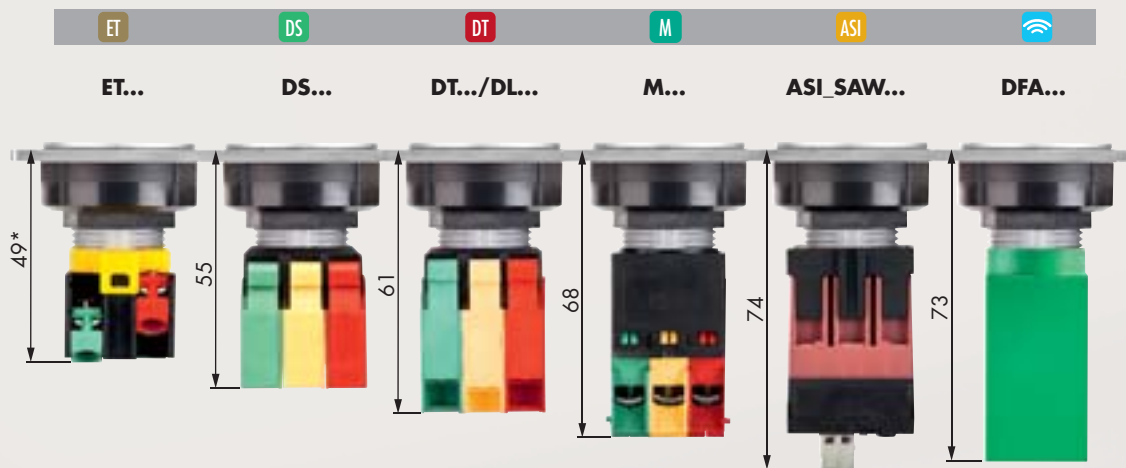
ET
ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

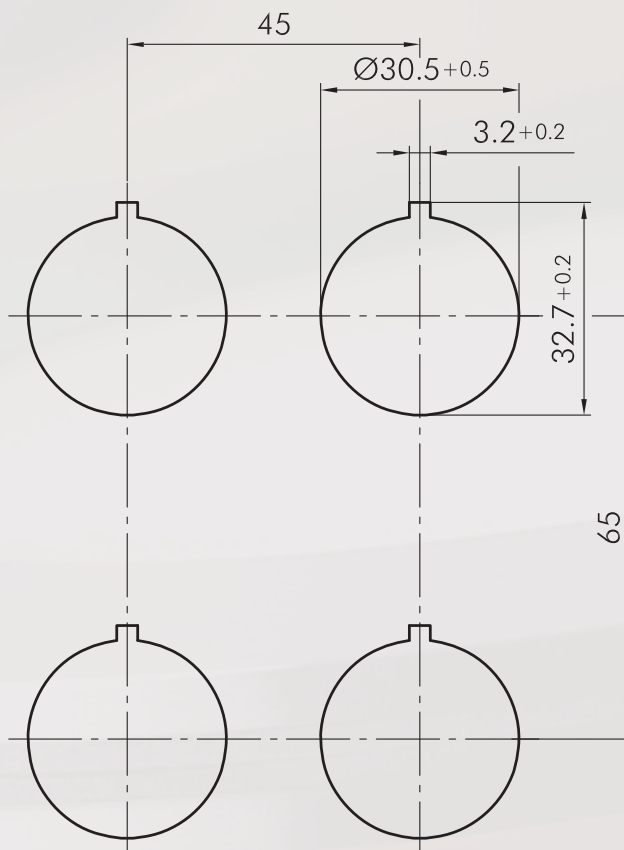
 DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

Lors de l'utilisation des blocs de contact du type DT... avec les têtes de commande à clé, de bouton tournant et à bascule, ajouter le code ..._497 à la référence de la tête de commande!

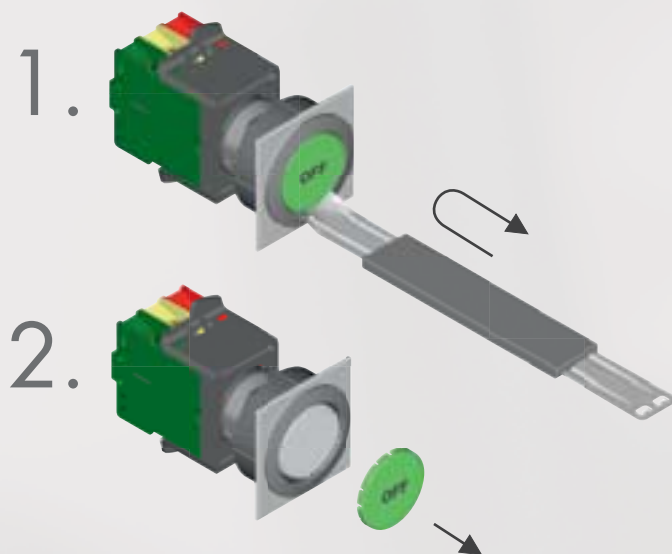
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

KOMBITAST®-R-JUWEL

Ø 30,5 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

Description

Type

Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

| | | | |
|------------|-----------------|--|--------|
| face avant | argenté | | KRJMT |
| | anthracite | | KRJT |
| | acier inox poli | | KRJVAT |

Accessoires

Cabochon plat transparent

| | | | |
|---------|-------------|--|--------|
| couleur | bleu | | T30FBL |
| | jaune | | T30FGB |
| | vert | | T30FGN |
| | clair | | T30FKL |
| | rouge | | T30FRT |
| | blanc-opale | | T30FWS |

Cabochon plat non-transparent

| | | | |
|---------|-------|--|---------|
| couleur | bleu | | T30FGBL |
| | jaune | | T30FGGB |
| | vert | | T30FGGN |
| | blanc | | T30FGWS |
| | noir | | T30FGSW |
| | rouge | | T30FGRT |

Cabochon convexe transparent

| | | | |
|---------|-------|--|--------|
| couleur | bleu | | T30DBL |
| | jaune | | T30DGB |
| | vert | | T30DGN |
| | clair | | T30DKL |
| | rouge | | T30DRT |

Cabochon haut transparent

| | | | |
|---------|-------|--|--------|
| couleur | bleu | | T30HBL |
| | jaune | | T30HGB |
| | vert | | T30HGN |
| | clair | | T30HKL |
| | rouge | | T30HRT |

Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSKJ...

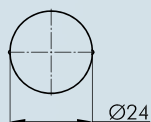
Boutons-poussoirs

Illustration

Dimensions

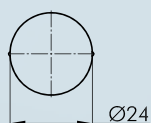
Description

Type



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure
sur demande

BSKJB

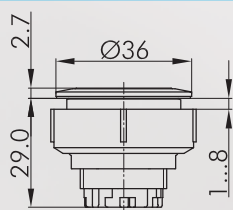


Étiquette sans marquage

BSKJU

IP69K

6mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire

avec cabochon, marquage sur demande

blocs de contact appropriés



face avant

argenté

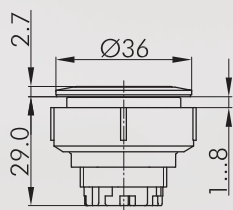
acier inox poli

KRJMTLR

KRJVATLR

IP69K

6mm



Tête de bouton-poussoir à éclairage circulaire
avec gravure au laser

avec cabochon

gravure au laser : voir étiquettes pp. 634 et ss.

(Indiquez le numéro d'identification)

inscription spéciale sur demande

blocs de contact appropriés



face avant

argenté

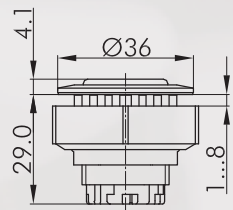
acier inox poli

KRJMTLRL...

KRJVATLRL...

IP67

6mm



Tête de bouton-poussoir à membrane

avec capuchon protecteur transparent en silicone,
jusqu'à -50° C

blocs de contact appropriés



face avant

argenté

anthracite

acier inox poli

KRJMTM

KRJTM

KRJVATM

Accessoires



Cabochon plat transparent

couleur

bleu

jaune

vert

clair

rouge

blanc-opale



T20FBL

T20FGB


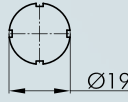
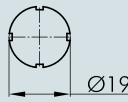
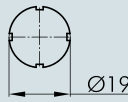

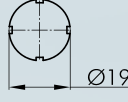
T20FGN

T20FKL

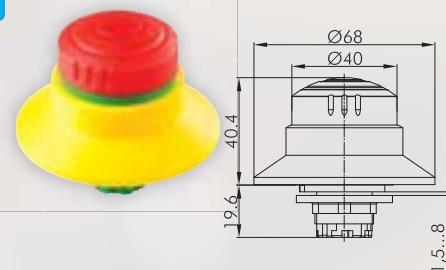
T20FRT

T20FWS

Accessoires pour boutons et commutateurs


| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|--|---------|
|  |  | Etiquette avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) | BSRX... |
|  |  | Etiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande | BSRXB |
|  |  | Etiquette sans marquage | BSRXU |

IP65





Tête de bouton d'arrêt d'urgence

| | |
|-------------------------|--|
| fonction sécurisée | oui |
| visualisation d'état | oui |
| fonction d'assentiment | non |
| collerette anti-blocage | oui |
| déverrouillage | rotation à gauche et à droite |
| norme | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



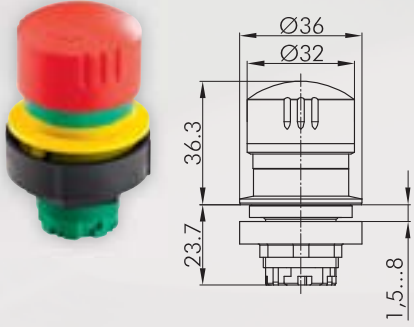
blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|------------|-------|---|
| face avant | jaune |  |
| champion | rouge |  |


KRBUV70

IP65 IP67





Tête de bouton d'arrêt d'urgence

| | |
|-------------------------|--|
| fonction sécurisée | oui |
| visualisation d'état | oui |
| fonction d'assentiment | non |
| collerette anti-blocage | non |
| déverrouillage | rotation à gauche et à droite |
| norme | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|------------|-------|---|
| face avant | jaune |  |
| champion | rouge |  |

KRJUV

Boutons d'arrêt d'urgence

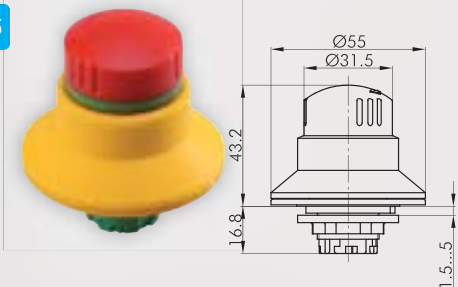
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65





Tête de bouton d'arrêt d'urgence

se composant d'un bouton QRBUV et d'une bague de réduction

| | |
|-------------------------|---|
| fonction sécurisée | oui |
| visualisation d'état | oui |
| fonction d'assentiment | non |
| collerette anti-blocage | oui |
| déverrouillage | rotation à gauche et à droite |
| norme | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |

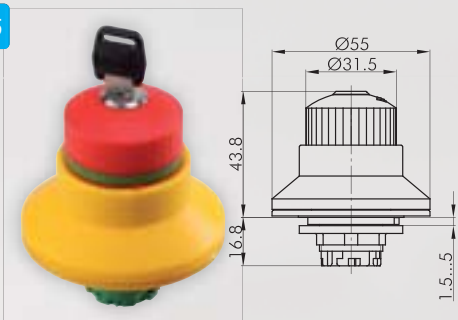
blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|------------|-------|---|
| face avant | jaune |  |
| champignon | rouge |  |

KRBUV

IP65





Tête de bouton d'arrêt d'urgence

se composant d'un bouton QRBUVSE et d'une bague de réduction

| | |
|-------------------------|---|
| fonction sécurisée | oui |
| visualisation d'état | oui |
| fonction d'assentiment | non |
| collerette anti-blocage | oui |
| déverrouillage | clé |
| norme | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |

blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|------------|-------|---|
| face avant | jaune |  |
| champignon | rouge |  |

KRBUVSE



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

KOMBITAST®-R-JUWEL

Ø 30,5 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons coup de poing

Illustration

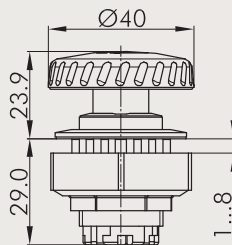
Dimensions

Description

Type

IP65

↓ 6 mm



Tête de bouton coup de poing à accrochage

fonction sécurisée non
 visualisation d'état non
 fonction d'assentiment non
 collerette anti-blocage non
 déverrouillage rotation

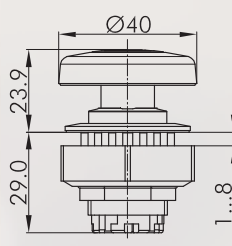
blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | | |
|------------|-----------------|--|--------|
| face avant | argenté | | |
| champignon | rouge | | KRJMV |
| face avant | anthracite | | |
| champignon | rouge | | KRJV |
| face avant | acier inox poli | | |
| champignon | rouge | | KRJVAV |

IP65

↓ 6 mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs de champignon sur demande
 visualisation d'état non
 fonction d'assentiment non
 collerette anti-blocage non

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

| | | | |
|------------|-----------------|--|--------|
| face avant | argenté | | |
| champignon | rouge | | KRJMS |
| face avant | anthracite | | |
| champignon | rouge | | KRJS |
| face avant | acier inox poli | | |
| champignon | rouge | | KRJVAS |

Tetes de outons tournants pour commutateur rotatif

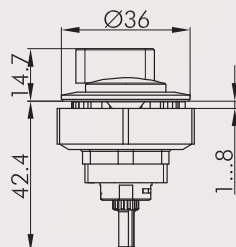
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif Kraus & Naimer

pour les séries CG4 et CA4 de Kraus & Naimer

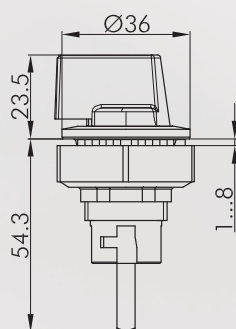
face avant

argenté
anthracite



KRJMDAU
KRJDAU

IP65



Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif pour ELEKTRA Tailfingen

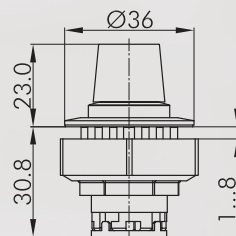
face avant

argenté
anthracite



KRJMDAU_ET
KRJDAU_ET

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75,

potentiomètre non fourni

longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 2 mm fixation filetée incluse

blocs de contact appropriés

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMR
KRJJR
KRJVAR

KOMBITAST®-R-JUWEL

Ø 30,5 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

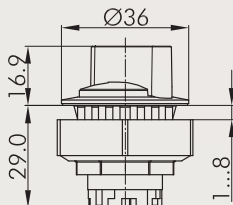
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés



face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMW
KRJWA
KRJVAWA

blocs de contact appropriés



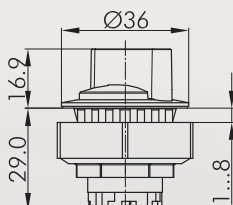
face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMWB
KRJWB
KRJVAWB

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés



face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSTA
KRJSTA
KRJVASTA

blocs de contact appropriés



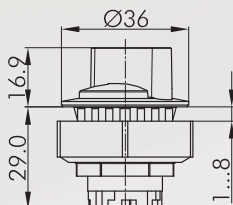
face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSTB
KRJSTB
KRJVASTB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés



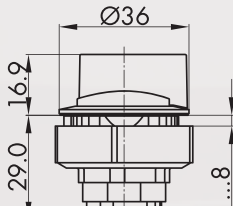
face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMWC
KRJWC
KRJVAWC

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue (poussoir en deux pièces)

blocs de contact appropriés



face avant

argenté
anthracite



KRJMZWB
KRJZWB

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

l = Position de contact
> = Rappel par ressort

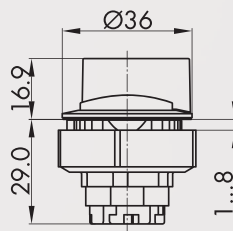
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant à rappel (poussoir en deux pièces)

blocs de contact appropriés

DS DT M

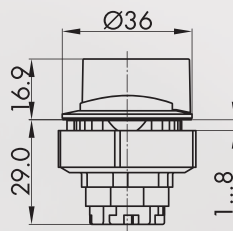
face avant

argenté
anthracite



KRJMZSTB
KRJZSTB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite (poussoir en deux pièces)

blocs de contact appropriés

DS DT M

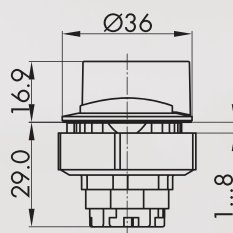
face avant

argenté
anthracite



KRJMZWC
KRJZWC

IP65



Tête de bouton tournant, rappel de gauche, maintenu droite (poussoir en deux pièces)

blocs de contact appropriés

DS DT M

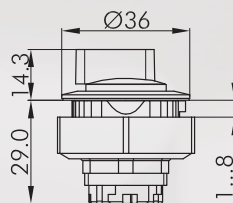
face avant

argenté
argenté



KRJMZWD
KRJZWD

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert, blanc et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMWAL
KRJWAL
KRJVAWAL

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMWBL
KRJWBL
KRJVAWBL

KOMBITAST®-R-JUWEL

Ø 30,5 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

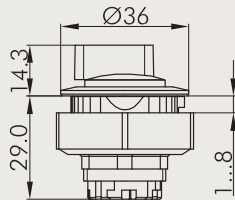
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

diffuseurs de lumière de couleur rouge, jaune, vert, blanc et bleu sont fournis avec le bouton

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

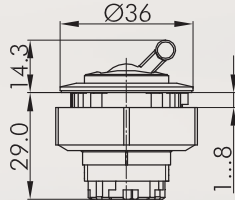
face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMWCL
KRJWCL
KRJVAWCL

IP65



Tête de bouton à bascule

avec bascule rouge (d'autres couleurs sur demande)

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMK
KRJK
KRJVAK

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

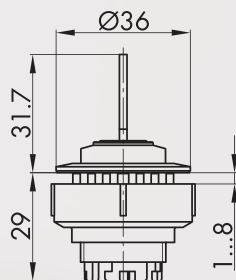
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSA12E
KRJSSA12E
KRJVASSA12E

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSA13E
KRJSSA13E
KRJVASSA13E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSA14E
KRJSSA14E
KRJVASSA14E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSA15E
KRJSSA15E
KRJVASSA15E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSA17E
KRJSSA17E
KRJVASSA17E

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMSA18E
KRJSSA18E
KRJVASSA18E

KOMBITAST®-R-JUWEL

Ø 30,5 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|

IP65

Tête de commande à clé à rappel
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés
DT ET M

| | | | | |
|------------|-----------------|--|--|--|
| face avant | argenté | | | KRJMSSA23E KRJSSA23E KRJVASSA23E |
| | anthracite | | | |
| | acier inox poli | | | |

blocs de contact appropriés
DS DT ET M

| | | | | |
|------------|-----------------|--|--|--|
| face avant | argenté | | | KRJMSSA27E KRJSSA27E KRJVASSA27E |
| | anthracite | | | |
| | acier inox poli | | | |

IP65

Tête de commande à clé, maintenu gauche, rappel de droite
avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés
DT ET M

| | | | | |
|------------|-----------------|--|--|--|
| face avant | argenté | | | KRJMSSA24E KRJSSA24E KRJVASSA24E |
| | anthracite | | | |
| | acier inox poli | | | |

IP65

Tête de commande à clé, fonction maintenue (poussoir en deux pièces)
avec deux clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés
DS DT M

| | | | | |
|------------|------------|--|--|---------------------------|
| face avant | argenté | | | KRJMZSSA12E KRJZSSA12E |
| | anthracite | | | |

blocs de contact appropriés
DS DT M

| | | | | |
|------------|------------|--|--|---------------------------|
| face avant | argenté | | | KRJMZSSA13E KRJZSSA13E |
| | anthracite | | | |

IP65

Tête de commande à clé à rappel (poussoir en deux pièces)
avec deux clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés
DS DT M

| | | | | |
|------------|------------|--|--|---------------------------|
| face avant | argenté | | | KRJMZSSA23E KRJZSSA23E |
| | anthracite | | | |

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

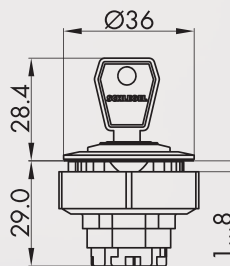
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, maintenu gauche, rappel de droite (poussoir en deux pièces)

avec deux clés
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DS DT M

face avant

argenté
anthracite



KRJMZSSA24E
KRJZSSA24E

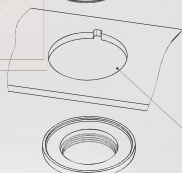
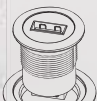
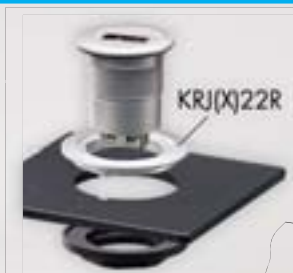
Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.



Bague d'adaptation pour des traversées de cloison

pour la fixation de toutes les traversées de cloison de la série Rontron-R-Juwel dans une découpe de montage Ø 30,5 mm, la traversée de cloison n'est pas incluse

traversées de cloisons appropriées

couleur

argenté



KRJM22R



Veuillez trouver les traversées de cloison dans les pages 572

KOMBITAST®-R-JUWEL

Ø 30,5 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

← Têtes de commande

Voyants

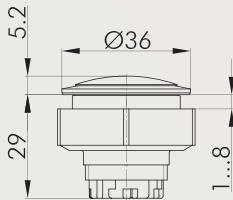
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés

DS DT ET M

face avant

argenté
anthracite
acier inox poli



KRJMN
KRJN
KRJVAN

Accessoires



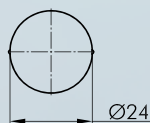
Cabochon convexe

couleur

bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc-opale



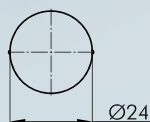
K30DBL
K30DGB
K30DGN
K30DKL
K30DRT
K30DWS



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

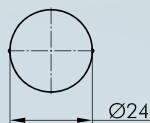
BSKJ...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSKJB



Étiquette sans marquage

BSKJU

Voyants

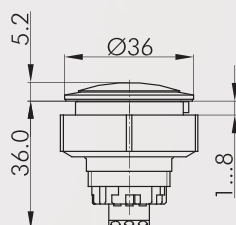
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

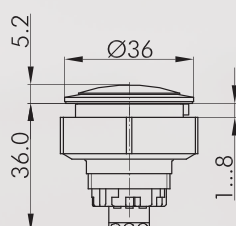


Voyant à LED bicolore 24V

température d'emploi : -25°C ... 60°C
 tension nominale : 24V DC
 courant nominal : max. 10mA par LED
 tension assignée d'isolement : 60V
 degré de pollution : 2
 catégorie de surtension : II
 connexion : à vis 3x 0,14...1 mm²
 affectation de broches
 broche 1 : rouge
 broche 2 : masse
 broche 3 : vert
 d'autres couleurs sur demande
 cabochon et étiquette inclus

| | | | |
|-------------|-----------------|--|---------------------|
| face avant | argenté | | |
| couleur LED | rouge/vert | | KRJML_24R_G |
| face avant | anthracite | | |
| couleur LED | rouge/vert | | KRJL_24R_G |
| face avant | acier inox poli | | |
| couleur LED | rouge/vert | | KRJVAL_24R_G |

IP65



Voyant à LED bicolore 230V

température d'emploi : -25°C ... 45°C
 tension nominale : 230V AC / 50 ... 60Hz
 courant nominal : max. 5mA par LED
 degré de pollution : 2
 catégorie de surtension : II
 connexion : à vis 3x 0,2...2,5 mm²
 (flexible/rigide)
 affectation de broches
 broche 1 : rouge
 broche 2 : masse
 broche 3 : vert
 d'autres couleurs sur demande
 cabochon et étiquette inclus

| | | | |
|-------------|-----------------|--|----------------------|
| face avant | argenté | | |
| couleur LED | rouge/vert | | KRJML_230R_G |
| face avant | anthracite | | |
| couleur LED | rouge/vert | | KRJL_230R_G |
| face avant | acier inox poli | | |
| couleur LED | rouge/vert | | KRJVAL_230R_G |

Accessoires



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage
 pour les séries QUARTEX-R-(JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL,
 RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic,
 SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID



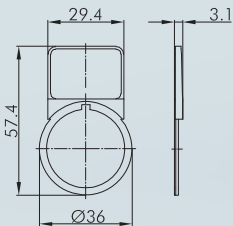




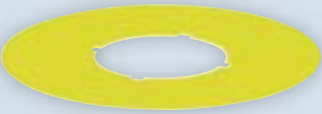



Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons et commutateurs

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|---|--|
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|  |  | Porte-étiquette extérieur permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries KOMBITAST-R-JUWEL couleur argenté anthracite |  KRJMABT KRJABT |
|  | | Étiquette autocollante gravure au laser gravure selon les spécifications du client dimensions : 19 x 27 mm | BZ23L... |
|  | | Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 19 x 27 mm | BZ23U |
|  | | Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 19 x 27 mm | BZ23B... |
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : Ø 75 mm perçage : Ø 30,5 mm couleur jaune |  NAS_30 |
|  | | Étiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : Ø 75 mm perçage : Ø 30,5 mm couleur jaune |  NAS_30_548 |

Accessoires pour boutons et commutateurs

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|--|-------------------------|
| | | Capot de protection plombable pour boutons-poussoirs KRJMT(LR)/KRJT/KRJVAT(LR) couleur transparent | KDKRT |
| | | Capot de protection plombable pour boutons tournants KRJMWA/KRJWA/KRJVAWA couverture transparent | KDKRWA |
| | | Capot de protection plombable pour boutons tournants KRJMWB/KRJWB/KRJVAWB couleur transparent | KDKRWB |
| | | Extracteur cabochon universel | USK |
| IP65 | | Bouchon obturateur pour boucher les trous de perçages non utilisés couleur argenté anthracite | BVKRJM BVKRJ |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : 25 x 25 mm
Découpe de montage : 23,1 x 23,1 mm
Hauteur collerette : 2 mm
Course : 3 mm



OKTRONN-JUWEL

 [Configurateur produits](#)



Aperçu - série OKTRON-JUWEL



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 350 | 07 | Prises femelles | page 357 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 351 | 08 | Têtes de voyants / voyants | page 358 |
| 03 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 352 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 04 | Têtes de boutons tournants | page 353 | | | |
| 05 | Têtes de commandes à clé | page 354 | | | |
| 06 | Buzzers | page 356 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

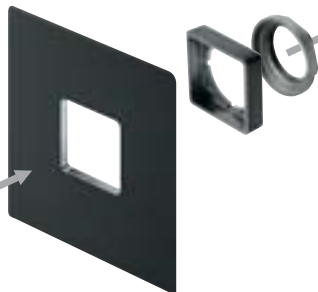
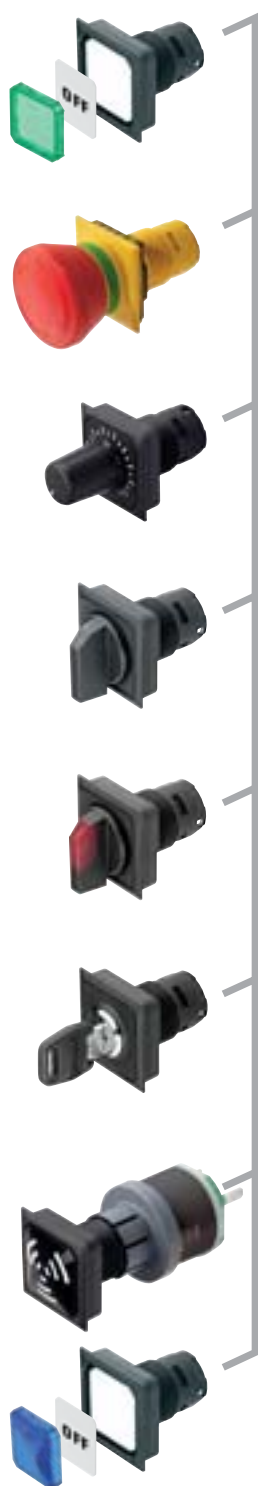


Éclairage possible



Marquage possible





CT
CT...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 502

CZ
CZ...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 494

CTP
CTP...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 480

CTF
CTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 486

FRTF
FRTF...
bloc de contact
pour circuits imprimés
page 508

FRTF
FRTF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 514

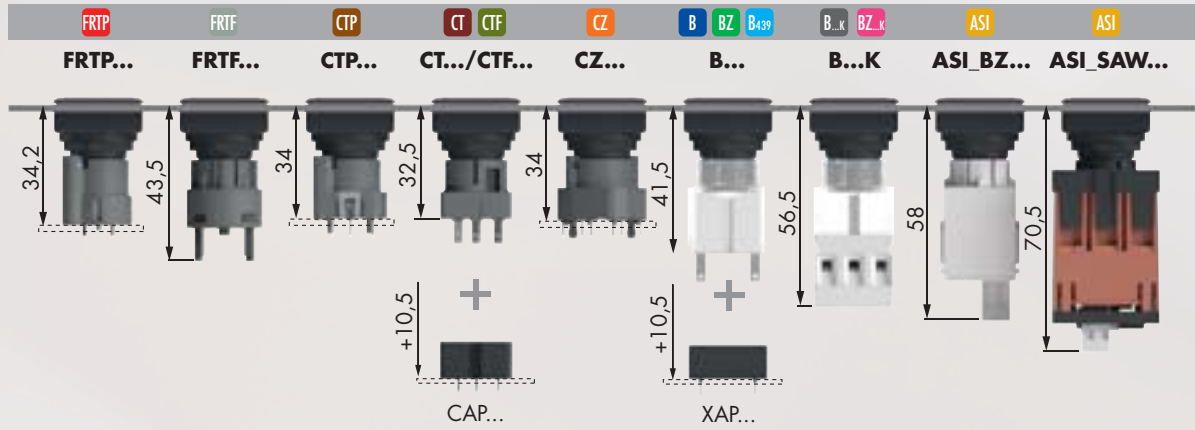
B
BZ
BF...
bloc de contact
avec raccord cosse Faston
page 436

B_x
BZ_x
BFK...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 444

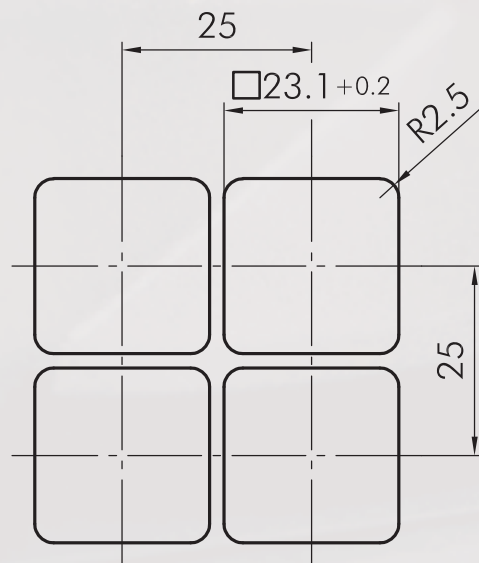
ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
page 554

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

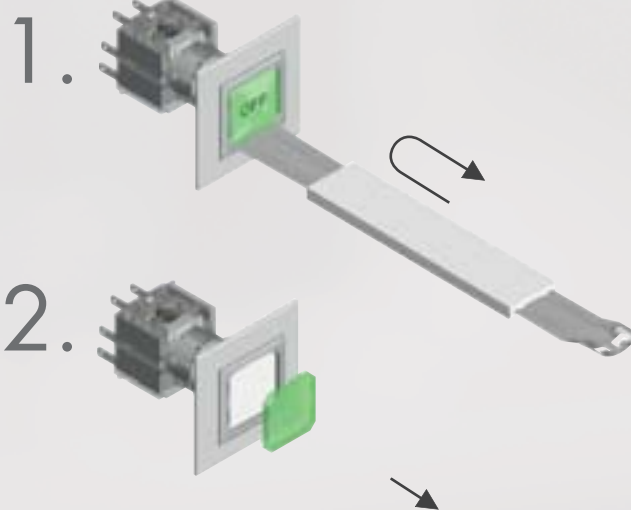
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

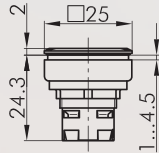
Dimensions

Description

Type

IP65

3 mm



Tête de bouton-poussoir

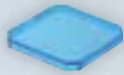
blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir

OKJT

Accessoires



Cabochon plat transparent

couleur :
bleu
jaune
vert
clair
rouge
blanc



TOKJFBL
TOKJFGB
TOKJFGN
TOKJFKL
TOKJFRT
TOKJFWS

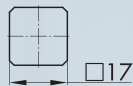
Cabochon plat non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :
bleu
jaune
vert
noir
rouge
blanc



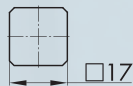
TOKJFGBL
TOKJFGGB
TOKJFGGN
TOKJFGSW
TOKJFGRT
TOKJFGWS



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

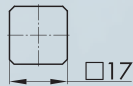
BSOKJ...



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSOKJB



Etiquette sans marquage

BSOKJU

Boutons d'arrêt d'urgence

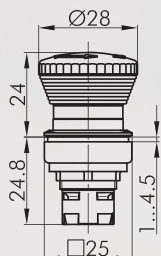
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence Ø 28mm

| | |
|---------------------------|---|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



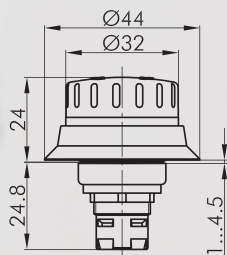
blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

OKJUV

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

| | |
|---------------------------|---|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

OKJBUV



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

A propos de nous

Appareils de commande

Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de commande pour potentiomètres

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

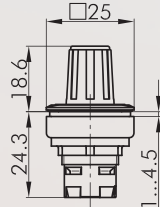
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande pour potentiomètre

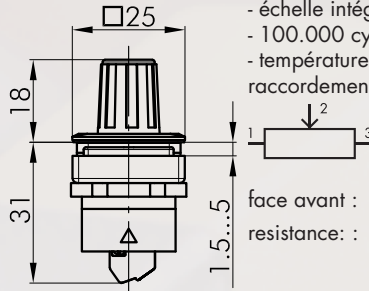
pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75, potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 32 mm

face avant : noir



OKJR

IP66
IP69K



Potentiomètre

- avec potentiomètre 1 kOhm
- angle de rotation 260°
- échelle intégrée
- 100.000 cycles
- température d'emploi -20°C ... 70°C

raccordement : raccordement à vis

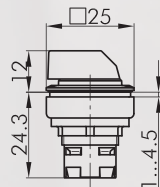
face avant : noir

resistance: :
1 kOhm
5 kOhm
10 kOhm
50 kOhm



OKJR1K
OKJR5K
OKJR10K
OKJR50K

IP65



Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJWA

blocs de contact appropriés

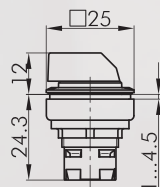
ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : noir



OKJWB

IP65



Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...K BZ BZ...K B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSTA

blocs de contact appropriés

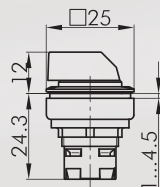
ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : noir



OKJSTB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...K B439 CT CZ

face avant : noir



OKJWC

Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort

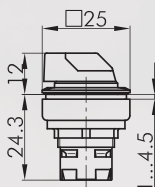
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, fonction maintenue

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. OKJWAL_GN

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJWAL...

blocs de contact appropriés

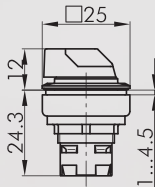
ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : noir



OKJWBL...

IP65



Tête de bouton tournant lumineux à rappel

couleurs de manette : bleu-BL, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. OKJSTAL_GN

blocs de contact appropriés

BUS ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir

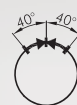


OKJSTAL...

blocs de contact appropriés

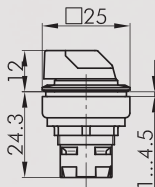
ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : noir



OKJSTBL...

IP65



Tête de bouton tournant lumineux, maintenu gauche, rappel de droite

couleurs de manette : bleu-BN, jaune-GB, clair-KL, vert-GN, rouge-RT, p.ex. OKJWCL_GN

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...x B439 CT CZ

face avant : noir



OKJWCL...

IP65



Tête de bouton tournant adaptée aux conditions désertiques, fonction maintenue

testée avec la poussière d'essai Arizona

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ...x CT CZ

face avant : noir

couleur manette : noir



OKJWB_514

A propos de nous
 Appareils de commande
 ↑ Têtes de commande
 Traversées de cloison
 Tête de bouton d'arrêt d'urgence
 Systèmes interface bus de terrain
 RFID
 Boîtiers
 Interrupteurs à pédale
 Blocs de jonction
 Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

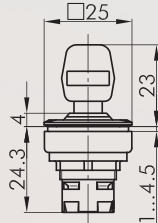
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : noir

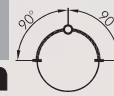


OKJSSA12

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : noir



OKJSSA13

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSSA14

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSSA15

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSSA16

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSSA17

blocs de contact appropriés

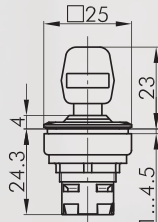
ASI AZ B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSSA18

IP65



Tête de commande à clé (fermeture individuelle), fonction maintenue

avec 3 clés
clé n° 1 : pour la commutation droite et gauche
clé n° 2 : pour la commutation gauche
clé n° 3 : pour la commutation droite

blocs de contact appropriés

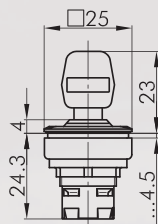
ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : noir



OKJSSA31

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés, d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : noir



OKJSSA23

blocs de contact appropriés

ASI B B.k BZ BZ.k B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir



OKJSSA28

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

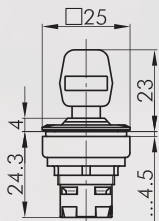
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k B439 CT CZ

face avant : noir



OKJSSA25

Accessoires



Clé de rechange

ESMIC482

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Buzzers

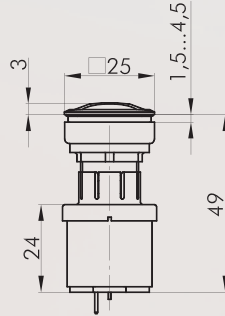
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

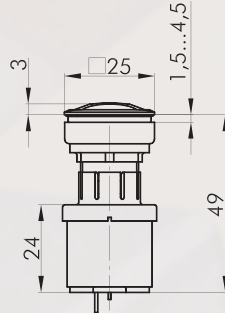


Buzzer

tension de fonctionnement : 12 ... 24V DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (24V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 face avant : noir

OKJNSG+SG-24V

IP65

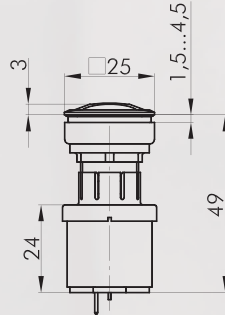


Buzzer intervalle

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm
 face avant : noir

OKJNSG+SGL-24V

IP65

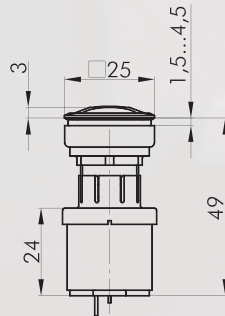


Buzzer lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : env. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 Hz
 puissance sonore : max. 85 db (10cm, 24V)
 max. 75 db (10cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm
 face avant : noir

OKJNSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : env. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 85 db (10 cm, 24V)
 max. 75 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm
 face avant : noir

OKJNSGL+SGLR-24V

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

Prises femelles

Illustration

Dimensions

Description

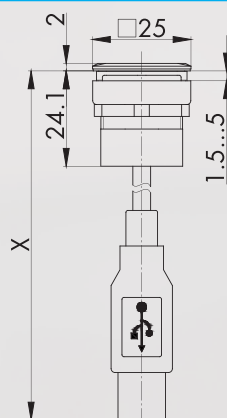
Type



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)

avant :

USB2.0 prise type A

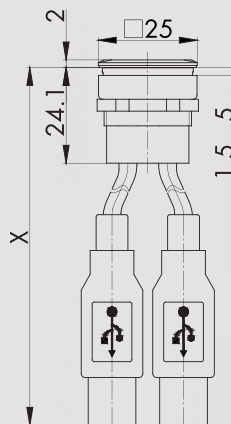
arrière :

câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant : noir



OKJ_USB



Double USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)

avant :

2 prises USB2.0 type A

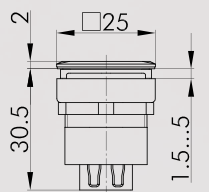
arrière :

2 câbles USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant : noir



OKJ_2USB



USB2.0 prise A/prise A

avant :

USB2.0 prise type A

arrière :

USB2.0 prise type A

face avant : noir



OKJ_USB_AA



Veillez trouver les traversées de cloison dans les pages 572

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

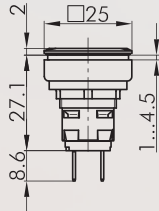
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

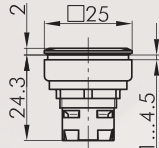


Voyant avec languettes pour cosses Faston 2,8x0,8 mm

avec douille W2x4,6d
raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir  **OKJL4**

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés

ASI B B...K CT CTF CTP CZ







face avant : noir  **OKJN**

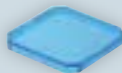
Accessoires



Cabochon convexe transparent







couleur :

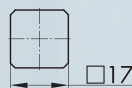
| | | |
|-------|---|----------------|
| bleu |  | KOKJFBL |
| jaune |  | KOKJFGB |
| vert |  | KOKJFGN |
| clair |  | KOKJFKL |
| rouge |  | KOKJFRT |
| blanc |  | KOKJFWS |



Cabochon plat transparent

couleur :

| | | |
|-------|---|----------------|
| bleu |  | TOKJFBL |
| jaune |  | TOKJFGB |
| vert |  | TOKJFGN |
| clair |  | TOKJFKL |
| rouge |  | TOKJFRT |
| blanc |  | TOKJFWS |



Etiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

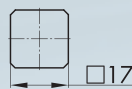
BSOKJ...



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSOKJB



Etiquette sans marquage

BSOKJU

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--|------------|--|---|
|  | | Clé de montage 16 avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL | S16 |
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|  | | Etiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 60 mm perçage 23 x 23 mm couleur : jaune |  NAS_23 |
|  | | Etiquette à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 60 mm perçage 23 x 23 mm couleur : jaune |  NAS_23_548 |
| IP40  | | Capot de protection pour les boutons-poussoirs et connecteurs de la série OKTRON-JUWEL couleur : transparent |  KDOKJ |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |
| IP65  | | Bouchon obturateur pour boucher les trous de perçages non utilisés couleur : noir |  BVOKJ |

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

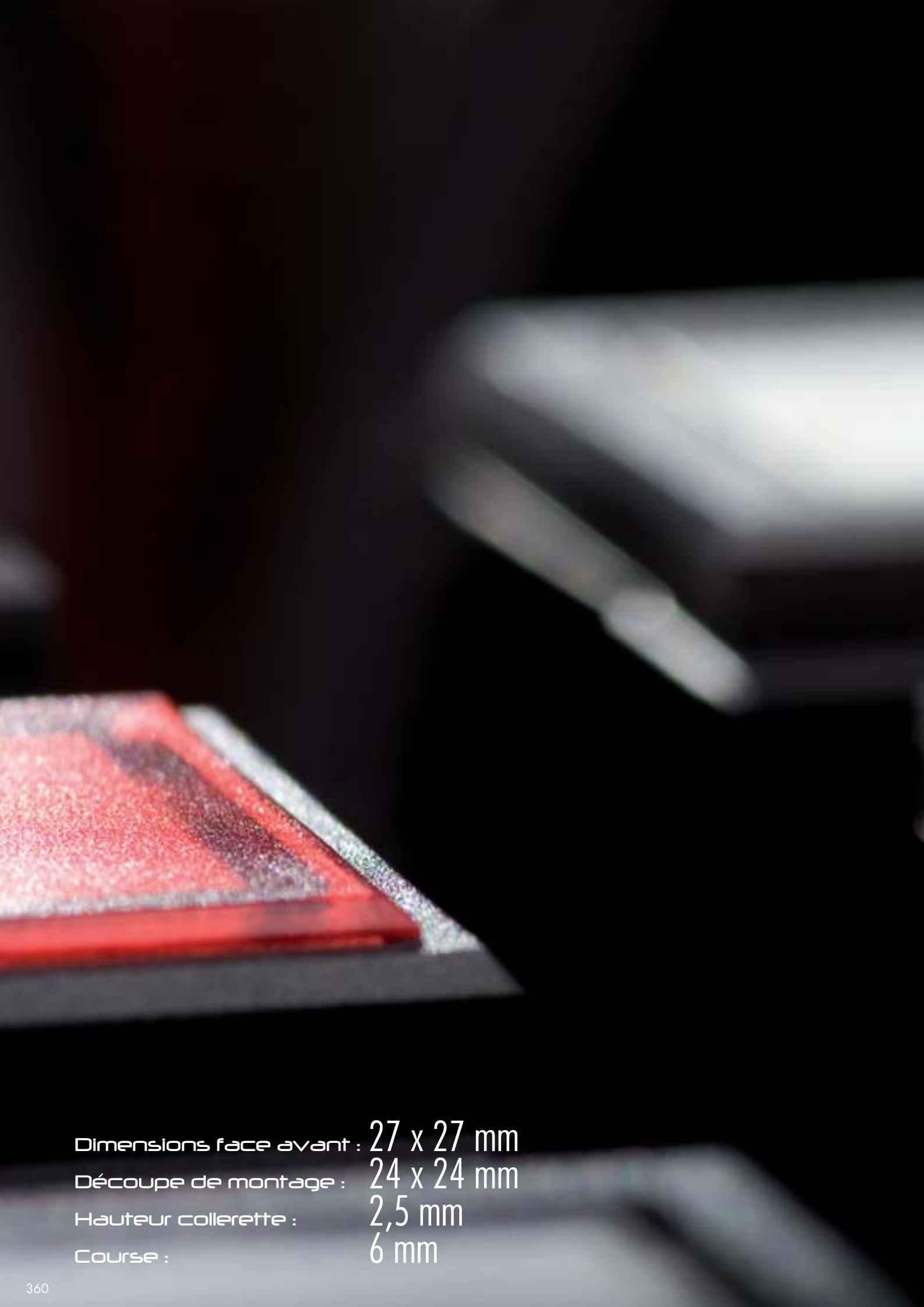
RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : 27 x 27 mm
Découpe de montage : 24 x 24 mm
Hauteur collerette : 2,5 mm
Course : 6 mm



QUARTRON-JUWEL

 Configurateur produits



Aperçu - série QUARTRON-JUWEL



| | | | | | |
|----|--|----------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 366 | 07 | Têtes de commandes à clé | page 372 |
| 02 | Têtes de boutons d'arrêt d'urgence | page 369 | 08 | Buzzers | page 375 |
| 03 | Têtes de boutons coup de poing | page 370 | 09 | Têtes de voyants / voyants | page 377 |
| 04 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 370 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 05 | Têtes de boutons tournants | page 370 | | | |
| 06 | Têtes de boutons à bascule | page 371 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

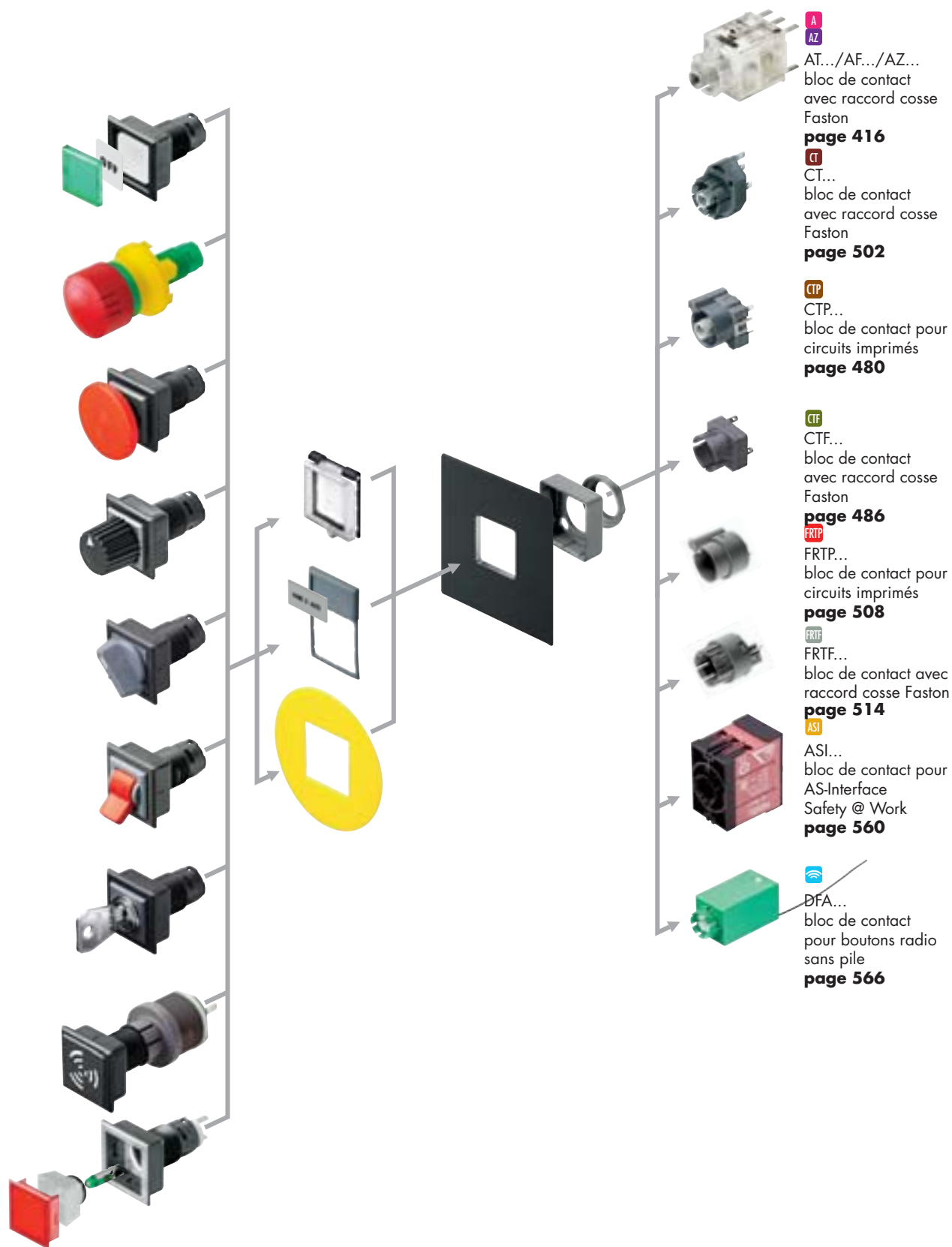


Éclairage possible



Marquage possible





A
AZ

AT.../AF.../AZ...
bloc de contact
avec raccord cosse
Faston
page 416

CT

CT...
bloc de contact
avec raccord cosse
Faston
page 502

CTP

CTP...
bloc de contact pour
circuits imprimés
page 480

CTF

CTF...
bloc de contact
avec raccord cosse
Faston
page 486

FRTF

FRTF...
bloc de contact pour
circuits imprimés
page 508

FRTF

FRTF...
bloc de contact avec
raccord cosse Faston
page 514

ASI

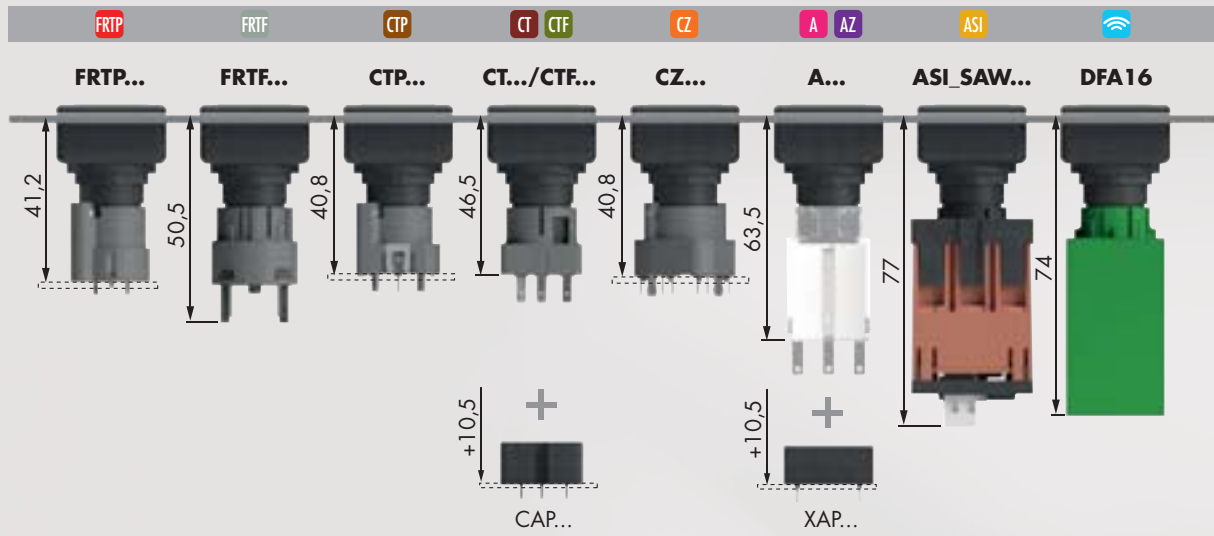
ASI...
bloc de contact pour
AS-Interface
Safety @ Work
page 560

DFA

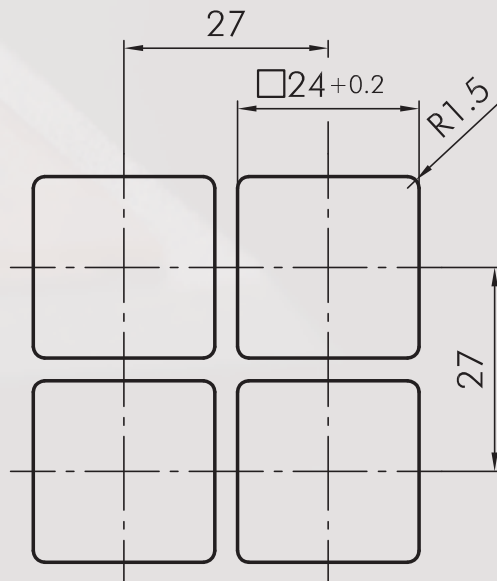
DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Traversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

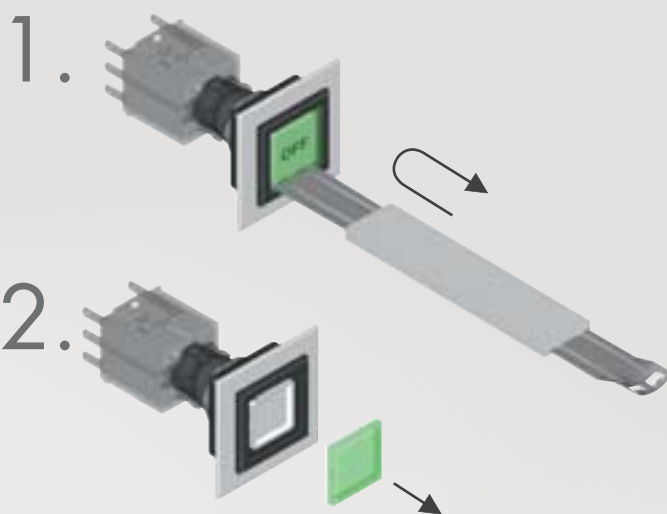
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

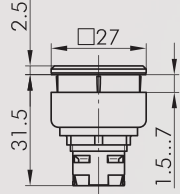
Dimensions

Description

Type

IP66

6 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

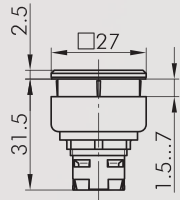
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite

QXJT
QXJTDG

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir avec conduit de lumière

Une lentille complexe comporte deux prismes qui concentrent la lumière au bord du cabochon.

blocs de contact appropriés

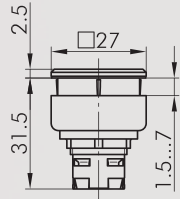
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite

QXJTLL
QXJTLLDG

IP65

3 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite

QXJD
QXJDDG

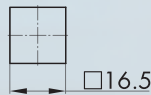
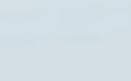
Accessoires



Étiquette avec inscription standard

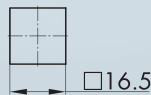
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSQX...



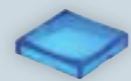
Étiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande

BSQXB



Étiquette sans marquage

BSQXU



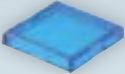






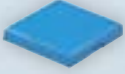






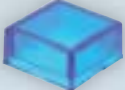







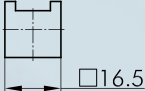



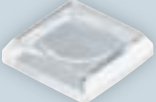
Cabochon concave transparent

couleur : bleu jaune vert clair rouge blanc-opale



T25DBL
T25DGB
T25DGN
T25DKL
T25DRT
T25DWS

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|---|--|
|  | | Cabochon plat transparent couleur : bleu  jaune  vert  clair  rouge  blanc-opale  | T25FBL T25FGB T25FGN T25FKL T25FRT T25FWS |
|  | | Cabochon plat non-transparent couleur : bleu  jaune  vert  noir  rouge  blanc  | T25FGBL T25FGGB T25FGGN T25FGSW T25FGRT T25FGWS |
|  | | Cabochon haut transparent couleur : bleu  jaune  vert  clair  rouge  blanc-opale  | T25HBL T25HGB T25HGN T25HKL T25HRT T25HWS |
|  |  | Etiquette avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634) | BSQXLL... |
| |  | Etiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande | BSQXLLB |
|  |  | Etiquette sans marquage | BSQXLLU |
|  | | Capuchon protecteur en silicone, de -50°C jusqu'à +60°C | TK27S |

IP67

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

QUARTRON-JUWEL®

24 x 24 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

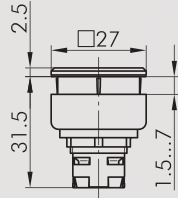
Dimensions

Description

Type

IP67

3 mm



Tête de bouton-poussoir à membrane

- avec capuchon protecteur transparent en silicone, jusqu'à -50°
- avec cabochon plat transparent, ajouter l'abréviation à la référence, p.ex. QXJDMRT (rouge=RT, vert=GN, jaune=GB, bleu=BL, clair=KL)
- éclairage possible; avec étiquette blanche vierge, inscription standard ou spéciale sur demande.

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant :

noir

anthracite



QXJDM...

QXJDMDG...

Boutons d'arrêt d'urgence

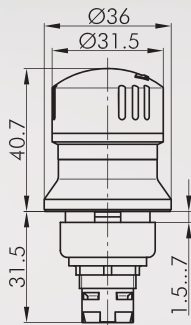
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

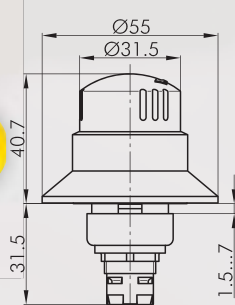
ASI A AZ FRTP PTP

face avant : jaune
 champignon : rouge



QXJUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette anti-blocage

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI A AZ FRTP PTP

face avant : jaune
 champignon : rouge



QXJBUV



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

Boutons coup de poing

| = Position de contact
> = Rappel par ressort

Illustration

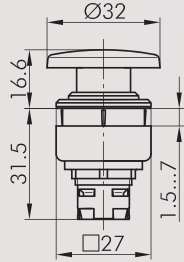
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande
visualisation d'état : non
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

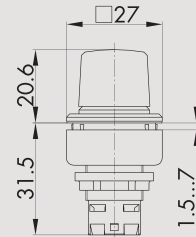
face avant : noir
champignon : rouge
face avant : anthracite
champignon : rouge



QXJS

QXJSDG

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75,
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 4 mm

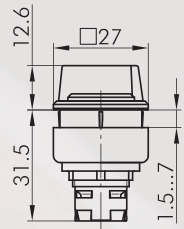
face avant : noir
couleur manette : noir
face avant : anthracite
couleur manette : noir



QXJR

QXJRDG

IP65

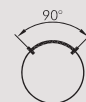


Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJWA

blocs de contact appropriés

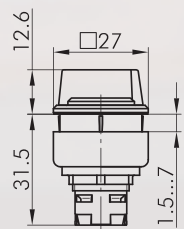
A AZ

face avant : noir



QXJWB

IP65

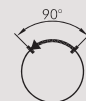


Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir

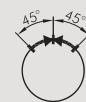


QXJSTA

blocs de contact appropriés

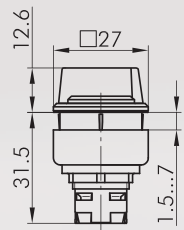
A AZ

face avant : noir



QXJSTB

IP65



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJWC

Boutons à bascule

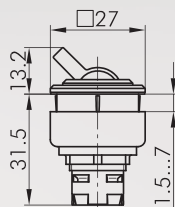
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton à bascule

d'autres couleurs de la bascule sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir

couleur manette : rouge

face avant : anthracite

couleur manette : rouge



QXJK

QXJKDG

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

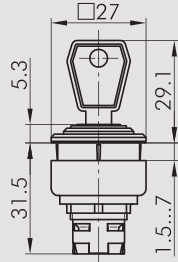
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA12E
QXJSSDGA12E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA13E
QXJSSDGA13E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA14E
QXJSSDGA14E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA15E
QXJSSDGA15E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA17E
QXJSSDGA17E

blocs de contact appropriés

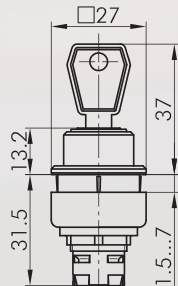
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA18E
QXJSSDGA18E

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA23E
QXJSSDGA23E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA27E
QXJSSDGA27E

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

A propos de nous

Appareils de commande
→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

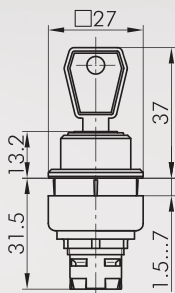
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés, d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA24E
QXJSSDGA24E

blocs de contact appropriés

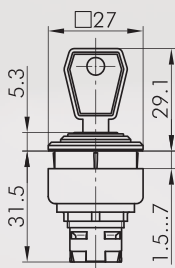
A AZ

face avant : noir anthracite



QXJSSA25E
QXJSSDGA25E

IP65



Tête de commande à clé avec capot de protection fonction maintenue

avec 2 clés, d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA12E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA13E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJSSKA14E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJSSKA15E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJSSKA17E

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJSSKA18E

QUARTRON-JUWEL®

24 x 24 mm

MADE IN GERMANY

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

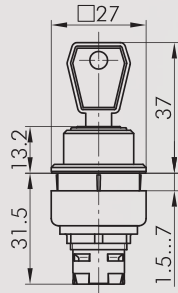
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé avec capot de protection fonction rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA23E

blocs de contact appropriés

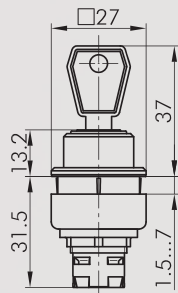
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJSSKA27E

IP65



Tête de commande à clé avec capot de protection maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA24E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA25E

Accessoires



Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

Buzzers

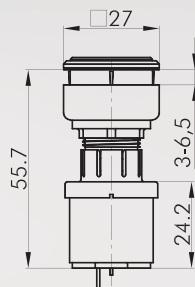
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Buzzer

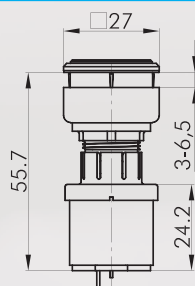
tension de fonctionnement : 12 ... 24V AC/DC
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)
 16mA (12V DC)
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXJNSG+SG-24V

IP65



Buzzer intervalle

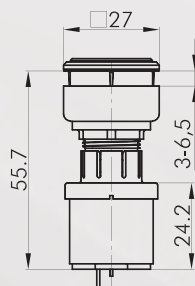
tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 Hz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXJNSG+SGI-24V

IP65



Buzzer lumineux

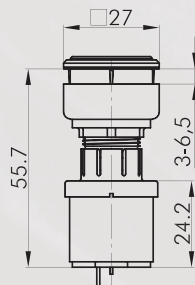
tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC
 courant d'emploi : max. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 Hz
 puissance sonore : max. 90 db (10cm, 24V)
 max. 80 db (10cm, 12V)
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXJNSGL+SGLR-24V

IP65



Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC
 courant d'emploi : envr. 30mA
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)
 max. 80 db (10 cm, 12V)
 intervalle : 1s
 température d'emploi : -20°C ... 60°C
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



QXJNSGL+SGILR-24V

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adapteurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions

Description

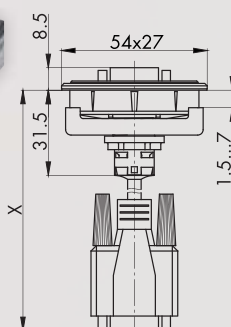
Type



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8

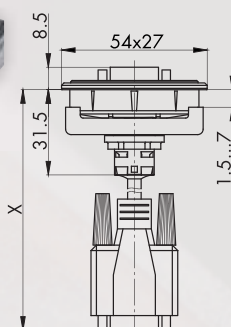


VGA prise/connecteur

avant :
connecteur VGA arrière :
câble VGA (longueur X=1000 mm) avec connecteur

face avant : noir

LXJ_VGA_100CM



RS232 prise/connecteur

avant :
connecteur RS232 arrière :
câble RS232 (longueur X=1000 mm) avec connecteur
9 pôles traversés connectés aussi appropriés pour RS485

face avant : noir

LXJ_RS232_100CM



Veillez trouver les traversées de cloison dans les pages 572

Voyants

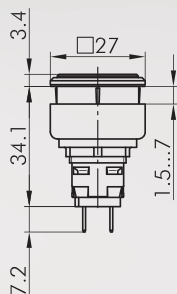
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Voyant à raccordement Faston 2,8x0,8 mm

avec douille T5,5K
raccordement :

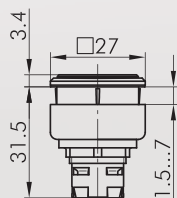
languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir
 anthracite



QXJL5
QXJL5DG

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés

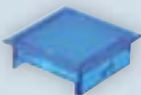
A **CT** **CTF** **CTP** **CZ**

face avant : noir
 anthracite



QXJN
QXJNDG

Accessoires

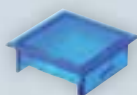


Cabochon plat dépoli

couleur : bleu
 jaune
 vert
 rouge
 blanc-opale



KF25BL
KF25GB
KF25GN
KF25RT
KF25WS



Cabochon plat pour étiquettes

couleur : bleu
 jaune
 vert
 clair
 rouge



KF25KSBL
KF25KSGB
KF25KSGN
KF25KSKL
KF25KSRT



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSQX...



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

BSQXB



Étiquette sans marquage

BSQXU

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Afficheurs 7 segments

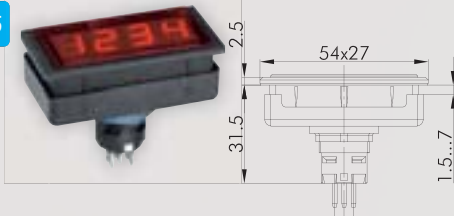
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Afficheur 7 segments à 4 chiffres avec interface série

température d'emploi : -30 à +70°C
 tension d'emploi : 24V DC (18-28V)
 consommation : 70mA à 24V
 entrées (Enable, Clock, Data) : 24V niveau API
 fréquence des impulsions de l'horloge : 0...10kHz
 télégramme de données : 20 bit, sériel
 jeu de caractères disponibles : 0...9, A, I, II, U, -, vierge
 connecteur intégré 6 pôles selon DIN 45322
 connexion :
 option : contrôle parallèle (8 bits) via module supplémentaire

face avant : noir



LXJLASCE-SPS



Connecteur DIN

pour le raccordement de l'afficheur 7 segments selon DIN 45322

MAK6

Accessoires



Clé de montage S16

avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL

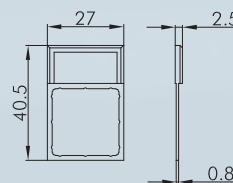
S16



Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

pour S16 et S22

SRA



Porte-étiquette extérieur

pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries QUARTRON-JUWEL

couleur : anthracite





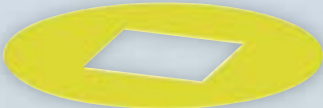

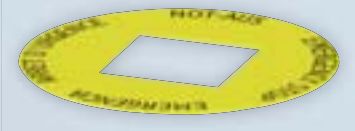

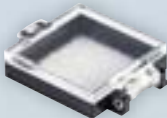

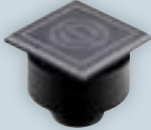

QXJABT

Étiquette autocollante gravure au laser

gravure selon les spécifications du client
 dimensions : 22 x 11 mm

BZ16L...

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|--|--|
|  | | Etiquette autocollante sans marquage dimensions : 22 x 11 mm | BZ16U |
|  | | Etiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 22 x 11 mm | BZ16B... |
|  | | Etiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 60 mm perçage 24 x 24 mm couleur : jaune |  NAS_24 |
|  | | Etiquette jaune à inscription quadrilingue autocollante, en PVC diamètre extérieur : 60 mm perçage 24 x 24 mm couleur : jaune |  NAS_24_548 |
|  | | Capot de protection plombable pour boutons-poussoirs de la série QUARTRON-JUWEL Attention : entraxe de fixation 30 x 30mm | KDP24 |
|  | | Extracteur cabochon universel | USK |
|  | IP65 | Bouchon obturateur pour boucher les trous de perçages non utilisés couleur : noir |  QX24 |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

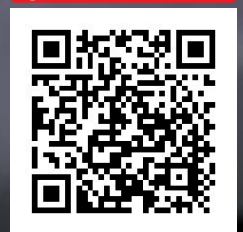
Dimensions façade avant : 30 x 30 mm
Découpe de montage : 26 x 26 mm
Hauteur collerette : 6 mm
Course : 6 mm





QUARTEX-R-JUWEL

 Configurateur produits



Aperçu - série QUARTEX-R-JUWEL



| | | | | | |
|----|--|--------------|----|---------------------------------|----------|
| 01 | Têtes de boutons-poussoirs | page 386 | 06 | Têtes de commande à clé | page 390 |
| 02 | Têtes de bouton d'arrêts d'urgence | page 387 | 07 | Têtes de voyants / voyants | page 392 |
| 03 | Têtes de commandes pour potentiomètres | page 388 | | Blocs de contact/blocs lumineux | page 414 |
| 04 | Têtes de boutons tournants/Têtes de boutons tournants pour commutateurs rotatifs | page 389/388 | | | |
| 05 | Têtes de boutons à bascule | page 389 | | | |

Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

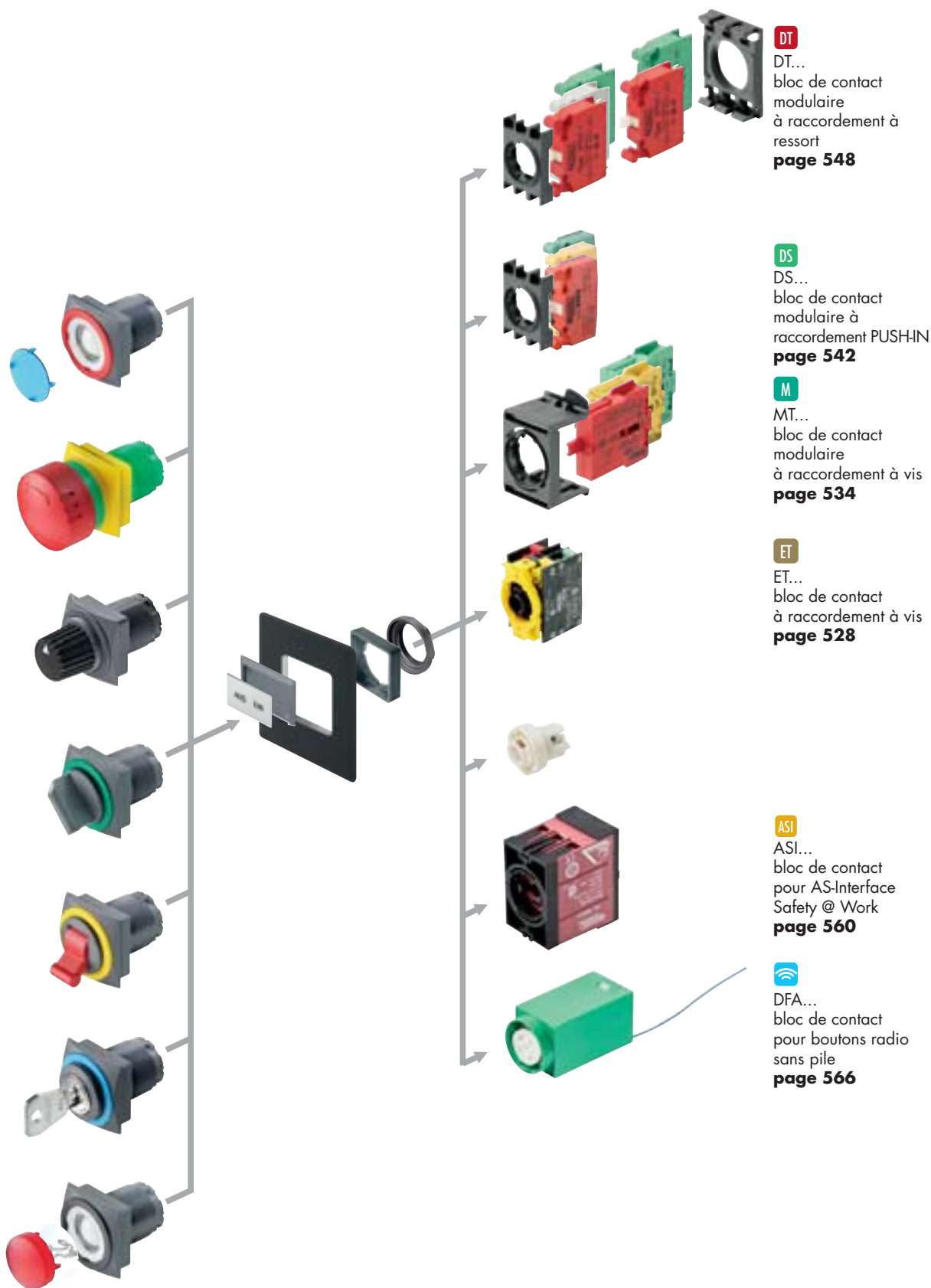


Éclairage possible



Marquage possible





DT
DT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à
ressort
page 548

DS
DS...
bloc de contact
modulaire à
raccordement PUSH-IN
page 542

M
MT...
bloc de contact
modulaire
à raccordement à vis
page 534

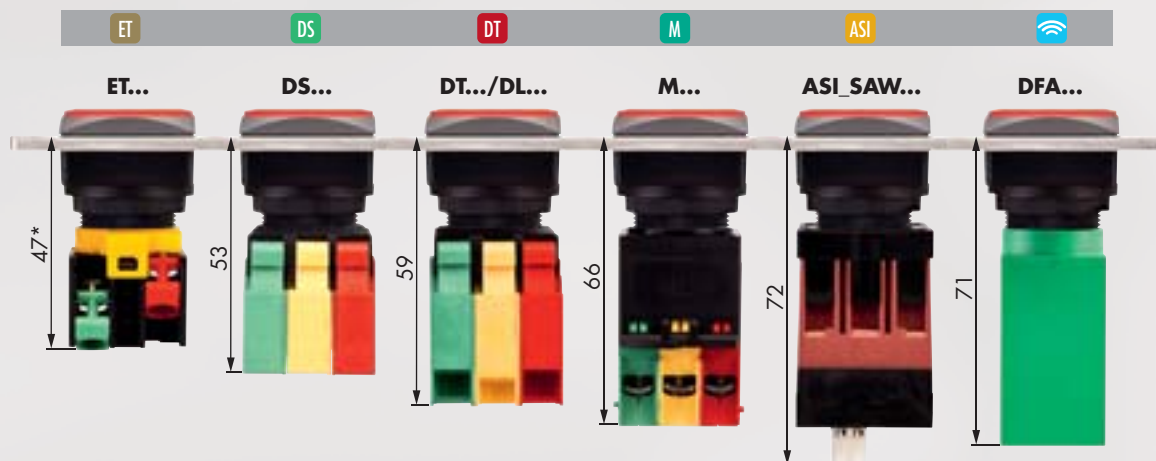
ET
ET...
bloc de contact
à raccordement à vis
page 528

ASI
ASI...
bloc de contact
pour AS-Interface
Safety @ Work
page 560

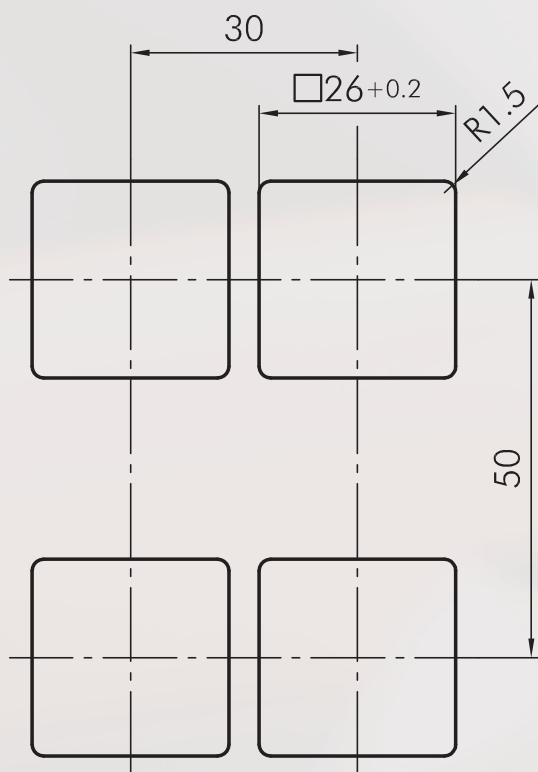
DFA
DFA...
bloc de contact
pour boutons radio
sans pile
page 566

Lors de l'utilisation des blocs de contact du type DT... avec les têtes de commande à clé, de bouton tournant et à bascule, ajouter le code ..._497 à la référence de la tête de commande!

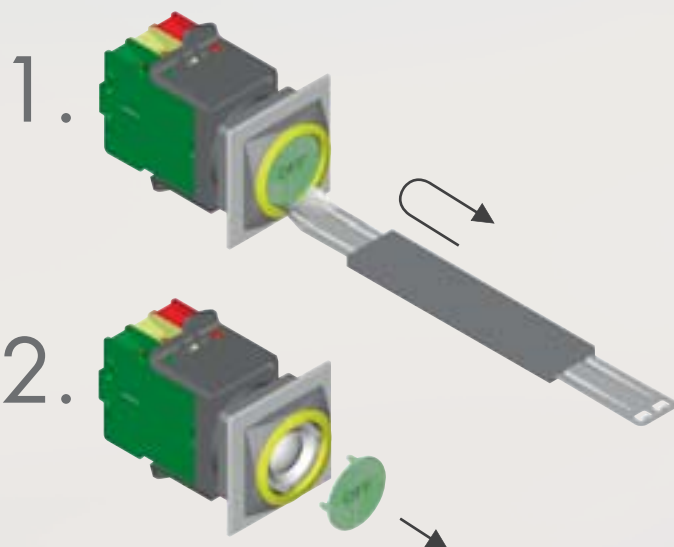
Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

Illustration

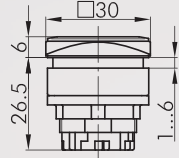
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

face avant : anthracite

QRJT...

Accessoires



Cabochon concave transparent

couleur :

bleu



T26DBL

jaune



T26DGB

bleu



T26DGN

clair



T26DKL

rouge



T26DRT

blanc-opale



T26DWS



Cabochon concave non-transparent

pour les boutons-poussoirs sans marquage et éclairage

couleur :

bleu



T26DGBL

jaune



T26DGGB

vert



T26DGGN

noir



T26DGSW

rouge

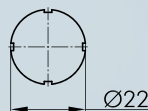


T26DGRT

blanc



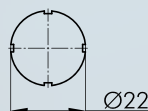
T26DGWS



Étiquette avec inscription standard

BSK...

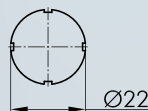
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSKB

sur demande

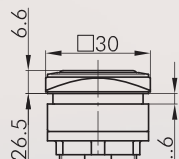


Étiquette sans marquage

BSKU

IP67

6 mm



Tête de bouton-poussoir à membrane

avec capuchon protecteur transparent en silicone, jusqu'à -50 °C

blocs de contact appropriés

face avant : anthracite

QRJTM...

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

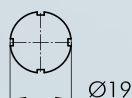
Type

Accessoires



Cabochoon plat transparent

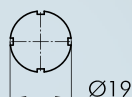
| | | | |
|-----------|-------------|--|---------------|
| couleur : | bleu | | T20FBL |
| | jaune | | T20FGB |
| | vert | | T20FGN |
| | clair | | T20FKL |
| | rouge | | T20FRT |
| | blanc-opale | | T20FWS |



Etiquette avec inscription standard

BSRX...

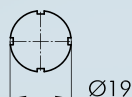
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSRXB

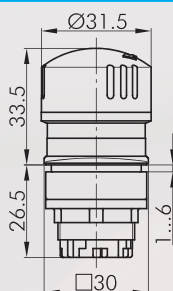
sur demande



Etiquette sans marquage

BSRXU

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

| | |
|---------------------------|---|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | | |
|--------------|-------|--|--------------|
| face avant : | jaune | | QRJUV |
| champignon : | rouge | | |



Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Têtes de boutons tournants pour commutateur rotatif

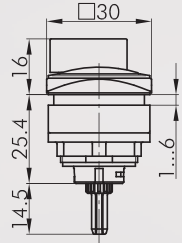
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, sans inscription

pour les séries CG4 et CA4 de Kraus & Naimer
différentes versions disponibles sur demande

face avant : anthracite



QRJDAU...

IP65



Tête de bouton tournant pour commutateur rotatif, avec inscription

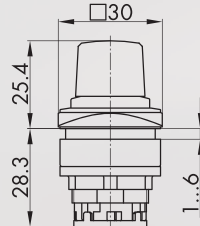
pour les séries CG4 et CA4 de Kraus & Naimer
différentes versions disponibles sur demande

face avant : anthracite



QRJDAB...

IP65



Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75,
potentiomètre non fourni
longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 4 mm fixation filetée incluse

face avant : anthracite



QRJR...


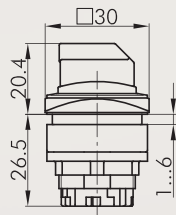
Commutateurs à bouton tournant (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort


A propos de nous
 Appareils de commande
 Traversées de cloison
 Tête de bouton d'arrêt d'urgence
 Systèmes interface bus de terrain
 RFID
 Boîtiers
 Interrupteurs à pédale
 Blocs de jonction
 Index


| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|


IP65





Tête de bouton tournant, fonction maintenue


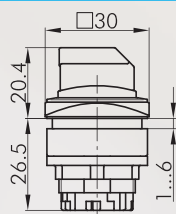
blocs de contact appropriés


face avant : anthracite  **QRJWA...**


blocs de contact appropriés



face avant : anthracite  **QRJWB...**


IP65





Tête de bouton tournant à rappel


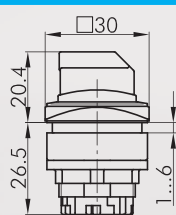
blocs de contact appropriés


face avant : anthracite  **QRJSTA...**


blocs de contact appropriés



face avant : anthracite  **QRJSTB...**

IP65


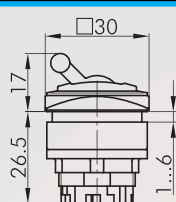



Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite


blocs de contact appropriés



face avant : anthracite  **QRJWC...**

IP65

Tête de bouton à bascule
 d'autres couleurs de la bascule sur demande

blocs de contact appropriés


face avant : anthracite  **QRJK...**

Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact
> = Rappel par ressort
O = Retrait de la clé

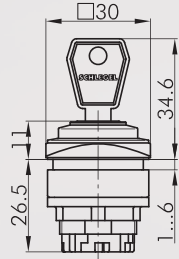
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA12E...

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA13E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA14E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA15E...

blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA17E...

blocs de contact appropriés

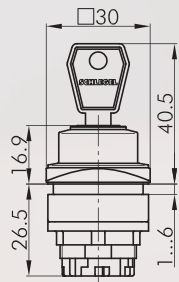
DS DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA18E...

IP65



Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA23E...

blocs de contact appropriés

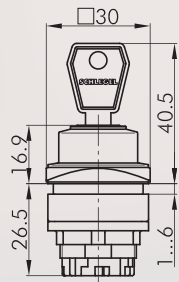
DS DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA27E...

IP65



Tête de commande à clé maintenue gauche, rappel de droite

avec 2 clés,
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

DT ET M

face avant : anthracite



QRJSSA24E...

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Clé de rechange

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

ESE845

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Voyants

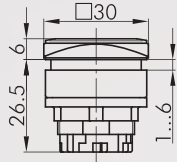
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de voyant

blocs lumineux appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite

QRJN...

Accessoires



cabochon convexe

couleur :

bleu



KF23BL

jaune



KF23GB

vert



KF23GN

clair



KF23KL

rouge



KF23RT

blanc-opale



KF23WS



Cabochon haut transparent

couleur :

bleu



KH23BL

jaune



KH23GB

vert



KH23GN

clair



KH23KL

rouge

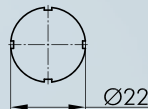


KH23RT

blanc-opale



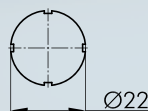
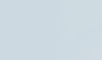
KH23WS



Etiquette avec inscription standard

BSK...

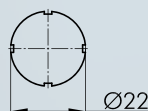
indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)



Etiquette avec textes et et symboles sur mesure

BSKB

sur demande



Etiquette sans marquage

BSKU



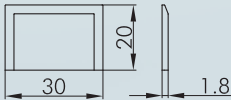






Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-QJUWEL

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|------------|---|-------------------|
|  | | Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4" pour S16 et S22 | SRA |
|   | | Porte-étiquette extérieur pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage extérieur des têtes de commande de la série QUARTEX-R-JUWEL couleur : anthracite | QRJABT |
| | | Étiquette autocollante - marquage au laser marquage sur demande dimensions : 17 x 24 mm | BZ26G |
|  | | Étiquette autocollante sans marquage dimensions : 17 x 24 mm | BZ26U |
|  | | Étiquette autocollante avec inscription standard indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions 17 x 24 mm | BZ26L... |
|  | | Étiquette jaune autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : Ø 75 mm perçage : 26 x 26 mm couleur : jaune | NAS_26 |
|  | | couleur : jaune | NAS_26_548 |
| IP00 | | Capot de protection pour des boutons-poussoirs de la série QUARTEX®-R-JUWEL ouverture angulaire max. 120°, avec rappel par ressort couverture : transparent | KDQRJ |

A propos de nous

Appareils de commande

→ têtes de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type



Extracteur cabochon universel

USK

IP65



Bouchon obturateur

pour boucher les trous de perçages non utilisés

couleur :

anthracite



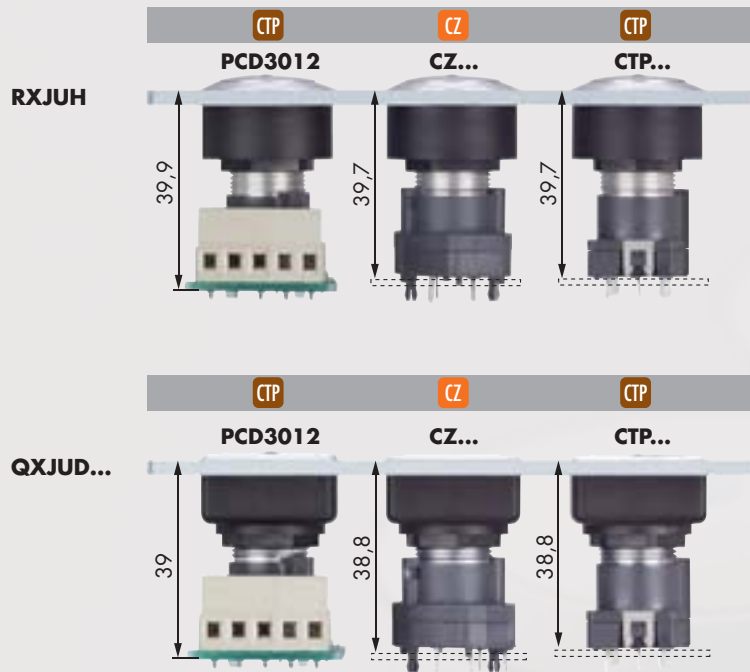
BVQRJ



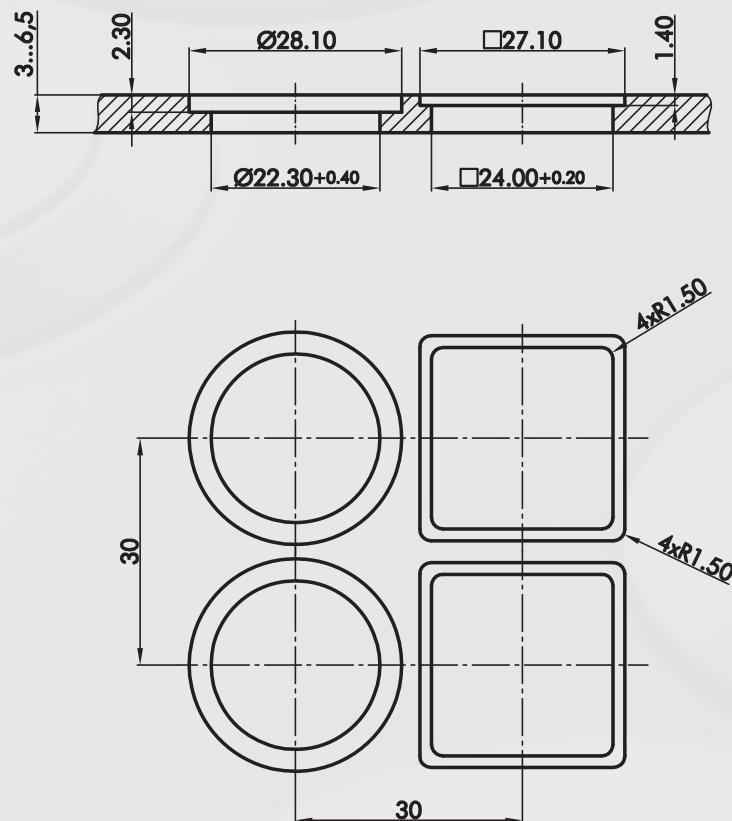


anti-vandales

Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Boutons-poussoirs

Illustration

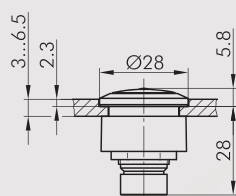
Dimensions

Description

Type

IP65

2,3mm



Tête de bouton-poussoir ronde à impulsion

entièrement en aluminium anodisé

blocs de contact appropriés

CTF CTP CZ

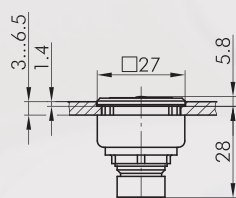
face avant : argenté



RXJUH

IP65

2,3mm



Tête de bouton-poussoir carrée à impulsion

entièrement métallique (zinc moulé sous pression, mate chromée)

blocs de contact appropriés

CTF CTP CZ

face avant : argenté



QXJUDIP65_CR

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Dimensions face avant : \varnothing 23,5 mm
Découpe de montage : \varnothing 16,2 mm
Hauteur collerette : 4 mm



 Configurateur produits



myritron

→ mYnitron® - avec clic, robuste, élégant

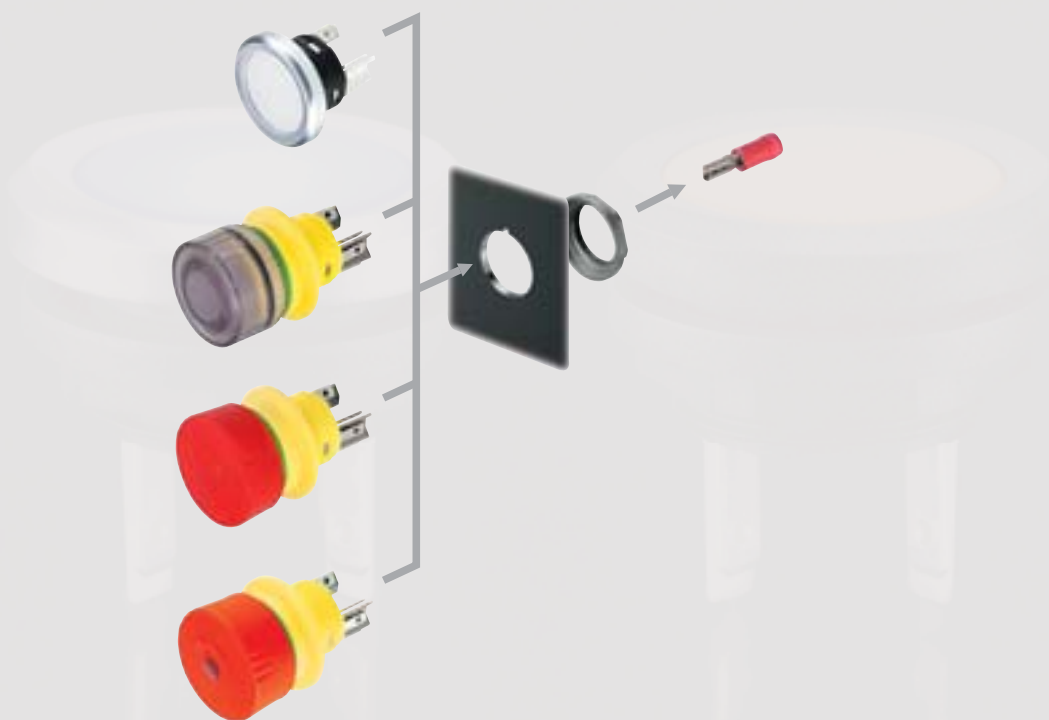
Grâce à sa taille très compacte la nouvelle gamme mYnitron est parfaitement convenable pour des applications avec peu d'espace. A côté de l'ingénierie systèmes et la mécanique, l'utilisation est prévue aussi pour des modules de commandes mobiles ou des petits appareils. Les boutons-poussoirs de la série mYnitron convainquent non seulement par leur structure plate mais aussi par la haptique agréable lors du maniement et le design attrayant. En plus de la course d'actionnement très courte, une grande importance a été attaché à la réalisation du clic par un point de commutation clairement perceptible. La gamme mYnitron offre une véritable innovation par le bouton d'arrêt d'urgence actif/inactif conformément à la norme actuelle EN ISO 13850 :2015. La norme permet de caractériser l'état d'un arrêt d'urgence par une illumination correspondante. La tête champignon du bouton d'arrêt d'urgence mYnitron actif/inactif est s'allume en rouge uniquement en état fonctionnel, sinon il est sans couleur et il ne peut plus être identifié comme arrêt d'urgence. Pour cela, l'identification des parties de l'installation inactives ou des modules de commandes est plus simple et donc la protection contre un actionnement erroné est nettement améliorée.

- pas de problèmes d'espace - profondeur de montage seulement 18,0 mm
- découpe de montage Ø 16,2 mm
- point d'actionnement bien perceptible
- degré de protection IP65 et IP67
- bouton d'arrêt d'urgence actif/inactif illuminé et avec fonction sécurisée conformément à la norme IEC 60 947-5-5



- | | |
|--|----------|
| 01 Boutons-poussoirs | page 408 |
| 02 Boutons d'arrêt d'urgence | page 411 |
| 03 Boutons d'arrêt d'urgence (actif/inactif) | page 411 |

Couleur corps



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

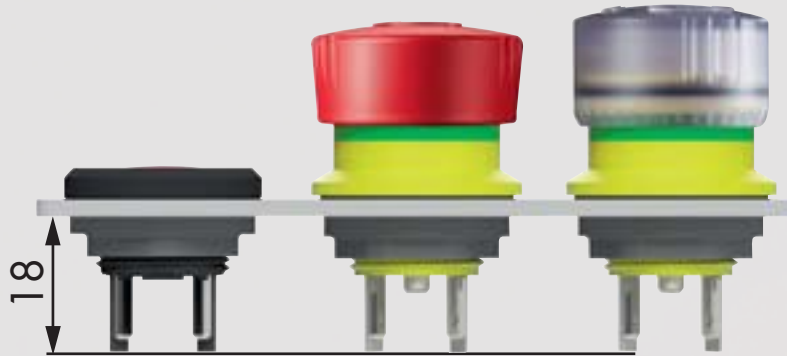
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

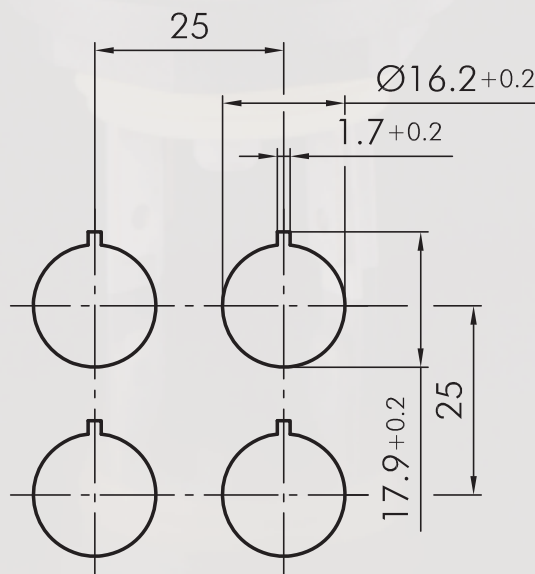
Blocs de jonction

Index

Profondeur de montage



Dimensions découpe de montage



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | Y(M)T(L)(G)(x)(L_yyyy)(zzzzzz_zz) |
| Description : | Bouton-poussoir à course courte mYnitron |
| Homologations : | CE, cURus |
| Type de contacts : | 1NO |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 |
| Course d'actionnement : | 1,0 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |
| Matériau des contacts : | disque à dé clic : acier inox 1.4310 doré contact opposé : CuZn37, doré |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 500000 cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 500000 cycles de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 100 mOhm |
| Courant min. : | 10 uA |
| Tension min. : | 20 mV |
| Temps de rebondissement NO : | < 5ms |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|------------------------|------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC12 | DC12 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 42 V | 42 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 35 V | 35 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 100 mA | 100 mA |
| Puissance de coupure : | 1 W (charge résistive) | 1 W (charge résistive) |
| Courant permanent thermique : | 100mA | 100mA |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | aucune, LED intégrée |
| Tension de lampe max. : | 10...32 V |
| Puissance de lampe max. : | 20 mA (18...22 mA) |
| Définition : | + ...anode, - ...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|------------------|
| Découpe de montage : | 16,2 mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | max. 0,7 Nm |
| Valeurs d'entraxe : | 25mm x 25mm |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | IEC/EN 60947-5-1 |
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 2 |
| Caractéristiques électriques | |
| B10 : | 600.000 |

Remarque

- Type de commutateur 1NO= 1 contact à fermeture
- Point de déclenchement ressenti par clic
- Bague argentée ou noire (standard)
- Cabochon inclu
- Différentes inscriptions possibles (symboles standards ou adaptés au client)

Les différentes versions :

| | |
|-----------------------------------|---|
| Y(M)T(L)(G)(x)(L_yyyy)(zzzzzz_zz) | |
| (M) | ... bague laquée en titane |
| (L) | ... éclairage possible par LED |
| (G) | ... cabochon non-transparent |
| (x) | ... couleurs cabochon x = {R...rouge, Y...jaune, B...bleu, G...vert, W...blanc, S...noir} |
| (L_yyyy) | ... inscription standard |
| (zzzzzz_zz) | ...inscription sur mesure |

- Utiliser des cosses Faston partiellement isolées !

| | |
|-------------------|--|
| Type recommandé : | Schlegel réf. "FHTI2,8x0,5_01" 0,5-1,5mm² (AWG 20-16) -30°C - 75°C |
|-------------------|--|

- Contact à fermeture :
- LED :
- Les raccords cosse Faston ne sont pas adaptés au brasage manuel
- Torque pour écrou de fixation à respecter (0.7 Nm)!

Données selon UL 60947-5-1

| | |
|----------------------------|---|
| Catégories d'utilisation : | max. 30 Vac ou 42.4 V pointe, 100 mA, Class 2 |
| Éclairage : | 10-32 V DC 20 mA |

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | YV(O)(OO)(H)(OOI)(LOO)(LO)(_AU)(_R0)(_L674) |
| Description : | Bouton d'arrêt d'urgence, fonction sécurisée |
| Homologations : | CE, cURus, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 2NF / 2NF+1NO / 1NF |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 / IP69K |
| Type de connexion : | languettes 2,8 mm x 0,5 mm / cosse à souder |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 50.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 50.000 cycles de manoeuvres |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm / < 50 mOhm (Au) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm / < 50 mOhm (Au) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | : selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 35 V | 35 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 5 A | 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| Douille de lampe : | aucune, LED intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC |
| Puissance de lampe max. : | 8 mA/4.5 mA (à 24 V DC/AC) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|--|
| Découpe de montage : | 16,2 mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 0,8 ... 1,5 Nm |
| Déverrouillage : | par rotation à droite/ gauche |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |
| Groupe de matières : | I |
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 2 |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20 mV...35 V AC/DC |
| Courant de fonctionnement AC/DC : | 1mA ... 100mA |
| Force de manoeuvre : | env. 25 N (à 20 mm/min) |
| valeur lambda : | 20% (contact à ouverture) |
| B10d : | 250.000 |

Remarque

- avec visualisation d'état
- O = contact NF, I = contact NO, L = lampe
- H = version avec cosse pour soudure à la main (YVOH..., YVOOH...)
- _674 ...avec écrou en aluminium pour épaisseur du panneau : 1,5...3,0 mm
- couple pour l'écrou de montage : 1,2 Nm
- _R0 ...0 ohm résistance de série, avec diode de protection (connectée en série)
- Tension de blocage LED : max. 75 V (avec diode de protection) If LED, max : 25 mA
- Uf LED, typique : 3,2 V (20mA)
- utiliser des cosses Faston partiellement isolées (pour les versions avec connexion Faston)!
- type recommandé Schlegel réf. : "FHTI2,8x0,5_01"
- 0,5-1,5mm² (AWG 20-16)
- 30°C - 75°C

Données supplémentaires pour les versions sans affectation du 3e contact/éclairage (type YVOO) :
selon IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 part 200)

| | |
|-------------|------------------|
| AC15 B300 : | Ue/Ie 240V 1.5A |
| DC13 Q300 : | Ue/Ie 250V 0.27A |

Remarque sur la version "H" (cosse à souder) :

Lors du brasage des brins aux cosses à souder, il faut veiller à ce que pendant le processus de soudure les distances d'air et de fuite nécessaires entre la cosse et l'écrou de montage ne soient pas réduites (causées par p. ex. particules de soudure, brins saillants).

Remarque sur la version "_R0" (résistance de série 0 ohm) : La LED ne doit pas être actionnée sans résistance de série.

Ne placer pas les raccords X1-X2 directement sur la tension. Observer les données LED!

Données selon UL508, IEC60947-5-5

| | |
|---|--|
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 0,8 ... 1,5 Nm (écrou plastique) |
| | 1,2 Nm (écrou métallique) |
| Catégorie d'utilisation - bloc de contact : | Argent : 35V AC/DC, 2A; Or : 35V DC/100mA |
| Puissance de lampe : | 30 V AC/DC; puissance assignée max. : 8mA/4.5mA (à 24 V DC/AC) |

Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | YVD(O)(OO)(_AU)_R0 |
| Description : | Bouton d'arrêt d'urgence, actif/inactif (sans unité de diagnostic), LED sans résistance de série |
| Homologations : | CE, cURus, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 1NF / 2NF |
| Degré de protection : | IP65 / IP67 |
| Type de connexion : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 55°C |
| Durée de vie mécanique : | 30.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 30.000 à charge nominale |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm / < 50 mOhm (Au) |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 35 V | 35 V |
| Courant de fonctionnement assigné le : | 5 A | 2 A |
| Puissance de coupure : | 10le | 1,1le |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|--------------------|--|
| Douille de lampe : | aucune, LED 3 mm intégrée, sans résistance de série, avec diode connectée en série |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Informations complémentaires

| | |
|---|--|
| Découpe de montage : | 16,2 mm |
| Couple de serrage (écrou de fixation) : | 0,8 ... 1,5 Nm |
| Déverrouillage : | par rotation à droite/ gauche |
| Position de montage : | au choix |
| Normes : | ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05 |
| Groupe de matières : | I |
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 2 |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20 mV...35 V AC/DC |
| Courant de fonctionnement AC/DC : | 1mA ... 100mA |
| valeur lambda : | 20% (contact à ouverture) |
| B10d [cycles] : | 250.000 |

Remarque

- O = contact NF
 - LED : 0-Ohm résistance de série, avec diode de protection (connectée en série)
 - avec visualisation d'état
 - l'unité de diagnostic ne fait pas partie de la livraison
 - utiliser des cosses Faston partiellement isolées !
- type recommandé : Schlegel réf. "FHTI2,8x0,5_01"
0,5-1,5mm² (AWG 20-16)
-30°C - 75°C

Éclairage, visualisation d'état actif/inactif :

| | |
|----------------------|--|
| Champignon "gris" : | "inactif", pas de bouton d'arrêt d'urgence |
| Champignon "rouge" : | "bouton d'arrêt d'urgence actif" |

Caractéristiques LED :

La LED ne doit pas être actionnée sans résistance de série.
Ne pas placer les raccords X1-X2 directement sur la tension. Observer les données LED!

| | |
|--|--|
| Type LED : | (Fiche technique_LED_YVD_161220.pdf) |
| Diode de protection (connectée en série) : | Taiwan Semiconductor, TS4148 RYG, tension à l'état passant max. 1,0V |
| Résistance de série LED : | 0-ohm |
| Données typiques à IF=20mA, Tu=25°C : | (ampérage recommandé) |
| Intensité lumineuse : | typique 450 mcd |
| Angle d'éclairage : | typique 90° |
| Longueur d'onde dominante : | 618...627 nm, typique 623 nm |
| Durée moyenne de fonctionnement à 20mA : | |
| Perte de luminosité : | env. 11% (après 10000h à IF=20mA, 15-30°C) |
| Tension de blocage LED : | max. 70V (avec diode de protection) |
| Courant coupé limité max. : | 30 mA |
| Tension à l'état passant/LED : | typique 2.0V (1,8V...2,3V) |
| Consignes de sécurité : | voir les instructions de service |

Boutons-poussoirs

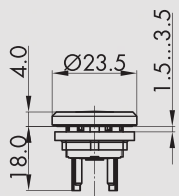
Illustration

Dimensions

Description

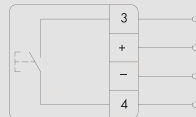
Type

IP65
IP67



Bouton-poussoir, cabochon transparent

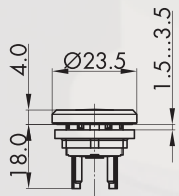
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



| | | | |
|--------------|---------|--|------|
| face avant : | argenté | | |
| cabochon : | blanc | | YMTW |
| cabochon : | rouge | | YMTR |
| cabochon : | vert | | YMTG |
| cabochon : | bleu | | YMTB |
| cabochon : | jaune | | YMTY |

| | | | |
|--------------|-------|--|-----|
| face avant : | noir | | |
| cabochon : | blanc | | YTW |
| cabochon : | rouge | | YTR |
| cabochon : | vert | | YTG |
| cabochon : | bleu | | YTB |
| cabochon : | jaune | | YTY |

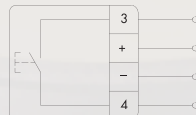
IP65
IP67



Bouton-poussoir avec inscription

voir étiquettes pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification),
inscription spéciale sur demande

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



| | | | |
|--------------|---------|--|----------|
| face avant : | argenté | | |
| cabochon : | blanc | | YMTW_... |

| | | | |
|--------------|-------|--|---------|
| face avant : | noir | | |
| cabochon : | blanc | | YTW_... |

Boutons-poussoirs

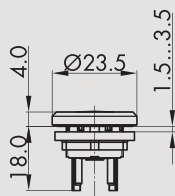
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67

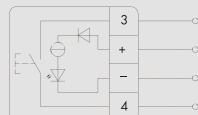


Bouton-poussoir lumineux

avec LED blanche

raccordement :

languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant : argenté
 cabochon : blanc
 cabochon : rouge
 cabochon : vert
 cabochon : bleu
 cabochon : jaune



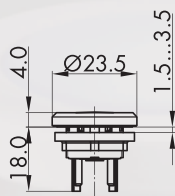
YMTLW
 YMTLR
 YMTLG
 YMTLB
 YMTLY

face avant : noir
 cabochon : blanc
 cabochon : rouge
 cabochon : vert
 cabochon : bleu
 cabochon : jaune



YTLW
 YTLR
 YTLG
 YTLB
 YTLY

IP65
IP67



Bouton-poussoir lumineux avec inscription

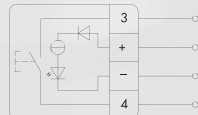
voir étiquettes pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification)

inscription spéciale sur demande

avec LED blanche

raccordement :

languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant : argenté
 cabochon : blanc
 cabochon : rouge
 cabochon : vert
 cabochon : bleu
 cabochon : jaune



YMTLW_...
 YMTLR_...
 YMTLG_...
 YMTLB_...
 YMTLY_...

face avant : noir
 cabochon : blanc
 cabochon : rouge
 cabochon : vert
 cabochon : bleu
 cabochon : jaune



YTLW_...
 YTLR_...
 YTLG_...
 YTLB_...
 YTLY_...

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs

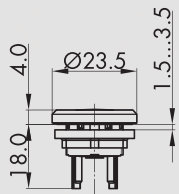
Illustration

Dimensions

Description

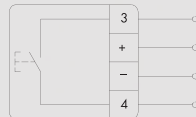
Type

IP65
IP67



Bouton-poussoir, cabochon non-transparent

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



| | | | |
|--------------|---------|--|-------|
| face avant : | argenté | | |
| cabochon : | blanc | | YMTGW |
| cabochon : | rouge | | YMTGR |
| cabochon : | vert | | YMTGG |
| cabochon : | bleu | | YMTGB |
| cabochon : | jaune | | YMTGY |
| cabochon : | noir | | YMTGS |
| | | | |
| face avant : | noir | | |
| cabochon : | blanc | | YTGW |
| cabochon : | rouge | | YTGR |
| cabochon : | vert | | YTGG |
| cabochon : | bleu | | YTGB |
| cabochon : | jaune | | YTG Y |
| cabochon : | noir | | YTGS |

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,5, partiellement isolée, avec ergot de retenue FHT12,8x0,5_01 de retenue

| | |
|----------------|--|
| Section : | 0,5-1,5mm ² |
| AWG : | 20-16 |
| Materiau : | laiton, partiellement isolé, avec ergot de retenue |
| Courant max. : | 10A |
| Tension max. : | 300V |
| Température : | -30°C - 70°C |
| UL listée | E70188 |

Boutons d'arrêt d'urgence

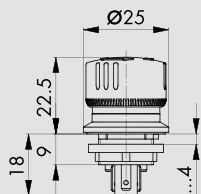
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence avec visualisation d'état actif (illuminé) / inactif (non-illuminé)

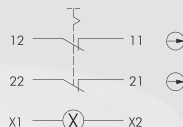
- bouton d'arrêt d'urgence illuminé en rouge (actif) selon la norme DIN EN ISO 13850 :2016-05,
- LED avec résistance 0 ohm
- livraison sans unité de surveillance de LED externe
- faible profondeur de montage
- 2 NF

Applications possibles, p. ex. :

- unités de commande enfichables ou sans fil
- composants du système enfichable qui sont stationnaires mais en service temporaire

N'est pas approprié pour l'application dans des endroits avec rayonnement solaire direct.

| | |
|---------------------------|--|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05 |
| raccordement : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |

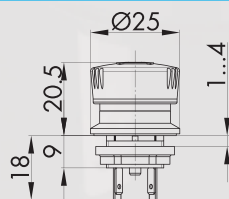


face avant : jaune
champignon : rouge/gris



YV000_R0

IP65
IP67
IP69K



Bouton d'arrêt d'urgence - 2NF

| | |
|---------------------------|--|
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |
| raccordement : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |



face avant : jaune
champignon : rouge



YV00

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

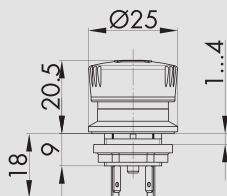
Illustration

Dimensions

Description

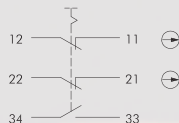
Type

IP65
IP67
IP69K



Bouton d'arrêt d'urgence - 2NF+1NO

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

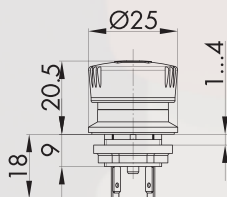


face avant : jaune
 champignon : rouge



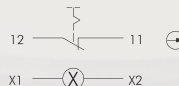
YV001

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence lumineux - 1NF

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

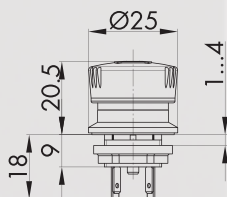


face avant : jaune
 champignon : rouge



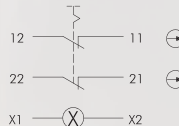
YV10

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence lumineux - 2NF

fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant : jaune
 champignon : rouge



YV100

Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,5, partiellement isolée, avec ergot de retenue FHTI2,8x0,5_01

Section : 0,5-1,5mm²
 AWG : 20-16
 Matériau : laiton, partiellement isolé, avec ergot de retenue
 Courant max. : 10A
 Tension max. : 300V
 Température : -30°C - 70°C
 UL listée E70188

A propos de nous

Appareils de commande

↑
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID


Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

➔ pour circuits imprimés

| Référence | Page | Configuration des contacts | Données selon VDE 0630 | | Données selon IEC 60947-5-1 | | Pouvoir de coupure max. |
|--|------|----------------------------|------------------------|-------|-----------------------------|-----------|----------------------------|
| | | | Ue | Ie | Ue ~ | Ie | |
| CTP...  | 480 | 1 inverseur | | | | | 48V AC/DC 100mA |
| CZ...  | 494 | 1...2 inverseurs | | | | | 48V AC/DC 100mA |
| P...  | 520 | NF / NO | 250V~ | 6(4)A | 240V / 120V | 1.5A / 3A | 120V~ / 3A 240V~ / 1.5A |
| PC...  | 520 | 1 inverseur | | | | | 48V AC/DC 100mA |
| F RTP...  | 508 | NF / NO | | | 240V / 120V | 1.5A / 3A | 120V~ / 3A 240V~ / 1.5A |

➔ avec raccord cosse Faston

| Référence | Page | Configuration des contacts | Données selon VDE 0630 | | Données selon IEC 60947-5-1 | | Pouvoir de coupure max. |
|---|------|--|------------------------|-------|-----------------------------|---------------|--------------------------|
| | | | Ue | Ie | Ue ~ | Ie | |
| AT..., AF...  | 416 | NF/NO | 250V~ | 6(3)A | 250V | 3A | 250V~ / 6(3)A |
| AZ...  | 426 | NF/NFretardé/ NO/NOavancé/ contact central | 250V~ | 6(4)A | 250V | 3A | 250V~ / 6(4)A |
| BF...  | 436 | NF/NO | 250V~ | 6(4)A | 250V | 1.5A | 250V~ / 6(4)A |
| B... 439  | 452 | 2NF/2NO | | | 60V | 3A (inductif) | 60V~/3A und 60V DC/1A |
| BZ...  | 460 | NF/NO | 250V~ | 6(4)A | 250V | 1.5A | 250V~/6(4)A |
| CTF..., CTLE...  | 486 | 1 inverseur | | | | | 48V AC/DC 100mA |
| CT...  | 502 | 1...2 inverseurs | | | | | 48V AC/DC 100mA |

A propos de nous

Appareils de commande

Inverseurs de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain


RFD

Boîtiers



Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction



Index

| | | | | | | | |
|---|-----|---------|--|--|-------------|-----------|----------------------------|
| FRTF...  | 514 | NF / NO | | | 240V / 120V | 1.5A / 3A | 120V~ / 3A 240V~ / 1.5A |
|---|-----|---------|--|--|-------------|-----------|----------------------------|


➔ à raccordement à vis

| Référence | Page | Configuration des contacts | Données selon VDE 0630 | | Données selon IEC 60947-5-1 | | Pouvoir de coupure max. |
|--|------|---|------------------------|------------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------------|
| | | | Ue | Ie | Ue ~ | Ie | |
| BF...K  | 444 | NF/NO | 250V~ | 6(4)A | 250V | 1.5A | 250V~ / 6(4)A |
| BZ...K  | 472 | NF/NO | 250V~ | 6(4)A | 250V | 1.5A | 250V~/6(4)A |
| ET...  | 528 | NF/NO | 250V~ / 440V~ | 10(6)A / 6(3)A | 250V / 400V | 5A / 3A | 250V~ / 10(6)A 440V~ / 6(3)A |
| MT...  | 534 | NF/NFretardé/ NO/NOavancé/ NO-NOavancé/ NOavancé- NFretardé/NF- | 250V~ / 440V~ | 16(10)A / 10(6)A | 250V / 440V | 3A / 1.6A | 250V~ / 16(10)A 440V~ / 10(6)A |


➔ à raccordement à ressort resp. push-in

| Référence | Page | Configuration des contacts | Données selon VDE 0630 | | Données selon IEC 60947-5-1 | | Pouvoir de coupure max. |
|---|------|------------------------------|------------------------|------------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------------|
| | | | Ue | Ie | Ue ~ | Ie | |
| DS...  | 542 | 1NF/1NO | 250V~ / 400V~ | 16(10)A / 10(5)A | 240V / 380V | 3A / 1.9A | 250V~ / 16(10)A 400V~ / 10(5)A |
| DT...  | 548 | NF/NFretardé/ NO/NOavancé | 250V~ / 400V~ | 16(10)A / 10(5)A | 240V / 380V | 3A / 1.9A | 250V~ / 16(10)A 400V~ / 10(5)A |


➔ Modules émetteurs radio, sans pile

| | | |
|---|-------------|---|
|  | Page | |
| | 566 | Les modules émetteurs permettent la réalisation d'un signal de transmission radio sans pile, p.ex. dans la technique de bâtiment, dans l'automatisation industrielle, dans l'industrie automobile et dans autres secteurs. L'énergie nécessaire est fournie par un générateur électrodynamique intégré utilisant l'énergie de la course d'actionnement. |

➔ Blocs électriques pour AS-Interface

| | | |
|---|-------------|--|
|  | Page | |
| | 554 | Les composantes AS-Interface et AS-Interface Safety se basant sur le protocole standard AS-i. Au lieu de monter jusqu'à 10 raccords par bouton il ne faut raccorder que 2 fils par technique auto-dénudante et les boucler de slave à slave. Vous pouvez raccorder jusqu'à 62 boutons à un seul câble à deux fils. Le concept modulaire ASI de SCHLEGEL selon la spécification 3.0 permet de connecter au AS-Interface toute une panoplie de boutons ou voyants SCHLEGEL différents. |

➔ Systèmes de bus

| | | |
|---|-------------|--|
|  | Page | |
| | 638 | CANopen, Profibus, EtherCAT, Profinet I/O, Ethernet IP, AS-Interface |

Les valeurs de courant entre parenthèses se réfèrent à la charge inductive selon EN61058-1.



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | AT..., AF... |
| Description : | Bloc de contact à manoeuvre positive d'ouverture |
| Homologations : | CCC, CSA, DNVGL, ENEC10, VDE, CE, UR |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 6 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 20ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 A300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 300 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 3 A | 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 6 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------|--------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(3) A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | T5,5K |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter **_AU** à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture

Avertissement pour boutons d'arrêt d'urgence :

Lors de l'utilisation des inverseurs du type Za (selon la norme EN 60947-5-1) seul les contacts NF devraient être utilisés pour le circuit de sécurité.

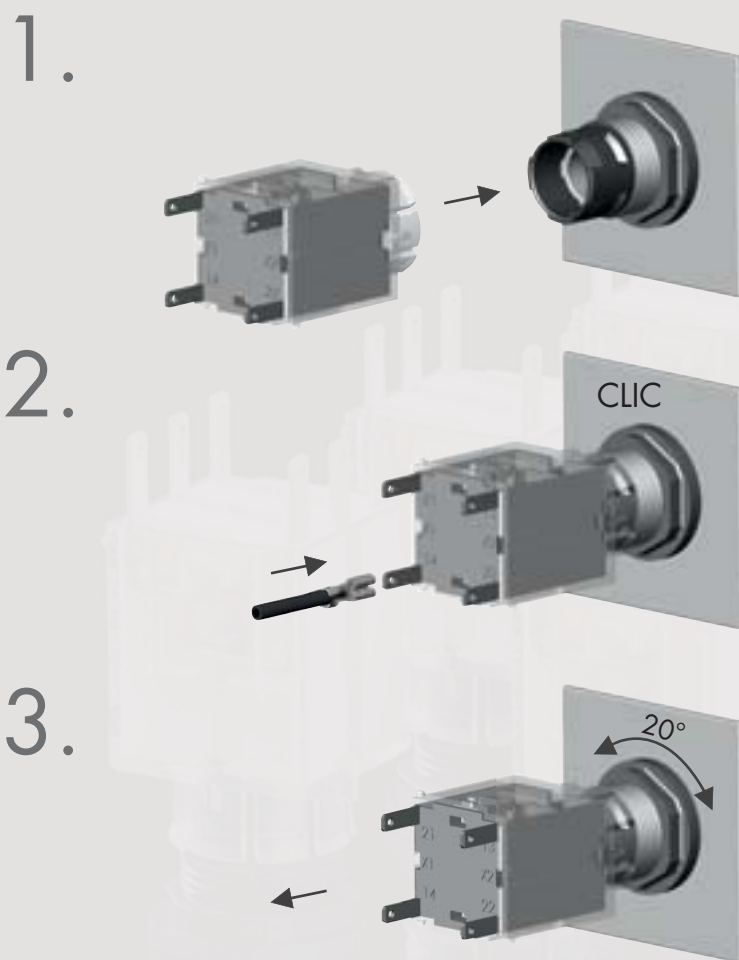




Illustration Description Type


IP00

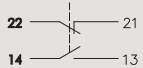
↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6

22/21 


14/13 



Bloc de contact à impulsion
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4




fêtes de commande appropriées




| | | |
|--------------|------------|--------------|
| matériau des | AgNi | AT |
| contacts : | AgNi, doré | AT_AU |


IP00

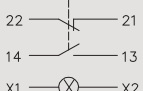
↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6

22/21 


14/13 



Bloc de contact lumineux à impulsion
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP6
bloc lumineux T5,5K



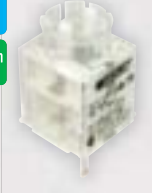
fêtes de commande appropriées



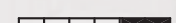
| | | |
|--------------|------------|---------------|
| matériau des | AgNi | ATL |
| contacts : | AgNi, doré | ATL_AU |

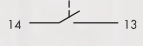
IP00

↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6

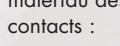
14/13 



Bloc de contact à impulsion
1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4



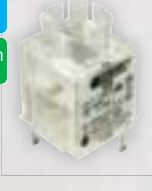
fêtes de commande appropriées




| | | |
|--------------|------------|---------------|
| matériau des | AgNi | ATI |
| contacts : | AgNi, doré | ATI_AU |

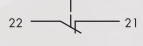
IP00

↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6


22/21 



Bloc de contact à impulsion
1NF
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4




fêtes de commande appropriées




| | | |
|--------------|------------|---------------|
| matériau des | AgNi | ATO |
| contacts : | AgNi, doré | ATO_AU |

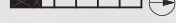
IP00

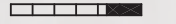
↓ 6 mm

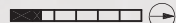


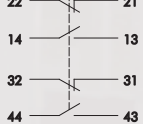
0 1 2 3 4 5 6

22/21 


14/13 

32/31 

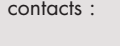
44/43 



Bloc de contact à impulsion
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8



fêtes de commande appropriées



| | | |
|--------------|------------|---------------|
| matériau des | AgNi | AT2 |
| contacts : | AgNi, doré | AT2_AU |

Illustration

Description

Type

IP00

6 mm



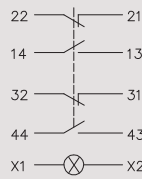
0 1 2 3 4 5 6

22/21

14/13

32/31

44/43



Bloc de contact lumineux à impulsion

2NF + 2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

ATL2
ATL2_AU

IP65

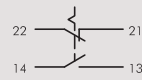
6 mm



0 1 2 3 4 5 6

22/21

14/13



Bloc de contact à accrochage

1NF + 1NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4

têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

AF
AF_AU

IP00

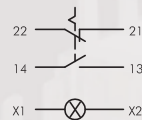
6 mm



0 1 2 3 4 5 6

22/21

14/13



Bloc de contact lumineux à accrochage

1NF + 1NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP6
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

AFL
AFL_AU

IP00

6 mm



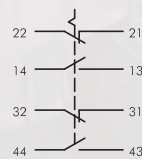
0 1 2 3 4 5 6

22/21

14/13

32/31

44/43



Bloc de contact à accrochage

2NF + 2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

AF2
AF2_AU

IP00

6 mm



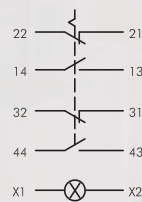
0 1 2 3 4 5 6

22/21

14/13

32/31

44/43



Bloc de contact lumineux à accrochage

2NF + 2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

AFL2
AFL2_AU

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID


Boîtiers


Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration Description Type


IP00





X1 — ⊗ — X2


Bloc lumineux
bloc lumineux
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP2
bloc lumineux T5,5K

têtes de voyant appropriées



AL5

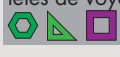




X1 — ⊗ — X2


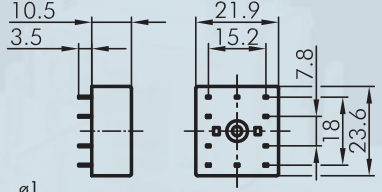
Bloc lumineux
bloc lumineux
languettes 2,8x0,8 mm
bloc lumineux T5,5K

têtes de voyant appropriées



L5

Accessoires

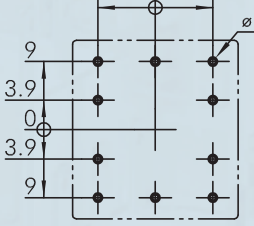

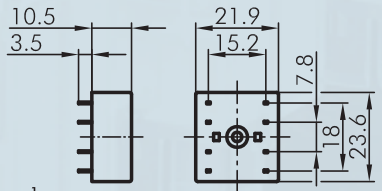



Socle adaptateur avec 10 contacts
raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

A AZ B439

XAP10

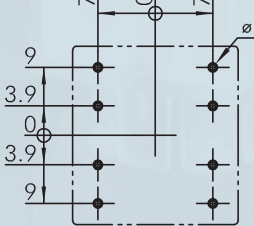




Socle adaptateur avec 8 contacts
raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

A AZ B439

XAP8



Blocs de contact A...

raccord cosse Faston

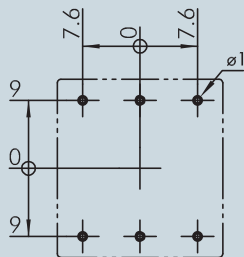
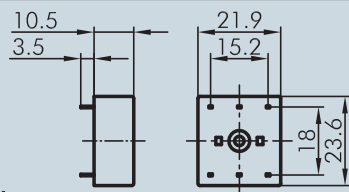
MADE IN GERMANY



Illustration

Description

Type



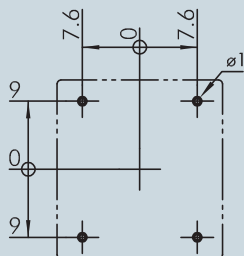
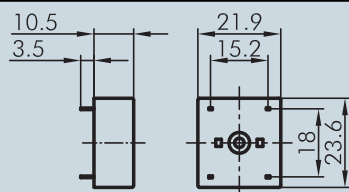
Socle adaptateur avec 6 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

A BZ

XAP6



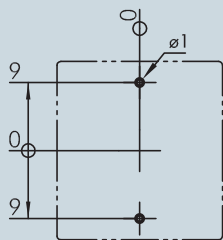
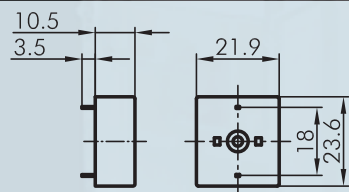
Socle adaptateur avec 4 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

A AZ BZ

XAP4



Socle adaptateur avec 2 contacts

pour les blocs lumineux

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

A B

XAP2



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

FH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain







RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

| Illustration | Description | Type |
|---|---|------------------|
|  | <p>Languette répartiteur pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8</p> | <p>FD2,8</p> |
|  | <p>LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> <p>couleur : blanc</p> | <p>L5,5K12UW</p> |
|  | <p>LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> <p>couleur : blanc</p> | <p>L5,5K24UW</p> |
|  | <p>LED bicolore 24V avec culot T5,5K avec résistance de série couleur dépendante de la polarité température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C tolérance de tension : + 10 % couleur : rouge vert courant nominal [mA] : 14 13 intensité lumineuse [mcd] : 2300 650 longueur d'onde dominante [nm] : 625 525</p> <p>couleur : rouge/vert</p> | <p>L5,5K24RG</p> |
|   | <p>Adaptateur pour LED culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.</p> <p>blocs de contact appropriés</p> <p>A AZ B B..x BZ BZ..x B439 CT CTF CTP</p> | <p>LA5,5</p> |

Blocs de contact A...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Trouvées de cloison

Tête de bouillon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RHD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Réducteur de tension pour l'utilisation d'une LED à 230V AC

- max. 12mA avec LD9-24V/L5,5K24...
- avec protection contre les surcharges -
Attention : sans isolation galvanique - une tension dangereuse est possible à la douille de lampe!
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

VE_LED230_S



Jeu de câbles avec cosses Faston

adapté à VE_LED230

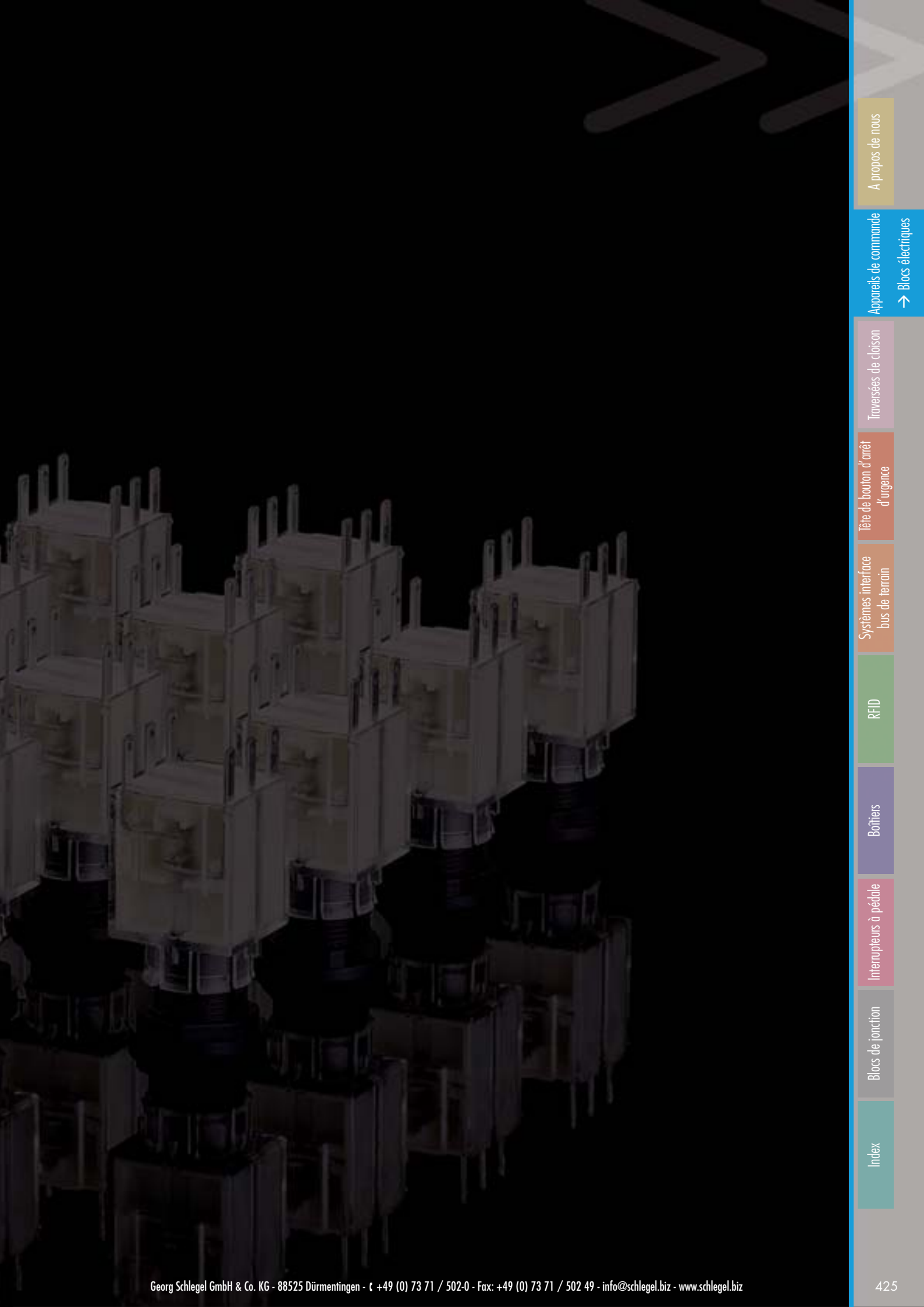
VE_VK2,8



Jeu de câbles avec embouts

adapté à VE_LED230

VE_VKAE



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Blocs électriques

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | AZ... |
| Description : | Bloc de contact avec poussoirs séparés, à manoeuvre positive d'ouverture |
| Homologations : | CCC, cCSAus, DNVGL, ENEC05, KEMA, CE, TÜV_Süd |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 6 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 20ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 A300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 300 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 3 A | 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10le | 1,1le |
| Courant permanent thermique : | 6 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------|--------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture

Avertissement pour boutons d'arrêt d'urgence :

Lors de l'utilisation des inverseurs du type Za (selon la norme EN 60947-5-1) seul les contacts NF devraient être utilisés pour le circuit de sécurité.

Les valeurs électriques selon UL/CSA peuvent varier.

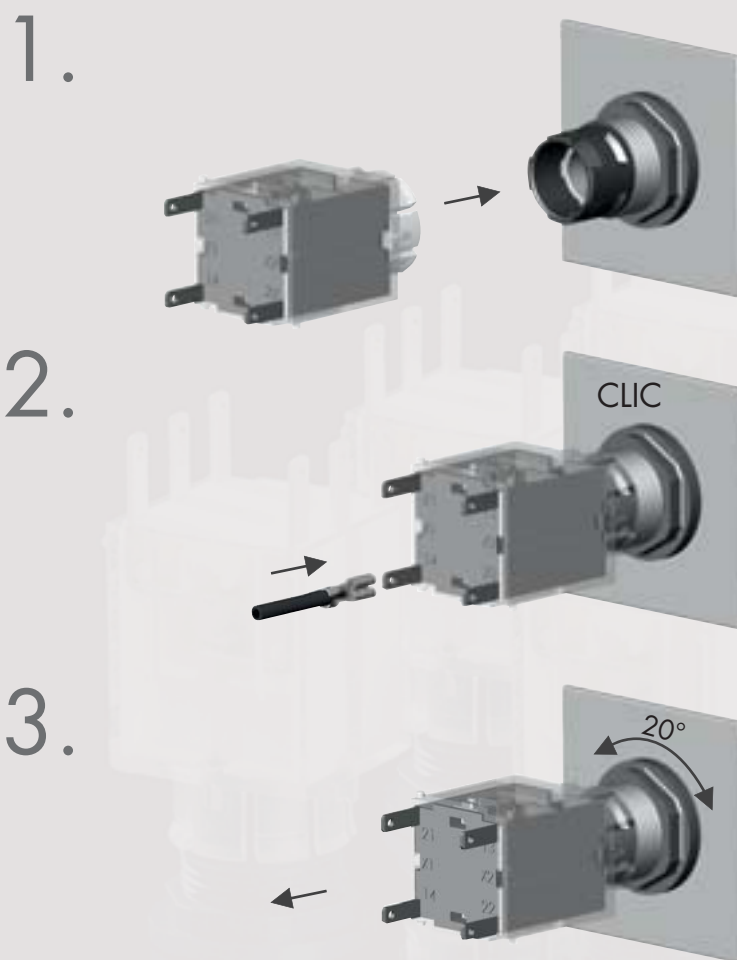


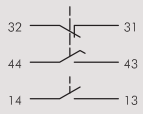


Illustration Description Type


IP00
↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6
32/31
44/43
14/13


Bloc de contact à impulsion
1NF + 1NO + 1NO avancé
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8



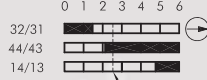
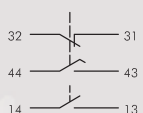
têtes de commande appropriées

matériau des contacts AgNi **AZ011**
: AgNi, doré **AZ011_AU**


IP00
↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6
32/31
44/43
14/13
point dur

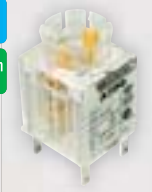



Bloc de contact à impulsion en 2 étapes
1NF + 1NO + 1NO avancé
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10

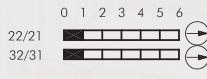
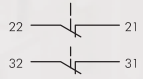


têtes de commande appropriées


IP00
↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6
22/21
32/31


Bloc de contact à impulsion
2NF
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4



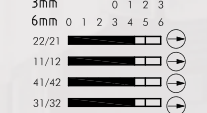
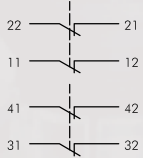
têtes de commande appropriées

matériau des contacts AgNi **AZ00**
: AgNi, doré **AZ00_AU**


IP00
↓ 3/6 mm



3 mm 0 1 2 3
6 mm 0 1 2 3 4 5 6
22/21
11/12
41/42
31/32

Bloc de contact à impulsion
4NF
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8



têtes de commande appropriées

Blocs de contact AZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



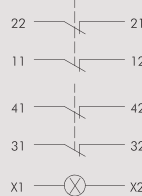
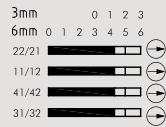
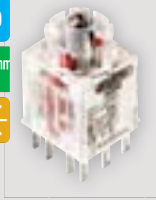
Illustration

Description

Type

IPOO

3/6mm



Bloc de contact lumineux à impulsion

4NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux T5,5K

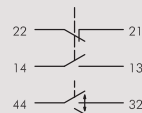
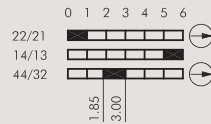


têtes de commande appropriées



IPOO

6mm



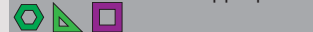
Bloc de contact à impulsion

1NF + 1NO + 1 contact central

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8



têtes de commande appropriées

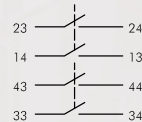
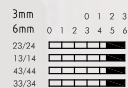


matériau des contacts AgNi
: AgNi, doré

AZ111
AZ111_AU

IPOO

3/6mm



Bloc de contact à impulsion

4NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

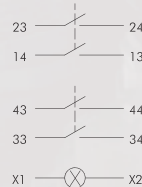


têtes de commande appropriées



IPOO

3/6mm



Bloc de contact lumineux à impulsion

4NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux T5,5K



têtes de commande appropriées



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration Description Type

IP00
↓ 6mm

Bloc de contact à impulsion
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

TUV **cRU** **us** **KEMA** **05**

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3/6mm

Bloc de contact à impulsion
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

3mm 0 1 2 3
6mm 0 1 2 3 4 5 6

22/21
14/13
32/31
44/43

TUV **cRU** **us** **KEMA** **05**

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 6mm

Bloc de contact à impulsion
1NO avancé + 1NF retardé
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

0 1 2 3 4 5 6

14/13
32/31

KEMA **05**

têtes de commande appropriées

matériau des contacts AgNi **AZVN**
: AgNi, doré **AZVN_AU**

IP00
↓ 3/6mm

Bloc de contact à impulsion pour arrêts d'urgence avec autosurveillance*
2NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
*) 1 NF, 1 NO et 1 circuit de sécurité composé d'un NF pour arrêt d'urgence connecté en série avec 1 NO, qui reste fermé en état de fonctionnement, mais ouvre automatiquement en cas d'arrachement de la tête de commande du bloc de contact
socle adaptateur approprié : XAP8

TUV **cRU** **us** **KEMA** **05**

têtes de commande appropriées

matériau des contacts AgNi **AZSOI**
: AgNi, doré **AZSOI_AU**

Blocs de contact AZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



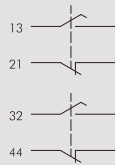
Illustration

Description

Type

IPOO

3/6mm



Bloc de contact à impulsion pour arrêts d'urgence avec autosurveillance

2NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

*) 2 circuits de sécurité composés d'un NF connecté en série avec 1 NO, qui reste fermé en état de fonctionnement, mais ouvre automatiquement en cas d'arrachement de la tête de commande du bloc de contact

soCLE adaptateur approprié : XAP8



têtes de commande appropriées



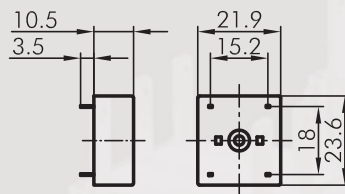
matériau des contacts AgNi

AZSOSO

: AgNi, doré

AZSOSO_AU

Zubehör



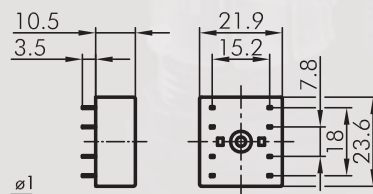
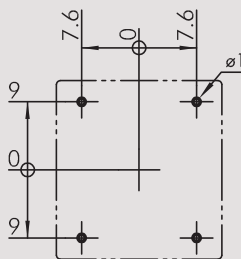
SoCLE adaptateur avec 4 contacts

raccordement pour circuits imprimés

blocs de contacts adaptables



XAP4



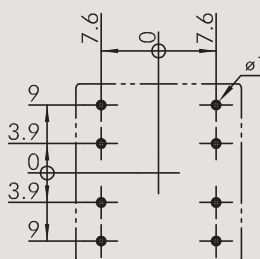
SoCLE adaptateur avec 8 contacts

raccordement pour circuits imprimés

blocs de contacts adaptables



XAP8



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

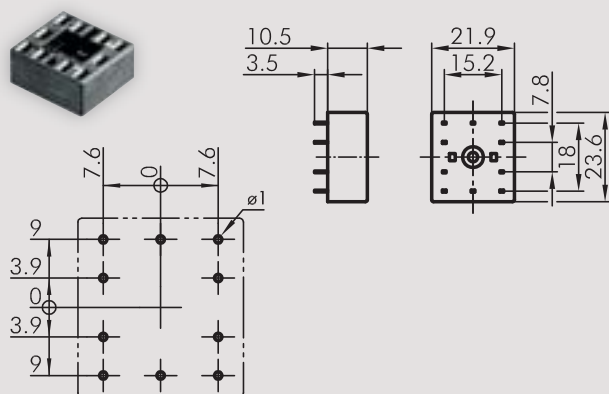
Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Socle adaptateur avec 10 contacts

raccordement pour circuits imprimés

blocs de contacts adaptables

A AZ B439

XAP10



Corps isolant

IH2,8

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

FH2,8

section transversale 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8



Langnette répartiteur

pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

FD2,8



LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1 / - ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc

L5,5K12UW

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Blocs de contact AZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de boulon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boitiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
 + ... X1/- ... X2
 température de stockage :
 -25°C ... +80°C
 température ambiante :
 -20°C ... +60°C
 plage de la tension :
 + 10 %

couleur : blanc **L5,5K24UW**



LED bicolore 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série
 couleur dépendante de la polarité
 température de stockage :
 -25°C ... +80°C
 température ambiante :
 -20°C ... +60°C
 tolérance de tension :
 + 10 %
 couleur : rouge vert
 courant nominal [mA] : 14 13
 intensité lumineuse [mcd] : 2300 650
 longueur d'onde dominante [nm] : 625 525

couleur : rouge/vert **L5,5K24RG**



Adaptateur pour LED

culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés



LA5,5



Réducteur de tension pour l'utilisation d'une LED à 230V AC

- max. 12mA avec LD9-24V/L5,5K24...
 - avec protection contre les surcharges -
 Attention : sans isolation galvanique - une tension dangereuse est possible à la douille de lampe!

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

VE_LED230_S



Jeu de câbles avec cosse Faston

adapté à VE_LED230

VE_VK2,8



Jeu de câbles avec embouts

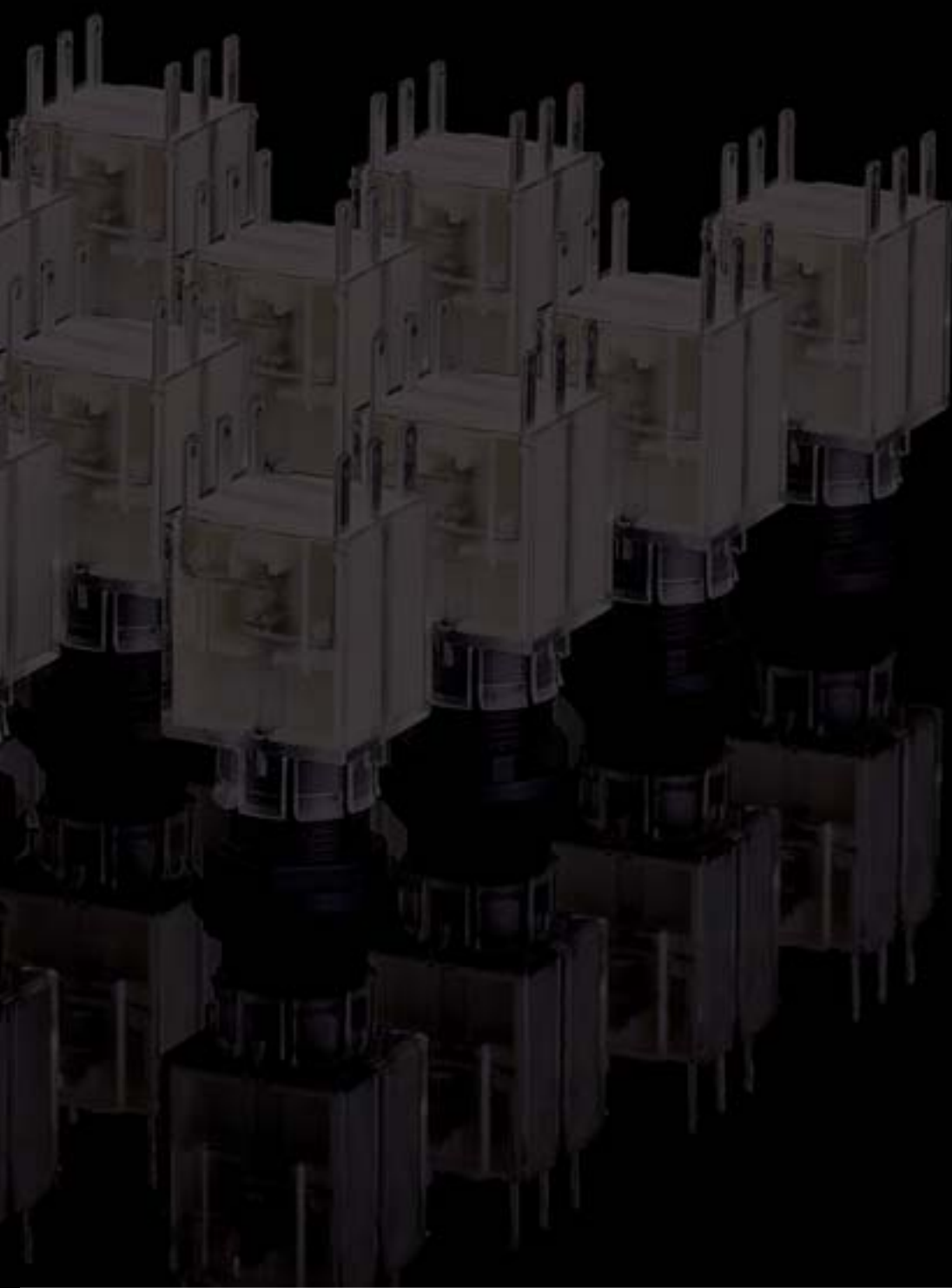
adapté à VE_LED230

VE_VKAE

Illustration

Description

Type



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | BT..., BF... (sans connexion à vis) |
| Description : | Bloc de contact |
| Homologations : | CCC, cCSAus, DNVGL, ENEC10, VDE, CE, UR |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 300 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 1,5 A | 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 6 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |
| Caractéristiques techniques du lampe | |
| Douille de lampe : | T5,5K / W2x4,6d |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

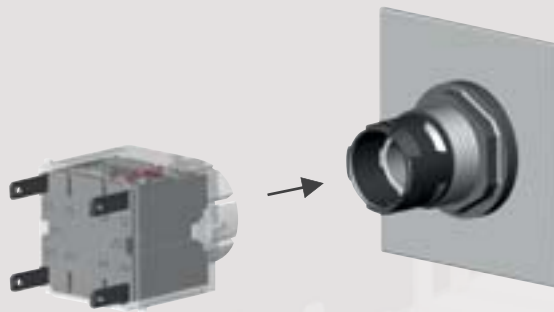
Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter AU à la référence

| | |
|--|--------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |
| Caractéristiques électriques complémentaires | |
| Catégorie de surtension : | II |

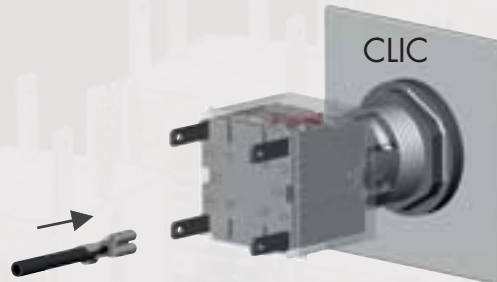
Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture

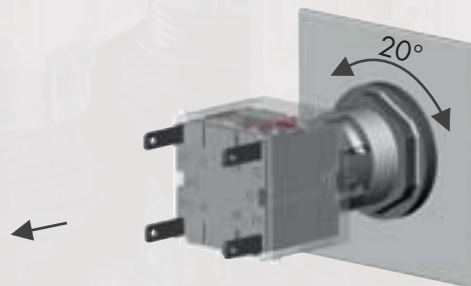
1.



2.




3.

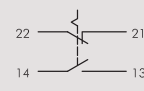


| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
22/21 [] [] [] []
14/13 [] [] [] []




Bloc de contact à accrochage
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP601

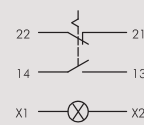
fêtes de commande appropriées

matériau des contacts : AgNi
BF
AgNi, doré BF_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
22/21 [] [] [] []
14/13 [] [] [] []




Bloc de contact lumineux à accrochage W2x4,6d
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP601
bloc lumineux W2x4,6d

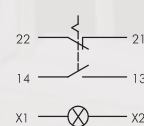
fêtes de commande appropriées

matériau des contacts : AgNi
BFL
AgNi, doré BFL_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
22/21 [] [] [] []
14/13 [] [] [] []




Bloc de contact lumineux à accrochage T5,5K
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP601
bloc lumineux T5,5K

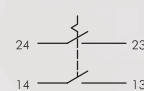
fêtes de commande appropriées

matériau des contacts : AgNi
BFL5
AgNi, doré BFL5_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
24/23 [] [] [] []
14/13 [] [] [] []




Bloc de contact à accrochage
2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP611

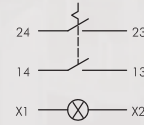
fêtes de commande appropriées

matériau des contacts : AgNi
BFI
AgNi, doré BFI_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
24/23 [] [] [] []
14/13 [] [] [] []



Bloc de contact lumineux à accrochage W2x4,6d
2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP611
bloc lumineux W2x4,6d

fêtes de commande appropriées

matériau des contacts : AgNi
BFLI
AgNi, doré BFLI_AU

Blocs de contact BT/BF...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouillon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

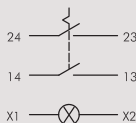
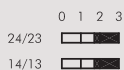
Illustration

Description

Type

IP00

3 mm



Bloc de contact lumineux à accrochage T5,5K

2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP611
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BFL15
BFL15_AU

IP00



Bloc lumineux W2x4,6d

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP2
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de voyant appropriées



BL4

IP00



Bloc lumineux T5,5K

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP2
bloc lumineux T5,5K

têtes de voyant appropriées



BL5

IP00



Bloc lumineux

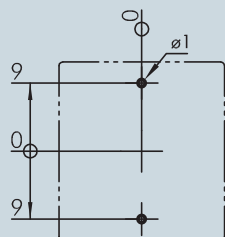
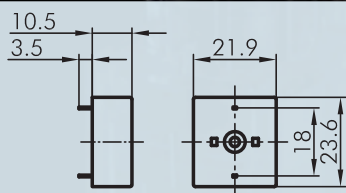
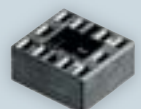
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAL
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de voyant appropriées



L4

Accessoires



Socle adaptateur avec 2 contacts

pour les blocs lumineux
raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contacts adaptables :

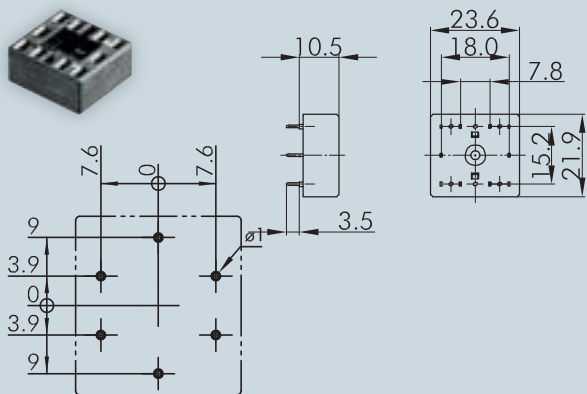


XAP2

Illustration

Description

Type



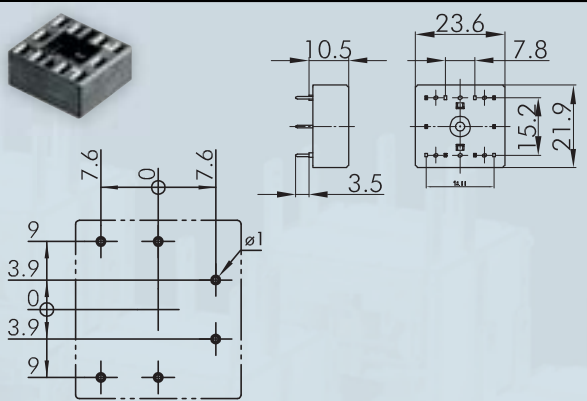
Socle adaptateur avec 6 contacts (2)

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

B **BZ**

XAP611



Socle adaptateur avec 6 contacts (1)

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

B **BZ**

XAP601



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section transversale 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

FH2,8



Langue répartiteur

pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

FD2,8

Blocs de contact BT/BF...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouillon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



LED ultra-claire 12V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (6/12 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc

L2X4,6-12UW



LED ultra-claire 24V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC
(UR, RG, UB, UY : 5/10 mA / UW : 2/4 mA) 6/12 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc

L2X4,6-24UW



LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc

L5,5K12UW




LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc

L5,5K24UW



| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|



LED bicolor 24V avec culot T5,5K
mit eingebautem Vorwiderstand
avec résistance de série
couleur dépendante de la polarité
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante
-20°C ... +60°C
tolérance de tension
+ 10 %

| | | |
|----------------------------------|-------|------|
| couleur : | rouge | vert |
| courant nominal [mA] : | 14 | 13 |
| intensité lumineuse [mcd] : | 2300 | 650 |
| longueur d'onde dominante [nm] : | 625 | 525 |

couleur : rouge/vert **L5,5K24RG**





Adaptateur pour LED
culot permettant l'utilisation des LED 5,0
Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne
comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés


| | | | | | | | | | |
|----|----|---|-----|----|------|------|----|-----|-----|
| A | AZ | B | B_x | BZ | BZ_x | B439 | CT | CTF | CTP |
| CZ | | | | | | | | | |

LA5,5



LED ultra-claire
préconfectionné pour CTP_485
raccordement : raccordement à bras-
ser, pas de 2,54 mm


couleur : blanc **LED3UW**



**Réducteur de tension pour l'utilisati-
on d'une LED à 230V AC**
- max. 12mA avec LD9-24V/L5,5K24...
- avec protection contre les surcharges
- Attention: sans isolation galvanique une
tension dangereuse est possible à la douille
de lampe!


raccordement : languettes 2,8 mm x
0,8 mm

VE_LED230_S



**Jeu de câbles
avec cosses Faston**
adapté à VE_LED230

VE_VK2,8



Jeu de câbles avec embouts
adapté à VE_LED230

VE_VKAE



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | BF...K Description : Bloc de contact |
| Homologations : | CCC, cCSAus, DNVGL, ENEC10, VDE, CE, UR |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | raccordement à vis |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 300 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 1,5 A | 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 6 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

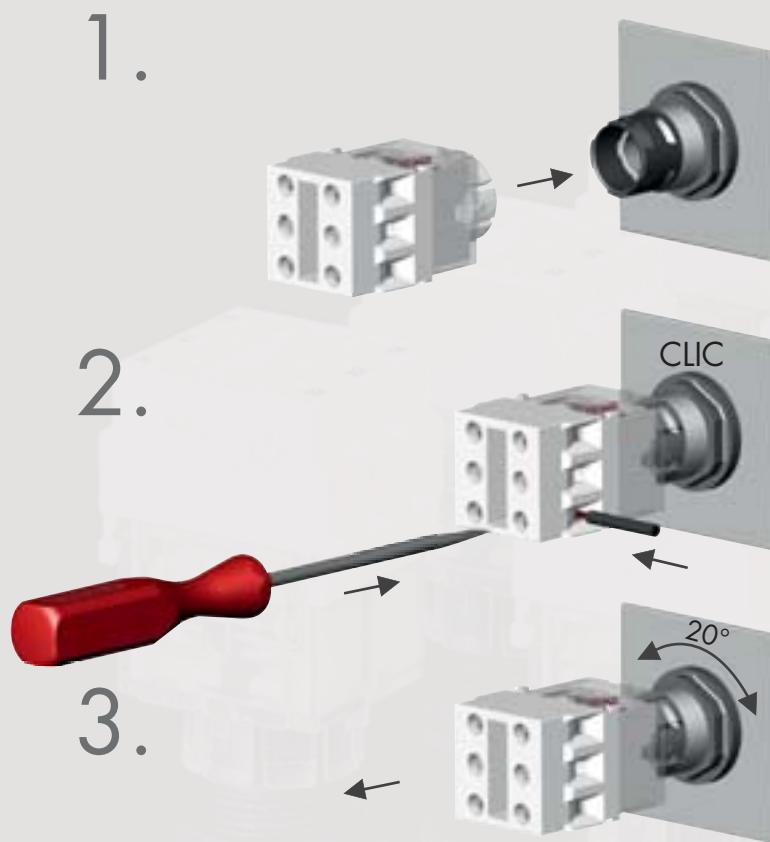
| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |
| Caractéristiques techniques du lampe | |
| Douille de lampe : | T5,5K / W2x4,6d |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter **AU** à la référence

| | |
|--|--------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |
| Couple de serrage (borne à vis) : | 0.4 Nm |
| Caractéristiques électriques complémentaires | |
| Catégorie de surtension : | II |

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture



| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

IP00
↓ 3mm

0 1 2 3
22/21
14/13

22 — 21
14 — 13

Bloc de contact à accrochage
1NF + 1NO
raccordement à vis 2,5 mm²

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀

0 1 2 3
22/21
14/13

22 — 21
14 — 13

X1 — X2

Bloc de contact lumineux à accrochage
W2x4,6d
1NF + 1NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀

0 1 2 3
22/21
14/13

22 — 21
14 — 13

X1 — X2

Bloc de contact lumineux à accrochage
T5,5K
1NF + 1NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm

0 1 2 3
24/23
14/13

24 — 23
14 — 13

Bloc de contact à accrochage
2NO
raccordement à vis 2,5 mm²

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀

0 1 2 3
24/23
14/13

24 — 23
14 — 13

X1 — X2

Bloc de contact lumineux à accrochage
W2x4,6d
2NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀

0 1 2 3
24/23
14/13

24 — 23
14 — 13

X1 — X2

Bloc de contact lumineux à accrochage
T5,5K
2NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées

Blocs de contact BT/BF...K

raccordement à vis

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

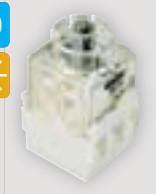
Index

Illustration

Description

Type

IPOO



Bloc lumineux W2x4,6d

bloc lumineux

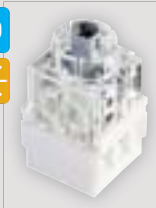
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de voyant appropriées



BL4K

IPOO



Bloc lumineux T5,5K

bloc lumineux

raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K

têtes de voyant appropriées



BL5K

Accessoires



LED ultra-claire 12V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (6/12 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc

L2X4,6-12UW







LED ultra-claire 24V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (UR, RG, UB, UY : 5/10 mA / UW : 2/4 mA) 6/12 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc

L2X4,6-24UW

| Illustration | Description | Type |
|---|---|------------------|
|  | <p>LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K</p> <p>avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> <p>couleur : blanc</p> | L5,5K12UW |
|  | <p>LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K</p> <p>avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> <p>couleur : blanc</p> | L5,5K24UW |
|  | <p>LED bicolore 24V avec culot T5,5K</p> <p>avec résistance de série couleur dépendante de la polarité température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C tolérance de tension : + 10 % couleur : rouge vert courant nominal [mA] : 14 13 intensité lumineuse [mcd] : 2300 650 longueur d'onde dominante [nm] : 625 525</p> <p>couleur : rouge/vert</p> | L5,5K24RG |
|  | <p>LED ultra-claire</p> <p>préconfectionné pour CTP_485 raccordement : raccordement à bras- ser, pas de 2,54 mm</p> <p>couleur : blanc</p> | LED3UW |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Blocs de contact BF...K

raccordement à vis

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Adaptateur pour LED

culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés



LA5,5



Réducteur de tension pour l'utilisation d'une LED à 230V AC

- max. 12mA avec LD9-24V/L5,5K24...
- avec protection contre les surcharges -
Attention : sans isolation galvanique - une tension dangereuse est possible à la douille de lampe!

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

VE_LED230_S



Jeu de câbles avec embouts

adapté à VE_LED230

VE_VKAE



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Blocs électriques

A propos de nous



Données Générales

| | |
|------------------------------|--|
| Référence : | B..._439 |
| Description : | Bloc de contact |
| Homologations : | CCC, CE |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température d'emploi : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 20ms |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| Tension assignée d'isolement U_i : | 60V | 60V |
| Tension assignée d'emploi U_e : | 60V~ | 60V(ind.) / 60V (R) / 50V(R) / 40V(R) |
| Courant assigné d'emploi I_e : | 3A (inductif) | 1A / 3A / 4A / 5A |
| Courant permanent thermique : | 6 A | Caractéristiques techniques du lampe |
| Douille de lampe : | T5,5K / W2x4,6d | |
| Tension de lampe max. : | 60V | |
| Puissance de lampe max. : | 1.2W | |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode | |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|--|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant assigné : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |
| Caractéristiques électriques complémentaires | |
| Catégorie de surtension : | II |

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture
BZ..._439 avec poussoirs séparés

| | |
|------------------------------------|--|
| Endurance électrique : | |
| AC15 60V/3A 1000.000 | |
| DC13 24V/5A 35.000 | |
| DC13 60V/1A 100.000 | |
| DC 40V/5A 100.000 (charge ohmique) | |
| DC 50V/4A 100.000 (charge ohmique) | |
| DC 60V/3A 100.000 (charge ohmique) | |

L'utilisation d'une diode de roue libre peut considérablement élever l'endurance sous DC à charge inductive.

Les contacts du "BZ...439" ne sont conçus comme contacts à manoeuvre positive d'ouverture d'après la norme EN 60947-5-1 annexe K et ne peuvent donc être utilisés pour des arrêts d'urgence.

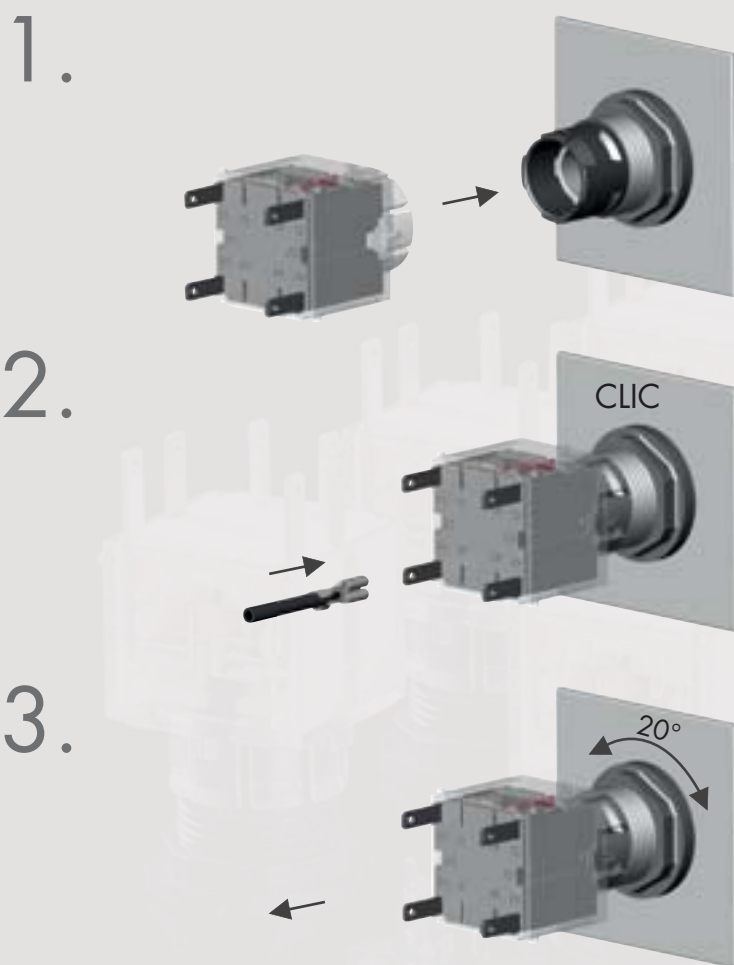

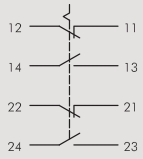


Illustration Description Type

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
12/11
14/13
22/21
24/23




Bloc de contact à accrochage
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

fêtes de commande appropriées

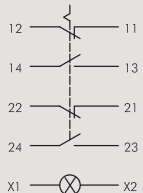
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BF_439
BF_439_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
12/11
14/13
22/21
24/23



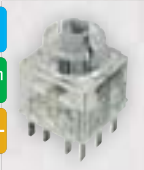
Bloc de contact lumineux à accrochage W2x4,6d
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux W2x4,6d

fêtes de commande appropriées

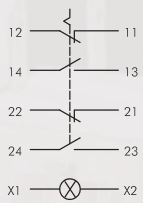
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BFL_439
BFL_439_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
12/11
14/13
22/21
24/23




Bloc de contact lumineux à accrochage T5,5K
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux T5,5K

fêtes de commande appropriées

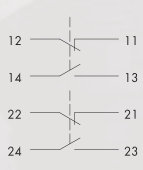
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BFL5_439
BFL5_439_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
12/11
14/13
22/21
24/23




Bloc de contact à impulsion
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP8

fêtes de commande appropriées

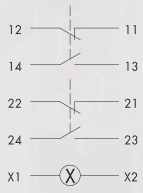
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZ_439
BZ_439_AU

IP00
↓ 3mm



0 1 2 3
12/11
14/13
22/21
24/23



Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d
2NF + 2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux W2x4,6d

fêtes de commande appropriées

matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZL_439
BZL_439_AU

Blocs de contact B..._439

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



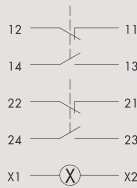
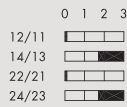
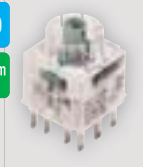
Illustration

Description

Type

IPOO

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K

2NF + 2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP10
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées



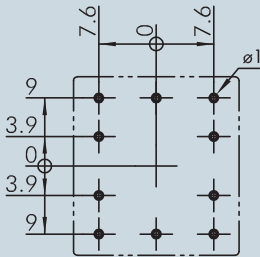
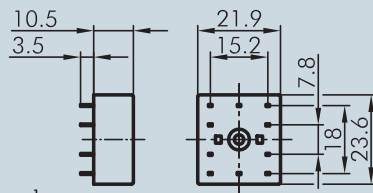
matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

BZL5_439

BZL5_439_AU

Accessoires



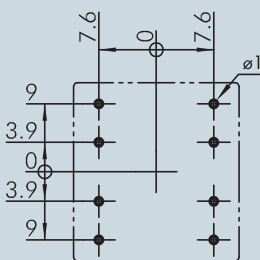
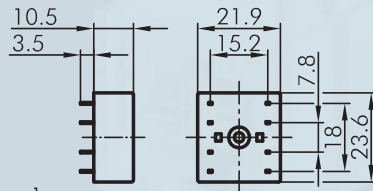
Socle adaptateur avec 10 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés



XAP10



Socle adaptateur avec 8 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés



XAP8



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section transversale 0,75 - 1,50 mm²,
laiton étamé, avec ergot de retenue pour
socles adapteurs XA, XAL et corps isolant
IH2,8

FH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

| Illustration | Description | Type |
|--------------|--|-------------|
| | <p>Languette répartiteur pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8</p> | FD2,8 |
| | <p>LED ultra-claire 12V avec culot W2x4,6d avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (6/12 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> | L2X4,6-12UW |
| | <p>LED ultra-claire 24V avec culot W2x4,6d avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (UR, RG, UB, UY : 5/10 mA / UW : 2/4 mA) 6/12 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> | L2X4,6-24UW |
| | <p>LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> | L5,5K12UW |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

L5,5K24UW



LED bicolore 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série
couleur dépendante de la polarité
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
tolérance de tension
+ 10 %
couleur : rouge vert
courant nominal [mA] : 14 13
intensité lumineuse [mcd] : 2300 650
longueur d'onde dominante [nm] : 625 525

L5,5K24RG



Adaptateur pour LED

culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés



LA5,5

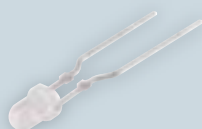


Réducteur de tension pour l'utilisation d'une LED à 230V AC

- max. 12mA avec LD9-24V/L5,5K24...
- avec protection contre les surcharges -
Attention : sans isolation galvanique - une tension dangereuse est possible à la douille de lampe!

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



VE_LED230_S

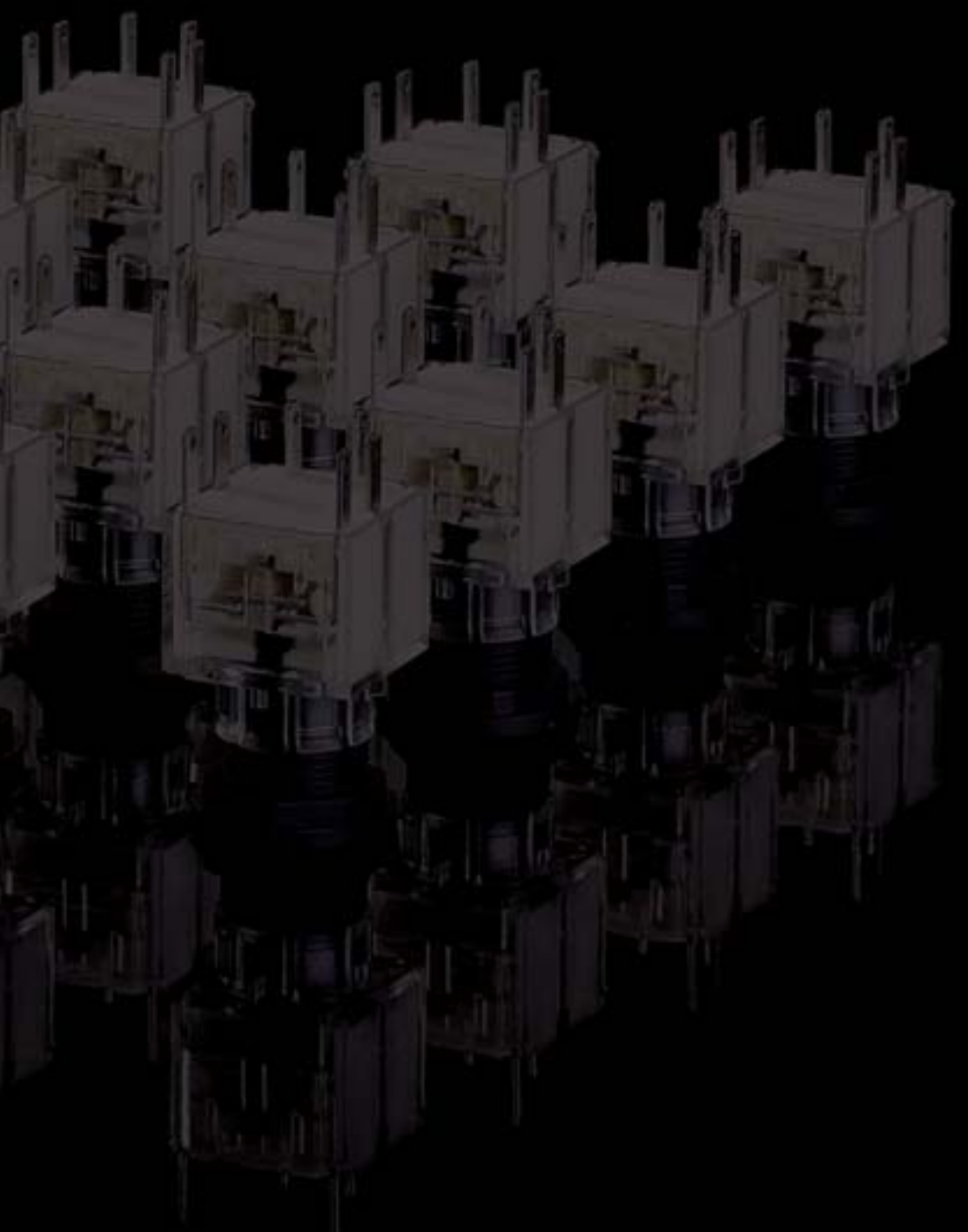


LED ultra-claire

préconfectionné pour CTP_485
raccordement : raccordement à brasier, pas de 2,54 mm

LED3UW

| Illustration | Description | Type |
|---|---|-----------------|
|  | <p>Jeu de câbles avec cosses Faston adapté à VE_LED230</p> | <p>VE_VK2,8</p> |
|  | <p>Jeu de câbles avec embouts adapté à VE_LED230</p> | <p>VE_VKAE</p> |



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | BZ... (sans connexion à vis) |
| Description : | Bloc de contact avec poussoirs séparés, à manoeuvre positive d'ouverture |
| Homologations : | CCC, cCSAus, DNVGL, ENEC10, VDE, CE, TÜV_Süd, Zwangsöffnung, UR |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 300 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 1,5 A | 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 6 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------|--------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |

Caractéristiques techniques du lampe

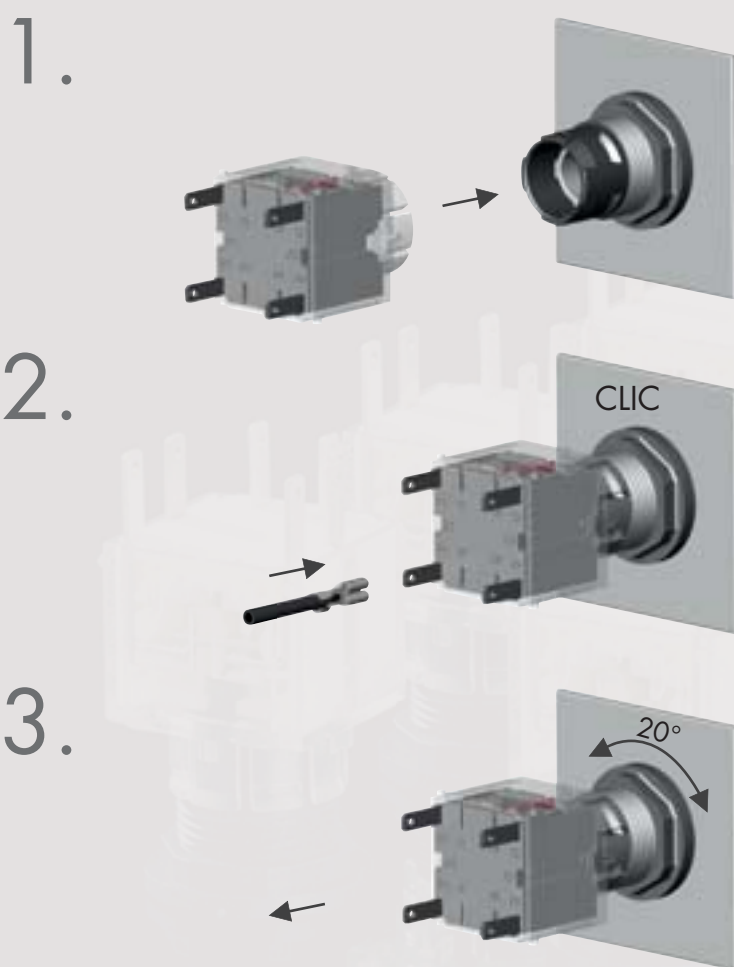
| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | T5,5K / W2x4,6d |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |


Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture


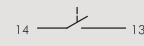


| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
14/13

Bloc de contact à impulsion
1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP41 1


fêtes de commande appropriées





matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZI
BZI_AU

IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d
1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP61 1
bloc lumineux W2x4,6d


fêtes de commande appropriées




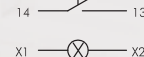
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZLI
BZLI_AU

IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K
1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP61 1
bloc lumineux T5,5K


fêtes de commande appropriées




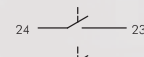
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZLI5
BZLI5_AU

IP00
↓ 3mm

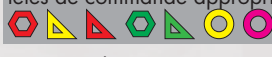


0 1 2 3
24/23
14/13

Bloc de contact à impulsion
2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP41 1


fêtes de commande appropriées




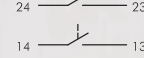
matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZII
BZII_AU

IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
24/23
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d
2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP61 1
bloc lumineux W2x4,6d

fêtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZLII
BZLII_AU

Blocs de contact BZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



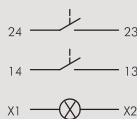
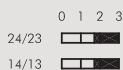
Illustration

Description

Type

IP00

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K 2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP611
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées

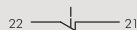


matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZLI5
BZLI5_AU

IP00

3 mm



Bloc de contact à impulsion 1NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4



têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZO
BZO_AU

IP00

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d 1NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP6
bloc lumineux W2x4,6d



têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZLO
BZLO_AU

IP00

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K 1NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP6
bloc lumineux T5,5K



têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi
AgNi, doré

BZL05
BZL05_AU

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

Rfid

Boitiers


Interrupteurs à pédale





Blocs de jonction

Index

Illustration Description Type


IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
22/21  
12/11  

22 — 21
12 — 11


Bloc de contact à impulsion
2NF
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP4







têtes de commande appropriées


matériau des contacts : AgNi **BZ00**
AgNi, doré **BZ00_AU**


IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
22/21  
12/11  

22 — 21
12 — 11
X1 — X2


Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d
2NF
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP6
bloc lumineux W2x4,6d



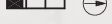



têtes de commande appropriées


matériau des contacts : AgNi **BZL00**
AgNi, doré **BZL00_AU**


IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
22/21  
12/11  

22 — 21
12 — 11
X1 — X2


Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K
2NF
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP6
bloc lumineux T5,5K







têtes de commande appropriées


matériau des contacts : AgNi **BZL005**
AgNi, doré **BZL005_AU**


IP00
↓ 3mm




0 1 2 3
22/21  
14/13  

22 — 21
14 — 13

Bloc de contact à impulsion
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP601



têtes de commande appropriées


matériau des contacts : AgNi **BZOI**
AgNi, doré **BZOI_AU**

Blocs de contact BZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



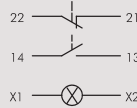
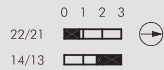
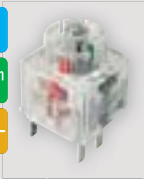
Illustration

Description

Type

IP00

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d

1NF + 1NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP601
bloc lumineux W2x4,6d



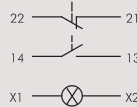
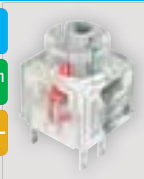
fêtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi **BZL01**
AgNi, doré **BZL01_AU**

IP00

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K

1NF + 1NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : XAP601
bloc lumineux T5,5K



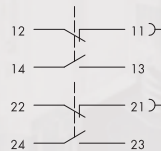
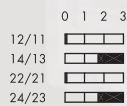
fêtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi **BZL05**
AgNi, doré **BZL05_AU**

IP00

3 mm



Bloc de contact à impulsion

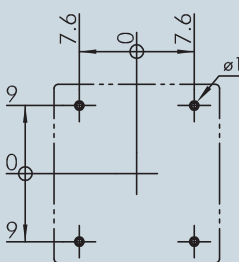
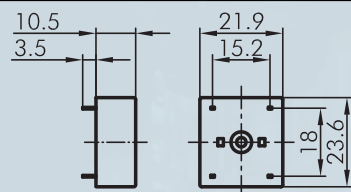
1NF + 2NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

fêtes de commande appropriées



Accessoires



Socle adaptateur avec 4 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés



XAP4

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouclon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

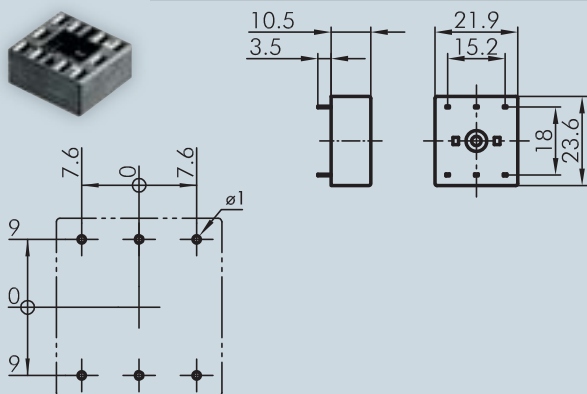
Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



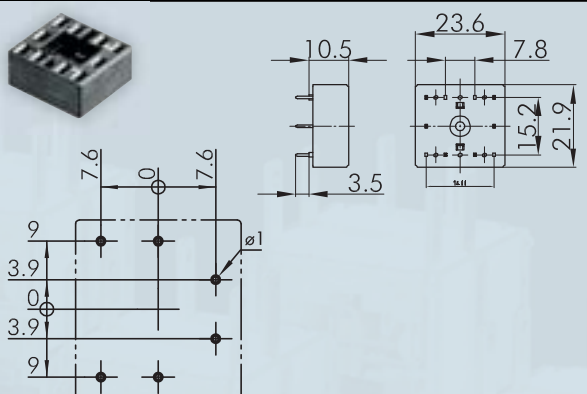
Socle adaptateur avec 6 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

A **BZ**

XAP6



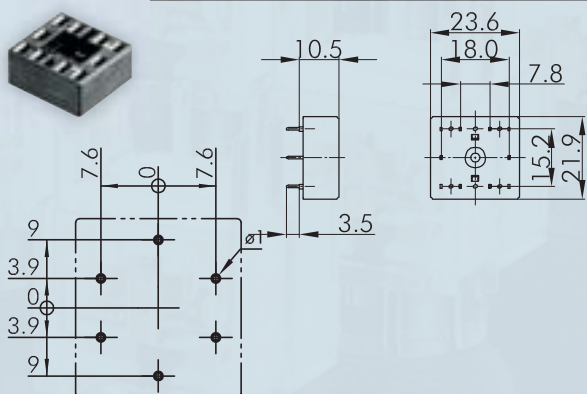
Socle adaptateur avec 6 contacts (1)

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

B **BZ**

XAP601



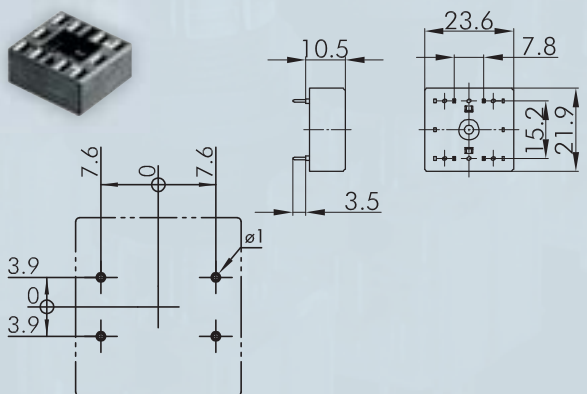
Socle adaptateur avec 6 contacts (2)

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

B **BZ**

XAP611



Socle adaptateur avec 4 contacts

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

blocs de contact appropriés

BZ

XAP411

Blocs de contact BZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL®
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouillon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable de l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section transversale 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adapteurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

FH2,8



Languelette répartiteur

pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

FD2,8



LED ultra-claire 12V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (6/12 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur blanc

L2X4,6-12UW



LED ultra-claire 24V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC
(UR,RG,UB,UY : 5/10 mA / UW : 2/4 mA) 6/12 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc

L2X4,6-24UW

| Illustration | Description | Type |
|---|--|-------------------------|
|  | <p>LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K</p> <p>avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> <p>couleur : blanc</p> | <p>L5,5K12UW</p> |
|  | <p>LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K</p> <p>avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée : + ... X1/- ... X2 température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C plage de la tension : + 10 %</p> <p>couleur : blanc</p> | <p>L5,5K24UW</p> |
|  | <p>LED bicolore 24V avec culot T5,5K</p> <p>avec résistance de série couleur dépendante de la polarité température de stockage : -25°C ... +80°C température ambiante : -20°C ... +60°C tolérance de tension : + 10 % couleur : rouge vert courant nominal [mA] : 14 13 intensité lumineuse [mcd] : 2300 650 longueur d'onde dominante [nm] : 625 525</p> <p>couleur : rouge/vert</p> | <p>L5,5K24RG</p> |
|   | <p>Adaptateur pour LED</p> <p>culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.</p> <p>blocs de contact appropriés</p> <p>A AZ B B_x BZ BZ_x B439 CT CTF CTP CZ</p> | <p>LA5,5</p> |
|  | <p>LED ultra-claire</p> <p>préconfectionné pour CTP_485 raccordement : raccordement à brasser, pas de 2,54 mm</p> <p>couleur : blanc</p> | <p>LED3UW</p> |

Blocs de contact BZ...

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de boulon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RHD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Réducteur de tension pour l'utilisation d'une LED à 230V AC

- max. 12mA avec LD9-24V/L5,5K24...
- avec protection contre les surcharges -
Attention : sans isolation galvanique - une tension dangereuse est possible à la douille de lampe!
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

VE_LED230_S



Jeu de câbles avec cosses Faston

adapté à VE_LED230

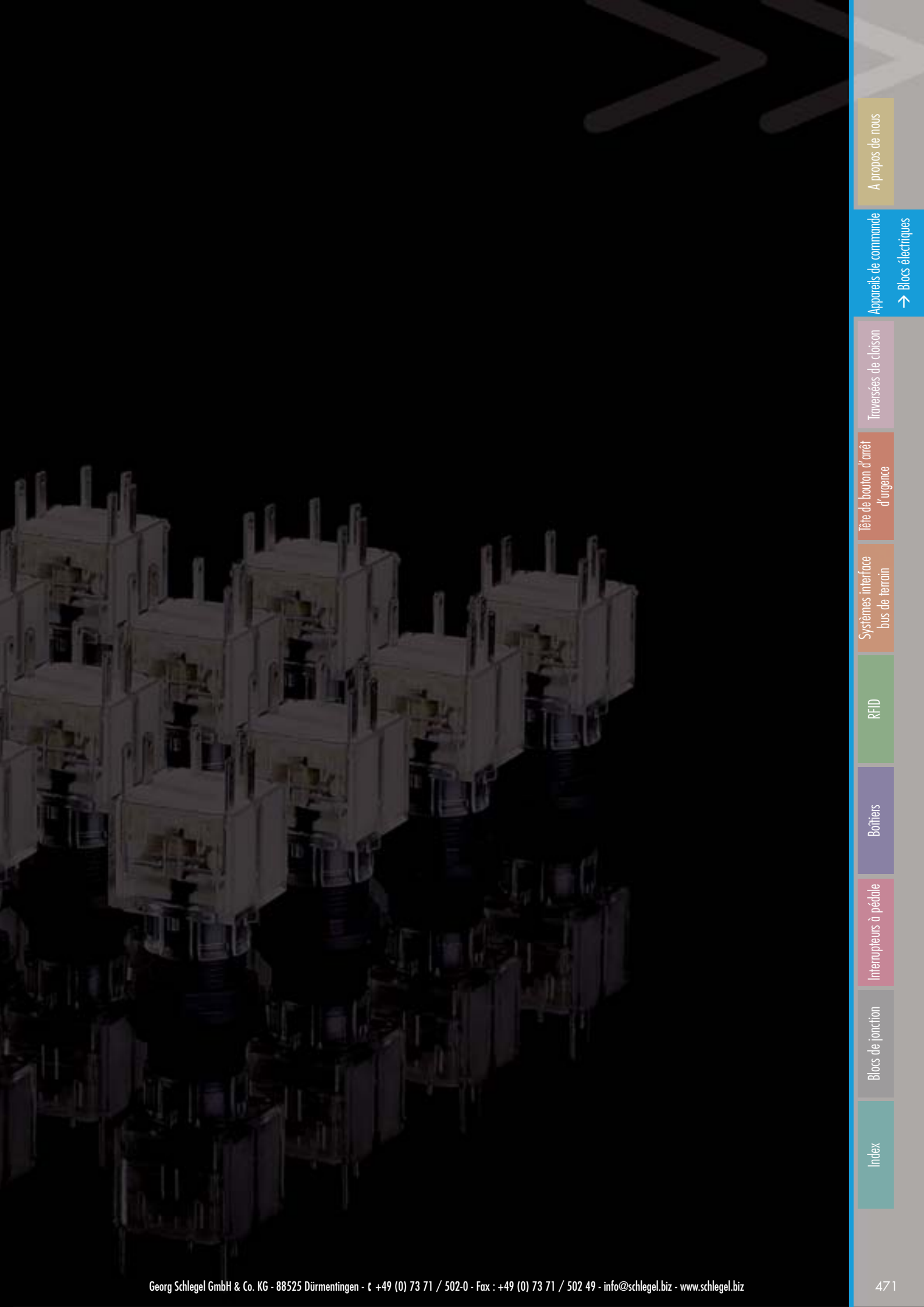
VE_VK2,8



Jeu de câbles avec embouts

adapté à VE_LED230

VE_VKAE



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Blocs électriques

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | BZ...K |
| Description : | Bloc de contact avec poussoirs séparés, à manoeuvre positive d'ouverture |
| Homologations : | CCC, cCSAus, DNVGL, ENEC10, VDE, CE, TÜV_Süd, Zwangsöffnung, UR |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | raccordement à vis |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 300 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 1,5 A | 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 6 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

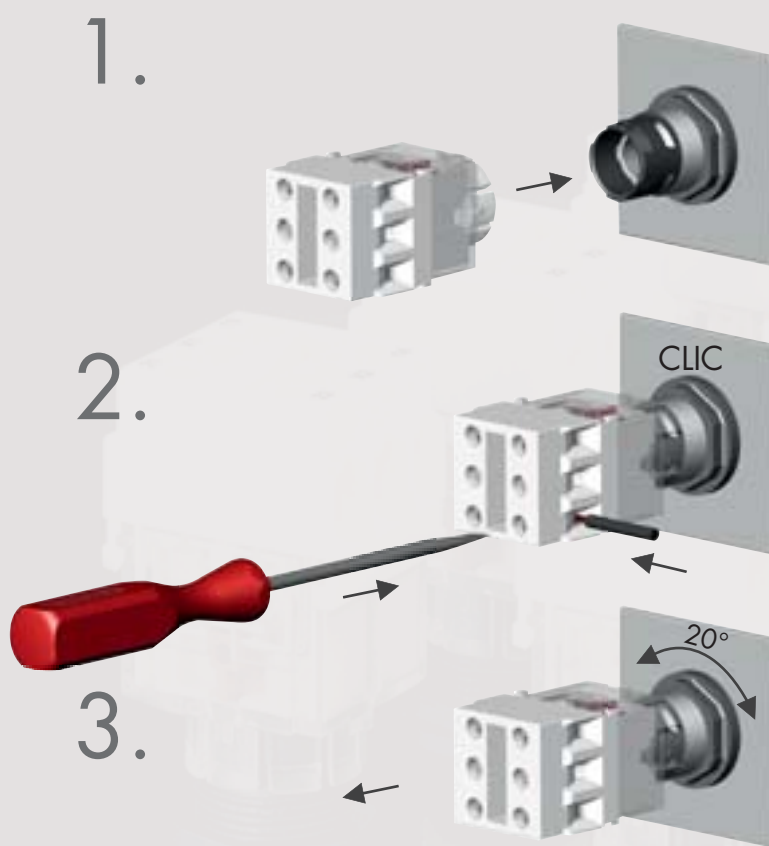
| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |
| Caractéristiques techniques du lampe | |
| Douille de lampe : | T5,5K / W2x4,6d |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |
| Informations complémentaires | |
| Couple de serrage (borne à vis) : | 0.4 Nm |

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture



| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

IP00
↓ 3mm

0 1 2 3
14/13

Bloc de contact à impulsion 1NO
raccordement à vis 2,5 mm²

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀️

0 1 2 3
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d 1NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀️

0 1 2 3
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K 1NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm

0 1 2 3
24/23
14/13

Bloc de contact à impulsion 2NO
raccordement à vis 2,5 mm²

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀️

0 1 2 3
24/23
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d 2NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux W2x4,6d

têtes de commande appropriées

IP00
↓ 3mm
☀️

0 1 2 3
24/23
14/13

Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K 2NO
raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K

têtes de commande appropriées

Blocs de contact BZ...K

raccordement à vis

MADE IN GERMANY



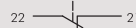
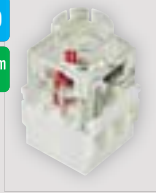
Illustration

Description

Type

IPOO

3 mm



Bloc de contact à impulsion

1NF

raccordement à vis 2,5 mm²

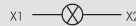
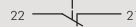
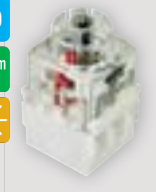


têtes de commande appropriées



IPOO

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d

1NF

raccordement à vis 2,5 mm²

bloc lumineux W2x4,6d

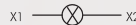
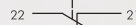


têtes de commande appropriées



IPOO

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K

1NF

raccordement à vis 2,5 mm²

bloc lumineux T5,5K

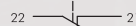
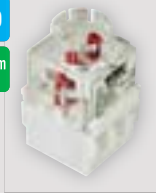


têtes de commande appropriées



IPOO

3 mm



Bloc de contact à impulsion

2NF

raccordement à vis 2,5 mm²

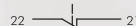
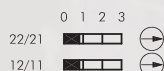
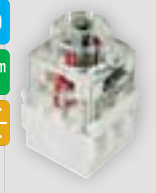


têtes de commande appropriées



IPOO

3 mm



Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d

2NF

raccordement à vis 2,5 mm²

bloc lumineux W2x4,6d



têtes de commande appropriées



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de boulon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de ferrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

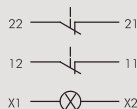
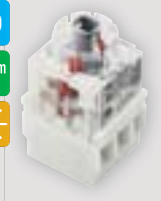
Illustration

Description

Type

IP00

3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K

2NF

raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K

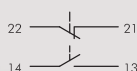
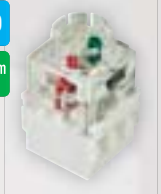


fêtes de commande appropriées



IP00

3mm



Bloc de contact à impulsion

1NF + 1NO

raccordement à vis 2,5 mm²

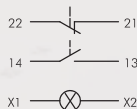
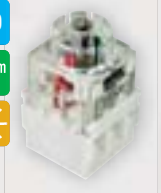


fêtes de commande appropriées



IP00

3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion W2x4,6d

1NF + 1NO

raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux W2x4,6d

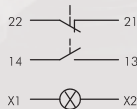


fêtes de commande appropriées



IP00

3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion T5,5K

1NF + 1NO

raccordement à vis 2,5 mm²
bloc lumineux T5,5K



fêtes de commande appropriées



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Blocs de contact BZ...K

raccordement à vis

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouillon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type

Accessoires



LED ultra-claire 12V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC (6/12 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc L2X4,6-12UW



LED ultra-claire 24V avec culot W2x4,6d

avec redresseur demi-onde pour 12 V AC/DC
(UR, RG, UB, UY : 5/10 mA / UW : 2/4 mA) 6/12 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc L2X4,6-24UW



LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc L5,5K12UW



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc L5,5K24UW



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | C(T)(L)P(_485) |
| Description : | Bloc de contact à action brusque à raccordement CI |
| Homologations : | CCC, cCSAus, CE, cURus, DNVGL |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | raccordement pour circuits imprimés |
| Matériau des contacts : | dorage 1,5µm |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | T5,5K |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

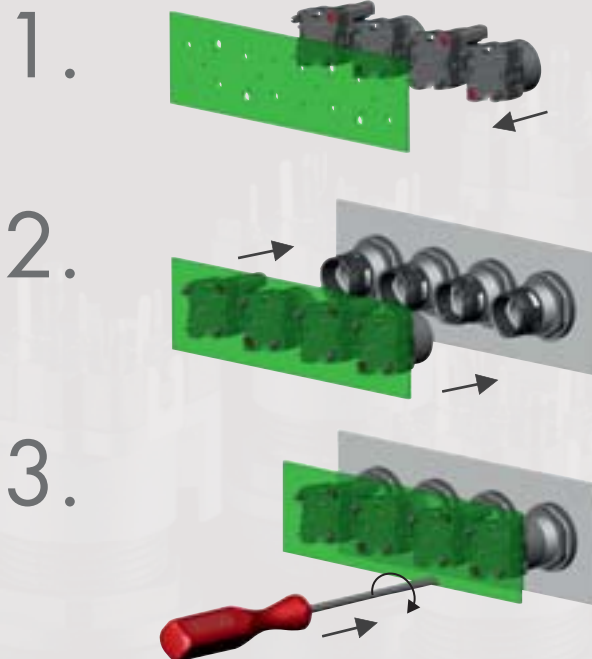
| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC12 | DC12 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 60 V | 60 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 48 V | 48 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 0,1 A | 0,1 A |
| Courant permanent thermique : | 100mA | 100mA |

Remarque

GB14048.5-2008 (IEC60947-5-1)

Caractéristiques électriques d'après C22.2 no. 14-10

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |



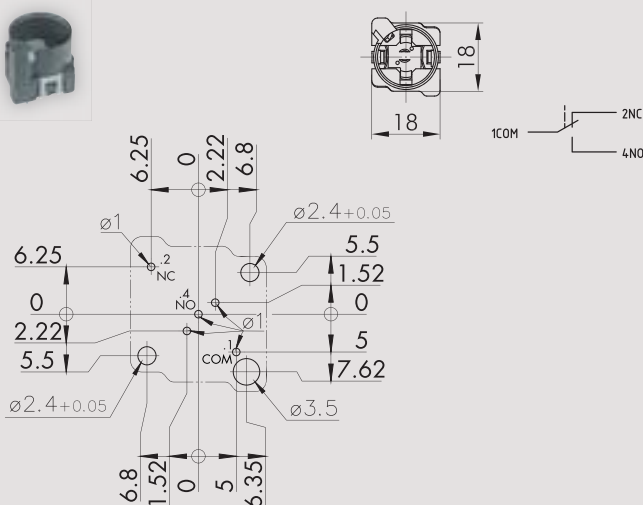
Illustration

Description

Type

IP00

3mm



Bloc de contact à impulsion

1 inverseur

raccordement pour circuits imprimés avec 2 perçages pour brasier une LED sur la platine



têtes de commande appropriées



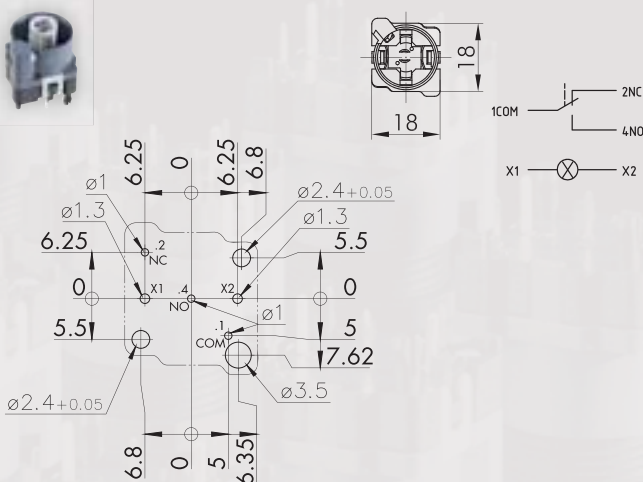
matériau des contacts :

dorage 1,5µm

CTP_485

IP00

3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion

1 inverseur

raccordement pour circuits imprimés bloc lumineux T5,5K



têtes de commande appropriées

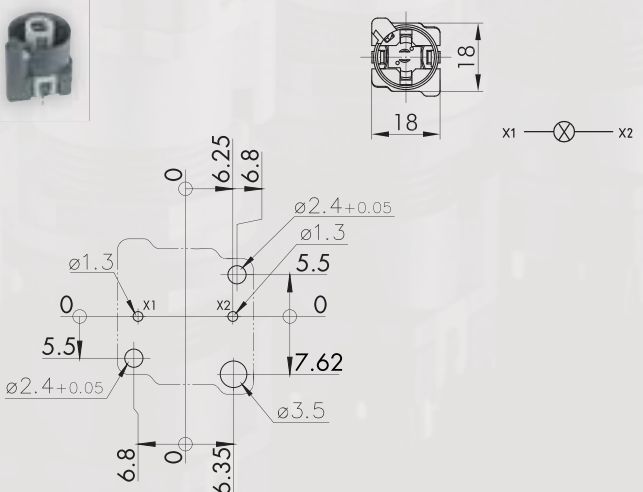


matériau des contacts :

dorage 1,5µm

CTLP_485

IP00



Bloc lumineux

raccordement pour circuits imprimés bloc lumineux T5,5K

têtes de voyant appropriées



CLP_485

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

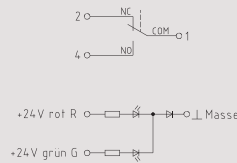
Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Bloc de contact à impulsion avec LED bicolor rouge/vert
1 inverseur

raccordement à ressort

conducteur rigide 0,5mm²...
2,5mm²

embout avec col 0,25mm²...
1mm²

embout sans col 0,25mm²...
1mm²
bloc lumineux aucune, LED intégrée

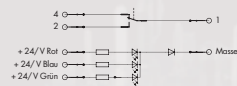


têtes de commande appropriées



contacts dorés 1,5µm

CTFS_24R_G



Bloc de contact à impulsion avec LED RVB
1 inverseur

raccordement à ressort

conducteur rigide 0,5mm²...
2,5mm²

embout avec col 0,25mm²...
1mm²

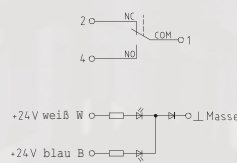
embout sans col 0,25mm²...
1mm²
bloc lumineux aucune, LED intégrée

têtes de commande appropriées



contacts dorés 1,5µm

CTFS_24RGB



Bloc de contact à impulsion avec LED bicolor blanc/bleu
1 inverseur

raccordement à ressort

conducteur rigide 0,5mm²...
2,5mm²

embout avec col 0,25mm²...
1mm²

embout sans col 0,25mm²...
1mm²
bloc lumineux aucune, LED intégrée

têtes de commande appropriées



Über uns

Behältergeräte

Einbaubuchsen

Noch-Half-Tasten

Busysteme

RFID

Gehäuse


Fußschalter

Reihenklappen

Typenindex

| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

Accessoires




LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K
avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
plage de la tension : + 10 %

| | | |
|---------|-------|------------------|
| couleur | blanc | L5,5K12UW |
|---------|-------|------------------|



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K
avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
plage de la tension : + 10 %



| | | |
|---------|-------|------------------|
| couleur | blanc | L5,5K24UW |
|---------|-------|------------------|



LED bicolore 24V avec culot T5,5K
avec résistance de série
couleur dépendante de la polarité
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
tolérance de tension : + 10 %

| | | |
|----------------------------------|-------|------|
| couleur : | rouge | vert |
| courant nominal [mA] : | 14 | 13 |
| intensité lumineuse [mcd] : | 2300 | 650 |
| longueur d'onde dominante [nm] : | 625 | 525 |

| | | |
|---------|------------|------------------|
| couleur | rouge/vert | L5,5K24RG |
|---------|------------|------------------|

Adaptateur pour LED
culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés

| | | | | | | | | | |
|----|----|---|-------|----|--------|------|----|-----|-----|
| A | AZ | B | B...K | BZ | BZ...K | B439 | CT | CTF | CTP |
| CZ | | | | | | | | | |

LA5,5



LED ultra-claire
préconfectionné pour CTP_485
raccordement : raccordement à brasier, pas de 2,54 mm

| | | |
|---------|-------|---------------|
| couleur | blanc | LED3UW |
|---------|-------|---------------|



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | CTLF, CTF, CTF_250, CTF_250 |
| Description : | Bloc de contact à action brusque, lumineux |
| Homologations : | cCSAus, CE, cURus, DNVGL |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |
| Matériau des contacts : | dorage 1,5µm |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | T5,5K |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Caractéristiques électriques d'après EN61058-1 "Micro-déconnexion" µ

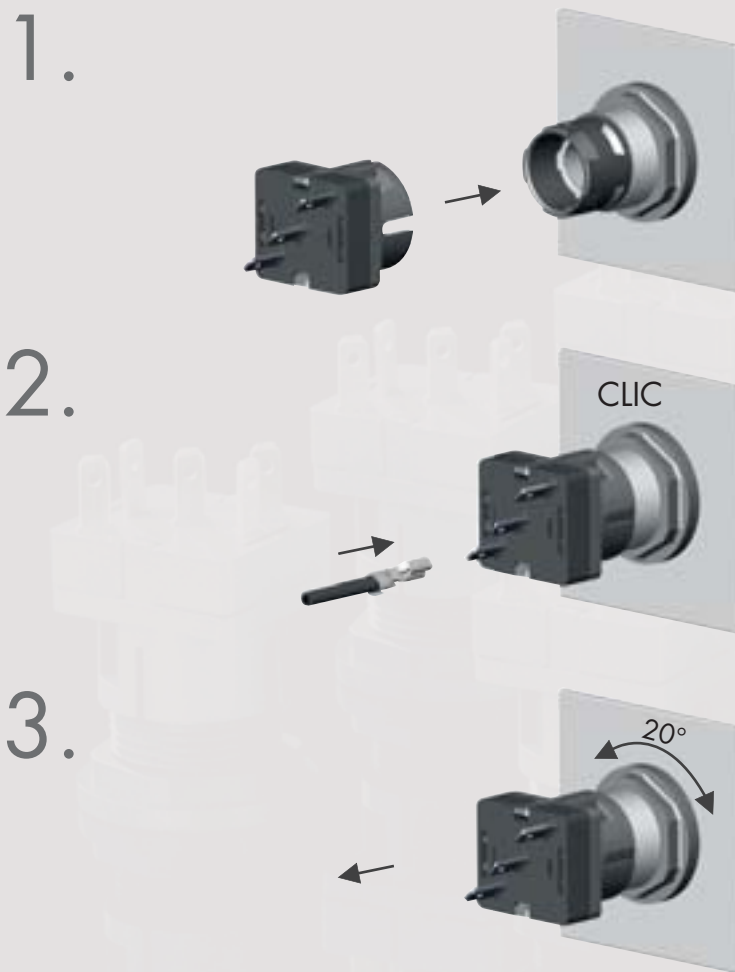
| | |
|--|--------------------------|
| Tension assignée : | 250V~ |
| Courant assigné : | 100 mA max. |
| Distance d'ouverture des contacts : | < 3 mm (µ) |
| Résistance au cheminement : | II / PTI 400V |
| Résistance d'isolement : | > 100 MOhm/500 V |
| Tension d'essai : | 500V (61058-1 table 12) |
| Degré de pollution : | 2 |
| Durée de vie électrique (test additionnel) : | 50000 |

Remarque

Types CTF_250, CTF_250 :
L'applicabilité de la "micro-coupeure" (µ) selon EN 61058-1 est réglée dans la norme de l'appareil respectif, qui doit être respectée par le client (constructeur/fabricant de l'appareil).
Les raccords cosse Faston 2,8x0,8mm ne sont pas appropriés au brasage à la main

Caractéristiques électriques d'après C22.2 no. 14-10

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |



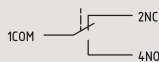
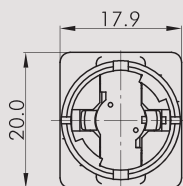
Illustration

Description

Type

IP00

3mm



Bloc de contact à impulsion

1 inverseur

languettes 2,8 mm x 0,8 mm



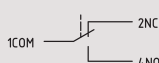
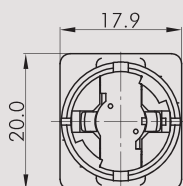
C US

têtes de commande appropriées



IP00

3mm



Bloc de contact à impulsion pour 250V~

1 inverseur

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

EN 61058-1 μ

250V~/100mA

coupure avec petite ouverture de contact (μ)



C US



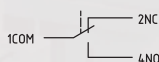
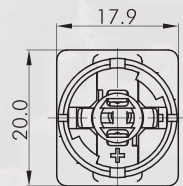
C US

têtes de commande appropriées



IP00

3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion

1 inverseur

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

bloc lumineux T5,5K



C US



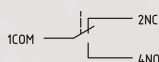
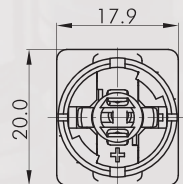
C US

têtes de commande appropriées



IP00

3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion pour 250V~

1 inverseur

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

EN 61058-1 μ

250V~/100mA

coupure avec petite ouverture de contact (μ)

LED max. 60V

bloc lumineux T5,5K



C US



C US

têtes de commande appropriées



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Blocs de contact C...F

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY

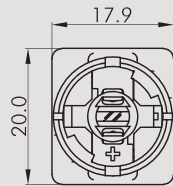


Illustration

Description

Type

IP00



Bloc lumineux

bloc lumineux

languettes 2,8 mm x 0,8 mm
bloc lumineux T5,5K



têtes de voyant appropriées



CLF

Accessoires



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section transversale 0,75 - 1,50 mm²,
laiton étamé, avec ergot de retenue pour
socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant
IH2,8

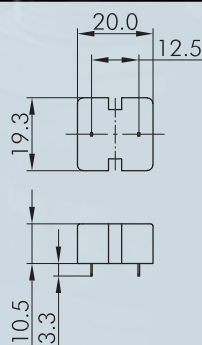
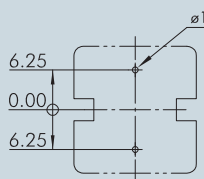
FH2,8



Languette répartiteur

pour la connexion de deux cosses Faston
FH2,8

FD2,8



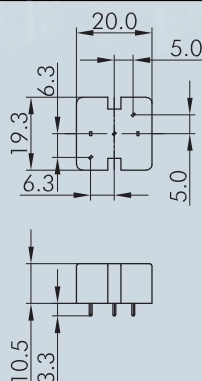
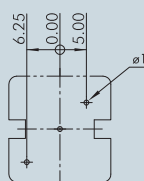
Socle adaptateur avec 2 contacts

pour CLF

raccordement

raccordement pour
circuits imprimés

CAFP2



Socle adaptateur avec 3 contacts

pour CTF

raccordement

raccordement pour
circuits imprimés

CAFP3

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de boulon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

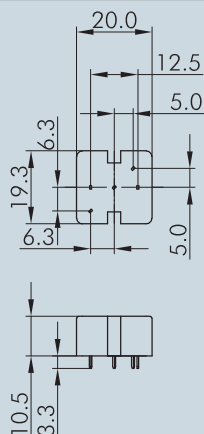
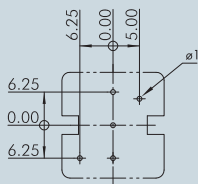
Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Socle adaptateur avec 5 contacts

pour CTLF
raccordement : raccordement pour circuits imprimés

CAFP5



LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc **L5,5K12UW**



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc **L5,5K24UW**



LED bicolore 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série
couleur dépendante de la polarité
température de stockage : -25°C ... +80°C
température ambiante : -20°C ... +60°C
tolérance de tension : + 10 %

| | | |
|----------------------------------|-------|------|
| couleur : | rouge | vert |
| courant nominal [mA] : | 14 | 13 |
| intensité lumineuse [mcd] : | 2300 | 650 |
| longueur d'onde dominante [nm] : | 625 | 525 |

couleur : rouge/vert **L5,5K24RG**

Blocs de contact C...F

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

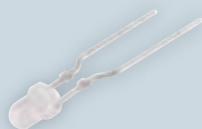
Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



LED ultra-claire

préconfectionné pour CTP_485

raccordement : raccordement à bras-
ser, pas de 2,54 mm

couleur : blanc

LED3UW



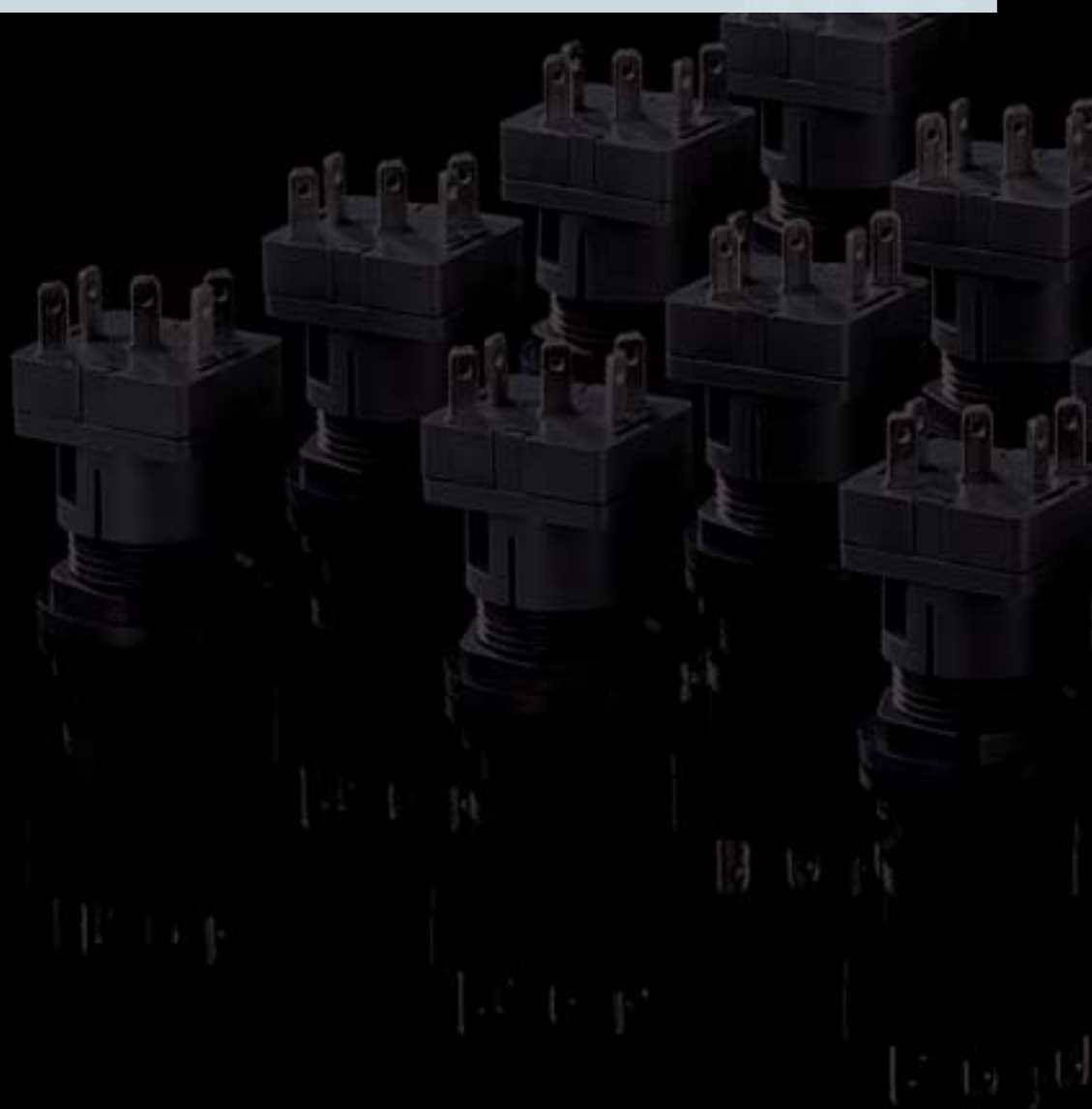
Adaptateur pour LED

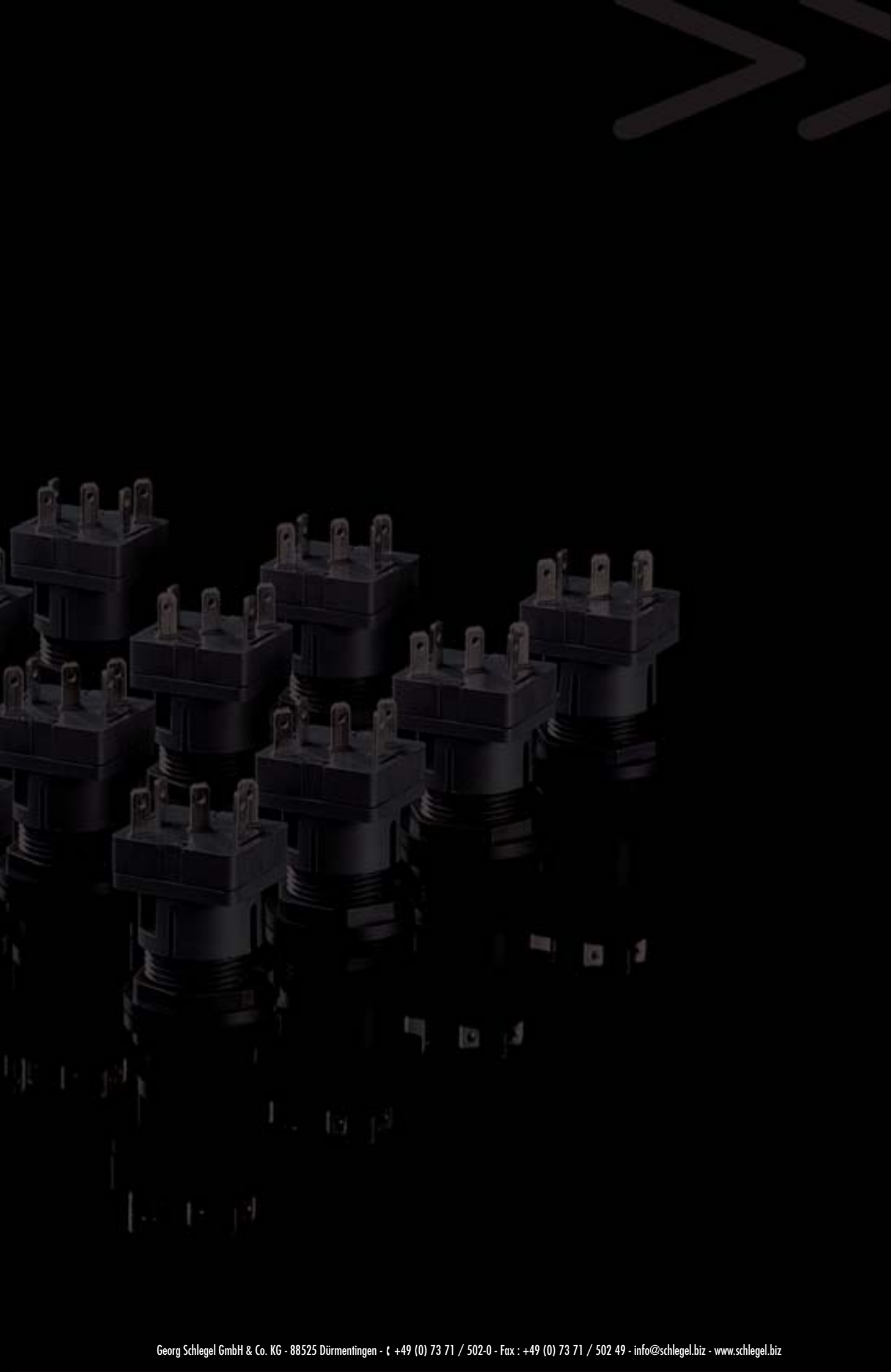
culot permettant l'utilisation des LED 5,0
Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne
comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés



LA5,5





Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Blocs électriques

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | CZ... |
| Description : | Bloc de contact à action brusque |
| Homologations : | CCC, cCSAus, cURus, DNVGL |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | raccordement pour circuits imprimés |
| Matériau des contacts : | dorage 1,5µm |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | T5,5K |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

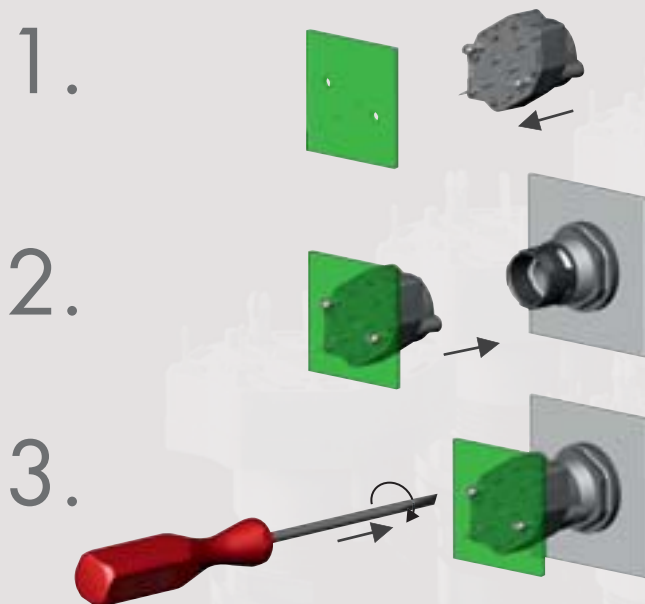
| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC12 | DC12 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 60 V | 60 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 48 V | 48 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 0,1 A | 0,1 A |
| Courant permanent thermique : | 100mA | 100mA |

Remarque

GB14048.5-2008 (IEC60947-5-1)

Caractéristiques électriques d'après C22.2 no. 14-10

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

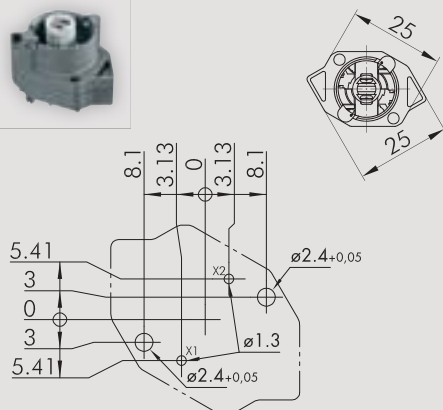


Illustration

Description

Type

IP00



Bloc lumineux

raccordement pour circuits imprimés
ne combinable qu'avec les blocs de contact FRTP... et C...485
bloc lumineux T5,5K



têtes de voyant appropriées



CZLP

Accessoires



LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc **L5,5K12UW**



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA)
lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
+ ... X1/- ... X2
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
plage de la tension :
+ 10 %

couleur : blanc **L5,5K24UW**



LED bicolore 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série
couleur dépendante de la polarité
température de stockage :
-25°C ... +80°C
température ambiante :
-20°C ... +60°C
tolérance de tension :
+ 10 %
couleur : rouge vert
courant nominal [mA] : 14 13
intensité lumineuse [mcd] : 2300 650
longueur d'onde dominante [nm] : 625 525

couleur : rouge/vert **L5,5K24RG**

Blocs de contact CZ...

raccordement pour CI

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boitiers

Interrupteurs à pédale

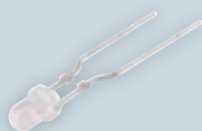
Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



LED ultra-claire

préconfectionné pour CTP_485
raccordement : raccordement à bra-
ser, pas de 2,54 mm

couleur : blanc **LED3UW**



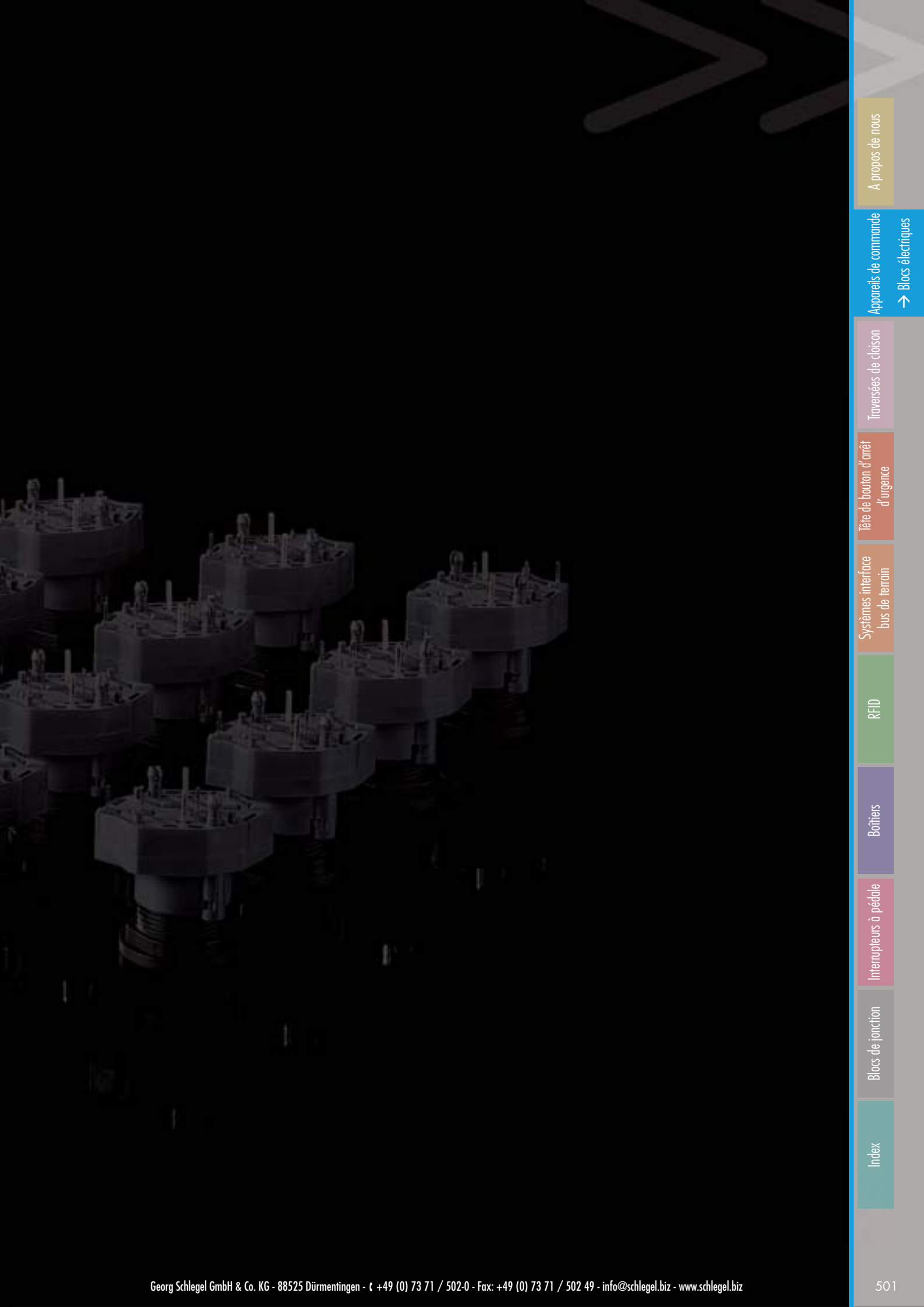
Adaptateur pour LED

culot permettant l'utilisation des LED 5,0
Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne
comprend pas de résistance de série.

blocs de contact adaptables :



LA5,5



[Index](#)

[Blocs de jonction](#)

[Interrupteurs à pédale](#)

[Boîtiers](#)

[RFID](#)

[Systèmes interface
bus de terrain](#)

[Tête de bouton d'arrêt
d'urgence](#)

[Traversées de cloison](#)

[Appareils de commande](#)

[→ Blocs électriques](#)

[A propos de nous](#)



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | CT... |
| Description : | Bloc de contact à action brusque |
| Homologations : | CCC, cCSAus, CE, cURus, DNVGL |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |
| Matériau des contacts : | dorage 1,5µm |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | T5,5K |
| Tension de lampe max. : | 60 V |
| Puissance de lampe max. : | 1.2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |
| Caractéristiques électriques | |
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Remarque

Les raccords cosse Faston 2,8x0,8mm ne sont pas appropriés au brasage à la main

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

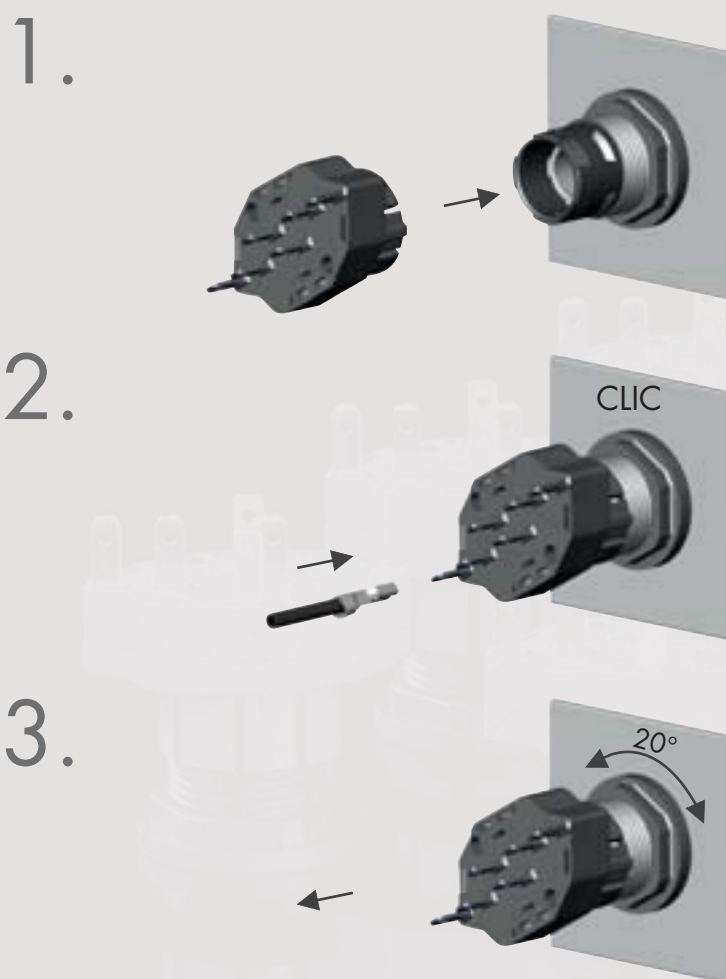
| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC12 | DC12 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 60 V | 60 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 48 V | 48 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 0,1 A | 0,1 A |
| Courant permanent thermique : | 100mA | 100mA |

Remarque

GB14048.5-2008 (IEC60947-5-1)


Caractéristiques électriques d'après C22.2 no. 14-10

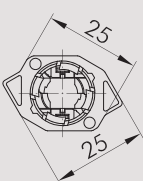
| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |



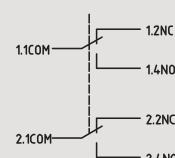
| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|



IP00
3mm






Bloc de contact à impulsion
2 inverseurs
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : CAP6




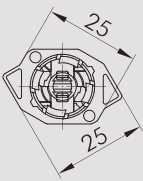



têtes de commande appropriées

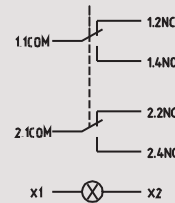




IP00
3mm






Bloc de contact lumineux à impulsion
2 inverseurs
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
socle adaptateur approprié : CAP8
bloc lumineux T5,5K




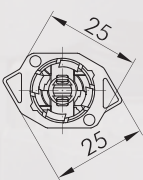



têtes de commande appropriées

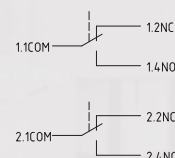




IP00
3mm






Bloc de contact à impulsion à poussoirs séparés
2 inverseurs
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
deux inverseurs d'isolation galvanique
socle adaptateur approprié CAP6




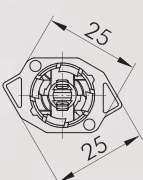



têtes de commande appropriées

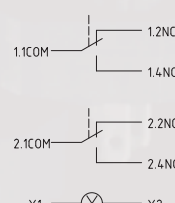




IP00
3mm






Bloc de contact lumineux à impulsion à poussoirs séparés
2 inverseurs
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
deux inverseurs d'isolation galvanique
socle adaptateur approprié CAP8
bloc lumineux T5,5K



têtes de commande appropriées

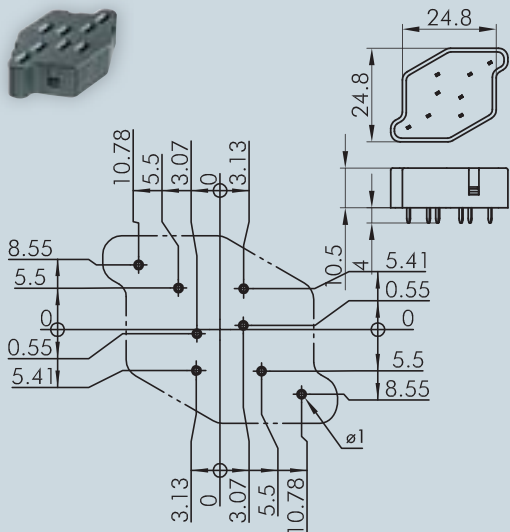


Illustration

Description

Type

Accessoires

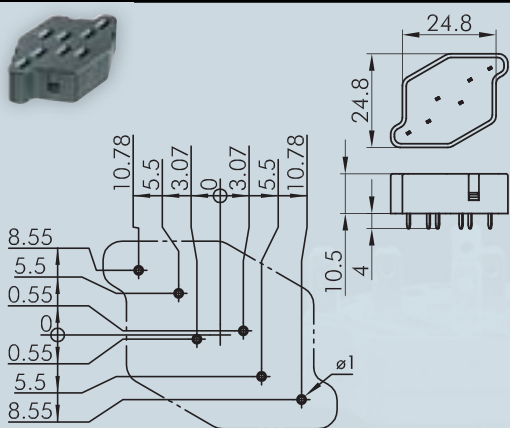


Socle adaptateur avec 8 contacts

pour CTL2, CTL2_549

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

CAP8



Socle adaptateur avec 6 contacts

pour CT2, CT2_549

raccordement : raccordement pour circuits imprimés

CAP6



Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue

section transversale 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

FH2,8



Langue répartition

pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

FD2,8

A propos de nous

Appareils de commande

Inversées de cloison

Tête de boulon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|



LED ultra-claire 12V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 12 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :

+ ... X1/- ... X2

température de stockage : -25°C ... +80°C

température ambiante : -20°C ... +60°C

plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc **L5,5K12UW**



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :


+ ... X1/- ... X2

température de stockage : -25°C ... +80°C

température ambiante : -20°C ... +60°C

plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc **L5,5K24UW**



LED bicolore 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série

couleur dépendante de la polarité


température de stockage : -25°C ... +80°C

température ambiante : -20°C ... +60°C

tolérance de tension : + 10 %

| | | |
|----------------------------------|-------|------|
| couleur : | rouge | vert |
| courant nominal [mA] : | 14 | 13 |
| intensité lumineuse [mcd] : | 2300 | 650 |
| longueur d'onde dominante [nm] : | 625 | 525 |

couleur : rouge/vert **L5,5K24RG**





LED ultra-claire

préconfectionné pour CTP_485

raccordement : raccordement à braser, pas de 2,54 mm

couleur : blanc **LED3UW**

Adaptateur pour LED

culot permettant l'utilisation des LED 5,0 Ø mm x 9 mm dans la douille T5,5K. Ne comprend pas de résistance de série.

blocs de contact appropriés

A AZ B B.x BZ BZ.x B439 CT CTF CTP CZ

LA5,5



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | FRTP(O)(I)(OO)(III)(OI)(OOI)(OII)(S)(3O)(_AU) |
| Description : | Bloc de contact pour circuits imprimés, poussoirs séparés, se fixe par un petit boulon d'arrêt |
| Homologations : | cURus, ENEC10, VDE, CE, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 1NF / 1NO / 2NF / 1NF + 1NO / 2NO / 2NF + 1NO / 1NF + 2NO / 3NO / 3NF |
| Course d'actionnement : | 2,3 mm |
| Type de connexion : | raccordement pour circuits imprimés |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 600.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 600.000 |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | : selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 240 V / 120 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné le : | 1,5 A / 3 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|-----------------------|--------|
| Tension assignée Ue : | 250 V~ |
| Courant assigné le : | 6(4) A |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|--------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |

Remarque

O = contact NF; I = contact NO

Version lumineux avec la LED réf. FRTLED3UW de Schlegel

DC13 : 100.000 cycles de manoeuvre (à capacité de commutation max.)
Durée de vie avec tête de bouton d'arrêt d'urgence : 30.000 (RKUV28, RRJUV)
6050 (RXJUV)

Version lumineux (LED) : catégorie de surtension II (2.5kV), degré de pollution 2
Versions avec 3 contacts : catégorie de surtension II (2.5kV), degré de pollution 2

Les blocs de contact ne doivent pas être utilisés séparément.

Il doit toujours y avoir au moins 2 blocs de contact sur la carte imprimée qui doivent être disposés dans un angle de 180° chacun.

FRTP..(S)... :

Avec contact de sécurité pour l'autosurveillance.

Le contact de sécurité (contact NO) est toujours fermé pendant le fonctionnement et déconnecte automatiquement en cas de la séparation de la tête de commande du bloc de contact. À cet effet, le contact NO est connecté en série avec le contact NF.

Homologation UL pour : FRTP(L)(O)(I)(OO)(III)(OI)(III)(OOO)(OOI)(OII)(S)(_AU)(xV)(_R0)

Blocs de contact FRTP...

raccordement pour CI

made in germany



A propos de nous

Appareils de commande
→ Blocs électriques

Troisvées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

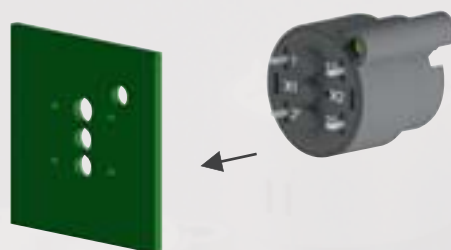
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

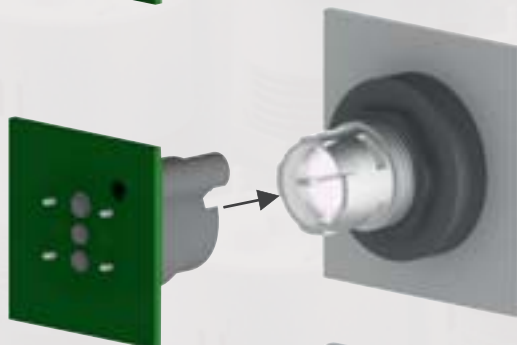
Blocs de jonction

Index

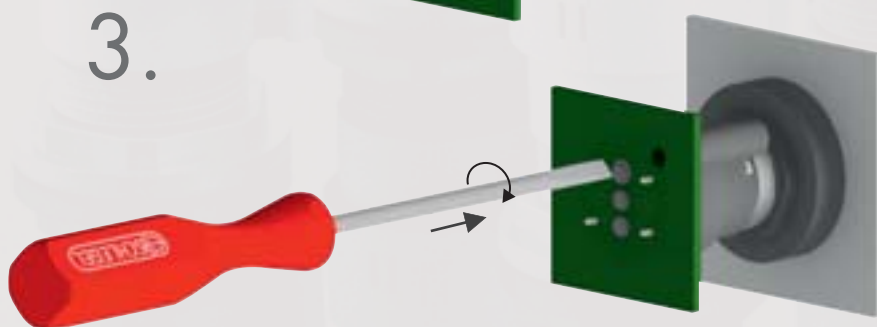
1.



2.



3.

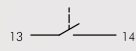
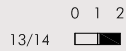


Illustration

Description

Type

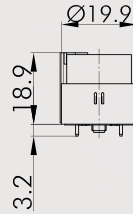
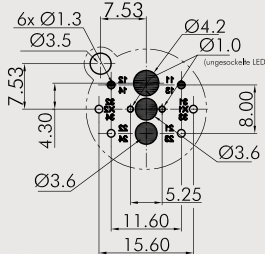
IP00



Bloc de contact à impulsion

1NO

raccordement pour circuits imprimés
En option comme bloc de contact lumineux avec la LED réf. FRTLED3UW
Il y a deux trous dans la partie inférieure pour insérer la LED



têtes de commande appropriées

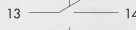


matériau des contacts : AgNi **FRTP1**
AgNi, doré **FRTP1_AU**

IP00



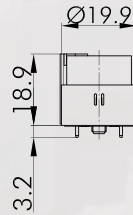
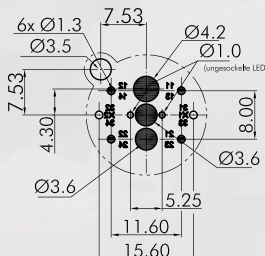
PIN 1/ PIN 2
PIN 1/ PIN 4
PIN 3 n.C.



Bloc de contact à impulsion

2NO

raccordement pour circuits imprimés
En option comme bloc de contact lumineux avec la LED réf. FRTLED3UW
Il y a deux trous dans la partie inférieure pour insérer la LED

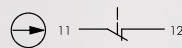
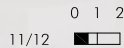


têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi **FRTP2**
AgNi, doré **FRTP2_AU**

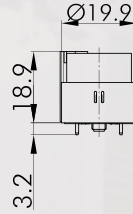
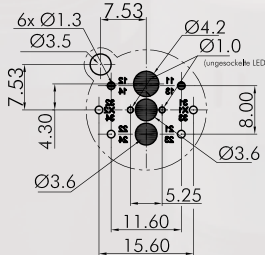
IP00



Bloc de contact à impulsion

1NF

raccordement pour circuits imprimés
En option comme bloc de contact lumineux avec la LED réf. FRTLED3UW
Il y a deux trous dans la partie inférieure pour insérer la LED



têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi **FRTP3**
AgNi, doré **FRTP3_AU**

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

→ Blocs électriques

Blocs de contact FRTP...

raccordement pour CI

MADE IN GERMANY



Illustration

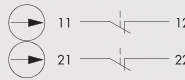
Description

Type

IPOO



11/12
21/22



Bloc de contact à impulsion

2NF

raccordement pour circuits imprimés
En option comme bloc de contact lumineux avec la LED réf. FRTLED3UW
Il y a deux trous dans la partie inférieure pour insérer la LED

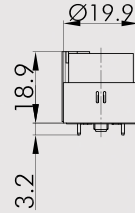
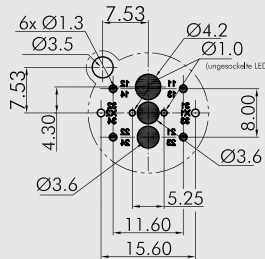
têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

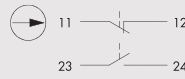
FRTPOO
FRTPOO_AU



IPOO



11/12
23/24



Bloc de contact à impulsion

1NF + 1NO

raccordement pour circuits imprimés
En option comme bloc de contact lumineux avec la LED réf. FRTLED3UW
Il y a deux trous dans la partie inférieure pour insérer la LED

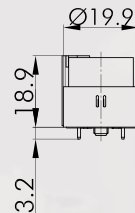
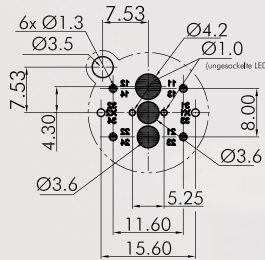
têtes de commande appropriées



matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

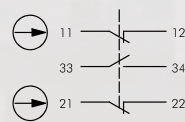
FRTPOI
FRTPOI_AU



IPOO



11/12
33/34
21/22



Bloc de contact à impulsion

2NF + 1NO

raccordement pour circuits imprimés

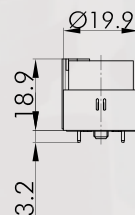
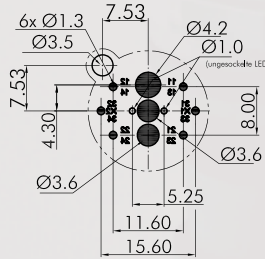
têtes de commande appropriées



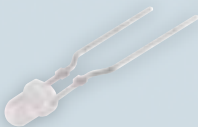
matériau des contacts :

AgNi
AgNi, doré

FRTPOOI
FRTPOOI_AU



Accessoires



LED ultra-claire

prêt pour le montage pour FRTP...

raccordement : raccordement à braser
(diamètre du fil 0,5 mm)

couleur :

blanc

FRTLED3UW

A propos de nous

Appareils de commande

Inverseurs de cloison

Tête de bouillon d'arrêt

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Blocs électriques

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | FRTF(P)(L)(O)(I)(OO)(II)(OI)(OOI)(OII)(S)(3O)[_AU] |
| Description : | Bloc de contact, éclairage possible, poussoirs séparés, col d'arrêt |
| Homologations : | CE, cURus, ENEC10, VDE, CE, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 1NF / 1NO / 2NF / 1NF + 1NO / 2NO / 2NF + 1NO / 1NF + 2NO / 3NO / 3NF |
| Course d'actionnement : | 2,3 mm |
| Type de connexion : | languettes 2,8x0,8 mm / raccordement pour CI |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm [_AU] |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 600.000 |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 600.000 |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 240 V / 120 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 1,5 A / 3 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |
| Caractéristiques techniques du lampe | |
| Douille de lampe : | aucune, LED intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|--------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |

Remarque

O = contact NF; I = contact NO

DC13 : 100.000 cycles de manoeuvres (à puissance de coupure max.)

Durée de vie avec un bouton d'arrêt d'urgence : 30.000 (RKUV28, RRJUV 6050 (RXJUV)

Version illuminée (LED) : catégorie de surtension II (2,5kV), degré de pollution 2

Version à 3 contacts : catégorie de surtension II (2,5kV), degré de pollution 2

FRTF...(S)... :

Avec l'autosurveillance (contact de sécurité pour la mise hors circuit en cas d'incident)

Le contact de sécurité (contact à fermeture) est toujours fermé pendant le fonctionnement et déconnecte automatiquement en cas de la séparation de la tête de commande du bloc électrique. À cet effet, le contact à fermeture est connecté en série avec le contact à ouverture.

Blocs de contact FRTF

raccord cosse Faston

made in germany



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Trouvées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

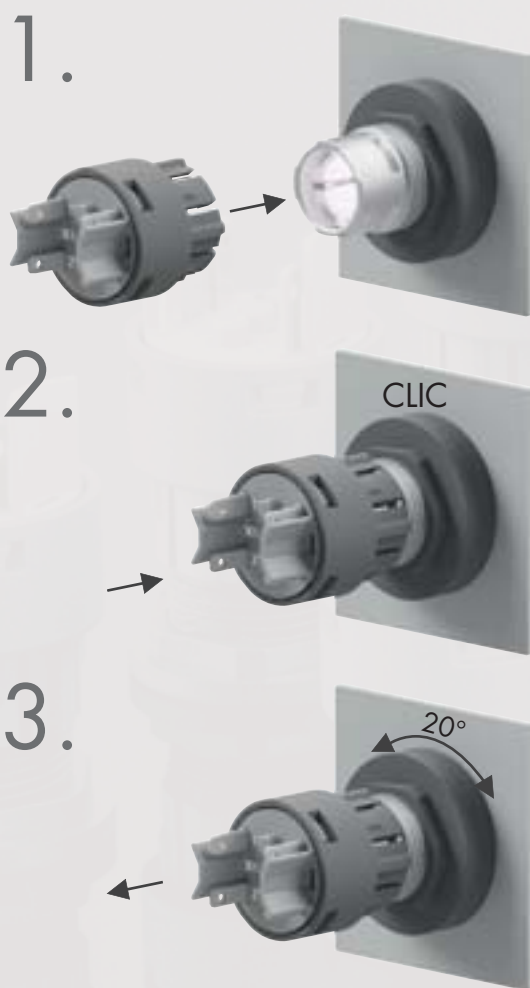
Rfid

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction


Index

→ Blocs électriques

Illustration Description Type

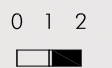
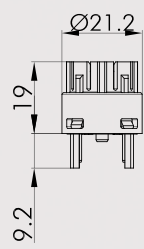
IP00

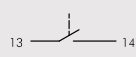
2,3mm



13/14


0 1 2



Bloc de contact à impulsion
1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm

têtes de commande appropriées




matériau des contacts : AgNi

AgNi, doré

FRTFI
FRTFI_AU

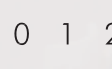
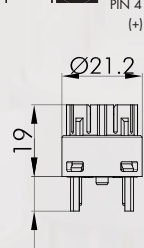
IP00

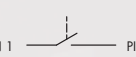
2,3mm



13/14


0 1 2




Bloc de contact lumineux à impulsion
1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
bloc lumineux aucune, LED intégrée

têtes de commande appropriées



IP00

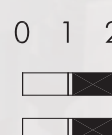
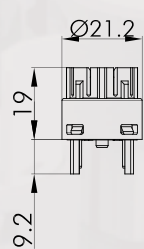
2,3mm

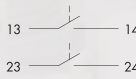


13/14

23/24


0 1 2



Bloc de contact à impulsion
2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm

têtes de commande appropriées




matériau des contacts : AgNi

AgNi, doré

FRTFI
FRTFI_AU

IP00

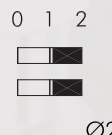
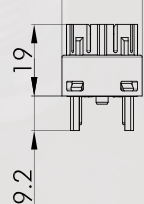
2,3mm

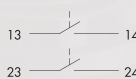


13/14

23/24


0 1 2



Bloc de contact lumineux à impulsion
2NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
bloc lumineux aucune, LED intégrée

têtes de commande appropriées



Blocs de contact FRTF

raccord cosse Faston

MADE IN GERMANY



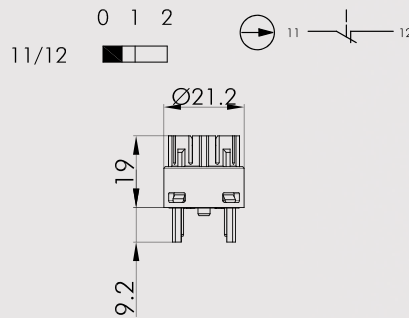
Illustration

Description

Type

IPOO

2,3mm



Bloc de contact à impulsion

1NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

têtes de commande appropriées



matériau des

AgNi

FRTFO

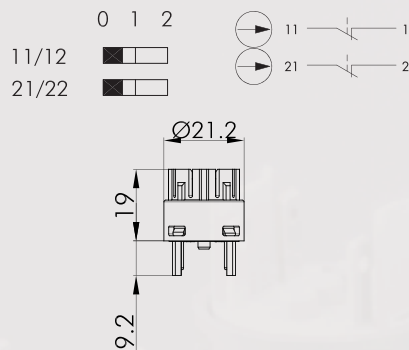
contacts :

AgNi, doré

FRTFO_AU

IPOO

2,3mm



Bloc de contact à impulsion 2NF

2NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

têtes de commande appropriées



matériau des

AgNi

FRTFOO

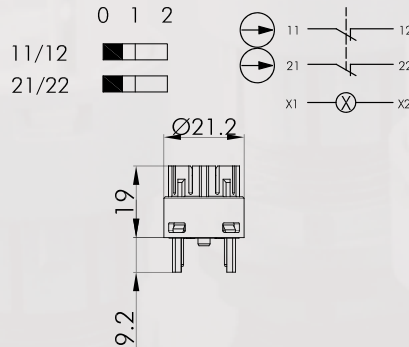
contacts :

AgNi, doré

FRTFOO_AU

IPOO

2,3mm



Bloc de contact lumineux à impulsion

2NF

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

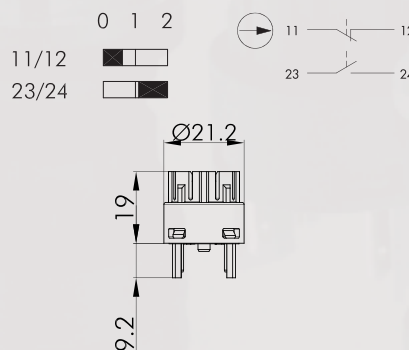
bloc lumineux aucune, LED intégrée

têtes de commande appropriées



IPOO

2,3mm



Bloc de contact à impulsion

1NF + 1NO

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

têtes de commande appropriées



matériau

AgNi

FRTFOI

des contacts :

AgNi, doré

FRTFOI_AU

A propos de nous

Appareils de commande

Trouvées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale



Blocs de jonction

Index

Illustration Description Type

IP00


2,3mm

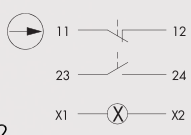



11/12

23/24


0 1 2

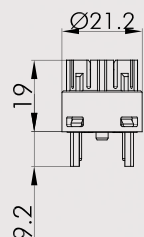




Bloc de contact lumineux à impulsion
1NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm
bloc lumineux aucune, LED intégrée


têtes de commande appropriées





IP00

2,3mm




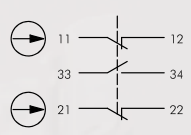
11/12

33/34

21/22


0 1 2



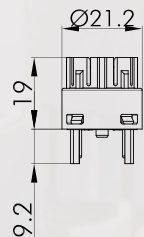


Bloc de contact à impulsion
2NF + 1NO
languettes 2,8 mm x 0,8 mm


têtes de commande appropriées



matériau des contacts : AgNi **FRTFOOI**
AgNi, doré **FRTFOOI_AU**




Accessoires




Corps isolant
pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8



Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue
section transversale 0,75 - 1,50 mm², laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adaptateurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

FH2,8



Languette répartiteur
pour la connexion de deux cosses Faston FH2,8

FD2,8



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | PTS(L)(OO)(II)(OI)(OIT)(OOI)(OOIT)(OOO)(OII)(OIIT)(III)(IIIT)(_AU)(_R0) |
| Description : | Bloc de contact à manoeuvre positive d'ouverture, pour montage séparé |
| Homologations : | CE, cURus, TÜV_Süd |
| Type de contacts : | 2NF / 1NF+1NO / 2NO / 2NF+1NO / 1NF+2NO / 3NO /3NF |
| Course d'actionnement : | 2,3 mm |
| Type de connexion : | raccordement pour circuits imprimés |
| Matériau des contacts : | AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU) |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale AC |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm/< 50 mOhm (Au) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm/< 50 mOhm (Au) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 B300 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 250 V | 250 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 240 V / 120 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 1,5 A / 3 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 5A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ |
| Courant assigné I_e : | 6(4) A |
| Caractéristiques techniques du lampe | |
| Douille de lampe : | aucune, LED intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC (*1) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|--------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |

Remarque

O=contact NF; I=contact NO; R0=LED sans résistance de série

Blocs de contact pour têtes de bouton-poussoir à impulsion (OIT) (OOIT) (OIIT) (IIIT) avec poussoir ponté ("T")

Le bloc de contact est enfiché sur le col de la tête de commande; des entretoises assure une bonne distance entre le circuit imprimé et la plaque de montage.

Durée de vie DC13 : 100.000 à charge max., 10 manoeuvres/minute

Catégorie de surtension II (2.5kV), degré de pollution 2 pour :

- versions illuminées (LED 24 V)

- versions avec 3 contacts

- versions avec contact NO (I, II, OI)

Consigne de montage :

Le décalage de position entre l'actionneur et l'élément de contact doit être dans un diamètre de cercle de 0,2 mm.

PTSL...R0 : ...0 ohm résistance de série, avec diode de protection (connectée en série)

(Fiche technique_LED_PTSLxxxR0_4223001002_200708.PDF)

Attention :

La LED ne doit pas être actionnée sans résistance de série/limitation de courant.

(Ne pas placer les raccords X1-X2 directement sur la tension)

Diode de protection (connecté en série) : BAS70-05

Tension à l'état passant : max. 1.0 V (IF=15 mA), max. 410 mV (IF=1 mA)

Résistance de série LED : 0 ohm

Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | PCTS(L)_R0 |
| Description : | Bloc de contact pour montage séparé |
| Homologations : | CE, cURus |
| Type de contacts : | 1 inverseur |
| Course d'actionnement : | 2,3 mm |
| Type de connexion : | raccordement pour circuits imprimés |
| Matériau des contacts : | dorage 1,5µm |
| Température de stockage : | -40°C ... 80°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 50 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 100 mOhm (état neuf) |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| Douille de lampe : | aucune, LED 3 mm intégrée |
| Tension de lampe max. : | 30 V AC/DC (*1) |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques

| | |
|--------------------|--------------------|
| Tension assignée : | 20mV ... 48V AC/DC |
| Courant assigné : | 0,01mA ... 100mA |

Remarque

W= inverseur (contact à action brusque)
RO=LED sans résistance de série

Le bloc de contact est enfiché dans le col de la tête de commande.
Une entretoise assure une bonne distance entre le circuit imprimé et la plaque de montage.

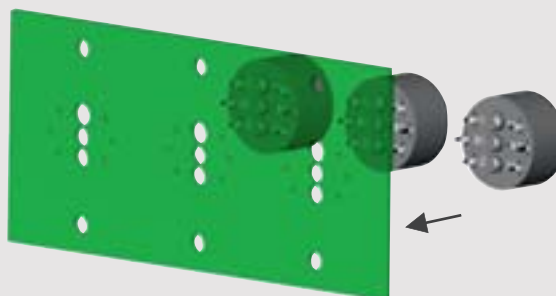
Instructions de montage

Le décalage de position entre l'élément de commande et le bloc de contact doit se trouver dans un cercle de 0,2 mm.
(*1) ne s'applique pas pour les types "..._R0"

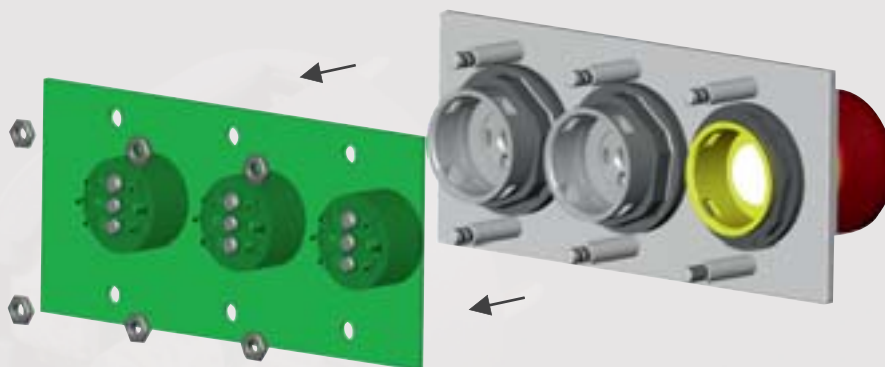
Homologations UL pour : PCTS(L)(xV)_R0



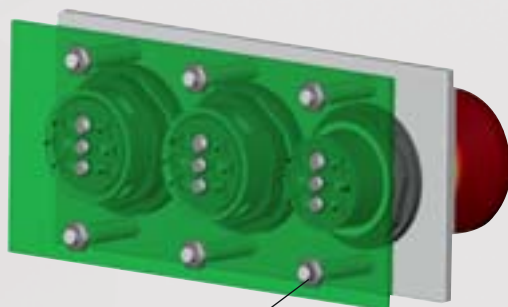
1.



2.



3.

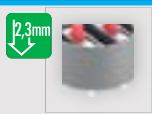

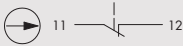


écrous imperdables sécurisés

Illustration

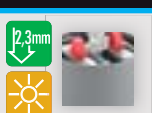

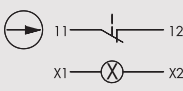
Description

Type

   **Bloc de contact à impulsion 1NF**
raccordement pour circuits imprimés

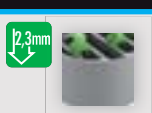

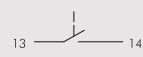
têtes de commande appropriées

| | | |
|-------------------------|------------|----------------|
| matériau des contacts : | AgNi | PTSO |
| | AgNi, doré | PTSO_AU |

   **Bloc de contact lumineux à impulsion 1NF**
raccordement pour circuits imprimés avec LED blanche

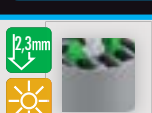

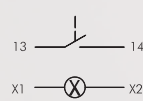
têtes de commande appropriées

| | | |
|-------------------------|------------|-----------------|
| matériau des contacts : | AgNi | PTSLO |
| | AgNi, doré | PTSLO_AU |

   **Bloc de contact à impulsion 1NO**
raccordement pour circuits imprimés

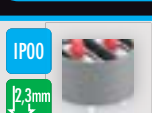

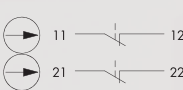
têtes de commande appropriées


| | | |
|-------------------------|------------|----------------|
| matériau des contacts : | AgNi | PTSI |
| | AgNi, doré | PTSI_AU |

   **Bloc de contact lumineux à impulsion 1NO**
raccordement pour circuits imprimés avec LED blanche

têtes de commande appropriées

| | | |
|-------------------------|------------|-----------------|
| matériau des contacts : | AgNi | PTSLI |
| | AgNi, doré | PTSLI_AU |

   **Bloc de contact à impulsion 2NF**
raccordement pour circuits imprimés

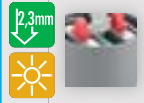


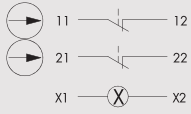



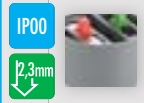


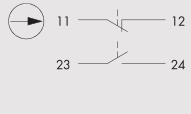

têtes de commande appropriées

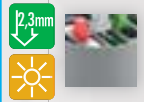


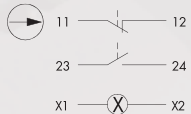

| | | |
|-------------------------|------------|-----------------|
| matériau des contacts : | AgNi | PTS00 |
| | AgNi, doré | PTS00_AU |




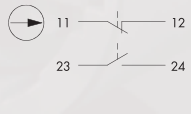

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Blocs électriques
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index




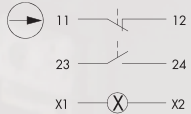

| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

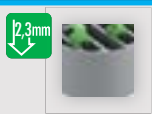


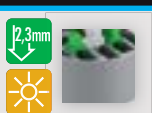






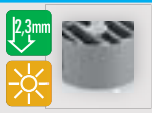
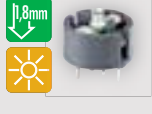
| | | | |
|---|--|---|--|
|  | <p>0 1 2</p> <p>11/12 </p> <p>21/22 </p> |  | <p>Bloc de contact lumineux à impulsion 2NF</p> <p>raccordement pour circuits imprimés avec LED blanche</p> <p>têtes de commande appropriées </p> <p>matériau des contacts : AgNi PTSLOO</p> <p>AgNi, doré PTSLOO_AU</p> |
|---|--|---|--|

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | <p>0 1 2</p> <p>11/12 </p> <p>23/24 </p> |  | <p>Bloc de contact à impulsion 1NF + 1NO</p> <p>raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de commande appropriées </p> <p>matériau des contacts : AgNi PTSOI</p> <p>AgNi, doré PTSOI_AU</p> |
|---|--|---|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
|  | <p>0 1 2</p> <p>11/12 </p> <p>23/24 </p> |  | <p>Bloc de contact lumineux à impulsion 1NF + 1NO</p> <p>raccordement pour circuits imprimés avec LED blanche</p> <p>têtes de commande appropriées </p> <p>matériau des contacts : AgNi PTSLOI</p> <p>AgNi, doré PTSLOI_AU</p> |
|--|---|--|--|

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | <p>0 1 2</p> <p>11/12 </p> <p>23/24 </p> |  | <p>1NF + 1NO</p> <p>raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de commande appropriées </p> <p>matériau des contacts : AgNi PTSOIT</p> <p>AgNi, doré PTSOIT_AU</p> |
|---|--|---|--|

| | | | |
|---|--|---|--|
|  | <p>0 1 2</p> <p>11/12 </p> <p>23/24 </p> |  | <p>1NF + 1NO</p> <p>raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de commande appropriées </p> <p>matériau des contacts : AgNi PTSLOIT</p> <p>AgNi, doré PTSLOIT_AU</p> |
|---|--|---|--|

| Illustration | Description | Type |
|---|--|--------------------------------|
|  <p>2.3mm</p> <p>0 1 2</p> <p>13/14 </p> <p>23/24 </p> <p>13 — 14</p> <p>23 — 24</p> | <p>Bloc de contact à impulsion 2NO raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de commande appropriées</p> <p>matériau des contacts : AgNi</p> <p>AgNi, doré</p> | <p>PTSII</p> <p>PTSII_AU</p> |
|  <p>2.3mm</p> <p>0 1 2</p> <p>13/14 </p> <p>23/24 </p> <p>13 — 14</p> <p>23 — 24</p> <p>X1 — X2</p> | <p>Bloc de contact lumineux à impulsion 2NO raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de commande appropriées</p> <p>matériau des contacts : AgNi</p> <p>AgNi, doré</p> | <p>PTSLII</p> <p>PTSLII_AU</p> |
|  <p>2.3mm</p> <p>0 1 2</p> <p>11/12 </p> <p>33/34 </p> <p>21/22 </p> <p>11 — 12</p> <p>33 — 34</p> <p>21 — 22</p> | <p>Bloc de contact à impulsion 2NF + 1NO raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de commande appropriées</p> <p>matériau des contacts : AgNi</p> <p>AgNi, doré</p> | <p>PTS00I</p> <p>PTS00I_AU</p> |
|  <p>2.3mm</p> <p>X1 — X2</p> | <p>Bloc lumineux avec LED raccordement pour circuits imprimés</p> <p>têtes de voyant appropriées :</p> | <p>PTSL</p> |
|  <p>1.8mm</p> <p>1.1.COM — 1.2.NC</p> <p>1.4.NO</p> | <p>Bloc de contact à impulsion avec effet tactile renforcé inadapté aux boutons d'arrêt d'urgence</p> <p>têtes de commande appropriées</p> | <p>PCTS</p> |
|  <p>1.8mm</p> <p>1.1.COM — 1.2.NC</p> <p>1.4.NO</p> <p>X1 — X2</p> | <p>Bloc de contact lumineux à impulsion avec effet tactile renforcé inadapté aux boutons d'arrêt d'urgence</p> <p>têtes de commande appropriées</p> | <p>PCTSL</p> |



[Index](#)

[Blocs de jonction](#)

[Interrupteurs à pédale](#)

[Boîtiers](#)

[RFID](#)

[Systèmes interface
bus de terrain](#)

[Tête de bouton d'arrêt
d'urgence](#)

[Traversées de cloison](#)

[Appareils de commande](#)

[→ Blocs électriques](#)

[A propos de nous](#)



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | ET... |
| Description : | Bloc de contact à manoeuvre positive d'ouverture |
| Homologations : | CE, CSA, UL |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 6 mm |
| Type de connexion : | raccordement à vis min : 1 x 0,5mm ² , 2 x 0,5mm ² max : 2 x 2,5mm ² |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C ... 70°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C sans éclairage -30°C ... 55°C avec lampes à incandescence -30°C ... 65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million à 250 V/10(6) A 250.000 à 250 V/16(10) A 500.000 à 250 V/5 A (AC15) |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|-------------------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée Ui : | 400 V | 400 V |
| Tension de fonctionnement assignée Ue : | 250 V / 400 V | 400 V / 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné Ie : | 5 A / 3 A | 0,12 A / 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 10A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|-----------------------|------------------|
| Tension assignée Ue : | 250 V~ / 440 V~ |
| Courant assigné Ie : | 10(6) A / 6(3) A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | BA9s |
| Tension de lampe max. : | 250 V / (CSA 150V max.) |
| Puissance de lampe max. : | 2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de fonctionnement : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de fonctionnement : | 1 mA ... 250 mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Données générales

| | |
|-----------------------------------|--------------|
| Couple de serrage (borne à vis) : | 0.8...1.0 Nm |
|-----------------------------------|--------------|

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture

Avertissement pour boutons d'arrêt d'urgence :

Lors de l'utilisation des inverseurs du type Za (selon la norme EN 60947-5-1) seul les contacts NF devraient être utilisés pour le circuit de sécurité.

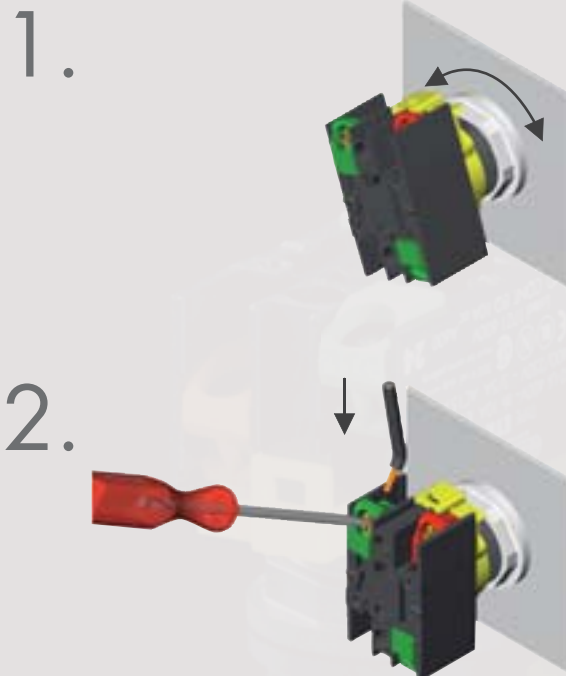

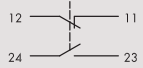


Illustration Description Type


IP00
↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6
12/11
24/23




Bloc de contact à impulsion
1NF + 1NO
raccordement à vis, protégé contre les contacts directs avec les doigts selon VBG4



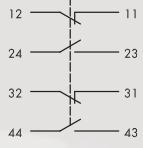
fêtes de commande appropriées



IP00
↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6
12/11
24/23
32/31
44/43




Bloc de contact à impulsion
2NF + 2NO
raccordement à vis

min : 1 x 0,5mm², 2 x 0,5mm²
max : 2 x 2,5mm²

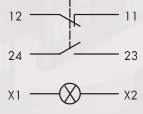
fêtes de commande appropriées



IP00
↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6
12/11
24/23




Bloc de contact lumineux à impulsion
1NF + 1NO
raccordement à vis, protégé contre les contacts directs avec les doigts selon VBG4
bloc lumineux BA9s

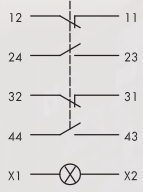
fêtes de commande appropriées



IP00
↓ 6 mm




0 1 2 3 4 5 6
12/11
24/23
32/31
44/43




Bloc de contact lumineux à impulsion
2NF + 2NO
raccordement à vis, protégé contre les contacts directs avec les doigts selon VBG4
bloc lumineux BA9s

fêtes de commande appropriées




IP00



X1 X2

Bloc lumineux
raccordement à vis
bloc lumineux BA9s

fêtes de voyant appropriées



EL9R

Blocs de contact E...

raccordement à vis

MADE IN GERMANY



Illustration

Description

Type

IPOO



Bloc lumineux compact

raccordement à vis
max. 250V 2W
bloc lumineux BA9s

fêtes de voyant appropriées



L9R

Accessoires



LED ultra-claire avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V AC/DC,
15mA

couleur : blanc LD9-24UW



LED haute puissance avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V .. 28V
AC/DC, 15,5mA (typ. 24V)

couleur : blanc LD9-24MW



LED ultra-claire avec culot BA9s

avec redresseur demi-onde pour 230V AC,
3mA

couleur : blanc LD9-230UW



LED clignotante avec culot BA9s

pour 24V

couleur : vert LB9-24G
rouge LB9-24R
jaune LB9-24Y

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | MT... |
| Description : | Bloc de contact modulaire |
| Homologations : | CCC, CSA, ENEC05, KEMA, CE, TÜV_Süd, UL |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 6 mm |
| Type de connexion : | raccordement à vis min : 1 x 0,5mm ² , 2 x 0,5mm ² max : 2 x 2,5mm ² |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température d'emploi : | -30°C...85°C sans éclairage -30°C...55°C avec lampes à incandescence -30°C...65°C avec LED |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million de manoeuvres à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm |
| Courant min. : | 1mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|---|--------------------|--------------------------------|
| Catégorie d'emploi : | AC15 A600 | DC13 Q600 |
| Tension assignée d'isolement U _i : | 600 V | 600 V |
| Tension assignée d'emploi U _e : | 240V / 440V | 440V / 250V / 125V / 60V / 24V |
| Courant assigné d'emploi I _e : | 3A / 1,6A | 0,12A / 0,2A / 0,4A / 1A / 2A |
| Puissance de coupure : | 10I _e | 1,1I _e |
| Courant permanent thermique : | 16 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|-----------------------------------|--------------------|
| Tension assignée U _e : | 250 V~ / 440 V~ |
| Courant assigné I _e : | 16(10) A / 10(6) A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | BA9s |
| Tension de lampe max. : | 250 V / (CSA 150V max.) |
| Puissance de lampe max. : | 2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Données générales

| | |
|-----------------------------------|--------------|
| Couple de serrage (borne à vis) : | 0.8...1.0 Nm |
|-----------------------------------|--------------|

Remarque

NF=contact à ouverture; NO=contact à fermeture
Température de service en combinaison avec les têtes de commande KRJ... : -40°C ...;
La fiche technique ne concerne pas le type MTOSFE

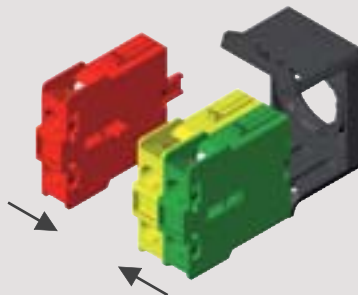
Caractéristiques électriques d'après UL 508

| | |
|----------------------|----------------|
| Catégorie d'emploi : | A600, 600 V ac |
|----------------------|----------------|

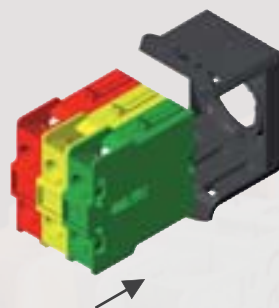
Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|--|------------------|-------------------|
| Catégorie d'emploi : | AC15 A600 | DC13 |
| Tension assignée d'emploi U _e : | 240V / 440V | 12V |
| Courant assigné d'emploi I _e : | 3A / 1,6A | 5A |
| Puissance de coupure : | 10I _e | 1,1I _e |

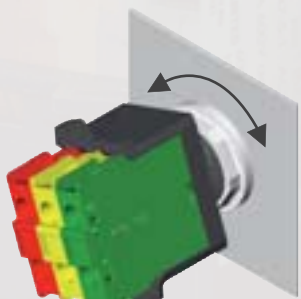
1.



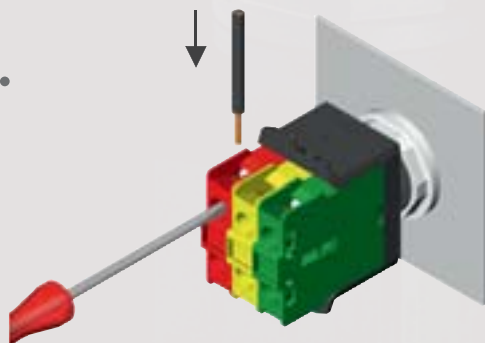
2.



3.



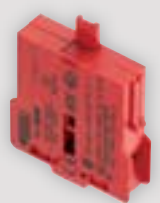
4.



| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

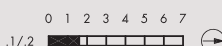
IP00

↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6 7

.1/.2



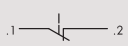
⊕

.1 — | — .2

Bloc de contact à impulsion 1NF
raccordement à vis 2x2,5 mm²

UL LISTED ENEC 05 KEMA KEUR TÜV SÜD


têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi **MT0**

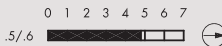
IP00

↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6 7

.5/.6



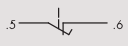
⊕

.5 — | — .6

Bloc de contact à impulsion 1NF retardé
raccordement à vis 2x2,5 mm²

ENEC 05 KEMA KEUR

têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi **MT0N**

IP00

↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6 7

.3/.4



⊕

.3 — | — .4

Bloc de contact à impulsion 1NO
raccordement à vis 2x2,5 mm²

ENEC 05 KEMA KEUR

têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi **MTI**

IP00

↓ 6 mm



0 1 2 3 4 5 6 7

.7/.8



⊕

.7 — | — .8

Bloc de contact à impulsion 1NO avancé
raccordement à vis 2x2,5 mm²

ENEC 05 KEMA KEUR


têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi **MTIV**

IP00

↓ 6 mm

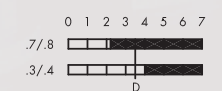


0 1 2 3 4 5 6 7

.7/.8

.3/.4

b



⊕

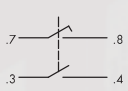
.7 — | — .8

.3 — | — .4

Bloc de contact à impulsion 1NO + 1NO avancé
raccordement à vis 2x2,5 mm²
avec point dur qui protège de l'actionnement accidentel

ENEC 05 KEMA KEUR

têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi **MT97**

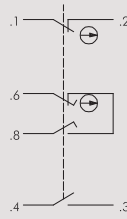
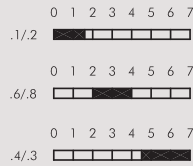
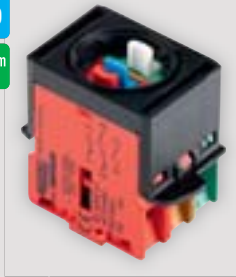
Illustration

Description

Type

IPOO

↓ 6 mm



Bloc de contact à impulsion

1NF + 1NO + 1 contact central

raccordement à vis 2x2,5 mm²

- pour têtes de commande à 3 positions avec 1 poussoir
- 1 contact est fermé dans chaque position
- pas des chevauchements des contacts

têtes de commande appropriées

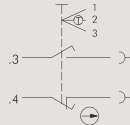
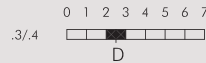


matériau des contacts AgNi

MHW31

IPOO

↓ 6 mm



Bloc de contact à impulsion avec fonction d'assentiment

1 contact d'assentiment (1NF + 1NO)

raccordement à vis 2x2,5 mm²

à 3 positions d'après EN 60947-5-8
 fonction d'assentiment oui



têtes de commande appropriées

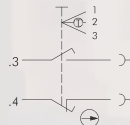
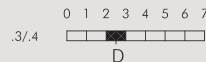
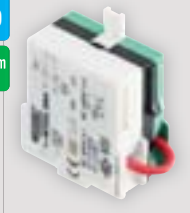


matériau des contacts AgNi

MTZU

IPOO

↓ 6 mm



Bloc de contact à impulsion avec fonction d'assentiment (à utiliser dans MHR_5 pour 2 canaux)

1 contact d'assentiment (1NF + 1NO)

raccordement à vis 2x2,5 mm²

bloc de contact à impulsion avec fonction d'assentiment à 3 positions d'après EN 60947-5-8 pour 2 canaux, deux MTZU_564 et un MHR_5 sont nécessaires



têtes de commande appropriées

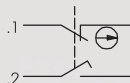


matériau des contacts AgNi

MTZU_564

IPOO

↓ 6 mm



Bloc de contact arrêt d'urgence à impulsion à l'autosurveillance*

1NF (+ 1NO)

raccordement à vis 2x2,5 mm²

Le contact de sécurité surveille constamment la bonne connexion entre le bouton d'arrêt d'urgence et l'élément de contact. Si suite à un montage non correct ou d'un dommage mécanique, le bouton d'arrêt d'urgence est séparé de l'élément de contact, le contact de sécurité est déclenché et la machine est arrêtée.



têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi

MTOSFE

A propos de nous
 Appareils de commande
 → Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Illustration

Description

Type

IP20



Bloc lumineux à LED 24V

raccordement à vis

min : 1 x 0,5mm², 2 x 0,5mm²

max : 2 x 2,5mm²

avec LED ultra-brillante, connexions protégées contre les contacts directs et redresseur à pont intégré.

- température de fonctionnement : -25...70 °C

- degré de protection selon IEC/EN 60529 : IP20

- homologations : cCSAus, CE, GOST-R

pour 18-30V AC/DC, 8-14mA

têtes de commande/
têtes de voyant appropriées



couleur

blanc

MLED24W

IP20



Bloc lumineux à LED pour fonction d'enclenchement 24V

raccordement à vis

min : 1 x 0,5mm², 2 x 0,5mm²

max : 2 x 2,5mm²

similaire à MLED24...mais pour fonction d'enclenchement

têtes de commande/
têtes de voyant appropriées

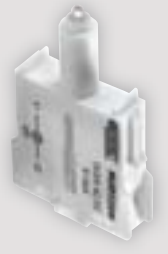


couleur

blanc

MFLED24W

IP20



Bloc lumineux à LED 230V

raccordement à vis

min : 1 x 0,5mm², 2 x 0,5mm²

max : 2 x 2,5mm²

avec LED ultra-brillante, connexions protégées contre les contacts directs et redresseur à pont intégré.

- température de fonctionnement : -25...70 °C

- degré de protection selon IEC/EN 60529 : IP20

- homologations : cCSAus, CE, GOST-R

pour 230V AC, 16mA (50Hz)

têtes de commande/
têtes de voyant appropriées



couleur

blanc

MLED230W

IP20



Bloc lumineux à LED pour fonction d'enclenchement 230V

raccordement à vis

min : 1 x 0,5mm², 2 x 0,5mm²

max : 2 x 2,5mm²

similaire à MLED230... mais pour fonction d'enclenchement

têtes de commande/
têtes de voyant appropriées



couleur

blanc

MFLED230W

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD


Boîtiers


Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction


Index


| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|


| | | |
|---|---|--------------|
|  | Etrier de fixation pour 3 blocs avec baïonnette pour combiner les blocs de contact avec les têtes de commande | MHR_3 |
|---|---|--------------|


| | | |
|---|---|--------------|
|  | Etrier de fixation pour 5 blocs avec baïonnette pour combiner les blocs de contact avec les têtes de commande | MHR_5 |
|---|---|--------------|

Accessoires

| | | | | |
|---|---|-------|--|-----------------|
|  | LED ultra-claire avec culot BA9s avec redresseur en pont pour 24V AC/DC, 15mA | | | |
| | couleur | blanc | | LD9-24UW |

| | | | | |
|---|--|-------|--|-----------------|
|  | LED haute puissance avec culot BA9s avec redresseur en pont pour 24V .. 28V AC/DC, 15,5mA (typ. 24V) | | | |
| | couleur | blanc | | LD9-24MW |

| | | | | |
|---|--|-------|--|------------------|
|  | LED ultra-claire avec culot BA9s avec redresseur demi-onde pour 230V AC, 3mA | | | |
| | couleur | blanc | | LD9-230UW |

| | | | | |
|---|--|-------|--|----------------|
|  | LED clignotante avec culot BA9s pour 24V | | | |
| | couleur | vert | | LB9-24G |
| | | rouge | | LB9-24R |
| | | jaune | | LB9-24Y |



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | DSTI, DSTO |
| Description : | Bloc de contact modulaire (à manoeuvre positive d'ouverture), raccordement PUSH IN |
| Homologations : | CCC, cCSAus, CE, DNVGL, KEMA KEUR, TÜV_Süd |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 5 mm |
| Type de connexion : | raccordement PUSH IN / 0,75 ... 2,5mm ² |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C...85°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 55°C avec /sans éclairage |
| Durée de vie mécanique : | 1 million |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 100.000 à charge nominale |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 5 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 24 V |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|---|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | courant alternatif | courant continu |
| Tension d'isolement assignée U _i : | AC15 A600 | DC13 Q300 |
| Tension de fonctionnement assignée U _e : | 600 V | 400 V |
| Courant de fonctionnement assigné I _e : | 240 V / 380 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Puissance de coupure : | 3 A / 1,9 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Courant permanent thermique : | 10I _e | 1,1I _e |
| | 16 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|-----------------------------------|--------------------|
| Tension assignée U _e : | 250 V~ / 400 V~ |
| Courant assigné I _e : | 16(10) A / 10(5) A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | BA9s |
| Tension de lampe max. : | 250 V |
| Puissance de lampe max. : | 2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Informations complémentaires

| | |
|------------------------|-----------|
| Longueur de dénudage : | 8...10 mm |
|------------------------|-----------|

Remarque

- O = contact NC; I = contact NO
- température de fonctionnement minimum en combinaison avec les têtes de commande du type KRJ... : -40°C...
- durée de vie mécanique au courant minimum (5 V dc, 6 mA) : >= 1 million (avec tête de bouton standard)

Blocs de contact DS...

raccordement à ressort de serrage

made in germany



A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Troisvissés de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

Rfid

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

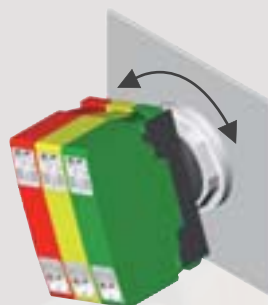
Blocs de jonction

Index

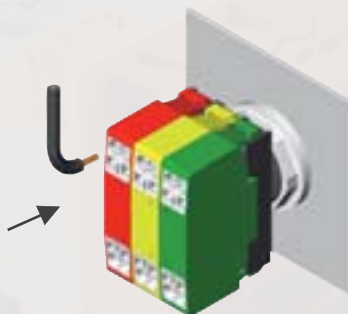
1.



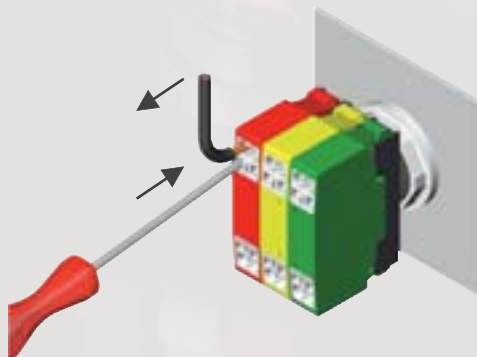
2.



3.




4.

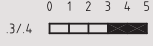


| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

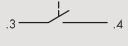
IP20
↓ 5mm






0 1 2 3 4 5
..3/4




.3 — I — .4



Bloc de contact à impulsion
1NO
raccordement PUSH IN / 0,75 ... 2,5mm²


  DNV GL 

têtes de commande appropriées




matériau des contacts AgNi **DSTI**

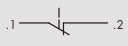
IP20
↓ 5mm






0 1 2 3 4 5
..1/2




.1 — I — .2




Bloc de contact à impulsion
1NF
raccordement PUSH IN / 0,75 ... 2,5mm²


  DNV GL 

têtes de commande appropriées

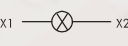


matériau des contacts AgNi **DSTO**



IP20





X1 — ⊗ — X2



Bloc lumineux
raccordement PUSH IN / 0,75 ... 2,5mm²
max. 250V 2W
bloc lumineux BA9s


 DNV GL 

têtes de commande et voyant appropriées

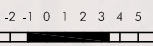


couleur jaune **DSL9**

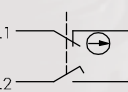
IP20
↓ 5mm





-3 -2 -1 0 1 2 3 4 5 6 7




.1 — I — ⊕ — .2



Bloc de contact arrêt d'urgence à impulsion à l'autosurveillance*, en une pièce
1NF (+ 1NO)
raccordement PUSH IN / 0,75 ... 2,5mm²
Le contact de sécurité surveille constamment la bonne connexion entre le bouton d'arrêt d'urgence et l'élément de contact. Si suite à un montage non correct ou d'un dommage mécanique, le bouton d'arrêt d'urgence est séparé de l'élément de contact, le contact de sécurité est déclenché et la machine est arrêtée.

têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi **DSTOSDE**

Blocs de contact DS...

raccordement à ressort de serrage

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type

IPOO



Module de raccordement

raccordement PUSH IN / 0,75 ... 2,5mm²
permet la connexion des arrêts d'urgence lumineux par raccordement PUSH-IN.

Le module DSAL est encliqueté dans l'étrier de fixation DMR.

12-30V, AC/DC, max. 44mA0V, AC/DC, max. 44mA



couleur

blanc

DSAL

Accessoires



LED ultra-claire avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V AC/DC, 15mA

couleur

blanc

LD9-24UW



LED haute puissance avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V .. 28V AC/DC, 15,5mA (typ. 24V)

couleur

blanc

LD9-24MW



LED ultra-claire avec culot BA9s

avec redresseur demi-onde pour 230V AC, 3mA

couleur

blanc

LD9-230UW



LED clignotante avec culot BA9s

pour 24V

couleur

vert

LB9-24G

rouge

LB9-24R

jaune

LB9-24Y



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Blocs électriques

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|--|
| Référence : | DT... |
| Description : | Bloc de contact modulaire avec système de connexion Cage Clamp |
| Homologations : | CCC, cCSAus, DNVGL, ENEC10, VDE, CE, KEMA KEUR, TÜV_Süd |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Course d'actionnement : | 6 mm |
| Type de connexion : | cage clamp 0,08-2,5mm ² |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -40°C ... 70°C |
| Température de fonctionnement : | -25°C ... 55°C avec /sans éclairage |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 50000 |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA (dans des conditions de laboratoire) |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|---|--------------------|-----------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | courant alternatif | courant continu |
| | AC15 A600 | DC13 Q300 |
| Tension d'isolement assignée U _i : | 600 V | 400 V |
| Tension de fonctionnement assignée U _e : | 240 V / 380 V | 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I _e : | 3 A / 1,9 A | 0,27 A / 0,55 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10I _e | 1,1I _e |
| Courant permanent thermique : | 16 A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|-----------------------------------|--------------------|
| Tension assignée U _e : | 250 V~ / 400 V~ |
| Courant assigné I _e : | 16(10) A / 10(5) A |

Caractéristiques techniques du lampe

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Douille de lampe : | BA9s |
| Tension de lampe max. : | 250 V |
| Puissance de lampe max. : | 2 W |
| Définition : | X1...anode, X2...cathode |

Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter _AU à la référence

| | |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tension de commutation : | 20mV ... 42V AC/DC |
| Courant de commutation : | 1mA ... 250mA |
| Résistance de contact (état neuf) : | < 50 mOhm |

Essais d'environnement / climatiques

| | |
|-----------------------------------|---|
| Résistance aux vibrations : | 50m/s ² à 5-150Hz d'après DIN IEC 68 2-6 |
| Résistance aux chocs : | 30m/s ² à 50ms d'après DIN IEC 68 2-27 |
| Résistance climatique constante : | IEC 600-68-2-3 et 2-30 |

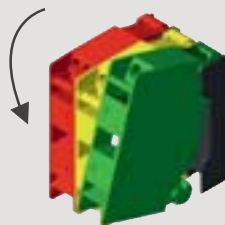
Remarque

- O = contact NF; I = contact NO; ON = contact NF retardé; IV = contact NO avancé
- En combinaison avec les blocs électriques DT... avec les têtes de bouton tournant, à clé ou à bascule, ajouter ..._497 à la référence de la tête de commande!
- Température de service minimum en combinaison avec les têtes de commande du type KRJ... : -40°C...
- L'utilisation des embouts est possible mais pas nécessaire.

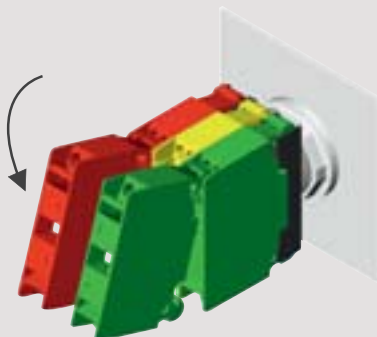
Caractéristiques électriques complémentaires

| | |
|---------------------------|---------------|
| Catégorie de surtension : | II |
| Degré de pollution : | 3 |
| Essai du filament : | 750°C / 850°C |

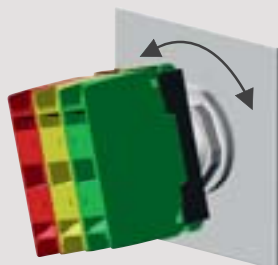
1.



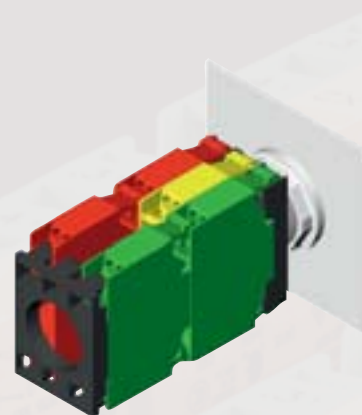
5.



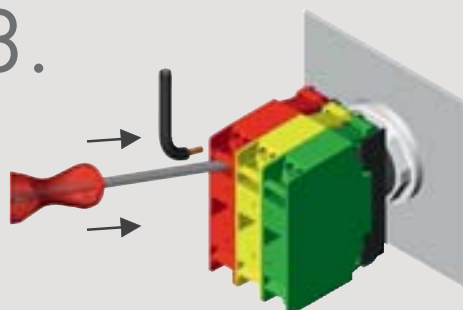
2.



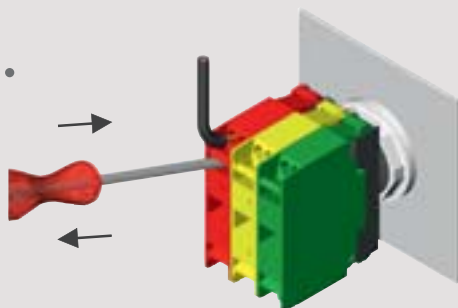
6.



3.




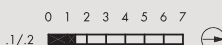

4.








| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

IP20
↓ 6mm







Bloc de contact à impulsion
1NF
cage clamp 0,08-2,5mm²


C US

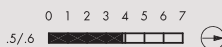
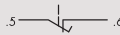
têtes de commande appropriées





matériau des contacts AgNi **DTO**

IP20
↓ 6mm




Bloc de contact à impulsion
1NF retardé
cage clamp 0,08-2,5mm²





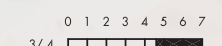
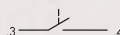
têtes de commande appropriées




matériau des contacts AgNi **DTON**


IP20
↓ 6mm




Bloc de contact à impulsion
1NO
cage clamp 0,08-2,5mm²


C US

têtes de commande appropriées

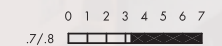
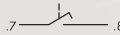


matériau des contacts AgNi **DTI**



IP20
↓ 6mm




têtes de commande appropriées

Bloc de contact à impulsion
1NO avancé
cage clamp 0,08-2,5mm²





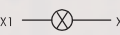
têtes de commande appropriées






matériau des contacts AgNi **DTIV**

IP20
☀






Bloc lumineux
bloc lumineux
cage clamp 0,08-2,5mm²
max. 250V 2W
bloc lumineux BA9s

têtes de commande et voyants appropriées



DL

Blocs de contact D...

raccordement à ressort de serrage

MADE IN GERMANY



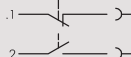
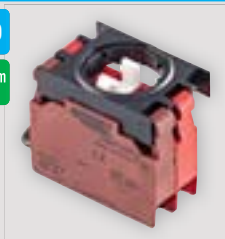
Illustration

Description

Type

IP20

6 mm



Bloc de contact arrêt d'urgence à impulsion à l'autosurveillance*

1NF (+ 1NO)

cage clamp 0,08-2,5mm²

*) 1 NF, 1 NO et 1 circuit de sécurité composé d'un NF pour arrêt d'urgence connecté en série avec 1 NO, qui reste fermé en état de fonctionnement mais ouvre automatiquement en cas d'arrachement de la tête de commande du bloc de contact.

têtes de commande appropriées



matériau des contacts AgNi

DMTOSFA



Bloc factice

pour compenser les positions non occupées en cas de plusieurs niveaux

DB



Etrier de fixation pour 3 éléments

avec baïonnette, permet de combiner les blocs de contact avec les têtes de commande



DMR



Support modulaire terminal

pour les blocs à partir du niveau 2

DMA

Accessoires



LED ultra-claire avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V AC/DC, 15mA

couleur blanc LD9-24UW



LED haute puissance avec culot BA9s

avec redresseur en pont pour 24V .. 28V AC/DC, 15,5mA (typ. 24V)

couleur blanc LD9-24MW



LED ultra-claire avec culot BA9s

avec redresseur demi-onde pour 230V AC, 3mA

couleur blanc LD9-230UW

A propos de nous

Appareils de commande

Trouvées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

A propos de nous

Appareils de commande
→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

| | | | |
|---|--|-------|----------------|
|  | LED clignotante avec culot BA9s | | |
| | pour 24V | | |
| | couleur | vert | LB9-24G |
| | | rouge | LB9-24R |
| | | jaune | LB9-24Y |







Données Générales

Référence : ASI_BZ, ASI_BZL5
 Description : Esclave AS-Interface
 Homologations : ASI, cCSAus

Remarque

Communication

- Spécification AS-Interface : V2.11
 - Profil d'esclave : S-B.A.E
 - Branchement : par connecteur femelle bipolaire (3,96mm), en technologie de raccordement auto-dénudant, type : "ASI_SB2AWG18"
 - Câble de raccordement : toron à 2 fils, AWG18, p.ex. : "ASI_SL2AWG18"
 - Longueur max. du réseau : 100m (sans répéteur)
 - Temps max. de cycle : < 10ms (62 esclaves A/B)

Conditions ambiantes :

- Température d'emploi : -25°C ... +70°C
 - Température de stockage : -40°C ... +80°C
 - Humidité : jusqu'à 95%, non condensant

Données mécaniques

- Course d'actionnement : <= 3mm
 - Fréquence de manoeuvres : >= 1 million

Données électriques

- Tension d'alimentation : 26,5...31,6 V, par câble AS-Interface
 - Consommation totale du courant : <= 30 mA
 - Sortie d'élément lumineux *) : alimentée par câble AS-Interface
 anti-court-circuit permanent, protection contre les surcharges
 Courant de charge max./ LED : 20 mA Luminosité : réglage individuelle via D0/D1, gradable en 4 étapes
 Tension assignée : 24 V DC (+10%)
 Culot : T5,5k
 LED, réf. Schlegel : L5,5k24U...
 Normes et Standards : CE, IEC 62026-2, cCSAus

Les esclaves ASI de Schlegel sont conformes à la spécification AS-Interface POWER24 et peuvent être utilisés aussi à 24 V.

*) s'applique seulement à la réf. ASI_BZL5

Illustration

Description

Type



Esclave AS-Interface

compatible au bus de terrain (2 entrées/2 sorties)

- connecteur femelle bipolaire (3,96 mm)
- non-illuminé
- profondeur de montage réduite grâce au connecteur enfoncé
- avec 2 entrées intégrées D2/D3
- profil : S-B.A.E
- spécification : V2.11
- compatible en sens inversé avec le type ASI_BZII5 (connecteur femelle pas inclus)



têtes de commande appropriées



ASI_BZ



Esclave AS-Interface avec douille T5,5K

compatible au bus de terrain (2 entrées/2 sorties)

- connecteur femelle bipolaire (3,96 mm)
- illuminé, douille T5,5K pour LED
- profondeur de montage réduite grâce au connecteur enfoncé
- avec 2 entrées intégrées D2/D3
- avec 1 sortie intégrée pour LED, à contrôler/graduer individuellement via D0/D1 en 4 positions
- profil : S-B.A.E.
- spécification : V2.11
- compatible en sens inverse du type ASI_BZII5 (connecteur femelle pas inclus)
- bloc lumineux T5,5K



têtes de commande appropriées



ASI_BZL5



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

L5,5K24UW

- avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA)
- lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :
- + ... X1/- ... X2
- température de stockage :
- 25°C ... +80°C
- température ambiante :
- 20°C ... +60°C
- plage de la tension :
- + 10 %

couleur

blanc

L5,5K24UW

| Illustration | Description | Type |
|---|--|---|
|  | <p>Connecteur IDC</p> <p>bipolaire pour AWG18, permet la connexion des esclaves AS-Interface en technologie de déplacement d'isolant (IDC); avec verrouillage et décharge de traction</p> <p>Caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · pas de 3,96mm · section du conducteur : AWG18 (0,8...1,0mm²) · diamètre extérieur : 1,0...2,28mm <p>Recommandation : décharge de traction optimale en combinaison avec "ASI_K2"</p> | <p>ASI_SB2AWG18</p> <p>ASI_SB2AWG18</p> |
|  | <p>Cache avec décharge de traction intégrée</p> <p>pour le connecteur IDC à deux pôles</p> | <p>ASI_K2</p> <p>ASI_K2</p> |
|  | <p>Outil à main</p> <p>permet la connexion (par pression) de brins individuels au connecteur femelle en technologie de déplacement d'isolant, pas de 3,96 mm</p> | <p>ASI_MRT</p> <p>ASI_MRT</p> |
|  | <p>Câble d'adressage AS-Interface</p> <p>permet l'adressage des esclaves ASI_BZ, ASI_BZL5 par une unité d'adressage manuel</p> <p>Caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · câble en PVC, 500mm, 2 x 0,75mm² · fiche M12, droite | <p>ASI_PK500M12</p> <p>ASI_PK500M12</p> |
|  | <p>Fil multibrin</p> <p>permet la connexion des esclaves AS-Interface en technologie de déplacement d'isolant (IDC), à 2 brins, torsadé, brun/bleu; conditionnement par 50 m</p> <p>Caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · AWG18 · 19 fils · résistance conducteur 21 Ohm/km · style no : 1007 / TR4 · température d'emploi max : 80/90 °C (UL/CSA) · température de stockage jusqu'à -55 °C · antiacide, résistant aux solutions alcalines et à l'huile · non-inflammable · conserve son élasticité dans la face à la chaleur et le froid | <p>ASI_SL2AWG18</p> <p>ASI_SL2AWG18</p> |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Dérivateur câble plat avec connecteur femelle M12

ASI_AZM12

sans pattes de fixation, pour la connexion d'un câble avec connecteur male M12 au câble profilé jaune
caractéristiques techniques :
· max. 2A
· IP20

ASI_AZM12



Dérivateur câble plat avec connecteur femelle M12 avec pattes de fixation

ASI_AZM12L

pour la connexion d'un câble avec connecteur male M12 au câble profilé jaune;
caractéristiques techniques :
· max. 2 A
· IP20

ASI_AZM12L



Connecteur mâle M12 droit

ASI_M12

avec écrou plastique, auto-assemblage par raccords à vis, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au connecteur femelle M12 caractéristiques techniques :
· max. 4 A
· 4 pôles
· PG7

ASI_M12



Connecteur mâle M12 coudé

ASI_M12W

avec écrou plastique, auto-assemblage par raccords à vis, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au connecteur femelle M12 caractéristiques techniques :
· max. 4 A
· 4 pôles
· PG7

ASI_M12W



Dérivateur câble plat avec pattes de fixation

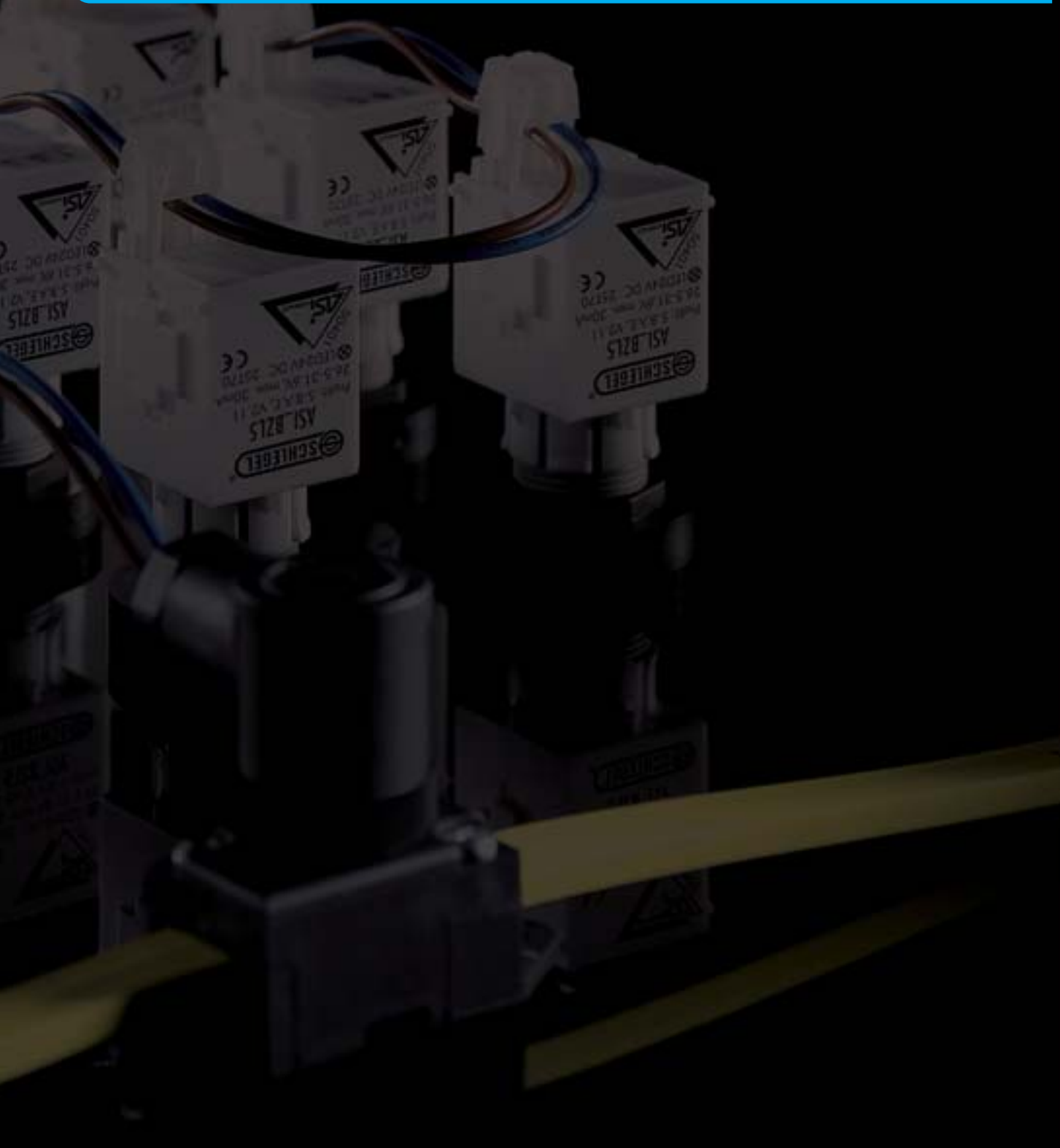
ASI_AZL

auto-assemblage par raccords à vis, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au câble profilé jaune. caractéristiques techniques :
· bipolaire
· max. 4 A

ASI_AZL

| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

| | | |
|---|---|---|
|  | <p>Dérivateur câble plat</p> <p>confection personnelle par raccords à vis, sans pattes de fixation, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au câble profilé jaune caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · bipolaire · max. 4 A | <p>ASI_AZ</p> <p>ASI_AZ</p> |
|---|---|---|



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

→ Blocs électriques



Données Générales

Référence : ASI_SAW16A, ASI_SAW16E, ASI_SAW22A, ASI_SAW22E,
Description : Esclave AS-Interface (Safety at Work)
Homologations : ASI, cCSAus, TÜV_Süd

Remarque

Communication

- Spécification AS-Interface : V 2.1
- Profil d'esclave : ASI_SAWxxA S-7.B.E
ASI_SAWxxE S-0.B.E
- Temporisation de stand-by : < 1s
- Temporisation d'entrée : < 5ms
- Branchement : par connecteur femelle bipolaire (3,96mm)
en technologie de raccordement auto-dénudant avec cran d'arrêt et décharge
de traction, réf. : "ASI_SL2AWG18"
- Adressage : par connecteur intégré ou unité d'adressage externe *)

Conditions ambiantes - Température d'emploi : -25 °C ...+70 °C - Humidité : jusqu'à 95%, non condensant
- Degré de protection/bloc de contact : IP20
- Degré de pollution : 2 (selon IEC 60947-1)

Caractéristiques électriques

- Tension d'emploi : 26,5...31,6 V, par câble AS-Interface
- Courant absorbé total : ASI_SAWxxA : <= 60 mA
ASI_SAWxxE : <= 50 mA
- Protection contre l'inversion des polarités : disponible
- Contacts : deux contacts à manoeuvre d'ouverture positive d'après IEC60947-5-5
- Niveau d'intégrité de sécurité : SIL 3
- Sortie (pas sûre) : pour le contrôle d'une LED *)

Tension assignée : 24 V DC (+10%)
Consommation de courant max. : env. 15mA
Court-circuit/surcharge : sortie LED
Câble de raccordement : réf. : "VK_JST025BKL", "VK_JST034"

Normes et Standards

- Spécification complète AS-Interface, version 2.11 Rev.1, V3.0 Rev. 0
- IEC 62026-2, IEC 60204-1, IEC 61508, EN 13850, IEC 60947-5-5
- Homologations TÜV, certification selon UL/CSA - Certificat AS-Interface 62801 *) s'applique seulement aux réf. ASI_SAW16A, ASI_SA
W22A (avec unité d'adressage externe)

Emploi dans les réseaux AS-Interface Power 24V :

- Les esclaves ASI_SAWxxE marque Schlegel sont conformes à la spécification AS-Interface POWER24
et peuvent aussi être utilisés à 24 V.

Remarques sur l'utilisation dans les réseaux AS-Interface Power24V :

Exigences pour l'alimentation électrique :

1. L'alimentation doit fournir une tension TBTS conformément à la norme IEC 61140
2. La tension CC minimale de 21,6V (24V - 10%) ne doit pas être inférieure et la tension CC maximale de 31V ne doit pas être dépassée.
3. L'alimentation électrique doit pouvoir fournir un courant supplémentaire de 0,4A au-dessus du courant nominal lors du retour de la tension et dans l'état de fonctionnement.

Maître et Esclaves :

Tous les composants du réseau, aussi bien maître que esclaves, doivent être appropriés pour le système AS-Interface Power24V.

Réseau :

Le réseau peut être créé de la même manière qu'avec AS-Interface, soit en structure arborescente libre, mais l'étendue du réseau ne doit pas dépasser 50m.

Note : Utiliser des contrôleurs de défauts de câblage spécialement conçus pour le fonctionnement de AS-Interface Power24V.

Illustration

Description

Type



Esclave AS-Interface avec sortie (Safety at Work) 16 mm

pour des appareils de commande de sécurité pour perçages de 16 mm, p.ex. boutons d'arrêt d'urgence.

- sortie digitale anti-court-circuit à réglage individuel
- contrôle permanent et mise hors circuit sécurisée en cas d'arrachement de la tête de commande du bloc de contact
- profil : S-7.B.E
- spécification : V 2.1
- niveau d'intégrité de sécurité : SIL3



têtes de commande appropriées



ASI_SAW16A



Esclave AS-Interface (Safety at Work) 16 mm

pour des appareils de commande de sécurité pour perçages de 16 mm, p.ex. boutons d'arrêt d'urgence

- profil : S-0.B.E, - spécification : V 2.1
- niveau d'intégrité de sécurité : SIL 3



têtes de commande appropriées



ASI_SAW16E



Esclave AS-Interface avec sortie (Safety at Work) 22 mm

pour des appareils de commande de sécurité pour perçages de 22 mm, p.ex. boutons d'arrêt d'urgence.

- sortie digitale anti-court-circuit à réglage individuel
- contrôle permanent et mise hors circuit sécurisée en cas d'arrachement de la tête de commande du bloc de contact
- profil : S-7.B.E
- spécification : V 2.1
- niveau d'intégrité de sécurité : SIL 3



têtes de commande appropriées



ASI_SAW22A



Esclave AS-Interface (Safety at Work) 22 mm

pour des appareils de commande de sécurité pour perçages de 22 mm, p.ex. boutons d'arrêt d'urgence

- profil : S-0.B.E, - spécification : V 2.1
- niveau d'intégrité de sécurité : SIL 3



têtes de commande appropriées



ASI_SAW22E

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers


Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index


| Illustration | Description | Type |
|--------------|-------------|------|
|--------------|-------------|------|

Accessoires




Câble de connexion
pour la connexion des boutons d'arrêt d'urgence lumineux à un esclave ASI (Safety at Work),
toron à 2 fils, rouge/noir, 0,25 mm², avec connecteur des deux côtés, longueur : env. 10 cm

VK_JST025BKL




Câble de connexion avec fin de câble ouvert
p.ex. pour la connexion d'une lampe de signalisation externe à LED à un esclave AS-Interface (Safety at Work), à 2 brins, rouge/noir, 0,34 mm², un côté avec connecteur. longueur : env. 10 cm

VK_JST034




Veillez référer aux boîtiers arrêt d'urgence pour systèmes AS-Interface à partir de la page 670




Connecteur IDC
bipolaire pour AWG18, permet la connexion des esclaves AS-Interface en technologie de déplacement d'isolant (IDC); avec verrouillage et décharge de traction
Caractéristiques techniques :
· pas de 3,96mm
· section du conducteur : AWG18 (0,8...1,0mm²)
· diamètre extérieur : 1,0...2,28mm
Recommandation : décharge de traction optimale en combinaison avec "ASI_K2"

ASI_SB2AWG18



Cache avec décharge de traction intégrée
pour le connecteur IDC à deux pôles

ASI_K2



Outil à main
permet la connexion (par pression) de brins individuels au connecteur femelle en technologie de déplacement d'isolant, pas de 3,96 mm

ASI_MRT

Illustration

Description

Type



Câble d'adressage AS-Interface

permet l'adressage des esclaves ASI_BZ, ASI_BZL5 par une unité d'adressage manuel

Caractéristiques techniques :

- câble en PVC, 500mm, 2 x 0,75mm²
- fiche M12, droite

ASI_PK500M12



Fil multibrin

permet la connexion des esclaves AS-Interface en technologie de déplacement d'isolant (IDC), à 2 brins, torsadé, brun/bleu; conditionnement par 50 m

Caractéristiques techniques :

- AWG18
- 19 fils
- résistance conducteur 21 Ohm/km
- style no : 1007 / TR4
- température d'emploi max : 80/90 °C (UL/CSA)
- température de stockage jusqu'à -55 °C
- antiacide, résistant aux solutions alcaline et à l'huile
- non-inflammable
- conserve son élasticité dans la face à la chaleur et le froid

ASI_SL2AWG18



Dérivateur câble plat avec connecteur femelle M12

sans pattes de fixation, pour la connexion d'un câble avec connecteur male M12 au câble profilé jaune

caractéristiques techniques :

- max. 2A
- IP20

ASI_AZM12



Dérivateur câble plat avec connecteur femelle M12 avec pattes de fixation

pour la connexion d'un câble avec connecteur male M12 au câble profilé jaune;

caractéristiques techniques :

- max. 2 A
- IP20

ASI_AZM12L



Connecteur mâle M12 droit

avec écrou plastique, auto-assemblage par raccords à vis, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au connecteur femelle M12

caractéristiques techniques :

- max. 4 A
- 4 pôles
- PG7

ASI_M12

| Illustration | Description | Type |
|--|--|-----------------|
|  | <p>Connecteur mâle M12 coudé avec écrou plastique, auto-assemblage par raccords à vis, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au connecteur femelle M12 caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · max. 4 A · 4 pôles · PG7 | <p>ASI_M12W</p> |
|  | <p>Dérivateur câble plat avec pattes de fixation auto-assemblage par raccords à vis, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au câble profilé jaune. caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · bipolaire · max. 4 A | <p>ASI_AZL</p> |
|  | <p>Dérivateur câble plat confection personnelle par raccords à vis, sans pattes de fixation, pour la connexion du fil multibrin AS-Interface au câble profilé jaune caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> · bipolaire · max. 4 A | <p>ASI_AZ</p> |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons-poussoirs radio sans fil

Les modules de boutons radio Schlegel permettent la transmission d'un signal par le bouton-poussoir sans fil et sans pile, en particulier dans la technique de bâtiment, dans l'automatisation industrielle, l'industrie automobile et dans d'autres secteurs. L'énergie nécessaire est fournie par un générateur électrodynamique intégré utilisant l'énergie de la course d'actionnement.

Le module est conforme aux prescriptions des directives R & TTE-EU pour installations radio.

Le module radio est sous licence



Green. Smart. Wireless.
enocean[®]



Illustration

Description

Type

IP00

6 mm



Module radio sans pile (868,3 MHz) pour têtes de commande avec baïonnette 16 mm

- ne nécessite pas d'alimentation d'énergie externe
- pas de câblage
- s'appuie sur le protocole de EnOcean
- programmation facile du récepteur
- combinable avec les têtes de bouton-poussoir et de bouton tournant/commande à clé à 2 positions
- température d'emploi : -25°C ... 65°C

têtes de commande appropriées



couleur : vert DFA16

IP00

6 mm



Module radio sans pile (868,3 MHz) pour têtes de commande avec baïonnette 22 mm

- ne nécessite pas d'alimentation d'énergie externe
- pas de câblage supplémentaire
- s'appuie sur le protocole de EnOcean
- programmation facile du récepteur
- combinable avec les têtes de bouton-poussoir et de bouton tournant/commande à clé à 2 positions
- température d'emploi : -25°C ... 65°C

têtes de commande appropriées



couleur : vert DFA22

IP00

6 mm



Module radio sans pile (868,3 MHz) pour têtes de bouton tournant/têtes de commande à clé à 3 positions avec baïonnette 22 mm

- ne nécessite pas d'alimentation d'énergie externe
- pas de câblage supplémentaire
- s'appuie sur le protocole EnOcean
- programmation facile du récepteur
- combinable avec les boutons tournants et commutateurs à clé à 3 positions
- température d'emploi : -25°C ... 65°C

têtes de commande adaptables



couleur : vert DFA22

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

wireless

no batteries

Illustration

Description

Type

Accessoires



Répéteur radio à 1 canal 8V - 24V pour montage encastré

- tension d'emploi : 8V - 24V DC
- no. canaux (sorties relais) : 1 (sans potentiel)
- no. émetteurs radio : 35
- courant de commutation max. 12V/24V DC : 8 A
- spécifications de charge selon EN 60669-2-1 : 2000 W max., à charge lampes à incandescence - puissance nominale par contact : 16A/250V AC
- perte en attente : 0,3 W - 0,9 W
- température ambiante d'emplacement : -20°C...+50°C
- humidité relative : valeur moyenne annuelle <75%
- cadence de manoeuvre : 1000/h
- durée de vie à charge nominale, cos phi =1 : 100.000 cycles de manoeuvres
- avec lampe à incandescence 500 W à 100/h
- indice de protection : boîtier/connexions : IP30/IP20
- fonctions de commutation : momentané/maintenu - interruption temporisée en option
- connectique : raccordement à vis 4 mm²
- montage : encastré
- dimensions : 45 mm de longueur, 45 mm de largeur, 33 mm de profondeur
- fonction répéteur enclenchable

S_FSR61_8-24VUC



Récepteur radio à 1 canal pour montage encastré

- tension d'emploi : 230V AC 50 Hz
- no. canaux (sorties relais) : 1 (sans potentiel)
- no. émetteurs radio : 35
- courant de commutation max. 12V/24V DC : 8 A
- spécifications de charge selon EN 60669-2-1 : 2000 W max., à charge lampes à incandescence - puissance nominale par contact : 16A/250V AC
- perte en attente : 0,3 W - 0,9 W
- température ambiante d'emplacement : -20°C...+50°C
- humidité relative : valeur moyenne annuelle <75%
- cadence de manoeuvre : 1000/h
- durée de vie à charge nominale, cos phi =1 : 100.000 cycles de manoeuvres
- avec lampe à incandescence 500 W à 100/h
- indice de protection : boîtier/connexions : IP30/IP20
- fonctions de commutation : momentané/maintenu - interruption temporisée en option
- connectique : raccordement à vis 4 mm²
- montage : encastré
- dimensions : 45 mm de longueur, 45 mm de largeur, 33 mm de profondeur
- fonction répéteur enclenchable

S_FSR61_230V

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Illustration

Description

Type



Module d'antenne radio - récepteur radio extensible

- antenne incluse
- alimentation : 230V AC 50HZ
- tension d'emploi : 12V DC 1A (bloc d'alimentation intégré)
- no. canaux (sorties relais) : 128 max.
- protocole : EnOcean 868,3 MHz
- montage : profilé-support DIN-EN 60715 TH35
- dimensions : 36 mm de largeur, 58 mm de profondeur
- indice de protection : boîtier/connexions : IP50/IP 20
- température ambiante d'emplacement : -20°C...+50°C
- température de stockage : -25°C jusqu'à +70°C
- humidité relative : valeur moyenne annuelle <75%

Le S_FAM14 est un récepteur avec alimentation intégrée. Les actionneurs du bus RS485 (S_FSR14-2x) ne sont pas inclus. Avec une charge de plus de 50% de la puissance nominale de 12 W, il est nécessaire de respecter une distance d'aération entre les modules et l'entretoise S_DS14 à gauche.

S_FAM14



RS485-bus-actionneur - télérupteur/relais

- jusqu'à 118 émetteurs radio par canal - commutateur rotatif pour programmer les émetteurs radio
 - fonction maintenue et momentanée possible simultanément pour les des émetteurs radio différents
 - signalisation par LED pour supporter le processus d'apprentissage
 - no. canaux (sorties relais) : 2 (sans potentiel)
 - no. canaux récepteur : 120
 - courant de commutation max. : 12V/24V DC (par canal) : 8 A
 - spécifications de charge selon EN 60669-2-1 : 2000 W max., à charge lampes à incandescence
 - puissance nominale par contact : 16A/250V AC
 - perte en attente : 0,05 W - 0,5 W
 - température ambiante d'emplacement : -20°C...+50°C
 - humidité relative : valeur moyenne annuelle <75%
 - durée de vie à charge nominale, cos phi =1 : 100.000 cycles de manoeuvres
 - avec lampe à incandescence 500 W à 100/h
 - indice de protection : boîtier/connexions : IP50/IP20
 - fonctions de commutation : momentané/maintenu - interruption temporisée en option
 - connectique : raccordement à vis 6 mm²
 - montage : profilé-support DIN-EN 60715 TH35
 - dimensions : 18 mm de largeur, 58 mm de profondeur
- Le RS485-bus-actionneur s'adapte au module d'antenne radio réf. S_FAM14, les cavaliers pour la connexion sont inclus.




S_FSR14-2x



Répéteur radio niveau 1/2

- augmente considérablement la portée
- connexion au bus RS485 par moyen de cavaliers ou par alimentation directe 12V
- alimentation : 12V DC
- perte en attente : 0,6 W
- fonctions répéteur : niveau 1 / niveau 2
- protocole : EnOcean 868,3 MHz
- montage : profilé-support DIN-EN 60715 TH35
- dimensions : 18 mm de largeur, 58 mm de profondeur
- température ambiante d'emplacement : -20°C...+50°C
- humidité relative : valeur moyenne annuelle <75%
- accessoire adaptable : bloc d'alimentation 12V réf. S_FSNT12V

S_FRP14

| Illustration | Description | Type |
|---|---|------------------|
|  | <p>Bloc d'alimentation 12V pour montage profilé-support</p> <ul style="list-style-type: none"> - tension d'entrée : 230V (-20% jusqu'à +10%) - tension de sortie : 12V DC - ondulation résiduelle : +1% (100mV) - puissance nominale : 12 W - efficacité : 83% - perte en attente : 0,2 W - classe de protection : II - courant d'appel : 18A/230V - protection aux surtensions : 140-170% - protection de surcharge temporelle : 160-200% - indice de protection : IP20 - montage : profilé-support DIN-EN 60715 TH35 - dimensions : 18 mm de largeur, 58 mm de profondeur - température d'emploi : -10/+50°C - il est possible de raccorder 2 alimentations en parallèle <p>Apropré pour l'alimentation du répéteur radio S_FRP14. Avec une charge de plus de 50 % de la puissance nominale et toujours en cas de blocs d'alimentation juxtaposés à partir d'une puissance nominale de 12 W et dans le voisinage des variateurs de lumière, il faut prévoir une distance d'un demi-module vis-à-vis les entretoises S_DS14.</p> | <p>S_FSNT12V</p> |
|  | <p>Antenne externe avec base magnétique</p> <p>câble de 2,5 m avec connecteur SMA</p> | <p>S_758-910</p> |
|  | <p>Entretoise</p> <p>1/2 module = 9 mm de largeur pour réaliser et garder une distance de ventilation pour des appareils modulaires qui peuvent chauffer énormément comme p.ex. des alimentations</p> | <p>S_DS14</p> |

A propos de nous

Appareils de commande

→ Blocs électriques

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



→ Rontron-R-Juwel

| | | |
|-----------------|------|-----|
| - USB | page | 575 |
| - Fire Wire | page | 580 |
| - RJ45 | page | 580 |
| - PS2 | page | 581 |
| - SVHS | page | 581 |
| - HDMI | page | 582 |
| - M12 | page | 582 |
| - Fibre optique | page | 582 |
| - Prises jack | page | 582 |
| - Accessoires | page | 584 |

→ Rontron-Q-Juwel

| | | |
|---------------|------|-----|
| - USB | page | 587 |
| - Fire Wire | page | 588 |
| - RJ45 | page | 588 |
| - Accessoires | page | 589 |

→ Oktron-Juwel

| | | |
|-------|------|-----|
| - USB | page | 591 |
|-------|------|-----|

→ Quartron-Juwel

| | | |
|---------|------|-----|
| - VGA | page | 593 |
| - RS232 | page | 593 |

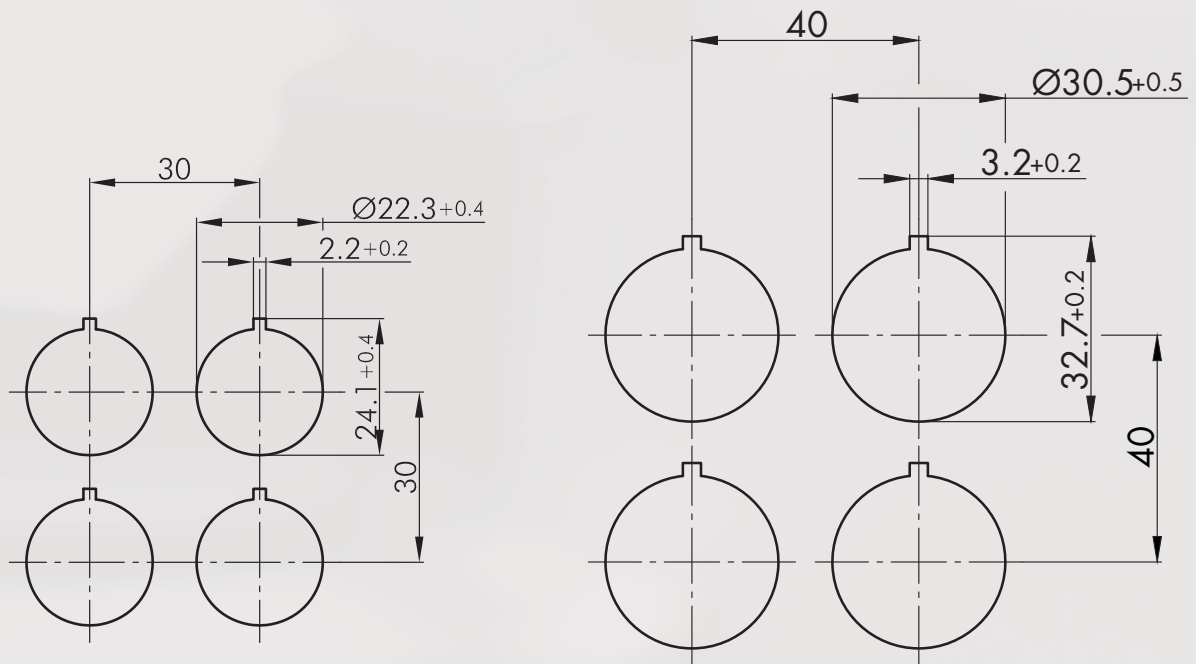
RONTRON-R-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL[®]
ELEKTROKONTAKT

Dimensions découpe de montage



A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

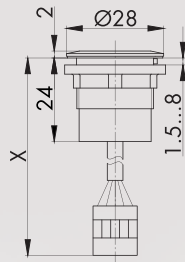
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Illustration

Dimensions

Description

Type



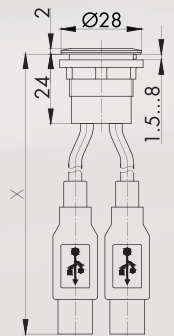
USB2.0 prise A/boîtier de connecteur (100 cm)

avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 1000 mm) avec boîtier de connecteur à 5 pôles (dimension de trame 2,54 mm) pour la connexion directe à une carte mère

face avant : argenté



RRJ_USB100CM_673



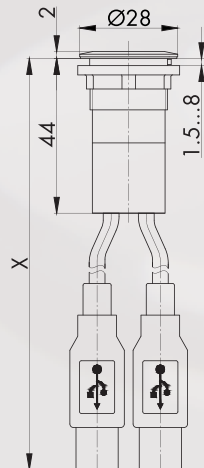
Double USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)

avant :
2 prises USB2.0 type A
arrière :
2 câbles USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant :
argenté
acier inox poli
noir



RRJ_2USB
RRJVA_2USB
RRJ_2USB_SW



Double USB3.0 prise A/connecteur A (60 cm)

avant :
2 prises USB3.0 type A
arrière :
2 câbles USB3.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant :
argenté
noir



RRJ_2USB3
RRJ_2USB3_SW

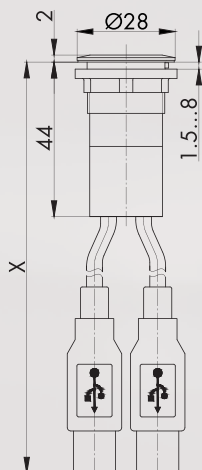
Traversées de cloison

Illustration

Dimensions

Description

Type



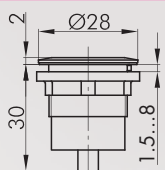
Double USB3.0 prise A/connecteur A (150 cm)

avant :
2 prises USB3.0 type A
arrière :
2 câbles USB3.0 (longueur X = 1500 mm) avec connecteur type A

face avant : argenté
 noir



RRJ_USB3_150CM
RRJ_USB3_SW_150



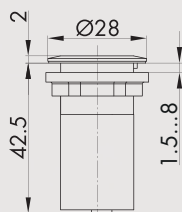
USB2.0 prise A/prise A

avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type A

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_USB_AA
RRJVA_USB_AA
RRJ_USB_SW_AA



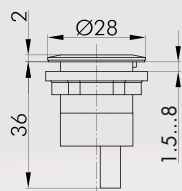
USB2.0 prise A/prise A, lumineux

avec symbole USB illuminé
avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type A

face avant : argenté



RRJ_USB_AA_B



USB3.0 prise A/prise A

brochage 1 : 1
avant :
USB3.0 prise type A
arrière :
USB3.0 prise type A

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_USB3_AA
RRJVA_USB3_AA
RRJ_USB3_SW_AA

A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID


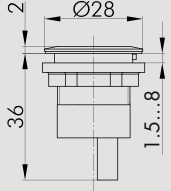


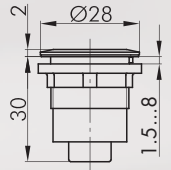


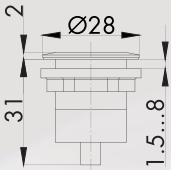


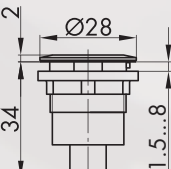


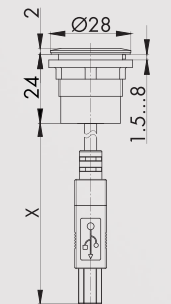

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|--|--|
|  |  | <p>USB3.0 prise A/prise A (brins de données torsadés) brochage : brins de données torsadés avant : USB3.0 prise type A arrière : USB3.0 prise type A</p> | <p>face avant : argenté acier inox poli</p>  <p>RRJ_USB3_AA_633 RRJVA_USB3_AA633</p> |
|  |  | <p>USB2.0 prise A/prise B avant : USB2.0 prise type A arrière : USB2.0 prise type B</p> | <p>face avant : argenté acier inox poli noir</p>  <p>RRJ_USB_AB RRJVA_USB_AB RRJ_USB_SW_AB</p> |
|  |  | <p>USB2.0 prise B/prise A avant : USB2.0 prise type B arrière : USB2.0 prise type A</p> | <p>face avant : argenté acier inox poli noir</p>  <p>RRJ_USB_BA RRJVA_USB_BA RRJ_USB_SW_BA</p> |
|  |  | <p>USB2.0 prise B/prise B avant : USB2.0 prise type B arrière : USB2.0 prise type B</p> | <p>face avant : argenté acier inox poli noir</p>  <p>RRJ_USB_BB RRJVA_USB_BB RRJ_USB_SW_BB</p> |
|  |  | <p>USB2.0 prise B/connecteur B (50 cm) avant : USB2.0 prise type B arrière : câble USB2.0 (longueur X = 500 mm) avec connecteur type B</p> | <p>face avant : argenté</p>  <p>RRJ_USB_BB_50CM</p> |

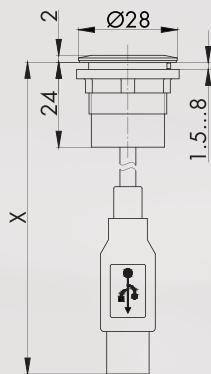
Traversées de cloison

Illustration

Dimensions

Description

Type



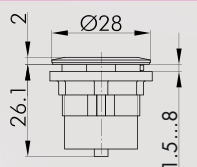
Mini USB2.0 prise B/connecteur A (60 cm)

avant :
mini USB2.0 prise type B
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant : argenté



RRJ_MINI_USB



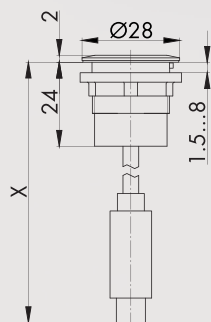
Mini USB2.0 prise B/prise B

avant :
Mini USB2.0 prise type B
arrière :
Mini USB2.0 prise type B

face avant : argenté
noir



RRJ_MINIUSB_BB
RRJ_MINIUSBSW_BB



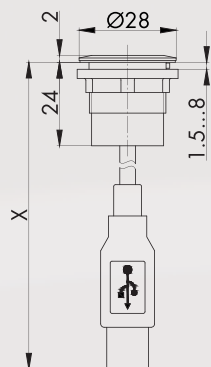
USB2.0 prise C/connecteur C (60 cm)

avant :
USB2.0 prise type C
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type C

face avant : argenté



RRJ_USB_CC_60



USB2.0 prise C/connecteur A (60 cm)

avant :
USB2.0 prise type C
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant : argenté



RRJ_USB_CA_60

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

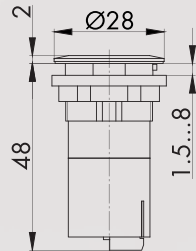
Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Abbildung Abmessungen Beschreibung Type



USB prise de chargement

pour le chargement des périphériques USB dans des secteurs industriels et le transport public

tension d'entrée : 12 et 24 V DC

tension de sortie : 4,75 - 5,25 V DC courant de sortie : 1,5A

couleur : argenté
 noir

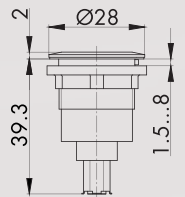


RRJ_USB_A_5V
RRJ_USB_SW_A_5V



Connecteur pour des prises de chargement USB

SV_FKC2,5



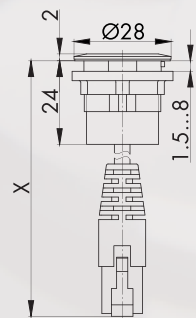
Connecteur Fire Wire

avant :
connecteur Fire Wire
arrière :
connecteur Fire Wire

face avant : argenté
 acier inox poli



RRJ_FW6_STB
RRJVA_FW6_STB



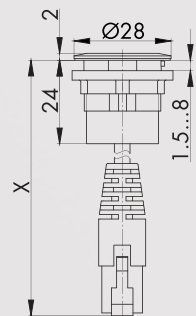
RJ45 prise/connecteur (60 cm)

avant :
connecteur RJ45 avec écran
arrière :
câble (longueur X = 600 mm) avec connecteur RJ45 avec écran

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_RJ45
RRJVA_RJ45
RRJ_RJ45_SW



RJ45 prise/connecteur (150 cm)

avant :
connecteur RJ45 avec écran
arrière :
câble (longueur X = 1500 mm) avec connecteur RJ45 avec écran

face avant : argenté
 noir



RRJ_RJ45_150CM
RRJ_RJ45SW_150CM

Traversées de cloison

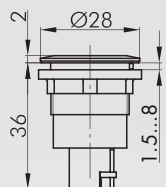
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Abbildung

Abmessungen

Beschreibung

Type



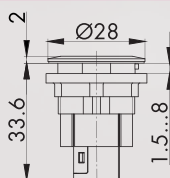
Connecteur RJ45 prise/prise

avant :
prise RJ45 avec écran
arrière :
prise RJ45 avec écran

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_RJ45_STB
RRJVA_RJ45_STB
RRJ_RJ45_STB_SW



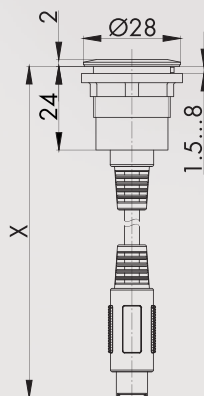
RJ45 prise/prise CAT6

avant :
prise RJ45 avec écran
arrière :
prise RJ45 avec écran

face avant : argenté



RRJ_RJ45_STBCAT6



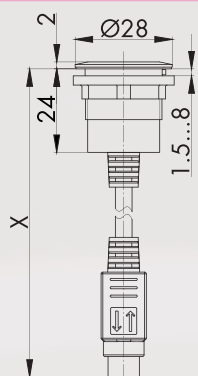
PS2 prise/connecteur (200 cm)

avant :
prise PS2
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur PS2

face avant : argenté



RRJ_PS2_200CM



SVHS prise/connecteur (200 cm)

avant :
prise SVHS
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur SVHS

face avant : argenté



RRJ_SVHS_200CM

A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

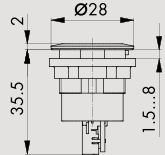
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Abbildung

Abmessungen

Beschreibung

Type



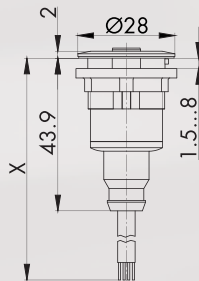
Connecteur HDMI prise/prise

avant :
connecteur HDMI
arrière :
connecteur HDMI

face avant : argenté
 acier inox poli
 noir



RRJ_HDMI_STB
RRJVA_HDMI_STB
RRJ_HDMI_STB_SW



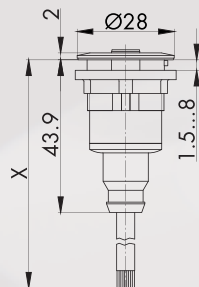
M12 prise/prise à 4 pôles

avant :
M12 - prise : 4 pôles, A codé
arrière :
câble ouvert (longueur X = 1000 mm)

face avant : argenté



RRJ_M124A_100CM



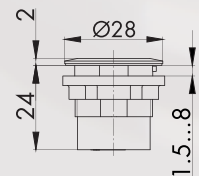
M12 prise/prise à 5 pôles

avant :
M12 - prise : 5 pôles, A codé
arrière :
câble ouvert (longueur X = 1000 mm)

face avant : argenté



RRJ_M125A_100CM



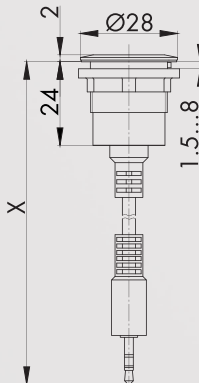
Fibre optique connecteur LC/LC

- LC/LC couplage
- type de fibre OM2

face avant : argenté



RRJ_LWL_IC_OM2



2,5 mm jack prise/connecteur (200 cm)

avant :
2,5 mm prise jack (à 3 broches)
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur 2,5 mm

face avant : argenté
 acier inox poli



RRJ_KL2,5_200CM
RRJVA_KL2,5_200

Traversées de cloison

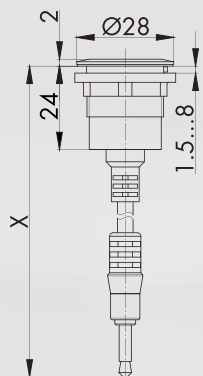
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Illustration

Dimensions



Description

Type

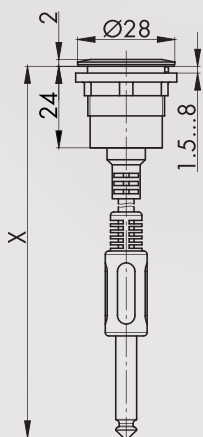


3,5 mm jack prise/connecteur

avant :
3,5 mm prise jack (à 3 broches)
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur 3,5 mm

face avant : argenté 
 acier inox poli 

RRJ_KL3,5_200CM
RRJVA_KL3,5_200

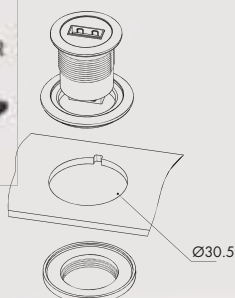


6,3 mm jack prise/connecteur (200 cm)

avant :
6,3 mm prise jack (à 3 broches)
arrière :
câble (longueur X = 2000 mm) avec connecteur 6,3 mm

face avant : argenté 
 acier inox poli 

RRJ_KL6,3_200CM
RRJVA_KL6,3_200



Bague d'adaptation pour des traversées de cloison

pour la fixation de toutes les traversées de cloison de la série Rontron-R-Juwel dans une découpe de montage Ø 30,5 mm, la traversée de cloison n'est pas incluse

couleur : argenté 


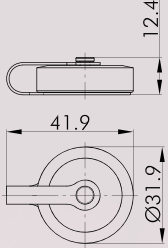
KRJM22R

Accessoires pour boutons



Illustration Dimensions Description Type

Accessoires

IP69K


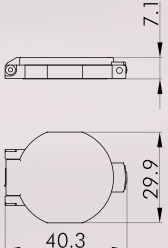



Capot de protection, robuste et étanche
- couvercle imperdable et vissable
- utilisable pour les séries Rontron-R-Juwel, Rondex-Juwel et Shortron


couleur aluminium 
acier inox poli 

SDAL22RR
SDVA22RR

IP40


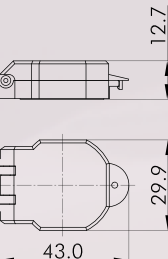



Capot de protection plombable



couleur transparent 

KDP22RR

IP65
IP67


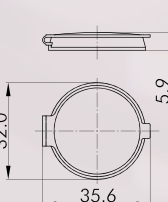



Capot de protection plombable, robuste et étanche


couleur transparent 
noir 

KDPR22RR
KDPR22RR_SW

IP67


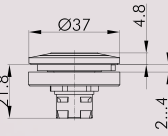



Capot de protection en TPE






couleur noir 

AK22RRSW

IP65



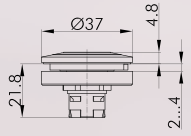






Anneau lumineux à LED pour l'indication d'état ou pour la signalisation
- pour un signal lumineux supplémentaire
- tension nominale : 24V DC
- courant nominal : 25 ... 35 mA (DC)
- découpe de montage Ø 30,5 mm
- connexion : pour connecteur JST réf. ZHR-3
- couple pour l'écrou de montage max. 0,25 Nm
livraison sans tête de commande

couleur LED bleu 
jaune 
blanc 
rouge 
vert 

LR22K_24B_619
LR22K_24Y_619
LR22K_24W_619
LR22K_24R_619
LR22K_24G_619

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|---|---|---|-----------------|
|  | | Câble de raccordement pour anneau lumineux à LED avec fin de câble ouverte, pour le raccordement de l'anneau lumineux à la source d'alimentation, longueur environ 80 cm, section 0,14 mm ² | VK_JST3_014 |
|  |  | Anneau lumineux à LED RVB pour l'indication d'état ou la signalisation - pour un signal lumineux supplémentaire - anneau monobloc (360°) - tension nominale 24V DC - courant nominal : 25 ... 35 mA (DC) - découpe de montage Ø 30,5 mm - un de jusqu'à 16,7 millions de couleur peuvent être affichées (gestion des couleurs par signal PWM) - couple pour l'écrou de montage max. 0,25 Nm | LR22K_24RGB_619 |
|  | | Câble de raccordement pour anneau lumineux RVB avec fin de câble ouverte, pour le raccordement de l'anneau lumineux RVB à la source d'alimentation longueur : approx. 60 cm, section 0,14 mm ² | VK_LRR22_RGB |
|  | | Clé de montage 22 avec auto-limitation du couple de serrage pour les séries QUARTEX-R(JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL, RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL | S22 |
|  | | Clé de montage 16 avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL | S16 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de clapson

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

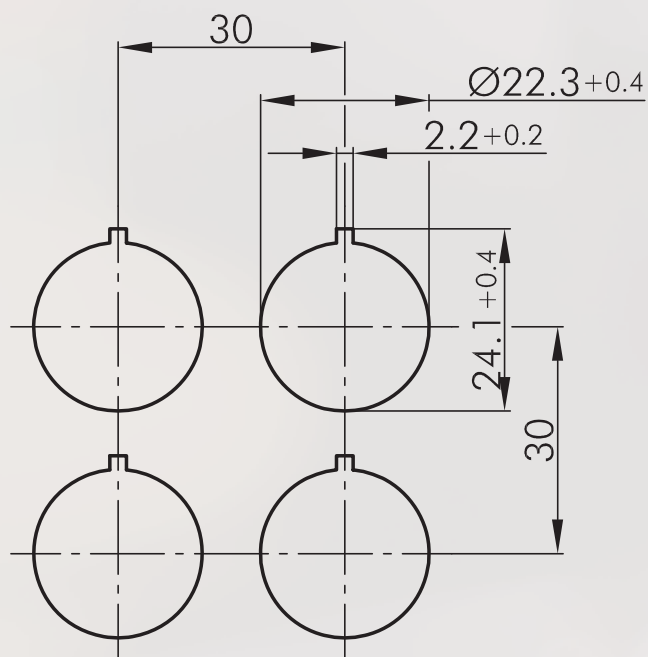
RONTRON-Q-JUWEL

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

Dimensions découpe de montage



A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

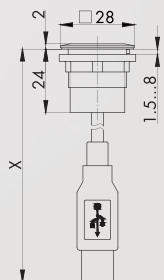
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Illustration

Dimensions

Description

Type



USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)

avant :

USB2.0 prise type A

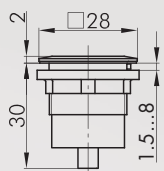
arrière :

câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A
attention : la position du connecteur USB ne répond pas à la spécification USB2.0

face avant : argenté



RQJ_USB



USB2.0 prise A/prise A

avant :

USB2.0 prise type A

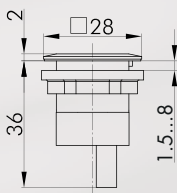
arrière :

USB2.0 prise type A

face avant : argenté



RQJ_USB_AA



USB3.0 prise A/prise A

avant :

USB3.0 prise type A

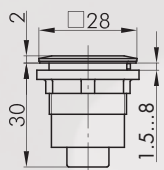
arrière :

USB3.0 prise type A

face avant : argenté



RQJ_USB3_AA



USB2.0 prise A/prise B

avant :

USB2.0 prise type A

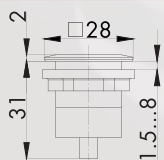
arrière :

USB2.0 prise type B

face avant : argenté



RQJ_USB_AB



USB2.0 prise B/prise A

avant :

USB2.0 prise type B

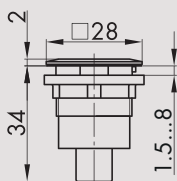
arrière :

USB2.0 prise type A

face avant : argenté



RQJ_USB_BA



USB2.0 prise B/prise B

avant :

USB2.0 prise type B

arrière :

USB2.0 prise type B

face avant : argenté



RQJ_USB_BB

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers


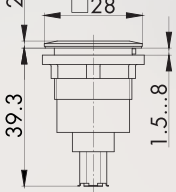

Interrupteurs à pédale


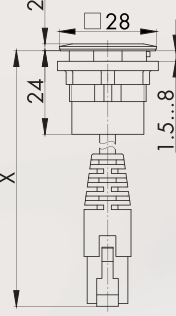

Blocs de jonction


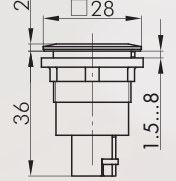

Index

Traversées de cloison



| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|



| | | | |
|---|---|----------------------|--|
|  |  | face avant : argenté |  RQJ_FW6_STB |
|---|---|----------------------|--|

| | | | |
|---|--|---|--|
|  |  | RJ45 prise/connecteur (60 cm) avant : connecteur RJ45 avec écran arrière : câble (longueur X = 600 mm) avec connecteur RJ45 avec écran | face avant : argenté  RQJ_RJ45 |
|---|--|---|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
|  |  | RJ45 prise/prise avant : prise RJ45 avec écran arrière : connecteur RJ45 avec écran | face avant : argenté  RQJ_RJ45_STB |
|---|---|--|--|

Accessoires

| | |
|---|--|
|  | Capot de protection plombable couleur : transparent  KDP22RR |
|---|--|

| | |
|---|---|
|  | Capot de protection plombable, robuste et étanche couleur : transparent  KDPR22RR |
|---|---|

Accessoires pour boutons

Abbildung

Abmessungen

Beschreibung

Type



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R(-JUWEL), KOMBITAST-R-JUWEL,
RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic,
SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-JUWEL

A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de clouon

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

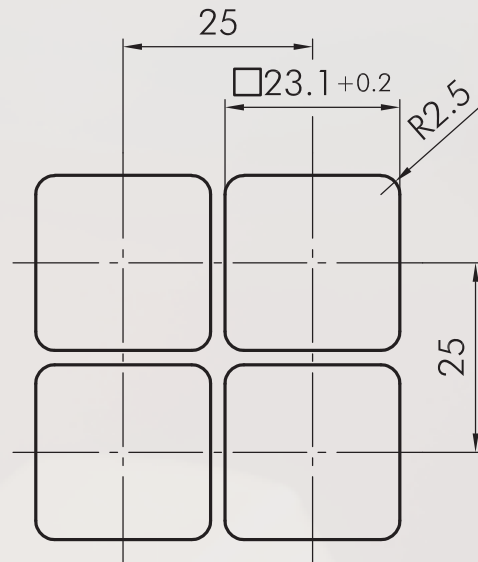
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Dimensions découpe de montage



A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

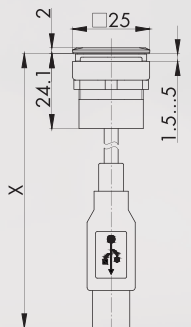
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Illustration

Dimensions


Description

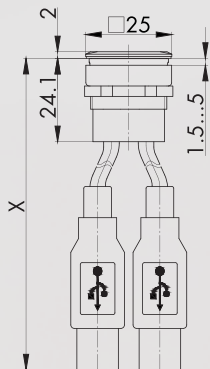
Type



USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)


avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
câble USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

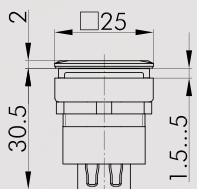
face avant : noir  **OKJ_USB**



Double USB2.0 prise A/connecteur A (60 cm)


avant :
2 prises USB2.0 type A
arrière :
2 câbles USB2.0 (longueur X = 600 mm) avec connecteur type A

face avant : noir  **OKJ_2USB**



USB2.0 prise A/prise A

avant :
USB2.0 prise type A
arrière :
USB2.0 prise type A

face avant : noir  **OKJ_USB_AA**


Accessoires

IP40



Capot de protection

pour les boutons-poussoirs et connecteurs de la série OKTRON-JUWEL

couleur : transparent  **KDOKJ**



Clé de montage 22

S22

avec auto-limitation du couple de serrage
pour les séries QUARTEX-R-(JUWEL), KOMBITAST-R-(JUWEL), RONDEX, RONDEX-M, RONDEX-JUWEL, RVA, DUX-Basic, SHORTRON, prises des séries RONTRON-R/-Q-(JUWEL)

A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

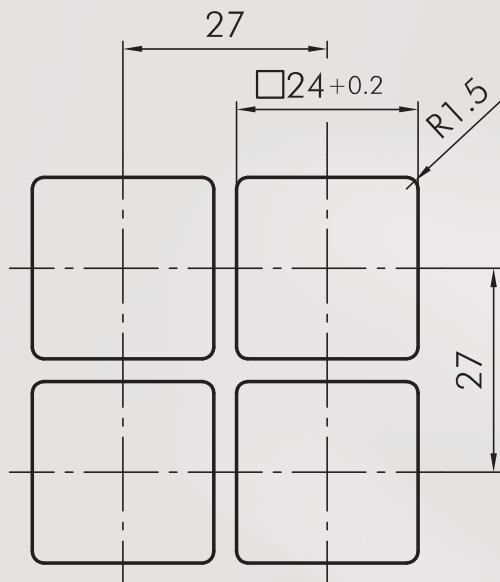
QUARTRON-JUWEL®

24 x 48 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

Dimensions découpe de montage



A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Traversées de cloison

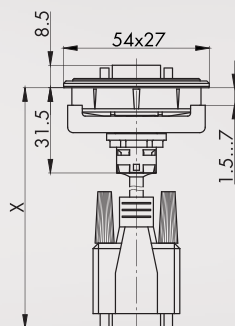
d'autres longueurs de câble possibles sur demande

Illustration

Dimensions

Description

Type



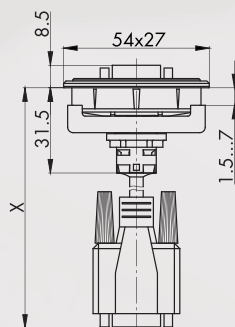
VGA prise/connecteur

avant :
connecteur VGA arrière :
câble VGA (longueur X=1000 mm) avec connecteur

face avant : noir



LXJ_VGA_100CM



RS232 prise/connecteur

avant :
connecteur RS232 arrière :
câble RS232 (longueur X=1000 mm) avec connecteur
9 pôles traversés connectés aussi appropriés pour RS485

face avant : noir



LXJ_RS232_100CM

Accessoires



Clé de montage 16

avec auto-limitation du couple de serrage,
pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R,
RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON,
QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL

S16

A propos de nous

Appareils de commande

→ Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index





Arrêts d'urgence

Boutons d'arrêt d'urgence fiables et attrayants

L'utilisateur peut choisir parmi une vaste gamme de boutons d'arrêt d'urgence de la marque Schlegel disponibles en différentes formes et découpes de montage (16,2 mm, 22,5 mm, 30,5 mm), certifiés par le TÜV. Ils peuvent être combinés avec les blocs de contact classiques ainsi qu'avec la version ASi. Ils sont bien connus pour leur design moderne et très attrayant avec une robustesse mécanique et une fonctionnalité exceptionnelle comme p.ex. la visualisation d'état clairement visible, le déverrouillage par rotation (dans les deux sens) ou par tirage et l'étanchéité, selon le modèle de IP65 à IP69K.

Bloc de contact de sécurité pour boutons d'arrêt d'urgence

Même les chaînes d'arrêt d'urgence redondantes de sécurité sont inefficaces lorsque le bloc de contact n'est pas connecté correc-

tement avec le bouton d'arrêt d'urgence. Les blocs de contact de sécurité de Schlegel Elektrokontakt sont la réponse à ce danger qui peut se produire p. ex. suite à un montage non correct ou d'un dommage mécanique. Dans une telle situation les blocs de contact de sécurité selon EN60947-5-5 et EN13850 activent automatiquement la fonction d'urgence et l'installation se passe à l'état de sécurité. L'installation ne peut être redémarrée qu'après la panne corrigée.

Les blocs de contact à raccordement par vis, avec cosses Faston, connexion Cage Clamp ou PUSH IN sont à manoeuvre positive d'ouverture selon IEC60947-5-1. Ils peuvent être livrés avec un ou deux canaux. Les éléments de contact de qualité supérieure permettent une commutation fiable même pour des courants faibles (5mA à 24V ou moins). Ils sont disponibles sous forme de blocs de contact classiques ainsi que pour des applications AS-Interface (Safety@Work).

Déclenchement automatique en cas de séparation du bloc électrique du bouton d'arrêt d'urgence



Boîtier avec bouton d'arrêt d'urgence et bouton de réinitialisation

Schlegel offre une vaste gamme des boutons d'arrêt d'urgence et des boutons de réinitialisation pré-équipés, il y a, donc, une solution pour toute application.



Boutons d'arrêt d'urgence avec visualisation d'état illuminée active/inactive

Le principe de fonctionnement: Si l'arrêt d'urgence est monté fixe-ment dans la station de commande - par exemple comme module d'une ligne de production - et si'il est en service, le bouton d'arrêt d'urgence est actif et il signale sa disponibilité par l'illumination rouge. Si le module est retiré de la ligne de production, le bouton d'arrêt d'urgence est inactif, il n'est plus illuminé et il reste gris. Le risque d'un actionnement accidentel du bouton d'arrêt d'urgence inactif est diminué nettement par cela car il n'est plus identifiable comme arrêt d'urgence. Les boutons d'arrêt d'urgence actifs/inactifs de Schlegel sont conformes aux spécifications de la norme DIN

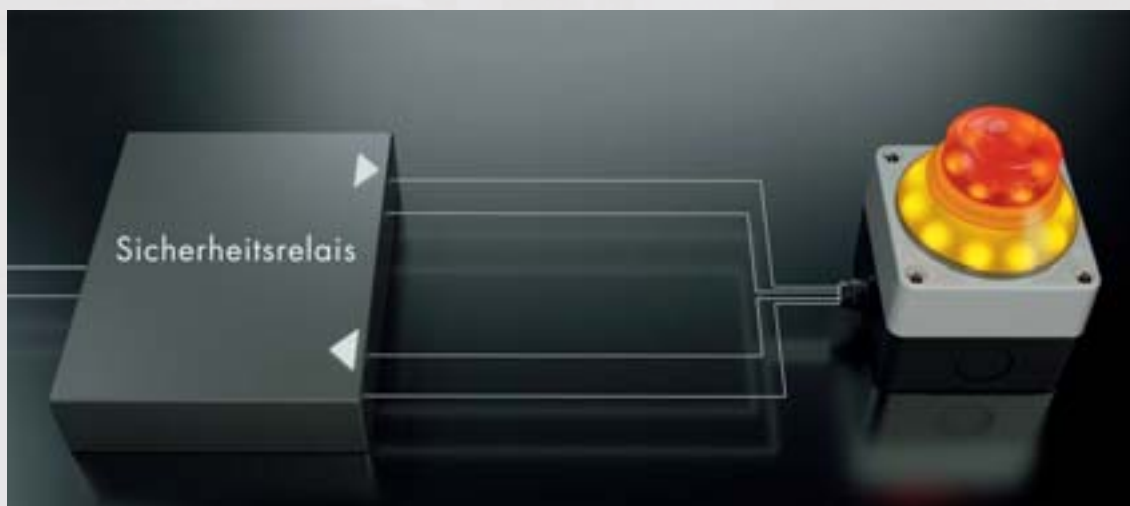
EN ISO 13850:2015.

Un arrêt d'urgence actif illuminé, comme p.ex. le SIL_QRB-DU-VOOM125 a un module de diagnostic supplémentaire intégré. Le module de diagnostic surveille en permanence l'état de l'illumination et permet donc d'identifier le bouton d'arrêt d'urgence actif. Lors d'une panne complète ou partielle de l'illumination le signal d'arrêt d'urgence est activé automatiquement et l'installation se met en état de sécurité.

Le bouton d'arrêt d'urgence actif illuminé est disponible pour les découpes de montage suivantes:

- Ø 16,2 mm
- Ø 22,3 mm

Principe de fonctionnement SIL_QRB-DU-VOOM125 avec unité de diagnostic



Principe de fonctionnement SIL_QRB-DU-VOOM125 avec unité de diagnostic



Rapidement identifiable en état actif

... quel est l'objectif?

La norme DIN EN ISO 13850:2015 précédente exigeait le recouvrement d'un arrêt d'urgence pour éviter des confusions lors d'un incident. Mais dans la pratique, ceci ne peut pas toujours être facilement mis en oeuvre ou cette exigence est complètement ignorée. L'actionnement du bouton d'arrêt d'urgence inactif par inadvertance puis pourrait avoir des conséquences catastrophiques.

- ➔ une confusion entre des arrêts d'urgences actifs et inactifs peut être évitée
- ➔ des arrêts d'urgences inactifs ne doivent plus être couverts ou enfermés
- ➔ très bonne visibilité, même dans de mauvaises conditions d'éclairage

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

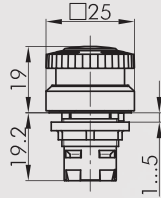
Dimensions

Description

Type

IP65
IP67

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

d'autres couleurs du champignon sur demande
 série : OKTRON®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

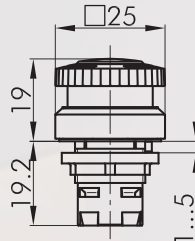
face avant : jaune
 champignon : rouge



OKVGB

IP65

3 mm



Tête de bouton coup de poing lumineux à accrochage

avec étiquette vierge (marquage sur demande)
 série : OKTRON®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite

blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k

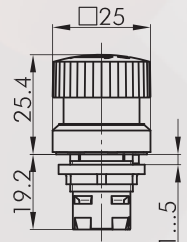
face avant : jaune
 champignon : rouge



OKVLGB

IP65
IP67

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : OKTRON®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



OKUVGB

Accessoires pour boutons

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|

Accessoires



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure
sur demande

BSRJJB



Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

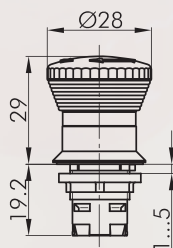
BSRJ...



Étiquette sans marquage

BSRJU

IP65
IP67
IP69K
3mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

avec mécanisme d'action brusque

| | |
|---------------------------|---|
| série : | OKTRON®-R |
| découpe de montage : | Ø 16,2 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
champignon : rouge



RKUV28

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

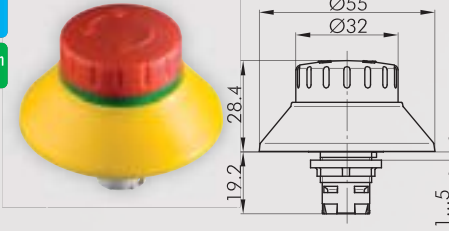
Dimensions

Description

Type

IP65

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : OKTRON®-R
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 colerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k

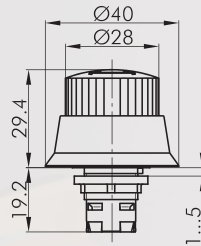
face avant : jaune
 champignon : rouge



RKUV32

IP65
IP67

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : OKTRON®-R
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 colerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

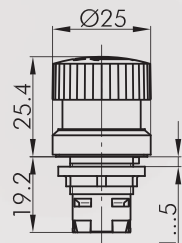
face avant : jaune
 champignon : rouge



RKUV40

IP65
IP67

3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : OKTRON®-R
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 colerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RKUVGB

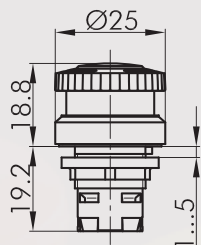
Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

d'autres couleurs du champignon sur demande
 série : OKTRON®-R
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



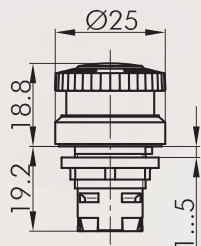
blocs de contact appropriés

AZ BZ BZ_k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RKVGB



Tête de bouton coup de poing lumineux à accrochage

avec étiquette vierge (marquage sur demande)
 série : OKTRON®-R
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite

blocs de contact appropriés

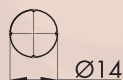
AZ BZ BZ_k

face avant : jaune
 champignon : rouge



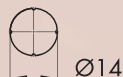
RKVLBGB

Accessoires



Étiquette avec textes et et symboles sur mesure
 sur demande

BSRJJB



Étiquette avec inscription standard
 indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSRJ...

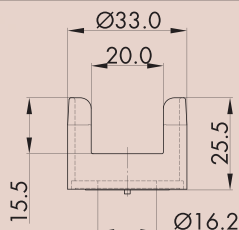


Étiquette sans marquage

BSRJJU

Boutons d'arrêt d'urgence

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|



Collerette de protection

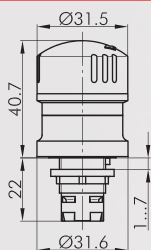


couleur : jaune



RKSK

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTRON®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

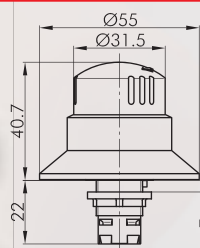
ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RXUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTRON®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RXBV

Boutons d'arrêt d'urgence

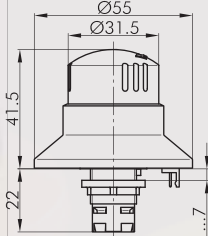
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

24V / 15mA AC/DC,
connexion d'éclairage circulaire à LED par câble VK_BKL034 ou
VK_JST025BKL

série : QUARTRON®
découpe de montage : Ø 16,2 mm
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

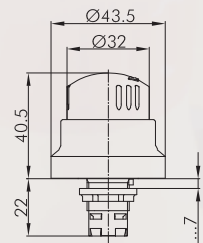
ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
champignon : rouge



RXBLUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTRON®
découpe de montage : Ø 16,2 mm
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
champignon : rouge



RXBV43

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton
d'arrêt d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

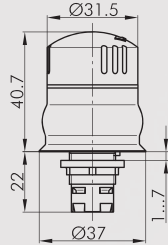
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence pour application hygiénique

conforme aux exigences de la GB (= caisse professionnelle d'assurances sociales) d'après DIN EN 1672-2 et GS-FW 01/01, ne pas utiliser avec la bague de réduction R16x1 !

série : QUARTRON®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RXUVP

Accessoires



Étiquette jaune

autocollante, en PVC
 inscription sur demande
 diamètre extérieur : 60 mm
 perçage Ø 16 mm

couleur : jaune



NAS_16



Étiquette jaune à inscription quadriligne

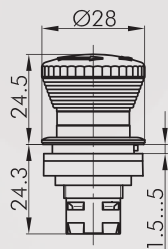
autocollante, en PVC
 diamètre extérieur : 60 mm
 perçage Ø 16 mm

couleur : jaune



NAS_16_548

IP66
IP67
IP69K
3 mm



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : RONTRON-RJUWEL
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RXJUV

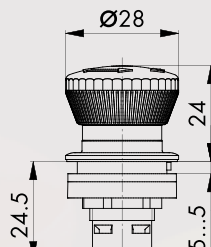
Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

série : RONTRON-RJUWEL
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

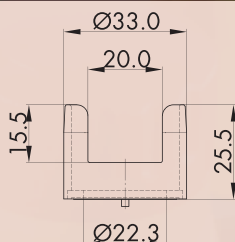


face avant : jaune
 champignon : rouge



RRJVL

Accessoires



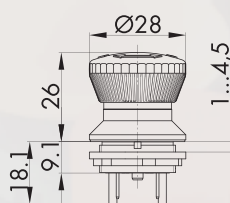
Collerette de protection



couleur : jaune



RRSK



Bouton d'arrêt d'urgence 2NF

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVK00

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

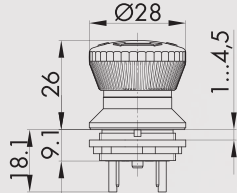
Illustration

Dimensions

Description

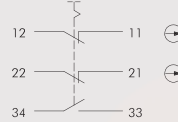
Type

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence 2NF+1NO

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 matériau des contacts : AgNi

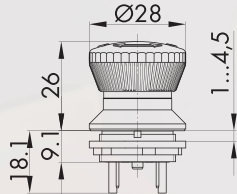


face avant : jaune
 champignon : rouge



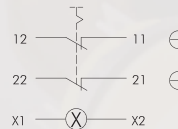
FRVK001

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence lumineux

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKL00

Boutons d'arrêt d'urgence

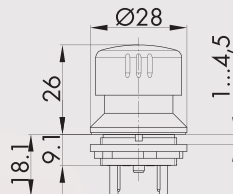
Illustration

Dimensions

Description

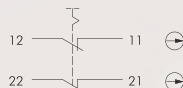
Type

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence, revêtu d'aluminium pour des applications robustes

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 matériau des contacts : AgNi

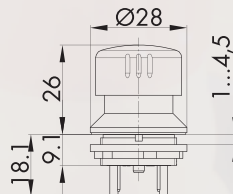


face avant : jaune
 champignon : rouge



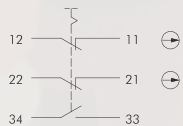
FRVKALOO

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence, revêtu d'aluminium pour des applications robustes

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF + 1NO
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
 matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKALOOI

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

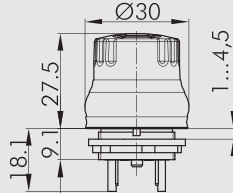
Index

Illustration

Dimensions

Description

Type



Bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques 2NF

essai d'hygiène selon DIN EN 1672-2 / DIN EN ISO 14159 et GS-NV 6

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

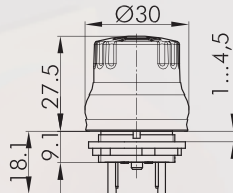
matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKP00

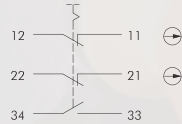


Bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques 2NF+1NO

essai d'hygiène selon DIN EN 1672-2 / DIN EN ISO 14159 et GS-NV 6

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF + 1NO
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKP00I

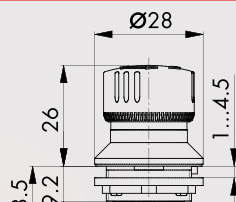
Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type

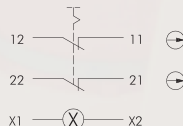


Bouton d'arrêt d'urgence actif-illuminé avec visualisation d'état actif /inactif

livraison sans module de diagnostic pour surveiller l'illumination
LED : 24V DC/18mA

série : SHORTTRON®
découpe de montage : Ø 22,3 mm
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
type de contact : 2NF
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : non
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05

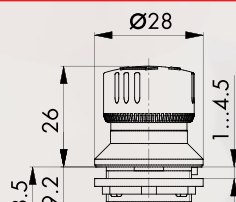
matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
champignon : rouge/gris



FRVKDOO



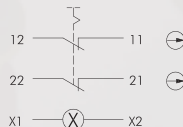
Bouton d'arrêt d'urgence avec visualisation d'état actif (illuminé) / inactif (non-illuminé)

- bouton d'arrêt d'urgence illuminé en rouge (actif) d'après EN ISO 13850 :2015
- LED avec résistance 0 ohm
- livraison sans unité de surveillance de LED externe
- faible profondeur de montage
- 2 NF

Applications possibles, p. ex. :
- unités de commande enfichables ou sans fil
- composants du système enfichable qui sont stationnaires mais en service temporaire

série : SHORTTRON®
découpe de montage : Ø 22,3 mm
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
type de contact : 2NF
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : non
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05

matériau des contacts : AgNi



face avant : jaune
champignon : rouge/gris



FRVKDOO_RO

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

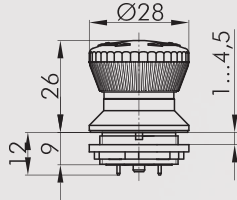
Illustration

Dimensions

Description

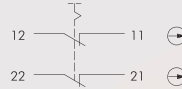
Type

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence 2NF

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : raccordement pour circuits imprimés
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

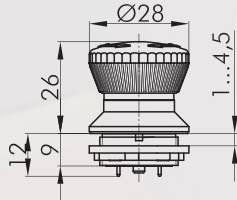


face avant : jaune
 champignon : rouge



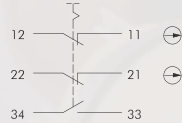
FRVkoop

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence 2NF+1NO

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : raccordement pour circuits imprimés
 type de contact : 2NF + 1NO
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVkoop

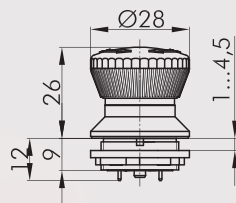
Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

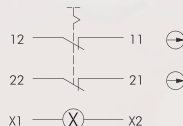
Description

Type



Bouton d'arrêt d'urgence lumineux

série : SHORTRON®
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 raccordement : raccordement pour circuits imprimés
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVLOOP

Accessoires



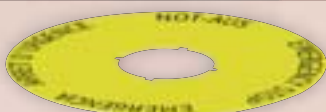
Etiquette jaune

autocollante, en PVC
 inscription sur demande
 diamètre extérieur : 75 mm
 perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune



NAS_22



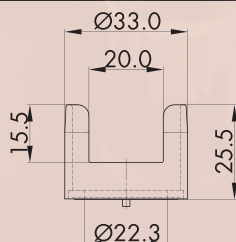
Etiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
 diamètre extérieur : 75 mm
 perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune



NAS_22_548



Collerette de protection



couleur : jaune



RRSK

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

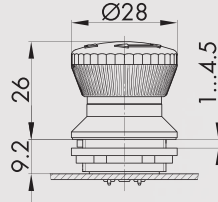
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence profondeur utile 9,2 mm

ATTENTION : Ne doit pas être utilisé avec des blocs de contact lumineux!

série : SHORTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

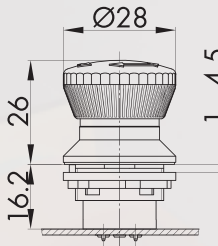
P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVK

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence profondeur utile 16,2mm

ATTENTION : Ne doit pas être utilisé avec des blocs de contact lumineux!

série : SHORTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKZ

Boutons d'arrêt d'urgence

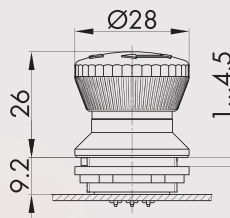
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux profondeur utile 9,2mm

série : SHORTTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

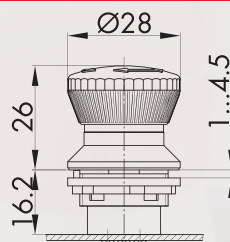
P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKL

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux profondeur utile 16,2mm

série : SHORTTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

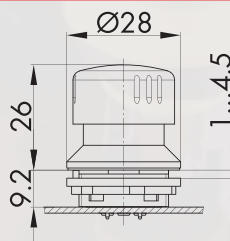
P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKZL

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence, revêtue d'aluminium pour des applications robustes profondeur utile 9,2 mm

série : SHORTTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contacts adaptables

P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKAL

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

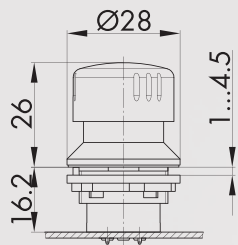
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence, revêtue d'aluminium pour des applications robustes profondeur utile 16,2mm

série : SHORTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

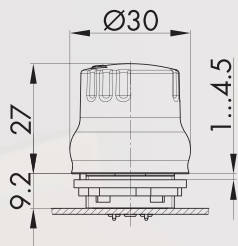
P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKZAL

IP66



Tête de bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques profondeur utile 9,2mm

essai d'hygiène selon DIN EN 1672-2 / DIN EN ISO 14159 et GS-NV 6

série : SHORTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKP

Boutons d'arrêt d'urgence

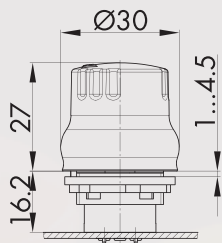
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66



Tête de bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques profondeur utile 16,2mm

série : SHORTRON® pour montage séparé
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

P

face avant : jaune
 champignon : rouge



FRVKZP

Accessoires



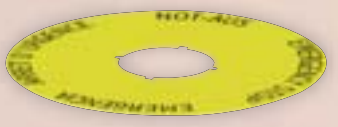
Étiquette jaune

autocollante, en PVC
 inscription sur demande
 diamètre extérieur : 75 mm
 perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune



NAS_22



Étiquette jaune à inscription quadrilingue

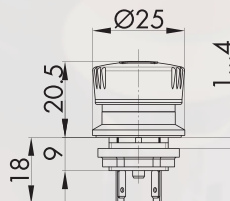
autocollante, en PVC
 diamètre extérieur : 75 mm
 perçage Ø 22.3 mm

couleur : jaune



NAS_22_548

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence - 1NF

série : mYnitron®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 1NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



face avant : jaune
 champignon : rouge



YV0

Boutons d'arrêt d'urgence

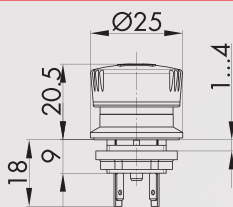
Illustration

Dimensions

Description

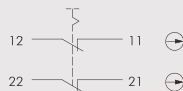
Type

IP65
IP67
IP69K



Bouton d'arrêt d'urgence - 2NF

série : mYnitron®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

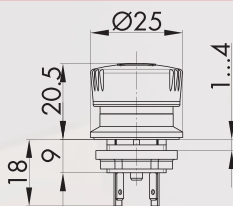


face avant : jaune
 champignon : rouge



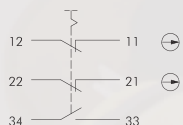
YV00

IP65
IP67
IP69K



Bouton d'arrêt d'urgence - 2NF+1NO

série : mYnitron®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF + 1NO
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



face avant : jaune
 champignon : rouge



YV00I

Boutons d'arrêt d'urgence

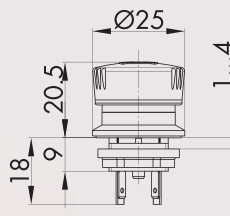
Illustration

Dimensions

Description

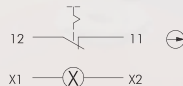
Type

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence lumineux - 1NF

série : mYnitron®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 1NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

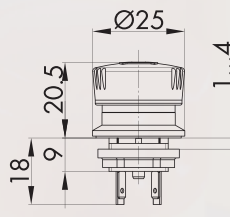


face avant : jaune
 champignon : rouge



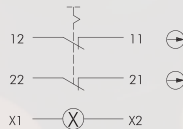
YVLO

IP65
IP67



Bouton d'arrêt d'urgence lumineux - 2NF

série : mYnitron®
 découpe de montage : Ø 16,2 mm
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm
 type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



face avant : jaune
 champignon : rouge



YVLOO

Accessoires pour blocs de contact

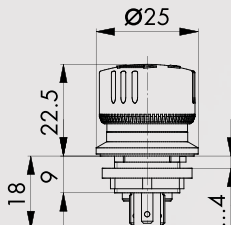
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



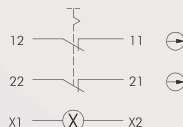
Bouton d'arrêt d'urgence avec visualisation d'état actif (illuminé) / inactif (non-illuminé)

- bouton d'arrêt d'urgence illuminé en rouge (actif) selon la norme DIN EN ISO 13850 :2016-05,
- LED avec résistance 0 ohm
- livraison sans unité de surveillance de LED externe
- faible profondeur de montage
- 2 NF

Applications possibles, p. ex. :

- unités de commande enfichables ou sans fil
 - composants du système enfichables qui sont stationnaires mais en service temporaire
- N'est pas approprié pour l'application dans des endroits avec rayonnement solaire direct.

| | |
|---------------------------|--|
| série : | mYnitron® |
| découpe de montage : | Ø 16,2 mm |
| raccordement : | languettes 2,8 mm x 0,8 mm |
| type de contact : | 2NF |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| colletette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05 |



face avant : jaune
champignon : rouge/gris



YV000_R0

Accessoires



Cosse Faston 2,8 x 0,5, partiellement isolée, avec ergot de retenue FHT12,8x0,5_01 de retenue

| | |
|------------------|--|
| Section : | 0,5-1,5mm ² |
| AWG : | 20-16 |
| Materiau : | laiton, partiellement isolé, avec ergot de retenue |
| Courant max. : | 10A |
| Tension max. : | 300V |
| Température : | -30°C - 70°C |
| UL listée E70188 | |

Boutons d'arrêt d'urgence

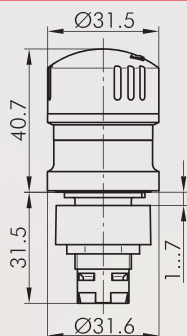
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : RX-JUWEL
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

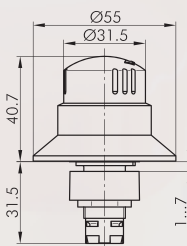
ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RXJUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : RX-JUWEL
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

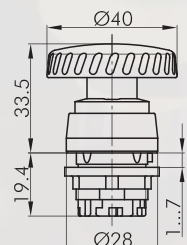
ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



RXJBUV

IP65



Tête de bouton coup de poing à accrochage

d'autres couleurs du champignon sur demande, doit être monté sur un fond jaune!
 série : RONDEX
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : anthracite
 champignon : rouge



RV

Boutons coup de poing

Illustration

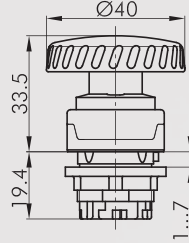
Dimensions

Description

Type

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de poing à accrochage

d'autres couleurs du champignon sur demande, doit être monté sur un fond jaune!

série : RONDEX-M
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

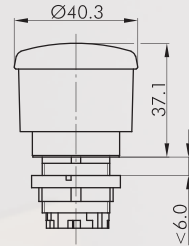
DS DT ET M

face avant : métallique/anthracite
 champignon : rouge



RMCV

IP65



Interrupteur de freinage d'urgence imprimé

série : DUX-Basic
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 visualisation d'état : oui
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : tirer
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 81-2 Abschnitt 15



blocs de contact appropriés

DS DT ET M

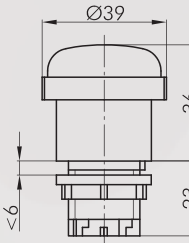
face avant : vert
 champignon : rouge
 face avant : noir
 champignon : rouge



DXRVG40SS

DXRVS40SS

IP65



Interrupteur de freinage d'urgence avec flèche

doit être monté sur un fond jaune!

série : DUX-Basic
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850, EN 81-2 Abschnitt 15



blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : gris
 champignon : rouge



DXRV39PF

Boutons d'arrêt d'urgence

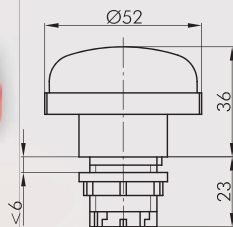
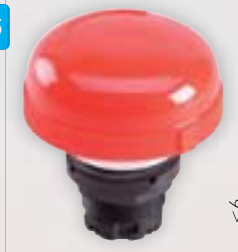
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

doit être monté sur un fond jaune!

série : DUX-Basic
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

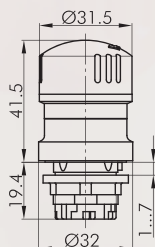


blocs de contact appropriés

DS DT ET M

| | | | |
|--------------|-------|--|------------------|
| face avant : | poli | | |
| champignon : | rouge | | DXRV52MRT |
| face avant : | gris | | |
| champignon : | rouge | | DXRV52GRT |
| face avant : | noir | | |
| champignon : | rouge | | DXRV52SRT |

IP65
IP67
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | | |
|--------------|-------|--|-------------|
| face avant : | jaune | | |
| champignon : | rouge | | QRUV |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

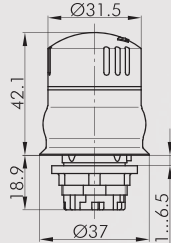
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques

essai d'hygiène selon DIN EN 1672-2 / DIN EN ISO 14159 et GS-NV 6

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

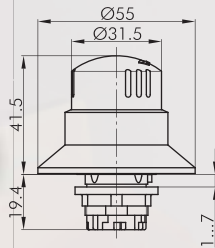
ASI DS DT ET M

face avant : jaune
 champignon : rouge



QRUVP

IP65
IP67
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

face avant : jaune
 champignon : rouge



QRBUV

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

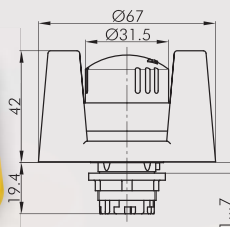
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette de protection

Note : L'utilisateur doit assurer une accessibilité facile de l'arrêt d'urgence.

| | |
|---------------------------|---|
| série : | QUARTEX®-R |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



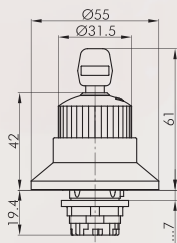
blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

QRSKUV

IP66



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

| | |
|---------------------------|---|
| série : | QUARTEX®-R |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | clé |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

QRBUVSE

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

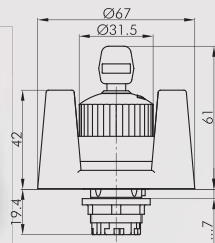
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66



Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette de protection

Note : L'utilisateur doit assurer une accessibilité facile de l'arrêt d'urgence.

| | |
|---------------------------|---|
| série : | QUARTEX®-R |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | clé |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



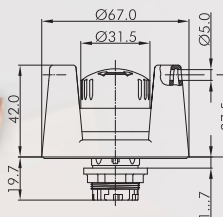
blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

QRSKUV56

IP65
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Si le bouton d'arrêt d'urgence est actionné, il peut être verrouillé avec un cadenas.

Le cadenas n'est pas inclus.

Remarque : L'utilisateur doit s'assurer que l'arrêt d'urgence avec collerette de protection soit facilement accessible!

| | |
|---------------------------|---|
| série : | QUARTEX®-R |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |

blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

QRSKUV_556

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

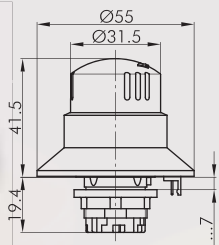
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

avec collerette antiblocage lumineuse, 24V / 15mA AC/DC, connexion d'éclairage annulaire à LED par câble VK_BKL034, VK_JST025BKL ou MAL.

| | |
|---------------------------|--|
| série : | QUARTEX®-R |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



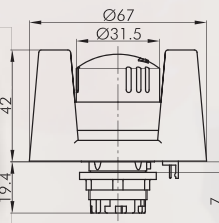
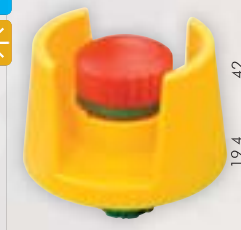
blocs de contact appropriés



| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

QRBLUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette de protection lumineuse

24V / 15mA AC/DC, connexion d'éclairage annulaire à LED par câble VK_BKL034, VK_JST025BKL ou MAL. Note : L'utilisateur doit assurer une accessibilité facile de l'arrêt d'urgence.

| | |
|---------------------------|--|
| série : | QUARTEX®-R |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | oui |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés



| | | |
|--------------|-------|--|
| face avant : | jaune | |
| champignon : | rouge | |

QRSKLUV

Boutons d'arrêt d'urgence

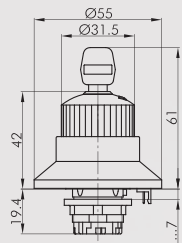
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence lumineux

avec collerette antiblocage lumineuse, 24V / 15mA AC/DC, connexion d'éclairage annulaire à LED par câble VK_BKL034, VK_JST025BKL ou MAL.

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : clé
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

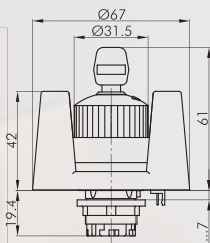
ASI DS DT ET M

face avant : jaune
 champignon : rouge



QRBLUVSE

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette de protection lumineuse

24V / 15mA AC/DC, connexion d'éclairage annulaire à LED par câble VK_BKL034, VK_JST025BKL ou MAL. Note : L'utilisateur doit assurer une accessibilité facile de l'arrêt d'urgence.

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : clé
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

DS DT ET M

face avant : jaune
 champignon : rouge



QRSKLUVSE

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

Illustration

Dimensions

Description

Type

IP00



Module pour l'illumination

permet la connexion des arrêts d'urgence lumineux par une borne à vis, le module MAL est encliqueté dans l'étrier de fixation MHR_3 ou MHR_5

12-30V, AC/DC, max. 44mA

série :

QUARTEX®-R

raccordement :

raccordement à vis 2x2,5 mm²



têtes de commandes adaptables :

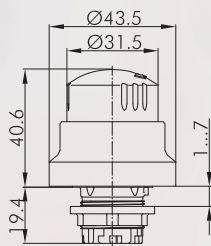
couleur :

blanc



MAL

IP65
IP69K



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série :

QUARTEX®-R

découpe de montage :

Ø 22,3 mm

fonction sécurisée :

oui

visualisation d'état :

oui

fonction d'assentiment :

non

collerette anti-blocage :

oui

déverrouillage :

rotation à gauche et à droite

norme :

EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850

blocs de contact appropriés



face avant :

jaune



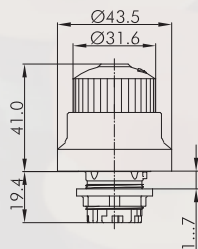
champignon :

rouge



QRBUV43

IP66



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série :

QUARTEX®-R

découpe de montage :

Ø 22,3 mm

fonction sécurisée :

oui

visualisation d'état :

oui

fonction d'assentiment :

non

collerette anti-blocage :

oui

déverrouillage :

clé

norme :

EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,
EN ISO 13850

blocs de contact appropriés



face avant :

jaune



champignon :

rouge



QRBUVSE43

Accessoires AS-Interface

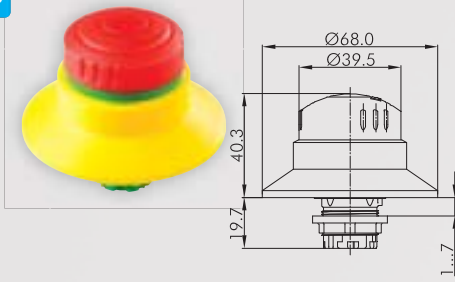
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés



face avant : jaune
 champignon : rouge



QRBUV70

Accessoires



Câble de connexion

VK_BKL034

ouvert d'un côté pour la connexion des boutons d'arrêt d'urgence lumineux à une source de tension
 longueur : env. 30 cm, section transversale 0,34 mm² (AWG22)



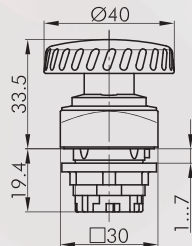
Câble de connexion

VK_JST025BKL

pour la connexion des boutons d'arrêt d'urgence lumineux à un esclave ASI (Safety at Work), toron à 2 fils, rouge/noir, 0,25 mm², avec connecteur des deux côtés, longueur : env. 10 cm

IP65

6 mm



Tête de bouton coup de poing à accrochage

d'autres couleurs du champignon sur demande, doit être monté sur un fond jaune!

série : QUARTEX®-R
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 fonction sécurisée : non
 visualisation d'état : non
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés



face avant : anthracite
 champignon : rouge



QRV

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Accessoires pour boutons

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



Étiquette jaune

autocollante, en PVC
inscription sur demande
diamètre extérieur : 75 mm
perçage Ø 22.3 mm

couleur : ■ jaune

NAS_22



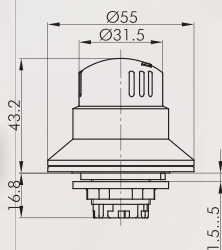
Étiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
diamètre extérieur : 75 mm
perçage Ø 22.3 mm

couleur : ■ jaune

NAS_22_548

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

se composant d'un bouton QRBUV et d'une bague de réduction
série : KOMBITAST@-R-JUWEL
découpe de montage : Ø 30,5 mm
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

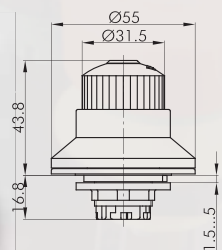
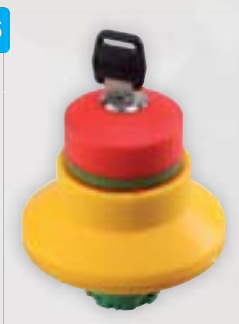
ASI DS DT ET M

face avant : ■ jaune

champignon : ■ rouge

KRBUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

se composant d'un bouton QRBUVSE et d'une bague de réduction
série : KOMBITAST@-R-JUWEL
découpe de montage : Ø 30,5 mm
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
fonction d'assentiment : non
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : clé
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

face avant : ■ jaune

champignon : ■ rouge

KRBUVSE

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

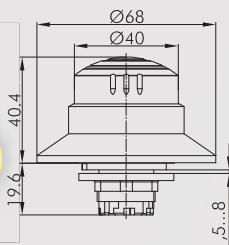
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : KOMBITAST@R-JUWEL
 découpe de montage : Ø 30,5 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

face avant : jaune
 champignon : rouge



KRBUV70

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

Boutons d'arrêt d'urgence

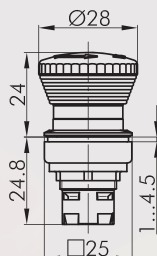
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence Ø 28mm

série : OKTRON@JUWEL
 découpe de montage : 23 x 23 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

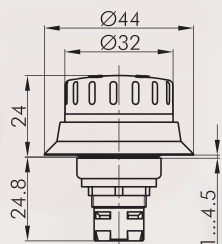
ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



OKJUV

IP65
IP67



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : OKTRON@JUWEL
 découpe de montage : 23 x 23 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI AZ BZ BZ.k FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 couleur manette : rouge



OKJBUV

Accessoires



Étiquette jaune

autocollante, en PVC
 inscription sur demande
 diamètre extérieur : 60 mm
 perçage 23 x 23 mm

couleur : jaune



NAS_23



Étiquette à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
 diamètre extérieur : 60 mm
 perçage 23 x 23 mm

couleur : jaune



NAS_23_548

Boutons d'arrêt d'urgence

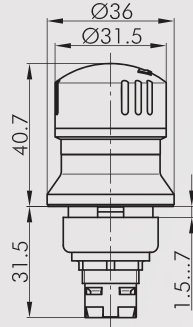
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

série : QUARTRON-JUWEL®
 découpe de montage : 24 x 24 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : non
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

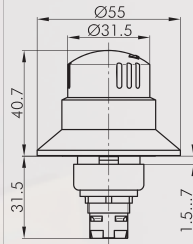
ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



QXJUV

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette anti-blocage

série : QUARTRON-JUWEL®
 découpe de montage : 24 x 24 mm
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

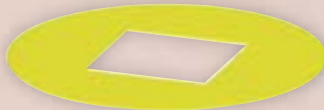
ASI A AZ FRTP PTP PTF

face avant : jaune
 champignon : rouge



QXJBV

Accessoires



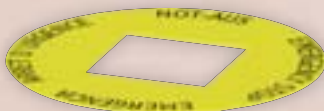
Etiquette jaune

autocollante, en PVC
 inscription sur demande
 diamètre extérieur : 60 mm
 perçage 24 x 24 mm

couleur : jaune



NAS_24



Etiquette jaune à inscription quadrilingue

autocollante, en PVC
 diamètre extérieur : 60 mm
 perçage 24 x 24 mm

couleur : jaune



NAS_24_548

Boutons d'arrêt d'urgence

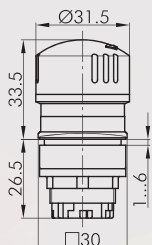
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Tête de bouton d'arrêt d'urgence

| | |
|---------------------------|---|
| série : | QUARTEX®-R-JUWEL |
| découpe de montage : | 26 x 26 mm |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| fonction d'assentiment : | non |
| collerette anti-blocage : | non |
| déverrouillage : | rotation à gauche et à droite |
| norme : | EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850 |



blocs de contact appropriés

ASI DS DT ET M

face avant : jaune
champion : rouge



QRJUV

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

→ Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale





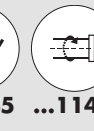

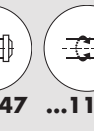
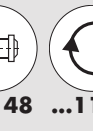

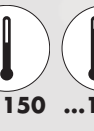

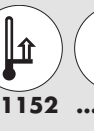







































Blocs de jonction

Index

Étiquettes

Les étiquettes rondes ainsi que les numéros d'identification présentés ci-après sont représentatives pour toutes autres formes d'étiquettes. Indiquez la référence d'étiquette suivi par le numéro d'identification, p.ex. BSRX5. Sous réserve de modification au niveau graphique.



| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|
|  ...1142 |  ...1143 |  ...1144 |  ...1145 |  ...1146 |  ...1147 |  ...1148 |  ...1149 |  ...1150 |  ...1151 |  ...1152 |  ...1153 |  ...1154 |
|  ...1155 |  ...1156 |  ...1156A |  ...1157 |  ...1158 |  ...1159 |  ...1160 |  ...1161 |  ...1162 |  ...1163 |  ...1164 |  ...1165 |  ...1166 |
|  ...1167 |  ...1168 |  ...1169 |  ...1170 |  ...1171 |  ...1172 |  ...1173 |  ...101 |  ...102 |  ...103 |  ...104 |  ...105 |  ...106 |
|  ...107 |  ...108 |  ...109 |  ...110 |  ...111 |  ...112 |  ...113 |  ...114 | AUTO-MATIK | HAND | BETRIEB | STÖRUNG | HEIZEN |
| KÜHLEN ...120 | A ...121 | B ...122 | C ...123 | X ...124 | Y ...125 | Z ...126 | SUPPLY ON ...127 | TEST ...128 | FAULT ...129 | EIN ...131 | EIN ...131A | AUS ...132 |
| AUF ...133 | ZU ...134 | AB ...135 | HALT ...136 | RECHTS ...137 | LINKS ...138 | VOR ...139 | ZURÜCK ...140 | VORSCHUB EIN ...141 | VORSCHUB HALT ...142 | VORSCHUB LANGSAM ...143 | VORSCHUB SCHNELL ...144 | VER-RIEGELN ...145 |
| ENT-SPERREN ...146 | VOR-BEREITEN ...147 | REGU-LIERUNG ...148 | VOR LANGSAM ...149 | VOR SCHNELL ...150 | ZURÜCK LANGSAM ...151 | ZURÜCK SCHNELL ...152 | HEBEN ...153 | SENKEN ...154 | FEIN-HEBEN ...155 | FEIN-SENKEN ...156 | AUF LANGSAM ...157 | AUF SCHNELL ...158 |
| AB LANGSAM ...159 | AB SCHNELL ...160 | KRAN EIN ...161 | KRAN AUS ...162 | KRAN VOR ...163 | KRAN ZURÜCK ...164 | KATZE VOR ...165 | KATZE ZURÜCK ...166 | VOR-RÜCKEN ...167 | RÜCK-LAUF ...168 | AUTO-MATIK EIN ...169 | AUTO-MATIK AUS ...170 | AUFZUG ...171 |
| NOT AUS ...172 | SIGNAL ...173 | SENDEN ...174 | HOLEN ...175 | RUFEN ...176 | BESETZT ...177 | HELL ...178 | DUNKEL ...179 | GLOCKE ...180 | ALARM ...181 | HIER ...182 | NOTRUF ...183 | KOMMT ...184 |
| ÖFFNEN ...185 | SCHLIES-SEN ...186 | LANGSAM ...187 | SCHNELL ...188 | BREMSEN ...189 | LÜFTEN ...190 |  ...191 |  ...192 |  ...193 |  ...194 | ÜBERLAST ...195 | START ...201 | START ...201A |
| STOP ...202 | ON ...203 | OFF ...204 | UP ...205 | DOWN ...206 | UP SLOW ...207 | UP FAST ...208 | DOWN SLOW ...209 | DOWN FAST ...210 | FORWARD ...211 | REVERSE ...212 | BACK ...213 | RIGHT ...214 |
| LEFT ...215 | SLOW ...216 | FAST ...217 | OPEN ...218 | CLOSE ...219 | MEDIUM ...220 | GROUND ...221 | LIFT COMING ...222 | LIFT HERE ...223 | HIGH ...224 | INCH ...225 | RESET ...226 | CALL ACCEPTED ...227 |
| AUTO ON ...228 | AUTO OFF ...229 | G ...230 | OVER-LOAD ...231 | LIFT ...232 | MARCHE ...301 | MARCHE ...301A | ARRET ...302 | BAS ...303 | AVANT ...304 | RETOUR ...305 | HAUT ...306 | AUTO ...307 |
| MONTEE ...308 | DES-CENTE ...309 | DROITE ...310 | GAUCHE ...311 | MAIN ...312 | EN-SERVICE ...313 | OUVRIR ...314 | FERMER ...315 | ARRIERE ...316 | MARCIA ...351 | MARCIA ...351A | ARRESTO ...352 | APRE ...353 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

- | | | | | | | | | | | | |
|------------------|-------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------|------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------|-------------|
| CHIUDE ...354 | AUMENTA ...355 | DIMI- NUISCE ...356 | AVANTI ...361 | INDIETRO ...362 | LENTO ...365 | VELOCE ...366 | PRE- SENTE ...367 | OCCU- PATO ...368 | IN- ARRIVO ...369 | ALT ...370 | T ...371 |
|------------------|-------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------|------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------|-------------|

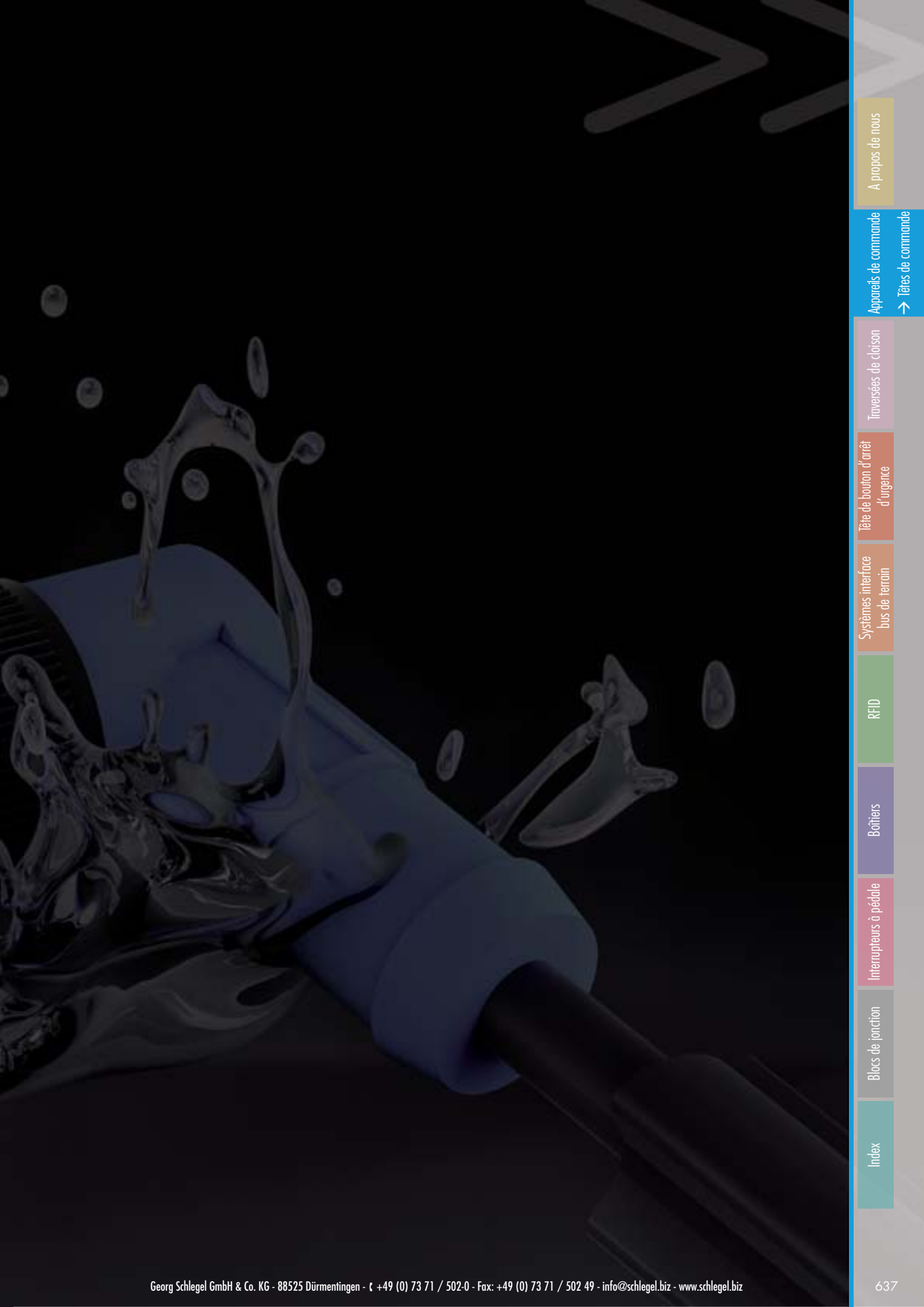
Etiquettes autocollantes pour porte-étiquette extérieur

Sous réserve de modification au niveau graphique.

- | | | | | | | | | | | |
|--------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|------------------|---------------------|------------------|---------------------|----------------|----------------|
| AUS EIN ...6001 | HAND AUTO ...6002 | HAND O AUTO ...6003 | ○ ...6004 | ○ ...6005 | ...6006 | AUS EIN ...6007 | ↖ ↻ ...6008 | ↖ ↻ ○ ↻ ...6009 | ○ ...6010 | ↻ ↖ ...6011 |
| EIN AUS ...7001 | AUTO HAND ...7002 | ↑ ○ ↓ ...7003 | ↻ ↑ ↻ ↓ ...7004 | HAND AUTO ...7005 | ↻ ↖ ↻ ...7006 | ↖ ○ ↖ ...7007 | ↻ ↖ ↻ ...7008 | ↖ ○ ↖ ...7009 | | |



- A propos de nous
- Têtes de commande
- Appareils de commande
- Inversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

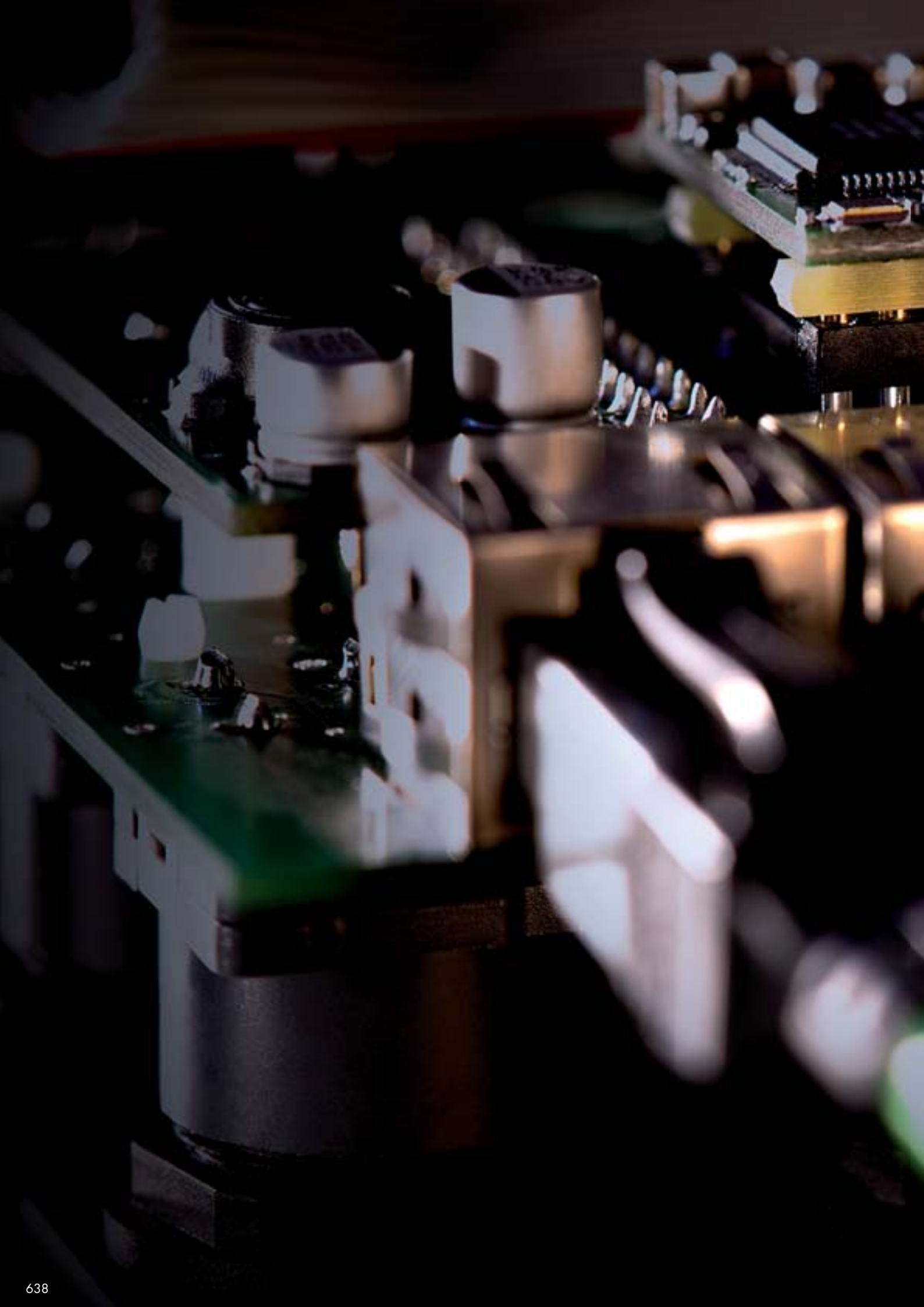
Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

→ Têtes de commande

A propos de nous





→ **Concept d'exploitation modulaire**

| | | |
|----------------|------|-----|
| - CANopen | page | 642 |
| - Profibus | page | 642 |
| - EtherCAT | page | 643 |
| - Profinet I/O | page | 643 |
| - Ethernet IP | page | 644 |
| - IO-Link | page | 644 |
| - Powerlink | page | 645 |
| - AS-Interface | page | 647 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouffon d'arrêt d'urgence

→ Systèmes interface bus de terrain

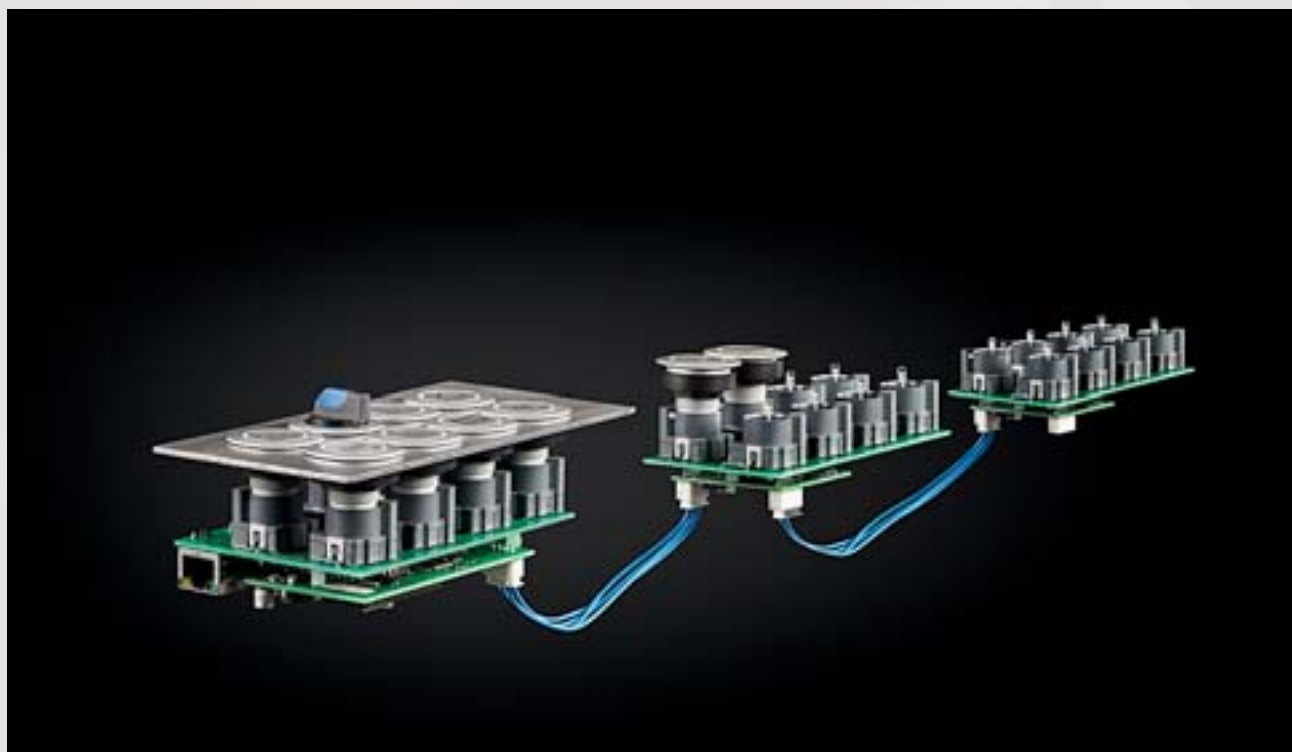
RHD

Boîtiers

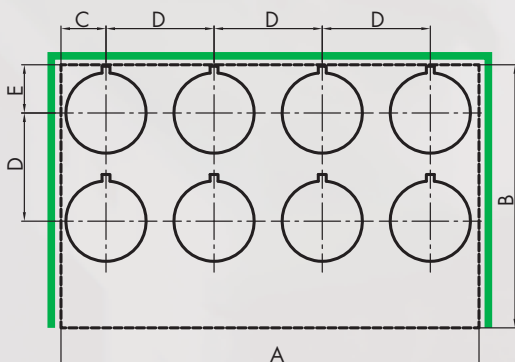
Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

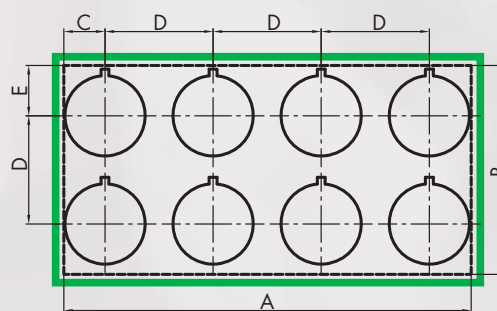


Dimensions / Trames



module de base

| grille | 25x25 | 27x27 | 30x30 |
|----------|---------|----------|----------|
| A | 98,0 mm | 105,0 mm | 116,0 mm |
| B | 65,0 mm | 70,0 mm | 73,0 mm |
| C | 11,5 mm | 10,8 mm | 12,5 mm |
| D | 25,0 mm | 27,0 mm | 30,0 mm |
| E | 11,5 mm | 13,4 mm | 13,4 mm |



module d'extension

| grille | 25x25 | 27x27 | 30x30 |
|----------|---------|----------|----------|
| A | 97,0 mm | 104,0 mm | 113,0 mm |
| B | 47,0 mm | 53,0 mm | 58,0 mm |
| C | 11,5 mm | 10,8 mm | 11,0 mm |
| D | 25,0 mm | 27,0 mm | 30,0 mm |
| E | 11,5 mm | 13,3 mm | 14,0 mm |

— D'autres modules d'extension peuvent être arrangés dans la même trame sur trois bords extérieurs du module de base.

Concept d'exploitation modulaire de bus

L'idée initiale était de développer un concept d'exploitation qui nous donnait assez de flexibilité pour fournir des solutions allant de la moins chère à l'offre haut de gamme. Le résultat est un système évolutif et dynamique permettant l'intégration de design contemporain et de technologie de pointe dans la conception des machines et tableaux modernes, tout en considérant les exigences des clients. Pour la configuration, le concept d'exploitation modulaire offre aussi bien des modules standardisés en trames fixées que la possibilité de répondre individuellement aux demandes de conception spécifique du client.

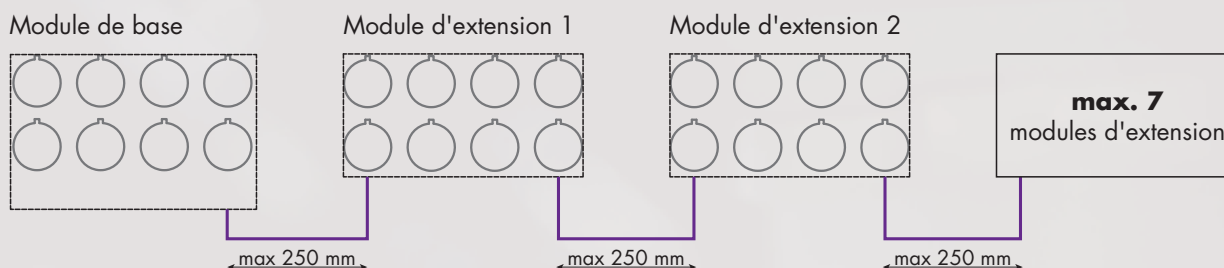
Le concept se compose de deux modules de base, le module de base dédié au bus et le module d'extension indépendant. Le module de base comporte la connexion typique de bus ainsi que le noeud de bus qui permet la communication avec le système bus correspondant. Le module d'extension est indépendant du bus et sert d'extension des entrées/sorties en liaison avec le module de base; ainsi il est possible d'intégrer jusqu'à 128 points de commande et 128 voyants lumineux. L'alimentation des modules d'extension est effectuée par l'intermédiaire du module de base ce qui réduit la manipulation au minimum. Chaque module est conçu avec 8 entrées pour les blocs de contact et 8 sorties pour les voyants LED.

On distingue dans ce système d'exploitation deux applications, l'une est la fabrication des pupitres de commande où les points de commande sont groupés physiquement dans une même zone, l'autre est l'ingénierie et la production d'équipements avec plusieurs points de commande qui sont répartis dans le système.

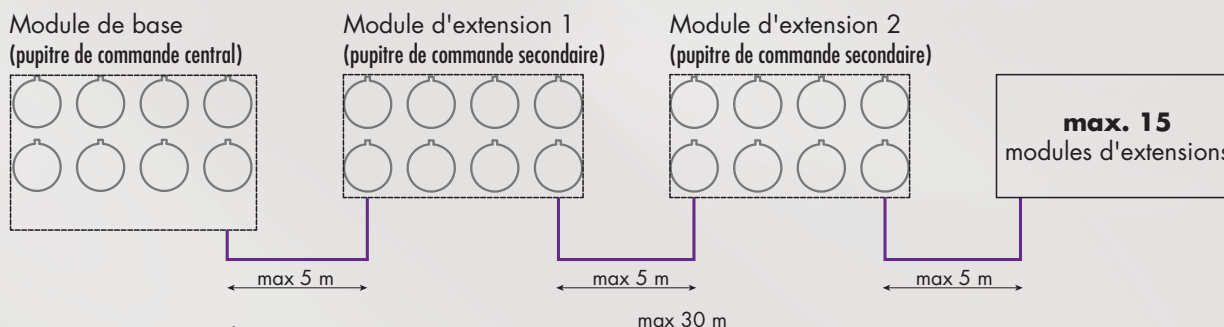
Personnalisé - rapide - à coûts optimisés

Si votre projet ne peut pas être réalisé avec les modules standards, nous pouvons néanmoins prendre en compte vos besoins particuliers. En cas d'une conception personnalisée, nous recourons aux sous-modules du concept d'exploitation modulaire en adaptant la carte de support par rapport aux points de commande (circuit imprimé avec les blocs électriques individuels) en fonction de votre conception spécifique et en profitant également de notre concept à coûts optimisés.

Fabrication de pupitres de commande



L'ingénierie et la production d'équipements



Description technique - Fabrication de pupitres de commande / Fabrication d'équipements

Fabrication de pupitres de commande

Pour la fabrication de pupitres de commande, nous considérons le regroupement des points de commande sur une unité de commande, sur laquelle nous pouvons mettre en place jusqu'à 64 points de commande et 64 voyants lumineux. Les 8 modules sont alors reliés par un câble plat. Les différents modules peuvent être placés à une distance max. de 250 mm l'un de l'autre.

L'ingénierie et la production d'équipements

Pour la fabrication d'équipement, nous envisageons l'ensemble du système, qui comporte généralement un pupitre de commande principal et plusieurs panneaux de contrôle secondaires. Dans ce cas, le pupitre de commande principale est équipé du module de base et, en fonction de votre conception d'exploitation, des modules d'extension supplémentaires. Le noeud de bus se trouve dans le pupitre de commande principal avec la connexion de bus classique. Il est alors possible d'équiper d'autres panneaux de contrôle secondaires avec des modules d'extension et de les gérer via le pupitre de commande principal en utilisant les données du bus. Dans cette application vous avez la possibilité de gérer jusqu'à 128 points de commande et 128 voyants lumineux avec une longueur de câble de 5 m entre les points de commande et une longueur totale de 30 m pour le système complet.

Montage des modules standards

Les modules standards sont disponibles en trame de 25 x 25 mm, 27 x 27 mm ou 30 x 30 mm. Les modules sont enfilés dans les têtes de commande du panneau avant et fixés avec les blocs de contact par une goupille de verrouillage. Ainsi, il n'y a pas besoin des entretoises supplémentaires dans le panneau pour la fixation des modules. Le module de bus est alimenté par une tension de +24V/DC et par le signal de bus. Les modules d'extension sont reliés les uns aux autres par l'intermédiaire d'un câble de connexion, il n'est donc pas nécessaire de réaliser un câblage supplémentaire, ce qui réduit considérablement les dépenses. Les différents modules sont joints en trame correspondante.



Module de base CANopen

Système de bus CANopen ISO11898
norme CiA DS401 version 2.0

Adressage : commutateur DIP

Baud :

Entrées/sorties :

10kbit jusqu'à 1Mbit sont automatiquement détectés par le bus
8 E/S, 8 entrées et 8 sorties, extensibles par l'intermédiaire de modules d'extension jusqu'à 64 E/S pour la fabrication de pupitres de commande ou 128 E/S pour l'ingénierie et la production d'équipements

Raccordement de bus : borne à vis tripolaire

Terminaison de bus : peut être activé via un interrupteur à coulisse

S'il vous plaît téléchargez le fichier EDS et la fiche technique avec brochage sur www.schlegel.biz

| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | CO_BTK25_01 | CO_BTK27_01 | CO_BTK30_01 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | CO_BTK25_02 | CO_BTK27_02 | CO_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | CO_BTK25_03 | CO_BTK27_03 | CO_BTK30_03 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | CO_BTK25_04 | CO_BTK27_04 | CO_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées | | | |
| | | | |
| | | | |



Module de base Profibus

Spécification Profibus : DPVO

Longueur de données : 96 byte E/S

Nom du module : entrée 8 byte sortie 8 byte

Adressage : commutateur DIP

E/ S :

8 E/S, 8 entrées et 8 sorties, extensibles par l'intermédiaire de modules d'extension jusqu'à 64 E/S pour la fabrication de pupitres de commande ou 128 E/S pour l'ingénierie et la production d'équipements

Raccordement de bus : borne à vis tripolaire

Terminaison de bus : peut être activé via un interrupteur à coulisse

S'il vous plaît téléchargez le fichier EDS et la fiche technique avec brochage sur www.schlegel.biz



| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | DP_BTK25_01 | DP_BTK27_01 | DP_BTK30_01 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | DP_BTK25_02 | DP_BTK27_02 | DP_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | DP_BTK25_03 | DP_BTK27_03 | DP_BTK30_03 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | DP_BTK25_04 | DP_BTK27_04 | DP_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées | | | |
| | | | |
| | | | |



Module de base EtherCAT

Transmission : 100 Mbit/s
 Longueur de données E/S : entrée 8 byte, sortie 8 byte
 Entrées/sorties : entrée 8 byte, sortie 8 byte
 Adressage : commutateur DIP
 Entrées/sorties : 8 E/S, 8 entrées et 8 sorties, extensibles par l'intermédiaire de modules d'extension jusqu'à 64 E/S pour la fabrication de pupitres de commande ou 128 E/S pour l'ingénierie et la production d'équipements
 Raccordement de bus : 2 connecteurs enfichables RJ45 8P4C
 S'il vous plaît téléchargez le fichier XML et la fiche technique avec brochage sur www.schlegel.biz

| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | EC_BTK25_01 | EC_BTK27_01 | EC_BTK30_01 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | EC_BTK25_02 | EC_BTK27_02 | EC_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | EC_BTK25_03 | EC_BTK27_03 | EC_BTK30_03 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | EC_BTK25_04 | EC_BTK27_04 | EC_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées | | | |



Module de base Profinet I/O

Spécification Profinet I/O : 2 ports avec transformateur
 Débit en baud - bus de terrain : jusqu'à 100 Mbaud
 Adresse IP : assignation via le bus
 Fonctions bus de terrain : TCP/IP
 E/S : 8 E/S, 8 entrées et 8 sorties, extensibles par l'intermédiaire de modules d'extension jusqu'à 64 E/S pour la fabrication de pupitres de commande ou 128 E/S pour l'ingénierie et la production d'équipements
 Raccordement de bus : 2 connecteurs enfichables RJ45 8P4C
 S'il vous plaît téléchargez le fichier EDS et la fiche technique avec brochage sur www.schlegel.biz

| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | PN_BTK25_01 | PN_BTK27_01 | PN_BTK30_01 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables L5,5K LED doivent être commandées séparément | PN_BTK25_02 | PN_BTK27_02 | PN_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | PN_BTK25_03 | PN_BTK27_03 | PN_BTK30_03 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables L5,5K LED doivent être commandées séparément | PN_BTK25_04 | PN_BTK27_04 | PN_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées | | | |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



Module de base EtherNet IP

Transmission : 100 Mbit/s
 Longueur de données E/S : entrée 8 byte, sortie 8 byte
 Entrées/sorties : 8 E/S, 8 entrées et 8 sorties, extensibles par l'intermédiaire de modules d'extension jusqu'à 64 E/S pour la fabrication de pupitres de commande ou 128 E/S pour l'ingénierie et la production d'équipements
 Raccordement de bus : 2 connecteurs enfichables RJ45 8P4C

| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | EN_BTK25_01 | EN_BTK27_01 | EN_BTK30_01 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | EN_BTK25_02 | EN_BTK27_02 | EN_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | EN_BTK25_03 | EN_BTK27_03 | EN_BTK30_03 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables réf. L5,5K LED doivent être commandées séparément | EN_BTK25_04 | EN_BTK27_04 | EN_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées | | | |



Module de base IO-Link

Spécifications du périphérique IO-Link : V1.2
 Classe : A
 Débit binaire : COM 2 / 38,4 Kbps
 Largeur des données : 18 octets entrée/sortie (pour 127 E/S)
 Temps de cycle min. : 5000µs
 ID du vendeur : 0x0545
 Fichier de description de périphérique IODD : est stocké dans le Finder IODD via IO-Link
 Diagnostic :
 surveillance LED
 surveillance matériel
 compteur d'heures de fonctionnement
 surveillance des cycles de commutation
 1 x conversion AD intégrée






| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | IL_BTK25_01 | IL_BTK27_01 | IL_BTK30_01 |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTLP) pour 8 LED L5,5K enfichables Les LEDs doivent être commandées séparément. | IL_BTK25_02 | IL_BTK27_02 | IL_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | IL_BTK25_03 | IL_BTK27_03 | IL_BTK30_03 |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTLP) pour 8 LED L5,5K enfichables Les LED doivent être commandées séparément. | IL_BTK25_04 | IL_BTK27_04 | IL_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées | | | |

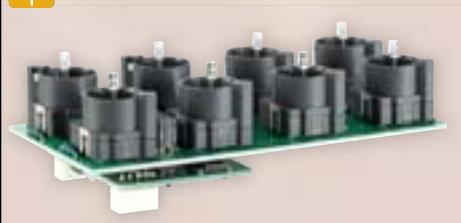


Module de base Powerlink

Spécification Powerlink : V2, 800 octets cycliques
 Débit en bauds : 100 Mbit/s, semi-duplex
 Protocoles supportés : SDO via ASND et UDP
 Connexion de bus : isolation galvanique via RJ45
 Fichier XDD : 00000044_NIC52-REPLS_Schlegel_1

| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|--|--|---|--|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | PL_BTK25_01 | PL_BTK27_01 | PL_BTK30_01 |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTLP) pour 8 LEDs L5,5K enfichables Les LED doivent être commandées séparément. | PL_BTK25_02 | PL_BTK27_02 | PL_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | PL_BTK25_03 | PL_BTK27_03 | PL_BTK30_03 |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTLP) pour 8 LED L5,5K enfichables Les LED doivent être commandées séparément. | PL_BTK25_04 | PL_BTK27_04 | PL_BTK30_04 |
| têtes de commande appropriées |  |  |  |

Accessoires



Module d'extension

Entrées/sorties : 8 E/S (8 entrées et 8 sorties)
 Fabrication de pupitres de commande : jusqu'à 64 E/S se servant de 7 modules supplémentaires, longueur du câble 250 mm entre les modules
 Ingénierie et production d'équipements : jusqu'à 128 E/S se servant de 15 modules supplémentaires, longueur du câble 5 m entre les modules, longueur totale 30 m par câble de connexion VK_BTK.... (voir page suivante, s'il vous plaît commandez séparément)
 Raccordement du système :

| fabrication des pupitres de commande | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | E_BTK25_01 | E_BTK27_01 | E_BTK30_01 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables L5,5K LED doivent être commandées séparément | E_BTK25_02 | E_BTK27_02 | E_BTK30_02 |
| ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | E_BTK25_03 | E_BTK27_03 | E_BTK30_03 |
| 8 blocs de contact à action brusque (CTLP) pour 8 LED enfichables L5,5K LED doivent être commandées séparément | E_BTK25_04 | E_BTK27_04 | E_BTK30_04 |



Module d'extension E/S externe

Général : module d'extension pour 8 E/S externes pour un montage sur rail DIN
 Connexion : conçu pour des unités de commande et signalisation
 Section flexible : min. 0,25 mm² max. 1,00 mm²
 Type de montage : profilé chapeau

Caractéristiques électriques

Alimentation électrique : L'unité ne doit pas être utilisée avec une alimentation externe. La tension d'alimentation est fournie par l'unité de base.

Entrée : via contact de commutation externe : câblage selon le schéma de connexion.

Longueur du câble max. 3 m, section min. de 0,25 mm².

Aucune tension externe ne doit pas être appliquée à l'entrée, sinon elle sera détruite.

Sortie via un voyant externe avec capacité de courant max. de 20 mA

Câblage selon le schéma de connexion

Attention : La sortie n'est pas protégée contre les courts-circuits.



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA) lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :

+ ... X1/- ... X2
 température de stockage : -25°C ... +80°C
 température ambiante : -20°C ... +60°C
 plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc  L5,5K24UW



Câble de connexion pour la fabrication des pupitres de commande

| | | |
|-------------------|--------|----------------|
| longueur du câble | 50 mm | VK_BTK_001_50 |
| longueur du câble | 100 mm | VK_BTK_001_100 |
| longueur du câble | 220 mm | VK_BTK_001_220 |



Câble de connexion pour l'ingénierie et la production d'équipements

| | | |
|-------------------|--------|----------------|
| longueur du câble | 90 mm | VK_BTK_002_90 |
| longueur du câble | 140 mm | VK_BTK_002_140 |
| longueur du câble | 300 mm | VK_BTK_002_300 |



Module AS-Interface

E/Ss : 8 E/S, 8 entrées et 8 sorties
 Spécification AS-Interface : V3.0
 Profil AS-Interface : S-7.A.7.A
 Protocole de communication : CTT3 pour maître M4
 Diagnostic : erreur de communication des données voyant S5 erreurs de protocole ou périphériques voyant S6

Source d'alimentation : 26,5...31,6 V, du câble AS-Interface
 Consommation électrique totale : 220 mA

Entrée : alimentation du câble AS-Interface
 plage de tension : 19 ... 26V DC
 filtre d'entrée : < 5 ms

Sortie : alimentation du câble AS-Interface
 limitation de courant totale : > 150 mA / avec message d'erreur périphérique au maître

courant de charge de sortie : max. 50mA DC par sortie
 sorties : dimmable en 4 étapes via P0 ... P2
 tension nominale : 24 V DC (+10%)

| | | | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Fabrication des pupitres de commande/Ingénierie et production d'équipements | 25 x 25 mm | 27 x 27 mm | 30 x 30 mm |
| 8 blocs électriques à action brusque (CTP) et 8 LED intégrées en blanc | ASI_BTK25_01 | ASI_BTK27_01 | ASI_BTK30_01 |

têtes de commande appropriées



Accessoires



LED ultra-claire 24V avec culot T5,5K

avec résistance de série et redresseur demi-onde, pour 24 V AC/DC (7/14 mA)
 lors du raccordement au courant continu, la polarité doit être respectée :

+ ... X1/- ... X2

température de stockage : -25°C ... +80°C
 température ambiante : -20°C ... +60°C
 plage de la tension : + 10 %

couleur : blanc



L5,5K24UW

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

→ Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index





→ **RFID**

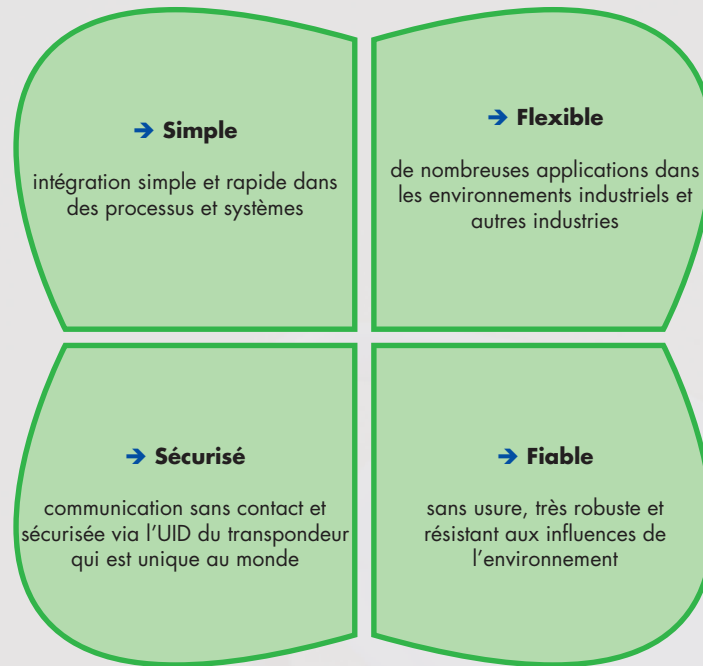
| | | |
|--------------------------|------|-----|
| - Systèmes RFID Schlegel | page | 649 |
| - RFID Standard | page | 650 |
| - RFID SKS | page | 656 |
| - RFID TMS | page | 662 |

→ Système RFID

Les systèmes RFID Schlegel sont basés sur le principe de la communication sans contact par ondes radio. Les données sont échangées via un transpondeur sur lequel se trouvent les données et une unité de lecture/d'écriture qui lit les données du transpondeur ou les écrit sur le transpondeur. Les domaines d'application des systèmes RFID

sont très différents, mais elles nécessitent également des exigences différentes au système. C'est pourquoi Schlegel offre des systèmes RFID différents afin que le client puisse profiter du meilleur avantage possible avec le système respectif.

→ Avantages d'utiliser RFID



→ Applications pour RFID

- saisie des temps
- identification du conducteur
- enregistrement des billets
- contrôle d'accès
- contrôle des machines
- détection/gestion d'objets
- stations de recharge
- équipement de loisirs/sportif
- identification du client/des produits
- protection des produits
- saisie des données
- alternative pour commutateurs à clé

→ Systèmes RFID Schlegel - outil de décision

Aperçu des caractéristiques et possibilités des différents systèmes

| Caractéristiques | Système RFID | | | | |
|---|---|--|--------------------|---|--------------------|
| | Standard | SKS | | TMS | |
| Variante | - | TRA | TCA | TRA | TCA |
| Programmation individuelle | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Electronique d'évaluation spécifique | ✗ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Interface nécessaire | USB / RS232 | aucune | aucune | aucune | aucune |
| Sorties | via PLC/PC industriel | 3 relais | 5 „open collector“ | 3 relais | 8 „open collector“ |
| Nombre de transpondeurs* | illimité | 25 | 25 | illimité | illimité |
| Nombre d'autorisations* | illimité | 7 | 25 | 7 | 255 |
| Autorisations de groupe | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| Modes opératoires (mode interrogation) | cyclique / individuelle | cyclique / individuelle | cyclique | cyclique | cyclique |
| Intégration dans des systèmes de bus de terrain** | via PLC/PC industriel | ✗ | ✓ | ✗ | ✓ |
| Logiciel de gestion | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ |
| Domaines d'application | individuel pour des exigences spécifiques | „plug & work“, faible charge administrative, exigences simples | | charge administrative élevée, personnalisation, exigences complexes | |

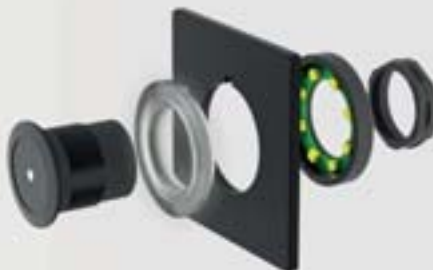
* en théorie, un nombre illimité de transpondeurs est possible

** via le concept d'exploitation modulaire de Schlegel pour les systèmes bus de terrain suivants : Profibus, Profinet, CANopen, Ethernet IP, EtherCAT, Powerlink, IO-Link et AS-Interface

→ Accessoires pour lecteur RFID



Support pour lecteur RFID avec l'indication d'état par LED



Anneau lumineux à LED pour l'indication d'état



Support pour une carte avec l'indication d'état par LED

→ C'est quoi RFID Standard?

RFID Standard est un système flexible et librement configurable. À l'aide des commandes, l'unité de lecture/d'écriture peut être programmée selon les propres besoins via une commande externe (PLC ou PC industriel) avec port USB ou RS232. L'utilisateur peut librement définir la structure des données sur le transpondeur et l'évaluer via la commande externe selon les exigences. Grâce au système flexible, théoriquement n'importe quel nombre de transpondeurs peut être géré avec RFID Standard.

RFID Standard supporte deux modes opératoires : interrogation cyclique et interrogation individuelle. L'interrogation cyclique signifie que la présence du transpondeur est contrôlée en permanence à intervalles réguliers. Tant que le transpondeur est enregistré, la fonction commutée par le transpondeur reste active. L'interrogation individuelle signifie que chaque nouvel enregistrement d'un transpondeur est évalué et l'action assignée est commutée.



→ USB
→ RS232

→ Comment utiliser RFID Standard?

Selon le mode opératoire, le transpondeur est fixé de façon permanente dans le support de l'unité de lecture/d'écriture (interrogation cyclique) ou il est placé brièvement sur l'unité de lecture/d'écriture (interrogation individuelle). Les données sur le transpondeur sont transmises à l'unité de lecture/d'écriture sans

contact et puis redirigées à la commande (PLC ou PC industriel) pour le traitement ultérieur. Ainsi, il est possible par exemple d'attribuer des autorisations aux personnes, identifier des personnes, contrôler des processus ou enregistrer et évaluer des données.

→ Caractéristiques des produits

- programmation individuelle
- gestion d'un nombre illimité de transpondeurs
- connexion simple à une commande externe (PLC/PC industriel)
- fonction de lecture et d'écriture
- 2 modes opératoires (interrogation cyclique, interrogation individuelle)
- indication d'état par LED
- design attrayant de haute qualité
- en couleur noir ou argenté

→ Caractéristiques techniques

- connecteur USB ou RS232
- tension du système +5 V DC
- découpe de montage 22,3 mm (30,5 mm avec anneau lumineux)
- degré de protection IP65/IP69K
- fréquence 13,56 MHz (sans licence dans le monde entier)
- vitesse de transmission de 9.600 à 115.200 baud
- temps moyen de 200.000 h
- pour les transpondeurs des normes : ISO 14443A, ISO 14443B, ISO 15693

RFID

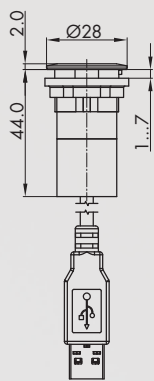
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP69K



Unité de lecture/d'écriture RFID avec interface USB

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- fonction de lecture/d'écriture
- indication d'état par LED
- pilote USB pour Windows, Linux, Android 4.2 et Macintosh OSX
- 2 modes opératoires : interrogation cyclique (fonctionnement continu) ou interrogation individuelle (marche/arrêt)
- tension du système du connecteur USB (5V)
- longueur du câble : 80 cm (autres longueurs sur demande)
- normes transpondeurs ISO 14443A/B (MIFARE-Classic/-DESFire), ISO 15693 et des compatibles come EM4135, EM4043

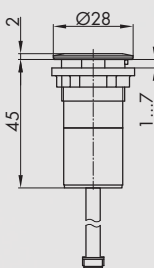
couleur

argenté
noir



RRJ_RFID_USB
RRJSW_RFID_USB

IP65
IP69K



Unité de lecture/d'écriture RFID avec interface RS232

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- vitesse de transmission 9600 à 115200 bit/s
- fonction de lecture/d'écriture
- indication d'état par LED
- pilote USB pour Windows, Linux, Android 4.2 et Macintosh OSX
- 2 modes opératoires : interrogation cyclique (fonctionnement continu) ou interrogation individuelle (marche/arrêt)
- tension du système 5V/DC nécessaire
- longueur du câble : 80 cm (autres longueurs sur demande)
- normes transpondeurs ISO 14443A/B (MIFARE-Classic/-DESFire), ISO 15693 et des compatibles come EM4135, EM4043

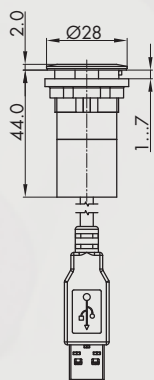
couleur

argenté
noir



RRJ_RFID_RS2
RRJSW_RFID_RS2

IP65
IP69K



Interface RFID/clavier HID

Simulation d'entrée au clavier.
L'UID du transpondeur est lu via le lecteur RFID et émis et complété via l'interface du clavier HID simulée, soit à la position actuelle du curseur du système d'exploitation. Cela permet par exemple de réaliser la saisie automatique du mot de passe et de connecter à une application si le mot de passe correspond à l'UID du transpondeur.

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- indication d'état par LED
- tension du système du connecteur USB (5V)
- longueur du câble : 80 cm
- conforme aux normes ISO 14443A/B (MIFARE-Classic/-DESFire), ISO 15693 et des compatibles come EM4135, EM4043

couleur

argenté
noir



RRJ_RFID_HID
RRJSW_RFID_HID

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type

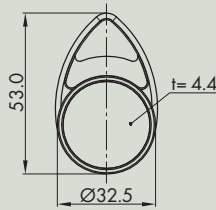
Zubehör



Connecteur d'interface RS232

RFID_ST_24V

Le connecteur d'interface RS232 est équipé d'un convertisseur de tension 5V/DC pour l'utilisation du lecteur RFID dans un réseau de bord de 10 à 24V/DC. Le connecteur est directement vissé à l'interface RS232 avec la prise femelle Sub-D à 9 broches. Pour l'alimentation il y a un connecteur à vis à 2 broches. Le câble de connexion du lecteur RFID se branche à l'intérieur.



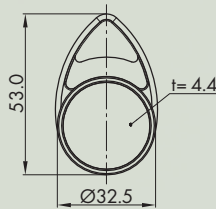
Tag RFID en forme de goutte 1 kilo-octet

NXP Mifare Classic EV1
inscription sur demande

couleur bleu
 rouge
 jaune
 vert
 noir



ESRT1_B
ESRT1_R
ESRT1_Y
ESRT1_G
ESRT1_S



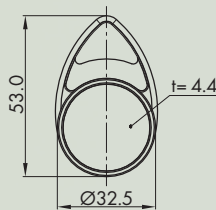
Tag RFID en forme de goutte 2 kilo-octet

NXP Mifare DESFire EV1
inscription sur demande

couleur bleu
 rouge
 jaune
 vert
 noir



ESRT2_B
ESRT2_R
ESRT2_Y
ESRT2_G
ESRT2_S



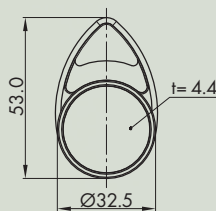
Tag RFID en forme de goutte 4 kilo-octet

NXP Mifare Classic
inscription sur demande

couleur bleu
 rouge
 jaune
 vert
 noir



ESRT4_B
ESRT4_R
ESRT4_Y
ESRT4_G
ESRT4_S



Tag RFID en forme de goutte 8 kilo-octet

NXP Mifare DESFire EV1
inscription sur demande

couleur bleu
 rouge
 jaune
 vert
 noir



ESRT8_B
ESRT8_R
ESRT8_Y
ESRT8_G
ESRT8_S

RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



Carte à puce RFID 1 kilo-octet

ESRC1

NXP Mifare Classic EV1

- longueur : 85 mm, largeur : 54 mm, hauteur : 0,9 mm



Anneau lumineux à LED pour l'indication d'état

Anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage des couleurs via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou par une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage \varnothing 30,5 mm

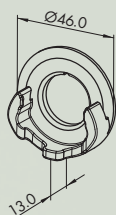
Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



LR22K5DUO_GB_619



Support pour tag RFID

Fixation pour le transpondeur d'en haut ou par l'avant, p.ex. au combinaison avec un porte-clés.

- découpe de montage \varnothing 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation avec des transpondeurs RFID de Schlegel!

couleur

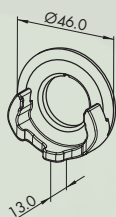
blanc

noir



RRJ_RFID_HR_WS

RRJ_RFID_HR_SW



Support pour tag RFID avec l'indication d'état par LED

Fixation pour le transpondeur d'en haut ou par l'avant, p.ex. au combinaison avec un porte-clés.

Avec anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage \varnothing 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation des transpondeurs RFID de Schlegel!

Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



RRJ_RFID_HR_LBG

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

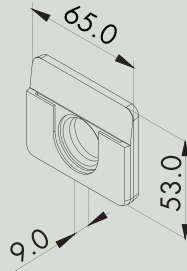
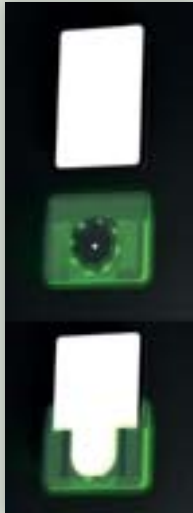
RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



Support porte-cartes RFID avec l'indication d'état par LED

Fixation pour la carte à puce

Avec anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou par une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage Ø 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation des cartes à puce RFID de Schlegel!

Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



RRJ_RFID_KH_LBG

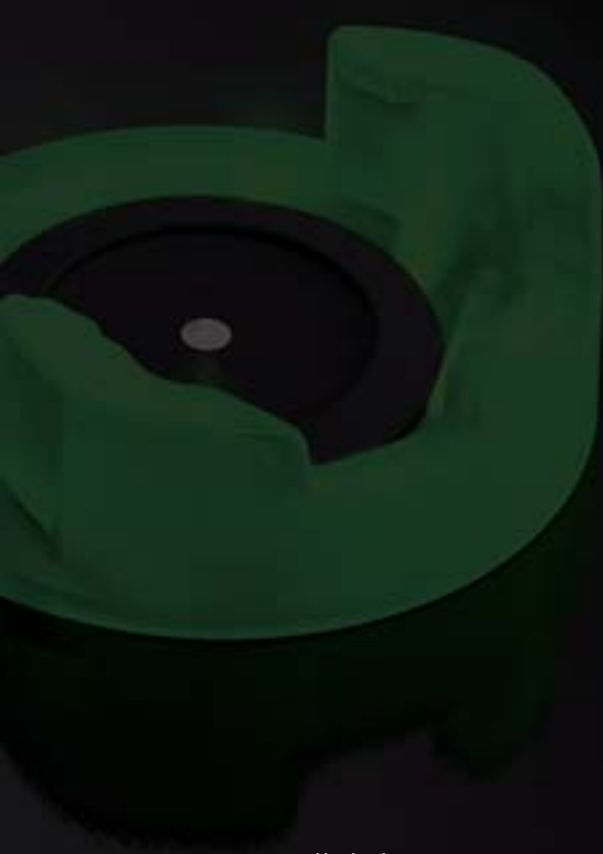


Boîtier vide avec anneau lumineux à LED

RFID_SL

boîtier en aluminium avec anneau lumineux à LED pour l'installation d'une interface RFID

- Ø 100 mm, hauteur : 70 mm



[Index](#)

[Blocs de jonction](#)

[Interrupteurs à pédale](#)

[Boîtiers](#)



[RFID](#)

[Systèmes interface bus de terrain](#)

[Tête de bouton d'arrêt d'urgence](#)

[Traversées de cloison](#)

[Appareils de commande](#)

[A propos de nous](#)

→ C'est quoi RFID SKS?

RFID SKS est un système RFID indépendant conçu pour une intégration simple et rapide dans les environnements d'exploitation existants. Il ne nécessite pas de connexions spéciales, comme par exemple USB ou RS232, et les sorties sont directement accessibles. Le système se compose d'une unité de lecture, d'une électronique d'évaluation, d'une clé principale (transpondeur administrateur) et des clés utilisateur (transpondeurs utilisateur). L'unité de lecture, l'électronique d'évaluation et la clé principale sont des composants qui sont adaptés l'un à l'autre. Cela signifie que l'unité de lecture ne peut communiquer qu'avec l'électronique d'évaluation

appropriée et que le système ne peut être configuré qu'avec la clé principale appropriée.

Avec RFID SKS la validation des transpondeurs se fait via l'unité de lecture, ils ne doivent pas être programmés via une commande externe. Si un transpondeur a été détecté par l'unité de lecture, l'UID du transpondeur lu est validé via un tableau interne. Si l'UID est valide, l'unité de lecture transmet le numéro interne du transpondeur à l'électronique d'évaluation. Cette information est ensuite traitée différemment par les RFID variantes SKS TRA et SKS TCA.

→ C'est quoi SKS TRA?

SKS TRA est une électronique d'évaluation avec 3 sorties relais sans potentiel avec un boîtier spécial pour le montage rapide sur un rail DIN standard. Les terminaux peuvent être connectés directement via les 3 sorties relais, c'est pourquoi aucune commande externe, par ex. un PLC ou un PC industriel, n'est nécessaire pour l'utilisation du système SKS TRA. L'électronique d'évaluation dispose d'un tableau d'attribution interne qui est utilisé pour déterminer quelles sorties de relais sont commutées avec le transpondeur respectif et quelles fonctions sont ainsi activées (TRA = attribution-relais-transpondeur). Le tableau d'attribution contient plusieurs programmes avec différentes combinaisons des numéros de transpondeurs et des sorties de relais à activer (voir tableau 1). Les programmes peuvent être réglés par un commutateur rotatif qui se trouve sur l'électronique d'évaluation.

SKS TRA supporte deux modes opératoires : interrogation cyclique et interrogation individuelle. L'interrogation cyclique signifie que la présence du transpondeur est contrôlée en permanence à intervalles réguliers. Tant que le transpondeur est enregistré, la fonction commutée par le transpondeur reste active. L'interrogation individuelle signifie que chaque nouvel enregistrement d'un



transpondeur est évalué et l'action assignée est commutée. Jusqu'à 25 clés utilisateur peuvent être gérées avec le SKS TRA. Selon le programme sélectionné, jusqu'à 7 niveaux d'autorisation pour différents groupes d'utilisateurs sont possibles.

→ C'est quoi SKS TCA?

L'électronique d'évaluation du SKS TCA est conçue comme un module enfichable intégré et dispose de 5 sorties open collector qui peuvent être connectées directement aux entrées d'un PLC ou d'une autre commande avec des entrées open collector. Ces entrées peuvent ainsi être adressées directement via le SKS TCA. En combinaison avec le concept d'exploitation modulaire de Schlegel **, le SKS TCA peut également être utilisé avec des systèmes bus de terrain. À cet effet, l'état des sorties open collector est transmis au système bus de terrain correspondant via le concept d'exploitation modulaire et peut y être évalué. Les sorties sont commutées à l'aide du numéro du transpondeur validé par l'unité de lecture. Ce nombre est enregistré comme valeur binaire aux sorties open collector de l'électronique d'évaluation (TCA = attribution-collecteur-transpondeur) et est donc unique pour chaque transpondeur (voir tableau 2). Étant donné que chaque transpondeur possède une combinaison unique des sorties, cela signifie qu'aucun groupe d'utilisateurs ne peut être formé avec le SKS TCA. Le système SKS TCA supporte le mode opératoire d'interrogation cyclique. L'interrogation cyclique signifie que la présence du transpondeur est contrôlée en permanence à intervalles réguliers. Tant que le transpondeur est enregistré, la fonction commutée par le transpondeur reste active. Jusqu'à 25 clés utilisateur peuvent être gérées avec le SKS TCA.



Chaque clé utilisateur a son propre niveau d'autorisation.

** Le concept d'exploitation modulaire de Schlegel permet une intégration simple des unités de commandes dans les systèmes de bus de terrain suivants : Profibus, Profinet, CANopen, Ethernet IP, EtherCAT, Powerlink, IO-Link et AS-Interface. Le concept d'exploitation modulaire communique en externe via le nœud de bus correspondant et en interne via un protocole propriétaire de

→ Comment configurer RFID SKS?

Pour RFID SKS la programmation des clés utilisateur (transpondeur) se fait toujours via la clé principale. La clé principale est spécialement conçue pour l'unité de lecture, de sorte que seul le RFID SKS correspondant à la clé principale peut être configuré. Le mode de configuration du système est activé avec la clé principale via l'unité de lecture. Ensuite, les clés utilisateur peuvent être lues l'un après l'autre en les plaçant simplement sur l'unité de lecture.

L'unité de lecture enregistre l'UID de la clé utilisateur dans le tableau interne. Une fois que toutes les clés utilisateurs requises ont été enregistrées, le mode de configuration est terminé en plaçant la clé principale à nouveau sur l'unité de lecture. Le système est alors complètement configuré et peut être utilisé immédiatement. Pour chaque clé utilisateur les sorties respectives sur l'électronique d'évaluation peuvent désormais être activées via l'unité de lecture.

→ Comment utiliser RFID SKS?

Dépendant du mode opératoire et de la variante RFID SKS, le transpondeur se trouve en permanence sur le support de l'unité de lecture (interrogation cyclique) ou il est placé brièvement sur l'unité de lecture (interrogation individuelle). Le contenu des données du transpondeur est transmis sans contact à l'unité de lecture et est redirigé à l'électronique d'évaluation. L'électronique d'évaluation

libère alors les sorties correspondant à la clé utilisateur et donc la fonction associée.

Avec RFID SKS il est possible par exemple d'attribuer des autorisations aux personnes, identifier des personnes, contrôler des processus ou enregistrer et évaluer des données.

→ Caractéristiques des produits

| Kit SKS TRA | Kit SKS TCA |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • «plug & work» : aucune programmation requise, aucun contrôle externe nécessaire • les terminaux peuvent être connectés directement • montage facile sur profilé chapeau • 3 sorties relais sans potentiel • jusqu'à 25 clés utilisateurs • jusqu'à 7 niveaux d'autorisation • autorisation individuelle ou autorisation de groupe • 2 modes opératoires (interrogation cyclique, interrogation individuelle) • indication d'état par LED design • design attrayant et haute qualité | <ul style="list-style-type: none"> • «plug & work» : aucune programmation requise, sorties directement au contrôle externe • module enfichable intégré • intégration dans des systèmes bus via le concept d'exploitation modulaire de Schlegel • 5 sorties «open collector» • jusqu'à 25 clés utilisateurs • jusqu'à 25 niveaux d'autorisation • aucune autorisation de groupe • mode opératoire : interrogation cyclique • indication d'état par LED design • design attrayant et haute qualité |

→ Caractéristiques techniques

| Kit SKS TRA | Kit SKS TCA |
|--|---|
| Unité de lecture SKS | |
| <ul style="list-style-type: none"> • découpe de montage 22,3 mm (30,5 mm avec anneau lumineux) • degré de protection IP65/IP69K • fréquence 13,56 MHz (sans licence dans le monde entier) • vitesse de transmission de 9.600 à 115.200 baud • température d'emploi de -20°C à +70°C • temps moyen de 200.000 h | |
| Électronique d'évaluation SKS TRA | Électronique d'évaluation SKS TCA |
| <ul style="list-style-type: none"> • tension du système 24 V DC ±10% • sorties relais : AC15 230V / 3A, DC13 24V / 1A • degré de protection IP20 • température d'emploi de -20°C à +70°C • temps moyen de 200.000 h • montage sur rail DIN N35 | <ul style="list-style-type: none"> • tension du système 24 V DC ±10% • sorties «open collector» : 50 mA bas actif • degré de protection IP00 • température d'emploi de -20°C à +70°C • temps moyen de 200.000 h • montage via connecteur à broche, trame 2,54 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

→ Tableau d'attribution SKS TRA

| Pos | Relais 1 | Relais 2 | Relais 3 | Relais 1,2 | Relais 1,3 | Relais 2,3 | Relais 1,2,3 |
|--|-----------------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------------|---------------|-----------------------------|
| 0 | Couplage | | | | | | |
| Interrogation cyclique | | | | | | | |
| Attribution des transpondeurs au relais individuel | | | | | | | |
| 1 | 1, 7, 13, 19 | 2, 8, 14, 20 | 3, 9, 15, 21 | 4, 10, 16, 22 | | 5, 11, 17, 23 | 6, 12, 18, 24 |
| 2 | 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22 | | | 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23 | | | 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24 |
| 3 | 1, 4, 7, 10, 13 | 2, 5, 8, 11, 14 | | 3, 6, 9, 12, 15 | | | |
| 4 | 1, 8, 15, 22 | 2, 9, 16, 23 | 3, 10, 17, 24 | 4, 11, 18 | 5, 12, 19 | 6, 13, 20 | 7, 14, 21, 25 |
| 5 | 1, 5, 9, 13, 17 | 2, 6, 10, 14, 18 | 3, 7, 11, 15, 19 | | | | 4, 8, 12, 16, 20 |
| 6 | 1, 2, 3, 4, 5 | 6, 7, 8, 9, 10 | 11, 12, 13, 14, 15 | 16, 17, 18 | 19, 20, 21 | 22, 23, 24 | 25 |
| Interrogation individuelle | | | | | | | |
| Attribution des transpondeurs au relais individuel | | | | | | | |
| 7 | 1, 7, 13, 19 | 2, 8, 14, 20 | 3, 9, 15, 21 | 4, 10, 16, 22 | | 5, 11, 17, 23 | 6, 12, 18, 24 |
| 8 | 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22 | | | 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23 | | | 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24 |
| 9 | 1, 4, 7, 10, 13 | 2, 5, 8, 11, 14 | | 3, 6, 9, 12, 15 | | | |
| A | 1, 8, 15, 22 | 2, 9, 16, 23 | 3, 10, 17, 24 | 4, 11, 18 | 5, 12, 19 | 6, 13, 20 | 7, 14, 21, 25 |
| B | 1, 5, 9, 13, 17 | 2, 6, 10, 14, 18 | 3, 7, 11, 15, 19 | | | | 4, 8, 12, 16, 20 |
| C | 1, 2, 3, 4, 5 | 6, 7, 8, 9, 10 | 11, 12, 13, 14, 15 | 16, 17, 18 | 19, 20, 21 | 22, 23, 24 | 25 |
| D..F | réservé | | | | | | |

Tableau 1 : Attribution des transpondeurs aux sorties relais. Tableau personnalisé possible sur demande.

→ Tableau d'attribution

| Transpondeur | OC 1 | OC 2 | OC 3 | OC 4 | OC 5 |
|--------------|------|------|------|------|------|
| 1 | • | | | | |
| 2 | | • | | | |
| 3 | • | • | | | |
| 4 | | | • | | |
| 5 | • | | • | | |
| 6 | | • | • | | |
| 7 | • | • | • | | |
| 8 | | | | • | |
| ... | | | | | |
| 24 | | | | • | • |
| 25 | • | | | • | • |

Tableau 2 : Binaire codée attribution des transpondeurs aux sorties «open collector».

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blucs de jonction

Index

RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



Bundle SKS TRA

Bundle SKS composé de :

- 1 x unité de lecture RFID RRJ(XX)_RFID_SKS01 (avec 1 x clé principale ESRTM)
- 1 x électronique d'évaluation RFID_SKS_TRA
- 5 x clé utilisateur ESRTU_S

Données unité de lecture :

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- fonction de lecture uniquement
- indication d'état par LED
- longueur du câble : 80 cm (autres longueurs sur demande)
- IP65/IP69K
- 1 pièce de clé principale (ESRTM) **inclue**

Données électronique d'évaluation :

- 3 sorties relais sans potentiel
- 7 niveaux d'autorisation au maximum
- 25 transpondeurs max.
- tension du système 24V / DC
- contacts conçus selon AC15 230V / 3A, DC13 24V / 1A
- version boîtier
- montage sur rail standard pour armoire électrique
- IP20

couleur

argenté
noir



SKS_RRJ_TRA
SKS_RRJSW_TRA



Bundle SKS TCA

Bundle SKS composé de :

- 1 x unité de lecture RFID RRJ(XX)_RFID_SKS01 (avec 1 x clé principale ESRTM)
- 1 x électronique d'évaluation RFID_SKS_TCA
- 5 x clé utilisateur ESRTU_S

Données unité de lecture :

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- fonction de lecture uniquement
- indication d'état par LED
- longueur du câble : 80 cm (autres longueurs sur demande)
- IP65/IP69K
- 1 pièce de clé principale (ESRTM) **inclue**

Données électronique d'évaluation :

- 5 sorties OC
- 1 niveau d'autorisation au maximum
- 25 transpondeurs max.
- tension du système 24V / DC
- version module enfichable
- pour l'intégration dans des systèmes bus via le concept d'exploitation modulaire de Schlegel

couleur

argenté
noir



SKS_RRJ_TCA
SKS_RRJSW_TCA

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RFID SKS

Ø 22,3 mm

MADE IN GERMANY

SCHLEGEL
ELEKTROKONTAKT

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

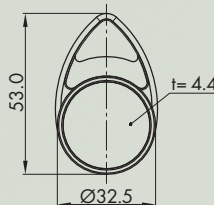
Illustration

Dimensions

Description

Type

Zubehör



Clé principale RFID SKS

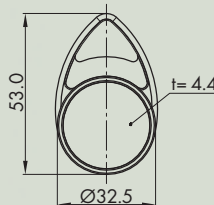
Tag RFID rouge en forme de goutte pour l'accès administratif au système de contrôle Schlegel
La clé principale ne peut être utilisée qu'avec l'électronique d'évaluation SKS qui correspond à la clé principale inscription sur demande

couleur

rouge



ESRTM



Clé utilisateur RFID SKS

Tag RFID noir en forme de goutte pour l'accès utilisateur au système de contrôle Schlegel
d'autres couleurs (bleu, vert, jaune) et des inscriptions sur demande

couleur

noir



ESRTU_S



Carte utilisateur RFID SKS

Carte à puce RFID pour l'accès utilisateur au système de contrôle Schlegel
- longueur : 85 mm, largeur : 54 mm, hauteur : 0,9 mm

ESRCU



Anneau lumineux à LED pour l'indication d'état

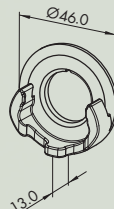
Anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état
- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage des couleurs via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou par une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage Ø 30,5 mm
Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



LR22K5DUO_GB_619



Support pour tag RFID

Fixation pour le transpondeur d'en haut ou par l'avant, p.ex. au combinaison avec un porte-clés.
- découpe de montage Ø 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation avec des transpondeurs RFID de Schlegel!

couleur

blanc
noir



RRJ_RFID_HR_WS
RRJ_RFID_HR_SW

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blucs de jonction

Index

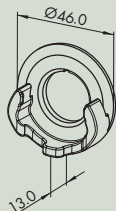
RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



Support pour tag RFID avec l'indication d'état par LED

Fixation pour le transpondeur d'en haut ou par l'avant, p.ex. au combinaison avec un porte-clés.

Avec anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage Ø 30,5 mm

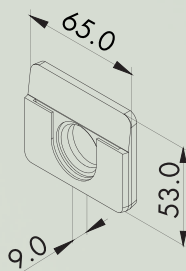
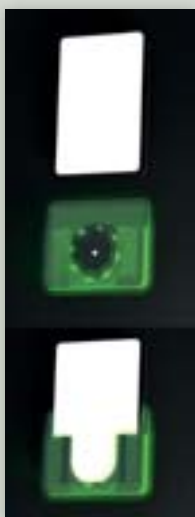
Uniquement pour l'utilisation des transpondeurs RFID de Schlegel!
Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



RRJ_RFID_HR_LBG



Support porte-cartes RFID avec l'indication d'état par LED

Fixation pour la carte à puce

Avec anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage Ø 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation des cartes à puce RFID de Schlegel!
Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



RRJ_RFID_KH_LBG



Filtre d'interférence

filtre externe contre les perturbations à partir de 2000 V les exigences CEM extrêmes

- montage profilé-support (N35)

couleur

argenté



EE_ESF_1

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

→ C'est quoi RFID TMS?

RFID TMS est un système RFID indépendant conçu pour une intégration simple et rapide dans les environnements d'exploitation existants. Il ne nécessite pas de connexions spéciales, comme par exemple USB ou RS232, et les sorties sont accessibles directement. Le système se compose d'une unité de lecture/d'écriture, d'une électronique d'évaluation, des clés utilisateur et un logiciel de gestion. Les transpondeurs, l'électronique d'évaluation et le logiciel sont protégés par un numéro de série personnalisé. Cela signifie que l'électronique d'évaluation ne peut communiquer qu'avec les transpondeurs appropriés, ainsi que les transpondeurs ne peuvent être programmés qu'avec le logiciel de gestion approprié.

Avec RFID TMS la validation des transpondeurs se fait via l'électronique d'évaluation, ils ne doivent pas être programmés via une commande externe. Si l'unité de lecture/d'écriture détecte un transpondeur avec un numéro de série valide, les données du transpondeur sont traitées par l'électronique d'évaluation et les sorties correspondantes sont activées. Pour RFID TMS il y a deux variantes, TMS_TRA et TMS_TCA. Pour l'installation et la gestion les deux systèmes nécessitent le kit de logiciel SKS_TMS_XXXXXX. Si le client veut utiliser le système sans logiciel, les transpondeurs peuvent également être programmés par Schlegel sur demande.

→ C'est quoi SKS TMS?

SKS TMS se compose d'un logiciel de gestion et une station de programmation. Le logiciel est absolument nécessaire pour la programmation des transpondeurs car le logiciel est créé avec un numéro de série personnalisé qui est enregistré lors de la programmation des transpondeurs. Cela signifie que les transpondeurs ne peuvent être traités que par l'électronique d'évaluation ayant le même numéro de série. Ceci fait en sorte qu'aucune fonction ne peut être activée par des transpondeurs qui ne font pas partie du système. En plus du numéro de série, il y a deux autres secteurs sur le transpondeur sur lesquels le client peut enregistrer des données avec le logiciel lui-même. D'une part, il s'agit d'un secteur spécial qui est protégé par mot de passe où le client peut stocker son propre numéro pour ses clients afin que les systèmes restent uniques pour les clients. D'autre part, la gestion du transpondeur se fait avec le logiciel. Cela comprend la définition des sorties qui doivent être activées par l'électronique d'évaluation pour le transpondeur et la possibilité facultative de sauvegarder des données spécifiques de l'utilisateur, par ex. le nom de l'utilisateur. Le logiciel de gestion peut être installé sur un PC standard avec le dernier système d'exploitation Windows et une connexion USB. Tous les programmes, fichiers et instructions nécessaires sont disponibles sur la clé USB fournie avec le kit TMS.



La station de programmation appartenant au logiciel de gestion se compose d'un boîtier de bureau et une unité de lecture/d'écriture avec connexion USB. Avec le logiciel de gestion, les transpondeurs peuvent être programmés de manière simple et facile.

→ C'est quoi TMS TRA?

TMS TRA est une électronique d'évaluation avec 3 sorties relais sans potentiel avec un boîtier spécial pour le montage rapide sur un rail DIN standard. Les terminaux peuvent être connectés directement via les 3 sorties relais, c'est pourquoi aucune commande externe, par ex. un PLC ou un PC industriel, n'est nécessaire pour l'utilisation du système TMS TRA. L'électronique d'évaluation commutent les sorties relais selon les informations reçues du transpondeur (TRA = attribution relais transpondeur). Les niveaux d'autorisation sont enregistrés en code binaire aux sorties de l'électronique d'évaluation (voir tableau 1). TMS TRA supporte le mode opératoire d'interrogation cyclique. L'interrogation cyclique signifie que la présence du transpondeur est contrôlée en permanence à intervalles réguliers. Tant que le transpondeur est enregistré, la fonction commutée par le transpondeur reste active. Avec TMS TRA, n'importe quel nombre de clés utilisateur peut être géré et jusqu'à 7 niveaux d'autorisation différents peuvent être attribués à des personnes ou des groupes individuels.



→ C'est quoi TMS TCA?

L'électronique d'évaluation du TMS TCA est conçue comme un module enfichable intégré et dispose de 8 sorties open collector qui peuvent être connectées directement aux entrées d'un PLC ou d'une autre commande avec des entrées open collector. Ces entrées peuvent ainsi être adressées directement via le TMS TCA. En combinaison avec le concept d'exploitation modulaire de Schlegel **, le TMS TCA peut également être utilisé avec des systèmes bus de terrain. À cet effet, l'état des sorties open collector est transmis au système bus de terrain correspondant via le concept d'exploitation modulaire et peut y être évalué. L'électronique d'évaluation commute les sorties open collector selon les informations reçues du transpondeur (TCA = attribution-collecteur-transpondeur). Les niveaux d'autorisation sont mappés en code binaire aux sorties de l'électronique d'évaluation (voir tableau 2). TMS TCA supporte le mode opératoire d'interrogation cyclique. L'interrogation cyclique signifie que la présence du transpondeur est contrôlée en permanence à intervalles réguliers. Tant que le transpondeur est enregistré, la fonction commutée par le transpondeur reste active. Avec le TMS TCA, n'importe quel nombre de clés utilisateurs peut être géré et jusqu'à 255 niveaux d'autorisation différents peuvent être attribués à des personnes ou des groupes individuels.



** Le concept d'exploitation modulaire de Schlegel permet une intégration simple des unités de commandes dans les systèmes de bus de terrain suivants : Profibus, Profinet, CANopen, Ethernet IP, EtherCAT, Powerlink, IO-Link et AS-Interface. Le concept d'exploitation modulaire communique en externe via le nœud de bus correspondant et en interne via un protocole propriétaire de Schlegel.

→ Comment configurer RFID TMS?

La configuration et la gestion du RFID TMS se font complètement via le logiciel de gestion TMS. Le mode d'emploi du logiciel de gestion est fourni avec le kit logiciel SKS TMS.



→ Comment utiliser RFID TMS?

Avec le système RFID TMS les données sont lues de manière cyclique. Cela signifie que le contenu des données du transpondeur est enregistré par l'unité de lecture/d'écriture à intervalles réguliers et puis est transmis à l'électronique d'évaluation. L'électronique d'évaluation libère les sorties correspondant à la clé utilisateur et

donc la fonction associée tant que les données collectées par le transpondeur sont valides. Avec RFID TMS il est possible par exemple d'attribuer des autorisations aux personnes, identifier des personnes, contrôler des processus ou enregistrer et évaluer des données.

→ Caractéristiques des produits

| Kit TMS TRA | Kit TMS TCA |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> „plug & work“ : aucune programmation requise, aucun contrôle externe nécessaire les terminaux peuvent être connectés directement montage facile sur profilé chapeau 3 sorties relais sans potentiel pour n'importe quel nombre de transpondeurs jusqu'à 7 niveaux d'autorisation autorisation individuelle ou autorisation de groupe mode opératoire : interrogation cyclique indication d'état par LED design attrayant de haute qualité | <ul style="list-style-type: none"> „plug & work“ : aucune programmation requise, sorties directement au contrôle externe module enfichable intégré intégration dans des systèmes bus via le concept d'exploitation modulaire de Schlegel 8 sorties „open collector“ pour n'importe quel nombre de transpondeurs jusqu'à 255 niveaux d'autorisation autorisation individuelle ou autorisation de groupe mode opératoire : interrogation cyclique indication d'état par LED design attrayant de haute qualité |

→ Caractéristiques techniques

| Kit TMS TRA | Kit TMS TCA |
|--|--|
| Unité de lecture/d'écriture TMS | |
| <ul style="list-style-type: none"> découpe de montage 22,3 mm (30,5 mm avec anneau lumineux) degré de protection IP65/IP69K fréquence 13,56 MHz (sans licence dans le monde entier) vitesse de transmission de 9.600 à 115.200 baud température d'emploi de -20°C à +70°C temps moyen de 200.000 h pour les transpondeurs de normes : ISO 14443A, ISO 14443B, ISO 15693 | |
| Électronique d'évaluation TMS TRA | Électronique d'évaluation TMS TCA |
| <ul style="list-style-type: none"> tension du système 24 V DC ±10% sorties relais : AC15 230V / 3A, DC13 24V / 1A degré de protection IP20 température d'emploi de -20°C à +70°C temps moyen de 200.000 h montage sur rail DIN N35 | <ul style="list-style-type: none"> tension du système 24 V DC ±10% sorties „open collector“ : 50 mA bas actif degré de protection IP00 température d'emploi de -20°C à +70°C temps moyen de 200.000 h montage via connecteur à broche, trame 2,54 mm |

→ Niveaux d'autorisation TMS TRA

| Niveau | Relais 1 | Relais 2 | Relais 3 |
|--------|----------|----------|----------|
| 1 | • | | |
| 2 | | • | |
| 3 | • | • | |
| 4 | | | • |
| 5 | • | | • |
| 6 | | • | • |
| 7 | • | • | • |

Tableau 1 : Binaire codée attribution d'un transpondeur aux sorties relais.

→ Niveaux d'autorisation TMS TCA

| Niveau | OC 1 | OC 2 | OC 3 | OC 4 | OC 5 | OC6 | OC7 | OC8 |
|--------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|
| 1 | • | | | | | | | |
| 2 | | • | | | | | | |
| 3 | • | • | | | | | | |
| 4 | | | • | | | | | |
| 5 | • | | • | | | | | |
| 6 | | • | • | | | | | |
| 7 | • | • | • | | | | | |
| 8 | | | | • | | | | |
| 9 | • | | | • | | | | |
| 10 | | • | | • | | | | |
| 11 | • | • | | • | | | | |
| 12 | | | • | • | | | | |
| ... | | | | | | | | |
| 250 | | • | | • | • | • | • | • |
| 251 | • | • | | • | • | • | • | • |
| 252 | | | • | • | • | • | • | • |
| 253 | • | | • | • | • | • | • | • |
| 254 | | • | • | • | • | • | • | • |
| 255 | • | • | • | • | • | • | • | • |

Tableau 2 : Binaire codée attribution d'un transpondeur aux sorties open collector. Niveaux d'autorisation TMS TCA.

RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



TMS bundle TRA

Bundle TMS composé de :

- 1 x unité de lecture RFID RRJ(XX)_RFID_RS2
- 1 x électronique d'évaluation RFID_TMS_TRA
- 5 x clé utilisateur ESRT1_S

Données unité de lecture :

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- vitesse de transmission 9600 à 115200 bit/s
- fonction de lecture/d'écriture
- indication d'état par LED
- longueur du câble : 80 cm
- IP65/IP69K

Données électronique d'évaluation :

- 3 sorties relais sans potentiel
- 7 niveaux d'autorisation au maximum
- pour n'importe quel nombre de transpondeurs
- tension du système 24V / DC
- contacts conçus selon AC15 230V / 3A
- version boîtier
- montage sur rail standard pour armoire électrique
- IP20

Pour la programmation des transpondeurs le logiciel de gestion RFID_TMS_Sxxxxxx est nécessaire

couleur

argenté
noir



TMS_RRJ_TRA
TMS_RRJSW_TRA



TMS bundle TCA

Bundle TMS composé de :

- 1 x unité de lecture RFID RRJ(XX)_RFID_RS2
- 1 x électronique d'évaluation RFID_TMS_TCA
- 5 x clé utilisateur ESRT1_S

Données unité de lecture :

- découpe de montage Ø 22,3 mm
- bande de fréquence 13,56 MHz
- vitesse de transmission 9600 à 115200 bit/s
- fonction de lecture/d'écriture
- indication d'état par LED
- longueur du câble : 80 cm
- IP65/IP69K

Données électronique d'évaluation :

- 8 sorties OC
- 255 niveaux d'autorisation au maximum
- pour n'importe quel nombre de transpondeurs
- tension du système 24V / DC
- version module enfichable
- pour l'intégration dans des systèmes bus via le concept d'exploitation modulaire de Schlegel

Pour la programmation des transpondeurs le logiciel de gestion RFID_TMS_Sxxxxxx est nécessaire

couleur

argenté
noir



TMS_RRJ_TCA
TMS_RRJSW_TCA

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



Kit de programmation RFID

Pour l'écriture des transpondeurs RFID pour RFID_TMS_TRA / RFID_TMS_TCA via un ordinateur avec port USB

se composant de :

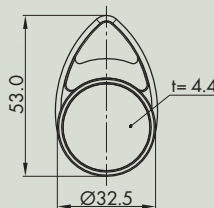
- station de programmation RFID
- logiciel de programmation RFID

Système requis :

Microsoft Windows® XP / 7 / 8 / 10 32-Bit / 64-Bit

SKS_TMS_XXXXXX

Zubehör



Tag RFID en forme de goutte 1 kilo-octet

NXP Mifare Classic EV1
inscription sur demande

couleur

bleu
jaune
vert
rouge
noir



ESRT1_B
ESRT1_Y
ESRT1_G
ESRT1_R
ESRT1_S



Carte à puce RFID 1 kilo-octet

NXP Mifare Classic EV1

- longueur : 85 mm, largeur : 54 mm, hauteur : 0,9 mm

ESRC1



Anneau lumineux à LED pour l'indication d'état

Anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID

- affichage des couleurs via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS)

ou par une unité de contrôle externe (RFID Standard)

- découpe de montage Ø 30,5 mm

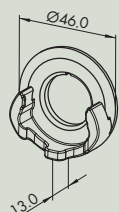
Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



LR22K5DUO_GB_619



Support pour tag RFID

Fixation pour le transpondeur d'en haut ou par l'avant, p.ex. au combinaison avec un porte-clés.

- découpe de montage Ø 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation avec des transpondeurs RFID de Schlegel!

couleur

blanc
noir



RRJ_RFID_HR_WS
RRJ_RFID_HR_SW

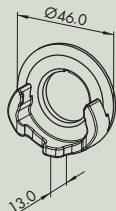
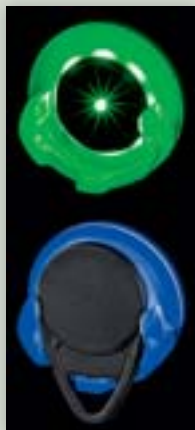
RFID

Illustration

Dimensions

Description

Type



Support pour tag RFID avec l'indication d'état par LED

Fixation pour le transpondeur d'en haut ou par l'avant, p.ex. au combinaison avec un porte-clés.

Avec anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage des couleurs via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou par une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage Ø 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation avec des transpondeurs RFID de Schlegel!

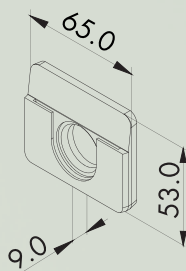
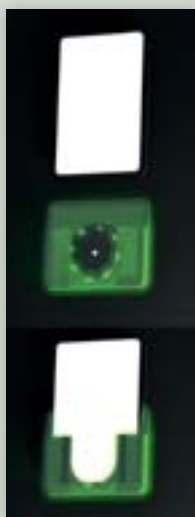
Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



RRJ_RFID_HR_LBG



Support porte-cartes RFID avec l'indication d'état par LED

Fixation pour la carte à puce

Avec anneau lumineux à LED pour le gain optique de l'indication d'état

- raccordement du système à l'unité de lecture RFID
- affichage des couleurs via l'unité de lecture RFID (SKS, TMS) ou par une unité de contrôle externe (RFID Standard)
- découpe de montage Ø 30,5 mm

Uniquement pour l'utilisation avec des transpondeurs RFID de Schlegel!

Livraison sans lecteur RFID

couleur

bleu/vert



RRJ_RFID_KH_LBG



Filtre d'interférence

filtre externe contre les perturbations à partir de 2000 V les exigences CEM extrêmes

- montage profilé-support (N35)

couleur

argenté



EE_ESF_1

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

→ RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index





→ Boîtiers

| | | |
|---|------|-----|
| - Boîtiers en inox pour des applications hygiéniques (SVA...) | page | 672 |
| - Boîtiers en inox pour montage sur profilé (S4...) | page | 673 |
| - Boîtiers isolants plastiques (SIL...) | page | 675 |
| - Boîtiers arrêt d'urgence (SIL...) | page | 676 |
| - Boîtiers arrêt d'urgence ASI (SIL...) | page | 678 |
| - Boîtier d'arrêt d'urgence plastique avec M12 (SIL...) | page | 679 |
| - Minibox avec arrêt d'urgence | page | 681 |
| - Boîtiers isolants plastiques (DIR...) | page | 689 |
| - Boîtiers de commande pour ascenseurs (DIR...) | page | 692 |
| - Boîtiers isolants plastiques (IRL...) | page | 693 |
| - Boîtiers isolants plastiques équipés (IRF...) | page | 695 |

Boîtiers en inox

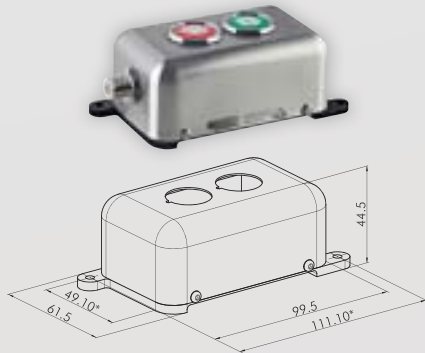
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP69K



Boîtier en acier inox avec 2 boutons-poussoirs lumineux

trou de fixation : Ø 4,3mm
 tête de commande : 2 boutons-poussoirs réf. RRJVAFT blocs
 de contact : 1 inverseur pour chacun
 température d'emploi : -30 °C ... +65 °C
 température de stockage : -50 °C ... +85 °C
 raccordement : connecteur M12 8 pôles
 tension assignée : 1 V ... 30/36 V /AC/DC
 courant assigné : 0,01 mA ... 100 mA
 tension assignée sur LED : 24 V / AC/DC
 courant assigné sur LED : 7 /15 mA
 autres versions sur demande
 préassemblé : oui
 nombre d'emplacement : 2
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 couleur : acier inox brossé



SVAB22/2_01

Boîtiers en inox

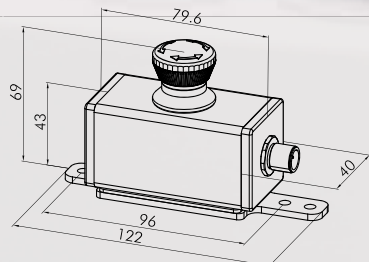
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP54



**boîtier en inox, complet avec connecteur M12 (8 pôles)
pour montage sur rail profilé - 1 emplacement**

1x bouton d'arrêt d'urgence FRVKOO
préassemblé : oui

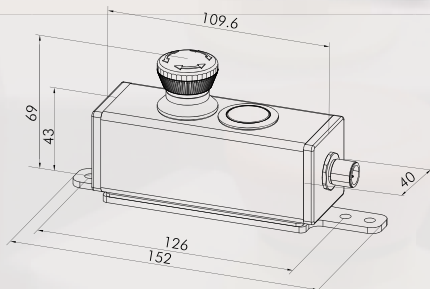


nombre d'emplacement : 1

couleur : acier inox brossé

S41_01

IP54



**boîtier en inox, complet avec connecteur M12 (8 pôles)
pour montage sur rail profilé - 2 emplacements**

1x bouton d'arrêt d'urgence FRVKOO
1x bouton-poussoir SSWTI
avec cabochons (transparent, rouge, vert, jaune, bleu)
préassemblé : oui

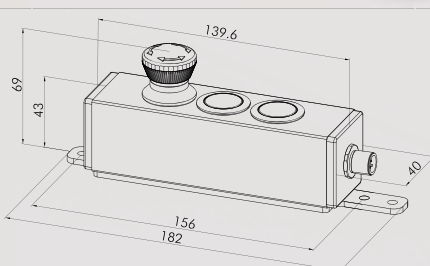


nombre d'emplacement : 2

couleur : acier inox brossé

S42_02

IP54



**boîtier en inox, complet avec connecteur M12 (8 pôles)
pour montage sur rail profilé - 3 emplacements**

1x bouton d'arrêt d'urgence FRVKOO
2x bouton-poussoir SSWTI
avec cabochons (transparent, rouge, vert, jaune, bleu)
préassemblé : oui



nombre d'emplacement : 3

couleur : acier inox brossé

S43_03

Boîtiers en inox

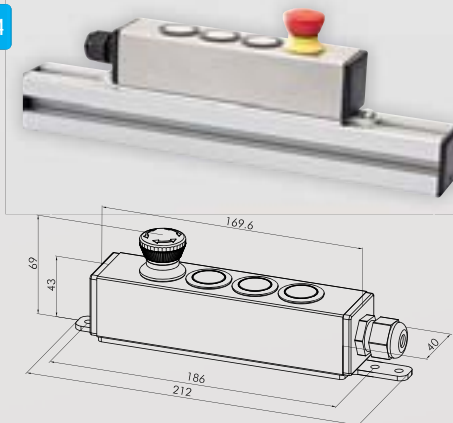
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP54

**boîtier en inox, complet avec presse-étoupe pour montage sur rail profilé - 4 emplacements**

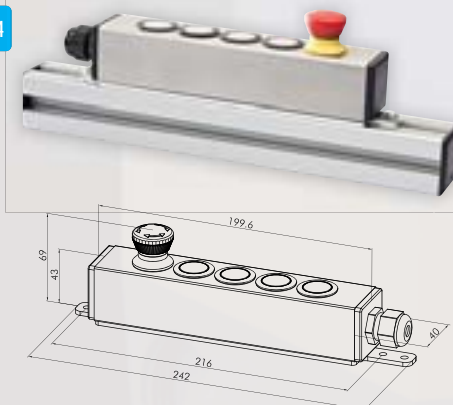
1x bouton d'arrêt d'urgence FRVKOO
3x bouton-poussoir SSWTI
avec cabochons (transparent, rouge, vert, jaune, bleu)
préassemblé : oui



nombre d'emplacement : 4
couleur : acier inox brossé

 S44_04


IP54

**boîtier en inox, complet avec presse-étoupe pour montage sur rail profilé - 5 emplacements**

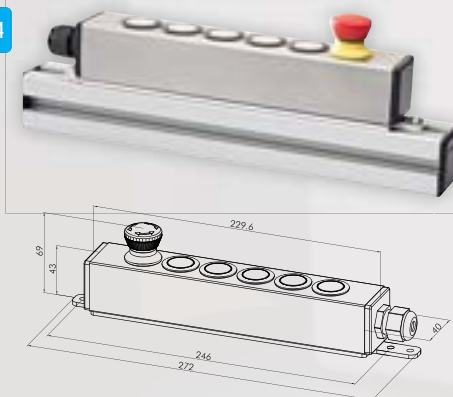
1x bouton d'arrêt d'urgence FRVKOO
4x bouton-poussoir SSWTI
avec cabochons (transparent, rouge, vert, jaune, bleu)
préassemblé : oui



nombre d'emplacement : 5
couleur : acier inox brossé

 S45_05

IP54

**boîtier en inox, complet avec presse-étoupe pour montage sur rail profilé - 6 emplacements**

1x bouton d'arrêt d'urgence FRVKOO
5x bouton-poussoir SSWTI
avec cabochons (transparent, rouge, vert, jaune, bleu)
préassemblé : oui



nombre d'emplacement : 6
couleur : acier inox brossé

 S46_06

Boîtiers isolants

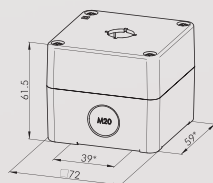
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP69K



Boîtier isolant plastique avec 1 trou

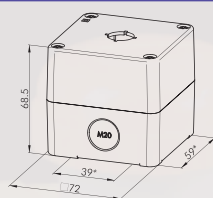
préassemblé : non
poids : 96 g
entrée de câble : M20 prépercé



nombre d'empla- 1
cement :
découpe de montage : Ø 16,2 mm
couleur : embase en noir/couvercle jaune

SIL16/1

IP65
IP69K



Boîtier isolant plastique haut avec 1 trou

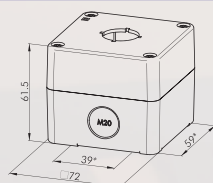
préassemblé : non
poids : 104 g
entrée de câble : M20 prépercé



nombre d'empla- 1
cement :
découpe de montage : Ø 16,2 mm
couleur : embase en noir/couvercle jaune

SILH16/1

IP65
IP69K



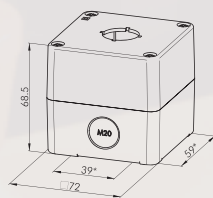
Boîtier isolant plastique avec 1 trou

préassemblé : non
poids : 96 g
entrée de câble : M20 prépercé

nombre d'empla- 1
cement :
découpe de montage : Ø 22,3 mm
couleur : embase en noir/couvercle jaune

SIL22/1

IP65
IP69K



Boîtier isolant plastique haut avec 1 trou

préassemblé : non
poids : 104 g
entrée de câble : M20 prépercé



nombre d'empla- 1
cement :
découpe de montage : Ø 22,3 mm
couleur : embase en noir/couvercle jaune

SILH22/1

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

→ Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

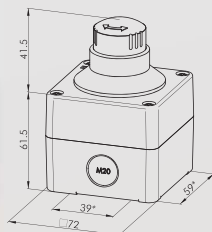
Boîtiers isolants équipés

Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65
IP69K**Boîtier d'arrêt d'urgence**

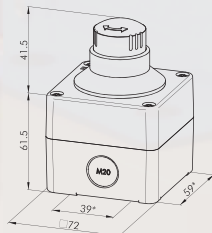
avec visualisation d'état et collerette antiblocage.
L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation. Il est conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200, IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5.
Données techniques sur les blocs de contact, voir la page précédente.

trou de fixation : Ø 4,2 mm
type de contact : 2NF
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
préassemblé : oui
entrée de câble : M20 prépercé

couleur : embase en noir/couvercle jaune

SIL_QRBUVOO

IP65

**Boîtier d'arrêt d'urgence lumineux**

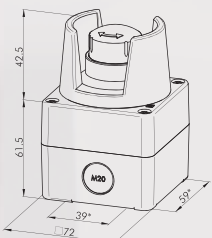
avec visualisation d'état et collerette antiblocage lumineuse.
L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation et conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200, IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5
données techniques sur les blocs de contact, voir la page précédente

trou de fixation : Ø 4,2 mm
type de contact : 2NF
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

préassemblé : oui
entrée de câble : M20 prépercé

couleur : embase en noir/couvercle jaune

SIL_QRBLUVOO

IP65
IP69K**Boîtier d'arrêt d'urgence avec collerette de garde**

avec visualisation d'état et collerette de garde.
L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation et conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200, IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5
données techniques sur les blocs de contact, voir la page précédente

trou de fixation : Ø 4,2 mm
note : l'utilisateur doit assurer une accessibilité facile de l'arrêt d'urgence

type de contact : 2NF
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : oui
déverrouillage : rotation à gauche et à droite
norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850

préassemblé : oui
entrée de câble : M20 prépercé

couleur : embase en noir/couvercle jaune

SIL_QRSKUVOO

Boîtiers isolants équipés

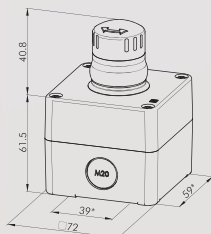
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP66
IP69K



Boîtier d'arrêt d'urgence pour des applications hygiéniques

l'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation et conforme aux exigences de la GB

(= caisse professionnelle d'assurances sociales) selon DIN EN 1672-2 et GS-FW 01/01)

données techniques sur les blocs de contact, voir la page précédente

trou de fixation : Ø 4,2 mm

type de contact : 2NF

fonction sécurisée : oui

visualisation d'état : non

collerette anti-blocage : non

déverrouillage : rotation à gauche et à droite

norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5,

EN ISO 13850

préassemblé : oui

entrée de câble : M20 prépercé

couleur : embase en noir/couvercle jaune

SIL_GRUVPOO

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

→ Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants équipés

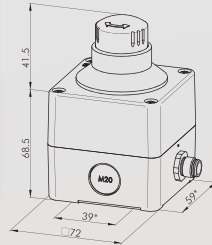
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence AS-Interface, non lumineux -Safety at Work-

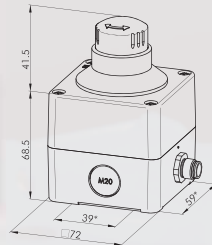
esclave ASI : ASI_SAW22E
tête de commande : QRBUV, version sécurisée d'après EN ISO 13850
raccordement : M12 (4 pôles)
type de contact : compatible au bus de terrain
préassemblé : oui



couleur : embase en noir/couvercle jaune

SILH_ASIE_QRBUV

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence AS-Interface, lumineux -Safety at Work-

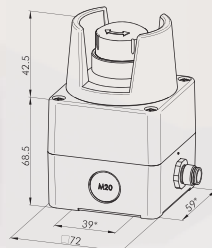
avec contact de sécurité supplémentaire
esclave ASI : ASI_SAW22A
tête de commande : QRBLUV, version sécurisée d'après EN ISO 13850
raccordement : M12 (4 pôles)
type de contact : compatible au bus de terrain
préassemblé : oui



couleur : embase en noir/couvercle jaune

SILH_ASI_QRBLUV

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence AS-Interface, non lumineux -Safety at Work-

sans contact de sécurité supplémentaire
esclave ASI : ASI_SAW22E
tête de commande : QRSKUV, version sécurisée d'après EN ISO 13850
raccordement : M12
type de contact : compatible au bus de terrain
fonction sécurisée : non
visualisation d'état : non
collerette : non
anti-blocage : non
préassemblé : oui



couleur : embase en noir/couvercle jaune

SILH_ASIE_QRSKUV

Boîtiers isolants équipés

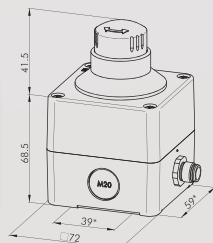
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence avec connecteur M12 - 2NF

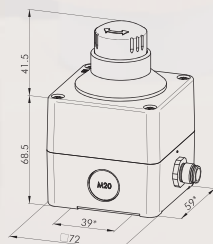
avec visualisation d'état et collerette antiblocage.
L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation.
Il est conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200,
IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5.
Données techniques sur les blocs de contact,
voir la page précédente.

- trou de fixation : Ø 4,2 mm
- type de contact : 2NF
- fonction sécurisée : oui
- visualisation d'état : oui
- collerette anti-blocage : oui
- déverrouillage : rotation à gauche et à droite
- préassemblé : oui
- entrée de câble : M12, 4 pôles, codage A

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

SIL_QRBUVOO_M12

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence avec connecteur M12 - 2NF+1NO

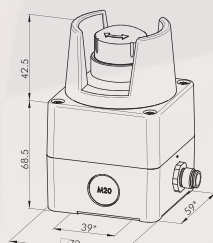
avec visualisation d'état et collerette antiblocage.
L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation.
Il est conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200,
IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5.
Données techniques sur les blocs de contact,
voir la page précédente.

- trou de fixation : Ø 4,2 mm
- type de contact : 2NF + 1NO
- fonction sécurisée : oui
- visualisation d'état : oui
- collerette anti-blocage : oui
- déverrouillage : rotation à gauche et à droite
- préassemblé : oui
- entrée de câble : M12, 8 pôles, codage A

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

SIL_QRBUVOOI_M12

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence avec connecteur M12 - 2NF

avec visualisation d'état et collerette de protection.
L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation.
Il est conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200,
IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5.
Données techniques sur les blocs de contact,
voir la page précédente.

- trou de fixation : Ø 4,2 mm
- type de contact : 2NF
- fonction sécurisée : oui
- visualisation d'état : oui
- fonction d'assentiment : non
- collerette anti-blocage : oui
- déverrouillage : rotation à gauche et à droite
- préassemblé : oui
- entrée de câble : M12, 4 pôles, codage A

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

SIL_QRSKUVOO_M12

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants équipés

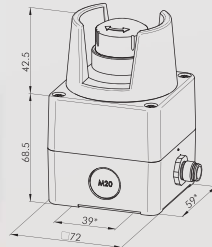
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

**Boîtier d'arrêt d'urgence avec connecteur M12 - 2NF+1NO**

avec visualisation d'état et collerette de protection.
 L'arrêt d'urgence est déverrouillé par rotation.
 Il est conforme à EN ISO 13850, VDE 0660, sect. 200, IEC/EN 60947-5-1 et IEC/EN 60947-5-5.
 Données techniques sur les blocs de contact, voir la page précédente.

trou de fixation : \varnothing 4,2 mm
 type de contact : 2NF + 1NO
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 fonction d'assentiment : non
 collerette anti-blocage : oui
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite
 préassemblé : oui
 entrée de câble : M12, 8 pôles, codage A
 couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

SIL_QRSKUV00IM12

Minibox avec entrée de câbles M16/M20 pour montage mural ou sur rail profilé

Données Générales - Module de contact

- > Température d'emploi : -25°C ... 70°C
- > Température de stockage : -40°C ... 85°C
- > Résistance aux vibrations/chocs : selon EN 60068-2-6/-27
- > Conditions d'environnement : selon EN 60068-2

Caractéristiques techniques - Élément de commutation

- > Caractéristiques assignées (contacts dorés) : 20mV...42V AC/DC
1mA...250mA
- > Caractéristiques assignées (contacts argent) non illuminé AC15 B300 250V/1,5A, Ith 5A DC13 Q300, 250V/0,27A
selon EN 60947-5-1 : illuminé SELV
- > Durée de vie électrique (à charge nominale) : 50.000 manoeuvres
- > Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : selon EN 60947-5-1, supplément. K

Caractéristiques techniques - LED

- > Tension d'emploi : 24V DC
- > Courant absorbé : max. 15 mA (à 24 V DC)

Branchement sur le fond de boîtier par borne à ressort de 1,5 mm² max.

Un clip de fixation permet la fixation du minibox sur rail profilé ou bien sur un mur.

Ordre de montage, voir l'exemple du montage sur rail profilé avec entrée de câbles latérale (ne s'applique pour la version M12).



- > visser le clip de fixation

1



- > attacher l'embase du boîtier
- > brancher le câble
- > raccorder les extrémités du fil
- > encliqueter la platine

2



- > clipser la partie supérieure du boîtier sur l'embase

3



- > ça y est

4

Boîtiers isolants équipés

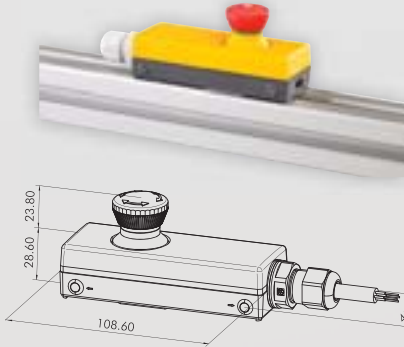
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



minibox avec entrée de câble latérale M16 avec arrêt d'urgence lumineux

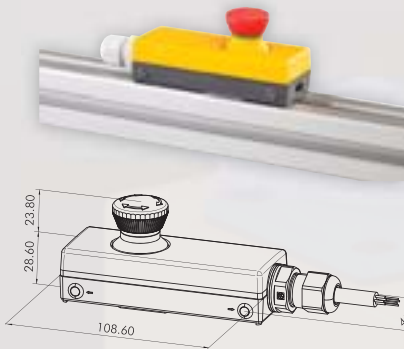
type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 norme : EN60947-1/5-5
 préassemblé : oui



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBP_FRVKLOO

IP65



minibox avec entrée de câble latérale M16

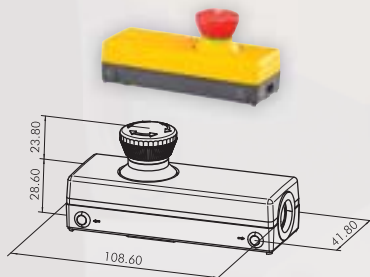
type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 norme : EN60947-1/5-5
 préassemblé : oui



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBP_FRVKOO

IP65



minibox avec entrée de câble M20 au niveau de la partie inférieure avec arrêt d'urgence lumineux

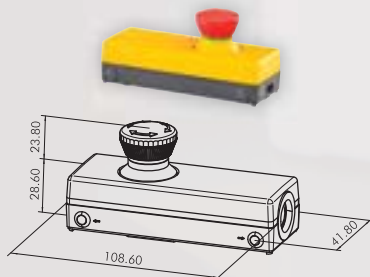
type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 norme : EN60947-1/5-5
 préassemblé : oui



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBW_FRVKLOO

IP65



minibox avec entrée de câble M20 au niveau de la partie inférieure

type de contact : 2NF
 fonction sécurisée : oui
 visualisation d'état : oui
 colerette anti-blocage : non
 norme : EN60947-1/5-5
 préassemblé : oui



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBW_FRVKOO

Boîtiers isolants équipés

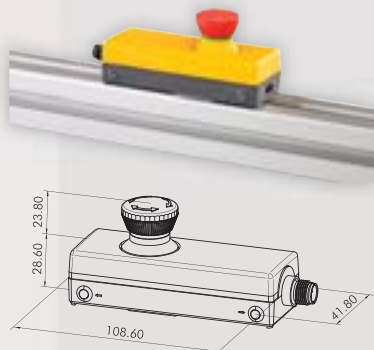
Illustration

Dimensions

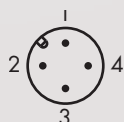
Description

Type

IP65



minibox à raccordement M12 (4 pôles)



température d'emploi : -25 °C...+70 °C
 température de stockage : -25°C...+85 °C
 raccordement : M12 4pôles (m)
 broches 1,2 : NF 1; broches 3,4 : NF 2
 matériau des contacts : AgNi
 durée de vie électrique : 50.000 manoeuvres à charge nominale
 manoeuvre positive d'ouverture : selon EN 60947-5-1, supplément K
 tension d'essai/fiche M12 : 2,0kV
 caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1
 (VDE 0660 sect. 200)

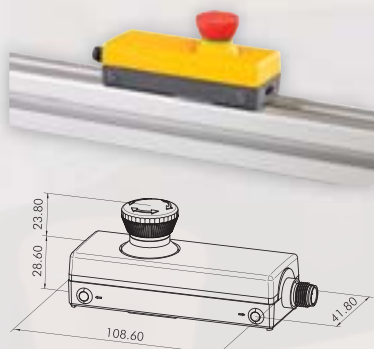
| | |
|-------------------------------------|-----------------|
| courant alternatif | courant continu |
| catégorie d'emploi : AC15 | DC13 |
| tension assignée d'emploi Ue : 240V | 250V |
| courant assigné d'emploi Ie : 1.5A | 0,27A |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| collerette anti-blocage : | non |
| norme : | EN60947-1/5-5 |
| préassemblé : | oui |



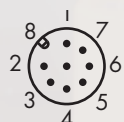
couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBM124_FRVK00

IP65



minibox à raccordement M12 (8 pôles)



température d'emploi : -25 °C...+70 °C
 température de stockage : -25°C...+85 °C
 raccordement : M12 8pôles (mâle)
 broches 1,2 : NF 1; broches 3,4 : NF 2
 broches 5,6 : NO ; broches 7,8 : NF
 matériau des contacts : AgNi, doré 5µm
 durée de vie électrique : 50.000 manoeuvres à charge nominale
 manoeuvre positive d'ouverture : selon EN 60947-5-1, supplément K
 tension d'essai/fiche M12 : 1,5kV
 caractéristiques électriques

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| tension d'emploi : | 1V... 36V |
| courant d'emploi : | 1mA ... 250mA |
| type de contact : | 1 NO + 2 NF (ouverture positive) |
| fonction sécurisée : | oui |
| visualisation d'état : | oui |
| collerette anti-blocage : | non |
| norme : | EN60947-1/5-5 |
| préassemblé : | oui |



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBM128_FRVK00I

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants équipés

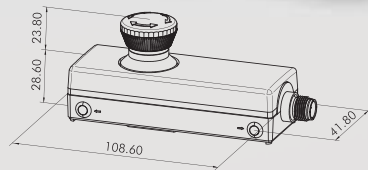
Illustration

Dimensions

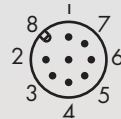
Description

Type

IP65



minibox à raccordement M12 (8 pôles) avec arrêt d'urgence lumineux



température d'emploi : -25 °C...+70 °C
 température de stockage : -25°C...+85 °C
 raccordement : M12 8pôles (m)
 broches 1,2 : NF 1; broches 3,4 : NF 2
 broche 5 (X1/+), broche 6 (X2/-) : LED; broches 7,8 : n.c.
 matériau des contacts : AgNi, doré 5µm
 durée de vie électrique : 50.000 manoeuvres à charge nominale

manoeuvre positive d'ouverture : selon EN 60947-5-1, supplément K

tension d'essai/fiche M12 : 1,5kV

caractéristiques électriques

tension d'emploi : 1V... 36V
 courant d'emploi : 1mA ... 250mA
 éclairage à LED : max. 30 V AC/DC, 4 mA (à 24 V DC)

type de contact : 2 NF à manoeuvre positive d'ouverture

fonction sécurisée : oui

visualisation d'état : oui

collerette anti-blocage : non

norme : EN60947-1/5-5

préassemblé : oui



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBM128_FRVKLOO

Boîtiers isolants équipés

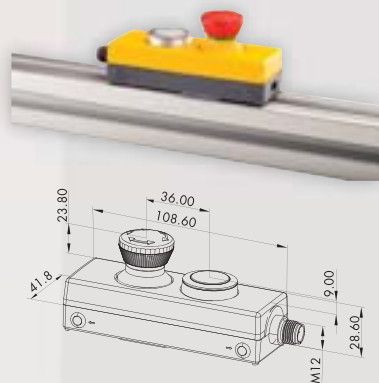
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



**minibox à raccordement M12 (8 pôles)
avec arrêt d'urgence et bouton-poussoir**

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément
température d'emploi : -25 °C...+70 °C
température de stockage : -25°C...+85 °C
type de contact : arrêt d'urgence : 2 NF
(à manoeuvre positive d'ouverture), 1 NO
1 NO

bouton-poussoir :
fixation : par un clip à l'arrière
raccordement : M12 8 pôles (mâle) Pos.1 (arrêt d'urgence)

Pos.2 : NF 1, broches 1-2; NF 2, broches 3-4; NO, broches 5-6 (bouton-poussoir)
NO, broches 7-8
AgNi, doré 5µm

matériau des contacts :
durée de vie électrique/mécanique :
arrêt d'urgence : 50.000 manoeuvres à charge nominale (température ambiante = 20°C)

bouton-poussoir : 1 million manoeuvres (température ambiante = 20°C)
contact NF à manoeuvre positive d'ouverture selon EN 60947-5-1, supplément K
1,5kV

tension d'essai/fiche M12 :
caractéristiques électriques
tension d'emploi : 1V... 36V
courant d'emploi : 1mA ... 250mA
fonction sécurisée : oui
visualisation d'état : oui
collerette anti-blocage : non
norme : EN60947-1/5-5
préassemblé : oui



couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

MBM128_NOOIT1

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants équipés

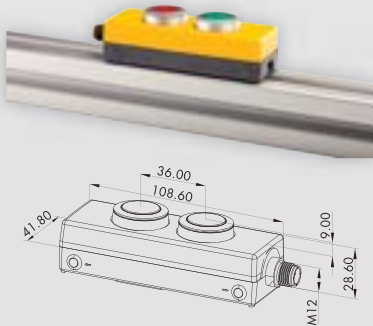
Illustration

Dimensions

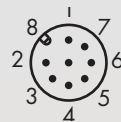
Description

Type

IP65



minibox à raccordement M12 (8 pôles) avec 2 boutons-poussoirs



température d'emploi : -25 °C...+70 °C
 température de stockage : -25°C...+85 °C
 type de contact : 1 NO et 1 NF (à manoeuvre positive d'ouverture)
 fixation : par un clip à l'arrière

raccordement : M12 8pôles (mâle) Pos.1 (bouton-poussoir) NO, broches 1-2; lampe, broches 3-4; Pos.2 (bouton-poussoir); NF, broches 5-6; lampe, broches 7-8

matériau des contacts : AgNi, doré 5µm
 durée de vie électrique : 1 million de manoeuvres à charge nominale (température ambiante = 20°C)
 durée de vie mécanique : 1 million de cycles de manoeuvres (température ambiante = 20°C)

contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : selon EN 60947-5-1, supplément K
 1.5 kV

tension d'essai/fiche M12 : caractéristiques électriques
 tension d'emploi : 1V... 36V
 courant d'emploi : 1mA ... 250mA
 éclairage à LED : max. 30 V AC/DC, typ. 4 mA (à 24 V DC)

préassemblé : oui

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune
 embase en gris foncé/couvercle gris clair

MBM128_TLITLO

MBM128_GR_TLITLO

Boîtiers isolants équipés

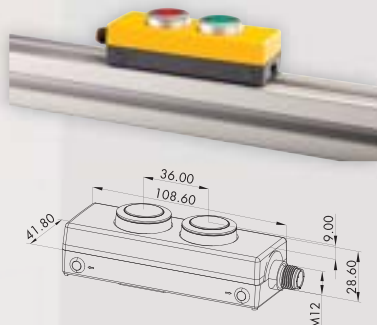
Illustration

Dimensions

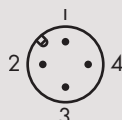
Description

Type

IP65



**minibox à raccordement M12 (4pôles)
avec 2 boutons-poussoirs**



Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément
température d'emploi : -25 °C...+70 °C
température de stockage : -25°C...+85 °C
type de contact : 1 NO et 1 NF (à manoeuvre positive d'ouverture)

fixation : par un clip à l'arrière
raccordement : M12 4pôles (mâle)
Pos.1 (bouton-poussoir 1) NO,
broches 1-2 Pos. 2 (bouton-poussoir 2)
NF, broches 3-4

matériau des contacts : AgNi
durée de vie mécanique : 1 million de cycles de manoeuvres
(température ambiante = 20°C)

contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : selon EN 60947-5-1, supplément K
tension d'essai/fiche M12 : 2,0kV
caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1
(VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|--------------------------------|--------------------|-----------------|
| | courant alternatif | courant continu |
| catégorie d'emploi : | AC15 | DC13 |
| tension assignée d'emploi Ue : | 240V | 250V |
| courant assigné d'emploi Ie : | 1.5A | 0.27A |
| préassemblé | oui | |

couleur : embase en gris foncé/couvercle
jaune

MBM124_TITO

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RTD

→ Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants équipés

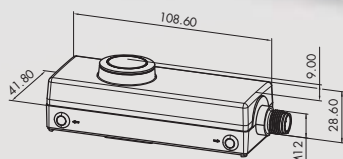
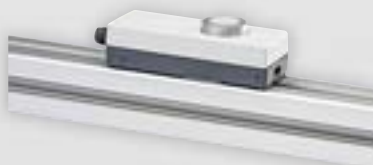
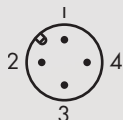
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65

**minibox à raccordement M12 (4pôles)
avec bouton-poussoir**

Les cabochons et les étiquettes doivent être commandés séparément

température d'emploi : -25 °C...+70 °C
 température de stockage : -25°C...+85 °C
 type de contact : 1 NO
 degré de protection : IP65
 fixation : par un clip à l'arrière
 raccordement : M12 4pôles (mâle)
 NO, broche 1-2 lampe, broche 3 (X1 +) - broche 4 (X2 -)

matériau des contacts : AgNi durée de vie mécanique : 1 million de cycles de manoeuvres (température ambiante = 20°C)

temps de rebondissement : < 10ms

tension d'essai/fiche M12 : 2,0kV

caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | | |
|--------------------------------|--------------------|-------------------------|
| | courant alternatif | courant continu |
| catégorie d'emploi : | AC15 | DC13 |
| tension assignée d'emploi Ue : | 240V / 120V | 250V / 125V / 60V / 24V |

| | | |
|-------------------------------|-----------|-------------------------|
| courant assigné d'emploi Ie : | 1.5A / 3A | 0.27A / 0.55A / 1A / 2A |
|-------------------------------|-----------|-------------------------|

| | | |
|-------------------------------|-----------|-------|
| puissance de coupure : | 10Ie | 1.1Ie |
| courant permanent thermique : | 4A (40°C) | 2.5A |

caractéristiques électriques - éclairage LED :
 max. 30 V AC/DC, typ. 14 mA (à 24 V DC)

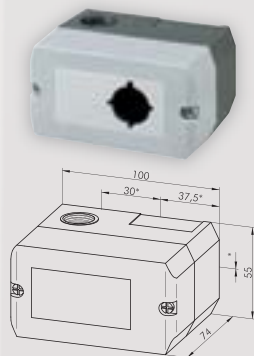
préassemblé : oui

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair **MBM124_GR_TLI**

Boîtiers isolants

Illustration Dimensions Description Type

IP65



*Dimensions de trous de fixation

Boîtier isolant plastique pour 1 bouton

équipé ou non équipé, en polyamide 6, avec plastron (marquage possible sur demande : gravure, tampographie ou laser)
 préassemblé : non
 poids : 165 g
 matériel : polyamide 6
 entrée de câble : M20x1,5

| | | | |
|------------------------|---|--|---------------------|
| nombre d'emplacement : | 0 | | |
| découpe de montage : | sans perçage | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle gris clair | | DIRL1V |
| | 0 | | |
| | sans perçage | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle jaune | | DIRL1VGB |
| nombre d'emplacement : | 1 | | |
| découpe de montage : | Ø 16,2 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle gris clair | | DIRL1V-R16 |
| | 1 | | |
| | Ø 16,2 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle jaune | | DIRL1VGB-R16 |
| nombre d'emplacement : | 1 | | |
| découpe de montage : | Ø 22,3 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle gris clair | | DIRL1V-R22 |
| | 1 | | |
| | Ø 22,3 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle jaune | | DIRL1VGB-R22 |
| nombre d'emplacement : | 1 | | |
| découpe de montage : | Ø 30,5 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle gris clair | | DIRL1V-R30 |
| | 1 | | |
| | Ø 30,5 mm | | |
| Farbe : | Unterteil dunkelgrau/Oberteil gelb | | DIRL1VGB-R30 |
| nombre d'emplacement : | 1 | | |
| découpe de montage : | 23 x 23 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle gris clair | | DIRL1V-Q23 |
| | 1 | | |
| | 23 x 23 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle jaune | | DIRL1VGB-Q23 |
| nombre d'emplacement : | 1 | | |
| découpe de montage : | 24 x 24 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle gris clair | | DIRL1V-Q24 |
| | 1 | | |
| | 24 x 24 mm | | |
| couleur : | embase en gris foncé/couvercle jaune | | DIRL1VGB-Q24 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants

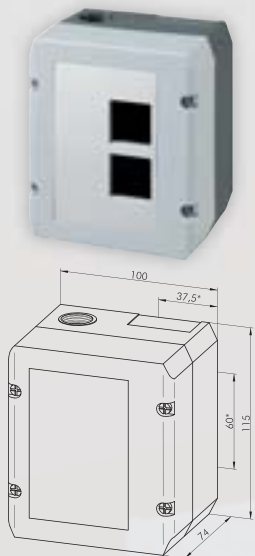
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



*Dimensions des trous de fixation

Boîtier isolant plastique pour 2 ou 3 boutons

équipé ou non équipé, en polyamide 6, avec plastron (sur demande gravure, marquage tampographique ou inscription laser)

préassemblé : non
 poids : 270 g
 matériel : polyamide 6
 entrée de câble : M20x1,5

découpe de montage : sans perçage

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL2-3V

nombre d'emplacement : 2

découpe de montage : Ø 16,2 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL2V-R16

nombre d'emplacement : 2

découpe de montage : Ø 22,3 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL2V-R22

nombre d'emplacement : 2

découpe de montage : 23 x 23 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL2V-Q23

nombre d'emplacement : 2

découpe de montage : 24 x 24 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL2V-Q24

nombre d'emplacement : 2

découpe de montage : 26 x 26 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL2V-Q26

Boîtiers isolants

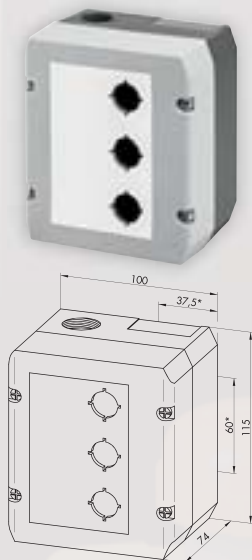
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



*Dimensions des trous de fixation

Boîtier isolant plastique pour 3 boutons

équipé ou non équipé, en polyamide 6, avec plastron (sur demande gravure, marquage tampographique ou inscription laser)

préassemblé : non
poids : 270 g
matériel : PA6
entrée de câble : M20x1,5

nombre d'emplacement : 3
découpe de montage : Ø 16,2 mm
couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL3V-R16

nombre d'emplacement : 3
découpe de montage : Ø 22,3 mm
couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL3V-R22

nombre d'emplacement : 3
découpe de montage : 23 x 23 mm
couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL3V-Q23

nombre d'emplacement : 3
découpe de montage : 24 x 24 mm
couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL3V-Q24

nombre d'emplacement : 3
découpe de montage : 26 x 26 mm
couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL3V-Q26

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

→ Boîtiers

Interrupteurs à pédale

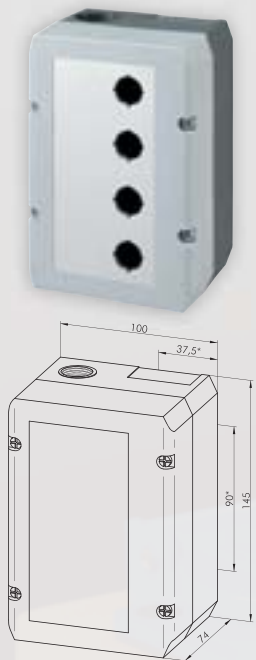
Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants équipés

| Illustration | Dimensions | Description | Type |
|--------------|------------|-------------|------|
|--------------|------------|-------------|------|

IP65



*Dimensions des trous de fixation

Boîtier isolant plastique pour 3 resp. 4 boutons

équipé ou non équipé, en polyamide 6, avec plastron (sur demande gravure, marquage tampographique ou inscription laser)

préassemblé : non
 poids : 310 g
 matériel : polyamide 6
 entrée de câble : M25x1,5

découpe de montage : sans perçage

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL4V

nombre d'emplacement : 4

découpe de montage : Ø 16,2 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL4V-R16

nombre d'emplacement : 4

découpe de montage : Ø 22,3 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL4V-R22

nombre d'emplacement : 4

découpe de montage : 23 x 23 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL4V-Q23

nombre d'emplacement : 4

découpe de montage : 24 x 24 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL4V-Q24

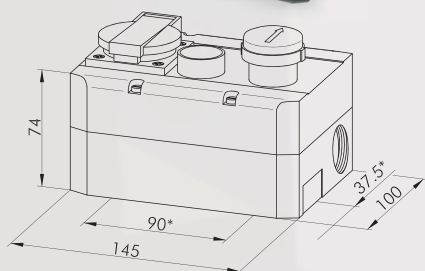
nombre d'emplacement : 4

découpe de montage : 26 x 26 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIRL4V-Q26

IP54



Boîtier de commande pour cage d'ascenseur, version I

Boîtier isolant en polyamide 6 avec l'inscription "STOP", équipé d'un bouton d'arrêt d'urgence, d'un bouton poussoir lumineux pour l'éclairage de la cage d'ascenseur et d'une prise Schuko. La flèche jaune sur le bouton rouge permet l'indication claire de la position

préassemblé : oui
 entrée de câble : M25x1,5

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

DIR/GRU-I

Boîtiers isolants

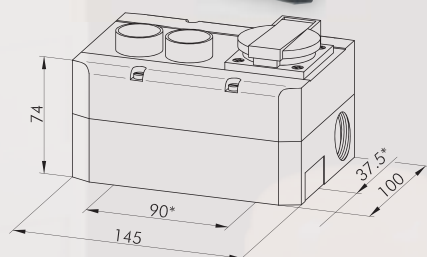
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP54



Boîtier de commande pour cage d'ascenseur, version II

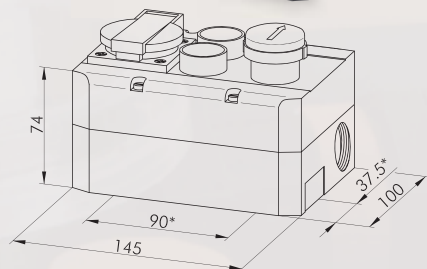
Boîtier isolant en polyamide 6, équipé d'un bouton poussoir lumineux pour l'éclairage de la cage d'ascenseur, d'un bouton poussoir d'ALARME et d'une prise Schuko.

préassemblé : oui
entrée de câble : M25x1,5

couleur : embase en gris foncé/couvercle gris clair

DIR/GRU-II

IP54



Boîtier de commande pour cage d'ascenseur, version III

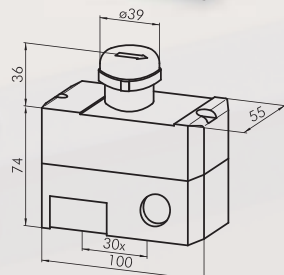
Boîtier isolant en polyamide 6 avec l'inscription "STOP", équipé d'un bouton d'arrêt d'urgence. La flèche jaune sur le bouton rouge permet l'indication claire de la position. Equipé de plus d'un bouton poussoir lumineux pour l'éclairage de la cage d'ascenseur, d'un bouton poussoir d'ALARME et d'une prise Schuko.

préassemblé : oui
entrée de câble : M25x1,5

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

DIR/GRU-III

IP65



Boîtier d'arrêt d'urgence pour le toit cabine de l'ascenseur

Boîtier isolant plastique avec l'inscription STOP. La flèche jaune sur le bouton rouge permet l'indication claire de la position. Avec un contact NF en standard (raccordement à vis)

Selon la norme DIN EN 81 l'utilisation d'un arrêt d'urgence avec visualisation d'état est obligatoire dans les nouveaux ascenseurs.

préassemblé : oui
entrée de câble : M20x1,5

découpe de montage : Ø 22,3 mm

couleur : embase en gris foncé/couvercle jaune

DIRB1GB_OS

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

→ Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants

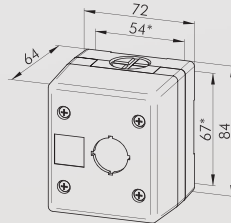
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



Boîtier isolant plastique avec 1 emplacement

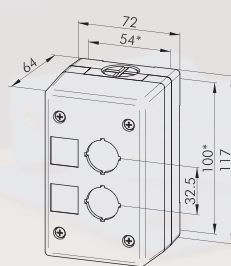
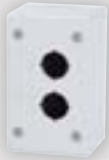
Trous de fixation : Ø 5,2mm
 préassemblé : non
 poids : 165 g
 matériel : ABS
 entrée de câble : avec entrée de câble en PVC supérieure : Ø 22,6 mm

trou prépercé inférieur : Ø 22,6 mm

nombre d'emplacement : 1
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 couleur : gris clair
 couleur : jaune



IP65



Boîtier isolant plastique avec 2 emplacements

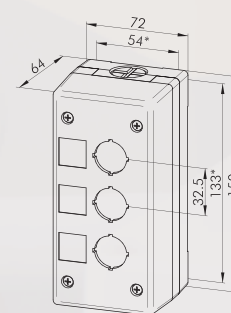
Trous de fixation : Ø 5,2mm
 préassemblé : non
 poids : 195 g
 matériel : ABS
 entrée de câble : avec entrée de câble en PVC supérieure : Ø 22,6 mm

trou prépercé inférieur : Ø 22,6 mm

nombre d'emplacement : 2
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 couleur : gris clair



IP65

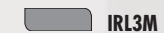


Boîtier isolant plastique avec 3 emplacements

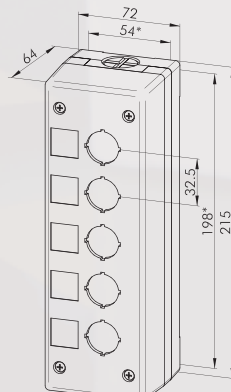
Trous de fixation : Ø 5,2mm
 préassemblé : non
 poids : 230 g
 matériel : ABS
 entrée de câble : avec entrée de câble en PVC supérieure : Ø 22,6 mm

trou prépercé inférieur : Ø 22,6 mm

nombre d'emplacement : 3
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 couleur : gris clair



IP65



Boîtier isolant plastique avec 5 emplacements

Trous de fixation : Ø 5,2mm
 préassemblé : non
 poids : 300 g
 matériel : ABS
 entrée de câble : avec entrée de câble en PVC supérieure : Ø 22,6 mm

trou prépercé inférieur : Ø 22,6 mm

nombre d'emplacement : 5
 découpe de montage : Ø 22,3 mm
 couleur : gris clair



Boîtiers isolants

Illustration

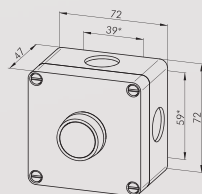
Dimensions

Description

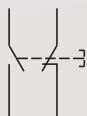
Type

IP65

↓ 6 mm



boîtier isolant plastique équipé pour un bouton



données techniques des blocs électriques voir la page précédente

trous de fixation : Ø 4,2mm
 type de contact : 1NF + 1NO
 préassemblé : oui
 poids : 115 g
 matériel : ABS
 entrée de câble : supérieur/inférieur : Ø 21 mm / Ø 21 mm

latéral/à l'arrière : Ø 21 mm / Ø 19 mm

fonction de commutation : fonction d'impulsion

nombre d'emplacement : 1

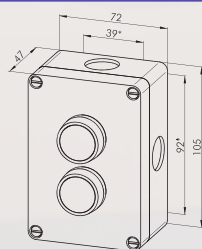
couleur : gris clair



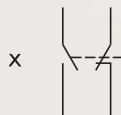
IRF1

IP65

↓ 6 mm



boîtier isolant plastique équipé pour deux boutons



données techniques des blocs électriques voir la page précédente

trous de fixation : Ø 4,2mm
 type de contact : 1NF + 1NO
 (par point de rupture)
 préassemblé : oui
 poids : 171 g
 matériel : ABS
 entrée de câble : supérieur/inférieur : Ø 21 mm / Ø 21 mm

latéral/à l'arrière : Ø 21 mm / Ø 19 mm

fonction de commutation : fonction d'impulsion

nombre d'emplacement : 2

couleur : gris clair



IRF2

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

→ Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

Boîtiers isolants

Illustration

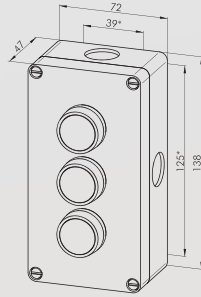
Dimensions

Description

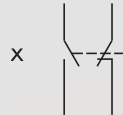
Type

IP65

6 mm



boîtier isolant plastique équipé pour trois boutons



données techniques des blocs électriques voir la page précédente

trous de fixation : Ø 4,2mm
 type de contact : 1NF + 1NO
 (par point de rupture)
 préassemblé : oui
 poids : 217 g
 matériel : PA6
 entrée de câble : supérieur/inférieur : Ø 21 mm / Ø 21 mm

latéral/à l'arrière : Ø 21 mm / Ø 19 mm
 fonction de commutation : fonction d'impulsion

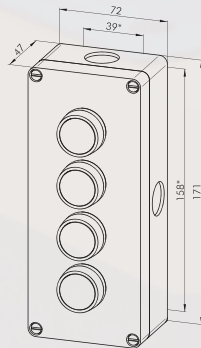
nombre d'emplacement : 3

couleur : gris clair

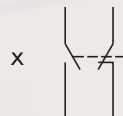
IRF3

IP65

6 mm



boîtier isolant plastique équipé pour quatre boutons



données techniques des blocs électriques voir la page précédente

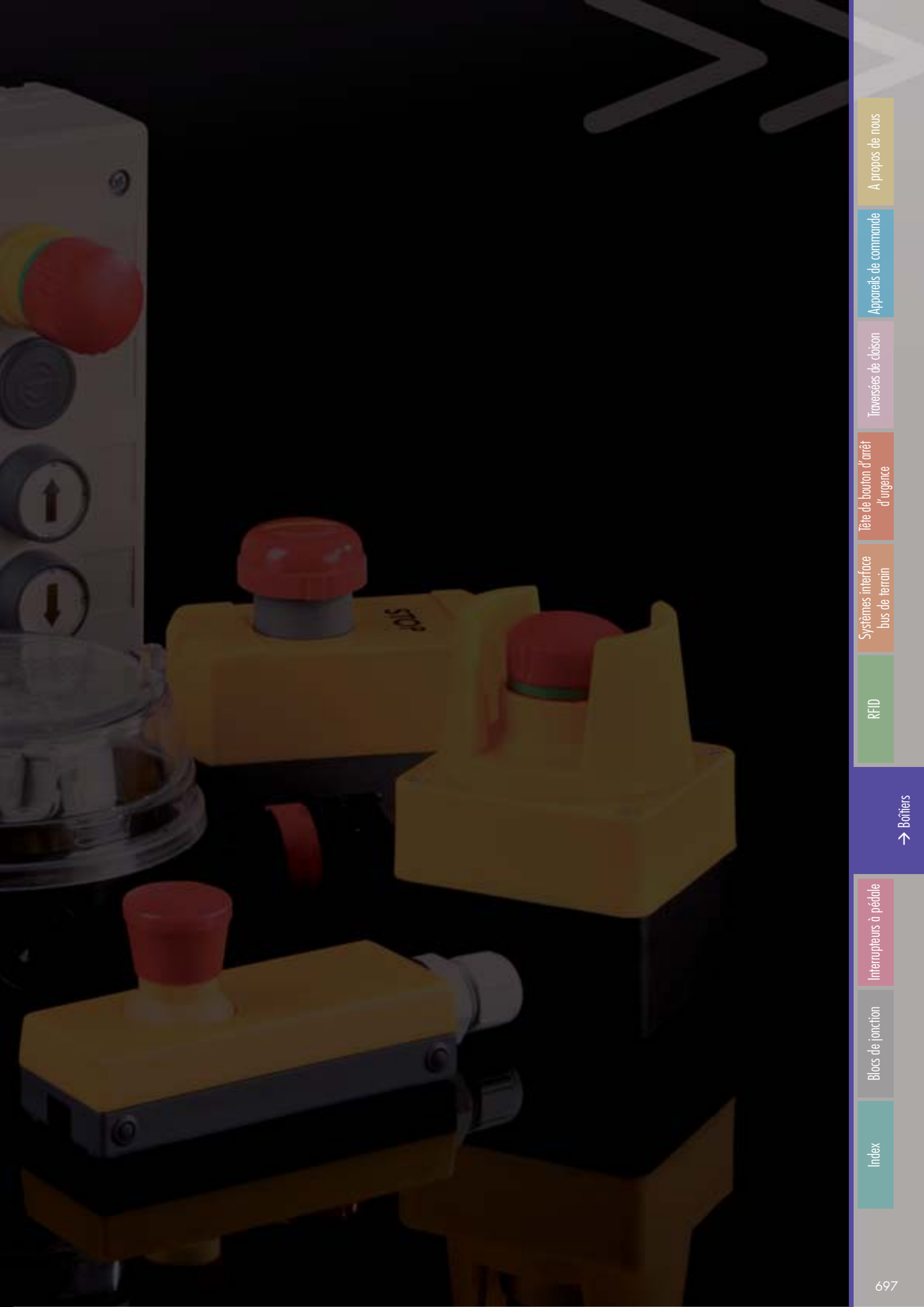
trous de fixation : Ø 4,2mm
 type de contact : 1NF + 1NO
 (par point de rupture)
 préassemblé : oui
 poids : 269 g
 matériel : PA6
 entrée de câble : supérieur/inférieur : Ø 21 mm / Ø 21 mm

latéral/à l'arrière : Ø 21 mm / Ø 19 mm
 fonction de commutation : fonction d'impulsion

nombre d'emplacement : 4

couleur : gris clair

IRF4



Index

Blocs de jonction

Interrupteurs à pédale

→ Boîtiers

RFID

Systèmes interface
bus de terrain

Tête de bouton d'arrêt
d'urgence

Traversées de cloison

Appareils de commande

A propos de nous



Données Générales

| | |
|---|---|
| Référence : | ET_KEF |
| Description : | Bloc de contact à manoeuvre positive d'ouverture, pour montage séparé |
| Homologations : | CE |
| Type de contacts : | 1NF + 1NO |
| Classe de protection : | II (isolation de protection) |
| Type de connexion : | raccordement à vis |
| Matériau des contacts : | AgNi |
| Température de stockage : | -50°C ... 70°C |
| Température de fonctionnement : | -30°C ... 70°C |
| Durée de vie mécanique : | 1 million de cycles de manoeuvres |
| Durée de vie électrique (charge nominale) : | 1 million à 250 V/10(6) A 250.000 à 250 V/16(10) A 500.000 à 250 V/5 A (AC15) |
| Résistance de contact NO : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Résistance de contact NF : | < 20 mOhm (état neuf) |
| Courant min. : | 1 mA |
| Tension min. : | 5V |
| Temps de rebondissement NO : | < 10ms |
| Temps de rebondissement NF : | < 10ms |
| Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture : | selon EN60947-5-1, supplément K |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

| | courant alternatif | courant continu |
|--|--------------------|-------------------------------------|
| Catégorie d'utilisation : | AC15 | DC13 |
| Tension d'isolement assignée U_i : | 400 V | 400 V |
| Tension de fonctionnement assignée U_e : | 250 V / 400 V | 400 V / 250 V / 125 V / 60 V / 24 V |
| Courant de fonctionnement assigné I_e : | 5 A / 3 A | 0,12 A / 0,2 A / 0,4 A / 1 A / 2 A |
| Puissance de coupure : | 10Ie | 1,1Ie |
| Courant permanent thermique : | 10A | |

Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 61058-1 (VDE 0630 sect. 1)

| | |
|--------------------------|------------------|
| Tension assignée U_e : | 250 V~ / 440 V~ |
| Courant assigné I_e : | 10(6) A / 6(3) A |

Remarque

Avertissement pour boutons d'arrêt d'urgence :

Lors de l'utilisation des inverseurs du type Za (selon la norme EN 60947-5-1) seul les contacts NF devraient être utilisés pour le circuit de sécurité.

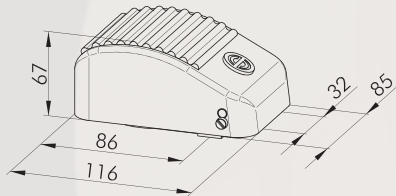
Illustration

Description

Type

IP65

6 mm

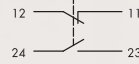


Interrupteur à pédale

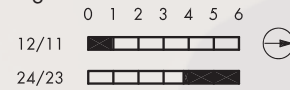
avec pédale rouge (peinte par poudrage),
d'autres couleurs sur demande,
entrée de câble : 1 x M16x1,5
raccordement :

raccordement à vis 2x2,5mm²,
protégé contre les contacts
directs avec les doigts selon
BGVA3

matériau des contacts :



AgNi



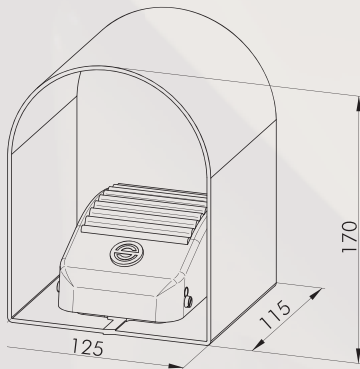
couleur :

rouge



IP00

6 mm

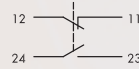


Interrupteur à pédale avec capot de protection bombé

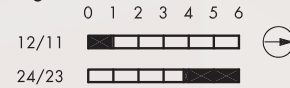
avec pédale rouge et capot de protection jaune en fonte
d'aluminium (peinte par poudrage)
d'autres sur demande,
entrée de câble : 1 x M16x1,5
raccordement :

raccordement à vis 2x2,5mm²,
protégé contre les contacts
directs selon VBG4

matériau des contacts :



AgNi



couleur :

rouge



A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouffon d'arrêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFD

Boîtiers

→ Interrupteurs à
pédale

Blocs de jonction

Index

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Leve de pouron a arret
d'urgence

Systemes lineraee
bus de terrain

RFID

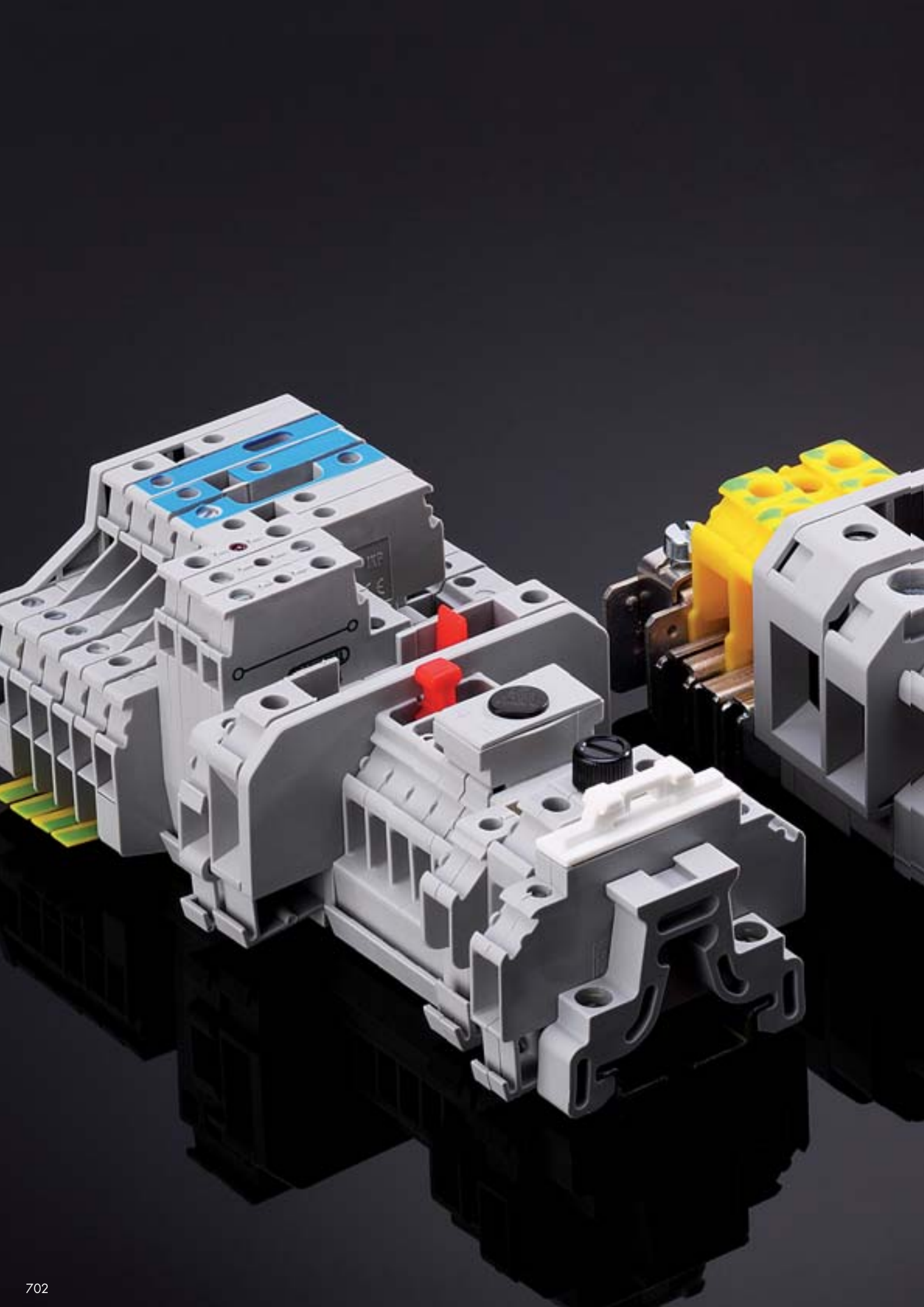
Boitiers

→ Interrupteurs à
pédale

Blocs de jonction

Index







➔ **Blocs de jonction à raccordement à vis**

| | |
|--|----------|
| - Description | page 704 |
| - Bornes de passage | page 708 |
| - Bornes d'isolement | page 712 |
| - Bornes combinées | page 714 |
| - Bornes capteurs | page 715 |
| - Bornes de répartiteur | page 715 |
| - Bornes à fusible | page 717 |
| - Bornes de terre | page 719 |
| - Bornes à deux étages | page 721 |
| - Bornes de passage, montage sans rail | page 722 |
| - Accessoires | page 724 |

Blocs de jonction avec connexion à vis

Description sommaire

Le blocs de jonction Schlegel sont des bornes standards pour les applications industrielles, en particulier pour des équipements de commande électriques de machines, installations de commutation, de distribution et de mesure, ainsi que pour la fabrication d'ascenseurs et d'appareils. Les bornes sont adaptées aux applications haute et basse tension pour AC et DC. Ses avantages spéciaux sont un temps de montage court et les petites

dimensions.

Avec une documentation complète des processus de production selon ISO 9001 nous respectons les plus hauts standards de qualité. La construction précise de moules est une condition préalable importante pour la production des bornes de grande qualité. C'est pourquoi nous fabriquons nous-mêmes nos outils depuis de nombreuses années et, ainsi, nous avons le contrôle sur l'un des critères de qualité les plus importants.

Conductivité

Pour le contact optimal entre le conducteur et le corps des serrage métallique avec une résistance plus faible il y a plusieurs facteurs importants pour les blocs de jonction par Schlegel, p.ex. d'utiliser des corps de serrage métallique stables, étirés ou courbés; ainsi que des matériaux résistants à la corrosion, p.ex. des alliages de cuivre nickelés et des revêtements de surface doux, p.ex. étain, dans lesquels le conducteur peut s'enrober. Aussi l'étrier de protection de file protégeant le conducteur d'un dégât par la vis garantit une haute pression du contact. La section de conducteur relativement grande de la borne réduit la chute de tension au minimum. Schlegel aussi utilise p.ex. l'acier galvanisé pour le pied de la borne de mise à terre pour laquelle le contact sécurisé au rail est particulièrement important (= mise à la terre).

En ce qui concerne les bornes avec connexion à vis la qualité du serrage dépend décisivement de la qualité de la vis. Elle ne doit ni se rompre, ni se fondre avec le filetage de l'écrou en cas d'un couple de serrage élevé. C'est pourquoi Schlegel utilise pour ses bornes des vis en acier roulés avec une protection de surface galvanisée de zinc passivé. Dans le procédé de roulage de vis la structure est comprimée et rigidifiée, contrairement aux vis tournées avec des fibres interrompues. La combinaison des vis en acier et des filetages de l'écrou avec alliage de cuivre ou en acier permet d'éviter la fonte que peut entraîner la combinaison laiton avec du laiton.

Isolation

L'isolation contre l'environnement et les blocs de jonction à côté se fait par des coquilles de serrage isolantes. Elles doivent correspondre aux directives nationales et internationales en ce qui concerne la ligne de fuite (transmission le long de la surface) et de distance d'air (transmission dans l'air). Schlegel respecte les normes en choisissant le bon matériel (polyamide 6.6) et l'atteint par une bonne construction (les cavités dans les coquilles de serrage agrandissent la ligne de fuite).

L'usage des matières premières de haute qualité permet d'obtenir beaucoup d'homologations mondiales que nous avons pour nos bornes. Les bureaux d'homologations surveillent leur usage exclusivement par des contrôles régulières. Plus la qualité du matériel isolant est élevée, plus la ligne de fuite doit être courte. L'usage des matières en plastique de haute qualité influence directement la taille d'un bloc de jonction : un matériel de qualité est synonyme de petite taille!

Installation

Les blocs de jonction par Schlegel avec connexion à vis sont les plus petits disponible sur le marché pour chaque diamètre de connexion, non seulement en ce qui concerne la hauteur, la longueur

(perpendiculaire au rail) mais aussi en ce qui concerne la largeur (le long du rail). Ils nécessitent, en même temps, un espace de serrage relativement grand.

Connexion du câble

Pour les blocs de jonction avec connexion à vis il est nécessaire de dénuder le câble. La longueur optimale pour le dénudage défini dans la description des blocs de jonction individuels est à respecter. Il est principalement possible d'avoir une connexion fiable pour chaque type de câble (monofilaire, multifilaire ou à fil fin) sans des embouts aux blocs de jonction par Schlegel. Le soudage des conducteurs à fil fin est interdit car la soudure d'étain peut fluer. La gradation des sections nominales disponibles est standardisée (1,5/2,5/4/6/... mm²) et définie d'une manière qu'en cas des conducteurs avec embout et en cas des conducteurs monofilaire (n'est pas en cas de conducteurs multifilaire ou à fil fin!) il est possible de connecter un câble d'une section nominale de la taille

suivante sans problème. Il n'est pas nécessaire de choisir une borne de la taille supérieure plus grande. La gamme de Schlegel comprend les sections nominales les plus courantes et le bloc de jonction pour connexion à vis de 4mm² est le plus favorable dans cette taille et le plus souvent demandé. Il est aussi remarquable que la borne Schlegel d'une section de 4mm² peut être utilisée avec des câbles jusqu'au 0,2mm diamètre. Pour des sections nominales de bornes à vis plus grandes (IK120 et IK240) il est nécessaire de connecter les connecteurs via cosses de câble. Dans ce cas il faut utiliser les cloisons de séparation larges entre deux bornes afin d'isoler les cosses de câbles nues.

Montage

Il faut serrer ou démonter les blocs de jonction Schlegel en utilisant un tournevis pour vis à fente ou un tournevis six pans usuel (pour des grandes bornes).

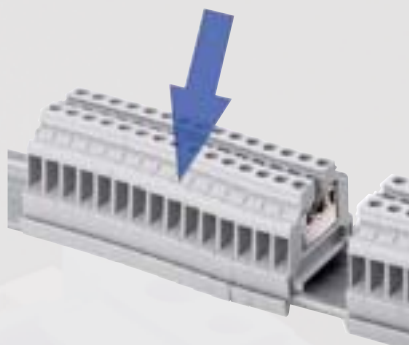
Le montage des bornes Schlegel se simplifie par la mortaise et le tenon des coquilles de serrage.

C'est ainsi qu'un montage des bornes par blocs est possible. Un autre avantage de la mortaise et le tenon est un alignement exact de tous blocs de jonction, aussi avec un trefilage différent ou si le rail est peu courbé, ainsi qu'une réduction des forces au niveau des

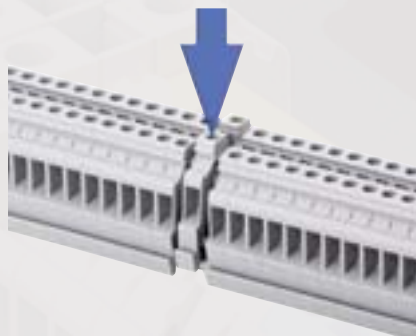
pieds de la borne après l'enclenchement sur le rail. Par conséquent, des fatigues de matériel sont exclues. Pour échanger un bloc de jonction il est nécessaire d'ouvrir la pince de fixation et de déplacer légèrement les bornes vers le bord. C'est un désavantage qui ne concerne qu'un petit nombre des blocs à échanger, les avantages sont valables pour tous les blocs de jonction montés.



1. Montage des blocs préassemblés



2. Enclenchement des blocs préassemblés. Important : Après l'enclenchement des blocs les pieds d'enclenchement sont soulagés. Donc, il n'y a pas une fatigue de matériel.



3. Enclenchement ou montage des blocs individuels.



4. Remplacement des blocs individuels: Après avoir libéré le bloc à échanger par écarter un peu le bloc de jonction à côté (envr. 3 mm à chaque direction) il est possible d'enclencher la borne avec un tournevis par un petit mouvement du levier sur le pied du bloc de jonction.

Montage sur rail N35

Les blocs de jonction de Schlegel ont des pieds à serrage sur les deux côtés pour enclencher simplement sur le rail. En outre, ils peuvent aussi simplement être enlevés à l'aide d'un tournevis et glisser latéralement sur le rail.

Montage sans rail

Il faut accrocher directement les bornes FK5 (pour 4 mm² section nominale) et FK16 (pour section nominale 16 mm²) au mur, p.ex. sur un mur d'une armoire de distribution. Grâce à la mortaise et le tenon il est nécessaire de ne serrer qu'une borne sur dix. Il faut, en outre, tenir compte du fait que les blocs de jonction FK5 et FK16 ont des mortaises et tenons différents. C'est pourquoi il n'est pas possible de les combiner.

Montage sur circuit imprimé

Les blocs de jonction pour 1,5mm² avec connexion à vis (réf. GK13) doivent directement être soudés sur le circuit imprimé directement. Ils ont deux picots à souder pour maintenir la borne en place aussi lors d'un vissage fort (protection de la connexion soudée). De plus, l'insertion de fils est placée dans un angle de 30 degré vis à vis de la position horizontale afin de permettre une insertion de fil très simple. L'étamage galvanique sur une barrière de diffusion en nickel permet un soudage excellent.

"OSK" - Système original de Schlegel

Sur les blocs de jonction à vis avec étrier de protection de fil, c'est par le pied inférieur de l'étrier de protection de fil et par vis que les conducteurs sont pressés sur la base du corps de serrage conducteur. Ce système est appelé le "OSK" - système de serrage original de Schlegel, parce qu'il est unique sur le marché de blocs de jonction. Cette construction permet d'atteindre les "six sécurités" suivantes :



Entrée de fil sécurisée :

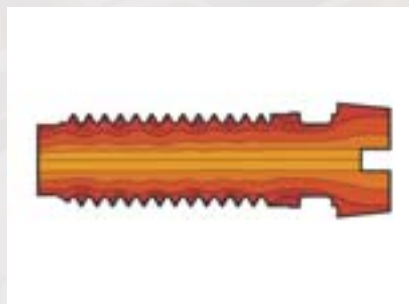
1. grâce aux parois latérales du corps de serrage métallique,
2. grâce à l'ouverture sûre de la borne lors du devissage (parce que l'étrier de protection de fil verrouille au-dessous de la tête de vis) et
3. grâce à la limitation de l'espace de vissage vers le haut par le pied inférieur de l'étrier de protection de fil, donc pas de déplacement des fils ou cordons individuels.



Sécurité de desserrage des vis sous contraintes de vibration par l'étrier de protection de fil élastique appuyant sur la tête de vis (ce qui rend les vis imperdables).



Transmission directe de la force de serrage sur le fil à l'appui complet de la vis de serrage et tout en protégeant le fil (pas d'endommagement ou de perçage par le pied de la vis de serrage).



Couple de serrage élevé

Les blocs de jonction de Schlegel sont équipés des vis roulées qui, contrairement aux vis tournées avec des fibres interrompues dans le domaine du filetage, disposent d'une structure fortement comprimée. La haute résistance est atteinte par le procédé de roulage et permet d'atteindre un couple de serrage élevé.



Sécurité contre le basculement de la connexion (par le corps de serrage métallique fabriqué d'un seul tenant, il est impossible de faire basculer les "cages" de connexion lors de l'utilisation des fils minces).



Sécurité contre le desserrage du fil grâce aux propriétés élastiques de l'étrier de protection de fil et du corps de serrage.

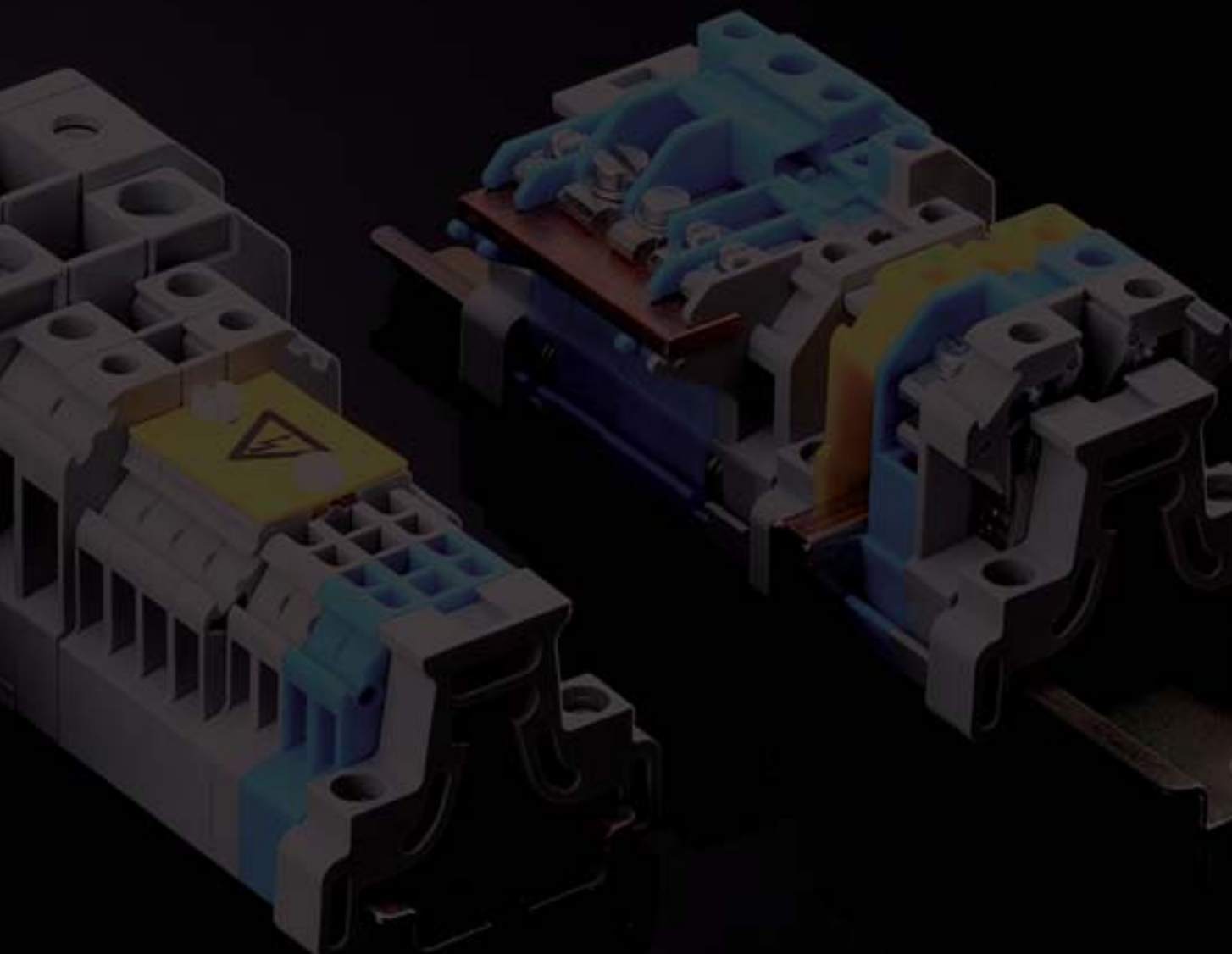
Blocs de jonction mini bloc

Les blocs de jonction mini bloc pour 2,5mm² avec connexion à vis (réf. HK3) sont des bornes de passage standards (similaire à la réf. IK3), mais ils sont conçus pour le montage sur le petit rail N15 au lieu du rail N35. En conséquence, en dehors de la largeur, leurs dimensions sont plus petites.

Blocs de jonction avec connexion par fiches plates

Description

Pour l'industrie automobile Schlegel offre particulièrement aussi des blocs de jonction pour 4mm² avec 2 x 2 fiches plates pour cosse Faston de 6,3mm (réf. IZZ4). La caractéristique pour ce mode de connexion est un raccordement du câble très rapide et simple. Une bonne tenue est donnée.



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency/Stop Buttons

Bus Technology

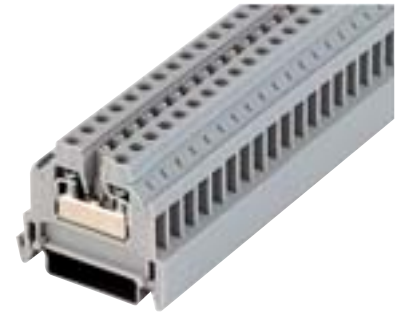
RFID

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

Terminal Blocks

Type Index



Blocs de jonction à montage rapide

2,5 mm²

0,5 ... 4 mm²

0,5 ... 2.5 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

5,1 mm

raccordement à vis à fente

0.5 Nm

750 V

25 A

-30°C ... 40°C

section nominale

rigide

multibrins

mode de fixation

largeur / longueur / hauteur (N35-7,5)

couple de serrage

tension assignée

courant assigné

température de fonctionnement

données selon IEC 60947-7-1

classe d'inflammabilité selon UL94

degré de pollution

catégorie de surtension

groupe de matières

tension assignée de choc

longueur de dénudage

V2

3

III

II

8 mm

données selon UL1059

couple de serrage

jauge AWG (rigid)

tension assignée

courant assigné

données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B

couple de serrage

jauge AWG (rigid)

tension assignée

courant assigné

étiquettes

flasques d'extrémité

connexions transversales

5 Lb In

22-12 AWG

600 V

20 A

18-12 AWG

600 V

25 A

HSKM50...

IW2, IW4

VB2-12, VB2-2

réf.

gris clair

IK3

bleu

IK3BL



Blocs de jonction à montage rapide

4 mm²

0,5 ... 6 mm²

0,5 ... 4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6 mm

raccordement à vis à fente

0.8 Nm

750 V

32 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

I

9 mm

9...13 Lb In

10-22 AWG

600 V

30 A

20-10 AWG

600 V

40 A

HSKM60...

IW16, IW4

VB4-12, VB4-2

gris clair

IK5

bleu

IK5BL



Blocs de jonction à montage rapide

| |
|------------------------------------|
| 10 mm² |
| 0,5 ... 10 mm ² |
| 0,5 ... 10 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 8 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 0.8 Nm |
| 830 V/1000 V (-> Remarques!) |
| 57 A |
| -30°C ... 40°C à 57A |
| V2 |
| 3 |
| III |
| I |
| 11 mm |
| 18 Lb In |
| 6-22 AWG |
| 600 V |
| 65 A |
| 2 Nm |
| 24-8 AWG |
| 600 V |
| 50 A |
| HSKM80... |
| IW16, IW50 |
| VB6-12, VB6-2 |

gris clair **IK10**
bleu **IK10BL**

max. 1000V avec une cloison IW16 entre les bornes individuelles



Blocs de jonction à montage rapide

| |
|---------------------------------|
| 16 mm² |
| 0,5 ... 16 mm ² |
| 0,5 ... 16 mm ² |
| Top hat rail N35, EN 60715 TH35 |
| 10 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 1.2 Nm |
| 1000 V |
| 76 A |
| -30°C ... 40°C |
| V2 |
| 3 |
| III |
| I |
| 11 mm |
| 18 Lb In |
| 6-22 AWG |
| 600 V |
| 65 A |
| 2 Nm |
| 20-6 AWG |
| 600 V |
| 68 A |
| HSKM100... |
| IW16, IW50 |
| VB16-12, VB16-2 |

gris clair **IK16**
bleu **IK16BL**



Blocs de jonction à montage rapide

| |
|------------------------------------|
| 25 mm² |
| 10 ... 25 mm ² |
| 10 ... 25 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 12 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 2,5 Nm |
| 1000 V |
| 101 A |
| -30°C ... 40°C |
| V2 |
| 3 |
| III |
| I |
| 16 mm |
| 27 Lb In |
| 4-8 AWG Str |
| 600 V |
| 85 A |
| 10-4 AWG |
| 600 V |
| 70 A |
| HSKM60... |
| IW50, IW70 |
| VB25, VBU35 |

gris clair **IK25**
bleu **IK25BL**

About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency/Stop Buttons

Bus Technology

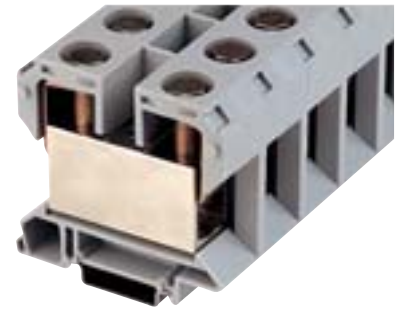
RFID

Enclosures

Pedal Switches

Terminal Blocks

Type Index



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

Terminal Blocks

Type Index



Blocs de jonction à montage rapide

| |
|--|
| 50 mm² |
| 2x16/1x16 50 mm ² |
| 2x16/1x16 50 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 16 mm |
| raccordement à vis à six pans creux / vis à |
| 5.6 Nm / 4 Nm (vis à six pans creux / vis à tête f |
| 1000 V |
| 150 A |
| -30°C ... 40°C |

| |
|--|
| section nominale |
| rigide |
| multibrins |
| mode de fixation |
| largeur / longueur / hauteur (N35-7,5) |

| |
|-------------------------------|
| couple de serrage |
| tension assignée |
| courant assigné |
| température de fonctionnement |

| |
|------------------------------------|
| données selon IEC 60947-7-1 |
| classe d'inflammabilité selon UL94 |
| degré de pollution |
| catégorie de surtension |
| groupe de matières |
| tension assignée de choc |
| longueur de dénudage |

| |
|--------------------------------|
| données selon UL1059 |
| couple de serrage |
| connection range (rigide wire) |
| tension assignée |
| courant assigné |

| |
|--|
| données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B |
| couple de serrage |
| jauge AWG (rigid) |
| tension assignée |
| courant assigné |

| |
|--------------------------|
| étiquettes |
| flasques d'extrémité |
| connexions transversales |

| |
|-------------|
| réf. |
| gris clair |
| bleu |

| | |
|------------|---------------|
| gris clair | IK51 |
| bleu | IK51BL |



Blocs de jonction à montage rapide

| |
|-------------------------------------|
| 70 mm² |
| 25 ... 70 mm ² |
| 25 ... 70 mm ² |
| Top hat rail N35, EN 60715 TH35 |
| 23 mm |
| raccordement à vis, écrou hexagonal |
| 10 Nm |
| 1000 V |
| 192 A |
| -30°C ... 40°C |

| |
|------------------------------------|
| classe d'inflammabilité selon UL94 |
| degré de pollution |
| catégorie de surtension |
| groupe de matières |
| tension assignée de choc |
| longueur de dénudage |

| |
|--------------------------------|
| données selon UL1059 |
| couple de serrage |
| connection range (rigide wire) |
| tension assignée |
| courant assigné |

| |
|--|
| données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B |
| couple de serrage |
| jauge AWG (rigid) |
| tension assignée |
| courant assigné |

| |
|--------------------------|
| étiquettes |
| flasques d'extrémité |
| connexions transversales |

| | |
|------------|-------------|
| gris clair | IK70 |
|------------|-------------|



Blocs de jonction à montage rapide

4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6,1 mm

languettes pour cosses Faston 0,8x6,3 mm

750 V

32 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

HSKM60...

VB4-12, VB4-2

gris clair

IZZ4

About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency/Stop Buttons

Bus Technology

RFID

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index



Blocs de jonction sectionnables

| |
|------------------------------------|
| 4 mm² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 6 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 0.8 Nm |
| 500 V |
| 16 A |
| -30°C ... 40°C |

Blocs de jonction sectionnables

| |
|------------------------------------|
| 4 mm² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 6 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 0.8 Nm |
| 500 V |
| 16 A |
| -30°C ... 40°C |

| |
|--|
| section nominale |
| rigide |
| multibrins |
| mode de fixation |
| largeur / longueur / hauteur (N35-7,5) |

| |
|-------------------------------|
| couple de serrage |
| tension assignée |
| courant assigné |
| température de fonctionnement |

| |
|------------------------------------|
| données selon IEC 60947-7-1 |
| classe d'inflammabilité selon UL94 |
| degré de pollution |
| catégorie de surtension |
| groupe de matières |
| tension assignée de choc |
| longueur de dénudage |

| |
|--------------------------------|
| données selon UL1059 |
| couple de serrage |
| connection range (rigide wire) |
| tension assignée |
| courant assigné |

| |
|--|
| données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B |
| couple de serrage |
| jauge AWG (rigid) |
| tension assignée |
| courant assigné |

| |
|--------------------------|
| étiquettes |
| flasques d'extrémité |
| connexions transversales |

| |
|-------------|
| réf. |
| gris clair |
| rouge |
| bleu |

| |
|------|
| V2 |
| 3 |
| III |
| II |
| 7 mm |

| |
|------|
| V2 |
| 3 |
| III |
| II |
| 7 mm |

| |
|-----------|
| 22-12 AWG |
| 300 V |
| 20 A |

| |
|-----------|
| HSKM60... |
| IW16, IW4 |

| |
|-----------|
| HSKM60... |
| IW16, IW4 |

| | |
|------------|---------------|
| gris clair | IKT4 |
| rouge | IKT4RT |
| bleu | IKT4BL |

| | |
|---|--------------|
| gris clair | IKTS4 |
| Bloc de jonction sectionnable + déconnecteur (imperdable) | |

About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index

section nominale

rigide
multibrins
mode de fixation
largeur / longueur / hauteur (N35-7,5)

couple de serrage
tension assignée
courant assigné
température de fonctionnement

données selon IEC 60947-7-1

classe d'inflammabilité selon UL94
degré de pollution
catégorie de surtension
groupe de matières
tension assignée de choc

longueur de dénudage

données selon UL1059

couple de serrage
jauge AWG (rigid)
tension assignée
courant assigné

données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B

couple de serrage
connection range (rigide wire)
tension assignée
courant assigné

étiquettes
flasques d'extrémité
connexions transversales

réf.

Blocs de jonction sectionnables à 16 mm²

0,5 ... 16 mm²
0,5 ... 16 mm²
profilé chapeau N35, EN 60715 TH35
10 mm
raccordement à vis à fente
1.2 Nm
500 V
76 A
-30°C ... 40°C

V2
3
III
II

10 mm

HSKM100...
IWTR4

bleu **IKTR16**

Blocs de jonction combinés à 3 fils 4 mm²

0,5 ... 6 mm²
0,5 ... 4 mm²
profilé chapeau N35, EN 60715 TH35
12 mm
raccordement à vis à fente
0.5 Nm
500 V
32 A
-30°C ... 40°C

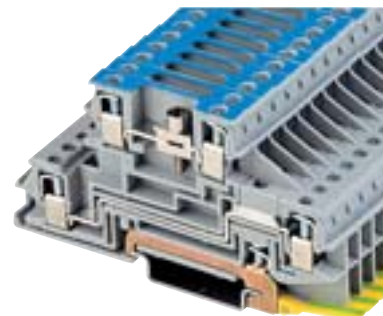
V2
3
III
II

Borne de conducteur de protection 10mm,
Borne de séparation 7mm,

HSKM50...
IW2

bleu/gris clair **IKTRED**

Bloc de jonction combiné pour le neutre, le conducteur de phase et le conducteur de protection (marqué en vert/jaune)



Blocs de jonction pour capteurs

2,5 mm²

0,5 ... 2,5 mm²

0,5 ... 2.5 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6 mm

raccordement à vis à fente

0.5 Nm

24 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

Bloc de jonction de passage 7 mm,

HSKM60...

gris clair

IKI4

Blocs de jonction de distribution

4 mm²

0,5 ... 6 mm²

0,5 ... 4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6 mm

raccordement à vis à fente

0.8 Nm

380 V

32 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

7 mm / borne de conducteur de protection
10 mm

HSKM60...

IWEPTR

VB4-12, VB4-2

gris clair

IKEPTR

conducteur de protection sur profilé-support,
separation de neutre sur barre conductrice

Blocs de jonction de distribution

4 mm²

0,5 ... 6 mm²

0,5 ... 4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6 mm

raccordement à vis à fente

0.8 Nm

380 V

32 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

7 mm / borne de conducteur de protection
10 mm

HSKM60...

IWEPTR

VB4-12, VB4-2

gris clair

IKEPT

conducteur de protection sur profilé-support,
separation de neutre



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index

section nominale

rigide
multibrins
mode de fixation
largeur / longueur / hauteur (N35-7,5)

couple de serrage
tension assignée
courant assigné
température de fonctionnement

données selon IEC 60947-7-1

classe d'inflammabilité selon UL94
degré de pollution
catégorie de surtension
groupe de matières
tension assignée de choc

longueur de dénudage

données selon UL1059

couple de serrage
jauge AWG (rigid)
tension assignée
courant assigné

données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B

couple de serrage
connection range (rigide wire)
tension assignée
courant assigné

étiquettes
flasques d'extrémité
connexions transversales

réf.

Blocs de jonction de distribution

4 mm²

0,5 ... 6 mm²
0,5 ... 4 mm²
Top hat rail N35, EN 60715 TH35
6 mm
raccordement à vis à fente

0.8 Nm
380 V
32 A
-30°C ... 40°C

V2
3
III
II

Borne de conducteur de protection 10 mm, conducteur de neutre 9 mm, borne de jonction 7 mm

HSKM60...
IWEPTR
VB4-12, VB4-2

gris clair **IKEPN**

conducteur de terre sur profilé-support, neutre continu

Blocs de jonction de distribution

4 mm²

0,5 ... 6 mm²
0,5 ... 4 mm²
profilé chapeau N35, EN 60715 TH35
6 mm
raccordement à vis à fente

0.8 Nm
380 V
32 A
-30°C ... 40°C

V2
3
III
II

9 / 7 mm

HSKM60...
IWEPTR
VB4-12, VB4-2

gris clair **IKPP**

Bloc de jonction de passage bipolaire



Blocs de jonction de distribution

| |
|--|
| 4 mm² |
| 0,5 ... 6 mm ² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 6 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 0.8 Nm |
| 380 V |
| 32 A |
| -30°C ... 40°C |
| V2 |
| 3 |
| III |
| II |
| Borne de conducteur de protection 10 mm, bornes de jonction 7/9 mm |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| HSKM60... |
| IWEPTR |
| VB4-12, VB4-2 |

gris clair **IKEPP**



Blocs de jonction à fusibles

| |
|------------------------------------|
| 4 mm² |
| 0,5 ... 6 mm ² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 10 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 0.8 Nm |
| 500 V |
| 6,3 A |
| -30°C ... 40°C |
| V2 |
| 3 |
| III |
| II |
| 7 mm |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| 24-12 AWG |
| 150 V |
| 15 A |
| HSKM100... |

gris clair **IKSI4**

avec porte-fusible, mais sans cartouche-fusible*)
*) cartouches-fusibles selon DIN41571



Blocs de jonction à fusibles

| |
|------------------------------------|
| 4 mm² |
| 0,5 ... 6 mm ² |
| 0,5 ... 4 mm ² |
| profilé chapeau N35, EN 60715 TH35 |
| 8,1 mm |
| raccordement à vis à fente |
| 0.5 Nm |
| 250 V |
| 6,3 A |
| -30°C ... 40°C |
| V2 |
| 3 |
| III |
| II |
| 4 kV |
| 7 mm |
| |
| 10 Lb In |
| 14-22 AWG |
| 300 V |
| 10 A |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| HSKM80... |

gris clair **IKSI5**
rouge **IKSI5RT**

pour fusibles G 5x20 mm avec porte-fusible mais sans cartouche-fusible *)
(à commander séparément)
*) cartouches-fusibles selon DIN 41571



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

Terminal Blocks

Type Index

section nominale

rigide
multibrins
mode de fixation
largeur / longueur / hauteur (N35-7,5)

couple de serrage
tension assignée

courant assigné

température de fonctionnement

données selon IEC 60947-7-1

classe d'inflammabilité selon UL94
degré de pollution
catégorie de surtension
groupe de matières
tension assignée de choc
longueur de dénudage

données selon UL1059

couple de serrage
connection range (rigide wire)
tension assignée
courant assigné

données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B

couple de serrage
jauge AWG (rigid)
tension assignée
courant assigné

étiquettes

flasques d'extrémité
connexions transversales

réf.

Blocs de jonction à fusibles

4 mm²

0,5 ... 6 mm²
0,5 ... 4 mm²
profilé chapeau N35, EN 60715 TH35
8,1 mm
raccordement à vis à fente
0.8 Nm

20 A max.

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

7 mm

HSKM80...

gris clair

IKFS15

pour cartouches-fusibles p.ex. dans véhicules de chantier et caravanes



Blocs de jonction à fusibles

6 mm²

0,5 ... 6 mm²
0,5 ... 6 mm²
profilé chapeau N35, EN 60715 TH35
16 mm
raccordement à vis à fente
0.8 Nm

850 V

13,5 A/20 A max.

(groupement composite/individuel)
-30°C ... 55°C

V0

3

III

I

9 mm

8-22 AWG

600 V

20 A

KVS10-8

gris clair

IKS110

rouge

IKS10RT

pour fusibles 10,3x38 mm. avec porte-fusible, mais sans cartouche-fusible (à commander séparément)



Blocs de jonction de protection

4 mm²

0,5 ... 4 mm²

0,5 ... 4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

7,5 mm

raccordement à vis à fente

0.5 Nm

-30°C ... 40°C

V2

3

III

9 mm

8 Lb In

10-22 AWG

HSKM80...

jaune/vert

IKE4

Les remarques en ce qui concerne le circuit de sortie électrique du rail sont à considérer.



Blocs de jonction de protection

10 mm²

4 ... 10 mm²

4 ... 10 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

8,5 mm

raccordement à vis à fente

0.8 Nm

-30°C ... 40°C

V2

3

III

10 mm

13,3 Lb In

8 AWG, Str

HSKM80...

jaune/vert

IKE10

Les remarques en ce qui concerne le circuit de sortie électrique du rail sont à respecter.



Blocs de jonction de protection

16 mm²

0,5 ... 16 mm²

0,5 ... 16 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

10,5 mm

raccordement à vis à fente

1.2 Nm

-30°C ... 40°C

V2

3

III

11 mm

18 Lb In

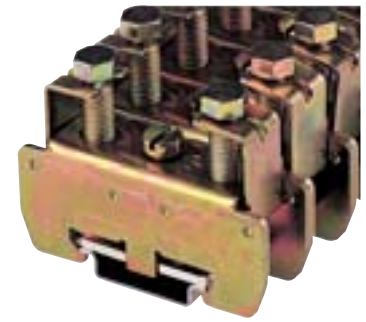
6 AWG, Str

HSKM100...

jaune/vert

IKE16

Les remarques en ce qui concerne le circuit de sortie électrique du rail sont à respecter.



Blocs de jonction de protection

35 mm²
 2x16/1x16 35 mm²
 2x16/1x16 35 mm²
 profilé chapeau N35, EN 60715 TH35
 19 mm
 raccordement à vis à six pans creux

5,6 Nm

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

13 mm

Schutzleiterklemmen

70 mm²
 16 70 mm²
 16 70 mm²
 Top hat rail N35, EN 60715 TH35
 20 mm

6 Nm

-30°C ... 40°C

3

III

22 mm

section nominale

rigide

multibrins

mode de fixation

largeur / longueur / hauteur (N35-7,5)

couple de serrage

tension assignée

courant assigné

température de fonctionnement

données selon IEC 60947-7-1

classe d'inflammabilité selon UL94

degré de pollution

catégorie de surtension

groupe de matières

tension assignée de choc

longueur de dénudage

données selon UL1059

couple de serrage

connection range (rigide wire)

tension assignée

courant assigné

données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B

couple de serrage

jaugé AWG (rigid)

tension assignée

courant assigné

étiquettes

flasques d'extrémité

connexions transversales

réf.

IKE51

IKE70

Les remarques en ce qui concerne le circuit de sortie électrique du rail sont à respecter.

Les remarques en ce qui concerne le circuit de sortie électrique du rail sont à respecter.


Blocs de jonction double étages
4 mm²

 0,5 ... 6 mm²

 0,5 ... 4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6 mm

raccordement à vis à fente

0.5 Nm

750 V

32 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

7 mm

9...13 Lb In

10-22 AWG

600 V

30 A

20-10 AWG

600 V

40 A

HSKM60...

IWH4

VB4-12, VB4-2

gris clair

IKH4

bleu

IKH4BL
Bloc de jonction double étage
4 mm²

 0,5 ... 6 mm²

 0,5 ... 4 mm²

profilé chapeau N35, EN 60715 TH35

6 mm

raccordement à vis à fente

0,5...0,8 Nm

750 V

32 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

I

en haut 9 mm, en bas 7 mm

9...13 Lb In

10-22 AWG

600 V

30 A

HSKM60...

HSKM60_1-100, IWD5

VB4-12, VB4-2

gris clair

IKD5

Blocs de jonction mini
2,5 mm²

 0,5 ... 4 mm²

 0,5 ... 2.5 mm²

profilé chapeau N15

5,1 mm

raccordement à vis à fente

0.5 Nm

500 V

25 A

-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

8 mm

5 Lb In

22-12 AWG

300 V

20 A

18-12 AWG

300 V

25 A

HSKM50...

EH2

VB2-12, VB2-2

gris clair

HK3



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index

section nominale

rigide
multibrins
mode de fixation
largeur / longueur / hauteur (N35-7,5)

couple de serrage
tension assignée
courant assigné
température de fonctionnement

données selon IEC 60947-7-1

classe d'inflammabilité selon UL94
degré de pollution
catégorie de surtension
groupe de matières
tension assignée de choc
longueur de dénudage

données selon UL1059

couple de serrage
connection range (rigide wire)
tension assignée
courant assigné

données selon CSA C22.2 No 158-1987, ECN 548B

couple de serrage
jauge AWG (rigid)
tension assignée
courant assigné

étiquettes
flasques d'extrémité
connexions transversales

réf.

Blocs de jonction sans rails

4 mm²

0,5 ... 6 mm²
0,5 ... 4 mm²
screw fastening
6,9 mm
raccordement à vis à fente

0.8 Nm
750 V
32 A
-30°C ... 40°C

V2

3

III

7 mm

gris clair

FK5

Montage facile et simple. Vissez une borne sur 10 pour assurer l'imbrication de tous les bornes en ligne.



Blocs de jonction sans rails

16 mm²

0,5 ... 16 mm²
0,5 ... 16 mm²
fixation par vis
10 mm
raccordement à vis à fente

1.2 Nm
750 V
76 A
-30°C ... 40°C

V2

3

III

II

11 mm

18 Lb In

6-22 AWG

600 V

65 A

6 AWG

600 V

80 A

HSKM100...

VB16-2

gris clair

FK16

Montage facile et simple. Vissez une borne sur 10 pour assurer l'imbrication de tous les bornes en ligne.



Blocs de jonction sans rails

1,5 mm²

0,15 ... 1,5 mm²

0,15 ... 1,5 mm²

PCB-mount terminals

5mm

raccordement à vis à fente

0.5 Nm

250 V

-30°C ... 40°C

V2

7 mm

HSKM50...

GWL3

gris clair

GKL3

Fixation sur le circuit imprimé : par 2 broches à souder pour perçages de 1,3 mm Ø.
Entrée de fil : incliné à 30° vers le haut par rapport à l'horizontale.

About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency/Stop Buttons

Bus Technology

RFID

Enclosures

Pedal Switches

Terminal Blocks

Type Index

About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

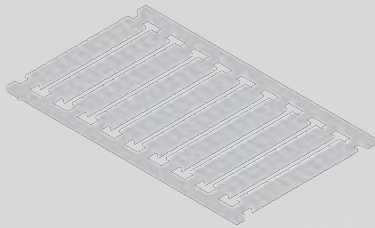
Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

RFD

Enclosures

Pedal Switches

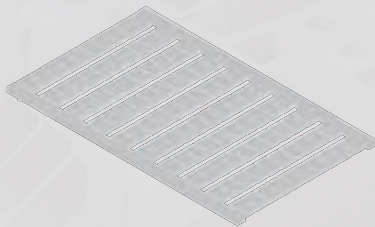


Etiquettes sans marquage, unité de 100 pièces
pour les blocs de jonction

HSKM50U

Etiquettes avec marquage, unité de 100 pièces
imprimées avec 1 ... 100
d'autres marquages sur demande
pour les blocs de jonction

HSKM50_1-100

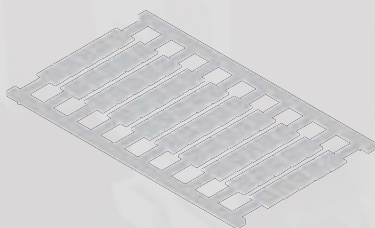


Etiquettes sans marquage, unité de 100 pièces
pour les blocs de jonction

HSKM60U

Etiquettes avec marquage, unité de 100 pièces
imprimées avec 1 ... 100
d'autres marquages sur demande
pour les blocs de jonction

HSKM60_1-100



Etiquettes sans marquage, unité de 50 pièces
pour les blocs de jonction

HSKM80U

Etiquettes avec marquage, unité de 50 pièces
imprimées avec 1 ... 50
d'autres marquages sur demande
pour les blocs de jonction

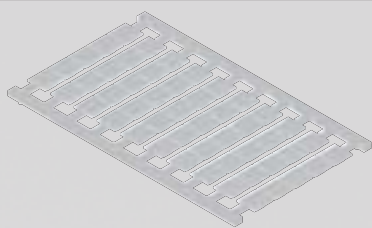
HSKM80_1-50

Etiquettes avec marquage, unité de 50 pièces
imprimées avec 51 ... 100
d'autres marquages sur demande
pour les bloc de jonction

HSKM80_51-100

→ Terminal Blocks

Type Index



Étiquettes sans marquage, unité de 50 pièces
pour les blocs de jonction

HSKM100U

Étiquettes avec marquage, unité de 50 pièces
imprimées avec 1 ... 50
d'autres marquages sur demande
pour les blocs de jonction

HSKM100_1-50

Étiquettes avec marquage, unité de 50 pièces
imprimées avec 51 ... 100
d'autres marquages sur demande
pour les blocs de jonction

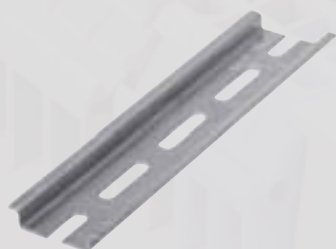
HSKM100_51-100



Profilé chapeau N35-7,5

rail en acier laminé, galvanisé et passivé
capacité de courant court terme : 1,92kA
longueur 2m

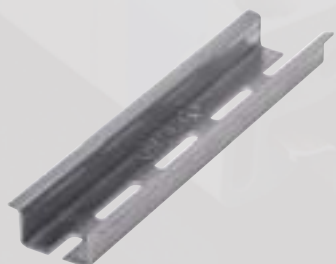
N35-2



Profilé chapeau N35-7,5, perforé

rail en acier laminé, galvanisé et passivé
capacité de courant court terme : 1,92kA
longueur 2m

N35L-2



Profilé chapeau N35-15, perforé

rail en acier laminé, galvanisé et passivé
capacité de courant court terme : 6kA
longueur 2m

N35L-2_15MM



Pince de fixation

pour la fixation des bornes
pour les rails N35-2, N35L-2, N35L-2_15MM

SK35



Pince de fixation enforcée

pour la fixation des bornes
pour les bornes de 50mm² et plus grandes la nous recommandons la version renforcée
pour les rails N35-2, N35L-2, N35-2_15MM

SKS35



Pince de fixation

pour la fixation des bornes
pour rail N15-2

SK15



Cloison isolante

Les cloisons de bord pour les bornes individuelles peuvent être utilisées comme cloison de séparation pour les bornes de la prochaine taille plus petite.
Pour les blocs de jonction

| | |
|---|--------|
| IK3, IKTRED, IK3BL | IW2 |
| IK3, IK5, IKT4, IKTS4, IK3BL, IK5BL, IKT4RT, IKT4BL | IW4 |
| IKD5 | IWD5 |
| IK5, IK10, IK16, IK5BL, IK10BL, IK16BL, IKT4, IKT4RT, IKT4BL, IKTS4 | IW16 |
| IK10, IK16, IK25, IK10BL, IK16BL, IK25BL | IW50 |
| IK51, IK51BL | IW51 |
| IK25, IK51, IK70, IK25BL, IK51BL | IW70 |
| IKEPTR, IKEPT, IKEPN, IKPP, IKEPP | IWEPTR |
| IKT10 | IWT10 |
| IKTR4, IKTR10, IKTR16 | IWTR4 |
| IZZ4 | IWZZ4 |
| HK3 | EH2 |
| GKL3 | GWL3 |



Cloison de séparation isolante, version agrandie

pour les blocs de jonction

ITW4

Cloison de séparation isolante

pour les blocs de jonction

IWTT10
TW240



Pont de connexion

pour connecter de blocs de jonction
charge de courant maximale :
les ponts de connexion sont prévus pour l'usage d'un courant assigné
indiqué pour le bloc de jonction
2 pôles, pour les blocs de jonction

| | |
|---|---------|
| IK3, HK3, IK3BL | VB2-2 |
| IK3, HK3, IK3BL | VB2-12 |
| IK5, IZZ4, IKH4, IKEPTR, IKEPT, IKEPN, IKPP, IKEPP, IK5BL, IKH4BL, IKD5 | VB4-2 |
| IK5, IZZ4, IKEPTR, IKEPT, IKEPN, IKPP, IKEPP, IKH4, IK5BL, IKH4BL, IKD5 | VB4-12 |
| FK5 | VBS4-2 |
| FK5 | VBS4-3 |
| IK10, IK10BL | VB6-2 |
| IK10, IK10BL | VB6-12 |
| IK16, FK16, IK16BL | VB16-2 |
| IK16, IK16BL | VB16-12 |
| IK25, IK25BL | VB25 |
| IK51, IK51BL | VB35 |
| IK70 | VB70 |



Languette de connexion

pour connecter des ponts de connexion
approprié pour les blocs de jonction

| | |
|---|--------|
| IK3, HK3, IK3BL | VL2-2 |
| IK5, IKH4, FK5, IKEPN, IKPP, IKEPP, IK5BL, IKH4BL | VL4-2 |
| IK10, IK10BL | VL6-2 |
| IK16, FK16, IK16BL | VL16-2 |
| IK25, IK25BL | VL25 |
| IK25, IK25BL | VL25-3 |
| IK51, IK51BL | VL35-3 |
| IK70 | VL70 |
| IK70 | VL70-3 |



Fiche de connexion

pour connecter deux blocs de jonction
pour les blocs de jonction

VST10

About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency-Stop Buttons

Bus Technology

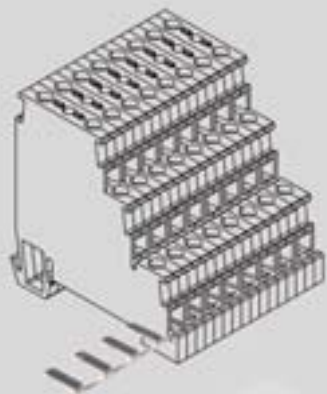
RFD

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index



Peigne

pour les blocs de jonction

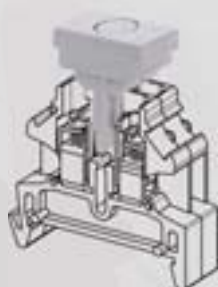
KVFI4-12
KVI4-12



Connecteur de séparation

pour les blocs de jonction

TS4



Connecteur diode de suppression

avec diode jusqu'au 400V / 1A, connecteur protégé contre l'inversion de polarité pour les blocs de jonction

DSL



Connecteur diode bleu

avec diode jusqu'au 400V / 1A, connecteur protégé contre l'inversion de polarité pour les blocs de jonction

DS_BL



Connecteur diode rouge

avec diode jusqu'au 400V / 1A, connecteur protégé contre l'inversion de polarité pour les blocs de jonction

DS_RT



Porte-fusibles

pour les blocs de jonction

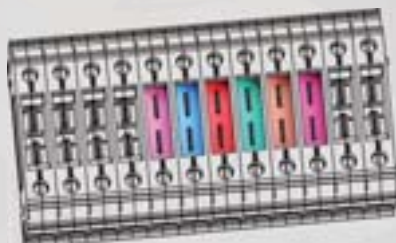
SH20



Fusibles DIN 41571

0,125A, pour IKS14, IKS15

- SP20-0,125
- SP20-0,2
- SP20-0,5
- SP20-0,8
- SP20-1,0
- SP20-1,6
- SP20-2,0
- SP20-4,0
- SP20-6,3



Plaque d'identification colorée

approprié à IKFS15
couleur : violet

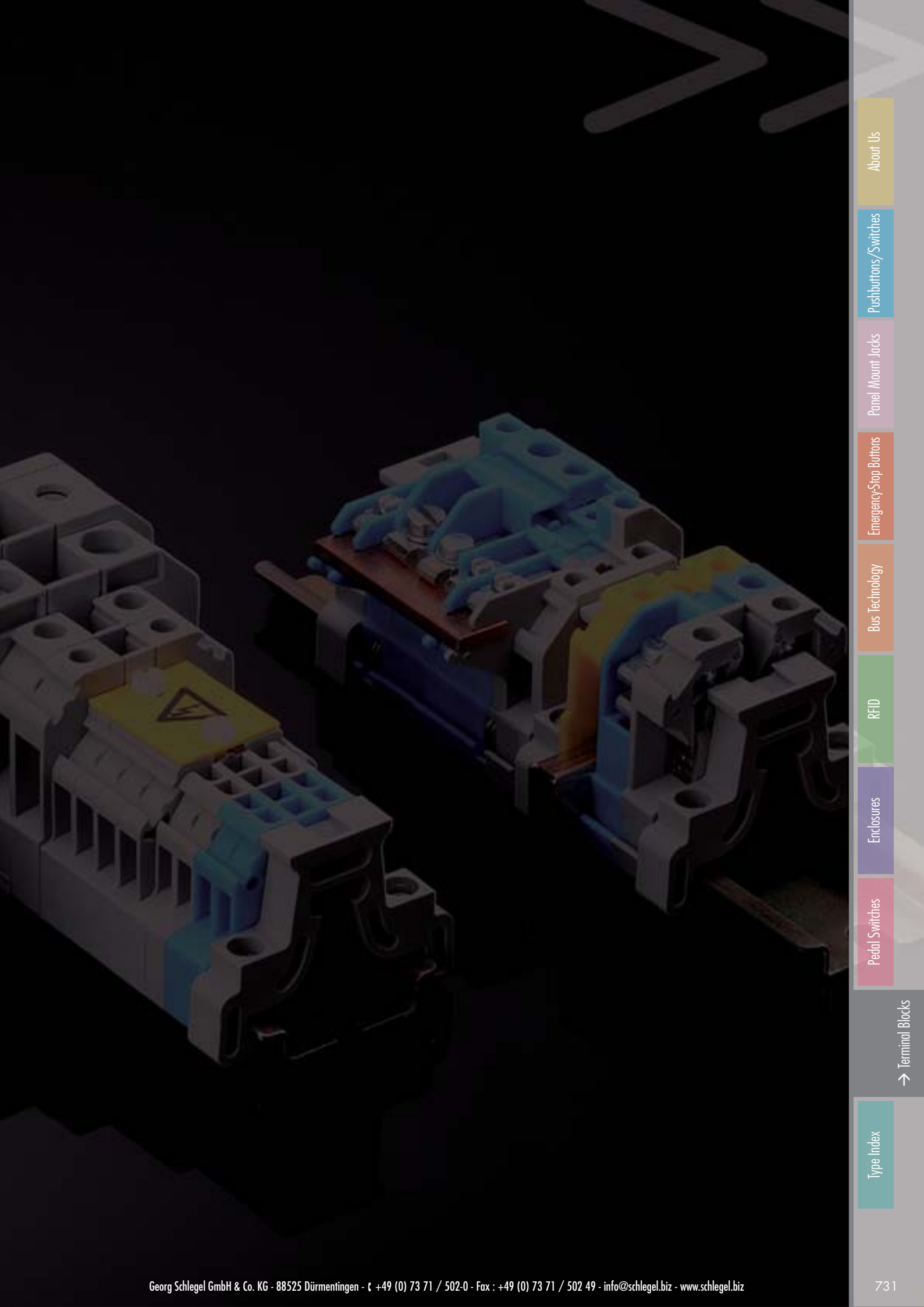
- EP3
- EP4
- EP5
- EP7,5
- EP10
- EP15
- EP20
- EP25
- EP30



Fiche d'essai

fiche pour fiche femelle STB2
2mm
pour les blocs de jonction

PST2
PST4



About Us

Pushbuttons/Switches

Panel Mount Jacks

Emergency/Stop Buttons

Bus Technology

RFID

Enclosures

Pedal Switches

→ Terminal Blocks

Type Index

Index

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouffon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

A

| | |
|------------|-----------------|
| AF | 420 |
| AF2 | 420 |
| AFL | 420 |
| AFL2 | 420 |
| AK22RRSW | 102,157,197,275 |
| AL5 | 421 |
| ASI_SAW16A | 562 |
| ASI_SAW16E | 562 |
| ASI_SAW22A | 562 |
| ASI_SAW22E | 562 |
| AT | 419 |
| AT2 | 419 |
| ATI | 419 |
| ATL | 419 |
| ATL2 | 420 |
| ATO | 419 |
| AZO11 | 429 |
| AZO11_97 | 429 |
| AZ111 | 430 |
| AZ2 | 431 |
| AZ2N | 431 |
| AZ4I | 430 |
| AZ4O | 429 |
| AZL4I | 430 |
| AZL4O | 430 |
| AZOO | 429 |
| AZOSOI | 431 |
| AZSOSO | 432 |
| AZVN | 431 |

B

| | |
|----------|-------------------------------------|
| BF | 439 |
| BF_439 | 455 |
| BFI | 439 |
| BFIK | 447 |
| BFK | 447 |
| BFL | 439 |
| BFL5 | 439 |
| BFL5_439 | 455 |
| BFL5K | 447 |
| BFL_439 | 455 |
| BFLI | 439 |
| BFLI5 | 440 |
| BFLI5K | 447 |
| BFLIK | 447 |
| BFLK | 447 |
| BL4 | 440 |
| BL4K | 448 |
| BL5 | 440 |
| BL5K | 448 |
| BSK | 232,240,249,255, 302,309,386,392 |
| BSKB | 233,240,249,255, 303,309,386,392 |
| BSKJ | 328,340 |
| BSKJB | 328,340 |
| BSKJU | 329,340 |
| BSKU | 233,240,249,255, 303,310,386,392 |
| BSOK | 20,30 |
| BSOKB | 21,30 |
| BSOKJ | 350,358 |
| BSOKJB | 350,358 |
| BSOKJU | 350,358 |
| BSOKLL | 21 |
| BSOKLLU | 21 |
| BSOKU | 21,30 |
| BSQX | 62,71,366,377 |
| BSQXB | 62,71,366,377 |
| BSQXLL | 367 |
| BSQXLLU | 367 |
| BSQXU | 62,71,366,377 |
| BSRJ | 599,601 |

| | |
|----------|---|
| BSRJB | 599,601 |
| BSRJU | 599,601 |
| BSRR | 82,99,111,120,136,156, 163,173,185,197,206,265,273 |
| BSRRB | 82,99,111,120,136,156, 163,173,185,197,206,265,273 |
| BSRRU | 81,99,111,120,136,155, 163,173,185,197,206,265,273 |
| BSRX | 41,50,216,222,233, 249,303,329,387 |
| BSRXB | 41,50,216,222,233, 250,303,330,387 |
| BSRXU | 41,50,216,222,233, 250,303,330,387 |
| BVJR | 275 |
| BVJRM | 275 |
| BVKRJ | 343 |
| BVKRJM | 343 |
| BVOKJ | 359 |
| BVQR | 311 |
| BVQRJ | 394 |
| BVR22 | 257 |
| BVRQJ | 121 |
| BVRRJ | 102 |
| BVRRJVA | 102 |
| BVRXJ | 224 |
| BVSV | 102 |
| BZ16B | 31,51,72,101,157, 175,209,224,274,379 |
| BZ16L | 31,51,72,101,156, 175,209,224,274,378 |
| BZ16U | 31,51,72,101,157, 175,209,224,274,379 |
| BZ23B | 256,295,310,342 |
| BZ23L | 256,294,310,342 |
| BZ23U | 256,295,310,342 |
| BZ26G | 393 |
| BZ26L | 393 |
| BZ26U | 393 |
| BZ_439 | 455 |
| BZ_494 | 466 |
| BZI | 463 |
| BZII | 463 |
| BZIIK | 475 |
| BZIK | 475 |
| BZL5_439 | 456 |
| BZL_439 | 455 |
| BZLI | 463 |
| BZLI5 | 463 |
| BZLI5K | 475 |
| BZLII | 463 |
| BZLII5 | 464 |
| BZLII5K | 475 |
| BZLIK | 475 |
| BZLIK | 475 |
| BZLO | 464 |
| BZLO5 | 464 |
| BZLO5K | 476 |
| BZLOI | 466 |
| BZLOI5 | 466 |
| BZLOI5K | 477 |
| BZLOIK | 477 |
| BZLOK | 476 |
| BZLOO | 465 |
| BZLOO5 | 465 |
| BZLOO5K | 477 |
| BZLOOK | 476 |
| BZO | 464 |
| BZOI | 465 |
| BZOIK | 477 |
| BZOK | 476 |
| BZOO | 465 |
| BZOOK | 476 |

C

| | |
|------------|-----|
| CLF | 490 |
| CLP_485 | 483 |
| CT2 | 505 |
| CT2_549 | 505 |
| CTF | 489 |
| CTF_250 | 489 |
| CTFS_24R_G | 484 |
| CTFS_24RGB | 484 |
| CTFS_24W_B | 484 |
| CTL2 | 505 |
| CTL2_549 | 505 |
| CTLF | 489 |
| CTLF_250 | 489 |
| CTLP_485 | 483 |
| CTP_485 | 483 |
| CZLP | 499 |
| CZTLP | 497 |
| CZTLP2 | 498 |
| CZTLP2_549 | 498 |
| CZTP | 497 |
| CZTP2 | 497 |
| CZTP2_549 | 498 |

D

| | |
|--------------|-----|
| DFA16 | 568 |
| DFA22 | 568 |
| DFD22 | 568 |
| DL | 551 |
| DMR | 546 |
| DMTOSFA | 552 |
| DRABT | 294 |
| DSAL | 546 |
| DSL9 | 545 |
| DSTI | 545 |
| DSTO | 545 |
| DSTOSDE | 545 |
| DTI | 551 |
| DTIV | 551 |
| DTO | 551 |
| DTON | 551 |
| DXRKC | 289 |
| DXRKG | 289 |
| DXRKM | 289 |
| DXRKS | 289 |
| DXRNFC | 294 |
| DXRNFG | 294 |
| DXRNFM | 294 |
| DXRNFS | 294 |
| DXRNKC | 294 |
| DXRNKG | 294 |
| DXRNKM | 294 |
| DXRNKS | 294 |
| DXRS28C | 284 |
| DXRS28G | 284 |
| DXRS28M | 284 |
| DXRS28S | 284 |
| DXRS40C | 284 |
| DXRS40G | 284 |
| DXRS40M | 284 |
| DXRS40S | 284 |
| DXRS50C | 284 |
| DXRS50G | 284 |
| DXRS50M | 284 |
| DXRS50S | 284 |
| DXRSL28C | 284 |
| DXRSL28G | 284 |
| DXRSL28M | 284 |
| DXRSL28S | 284 |
| DXRSL40C | 284 |
| DXRSSAC...12 | 290 |
| DXRSSAC...13 | 290 |
| DXRSSAC...17 | 290 |
| DXRSSAC...18 | 290 |

| | | | | | |
|---------------|-----|-----------|--|----------------|---|
| DXRSSAC...23 | 291 | DXRV39PF | 283,620 | F | |
| DXRSSAC...24 | 291 | DXRV52GRT | 283,620 | FD2,8 | 29,49 |
| DXRSSAC...27 | 291 | DXRV52MRT | 283,620 | FH2,8 | 29,49,69,91,116, 145,156,220,356,375 |
| DXRSSAG...12 | 290 | DXRV52SRT | 283,620 | FHTI2,8x0,5_01 | 410,413,618 |
| DXRSSAG...13 | 290 | DXRVG40SS | 282,619 | FRTFI | 517 |
| DXRSSAG...17 | 290 | DXRVS40SS | 282,619 | FRTFII | 517 |
| DXRSSAG...18 | 290 | DXRWAHC | 285 | FRTFLI | 517 |
| DXRSSAG...23 | 291 | DXRWAHG | 285 | FRTFLOI | 519 |
| DXRSSAG...24 | 291 | DXRWAHM | 285 | FRTFLOO | 518 |
| DXRSSAG...27 | 291 | DXRWAHS | 285 | FRTFO | 518 |
| DXRSSALC...12 | 292 | DXRWALHC | 287 | FRTFOO | 518 |
| DXRSSALC...13 | 292 | DXRWALHG | 287 | FRTFOOI | 519 |
| DXRSSALC...17 | 292 | DXRWALHM | 287 | FRTPI | 511 |
| DXRSSALC...18 | 292 | DXRWALHS | 287 | FRTPII | 511 |
| DXRSSALC...23 | 293 | DXRWBHC | 285 | FRTPO | 511 |
| DXRSSALC...24 | 293 | DXRWBHG | 285 | FRTPOI | 512 |
| DXRSSALC...27 | 293 | DXRWBHM | 285 | FRTPOO | 512 |
| DXRSSALG...12 | 292 | DXRWBHS | 285 | FRTPOOI | 512 |
| DXRSSALG...13 | 292 | DXRWBLHC | 287 | FRVK | 166,612 |
| DXRSSALG...17 | 292 | DXRWBLHG | 287 | FRVKAL | 167,613 |
| DXRSSALG...18 | 292 | DXRWBLHM | 287 | FRVKALOO | 607 |
| DXRSSALG...23 | 293 | DXRWBLHS | 287 | FRVKALOOI | 607 |
| DXRSSALG...24 | 293 | DXRWCHC | 286 | FRVKDOO | 609 |
| DXRSSALG...27 | 293 | DXRWCHG | 286 | FRVKDOO_RO | 609 |
| DXRSSALM...12 | 292 | DXRWCHM | 286 | FRVKL | 166,613 |
| DXRSSALM...13 | 292 | DXRWCHS | 286 | FRVKLOO | 606 |
| DXRSSALM...17 | 292 | DXRWCLHC | 288 | FRVKLOOP | 611 |
| DXRSSALM...18 | 292 | DXRWCLHG | 288 | FRVKOO | 605 |
| DXRSSALM...23 | 293 | DXRWCLHM | 288 | FRVKOOI | 606 |
| DXRSSALM...24 | 293 | DXRWCLHS | 288 | FRVKOOIP | 610 |
| DXRSSALM...27 | 293 | DXRWDHC | 286 | FRVKOOP | 610 |
| DXRSSALS...12 | 292 | DXRWDHG | 286 | FRVKP | 168,614 |
| DXRSSALS...13 | 292 | DXRWDHM | 286 | FRVKPOO | 608 |
| DXRSSALS...17 | 292 | DXRWDHS | 286 | FRVKPOOI | 608 |
| DXRSSALS...18 | 292 | DXRWDLHC | 289 | FRVKZ | 166,612 |
| DXRSSALS...23 | 293 | DXRWDLHG | 289 | FRVKZAL | 167,614 |
| DXRSSALS...24 | 293 | DXRWDLHM | 289 | FRVKZL | 167,613 |
| DXRSSALS...27 | 293 | DXRWDLHS | 289 | FRVKZP | 168,614 |
| DXRSSAM...12 | 290 | | | I | |
| DXRSSAM...13 | 290 | E | | IH2,8 | 29,49,70,91,117, 145,156,221,357,376 |
| DXRSSAM...17 | 290 | EE_ESF_1 | 663,669 | J | |
| DXRSSAM...18 | 290 | EL9R | 531 | JRD | 264 |
| DXRSSAM...23 | 291 | ESE845 | 68,219,239,254, 270,309,320,339,374,391 | JRF | 264 |
| DXRSSAM...24 | 291 | ESMIC | 154,195 | JRGSTA | 268 |
| DXRSSAM...27 | 291 | ESMIC482 | 27,47,89,115,172,355 | JRGSTB | 268 |
| DXRSSAS...12 | 290 | ESRC1 | 655,668 | JRGWA | 268 |
| DXRSSAS...13 | 290 | ESRCU | 662 | JRGWB | 268 |
| DXRSSAS...17 | 290 | ESRT1_B | 654,668 | JRGWC | 268 |
| DXRSSAS...18 | 290 | ESRT1_G | 654,668 | JRMD | 264 |
| DXRSSAS...23 | 291 | ESRT1_R | 654,668 | JRMDLR | 265 |
| DXRSSAS...24 | 291 | ESRT1_S | 654,668 | JRMF | 264 |
| DXRSSAS...27 | 291 | ESRT1_Y | 654,668 | JRMGSTA | 268 |
| DXRSTAHC | 285 | ESRT2_B | 654 | JRMGSTB | 268 |
| DXRSTAHG | 285 | ESRT2_G | 654 | JRMGWA | 268 |
| DXRSTAHM | 285 | ESRT2_R | 654 | JRMGWB | 268 |
| DXRSTAHS | 285 | ESRT2_S | 654 | JRMGWC | 268 |
| DXRSTALHC | 288 | ESRT2_Y | 654 | JRMDL | 265 |
| DXRSTALHG | 288 | ESRT4_B | 654 | JRMF | 264 |
| DXRSTALHM | 288 | ESRT4_G | 654 | JRMGSTA | 268 |
| DXRSTALHS | 288 | ESRT4_R | 654 | JRMGSTB | 268 |
| DXRSTBHC | 285 | ESRT4_S | 654 | JRMGWA | 268 |
| DXRSTBHG | 285 | ESRT4_Y | 654 | JRMGWB | 268 |
| DXRSTBHM | 285 | ESRT8_B | 654 | JRMGWC | 268 |
| DXRSTBHS | 285 | ESRT8_G | 654 | JRMN | 273 |
| DXRSTBLHC | 288 | ESRT8_R | 654 | JRMSSA12E | 269 |
| DXRSTBLHG | 288 | ESRT8_S | 654 | JRMSSA13E | 269 |
| DXRSTBLHM | 288 | ESRT8_Y | 654 | JRMSSA14E | 269 |
| DXRSTBLHS | 288 | ESRTM | 662 | JRMSSA15E | 269 |
| DXRTC | 282 | ESRTU_S | 662 | JRMSSA16E | 269 |
| DXRTG | 282 | ETLR | 531 | JRMSSA17E | 269 |
| DXRTL | 282 | ETLR2 | 531 | JRMSSA18E | 269 |
| DXRTL | 282 | ETR | 531 | JRMSSA19E | 269 |
| DXRTL | 282 | ETR2 | 531 | JRMSSA23E | 270 |
| DXRTM | 282 | | | JRMSSA25E | 270 |
| DXRTS | 282 | | | | |

| | |
|-------------|-----|
| KRJVASSA24E | 338 |
| KRJVASSA27E | 338 |
| KRJVASTB | 334 |
| KRJVAT | 328 |
| KRJVATLR | 329 |
| KRJVATLRL | 329 |
| KRJVATM | 329 |
| KRJVAV | 332 |
| KRJVAWA | 334 |
| KRJVAWAL | 335 |
| KRJVAWB | 334 |
| KRJVAWBL | 335 |
| KRJVAWC | 334 |
| KRJVAWCL | 336 |
| KRJWA | 334 |
| KRJWAL | 335 |
| KRJWB | 334 |
| KRJWBL | 335 |
| KRJWC | 334 |
| KRJWCL | 336 |
| KRJZSSA12E | 338 |
| KRJZSSA13E | 338 |
| KRJZSTB | 335 |
| KRJZWB | 334 |
| KRJZWC | 335 |
| KRJZWD | 335 |

L

| | |
|------------------|-------------|
| L4 | 440 |
| L5 | 70,421 |
| L5_5K24UW | 646-647 |
| L9R | 532 |
| LD9-24MW | 241 |
| LDT | 304 |
| LDTL | 304 |
| LR22K5DUO_GB_619 | 655,662,668 |
| LR22K_24B | 100 |
| LR22K_24G | 100 |
| LR22K_24R | 100 |
| LR22K_24R_G | 100 |
| LR22K_24RGB | 100 |
| LR22K_24W | 100 |
| LR22K_24Y | 100 |
| LXJ_RS232_100CM | 376,593 |
| LXJ_VGA_100CM | 376,593 |
| LXLASCE-SPS | 378 |
| LXLASCE-SPS | 71 |

M

| | |
|-------------|---------|
| M22F | 584 |
| MAK6 | 71,378 |
| MAL | 539,625 |
| MF | 539 |
| MFL | 539 |
| MFLED230W | 540 |
| MFLED24W | 540 |
| MHR_3 | 541 |
| MHR_5 | 541 |
| MHW3I | 538 |
| ML | 539 |
| MLED12-120W | 539 |
| MLED230W | 540 |
| MLED24W | 540 |
| MT97 | 537 |
| MTI | 537 |
| MTIV | 537 |
| MTO | 537 |
| MTON | 537 |
| MTOSFE | 538 |
| MTZU | 538 |
| MTZU_564 | 538 |

N

| | |
|------------|---|
| NAS_16 | 31,51,72,604 |
| NAS_16_548 | 31,52,73,604 |
| NAS_22 | 101,121,144,157,175, 209,224,256,274,295, 311,611,615,628 |
| NAS_22_548 | 101,121,144,157,175, 209,224,256,274,295, 311,611,615,628 |
| NAS_23 | 359,630 |
| NAS_23_548 | 359,630 |
| NAS_24 | 379,631 |
| NAS_24_548 | 379,631 |
| NAS_26 | 393 |
| NAS_30 | 342 |
| NAS_30_548 | 342 |

O

| | |
|-------------------|---------|
| OKH | 20 |
| OKJ_2USB | 357,591 |
| OKJ_USB | 357,591 |
| OKJ_USB_AA | 357,591 |
| OKJBUV | 351,630 |
| OKJL4 | 358 |
| OKJN | 358 |
| OKJNSG+SG-24V | 356 |
| OKJNSG+SGL-24V | 356 |
| OKJNSGL+SGILR-24V | 356 |
| OKJNSGL+SGLR-24V | 356 |
| OKJR | 352 |
| OKJRIK | 352 |
| OKJSSA12 | 354 |
| OKJSSA13 | 354 |
| OKJSSA14 | 354 |
| OKJSSA15 | 354 |
| OKJSSA16 | 354 |
| OKJSSA17 | 354 |
| OKJSSA18 | 354 |
| OKJSSA23 | 354 |
| OKJSSA25 | 355 |
| OKJSSA28 | 354 |
| OKJSSA31 | 354 |
| OKJSTA | 352 |
| OKJSTAL | 353 |
| OKJSTB | 352 |
| OKJSTBL | 353 |
| OKJT | 350 |
| OKJUV | 351,630 |
| OKJWA | 352 |
| OKJWAL | 353 |
| OKJWB | 352 |
| OKJWB_514 | 353 |
| OKJWBL | 353 |
| OKJWC | 352 |
| OKJWCL | 353 |
| OKK_RT | 25 |
| OKKM_RT | 25 |
| OKL4 | 30 |
| OKL4M | 30 |
| OKN | 30 |
| OKNM | 30 |
| OKNMSG+SG-24V | 28 |
| OKNMSG+SGL-24V | 28 |
| OKNMSG+SGLR-24V | 28 |
| OKNSG+SG-24V | 28 |
| OKNSG+SGL-24V | 28 |
| OKNSGL+SGILR-24V | 28 |
| OKNSGL+SGLR-24V | 28 |
| OKR | 24 |
| OKRM | 24 |
| OKS | 23 |
| OKSM | 23 |
| OKSSA12 | 26 |
| OKSSA13 | 26 |

| | |
|----------|--------|
| OKSSA14 | 26 |
| OKSSA15 | 26 |
| OKSSA16 | 26 |
| OKSSA17 | 26 |
| OKSSA18 | 26 |
| OKSSA23 | 27 |
| OKSSA25 | 27 |
| OKSSA28 | 27 |
| OKSSA31 | 26 |
| OKSSMA12 | 26 |
| OKSSMA13 | 26 |
| OKSSMA14 | 26 |
| OKSSMA15 | 26 |
| OKSSMA16 | 26 |
| OKSSMA17 | 26 |
| OKSSMA18 | 26 |
| OKSSMA23 | 27 |
| OKSSMA25 | 27 |
| OKSSMA28 | 27 |
| OKSSMA31 | 26 |
| OKSTA | 24 |
| OKSTAL | 25 |
| OKSTALM | 25 |
| OKSTAM | 24 |
| OKSTB | 24 |
| OKSTBL | 25 |
| OKSTBLM | 25 |
| OKSTBM | 24 |
| OKT | 20 |
| OKTLL | 20 |
| OKTLLM | 20 |
| OKTM | 20 |
| OKTV | 23 |
| OKTVM | 23 |
| OKUVGB | 22,598 |
| OKVGB | 22,598 |
| OKVLGB | 22,598 |
| OKWA | 24 |
| OKWAL | 25 |
| OKWALM | 25 |
| OKWAM | 24 |
| OKWB | 24 |
| OKWBL | 25 |
| OKWBLM | 25 |
| OKWBM | 24 |
| OKWC | 24 |
| OKWCL | 25 |
| OKWCLM | 25 |
| OKWCM | 24 |

P

| | |
|--------|-----|
| PCTS | 526 |
| PCTSL | 526 |
| PTSI | 524 |
| PTSII | 526 |
| PTSL | 526 |
| PTSLI | 524 |
| PTSLII | 526 |
| PTSLO | 524 |
| PTSLOI | 525 |
| PTSLOO | 525 |
| PTSO | 524 |
| PTSOI | 525 |
| PTSOO | 524 |
| PTSOOI | 526 |

Q

| | |
|----------|-----|
| Q16 | 73 |
| Q16DG | 32 |
| QRABT | 310 |
| QRBLUV | 624 |
| QRBLUVSE | 625 |
| QRBUV | 621 |
| QRBUV43 | 626 |

Index

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouffon d'urêt
d'urgence

Systèmes interface
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blucs de jonction

| | | | | | |
|------------------|---------|-----------------------|---------|----------------------|--------|
| QRBUV70..... | 627 | QXJMDG..... | 368 | QXSSA17E..... | 65 |
| QRBUVSE..... | 622 | QXJK..... | 371 | QXSSA18E..... | 65 |
| QRBUVSE43..... | 626 | QXJKDG..... | 371 | QXSSA23E..... | 65 |
| QRDAB..... | 306 | QXJL5..... | 377 | QXSSA24E..... | 66 |
| QRDAU..... | 306 | QXJL5DG..... | 377 | QXSSA25E..... | 66 |
| QRJABT..... | 393 | QXJN..... | 377 | QXSSA27E..... | 65 |
| QRJDAB..... | 388 | QXJNDG..... | 377 | QXSSDGA12E..... | 65 |
| QRJDAU..... | 388 | QXJNSG+SG-24V..... | 375 | QXSSDGA13E..... | 65 |
| QRJK..... | 389 | QXJNSG+SGL-24V..... | 375 | QXSSDGA14E..... | 65 |
| QRJN..... | 392 | QXJNSGL+SGLR-24V..... | 375 | QXSSDGA15E..... | 65 |
| QRJR..... | 388 | QXJNSGL+SGLR-24V..... | 375 | QXSSDGA17E..... | 65 |
| QRJSSA12E..... | 390 | QXJR..... | 370 | QXSSDGA18E..... | 65 |
| QRJSSA13E..... | 390 | QXJRDG..... | 370 | QXSSDGA23E..... | 65 |
| QRJSSA14E..... | 390 | QXJS..... | 370 | QXSSDGA24E..... | 66 |
| QRJSSA15E..... | 390 | QXJSDG..... | 370 | QXSSDGA25E..... | 66 |
| QRJSSA17E..... | 390 | QXJSSA12E..... | 372 | QXSSDGA27E..... | 65 |
| QRJSSA18E..... | 390 | QXJSSA13E..... | 372 | QXSSKA12E..... | 67 |
| QRJSSA23E..... | 390 | QXJSSA14E..... | 372 | QXSSKA13E..... | 67 |
| QRJSSA24E..... | 390 | QXJSSA15E..... | 372 | QXSSKA14E..... | 67 |
| QRJSSA27E..... | 390 | QXJSSA17E..... | 372 | QXSSKA15E..... | 67 |
| QRJSTA..... | 389 | QXJSSA18E..... | 372 | QXSSKA17E..... | 67 |
| QRJSTB..... | 389 | QXJSSA23E..... | 372 | QXSSKA18E..... | 67 |
| QRJT..... | 386 | QXJSSA24E..... | 373 | QXSSKA24E..... | 67 |
| QRJTM..... | 386 | QXJSSA25E..... | 373 | QXSSKA25E..... | 67 |
| QRJUV..... | 387,632 | QXJSSA27E..... | 372 | QXSSKA27E..... | 67 |
| QRJWA..... | 389 | QXJSSDGA12E..... | 372 | QXSTA..... | 64 |
| QRJWB..... | 389 | QXJSSDGA13E..... | 372 | QXSTADG..... | 64 |
| QRJWC..... | 389 | QXJSSDGA14E..... | 372 | QXSTB..... | 64 |
| QRK..... | 307 | QXJSSDGA15E..... | 372 | QXSTBDG..... | 64 |
| QRN..... | 309 | QXJSSDGA17E..... | 372 | QXT..... | 60 |
| QRR..... | 306 | QXJSSDGA18E..... | 372 | QXTDG..... | 60 |
| QRS..... | 305 | QXJSSDGA23E..... | 372 | QXTO..... | 60 |
| QRS_SW.PILZ..... | 305 | QXJSSDGA24E..... | 373 | QXWA..... | 64 |
| QRSKLUV..... | 624 | QXJSSDGA25E..... | 373 | QXWADG..... | 64 |
| QRSKLUVSE..... | 625 | QXJSSDGA27E..... | 372 | QXWB..... | 64 |
| QRSKUV..... | 622 | QXJSSKA12E..... | 373 | QXWBDG..... | 64 |
| QRSKUV_556..... | 623 | QXJSSKA13E..... | 373 | QXWC..... | 64 |
| QRSKUVSE..... | 623 | QXJSSKA14E..... | 373 | QXWC DG..... | 64 |
| QRSSA12E..... | 308 | QXJSSKA15E..... | 373 | | |
| QRSSA13E..... | 308 | QXJSSKA17E..... | 373 | | |
| QRSSA14E..... | 308 | QXJSSKA18E..... | 373 | | |
| QRSSA15E..... | 308 | QXJSSKA23E..... | 373 | | |
| QRSSA17E..... | 308 | QXJSSKA24E..... | 374 | | |
| QRSSA18E..... | 308 | QXJSSKA25E..... | 374 | | |
| QRSSA23E..... | 308 | QXJSSKA27E..... | 373 | | |
| QRSSA24E..... | 308 | QXJSTA..... | 370 | | |
| QRSSA27E..... | 308 | QXJSTB..... | 370 | | |
| QRSTA..... | 306 | QXJT..... | 366 | | |
| QRSTB..... | 306 | QXJTDG..... | 366 | | |
| QRT..... | 302 | QXJTLL..... | 366 | | |
| QRTM..... | 303 | QXJTLLDG..... | 366 | | |
| QRUV..... | 266,621 | QXJUDIP65_CR..... | 399 | | |
| QRUVP..... | 621 | QXJUV..... | 369,631 | | |
| QRV..... | 305,627 | QXJWA..... | 370 | | |
| QRWA..... | 306 | QXJWB..... | 370 | | |
| QRWAL..... | 307 | QXJWC..... | 370 | | |
| QRWB..... | 306 | QXK..... | 64 | | |
| QRWBL..... | 307 | QXKDG..... | 64 | | |
| QRWC..... | 307 | QXL5..... | 70 | | |
| QRWCL..... | 307 | QXL5DG..... | 70 | | |
| QX24..... | 379 | QXL9..... | 70 | | |
| QXABT..... | 31,72 | QXN..... | 70 | | |
| QXABT_M..... | 31 | QXNDG..... | 70 | | |
| QXDAB..... | 63 | QXNSG+SG-24V..... | 69 | | |
| QXDABDG..... | 63 | QXNSG+SGL-24V..... | 69 | | |
| QXDAU..... | 63 | QXNSGL+SGLR-24V..... | 69 | | |
| QXDAUDG..... | 63 | QXNSGL+SGLR-24V..... | 69 | | |
| QXDI..... | 60 | QXP..... | 60 | | |
| QXDM..... | 60 | QXR..... | 63 | | |
| QXDMDG..... | 60 | QXRDG..... | 63 | | |
| QXDO..... | 61 | QXS..... | 62 | | |
| QXJABT..... | 378 | QXSDG..... | 62 | | |
| QXJBUV..... | 369,631 | QXSSA12E..... | 65 | | |
| QXJD..... | 366 | QXSSA13E..... | 65 | | |
| QXJDDG..... | 366 | QXSSA14E..... | 65 | | |
| QXJDM..... | 368 | QXSSA15E..... | 65 | | |
| | | | | R | |
| | | | | R16X1..... | 72 |
| | | | | RABT..... | 256 |
| | | | | RDA..... | 236 |
| | | | | RFID_SL..... | 656 |
| | | | | RFID_ST_24V..... | 654 |
| | | | | RK..... | 237 |
| | | | | RKABT..... | 51 |
| | | | | RKK_RT..... | 45 |
| | | | | RKKM_RT..... | 45 |
| | | | | RKL4..... | 50 |
| | | | | RKL4M..... | 50 |
| | | | | RKN..... | 50 |
| | | | | RKNM..... | 50 |
| | | | | RKNMSG+SG-24V..... | 48 |
| | | | | RKNMSG+SGL-24V..... | 48 |
| | | | | RKNMSG+SGLR-24V..... | 48 |
| | | | | RKNMSG+SGLR-24V..... | 48 |
| | | | | RKNMSG+SGL-24V..... | 48 |
| | | | | RKNMSG+SGLR-24V..... | 48 |
| | | | | RKNMSG+SGLR-24V..... | 48 |
| | | | | RKR..... | 43 |
| | | | | RKRM..... | 43 |
| | | | | RKS..... | 43 |
| | | | | RKSK..... | 43,602 |
| | | | | RKSM..... | 43 |
| | | | | RKSSA12..... | 46 |
| | | | | RKSSA13..... | 46 |
| | | | | RKSSA14..... | 46 |
| | | | | RKSSA15..... | 46 |
| | | | | RKSSA16..... | 46 |
| | | | | RKSSA17..... | 46 |
| | | | | RKSSA18..... | 46 |
| | | | | RKSSA23..... | 47 |
| | | | | RKSSA25..... | 47 |

| | | | | | |
|----------------|---------|------------------------|-------------|-----------------------|-----------------|
| RKSSA28..... | 47 | RQJ_RJ45_STB..... | 119,588 | RRJ_RJ45_SW..... | 94,580 |
| RKSSA31..... | 46 | RQJ_USB..... | 118,587 | RRJ_RJ45SW_150CM..... | 580 |
| RKSSMA12..... | 46 | RQJ_USB3_AA..... | 118,587 | RRJ_SVHS_200CM..... | 95,581 |
| RKSSMA13..... | 46 | RQJ_USB_AA..... | 118,587 | RRJ_USB..... | 92,575 |
| RKSSMA14..... | 46 | RQJ_USB_AB..... | 118,587 | RRJ_USB100CM_673..... | 92,576 |
| RKSSMA15..... | 46 | RQJ_USB_BA..... | 118,587 | RRJ_USB3..... | 92,575 |
| RKSSMA16..... | 46 | RQJ_USB_BB..... | 118,587 | RRJ_USB3_150CM..... | 575 |
| RKSSMA17..... | 46 | RQJL4..... | 120 | RRJ_USB3_AA..... | 93,577 |
| RKSSMA18..... | 46 | RQJN..... | 120 | RRJ_USB3_AA_633..... | 93,578 |
| RKSSMA23..... | 47 | RQJNSG+SG-24V..... | 116 | RRJ_USB3_SW..... | 92,575 |
| RKSSMA25..... | 47 | RQJNSG+SGL-24V..... | 116 | RRJ_USB3_SW_150..... | 575 |
| RKSSMA28..... | 47 | RQJNSGL+SGLR-24V..... | 116 | RRJ_USB3_SW_AA..... | 93,577 |
| RKSSMA31..... | 46 | RQJNSGL+SGLR-24V..... | 116 | RRJ_USB_150CM..... | 575 |
| RKSTA..... | 44 | RQJR..... | 112 | RRJ_USB_A_5V..... | 580 |
| RKSTAL..... | 45 | RQJSSA12..... | 114 | RRJ_USB_AA..... | 93,577 |
| RKSTALM..... | 45 | RQJSSA13..... | 114 | RRJ_USB_AA_B..... | 577 |
| RKSTAM..... | 44 | RQJSSA14..... | 114 | RRJ_USB_AB..... | 93,578 |
| RKSTB..... | 44 | RQJSSA15..... | 114 | RRJ_USB_BA..... | 93,578 |
| RKSTBL..... | 45 | RQJSSA16..... | 114 | RRJ_USB_BB..... | 94,578 |
| RKSTBLM..... | 45 | RQJSSA17..... | 114 | RRJ_USB_BB_50CM..... | 94,578 |
| RKSTBM..... | 44 | RQJSSA18..... | 114 | RRJ_USB_CA_60..... | 579 |
| RKT..... | 40 | RQJSSA23..... | 114 | RRJ_USB_CC_60..... | 579 |
| RKTM..... | 40 | RQJSSA25..... | 115 | RRJ_USB_SW..... | 92,575 |
| RKTME..... | 40 | RQJSSA28..... | 114 | RRJ_USB_SW_150CM..... | 575 |
| RKTMLR..... | 40 | RQJSSA31..... | 114 | RRJ_USB_SW_A_5V..... | 580 |
| RKTMLRL..... | 40 | RQJSTA..... | 112 | RRJ_USB_SW_AA..... | 93,577 |
| RKTSWLR..... | 40 | RQJSTAL..... | 113 | RRJ_USB_SW_AB..... | 93,578 |
| RKUV28..... | 599 | RQJSTB..... | 112 | RRJ_USB_SW_BA..... | 93,578 |
| RKUV32..... | 600 | RQJSTBL..... | 113 | RRJ_USB_SW_BB..... | 578 |
| RKUV40..... | 600 | RQJT..... | 110 | RRJ_WLA_01..... | 97,272 |
| RKUVGB..... | 42,600 | RQJTLR..... | 110 | RRJ_WLU_01..... | 97,272 |
| RKVGB..... | 42,601 | RQJTLRE01..... | 110 | RRJABT..... | 101,156,175,209 |
| RKVLBGB..... | 42,601 | RQJTLRE02..... | 110 | RRJDTLR..... | 80 |
| RKWA..... | 44 | RQJTLREWS..... | 110 | RRJDTLRGRBW_0003..... | 81 |
| RKWA_514..... | 45 | RQJTLRL..... | 110 | RRJDTLRHGR..... | 81 |
| RKWAL..... | 44 | RQJTLRSW..... | 110 | RRJE..... | 84 |
| RKWALM..... | 44 | RQJWA..... | 112 | RRJFTSW..... | 82 |
| RKWAM..... | 44 | RQJWAL..... | 112 | RRJL4..... | 98 |
| RKWB..... | 44 | RQJWB..... | 112 | RRJL4SW..... | 98 |
| RKWB_514..... | 45 | RQJWBL..... | 112 | RRJL_230R_G..... | 98 |
| RKWBL..... | 44 | RQJWC..... | 112 | RRJL_24R_G..... | 98 |
| RKWBLM..... | 44 | RQJWCL..... | 113 | RRJN..... | 98 |
| RKWBM..... | 44 | RR..... | 236 | RRJNSG+SG-24V..... | 90,271 |
| RKWC..... | 44 | RRDTLR..... | 40 | RRJNSG+SGL-24V..... | 90,271 |
| RKWCL..... | 45 | RRDTLRGRBW_0003..... | 41 | RRJNSGL+SGLR-24V..... | 90,271 |
| RKWCLM..... | 45 | RRJ_2USB..... | 92,576 | RRJNSGL+SGLR-24V..... | 90,271 |
| RKWCM..... | 44 | RRJ_2USB3..... | 576 | RRJNSW..... | 98 |
| RL9G..... | 241 | RRJ_2USB3_150CM..... | 577 | RRJR..... | 84 |
| RMCF..... | 248 | RRJ_2USB3_SW..... | 576 | RRJRSW..... | 84 |
| RMCK..... | 252 | RRJ_2USB3_SW_150..... | 577 | RRJSSA12..... | 88 |
| RMCN..... | 255 | RRJ_2USB_SW..... | 92,576 | RRJSSA13..... | 88 |
| RMCR..... | 251 | RRJ_FW6_STB..... | 94,580 | RRJSSA14..... | 88 |
| RMCS..... | 250 | RRJ_HDMI_STB..... | 95,582 | RRJSSA14SW..... | 88 |
| RMCSSA12E..... | 253 | RRJ_HDMI_STB_SW..... | 95,582 | RRJSSA15..... | 88 |
| RMCSSA13E..... | 253 | RRJ_KL2_5_200CM..... | 95,582 | RRJSSA15SW..... | 88 |
| RMCSSA14E..... | 253 | RRJ_KL3_5_200CM..... | 96,583 | RRJSSA16..... | 88 |
| RMCSSA15E..... | 253 | RRJ_KL6_3_200CM..... | 96,583 | RRJSSA17..... | 88 |
| RMCSSA17E..... | 253 | RRJ_LWL_IC_OM2..... | 582 | RRJSSA17SW..... | 88 |
| RMCSSA18E..... | 253 | RRJ_M124A_100CM..... | 582 | RRJSSA18..... | 88 |
| RMCSSA23E..... | 253 | RRJ_M125A_100CM..... | 582 | RRJSSA18SW..... | 88 |
| RMCSSA24E..... | 253 | RRJ_MIC_01..... | 97 | RRJSSA23..... | 89 |
| RMCSSA27E..... | 253 | RRJ_MINI_USB..... | 579 | RRJSSA25..... | 89 |
| RMCSTA..... | 251 | RRJ_MINIUSB_BB..... | 579 | RRJSSA28..... | 89 |
| RMCSTB..... | 251 | RRJ_MINIUSB3SW_BB..... | 579 | RRJSSA31..... | 88 |
| RMCT..... | 248 | RRJ_PS2_200CM..... | 95,581 | RRJSTA..... | 85 |
| RMCTLR..... | 248 | RRJ_RFID_HID..... | 653 | RRJSTAL..... | 86 |
| RMCTM..... | 249 | RRJ_RFID_HR_LBG..... | 655,663,669 | RRJSTB..... | 85 |
| RMCV..... | 250,619 | RRJ_RFID_HR_SW..... | 655,662,668 | RRJSTB_514..... | 87 |
| RMCWA..... | 251 | RRJ_RFID_HR_WS..... | 655,662,668 | RRJSTBL..... | 86 |
| RMCWAL..... | 252 | RRJ_RFID_RS2..... | 653 | RRJSW_MIC_01..... | 97 |
| RMCWB..... | 251 | RRJ_RFID_USB..... | 653 | RRJSW_RFID_HID..... | 653 |
| RMCWBL..... | 252 | RRJ_RJ45..... | 94,580 | RRJSW_RFID_RS2..... | 653 |
| RMCWC..... | 251 | RRJ_RJ45_150CM..... | 580 | RRJSW_RFID_USB..... | 653 |
| RMCWCL..... | 252 | RRJ_RJ45_STB..... | 94,581 | RRJSW_WLA_01..... | 97 |
| RN..... | 240 | RRJ_RJ45_STB_SW..... | 94,581 | RRJSW_WLU_01..... | 97 |
| RQJ_RJ45..... | 119,588 | RRJ_RJ45_STBCAT6..... | 581 | RRJT..... | 80 |

Index

A propos de nous

Appareils de commande

Trançesées de cloison

Tête de bouffon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

| | | | | | |
|---------------------------|----------------|-------------------------|---------|----------------------|---|
| RRJTI | 80 | RSSA12E | 238 | RXJZSSA12E | 219 |
| RRJTISW | 80 | RSSA13E | 238 | RXJZSSA13E | 219 |
| RRJTLR | 80 | RSSA14E | 238 | RXJZWBL_KL | 218 |
| RRJTLRL | 80 | RSSA15E | 238 | RXUV | 602 |
| RRJTLRLSW | 80 | RSSA17E | 238 | RXUVP | 603 |
| RRJTLRSW | 80 | RSSA18E | 238 | | |
| RRJTSW | 80 | RSSA23E | 238 | S | |
| RRJUJ | 83,604 | RSSA24E | 238 | S16 | 31,51,72,99,120, 223,359,378,585,593 |
| RRJVA_2USB | 92,576 | RSSA27E | 238 | S22 | 99,121,156,174, 208,255,273,294, 310,321,341,392,591 |
| RRJVA_FW6_STB | 94,580 | RSTA | 236 | S_CW145 | 199 |
| RRJVA_HDMI_STB | 95,582 | RSTB | 236 | S_CW190 | 198 |
| RRJVA_KL2_5_200 | 95,582 | RT | 232 | S_CW245 | 199 |
| RRJVA_KL3_5_200 | 96,583 | RTB | 234 | S_CW290 | 198 |
| RRJVA_RJ45 | 94,580 | RTG | 234 | S_CW345 | 199 |
| RRJVA_RJ45_STB | 94,581 | RTM | 233 | S_CW390 | 198 |
| RRJVA_USB | 92,575 | RTR | 234 | SDAL22RR | 102,275,584 |
| RRJVA_USB3 | 92,575 | RTS | 234 | SDR | 156,174,198 |
| RRJVA_USB3_AA | 93,577 | RTW | 234 | SDRSW | 156,174,198 |
| RRJVA_USB3_AA633 | 93,578 | RTY | 234 | SDVA22RR | 102,275,584 |
| RRJVA_USB_150CM | 575 | RV | 235,619 | SKS_RRJ_TCA | 661 |
| RRJVA_USB_AA | 93,577 | RVAN | 321 | SKS_RRJ_TRA | 661 |
| RRJVA_USB_AB | 93,578 | RVASSA12E | 320 | SKS_RRJSW_TCA | 661 |
| RRJVA_USB_BA | 93,578 | RVASSA13E | 320 | SKS_RRJSW_TRA | 661 |
| RRJVA_USB_BB | 94,578 | RVASSA14E | 320 | SKS_TMS_XXXXXX | 668 |
| RRJVAFT | 82 | RVASSA15E | 320 | SN | 173 |
| RRJVAFTGN | 82 | RVASSA17E | 320 | SNLRB | 174 |
| RRJVAFTRT | 82 | RVASSA18E | 320 | SNLRG | 174 |
| RRJVAL4 | 98 | RVASTB | 319 | SNLRR | 174 |
| RRJVAN | 98 | RVAT | 318 | SNLRW | 174 |
| RRJVANS+SG-24V | 90,271 | RVATL | 318 | SNLRY | 174 |
| RRJVANS+SGI-24V | 90,271 | RVATLRL | 318 | SRA | 31,51,72,99,121,156,174, 208,223,256,273,294,310, 321,342,359,378,393 |
| RRJVANSGL+SGILR-24V | 90,271 | RVAWA | 319 | SRZ | 169 |
| RRJVANSGL+SGLR-24V | 90,271 | RVAWB | 319 | SSSA12 | 171 |
| RRJVAR | 84 | RVAWC | 319 | SSSA12II_M07 | 208 |
| RRJVASSA12 | 88 | RWA | 236 | SSSA13 | 171 |
| RRJVASSA13 | 88 | RWAL | 237 | SSSA14 | 171 |
| RRJVASSA14 | 88 | RWB | 236 | SSSA15 | 171 |
| RRJVASSA15 | 88 | RWBL | 237 | SSSA16 | 171 |
| RRJVASSA16 | 88 | RWC | 236 | SSSA17 | 171 |
| RRJVASSA17 | 88 | RWCL | 237 | SSSA18 | 171 |
| RRJVASSA18 | 88 | RX16 | 52 | SSSA31 | 172 |
| RRJVASSA23 | 89 | RXBLUV | 603 | SSTA | 170 |
| RRJVASSA25 | 89 | RXBUV | 602 | SSTB | 170 |
| RRJVASSA28 | 89 | RXBUV43 | 603 | SSWCFT | 165 |
| RRJVASSA31 | 88 | RXJABT | 223,274 | SSWN | 173 |
| RRJVASTA | 85 | RXJBUV | 618 | SSWNLRB | 174 |
| RRJVASTAL | 86 | RXJL5 | 222 | SSWNLRG | 174 |
| RRJVASTB | 85 | RXJMABT | 274 | SSWNLRR | 174 |
| RRJVASTBL | 86 | RXJN | 222 | SSWNLRW | 174 |
| RRJVAT | 80 | RXJN_FSB2_110V | 223 | SSWNLRY | 174 |
| RRJVATLR | 80 | RXJN_FSB2_220V | 223 | SSWRZ | 169 |
| RRJVATLRL | 80 | RXJN_FSB2_24V | 223 | SSWSSA12 | 171 |
| RRJVAWA | 85 | RXJN_FSB2_48V | 223 | SSWSSA13 | 171 |
| RRJVAWAL | 85 | RXJN_FSB3_110V | 223 | SSWSSA14 | 171 |
| RRJVAWB | 85 | RXJN_FSB3_220V | 223 | SSWSSA15 | 171 |
| RRJVAWBL | 85 | RXJN_FSB3_24V | 223 | SSWSSA16 | 171 |
| RRJVAWC | 85 | RXJN_FSB3_48V | 223 | SSWSSA17 | 171 |
| RRJVAWCL | 86 | RXJNSG+SG-24V | 220 | SSWSSA18 | 171 |
| RRJVL | 83,604 | RXJNSG+SGI-24V | 220 | SSWSSA31 | 172 |
| RRJWA | 85 | RXJNSGL+SGILR-24V | 220 | SSWSTA | 170 |
| RRJWA_514 | 87 | RXJNSGL+SGLR-24V | 220 | SSWSTB | 170 |
| RRJWAL | 85 | RXJR | 218 | SSWT | 163 |
| RRJWALS | 85 | RXJS | 217 | SSWTLRB | 164 |
| RRJWASW | 85 | RXJSSA12E | 219 | SSWTLRG | 164 |
| RRJWB | 85 | RXJSSA13E | 219 | SSWTLRR | 164 |
| RRJWB_514 | 87 | RXJSSA14E | 219 | SSWTLRW | 164 |
| RRJWBL | 85 | RXJSSA15E | 219 | SSWTLRY | 164 |
| RRJWBLSW | 85 | RXJSSA17E | 219 | SSWWA | 170 |
| RRJWBBSW | 85 | RXJSSA18E | 219 | SSWWB | 170 |
| RRJWC | 85 | RXJSTB | 218 | SSWWC | 170 |
| RRJWCL | 86 | RXJT | 216 | | |
| RRSK | 83,144,605,611 | RXJUH | 399 | | |
| RS | 235 | RXJUJ | 618 | | |
| RS_SW.PILZ | 235 | RXJVA | 218 | | |
| RSG-230V | 239,254 | RXJWB | 218 | | |
| RSG-24V | 239,254 | RXJWC | 218 | | |

| | |
|-----------|-----|
| ST | 163 |
| STLI_M03 | 204 |
| STLO_M05 | 205 |
| STLRB | 164 |
| STLRG | 164 |
| STLRR | 164 |
| STLRW | 164 |
| STLRY | 164 |
| STOI_M01 | 204 |
| SV_FKC2,5 | 580 |
| SVACFT | 165 |
| SVAN | 173 |
| SVANLRB | 174 |
| SVANLRG | 174 |
| SVANLRR | 174 |
| SVANLRW | 174 |
| SVANLRY | 174 |
| SVASSA12 | 171 |
| SVASSA13 | 171 |
| SVASSA14 | 171 |
| SVASSA15 | 171 |
| SVASSA16 | 171 |
| SVASSA17 | 171 |
| SVASSA18 | 171 |
| SVASSA31 | 172 |
| SVASTA | 170 |
| SVASTB | 170 |
| SVAT | 163 |
| SVATLRB | 164 |
| SVATLRG | 164 |
| SVATLRR | 164 |
| SVATLRW | 164 |
| SVATLRY | 164 |
| SWAWA | 170 |
| SWAWB | 170 |
| SWAWC | 170 |
| SWA | 170 |
| SWALI_M03 | 207 |
| SWB | 170 |
| SWBI_M07 | 206 |
| SWC | 170 |

T

| | |
|----------|----------------------------|
| T20DBL | 216 |
| T20DGB | 216 |
| T20DGBL | 216 |
| T20DGGB | 216 |
| T20DGGN | 216 |
| T20DGN | 216 |
| T20DGRT | 216 |
| T20DGSW | 216 |
| T20DGWS | 216 |
| T20DKL | 216 |
| T20DRT | 216 |
| T20DWS | 216 |
| T20FBL | 41,50,233,249,303,329,387 |
| T20FGB | 41,50,233,249,303,329,387 |
| T20FGBL | 41 |
| T20FGGB | 41 |
| T20FGGN | 41 |
| T20FGN | 41,50,233,249,303,329,387 |
| T20FGRT | 41 |
| T20FGSW | 41 |
| T20FGWS | 41 |
| T20FKL | 41,50,233,249,303,329,387 |
| T20FRT | 41,50,233,249,303,329,387 |
| T20FWS | 41,50,233,249,303,329,387 |
| T22HRRBL | 81,111,136,163,185,205,265 |
| T22HRRGB | 81,111,136,163,185,205,265 |
| T22HRRGN | 81,111,136,163,185,205,265 |
| T22HRRKL | 81,111,136,163,185,205,265 |

| | |
|----------|----------------------------|
| T22HRRRT | 81,111,136,163,185,205,265 |
| T22HRRWS | 81,111,136,163,185,205,265 |
| T22RRBL | 81,111,135,163,185,205,264 |
| T22RRGB | 81,111,135,163,185,205,264 |
| T22RRGBL | 81,111,136,163,185,205,264 |
| T22RRGGB | 81,111,136,163,185,205,264 |
| T22RRGGN | 81,111,136,163,185,205,264 |
| T22RRGM | 81,111,136,264 |
| T22RRGN | 81,111,135,163,185,205,264 |
| T22RRGRT | 81,111,136,163,185,205,264 |
| T22RRGSW | 81,111,136,163,185,205,264 |
| T22RRGWS | 81,111,136,163,185,205,264 |
| T22RRKL | 81,111,135,163,185,205,264 |
| T22RRRT | 81,111,135,163,185,205,264 |
| T22RRWS | 81,111,135,163,185,205,264 |
| T25DBL | 61,366 |
| T25DGB | 61,366 |
| T25DGN | 61,366 |
| T25DKL | 61,366 |
| T25DRT | 61,366 |
| T25DWS | 61,366 |
| T25FBL | 61,367 |
| T25FGB | 61,367 |
| T25FGBL | 61,367 |
| T25FGGB | 61,367 |
| T25FGGN | 61,367 |
| T25FGN | 61,367 |
| T25FGRT | 61,367 |
| T25FGSW | 61,367 |
| T25FGWS | 61,367 |
| T25FKL | 61,367 |
| T25FRT | 61,367 |
| T25FWS | 61,367 |
| T25HBL | 61,367 |
| T25HGB | 61,367 |
| T25HGN | 61,367 |
| T25HKL | 61,367 |
| T25HRT | 61,367 |
| T25HWS | 367 |
| T26DBL | 302,309,386 |
| T26DGB | 302,309,386 |
| T26DGBL | 302,386 |
| T26DGGB | 302,386 |
| T26DGGN | 302,386 |
| T26DGN | 302,309,386 |
| T26DGRT | 302,386 |
| T26DGSW | 302,386 |
| T26DGWS | 302,386 |
| T26DKL | 302,309,386 |
| T26DRT | 302,309,386 |
| T26DWS | 302,309,386 |
| T30DBL | 328 |
| T30DGB | 328 |
| T30DGN | 328 |
| T30DKL | 328 |
| T30DRT | 328 |
| T30FBL | 328 |
| T30FGB | 328 |
| T30FGBL | 328 |
| T30FGGB | 328 |
| T30FGGN | 328 |
| T30FGN | 328 |

| | |
|---------------|-------------------------|
| T30FGRT | 328 |
| T30FGSW | 328 |
| T30FGWS | 328 |
| T30FKL | 328 |
| T30FRT | 328 |
| T30FWS | 328 |
| T30HBL | 328 |
| T30HGB | 328 |
| T30HGN | 328 |
| T30HKL | 328 |
| T30HRT | 328 |
| TG22BL | 232,248 |
| TG22GB | 232,248 |
| TG22GBL | 232,248 |
| TG22GGB | 232,248 |
| TG22GGN | 232,248 |
| TG22GHBL | 232,249,302 |
| TG22GHGB | 232,249,302 |
| TG22GHGN | 232,249,302 |
| TG22GHRT | 232,249,302 |
| TG22GHSW | 232,249,302 |
| TG22GHWS | 232,249,302 |
| TG22GN | 232,248 |
| TG22GRT | 232,248 |
| TG22GSW | 232,248 |
| TG22GWS | 232,248 |
| TG22KL | 232,248 |
| TG22RT | 232,248 |
| TG22WS | 232,248 |
| TK25S | 61 |
| TK26S | 41 |
| TK27S | 367 |
| TK28S | 136,164,185,206,216,266 |
| TK29S | 233,249,318 |
| TK50S | 304 |
| TMS_RRJ_TCA | 667 |
| TMS_RRJSW_TCA | 667 |
| TMS_RRJSW_TRA | 667 |
| TOKFBL | 20 |
| TOKFGB | 20 |
| TOKFGBL | 20 |
| TOKFGDG | 20 |
| TOKFGGB | 20 |
| TOKFGGN | 20 |
| TOKFGN | 20 |
| TOKFGRT | 20 |
| TOKFGSW | 20 |
| TOKFGWS | 20 |
| TOKFKL | 20 |
| TOKFRT | 20 |
| TOKFWS | 20 |
| TOKJFBL | 350,358 |
| TOKJFGB | 350,358 |
| TOKJFGBL | 350 |
| TOKJFGGB | 350 |
| TOKJFGGN | 350 |
| TOKJFGN | 350,358 |
| TOKJFGRT | 350 |
| TOKJFGSW | 350 |
| TOKJFGWS | 350 |
| TOKJFKL | 350,358 |
| TOKJFRT | 350,358 |
| TOKJFWS | 350,358 |

U

| | |
|-----|--|
| USK | 32,52,73,102,121,157,175,209,224,256,275,295,311,321,343,359,379,394 |
|-----|--|

V

| | |
|---------------|-----|
| VK_BKL034 | 627 |
| VK_BTK_001_50 | 646 |
| VK_BTK_002_90 | 646 |
| VK_JST025BKL | 627 |

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de doison

Tête de boufon d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

| | |
|-------------------|-----|
| VK_JST3_014..... | 100 |
| VK_LRR22_RGB..... | 100 |

Y

| | |
|---------------|---------|
| YMTB | 408 |
| YMTG..... | 408 |
| YMTGB | 410 |
| YMTGG | 410 |
| YMTGR | 410 |
| YMTGS | 410 |
| YMTGW..... | 410 |
| YMTGY | 410 |
| YMTLB | 409 |
| YMTLB_..... | 409 |
| YMTLG..... | 409 |
| YMTLG_..... | 409 |
| YMTLR | 409 |
| YMTLR_..... | 409 |
| YMTLW | 409 |
| YMTLW_..... | 409 |
| YMTLY | 409 |
| YMTLY_..... | 409 |
| YMTR | 408 |
| YMTW | 408 |
| YMTW_..... | 408 |
| YMTY | 408 |
| YTB..... | 408 |
| YTG | 408 |
| YTGB | 410 |
| YTGG | 410 |
| YTGR..... | 410 |
| YTGS | 410 |
| YTGW | 410 |
| YTGy | 410 |
| YTLB..... | 409 |
| YTLB_..... | 409 |
| YTLG..... | 409 |
| YTLG_..... | 409 |
| YTLR | 409 |
| YTLR_..... | 409 |
| YTLW | 409 |
| YTLW_..... | 409 |
| YTLy | 409 |
| YTLy_..... | 409 |
| YTR..... | 408 |
| YTW | 408 |
| YTW_..... | 408 |
| YTY..... | 408 |
| YVDOO_RO..... | 411,617 |
| YVLO | 412,616 |
| YVLOO | 412,617 |
| YVO | 615 |
| YVOO | 411,615 |
| YVOOI..... | 412,616 |





Georg Schlegel GmbH & Co. KG
Kapellenweg 4
88525 Dürmentingen / Germany

☎ +49 7371 502-0
📠 +49 7371 502 49
@ info@schlegel.biz
🌐 www.schlegel.biz



Succursales:

Schlegel Elektrokontakt GmbH
Schönbachstr. 93
04299 Leipzig / **Germany**

☎ +49 341 86872-0
📠 +49 341 86872 43
@ leipzig@schlegel.biz
www.schlegel.biz

Georg Schlegel Vertriebs Ges.mbH
Samuel Morse-Straße 7
2700 Wiener Neustadt / **Austria**

☎ +43 2622 81313
📠 +43 2622 81313-19
@ schlegel@schlegel.at
www.schlegel.at